

Sprinter


Instrukcja obsługi

Mercedes-Benz




Symbole

W niniejszej instrukcji obsługi znajdują się następujące symbole:

 **NIEBEZPIECZEŃSTWO** Ryzyko na skutek ignorowania ostrzeżeń


Ostrzeżenia zwracają uwagę na zagrożenia dla zdrowia i życia Państwa lub osób trzecich.

▶ Przestrzegać ostrzeżeń zamieszczonych w niniejszej instrukcji.

 **OCHRONA ŚRODOWISKA** Ryzyko zanieczyszczenia środowiska na skutek ignorowania zasad ochrony środowiska


Wskazówki dotyczące ochrony środowiska zawierają informacje o postępowaniu zgodnym z zasadami ekologii oraz o ekologicznej utylizacji.

▶ Przestrzegać wskazówek dotyczących ochrony środowiska.

 **WSKAZÓWKA** Ryzyko szkód materialnych na skutek ignorowania wskazówek dotyczących ryzyka uszkodzeń

Wskazówki dotyczące ryzyka uszkodzeń zwracają uwagę na zagrożenia, w wyniku których może dojść do uszkodzeń pojazdu.

▶ Przestrzegać wskazówek dotyczących ryzyka uszkodzeń.

 Pożyteczne wskazówki lub inne informacje, które mogą być pomocne.

▶ Instrukcja postępowania

(→ strona) Dalsze informacje na dany temat

Komunikat Komunikat na wyświetlaczu wielofunkcyjnym/multimedialnym



Najwyższy poziom menu, który powinien zostać wybrany w systemie multimedialnym



Odpowiednie podmenu, które powinny zostać wybrane w systemie multimedialnym

* Oznacza przyciśnięcie

Witamy w świecie Mercedes-Benz

Instrukcję obsługi należy przeczytać starannie, zapoznając się z nią przed pierwszą jazdą. Dla własnego bezpieczeństwa oraz w celu zapewnienia dłuższego użytkowania pojazdu należy postępować zgodnie ze wskazówkami i ostrzeżeniami zawartymi w niniejszej instrukcji obsługi. Nieprzestrzeganie może spowodować uszkodzenia pojazdu oraz obrażenia ludzi i zanieczyszczenie środowiska.

Wyposażenie lub nazwa Państwa pojazdu mogą się różnić w zależności od:

- modelu
- zlecenia
- wersji krajowej
- dostępności

Ilustracje zawarte w niniejszej instrukcji obsługi pokazują pojazd z kierownicą z lewej strony. W pojazdach z kierownicą z prawej strony rozmieszczenie części pojazdu i elementów obsługi zmienia się odpowiednio.

Mercedes-Benz stale dostosowuje swoje pojazdy do najnowszego stanu wiedzy i techniki.

W związku z tym Mercedes-Benz zastrzega sobie prawo do zmian w następujących punktach:

- Forma
- Wyposażenie
- Rozwiązania techniczne

Z tego powodu opis w poszczególnych przypadkach może się różnić od Państwa pojazdu.

Elementami pojazdu są:

- Cyfrowa instrukcja obsługi
- Drukowana instrukcja obsługi
- Książka serwisowa
- Instrukcje dodatkowe zależne od wyposażenia

Dokumenty te należy zawsze przewozić w pojeździe. W przypadku sprzedaży pojazdu wszystkie dokumenty należy przekazać nowemu właścicielowi.



Na pierwszy rzut oka	4	Siedzenia i przechowywanie przedmiotów	63
Kokpit	4	Poprawna pozycja fotela kierowcy	63
Zintegrowana tablica wskaźników	5	Siedzenia	63
Panel obsługi w dachu	10	Ustawianie kierownicy	75
Panel obsługi w drzwiach	14	Możliwości przechowywania przedmiotów	75
Sytuacja awaryjna	16	Informacje dotyczące uchwytu na butelki	79
Wskazówki ogólne	18	Uchwyt na kubki	79
Ochrona środowiska	18	Popielniczka i zapalniczka	80
Wycofanie pojazdu z eksploatacji	18	Gniazda	80
Oryginalne części Mercedes-Benz	18	Bezprzewodowe ładowanie telefonu komórkowego i łączenie za pomocą anteny zewnętrznej	83
Wskazówki dotyczące montowanych urządzeń, zabudów, montażu i konwersji	19	Montaż i demontaż dywanika podłogowego	84
Instrukcja obsługi	20	Światło i widoczność	85
Bezpieczeństwo użytkowania	20	Oświetlenie zewnętrzne	85
Deklaracje zgodności	21	Ustawianie oświetlenia wewnętrznego	89
Złącze diagnostyczne	22	Zmiana źródła światła	90
Wskazówka dotycząca zmian mocy silnika	23	Wycieraczka	96
Fachowy serwis	23	Lusterko	98
Rejestracja pojazdu	23	Obsługa osłon przeciwslonecznych	99
Użytkowanie pojazdu zgodnie z przeznaczeniem	23	Klimatyzacja	100
Odpowiedzialność z tytułu niezgodności towaru z umową	24	Przegląd systemów klimatyzacji	100
Kody QR karty ratowniczej	24	Obsługa systemów klimatyzacji	102
Przechowywanie danych	24	Obsługa dysz nawiewu	105
Prawo autorskie	26	Ogrzewanie dodatkowe	106
Bezpieczeństwo pasażerów	27	Obsługa wentylacji przestrzeni bagażowej	112
Układ zabezpieczający przed skutkami wypadków	27	Jazda i parkowanie	113
Pasy bezpieczeństwa	29	Prowadzenie pojazdu	113
Poduszki powietrzne	31	Główny wyłącznik akumulatora	126
Dziecko w pojeździe	33	Mechaniczna skrzynia biegów	127
Wskazówki dotyczące zwierząt domowych w pojeździe	41	Automatyczna skrzynia biegów	128
Otwieranie i zamykanie	43	Napęd na wszystkie koła	131
Kluczyk	43	DSR (Downhill Speed Regulation)	133
Drzwi	45	Układ elektronicznego poziomowania nadwozia	135
Drzwi przesuwne	48	Tankowanie	138
Elektryczne drzwi przesuwne	49	Parkowanie	145
Drzwi tyłu nadwozia	52	Systemy ułatwiające jazdę i systemy bezpieczeństwa jazdy	150
Ścianka działowa – drzwi przesuwne	53	Tryb roboczy	170
Wysuwany elektrycznie stopień wejściowy	54	Jazda z przyczepą	171
Ściany skrzyni ładunkowej	56		
Okna boczne	57		
Zabezpieczenie przeciwkradzieżowe	60		

Wyświetlacz tablicy wskaźników i komputer pokładowy	176
Przegląd wyświetlacza tablicy wskaźników	176
Przegląd przycisków na kierownicy	177
Obsługa komputera pokładowego	177
Przegląd wskazań na wyświetlaczu wielofunkcyjnym	178
Ustawianie podświetlenia wskaźników	179
Menu i podmenu	179

System MB Audio	183
Bezpieczeństwo użytkownika	183
Przegląd i obsługa funkcji	184
Ustawienia systemowe	185
Radio	185
Nośniki	186
Telefon	187

Transportowanie	190
Wskazówka dotycząca zasad rozmieszczenia bagażu	190
Rozkład obciążenia	191
Zabezpieczenie ładunku	191
Systemy transportowe	193
Układ wewnętrznych wsporników dachowych	194
Załadunek nadkola	196

Przegląd i konserwacja	197
Wskaźnik serwisowy ASSYST PLUS	197
Komora silnika	197
Czyszczenie i konserwacja	205

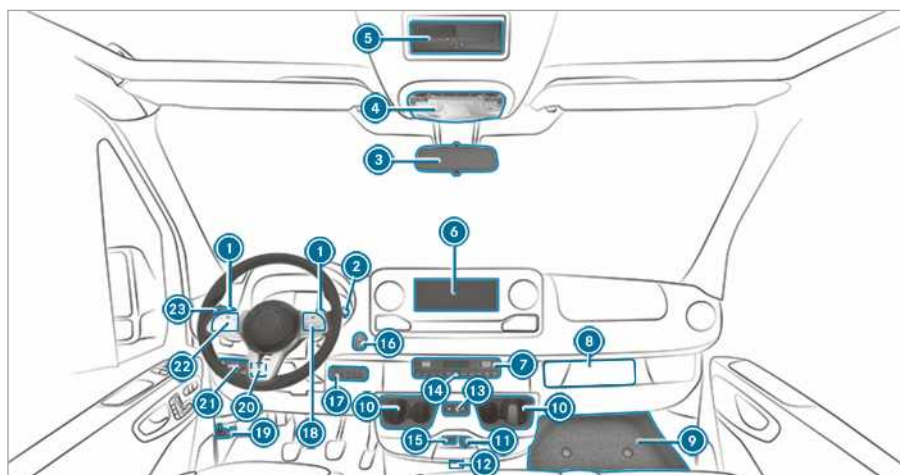
Pomoc drogowa	212
Sytuacja awaryjna	212
Mercedes PRO connect	213
Dane przekazywane podczas połączenia z serwisem	214
Mercedes PRO	215
System telefonu alarmowego Mercedes-Benz	215
Uszkodzenie opony	217
Akumulator	217
Holowanie	226
Bezpieczniki elektryczne	232
Zestaw narzędzi	233
Podnośnik hydrauliczny	233

Obcęgi i opony	235
Odgłosy lub nietypowe zachowanie podczas jazdy	235
Regularne sprawdzanie kół i obręczy	235
Informacje na temat jazdy na oponach letnich	235
Informacje na temat opon M+S	236
Wskazówki dotyczące łańcuchów przeciwnieźnych	236
Ciśnienie w oponach	237
Wymiana kół	253
Koło zapasowe	263

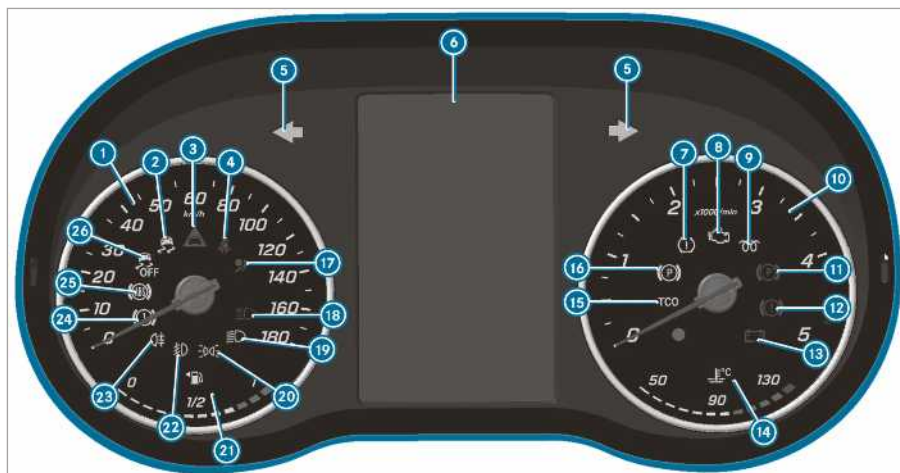
Dane techniczne	270
Informacje na temat danych technicznych	270
Układ elektroniczny pojazdu	270
Tabliczka znamionowa pojazdu, numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) i numer silnika	271
Materiały eksploatacyjne i pojemności	272
Dane pojazdu	279
Hak holowniczy	279
Punkty mocowania i systemy bagażowe ..	280

Informacje na wyświetlaczu oraz lampki ostrzegawcze i kontrolne	283
Komunikaty na wyświetlaczu	283
Lampki ostrzegawcze i kontrolne	310

Indeks	321
---------------------	------------

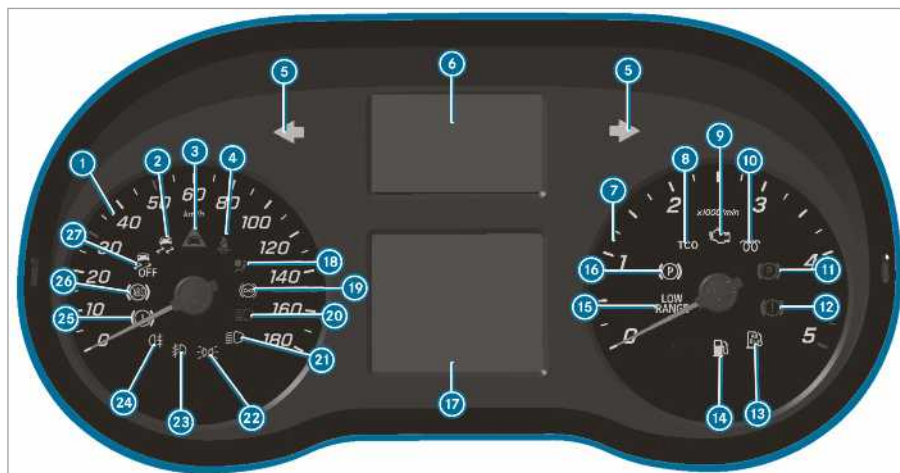


① Manetki zmiany biegów przy kierownicy	→ 130	Włączanie/wyłączanie systemu LOW RANGE	→ 133
② Dźwignia DIRECT SELECT	→ 128	Włączanie/wyłączanie DSR	→ 134
③ Lusterko wsteczne	→ 99	Podnoszenie/obniżanie poziomu nadwozia	→ 136
④ Panel obsługi w dachu	→ 89	Włączanie/wyłączanie przystawki odbioru mocy	→ 170
⑤ Otwór DIN, np. do mocowania tachografu lub programatora ogrzewania postojowego		Włączanie/wyłączanie regulacji roboczej prędkości obrotowej (ADR)	→ 171
⑥ System MB Audio		Włączanie/wyłączanie wentylacji przestrzeni ładunkowej	→ 112
⑦ Układ klimatyzacji	→ 100	⑮ Przyciski na kierownicy	→ 177
⑧ Umieszczenie tachografu		⑯ Otwieranie maski silnika	→ 197
⑨ Osłona schowka	→ 233	⑰ Lewe pole przełączników	
⑩ Uchwyt na kubki	→ 79	Ustawianie roboczej prędkości obrotowej (ADR)	→ 171
⑪ Gniazdo 12 V	→ 80	⑱ Przełącznik świateł	
⑫ Pojazdy z KEYLESS-START: gniazdo kluczyka		Korektor zasięgu świateł	→ 86
⑬ Otwieranie i zamykanie elektrycznych drzwi przesuwnych	→ 49	⑳ Przyciski na kierownicy	→ 177
⑭ Włączanie i wyłączanie świateł awaryjnych	→ 87	㉑ Przełącznik zespolony	
⑮ Złącze USB	→ 77	Włączanie kierunkowskazu	→ 87
⑯ Przycisk Start-Stop	→ 114	Światła drogowe	→ 87
⑰ Prawe pole przełączników		Wycieraczki	→ 96
Włączanie/wyłączanie napędu na wszystkie koła	→ 133	Wycieraczka szyby tylnej	→ 96



Wyświetlacz tablicy wskaźników (kolorowy)










1	Prędkościomierz	→ 176	14	Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego i Płyn chłodzący za gorący	→ 318
2	ESP®	→ 311	15	Tachograf (patrz osobna instrukcja obsługi)	
3	Ostrzeżenie o odległości	→ 316	16	Elektryczny hamulec postojowy (żółta)	→ 311
4	Pas bezpieczeństwa niezapięty	→ 316	17	System wspomagania bezpieczeństwa	→ 28
5	Kierunkowskaz	→ 87	18	Światła drogowe	→ 87
6	Wyświetlacz wielofunkcyjny	→ 311	19	Światła mijania	→ 85
7	Lampka ostrzegawcza spadku ciśnienia w oponach	→ 311	20	Światła postojowe	→ 85
8	Diagnostyka silnika	→ 318	21	Wskaźnik poziomu paliwa i Rezerwa paliwa ze wskazaniem położenia pokrywy wlewu paliwa	→ 318
9	Świece żarowe i usterka systemu wstępnego podgrzewania świec żarowych		22	Światła przeciwmgielne	→ 86
10	Obrotomierz	→ 176	23	Tylna światła przeciwmgielne	→ 86
11	Hamulec postojowy zaciągnięty (czerwona)	→ 311, 311	24	Hamulce (żółta)	→ 311
12	Hamulce (czerwona)	→ 311	25	Usterka ABS	→ 311
13	Usterka instalacji elektrycznej	→ 318	26	ESP® wyłączony	→ 311

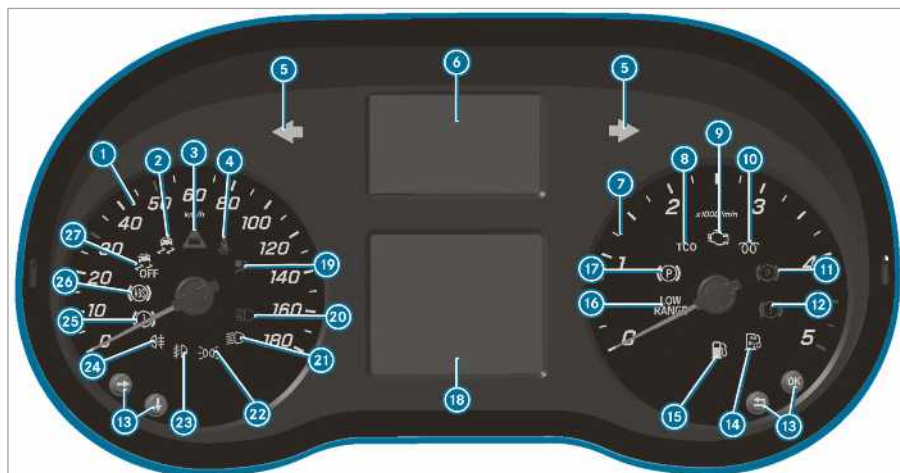


Wyświetlacz tablicy wskaźników (czarno-biały) z przyciskami na kierownicy

1	Prędkościomierz	→ 176
2	ESP®	→ 311
3	Ostrzeżenie o odległości	→ 316
4	Pas bezpieczeństwa niezapięty	→ 316
5	Kierunkowskaz	→ 87
6	Wskaźnik lampek kontrolnych i ostrzegawczych	
	Co najmniej jedno drzwi nie są całkowicie zamknięte	
	Spadek ciśnienia w oponach	→ 311
	Usterka wspomagania kierownicy	→ 317
	Usterka instalacji elektrycznej	→ 318
	System wzywania pomocy SOS (system wzywania pomocy Mercedes-Benz)	
	Aktywny asystent hamowania wyłączony	→ 155
	ATTENTION ASSIST wyłączony	→ 164

	Asystent utrzymania pasa ruchu nieaktywny	→ 170
	Asystent świateł drogowych	→ 88
	(biała) asystent utrzymania pasa ruchu aktywny i gotowy do wysyłania ostrzeżeń / (czerwona) asystent utrzymania pasa ruchu ostrzega	→ 170
7	Obrotomierz	
8	Tachograf (patrz osobna instrukcja obsługi)	
9	Diagnostyka silnika	→ 318
10	Świece żarowe i usterka systemu wstępnego podgrzewania świec żarowych	
11	Hamulec postojowy zaciągnięty (czerwona)	→ 311, 311
12	Hamulce (czerwona)	→ 311
13	Niski poziom AdBlue	→ 140
14	Rezerwa paliwa	→ 318
15	LOW RANGE aktywny	→ 133
16	Elektryczny hamulec postojowy (żółta)	→ 311
17	Wyświetlacz wielofunkcyjny	→ 311
18	System wspomagania bezpieczeństwa	→ 28

	Retarder (patrz osobna instrukcja obsługi)		
	Światła drogowe	→	87
	Światła mijania	→	85
	Światła postojowe	→	85
	Światła przeciwmgielne	→	86
	Tylne światło przeciwmgielne	→	86
	Hamulce (żółta)	→	311
	Usterka ABS	→	311
	ESP® wyłączony	→	311



Wyświetlacz tablicy wskaźników (czarno-biały) bez przycisków na kierownicy

1	Prędkościomierz	→ 176
2	ESP®	→ 311
3	Ostrzeżenie o odległości	→ 316
4	Pas bezpieczeństwa niezapięty	→ 316
5	Kierunkowskaz	→ 87
6	Wskaźnik lampki kontrolnych i ostrzegawczych	
	Co najmniej jedno drzwi nie są całkowicie zamknięte	
	Lampka ostrzegawcza spadku ciśnienia w oponach	→ 311
	Awaria wspomagania kierownicy	→ 317
	Usterka instalacji elektrycznej	→ 318
	System wzywania pomocy SOS (system wzywania pomocy Mercedes-Benz)	
	Aktywny asystent hamowania wyłączony	→ 155
	ATTENTION ASSIST wyłączony	→ 164



Asystent utrzymania pasa ruchu nieaktywny → 170



Asystent świateł drogowych → 88



(biała) asystent utrzymania pasa ruchu aktywny i gotowy do wysyłania ostrzeżeń / (czerwona) asystent utrzymania pasa ruchu ostrzega → 170



Retarder (patrz osobna instrukcja obsługi)

7 Obrotomierz

8 Tachograf (patrz osobna instrukcja obsługi)

9 Diagnostyka silnika → 318

10 Świece żarowe i usterka systemu wstępnego podgrzewania świec żarowych

11 Hamulec postojowy zaciągnięty (czerwona) → 311, 311











12 Hamulce (czerwona) → 311

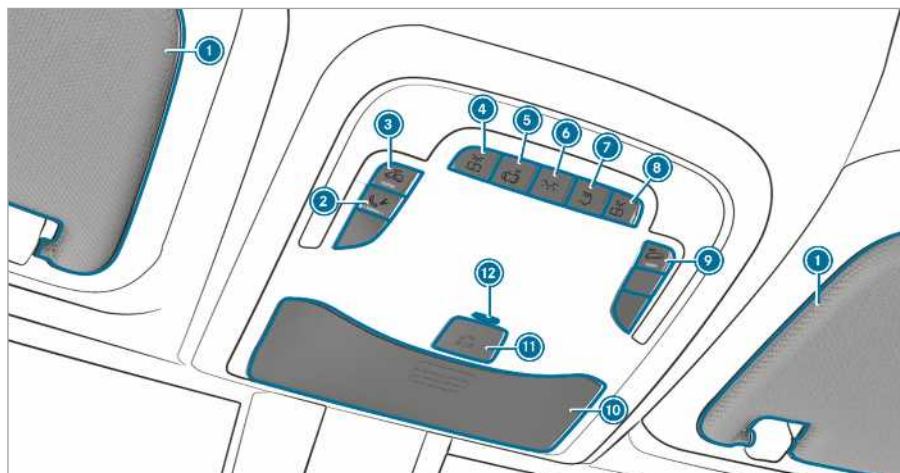
13 Przyciski do obsługi komputera pokładowego → 177

14 Niski poziom AdBlue → 140









15 Rezerwa paliwa → 318

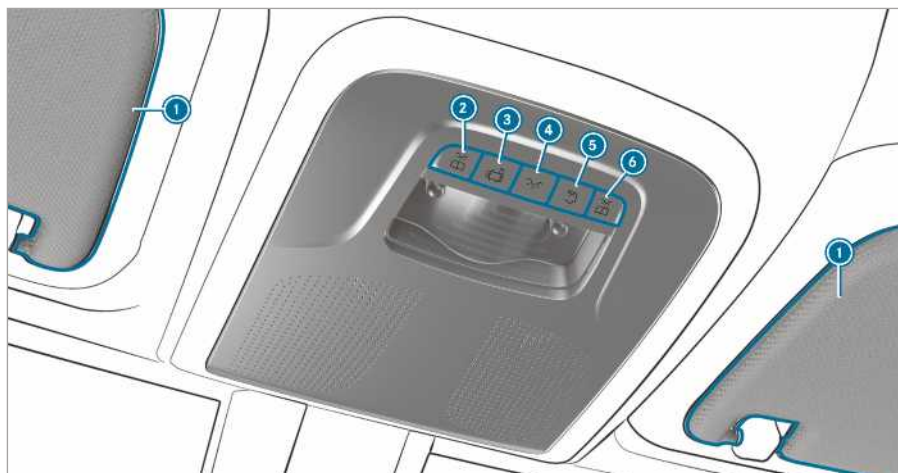
16 LOW RANGE aktywny → 133

17		Elektryczny hamulec postojowy (żółta)	→	311	23		Światła przeciwmgielne	→	86
18		Wyświetlacz wielofunkcyjny	→	311	24		Tylne światła przeciwmgielne	→	86
19		System wspomagania bezpieczeństwa	→	28	25		Hamulce (żółta)	→	311
20		Światła drogowe	→	87	26		Usterka ABS	→	311
21		Światła mijania	→	85	27		ESP® wyłączony	→	311
22		Światła postojowe	→	85					








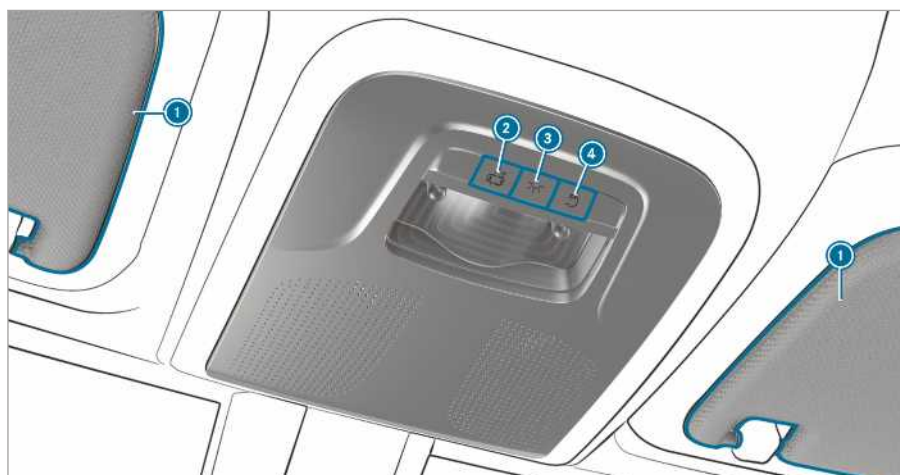
Wariant 1 panelu obsługi w dachu

<p>① Osłony przeciwsłoneczne → 99</p> <p>② Przycisk wzywania pomocy drogowej (Mercedes PRO connect)</p> <p>③  Włączanie/wyłączanie zabezpieczenia wnętrza pojazdu → 62</p> <p>Lub włączanie/wyłączanie oświetlenia wewnętrznego autobusu</p> <p>④  Włączanie/wyłączanie lampki do czytania z lewej strony</p> <p>⑤  Włączanie/wyłączanie automatycznego sterowania oświetleniem</p> <p>⑥  Włączanie/wyłączanie oświetlenia wewnętrznego z przodu</p> <p>⑦  Włączanie/wyłączanie lampy wewnętrznej z tyłu</p>	<p>⑧  Włączanie/wyłączanie lampki do czytania z prawej strony</p> <p>⑨  Włączanie/wyłączanie zabezpieczenia przed odholowaniem → 61</p> <p>⑩ Schowek na okulary → 78</p> <p>⑪  System wzywania pomocy SOS (system wzywania pomocy Mercedes-Benz)</p> <p>⑫ Lampka kontrolna autoalarmu (EDW) lub lampka kontrolna LED akumulatora podtrzymującego system wzywania pomocy (tylko na rynek rosyjski)</p>
---	--




Wariant 2 panelu obsługi w dachu


- | | | |
|---|------|---|
| <p>① Osłony przeciwsłoneczne</p> <hr/> <p>②  Włączanie/wyłączanie lampki do czytania z lewej strony</p> <hr/> <p>③  Włączanie/wyłączanie automatycznego sterowania oświetleniem</p> | → 99 | <p>④  Włączanie/wyłączanie oświetlenia wewnętrznego z przodu</p> <hr/> <p>⑤  Włączanie/wyłączanie lampy wewnętrznej z tyłu</p> <hr/> <p>⑥  Włączanie/wyłączanie lampki do czytania z prawej strony</p> |
|---|------|---|




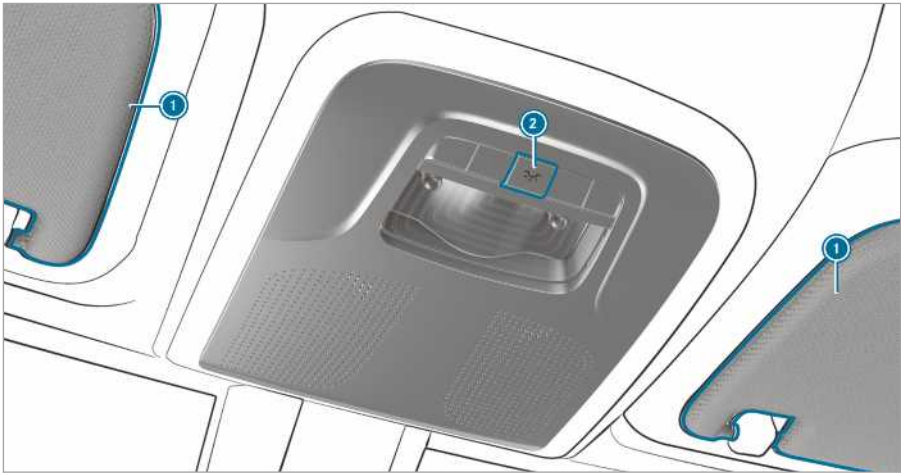
Wariant 3 panelu obsługi w dachu

① Osłony przeciwsłoneczne → 99

②  Włączanie/wyłączanie automatycznego sterowania oświetleniem

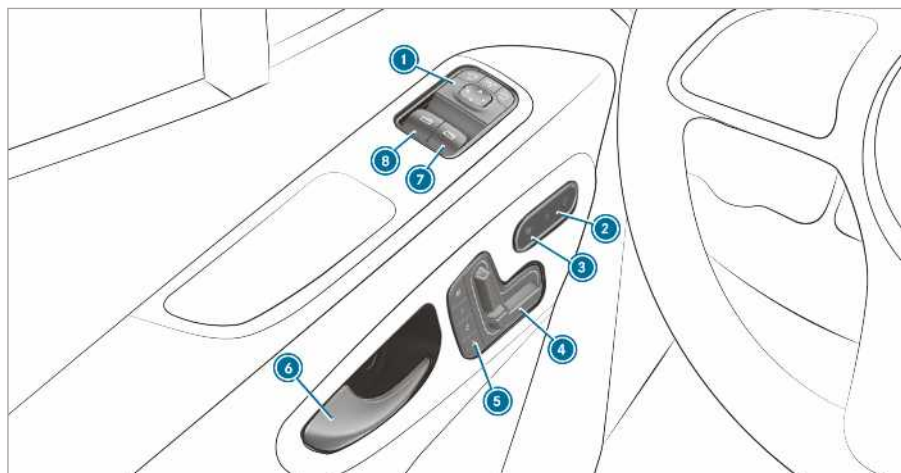
③  Włączanie/wyłączanie oświetlenia wewnętrznego z przodu → 62

④  Włączanie/wyłączanie lampy wewnętrznej z tyłu



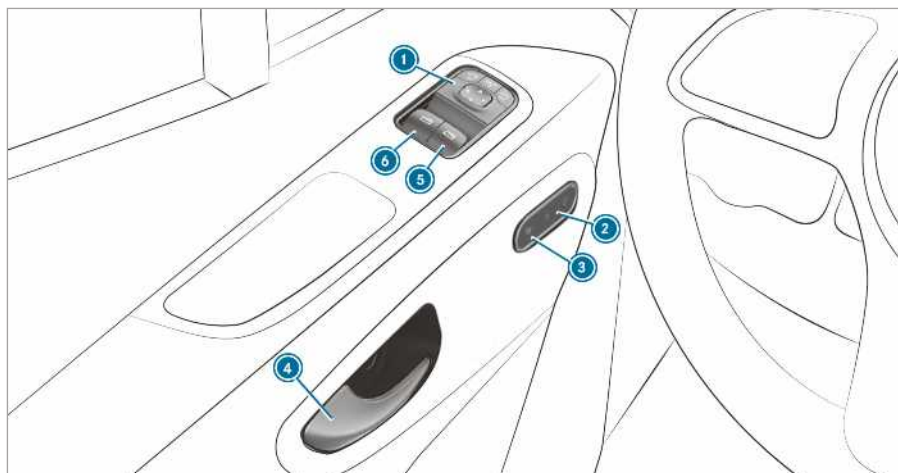
Wariant 4 panelu obsługi w dachu

- ① Osłony przeciwsłoneczne → 99
- ② Włączanie lub wyłączanie oświetlenia wewnętrznego



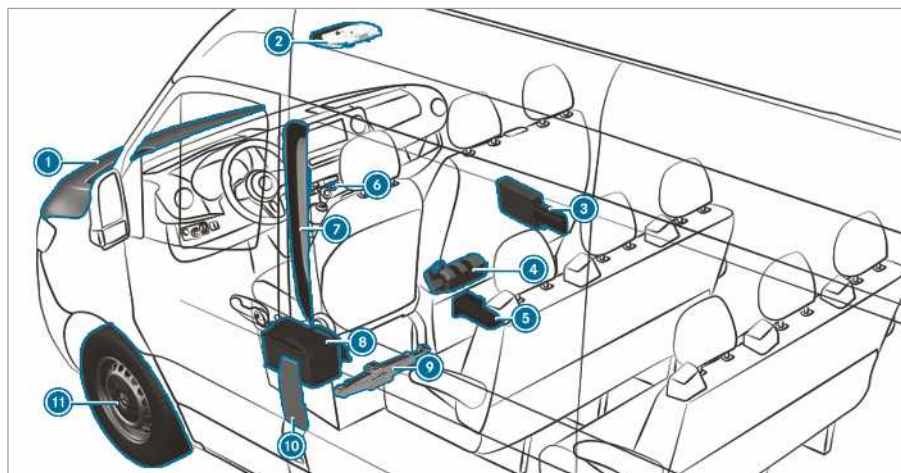
Panel obsługi w drzwiach pojazdu z elektrycznie regulowanymi fotelami

1 Ustawianie lusterka zewnętrznego →	98	5 Obsługa funkcji pamięci położenia →	68
2 Włączanie/wyłączanie zamka centralnego →	47	6 Otwieranie drzwi →	46
3 Włączanie/wyłączanie ogrzewania fotela →	74	7 Otwieranie i zamykanie prawej szyby bocznej →	57
4 Elektryczne ustawianie przednich foteli →	67	8 Otwieranie i zamykanie lewej szyby bocznej →	57

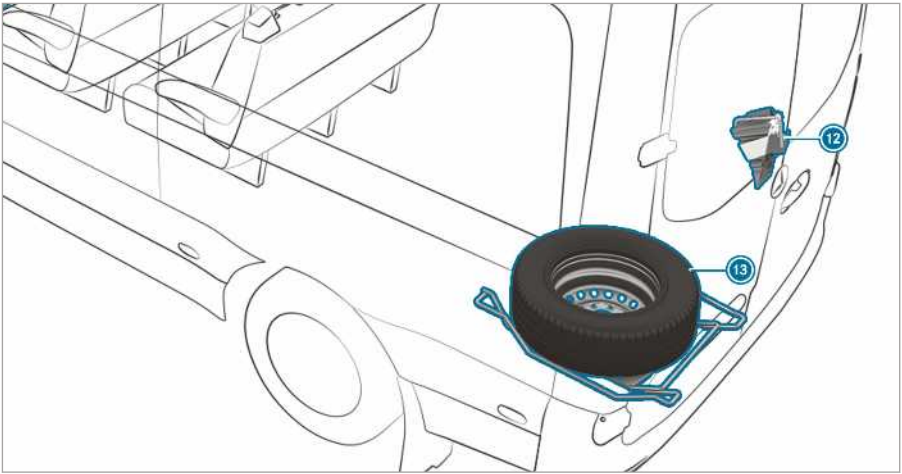


Panel obsługi w drzwiach pojazdu bez elektrycznie regulowanych foteli

1 Ustawianie lusterka zewnętrznego → 98	4 Otwieranie drzwi → 46
2 Włączanie/wyłączanie zamka centralnego → 47	5 Otwieranie i zamykanie prawej szyby bocznej → 57
3 Włączanie/wyłączanie ogrzewania fotela → 74	6 Otwieranie i zamykanie lewej szyby bocznej → 57



① Sprawdzanie i uzupełnianie materiałów eksploatacyjnych	→ 272	⑥ Światła awaryjne	→ 87
Awaryjne uruchamianie silnika	→ 219	⑦ Kody QR do ustalania karty ratowniczej	→ 24
② Przyciski systemu telefonu alarmowego SOS i wzywania pomocy drogowej	→ 216	⑧ Odłączanie akumulatora rozruchowego	→ 221
③ Trójkąt ostrzegawczy	→ 212	⑨ Pojazdy z napędem na przednie koła: podnośnik mechaniczny i zestaw narzędzi do zmiany koła	→ 256
Kamizelka ostrzegawcza	→ 212	⑩ Pokrywa wlewu paliwa z tabliczkami zawierającymi informacje o ciśnieniu w oponach, rodzaju paliwa i kodach QR do ustalania karty ratowniczej	→ 138
Apteczka	→ 212	⑪ Uszkodzenie opony	→ 217
④ Gaśnica	→ 212		
⑤ Pojazdy z napędem na tylne koła: podnośnik hydrauliczny i zestaw narzędzi do zmiany koła	→ 233		




12 Pojazdy z napędem na tylne koła:
klin pod koła

13 Koło zapasowe (przykład)

→ 263

Ochrona środowiska

 **OCHRONA ŚRODOWISKA** Zanieczyszczenie środowiska na skutek warunków eksploatacji i techniki jazdy

Emisja spalin jest bezpośrednio powiązana ze sposobem użytkowania pojazdu.

Przestrzeganie zasad ekologii podczas eksploatacji pojazdu przyczynia się do ochrony środowiska naturalnego. W związku z tym prosimy o przestrzeganie poniższych zaleceń, dotyczących warunków eksploatacji i techniki jazdy.

Warunki eksploatacji:

- ▶ Zwracać uwagę na prawidłowe ciśnienie w oponach.
- ▶ Nie wozić ze sobą zbędnego ładunku (np. demontować nieużywany bagażnik dachowy).
- ▶ Przestrzegać terminów przeglądów technicznych.
Regularne serwisowanie pojazdu przyczynia się do ochrony środowiska.
- ▶ Wykonanie prac serwisowych zawsze zlecać w fachowym serwisie.

Technika jazdy:

- ▶ Nie wciskać pedału gazu podczas rozruchu silnika.
- ▶ Nie rozgrzewać silnika na postoju.
- ▶ Przewidywać rozwój sytuacji na drodze i zachowywać wystarczający odstęp od poprzedzającego pojazdu.
- ▶ Unikać częstego i mocnego przyspieszania oraz gwałtownego hamowania.
- ▶ Zmieniać biegi w odpowiednim momencie, wykorzystując tylko $\frac{2}{3}$ prędkości obrotowej danego przełożenia.
- ▶ Wyłączać silnik podczas postojów uwarunkowanych sytuacją na drodze, np. korzystając z funkcji ECO Start-Stop.
- ▶ Jeździć ekonomicznie.

Wycofanie pojazdu z eksploatacji

Tylko w przypadku krajów UE:


Producent pojazdów Mercedes-Benz przyjmie z powrotem Państwa pojazd wycofany z eksploatacji w celu jego bezpiecznego usunięcia ze środo-

wiska zgodnie z dyrektywą Unii Europejskiej (UE) w sprawie pojazdów wycofanych z eksploatacji.

W przypadku wycofania Państwa pojazdu z eksploatacji dostępna jest sieć punktów zbierania pojazdów i stacji demontażu. W tych stacjach mogą Państwo oddać swój pojazd bez żadnych opłat. W ten sposób przyczyniają się Państwo do zamknięcia cyklu eksploatacji produktu i ochrony zasobów.


Dalsze informacje dotyczące recyklingu pojazdów wycofanych z eksploatacji, odzysku i warunków wycofania są dostępne na stronie internetowej Mercedes-Benz danego kraju.

Oryginalne części Mercedes-Benz

 **OCHRONA ŚRODOWISKA** Szkody dla środowiska naturalnego w wyniku niestosowania regenerowanych podzespołów pochodzących z recyklingu

Daimler AG oferuje odzyskiwane w ramach recyklingu i regenerowane podzespoły o identycznej jakości, jak nowe. Również zakres gwarancji i odpowiedzialności za niezgodność towaru z umową jest taki sam, jak w przypadku nowych elementów.

- ▶ Zalecamy stosowanie regenerowanych podzespołów i części koncernu Daimler AG.

 **WSKAZÓWKA** Ograniczenie działania układów zabezpieczających przed skutkami wypadków w wyniku zainstalowania elementów wyposażenia, wykonywania napraw lub robót spawalniczych

Poduszki powietrzne, napinacze pasów bezpieczeństwa oraz moduły sterujące i czujniki układów zabezpieczających przed skutkami wypadków mogą być zamontowane w następujących obszarach pojazdu:

- rama drzwi
- rama dachu
- drzwi
- słupki drzwiowe
- progi drzwiowe
- fotele
- kokpit
- zestaw wskaźników

- konsola środkowa
- ▶ W tych obszarach nie instalować żadnych elementów wyposażenia, np. systemów audio.
- ▶ Nie wykonywać napraw ani robót spawalniczych.
- ▶ Zlecać przeprowadzenie pofabrycznego montażu elementów wyposażenia w fachowym serwisie.

W przypadku stosowania części, opon i obręczy oraz elementów wyposażenia, wpływających na bezpieczeństwo, które nie zostały dopuszczone przez producenta pojazdów marki Mercedes-Benz, może być zagrożone bezpieczeństwo eksploatacji pojazdu. Systemy wpływające na bezpieczeństwo, np. układ hamulcowy, mogą działać nieprawidłowo. Należy stosować wyłącznie oryginalne części do pojazdów Mercedes-Benz lub części o takiej samej jakości. Należy stosować tylko takie opony i obręcze oraz elementy wyposażenia, które są dopuszczone do stosowania w Państwa pojeździe.

Producent pojazdów marki Mercedes-Benz sprawdza oryginalne części oraz dopuszczone do stosowania w Państwa pojeździe części do przemontowania i elementy wyposażenia pod kątem niezawodności, bezpieczeństwa i przydatności. Producent pojazdów marki Mercedes-Benz nie jest w stanie ocenić innych części mimo ciągłej obserwacji rynku. Również w przypadku odbioru dokonanego przez placówkę techniczną lub uzyskanego pozwolenia urzędowego producent pojazdów marki Mercedes-Benz nie ponosi odpowiedzialności za stosowanie ich w pojazdach Mercedes-Benz.

Określone części są dopuszczone do montażu i przebudowy tylko wtedy, gdy spełniają one wymagania obowiązujących przepisów ustawowych. Wszystkie oryginalne części do pojazdów Mercedes-Benz spełniają warunek dopuszczenia do użytkowania. Stosowanie niedopuszczonych części może spowodować cofnięcie decyzji o dopuszczeniu pojazdu do ruchu.

Ma to miejsce w następujących przypadkach:

- Rodzaj pojazdu, dozwolony w decyzji o dopuszczeniu pojazdu do ruchu, zmienia się.
- Należy spodziewać się zagrożenia dla uczestników ruchu drogowego.
- Pogarszają się wskaźniki emisji spalin lub zwiększają szумы w pojeździe.

Przy zamawianiu oryginalnych części do pojazdów Mercedes-Benz należy zawsze podawać numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) (→ strona 271).

Wskazówki dotyczące montowanych urządzeń, zabudów, montażu i konwersji

Ze względów bezpieczeństwa należy wytwarzać i montować zabudowy według wytycznych zabudowy obowiązujących w Mercedes-Benz. Te wytyczne gwarantują, że podwozie i zabudowa będą tworzyć jedną całość, o możliwie najwyższym poziomie niezawodności i bezpieczeństwa jazdy.

Zasadniczo zarówno producent pojazdu, jak i producent zabudowy mają obowiązek dbać o to, by ich produkty były włączane do ruchu tylko w stanie technicznym zapewniającym bezpieczeństwo dla osób. W przeciwnym wypadku grożą konsekwencje natury cywilnej, karnej lub publicznoprawnej. Zasadniczo producent odpowiada za wytworzony przez siebie produkt. Producenci domontowanych elementów, zabudów, elementów wmontowanych lub modyfikacji jest zobowiązany do zagwarantowania przestrzegania dyrektywy 2001/95/WE dotyczącej ogólnego bezpieczeństwa produktów.

Mercedes-Benz zaleca ze względów bezpieczeństwa:

- Nie przeprowadzać żadnych innych modyfikacji w pojeździe.
- W razie odstępstw od publicznie udostępnionych wytycznych zabudowy uzyskać zgodę od Mercedes-Benz.

Odbiór w publicznej stacji kontroli pojazdów lub urzędowe zezwolenie nie eliminują zagrożeń bezpieczeństwa.

Należy stosować się do informacji dotyczących oryginalnych części Mercedes-Benz. (→ strona 18).

Wytyczne zabudowy Mercedes-Benz można znaleźć w Internecie pod linkiem https://bb-portal.mercedes-benz.com/portal/kat_iv.html?&L.

Można tam również znaleźć informacje o przyporządkowaniu styków oraz zmianie zabezpieczeń.

i Dalsze informacje można uzyskać w fachowym serwisie.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku i obrażeń w przypadku niezgodnych z instrukcją konwersji lub modyfikacji w pojeździe.

Konwersje lub modyfikacje w pojeździe mogą zakłócać działanie systemów lub komponentów.

W rezultacie mogą one przestać działać zgodnie z przeznaczeniem i/lub zagrozić bezpieczeństwu eksploatacji pojazdu.

► Konwersje lub modyfikacje w pojeździe należy zawsze przeprowadzać w fachowym serwisie.

Nawet pozornie nieznaczne modyfikacje w pojeździe, jak np. zamontowanie atrapy chłodnicy podczas eksploatacji zimowej, są niedozwolone. Nie należy zakrywać chłodnicy silnika. Nie należy stosować również mat termicznych, siatek przeciw owadom itp.

W przeciwnym razie dane systemu diagnostycznego będą zafaszowane. W niektórych krajach rejestrowanie danych diagnostyki silnika jest ustawowym obowiązkiem i w każdej chwili musi być czytelne oraz poprawne.

Fabryczne wyposażenie w podłogę przestrzeni ładunkowej z drewna lub tworzywa sztucznego jest integralną częścią konstrukcji pojazdu. Przy usunięciu podłogi przestrzeni ładunkowej może dojść do uszkodzenia nadwozia. Wówczas ograniczone jest zabezpieczenie ładunku i nie ma gwarancji maksymalnego obciążenia punktów mocowania. Dlatego nie należy usuwać podłogi przestrzeni ładunkowej.

Instrukcja obsługi

Niniejsza instrukcja obsługi opisuje wszystkie modele oraz elementy wyposażenia seryjnego i dodatkowego Państwa pojazdu, które były dostępne w chwili zakończenia redakcji tej instrukcji. Możliwe są różnice w poszczególnych krajach. Należy pamiętać, że Państwa pojazd może nie być wyposażony we wszystkie opisane funkcje. Dotyczy to również systemów i funkcji związanych z bezpieczeństwem. W związku z tym wyposażenie Państwa pojazdu może się różnić w przypadku niektórych opisów i ilustracji.

W oryginalnych dokumentach dotyczących zakupu Państwa pojazdu znajduje się lista wszystkich systemów znajdujących się w Państwa pojeździe.

W razie pytań dotyczących wyposażenia i obsługi mogą się Państwo kontaktować z ASO Mercedes-Benz.

Instrukcja obsługi i książka serwisowa są ważnymi dokumentami i powinny być przechowywane w pojeździe.

Bezpieczeństwo użytkowania

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek zakłóceń funkcji lub zaniku działania systemów

Zaniechanie wymaganych prac serwisowych/konserwacyjnych lub koniecznych napraw może doprowadzić do zakłóceń funkcji lub całkowitej awarii różnych systemów.

► Zalecane prace serwisowe/konserwacyjne oraz konieczne naprawy należy zawsze wykonywać w fachowym serwisie.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku- i obrażeń na skutek niefachowych modyfikacji elektronicznych elementów

Modyfikowanie elektronicznych elementów oraz ich oprogramowania i okablowania może doprowadzić do zakłóceń działania tych komponentów, jak również innych komponentów, połączonych siecią wymiany danych. Zakłócenia mogą obejmować również układy bezpośrednio związane z bezpieczeństwem.

W efekcie układy te mogą nie działać w przewidziany sposób, ograniczając bezpieczeństwo użytkowania pojazdu.

- Nie wprowadzać zmian w okablowaniu oraz elementach elektronicznych i ich oprogramowaniu.
- Wszelkie prace związane z elektrycznymi i elektronicznymi urządzeniami należy zawsze zlecać w fachowym serwisie.

W przypadku wprowadzania zmian w układzie elektronicznym pojazdu zostanie cofnięta decyzja o dopuszczeniu do ruchu.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo pożaru na skutek kontaktu łatwopalnych materiałów z gorącymi częściami układu wydechowego

Stykanie się łatwopalnych materiałów, jak np. suche liście, trawa lub gałązki z gorącymi częściami układu wydechowego może doprowadzić do zapalenia się tych materiałów.

- ▶ W przypadku użytkowania pojazdu na nieutwardzonych drogach lub w warunkach terenowych należy regularnie kontrolować spód pojazdu.
- ▶ Dokładnie usuwać zwłaszcza zaklinowane części roślin i wszelkie inne łatwopalne materiały.
- ▶ W razie wykrycia uszkodzeń niezwłocznie powiadomić fachowy serwis.

! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia pojazdu

Pojazd może ulec uszkodzeniu zwłaszcza w następujących przypadkach:

- Pojazd osiada, np. na wysokim krawężniku lub między głębokimi koleinami na nieutwardzonej drodze.
- Pojazd przejedzie zbyt szybko przez przeszkodę, np. krawężnik, spowalniacz lub wybój.
- Ciężki przedmiot uderzy od spodu w płytę podłogową lub elementy zawieszenia.

W takich lub podobnych przypadkach może również dojść do niewidocznych z zewnątrz uszkodzeń nadwozia, podwozia, elementów zawieszenia i obręczy kół lub opon. Uszkodzone w taki sposób komponenty mogą zawieść w nieoczekiwanym momencie; ponadto istnieje ryzyko, że w razie kolizji nie będą one w przewidziany sposób absorbować lub przenosić sił i obciążeń występujących podczas wypadku.

Na skutek uszkodzenia osłony podwozia między osłoną a płytą podłogową mogą gromadzić się łatwopalne materiały, jak np. suche liście, trawa lub gałązki. Przyleganie takich materiałów do gorących części układu wydechowego może doprowadzić do pożaru.

- ▶ Niezwłocznie zlecić kontrolę i naprawę pojazdu w fachowym serwisie.

lub

- ▶ Jeśli bezpieczeństwo podczas dalszej jazdy nie jest zapewnione, niezwłocznie zatrzymać się w dozwolonym miejscu i powiadomić fachowy serwis.

Deklaracje zgodności

Kompatybilność elektromagnetyczna

Kompatybilność elektromagnetyczna podzespołów pojazdu została sprawdzona i udokumentowana zgodnie z regulacją UN-R 10 w aktualnie obowiązującej wersji.

Komponenty pojazdu bazujące na technice radiowej

Niniejsza wskazówka dotyczy wszystkich komponentów pojazdu bazujących na technice radiowej oraz zintegrowanych w pojeździe systemów informacyjnych i urządzeń komunikacyjnych:

Komponenty tego pojazdu bazujące na technice radiowej są zgodne z podstawowymi wymogami i pozostałymi odnośnymi postanowieniami dyrektywy 2014/53/UE. Dalsze informacje można otrzymać w ASO Mercedes-Benz.

Podnośnik samochodowy

Deklaracja zgodności hydraulicznego podnośnika samochodowego

Odpis i tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności:

Deklaracja zgodności WE 2006/42/WE

My, WEBER-HYDRAULIK GMBH, Heilbronner Str. 30, 74363 Güglingen, oświadczamy, że produkt „podnośnik firmy Weber-Hydraulik“ typu:

A AD ADX AH AHX AL AT ATD ATDX ATG ATN ATGX ATPX ATQ AX

obciążenie: od 2.000 do 100.000 kg

nr seryjny: od rocznika 01/2010

spełnia odpowiednie zasadnicze wymagania bezpieczeństwa i higieny pracy, określone w dyrektywie maszynowej WE.

Niniejsza deklaracja zgodności WE traci ważność w następujących przypadkach:

- modyfikacje i naprawy dokonywane przez osoby niekompetentne,
- stosowanie produktów niezgodnie z przeznaczeniem opisanym w instrukcji obsługi,
- nieprzeprowadzanie regularnych kontroli.

Odpowiednie dyrektywy WE: dyrektywa maszynowa 2006/42/WE

Stosowane normy: ISO 11530

Zapewnienie jakości: DIN EN ISO 9001:2000

Güglingen, dnia 01.07.2013

Sygnatariusze

Prezes, WEBER-HYDRAULIK GmbH

Pełnomocnik do spraw gromadzenia dokumentacji technicznej, WEBER-HYDRAULIK GMBH

Heilbronner Straße 30, 74363 Güglingen

Deklaracja zgodności mechanicznego podnośnika samochodowego

Odpis i tłumaczenie oryginalnej deklaracji zgodności:

Deklaracja zgodności WE

1.

Sygnatariusze, jako przedstawiciele

Producent:

BRANO a.s.

74741 Hradec nad Moravicí, Opavská 1000,

Republika Czeska

nr ident.: 64-387-5933

nr ident. pod.: CZ64-387-5933

oświadcza na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt:

2. a)

Nazwa:

Podnośnik samochodowy

Typ, numer:

A 910 580 00 00

Rok produkcji: 2017

spełnia wszystkie właściwe przepisy

nr dyrektywy 2006/42/WE

b)

Opis i przewidziane zastosowanie:

Podnośnik samochodowy jest przeznaczony wyłącznie do podnoszenia wymienionego pojazdu zgodnie z instrukcją obsługi, zamieszczoną na podnośniku.

Dokumentacja techniczna dotycząca produktu jest dostępna w zakładzie produkcyjnym. Pełnomocnik do spraw gromadzenia dokumentacji technicznej: kierownik działu technicznego Brano a.s.

3.

Hradec nad Moravicí

Miejscowość

4.

12.07.2017

Data

Sygnatariusz:

Director of Quality

Złącze diagnostyczne

Złącze diagnostyczne służy do podłączania urządzeń diagnostycznych w fachowym serwisie.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku w wyniku podłączenia urządzeń do złącza diagnostycznego

Podczas podłączenia urządzeń do złącza diagnostycznego może dojść do zakłócenia funkcjonowania systemów w pojeździe.

Może to mieć wpływ na bezpieczeństwo jazdy.

▶ Do złącza diagnostycznego należy podłączać wyłącznie urządzenia, dopuszczone do stosowania przez Mercedes-Benz.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek przedmiotów we wnętrzu na nogi kierowcy

Przedmioty znajdujące się we wnętrzu na nogi kierowcy mogą ograniczyć skok pedału lub zablokować wciśnięty do oporu pedał.

Zagraża to bezpieczeństwu eksploatacji- i bezpieczeństwu w ruchu drogowym.

- ▶ Wszystkie przewożone przedmioty muszą być rozmieszczone w sposób wykluczający przedostanie się ich do wnęki na nogi kierowcy.
- ▶ Maty podłogowe muszą być zamontowane zgodnie z opisem i umocowane tak, aby w żadnej sytuacji nie kolidowały z pedałami.
- ▶ Nie używać mat podłogowych bez zamocowań i nie układać kilku mat jedna na drugiej.

! **WSKAZÓWKA** Rozładowanie akumulatora w wyniku korzystania z urządzeń w złączu diagnostycznym

Korzystanie z urządzeń w złączu diagnostycznym obciąża akumulator.

- ▶ Sprawdzić poziom naładowania akumulatora.
- ▶ W przypadku niskiego poziomu naładowania naładować akumulator, np. odbywając jazdę na dłuższym odcinku.

W konsekwencji podłączenia urządzeń do złącza diagnostycznego mogą zostać zresetowane np. informacje dotyczące monitorowania spalin. Na skutek tego istnieje niebezpieczeństwo, że pojazd nie spełni wymogów podczas następnego badania spalin przy kontroli technicznej.

Wskazówka dotycząca zmian mocy silnika

Zwiększenie mocy może:

- zmienić wartości emisji
- spowodować usterki
- spowodować uszkodzenia wtórne

Bezpieczeństwo eksploatacji silnika nie jest zapewnione w każdym przypadku.

W przypadku zlecenia zwiększenia mocy silnika pojazdu:

- Należy zlecić dostosowanie opon, zawieszenia, układu hamulcowego i systemu chłodzenia silnika do zwiększonej mocy silnika.
- Należy przeprowadzić ponowną certyfikację pojazdu.
- Należy zgłosić zmianę mocy ubezpieczycielowi.

W przeciwnym razie zostanie cofnięta decyzja o dopuszczeniu do ruchu i wygaśnie ochrona ubezpieczeniowa.

W przypadku sprzedaży pojazdu należy poinformować kupującego o zmienionej mocy silnika pojazdu. W przeciwnym razie może to być karalne w zależności od ustawodawcy.

Fachowy serwis

Pracownicy fachowego serwisu posiadają niezbędną wiedzę fachową, narzędzia i kwalifikacje do wykonywania koniecznych czynności przy

pojeździe. Dotyczy to w szczególności czynności związanych z bezpieczeństwem.

Wykonanie następujących czynności przy pojeździe zawsze należy zlecać w fachowym serwisie:

- czynności związane z bezpieczeństwem
- czynności serwisowe- i obsługowe
- naprawy
- modyfikacje oraz instalacje- i zmiany
- czynności przy elementach elektronicznych

Producent pojazdów Mercedes-Benz poleca Państwu ASO Mercedes-Benz.

Rejestracja pojazdu

Zdarza się, że producent pojazdów Mercedes-Benz udziela wsparcia swoim ASO w zakresie przeprowadzania przeglądów technicznych w określonych pojazdach. Przeglądy wpływają na poprawę jakości i bezpieczeństwa pojazdów.

Tylko wówczas, gdy producent pojazdów Mercedes-Benz posiada Państwa dane rejestracyjne, może informować Państwa o badaniach pojazdu.

Państwa pojazd może nie być jeszcze zarejestrowany na Państwa w następujących przypadkach:

- Pojazd nie został zakupiony u autoryzowanego przedstawiciela.
- Pojazd nie był jeszcze badany w ASO Mercedes-Benz.

Najlepiej zarejestrować swój pojazd w ASO Mercedes-Benz.

Należy poinformować możliwie jak najszybciej o zmianie adresu lub właściciela pojazdu. Można to zrobić np. w ASO Mercedes-Benz.

Użytkowanie pojazdu zgodnie z przeznaczeniem

Po zdjęciu naklejek ze wskazówkami ostrzegawczymi mogą Państwo lub inne osoby nie rozpoznać zagrożeń. Należy pozostawić naklejki ze wskazówkami ostrzegawczymi w dotychczasowych miejscach.

Podczas korzystania z pojazdu należy uwzględnić następujące informacje:

- wskazówki bezpieczeństwa, zawarte w niniejszej instrukcji
- dane techniczne pojazdu
- zasady i przepisy ruchu drogowego -

- przepisy dotyczące pojazdów mechanicznych i standardy bezpieczeństwa

Odpowiedzialność z tytułu niezgodności towaru z umową

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenia pojazdu w wyniku nieprzestrzegania wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi

W wyniku nieprzestrzegania wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi mogą powstać uszkodzenia pojazdu.

Takie uszkodzenia nie są objęte odpowiedzialnością producenta pojazdów Mercedes-Benz z tytułu niezgodności towaru z umową ani gwarancją na nowe- lub używane pojazdy.

▶ Przestrzegać wskazówek zawartych w niniejszej instrukcji obsługi dotyczących prawidłowej eksploatacji pojazdu oraz ewentualnych uszkodzeń pojazdu.

Kody QR karty ratowniczej

Naklejki z kodami QR są naklejone na słupek B po stronie kierowcy i pasażera. W razie wypadku służby ratownicze za pomocą kodów QR mogą szybko ustalić odpowiednią kartę ratowniczą Państwa pojazdu. Aktualna karta ratownicza zawiera w kompaktowej formie najważniejsze informacje na temat Państwa pojazdu, np. przebiegu przewodów elektrycznych.

Dalsze informacje są dostępne na stronie <http://www.mercedes-benz.de/qrcode>.

Przechowywanie danych

Elektroniczne moduły sterujące

W Państwa pojeździe są zamontowane elektroniczne moduły sterujące. Niektóre z nich są konieczne do bezpiecznego funkcjonowania Państwa pojazdu, a niektóre zapewniają wsparcie podczas jazdy (systemy wspomagające kierowcę). Ponadto Państwa pojazd oferuje funkcje komfortowe lub multimedialne, których realizacja jest możliwa również za pomocą elektronicznych modułów sterujących.

Elektroniczne moduły sterujące zawierają pamięci danych, w których mogą być zapisywane tymczasowo lub trwale informacje techniczne dotyczące stanu pojazdu, obciążenia elementów, wymaganej obsługi oraz zdarzeń technicznych i usterek.

Informacje te dokumentują ogólnie stan elementu, modułu, systemu lub środowiska jak na przykład:

- stan pracy komponentów systemowych (np. poziomy płynów eksploatacyjnych, status akumulatora, ciśnienie w oponach)
- komunikaty o statusie pojazdu lub jego poszczególnych komponentów (np. liczba obrotów kół/prędkość, hamowanie, przyspieszenie poprzeczne, wskaźnik napiętych pasów)
- usterki i nieprawidłowości działania ważnych komponentów systemowych (np. świateł, hamulców)
- informacje o zdarzeniach powodujących uszkodzenie pojazdu
- reakcje systemów w szczególnych sytuacjach podczas jazdy (np. uruchomienie poduszki powietrznej, systemów stabilizacji)
- warunki panujące w otoczeniu (np. temperatura, dane z czujnika deszczu)

Oprócz realizowania właściwej funkcji modułów sterujących dane te służą do rozpoznawania i usuwania usterek oraz optymalizowania funkcji pojazdu przez producenta. Większość tych danych jest ulotna i przetwarzana tylko w samym pojeździe. Jedyne niewielka część danych jest zapisywana w pamięci zdarzeń lub usterek.

W przypadku korzystania z obsługi dane techniczne z pojazdu mogą być odczytywane z pojazdu przez pracowników sieci obsługi (np. serwisów, producenta) lub podmiotów trzecich (np. pomocy drogowej). Obsługa obejmuje np. naprawy, przeglądy, przypadki objęte gwarancją oraz działania w zakresie zapewniania jakości. Odczytywanie odbywa się za pomocą ustawowo wymaganego złącza diagnostycznego w pojeździe. Odpowiednie punkty sieci obsługi lub podmioty trzecie gromadzą, przetwarzają oraz wykorzystują te dane. Dokumentują one stan techniczny pojazdu, pomagają w znalezieniu usterki i poprawie jakości i są w razie potrzeby przesyłane do producenta. Ponadto producent podlega odpowiedzialności za produkt. W tym celu producent potrzebuje danych technicznych z pojazdów.

Pamięć usterek w pojeździe może zostać skasowana w ramach czynności naprawczych lub obsługowych przez stację obsługi.

W ramach wybranego wyposażenia można wprowadzać samodzielnie dane w funkcjach komfortowych i multimedialnych pojazdu.

Obejmują on np.:

- dane multimedialne, takie jak muzyka, filmy lub zdjęcia do odtwarzania w zintegrowanym systemie multimedialnym
- dane książki adresowej do korzystania w połączeniu z wbudowanym zestawem głośnomówiącym lub zintegrowanym systemem nawigacyjnym
- wprowadzone cele nawigacyjne
- dane dotyczące korzystania z usług internetowych

Dane te mogą być zapisywane lokalnie w pojeździe lub znajdują się w urządzeniu, które zostało połączone przez Państwa z pojazdem (np. smartfon, wtyk USB, odtwarzacz MP3). Jeśli dane te są zapisane w pojeździe, w każdej chwili mogą zostać usunięte przez Państwa. Przesłanie tych danych do podmiotów trzecich następuje wyłącznie na Państwa życzenie, w szczególności w ramach korzystania z usług online zgodnie z ustawieniami wprowadzonymi przez Państwa.

Mogą Państwo zapisywać ustawienia komfortowe/indywidualne w pojeździe i zmieniać je w każdej chwili.

Obejmują one w zależności od wyposażenia np.:

- ustawienia foteli i kierownicy
- ustawienia zawieszania i klimatyzacji
- ustawienia indywidualne takie jak oświetlenie wewnętrzne

Jeśli Państwa pojazd jest odpowiednio wyposażony, mogą Państwo połączyć swój smartfon lub inne przenośne urządzenie końcowe z pojazdem, co umożliwia sterowanie nim za pomocą elementów obsługi, zintegrowanych z pojazdem. Obraz i dźwięk ze smartfona może być przekazywany za pomocą systemu multimedialnego. Jednocześnie określone informacje są przesyłane na Państwa smartfon.

Należą do nich w zależności od sposobu integracji np.:

- ogólne informacje o pojeździe
- dane pozycji

Umożliwia to korzystanie z wybranych aplikacji smartfona, np. nawigacji lub odtwarzania muzyki. Dalsza interakcja między smartfonem a pojazdem, w szczególności aktywny dostęp do danych pojazdu, nie następuje. O sposobie przetwarzania danych decyduje dostawca wykorzystywanej aplikacji. To, czy i jakie ustawienia mogą być przez

Państwa wprowadzane, zależy od danej aplikacji i systemu operacyjnego Państwa smartfona.

Usługi online

Połączenie z siecią telefonii komórkowej

Jeśli Państwa pojazd posiada połączenie z siecią telefonii komórkowej, umożliwia ono wymianę danych między Państwa pojazdem i innymi systemami. Połączenie z siecią telefonii komórkowej jest możliwe za pomocą jednostki nadawczo-odbiorczej pojazdu lub wniesionych przez Państwa mobilnych urządzeń końcowych (np. smartfonów). Za pomocą połączenia z siecią telefonii komórkowej można korzystać z funkcji internetowych. Zaliczają się do nich usługi internetowe oraz aplikacje udostępniane Państwu przez producenta lub innych dostawców.

Usługi oferowane przez producenta

W przypadku usług internetowych, oferowanych przez producenta, funkcje są opisane w odpowiednim miejscu (np. instrukcja obsługi, strona internetowa producenta) i podane są związane z tym informacje o ochronie danych. W celu realizacji usług internetowych mogą być wykorzystywane dane osobowe. W tym przypadku wymiana danych odbywa się poprzez chronione połączenie np. za pomocą specjalnych systemów informatycznych producenta. Gromadzenie, przetwarzanie i wykorzystywanie danych osobowych do celów innych niż udostępnienie usług odbywa się wyłącznie na podstawie ustawowego zezwolenia lub zgody.

Zazwyczaj mogą Państwo aktywować lub dezaktywować (częściowo odpłatne) usługi i funkcje. W niektórych przypadkach dotyczy to również całej transmisji danych. Wyjątek stanowią w szczególności ustawowo wymagane funkcje i usługi.

Usługi oferowane przez podmioty trzecie

Jeśli istnieje możliwość korzystania z usług internetowych, oferowanych przez innych dostawców, usługi te podlegają odpowiedzialności oraz zasadom korzystania i polityce prywatności danego dostawcy. Producent nie ma wpływu na treści podlegające wymianie.

W związku z tym prosimy zasięgnąć informacji u danego dostawcy usług na temat sposobu, zakresu i celu gromadzenia i wykorzystywania danych osobowych w ramach usług oferowanych przez podmioty trzecie.

Prawo autorskie

Informacje na temat licencji wykorzystywanego wolnego i otwartego oprogramowania w pojeździe znajdują się na nośniku danych w etui na dokumenty pojazdu oraz wraz z aktualizacjami w Internecie pod adresem:

<http://www.mercedes-benz.com/opensource>.

Układ zabezpieczający przed skutkami wypadków

Potencjał ochronny układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków

Układ zabezpieczający przed skutkami wypadków obejmuje następujące elementy:

- System pasów bezpieczeństwa
- Poduszki powietrzne
- Fotelik dziecięcy
- Mocowania fotelików dziecięcych

Układ zabezpieczający przed skutkami wypadków może w razie wypadku zredukować ryzyko doznania obrażeń przez pasażerów w wyniku kontaktu z elementami wnętrza pojazdu. Ponadto układ zabezpieczający przed skutkami wypadków może w razie wypadku zredukować obciążenia dla pasażerów pojazdu.

Jedynie prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa może rozwinąć swój potencjał ochronny. W zależności od rozpoznanej skali wypadku napinacze pasów bezpieczeństwa i/lub poduszki powietrzne stanowią uzupełnienie dla prawidłowo zapiętego pasa bezpieczeństwa. Napinacze pasów bezpieczeństwa i/lub poduszki powietrzne nie są aktywowane przy każdym wypadku.

Pojazdy z kanapą po stronie pasażera: Napinacz pasa bezpieczeństwa fotela pasażera jest uruchamiany niezależnie od tego, czy klamra pasa bezpieczeństwa jest zablokowana w zaczepie pasa bezpieczeństwa.

Jeśli pojazd nie ma poduszki powietrznej kierowcy, system pasów bezpieczeństwa nie obejmuje napinacza pasa i ogranicznika siły naciągu pasa.

Każdy pasażer pojazdu musi przestrzegać następujących wskazówek, aby układ zabezpieczający przed skutkami wypadków zapewniał przewidzianą ochronę:

- Zapiąć prawidłowo pas bezpieczeństwa.
- Przyjąć możliwie pionową pozycję w fotelu, opierając się plecami o oparcie.
- Siedzieć w miarę możliwości w taki sposób, aby stopy znajdowały się na podłodze.
- Zabezpieczać osoby o wzroście poniżej 1,50 m zawsze w dodatkowym systemie zabezpieczającym, odpowiednim do pojazdów Mercedes-Benz.

Jednak żaden z obecnie dostępnych układów nie może całkowicie wyeliminować ryzyka obrażeń i

śmierci w razie wypadku. W szczególności pasy bezpieczeństwa i poduszki powietrzne na ogół nie są w stanie zabezpieczyć pasażerów przed przedmiotami, które na skutek wypadku przedostają się z zewnątrz do wnętrza pojazdu. Nie można również całkowicie wykluczyć ryzyka obrażeń w wyniku rozwinięcia się poduszki powietrznej.

Ograniczenie potencjału ochronnego układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń- lub zagrożenie życia w wyniku modyfikacji układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków

W wyniku modyfikacji układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków jego działanie może nie być prawidłowe.


Układ zabezpieczający przed skutkami wypadków może nie chronić pasażerów w przewidziany sposób i np. ulec awarii w razie wypadku lub zadziałać nieoczekiwanie.

- ▶ Nigdy nie należy modyfikować elementów układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków.
- ▶ Nie wprowadzać zmian w instalacji elektrycznej oraz elementach elektronicznych i ich oprogramowaniu.

Jeżeli pojazd musi zostać dostosowany do potrzeb osoby niepełnosprawnej, należy skontaktować się z fachowym serwisem.



Producent pojazdów marki Mercedes-Benz zaleca stosowanie układów wspomagających jazdę, które są dopuszczone przez producenta pojazdów marki Mercedes-Benz do stosowania w Państwie pojeździe.

Gotowość do działania układu zapobiegającego przed skutkami wypadków

W przypadku włączonego zapłonu świeci się lampka ostrzegawcza układu zapobiegającego przed skutkami wypadków  podczas auto-testu. Lampka gaśnie najpóźniej po upływie kilku sekund od uruchomienia pojazdu. Elementy układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków są wtedy gotowe do działania.

Nieprawidłowe działanie systemu zabezpieczającego przed skutkami wypadków

W następujących przypadkach występuje usterka systemu zabezpieczającego przed skutkami wypadków:

- W przypadku włączonego zapłonu nie zapala się lampka ostrzegawcza systemu zabezpieczającego przed skutkami wypadków .
- Podczas jazdy lampka ostrzegawcza systemu zabezpieczającego przed skutkami wypadków  świeci się ciągle lub zapala się ponownie.

▲ OSTRZEŻENIE Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń- lub zagrożenie życia na skutek uszkodzonych funkcji poduszki powietrznej nadokiennej

W razie uszkodzenia układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków, niektóre elementy mogą zostać przypadkowo uruchomione lub nie zadziałać w razie wypadku. Może to dotyczyć np. napinacza pasa bezpieczeństwa lub poduszki powietrznej.

► Niezwłocznie zlecić kontrolę układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków w fachowym serwisie.

Działanie systemu zabezpieczającego przed skutkami wypadków w razie wypadku

Sposób działania systemu zabezpieczającego przed skutkami wypadków jest uzależniony od ustalonej siły uderzenia oraz rodzaju wypadku:

- zderzenie czołowe
- uderzenie tylne
- zderzenie boczne

Progi aktywacji elementów systemu zabezpieczającego przed skutkami wypadków są określone na podstawie oceny wartości czujników, zmierzonych w różnych miejscach pojazdu. Ta procedura ma charakter przewidujący. Aktywacja elementów systemu zabezpieczającego przed skutkami wypadków musi nastąpić w odpowiednim czasie, w początkowej fazie zderzenia.

Czynniki, które pojawiają się lub są możliwe do zmierzenia dopiero po zderzeniu, mogą nie wpływać na uruchamianie poduszek powietrznych. Nie są one również jego oznaką.

Pojazd może zostać zdeformowany w znacznym stopniu bez uruchomienia poduszki powietrznej.

Ma to miejsce wtedy, gdy zostaną uderzone tylko stosunkowo łatwo deformowalne części i nie dochodzi do dużego opóźnienia pojazdu. Może mieć miejsce również odwrotna sytuacja - może dojść do uruchomienia poduszki powietrznej, chociaż pojazd wykazuje tylko nieznaczne deformacje. Jeśli zostaną uderzone np. bardzo sztywne części pojazdu, np. podłuznica, opóźnienie pojazdu może być dostatecznie duże.

Elementy układu zabezpieczającego przed skutkami wypadku mogą zostać włączone lub aktywowane niezależnie od siebie:

Elementy	Rozpoznana sytuacja aktywacji
Napinacze pasów bezpieczeństwa	Zderzenie czołowe, uderzenie w tył pojazdu, uderzenie w bok pojazdu ¹⁾
Poduszka powietrzna kierowcy, poduszka powietrzna pasażera	Zderzenie czołowe
Boczna poduszka powietrzna	Uderzenie w bok pojazdu
Poduszka powietrzna nadokiennea	Uderzenie w bok pojazdu, zderzenie czołowe

¹⁾ Tylko jeśli pojazd jest wyposażony w boczna poduszkę powietrzną lub poduszkę powietrzną nadokienneą.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko oparzeń z powodu gorących elementów poduszki powietrznej

Po aktywacji poduszki powietrznej elementy poduszki powietrznej są gorące.

- Nie dotykać elementów poduszki powietrznej.
- Niezwłocznie zlecić wymianę aktywowanej poduszki powietrznej w fachowym serwisie.

Producent pojazdów marki Mercedes-Benz zaleca odholowanie pojazdu po wypadku do fachowego serwisu. Należy to rozważyć zwłaszcza w przypadku uruchomienia napinacza pasa bezpieczeństwa lub poduszki powietrznej.

W przypadku uruchomienia napinacza pasa bezpieczeństwa lub poduszki powietrznej słychać huk i może wydobywać się pył:

- Huk nie uszkadza z reguły słuchu.
- Wydobywający się pył nie jest z reguły szkodliwy dla zdrowia, ale u osób z astmą lub problemami oddechowymi może wywołać przejściowe problemy z układem oddechowym.

Jeśli jest to możliwe bez stwarzania zagrożenia, niezwłocznie opuścić pojazd lub otworzyć okno w celu uniknięcia problemów z układem oddechowym.

Pasy bezpieczeństwa

Potencjał ochronny pasa bezpieczeństwa

Pas bezpieczeństwa należy zawsze prawidłowo zapiąć przed rozpoczęciem jazdy. Jedynie prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa może rozwinąć swój potencjał ochronny.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń lub zagrożenie życia w przypadku nieprawidłowo zapiętego pasa bezpieczeństwa

Jeśli pas bezpieczeństwa jest nieprawidłowo zapięty, nie stanowi przewidzianej ochrony.

Ponadto nieprawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa może spowodować obrażenia, np. podczas wypadku, manewrów hamowania lub nagłych zmian kierunku jazdy.

- ▶ Należy zawsze upewnić się, że wszyscy pasażerowie mają prawidłowo zapięte pasy i przyjęli prawidłową pozycję.

Należy zawsze przestrzegać wskazówek dotyczących prawidłowego położenia fotela kierowcy i ustawiania foteli (→ strona 63).

Każdy pasażer pojazdu musi przestrzegać następujących wskazówek, aby prawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa zapewniał przewidzianą ochronę:

- Pas bezpieczeństwa nie może być skręcony, musi być naprężony i ściśle przylegać do ciała.
- Pas bezpieczeństwa musi przebiegać przez środek barku i możliwie nisko przez pachwinę.
- Barkowa część pasa bezpieczeństwa nie powinna dotykać szyi i nie może przebiegać pod ramieniem lub za plecami.
- Należy unikać jeżdżenia w grubej odzieży wierzchniej, np. płaszczu zimowym.

- Biodrową część pasa bezpieczeństwa przesuwać maksymalnie do dołu, w stronę pachwiny i naprężyć za barkową część pasa. Biodrowa część pasa bezpieczeństwa nie może przebiegać przez brzuch lub podbrzusze.
- Pasa bezpieczeństwa nie przeciągać przez ostre, spiczaste, ocierające lub łamliwe przedmioty.
- Jednym pasem bezpieczeństwa może być zapięta zawsze jedna osoba. Nigdy nie należy przewozić niemowląt lub dzieci na kolanach pasażera.
- Pasem bezpieczeństwa nigdy nie zapinać przedmiotów wraz z osobą. W kwestii zabezpieczania przedmiotów, bagażu lub ładunku należy zawsze przestrzegać wskazówek dotyczących rozmieszczania bagażu (→ strona 75).

Należy również upewnić się, że między osobą a fotelem nie znajdują się żadne przedmioty, np. poduszka.

Jeśli w pojeździe przewożone jest dziecko, należy koniecznie przestrzegać instrukcji oraz wskazówek bezpieczeństwa zawartych w rozdziale „Dziecko w pojeździe“ (→ strona 33).

Ograniczenie potencjału ochronnego pasa bezpieczeństwa

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń lub zagrożenie życia w wyniku nieprawidłowego ustawienia fotela

Jeżeli oparcie nie jest ustawione prawie pionowo, pas bezpieczeństwa nie zapewnia zgodnej z przeznaczeniem ochrony pleców.

W takim przypadku podczas hamowania lub wypadku kierowca lub pasażer może się wysunąć spod pasa bezpieczeństwa, doznając przy tym obrażeń np. w obszarze podbrzusza lub odcinka szyjnego kręgosłupa.

- ▶ Ustawić prawidłowo fotel przed rozpoczęciem jazdy.
- ▶ Zawsze zwracać uwagę, aby oparcie było ustawione prawie pionowo i barkowa część pasa bezpieczeństwa przebiegała przez środek barku.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń- lub zagrożenie życia bez dodatkowych systemów zabezpieczających dla niskich osób

W przypadku osób poniżej 1,50 m wzrostu pas bezpieczeństwa nie będzie prawidłowo zapięty bez zastosowania odpowiednich fotelików dziecięcych.

Jeśli pas bezpieczeństwa jest nieprawidłowo zapięty, nie stanowi przewidzianej ochrony. Ponadto nieprawidłowo zapięty pas bezpieczeństwa może spowodować obrażenia, np. podczas wypadku, manewrów hamowania lub nagłych zmian kierunku jazdy.

▶ W przypadku osób o wzroście poniżej 1,50 m konieczne jest zawsze używanie specjalnych systemów zabezpieczających.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń- lub zagrożenie życia w wyniku uszkodzonych lub zmodyfikowanych pasów bezpieczeństwa

Pasy bezpieczeństwa nie zapewniają ochrony w następujących sytuacjach:

- Jeżeli pasy bezpieczeństwa są uszkodzone, zmodyfikowane, mocno zabrudzone, wybielone lub pomalowane
- Zaczep zamka jest uszkodzony lub mocno zabrudzony
- Miała miejsce modyfikacja napinaczy, punktów kotwienia lub związcy pasów bezpieczeństwa

Podczas wypadku może dojść również do niewidocznych uszkodzeń pasów bezpieczeństwa, np. na skutek odłamków szkła.

Zmodyfikowane lub uszkodzone pasy bezpieczeństwa mogą pęknąć lub nie zadziałać, np. podczas wypadku.

Zmodyfikowane napinacze pasów bezpieczeństwa mogą zostać aktywowane w sposób niezamierzony lub nie zadziałać zgodnie z ich przeznaczeniem.

▶ Nigdy nie modyfikować napinaczy, punktów kotwienia lub związcy pasów bezpieczeństwa.

▶ Należy upewnić się, że pasy bezpieczeństwa są nieuszkodzone, nieużyte oraz czyste.

▶ Jeśli doszło do wypadku, pasy należy niezwłocznie sprawdzić w fachowym serwisie.

Producent pojazdów marki Mercedes-Benz zaleca stosowanie pasów bezpieczeństwa, które są dopuszczone przez producenta pojazdów marki Mercedes-Benz do stosowania w Państwa pojeździe.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń- lub zagrożenie życia w wyniku aktywowanych pirotechnicznie napinaczy pasów bezpieczeństwa

Aktywowane pirotechnicznie napinacze pasów bezpieczeństwa nie spełniają już swojej funkcji i w związku z tym nie zapewniają przewidzianej ochrony.

▶ Należy niezwłocznie zlecić sprawdzenie aktywowanych pirotechnicznie napinaczy pasów bezpieczeństwa w fachowym serwisie.

Mercedes-Benz zaleca odholowanie pojazdu po wypadku do fachowego serwisu.

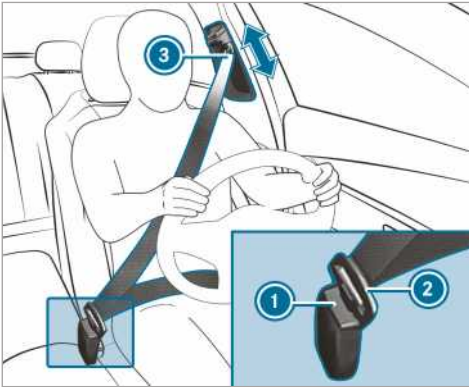
! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia w wyniku zakleszczenia pasa bezpieczeństwa

Jeżeli nieużywany pas bezpieczeństwa nie jest całkowicie zwinięty, może się zakleszczyć w drzwiach lub w mechanizmie fotela.

▶ Zawsze upewnić się, że nieużywany pas bezpieczeństwa jest całkowicie zwinięty.

Zapinanie i regulacja pasa bezpieczeństwa

Jeśli pas bezpieczeństwa jest wysuwany szybko lub gwałtownie, następuje zablokowanie związcy pasa. Taśmy pasa nie można wówczas wysunąć.



- ▶ Zablokować klamrę ② pasa bezpieczeństwa w zaczepie ① przy odpowiednim fotelu.
- ▶ Z wciśniętym odblokowaniem wylotu pasa bezpieczeństwa wsunąć wylot pasa ③ w żądane położenie.
- ▶ Puścić odblokowanie wylotu pasa ③ i upewnić się, że został on zablokowany.

Pojazdy z pojedynczym fotelem pasażera z przodu:

! WSKAZÓWKA Aktywacja napinacza pasa bezpieczeństwa w przypadku niezajętego fotela pasażera


Jeśli klamra pasa bezpieczeństwa jest zablokowana w zaczepie niezajętego fotela pasażera, w razie wypadku może uruchomić się dodatkowo oprócz innych systemów napinacza pasa bezpieczeństwa.

- ▶ Jednym pasem bezpieczeństwa może być zapięta zawsze jedna osoba.

Odpinanie pasa bezpieczeństwa


- ▶ Nacisnąć przycisk zwalnający w zaczepie i odprowadzić pas bezpieczeństwa wraz z klamrą do wylotu pasa.

Działanie funkcji ostrzegania o niezapiętych pasach bezpieczeństwa kierowcy i pasażera

Lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa  na wyświetlaczu wskaźników przypomina o konieczności prawidłowego zapięcia pasów bezpieczeństwa przez wszystkich pasażerów pojazdu.

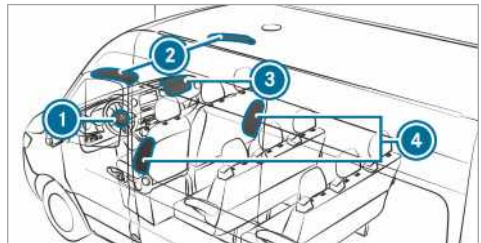
Dodatkowo słychać dźwięk ostrzegawczy.

Jeśli kierowca ma zapięty pas bezpieczeństwa, funkcja ostrzegania o niezapiętych pasach bezpieczeństwa wyłącza się. W zależności od wyposażenia pojazdu funkcja ostrzegania o niezapiętych pasach bezpieczeństwa wyłącza się od razu po zapięciu pasów bezpieczeństwa kierowcy i pasażera.

Tylko w przypadku określonych krajów: W zależności od tego, czy kierowca ma już zapięty pas bezpieczeństwa, lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa  zapala się po każdym włączeniu zapłonu na 6 sekund. Po uruchomieniu silnika gaśnie ona od razu po zapięciu pasa bezpieczeństwa kierowcy.

Poduszki powietrzne

Zestawienie poduszek powietrznych



- ① Poduszka powietrzna kierowcy
- ② Poduszka powietrzna nadokienna
- ③ Poduszka powietrzna pasażera
- ④ Boczna poduszka powietrzna

Miejsce montażu poduszki powietrznej można rozpoznać po oznaczeniu AIRBAG.

Poduszka powietrzna może zwiększyć w przypadku aktywacji poziom ochrony danego pasażera pojazdu.

Możliwy potencjał ochronny każdej poduszki powietrznej:

AIRBAG	Możliwy potencjał ochronny ...
Poduszka powietrzna kierowcy, poduszka powietrzna pasażera	Głowa i klatka piersiowa
Poduszka powietrzna nadokienne	Głowa
Boczna poduszka powietrzna	Klatka piersiowa i miednica

Potencjał ochrony poduszek powietrznych

W zależności od skali wypadku poduszka powietrzna może zwiększyć potencjał ochronny jako uzupełnienie prawidłowo zapiętego pasa bezpieczeństwa.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń- lub zagrożenie życia w wyniku nieprawidłowego ustawienia fotela

Jeżeli fotel nie jest prawidłowo ustawiony, poduszka powietrzna nie może zapewnić przewidzianej ochrony, a jej uruchomienie może nawet spowodować dodatkowe obrażenia.

W celu uniknięcia ryzyka należy upewnić się, że wszyscy pasażerowie:

- są prawidłowo zapięci, również kobiety w ciąży.
- siedzą prawidłowo i zachowują możliwie maksymalną odległość od poduszek powietrznych.
- przestrzegają następujących wskazówek.

▶ Należy zawsze upewnić się, że pomiędzy poduszką powietrzną a pasażerem nie znajdują się żadne przedmioty.

Każdy pasażer pojazdu musi przestrzegać następujących wskazówek w celu uniknięcia zagrożeń związanych z aktywacją poduszki powietrznej:

- Przed rozpoczęciem jazdy ustawić prawidłowo fotele oraz przesunąć fotel kierowcy i pasażera maksymalnie do tyłu.

Należy zawsze przestrzegać informacji na temat prawidłowej pozycji fotela kierowcy (→ strona 63).

- Kierownicę trzymać tylko od strony zewnętrznej. Dzięki temu poduszka powietrzna może się swobodnie otworzyć.
- Podczas jazdy należy zawsze opierać się o oparcie fotela. Nie należy przechylać się do przodu lub opierać się o drzwi lub szyby boczne. W przeciwnym razie można znaleźć się w obszarze rozwijania się poduszek powietrznych.
- Nogi powinny zawsze znajdować się na podłodze. Nóg nie kłaść np. na tablicy rozdzielczej. W przeciwnym razie nogi znajdują się w obszarze rozwijania się poduszki powietrznej.
- Podczas przewożenia dzieci w pojeździe należy przestrzegać dodatkowych wskazówek (→ strona 33).
- Przedmioty należy zawsze chować w odpowiednich miejscach i je zabezpieczać.

Przedmioty wewnątrz pojazdu mogą ograniczyć prawidłowe działanie poduszki powietrznej. Każdy pasażer pojazdu musi przestrzegać zawsze następujących zasad:

- pomiędzy pasażerami a poduszką powietrzną nie znajdują się żadne osoby, zwierzęta lub przedmioty.
- pomiędzy fotelem a drzwiami i słupkiem B nie znajdują się żadne przedmioty.
- na uchwytach lub haczykach na ubrania nie wiszą twarde przedmioty, np. wieszaki.
- w obszarze rozwijania się poduszki powietrznej (np. na drzwiach, szybach bocznych lub okładzinie bocznej) nie znajdują się żadne akcesoria takie jak uchwyt na napoje.
- w kieszeniach ubrania nie znajdują się ciężkie, ostre lub łamliwe przedmioty. Takie przedmioty należy przechowywać w odpowiednim miejscu.

Ograniczenie potencjału ochronnego poduszek powietrznych

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku modyfikacji na osłonie poduszki powietrznej

W przypadku zmiany osłony poduszki powietrznej lub umieszczenia na niej przed-

miotów, np. także naklejek, poduszka powietrzna może nie działać zgodnie z przeznaczeniem.

- ▶ Nigdy nie modyfikować osłony poduszki powietrznej i nie umieszczać na niej żadnych przedmiotów.

Miejsca montażu poduszek powietrznych są rozpoznawalne po oznaczeniu AIRBAG (→ strona 31).

- ▲ OSTRZEŻENIE** Ryzyko obrażeń lub zagrożenie życia z powodu nieodpowiednich pokrowców foteli

Nieodpowiednie pokrowce mogą utrudnić lub nawet uniemożliwić aktywację poduszek powietrznych zamontowanych w fotelach.

Poduszki powietrzne nie zapewniają wówczas pasażerom przewidzianej ochrony.

- ▶ Należy stosować wyłącznie pokrowce dopuszczone przez Daimler AG do stosowania w przypadku danego fotela.

- ▲ OSTRZEŻENIE** Ryzyko obrażeń w wyniku zakłócenia działania czujników w okładzinie drzwi

W drzwiach znajdują się czujniki sterowania poduszkami powietrznymi. W wyniku modyfikacji lub niefachowo wykonanych prac przy drzwiach lub okładzinach drzwi oraz uszkodzonych drzwi może zakłócić działanie czujników. W związku z tym poduszki powietrzne mogą nie działać zgodnie z przeznaczeniem.

Poduszki powietrzne nie zapewniają wówczas pasażerom przewidzianej ochrony.

- ▶ Nigdy nie modyfikować drzwi lub części.
- ▶ Prace przy drzwiach lub okładzinach drzwi zlecać w fachowym serwisie.

- ▲ OSTRZEŻENIE** Ryzyko obrażeń przez aktywowaną poduszkę powietrzną

Aktywowana poduszka powietrzna nie ma już działania ochronnego i w razie wypadku nie zapewni przewidzianej ochrony.

- ▶ Pojazd należy odholować do fachowego serwisu w celu wymiany aktywowanej poduszki powietrznej.

Niezwłocznie wymienić wyzwolone poduszki powietrzne.

Dziecko w pojeździe

Wskazówki dotyczące bezpiecznego przewożenia dzieci

- ▲ OSTRZEŻENIE** Ryzyko wypadku- i obrażeń na skutek pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe

Pozostawione w pojeździe bez opieki dzieci mogą doprowadzić do tego, że pojazd ruszy, np. na skutek:

- zwolnić hamulec postojowy
- przełączyć automatyczną skrzynię biegów z położenia parkingowego [P] w inne lub mechanicznej skrzyni biegów w położenie neutralne
- uruchomić silnik

Ponadto dzieci mogą obsługiwać wyposażenie pojazdu i się zakleszczyć.

- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać dzieci w pojeździe bez opieki.
- ▶ Opuszczając pojazd, należy zawsze zabrać ze sobą kluczyk i zablokować pojazd.

- ▲ OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo utraty życia na skutek oddziaływania bardzo wysokiej lub niskiej temperatury w pojeździe

Jeśli osoby znajdujące się w pojeździe – , szczególnie dzieci – , są narażone przez dłuższy czas na działanie wysokich- lub niskich temperatur, istnieje ryzyko obrażeń, a nawet zagrożenie życia!

- ▶ Nie pozostawiać nikogo – szczególnie dzieci – bez opieki lub nadzoru w pojeździe.
- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać zwierząt bez opieki w pojeździe.

- ▲ OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo oparzeń na skutek bezpośredniego oddziaływania promieniowania słonecznego na fotelik dziecięcy

Bezpośrednie oddziaływanie promieniowania słonecznego może doprowadzić do silnego nagrzania się elementów fotelika dziecięcego.

Dzieci mogą doznać oparzeń dotykając tych elementów, w szczególności metalowych.

- ▶ Należy zawsze zapewniać, aby promieniowanie słoneczne nie oddziaływało bezpośrednio na fotelik dziecięcy.
- ▶ Zalecamy osłonięcie fotelika, np. kocem.
- ▶ Jeśli fotelik dziecięcy jest rozgrzany na skutek oddziaływania bezpośredniego promieniowania słonecznego, przed posadzeniem dziecka w foteliku należy odczekać, aż fotelik ostygnie.
- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać dzieci w pojeździe bez opieki.

Mercedes-Benz zaleca w celu zapewnienia lepszej ochrony dzieci w wieku poniżej 12 lat lub o wzroście poniżej 1,50 m bezwzględne przestrzeganie następujących wskazówek:

- Dziecko przewozić wyłącznie w zalecanym do pojazdów marki Mercedes-Benz foteliku dziecięcym, dostosowanym do jego wieku, wagi i wzrostu. Należy koniecznie przestrzegać zakresu zastosowania fotelika dziecięcego.
- W miarę możliwości montować fotelik dziecięcy na jednym z miejsc z tyłu.
- Do mocowania fotelika dziecięcego wykorzystywać wyłącznie:
 - pas bezpieczeństwa
 - zaczepy do mocowania ISOFIX
 - mocowania Top Tether.
- Stosować się do instrukcji montażu, dołączonej przez producenta fotelika dziecięcego.
- Uwzględnić ostrzeżenia umieszczone na naklejkach wewnątrz pojazdu oraz na foteliku dziecięcym.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń lub zagrożenie życia w przypadku nieprawidłowo zamontowanego fotelika dziecięcego

Nieprawidłowo zamocowany fotelik dziecięcy nie chroni w przewidziany sposób również w sytuacji, gdy jest zamontowany na zalecanym miejscu w pojeździe.

W razie wypadku, hamowania lub nagłej zmiany kierunku jazdy dziecko nie będzie prawidłowo zabezpieczone.

- ▶ Należy bezwzględnie przestrzegać instrukcji montażu dołączonej przez producenta fotelika dziecięcego oraz zakresu zastosowania.

- ▶ Zapewnić, aby podstawa fotelika dziecięcego zawsze ściśle przylegała do powierzchni fotela pasażera.
- ▶ Pod lub za fotelikiem dziecięcym nie należy umieszczać żadnych przedmiotów, np. poduszek.
- ▶ Fotelik dziecięcy używać wyłącznie z oryginalnym obiciem.
- ▶ Uszkodzone obicie wymieniać tylko na oryginalne.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń lub zagrożenie życia z powodu niezabezpieczenia fotelików dziecięcych- w pojeździe

W razie wypadku, hamowania lub nagłej zmiany kierunku jazdy nieprawidłowo zamontowany lub niewłaściwie zabezpieczony fotelik dziecięcy może się obluźwiać.

Wyrzucony przez siłę odśrodkową fotelik może uderzyć pasażerów pojazdu.

- ▶ Również nieużywany fotelik dziecięcy musi być zawsze prawidłowo zamontowany.
- ▶ Należy bezwzględnie przestrzegać instrukcji montażu dołączonej przez producenta fotelika dziecięcego.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń lub zagrożenie życia w przypadku używania uszkodzonego fotelika dziecięcego

Uszkodzony lub poddany silnemu obciążeniu podczas wypadku fotelik dziecięcy i system jego mocowania nie chroni w przewidziany sposób.

W razie wypadku, hamowania lub nagłej zmiany kierunku jazdy dziecko nie będzie prawidłowo zabezpieczone.

- ▶ Uszkodzony lub poddany silnemu obciążeniu podczas wypadku fotelik dziecięcy należy niezwłocznie wymienić.
- ▶ Przed zamontowaniem nowego fotelika dziecięcego zlecić sprawdzenie systemu mocowania fotelika w fachowym serwisie.

- ① Do czyszczenia fotelików dziecięcych zalecanych przez Mercedes-Benz należy stosować środki czyszczące Mercedes-Benz. Szczegółowe informacje są dostępne w fachowych serwisach.

Prosimy również o przestrzeganie następujących wskazówek:

- W przypadku montowania fotelika dziecięcego na fotelu pasażera z przodu wskazówek dotyczących fotelików dziecięcych na fotelu pasażera z przodu (→ strona 37).
- Wskazówki dotyczące mocowania zalecanych fotelików dziecięcych (→ strona 38)
- Wskazówki dotyczące zalecanych fotelików dziecięcych (→ strona 40)
- Wskazówki dotyczące pasa bezpieczeństwa (→ strona 29).
- Wskazówki dotyczące właściwego wykorzystania pasa bezpieczeństwa (→ strona 30).

Montowanie systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji za pomocą mocowania fotelika dziecięcego ISOFIX na siedzeniu tylnym

Wskazówki dotyczące mocowań fotelika dziecięcego ISOFIX

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń lub śmierci po przekroczeniu dopuszczalnej masy całkowitej dziecka i systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji

W przypadku systemów wspomagania bezpieczeństwa dzieci ISOFIX, w których dziecko jest zabezpieczone za pomocą zintegrowanego pasa bezpieczeństwa systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji, dopuszczalna masa całkowita dziecka i systemu wynosi 33 kg.

Jeśli dziecko i system przytrzymujący dziecko podczas kolizji ważą razem ponad 33 kg, system wspomagania bezpieczeństwa dzieci ISOFIX ze zintegrowanym pasem bezpieczeństwa nie zapewni już dostatecznej ochrony. Mocowania fotelika dziecięcego ISOFIX mogą być przeciążone, a dziecko może nie być przytrzymywane np. w razie wypadku.

▶ Jeśli dziecko i system przytrzymujący dziecko podczas kolizji ważą razem ponad 33 kg, należy stosować wyłącznie system wspomagania bezpieczeństwa dzieci ISOFIX, w którym dziecko jest zabezpieczone za pomocą pasa bezpieczeństwa pojazdu.

▶ System przytrzymujący dziecko podczas kolizji zabezpieczyć dodatkowo pasem Top Tether, jeśli jest taka możliwość.

Należy zawsze zapoznać się z informacjami dotyczącymi masy systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji:

- w instrukcji montażu i obsługi, dołączonej przez producenta stosowanego systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji
- na ewentualnej naklejce na systemie przytrzymującym dziecko podczas kolizji

Należy sprawdzać regularnie, czy nie jest przekroczona dopuszczalna masa całkowita dziecka i systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji.

Należy koniecznie przestrzegać zaleceń dotyczących zakresu stosowania i odpowiednich foteli do mocowania systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji oraz instrukcji montażu i obsługi, dołączonej przez producenta stosowanego systemu.

ISOFIX to znormalizowany system mocowania specjalnych systemów wspomagania bezpieczeństwa. Systemy wspomagania bezpieczeństwa dzieci ISOFIX są homologowane zgodnie z normą ECE R44.

W zaczepach mocujących ISOFIX mogą być montowane tylko takie systemy przytrzymujące dziecko podczas kolizji, które są zgodne z normą ECE R44.



Symbol mocowania systemu wspomagania bezpieczeństwa dzieci ISOFIX

Montaż mocowań fotelika dziecięcego ISOFIX

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń lub śmierci po przekroczeniu dopuszczalnej masy całkowitej dziecka i systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji

W przypadku systemów wspomagania bezpieczeństwa dzieci ISOFIX, w których dziecko jest zabezpieczone za pomocą zintegrowanego pasa bezpieczeństwa systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji, dopuszczalna masa całkowita dziecka i systemu wynosi 33 kg.

Jeśli dziecko i system przytrzymujący dziecko podczas kolizji ważą razem ponad 33 kg, system wspomagania bezpieczeństwa dzieci ISOFIX ze zintegrowanym pasem bezpieczeństwa nie zapewnia już dostatecznej ochrony. Mocowania fotelika dziecięcego ISOFIX mogą być przeciążone, a dziecko może nie być przytrzymywane np. w razie wypadku.

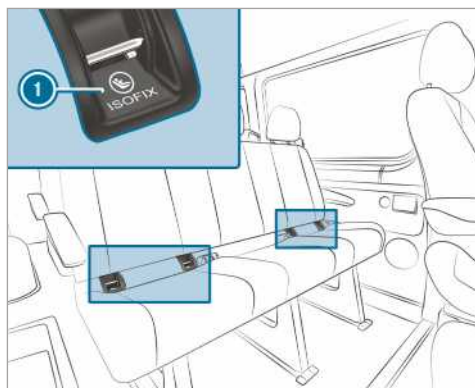
- ▶ Jeśli dziecko i system przytrzymujący dziecko podczas kolizji ważą razem ponad 33 kg, należy stosować wyłącznie system wspomagania bezpieczeństwa dzieci ISOFIX, w którym dziecko jest zabezpieczone za pomocą pasa bezpieczeństwa pojazdu.
- ▶ System przytrzymujący dziecko podczas kolizji zabezpieczyć dodatkowo pasem Top Tether, jeśli jest taka możliwość.

Należy zawsze przestrzegać danych dotyczących masy systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji:

- w instrukcji montażu i obsługi, dołączonej przez producenta stosowanego systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji
- na ewentualnej naklejce na systemie przytrzymującym dziecko podczas kolizji

Należy sprawdzać regularnie, czy nie jest przekroczona dopuszczalna masa całkowita dziecka i systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji.

Należy koniecznie przestrzegać zakresu użytkowania i uważać na przydatność foteli do zamocowania systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji, jak również instrukcji montażu i obsługi, dołączonej przez producenta stosowanego systemu.



1 Zaczep mocujący ISOFIX

Przed rozpoczęciem jazdy koniecznie należy się upewnić, że system wspomagania bezpieczeństwa dzieci ISOFIX jest właściwie zamocowany w obu pokładowych jaramach mocujących.

! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia pasa bezpieczeństwa przy środkowym fotelu

Podczas montowania fotelika dziecięcego może dojść do uszkodzenia pasa bezpieczeństwa przy środkowym fotelu.

- ▶ Zapewnić, aby nie doszło do zakleszczenia pasa bezpieczeństwa.

▶ Zamocować system wspomagania bezpieczeństwa dzieci ISOFIX w obu pokładowych jaramach mocujących.

Mocowanie Top Tether

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku nieprawidłowego zamocowania pasa Top Tether

Jeśli pas Top Tether zostanie nieprawidłowo zamocowany, np. na uchwycie w przestrzeni bagażowej, system przytrzymujący dziecko podczas kolizji nie będzie właściwie zamocowany.

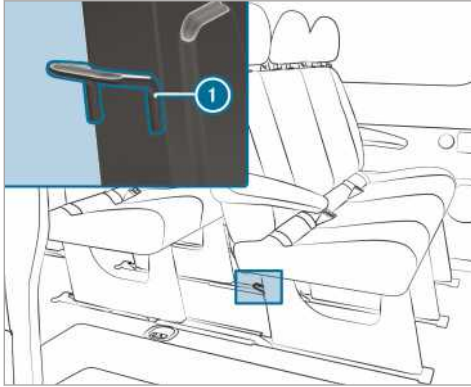
Dlatego w razie wypadku nie może zapewnić właściwej ochrony.

- ▶ Zaczep Top Tether należy mocować wyłącznie na przeznaczonym do tego celu mocowaniu Top Tether.

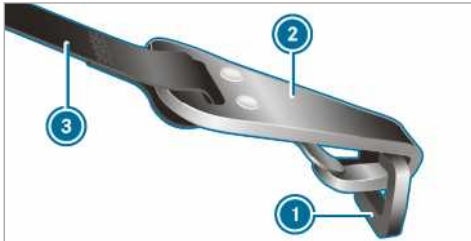
Pas Top Tether może ograniczyć ryzyko obrażeń. Pas Top Tether umożliwia dodatkowe połączenie

między pojazdem a systemem przytrzymującym dziecko podczas kolizji zamocowanym za pomocą mocowania fotelika dziecięcego ISOFIX.

System przytrzymujący dziecko podczas kolizji musi być wyposażony w pas Top Tether.



Mocowania Top Tether ① znajdują się z tyłu kanapy tylnej na nogach kanapy.



- ▶ W razie potrzeby wysunąć zagłówek do góry (→ strona 73).
- ▶ Zamontować system wspomaganie bezpieczeństwa dzieci ISOFIX z funkcją Top Tether. Należy przestrzegać instrukcji montażu dołączonej przez producenta systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji.
- ▶ Przeprowadzić pas Top Tether ③ pod zagłówkiem pomiędzy obydwooma drążkami.
- ▶ Założyć zaczep Top Tether ② na mocowanie Top Tether ①, nie skręcając przy tym pasa.
- ▶ Napiąć pas Top Tether ③. Należy przestrzegać instrukcji montażu dołączonej przez producenta systemu przytrzymującego dziecko podczas kolizji.
- ▶ W razie potrzeby przesunąć zagłówek w dół (→ strona 73). Należy przy tym zwrócić uwagę, aby przebieg pasa Top Tether ③ pozostawał niezakłócony.

Foteliki dziecięce na fotelu pasażera z przodu

Wskazówki dotyczące fotelików dziecięcych na fotelu pasażera

Statystyki wypadków pokazują, że dzieci zabezpieczone na fotelach tylnych są bezpieczniejsze niż dzieci zabezpieczone na fotelach przednich. W związku z tym producent pojazdów Mercedes-Benz pilnie zaleca montowanie fotelika dziecięcego na fotelu tylnym.



Wskazówka ostrzegawcza na osłonie przeciwsłonecznej po stronie pasażera

NIGDY nie stosować fotelika dziecięcego, skierowanego tyłem do kierunku jazdy, na fotelu z AKTYWNA PRZEDNIĄ PODUSZKĄ POWIETRZNĄ. Może to prowadzić do ŚMIERCI LUB CIĘŻKICH OBRAŻEŃ u dzieci.

Należy koniecznie przestrzegać wskazówek dotyczących bezpiecznego przewożenia dzieci (→ strona 33).

Wskazówki dotyczące fotelików dziecięcych, montowanych tyłem do kierunku jazdy



Naklejka widoczna w przypadku otwartych drzwi pasażera z przodu

Poduszka powietrzna pasażera nie może zostać wyłączona. Można to rozpoznać po specjalnej naklejce po stronie pasażera z boku kokpitu. Nie należy nigdy montować fotelika dziecięcego, przeznaczanego do montażu tyłem do kierunku jazdy, na fotelu pasażera z przodu, lecz zawsze na odpowiednim fotelu tylnym.

Wskazówki dotyczące fotelików dziecięcych, przeznaczonych do montażu przodem do kierunku jazdy, na fotelu pasażera

W przypadku stosowania fotelików dziecięcych na fotelu pasażera z przodu należy koniecznie przestrzegać następujących zasad:

- Przesunąć fotel pasażera maksymalnie do tyłu. W przypadku foteli z regulacją wysokości ustawić fotel dodatkowo w najwyższym położeniu.
- Ustawić oparcie fotela w pozycji zbliżonej do pionowej.
- Wsunąć całkowicie element regulacji głębokości siedziska.
- Podstawa fotelika dziecięcego musi przylegać całkowicie do siedziska fotela pasażera z przodu.
- Oparcie fotelika dziecięcego, montowanego przodem do kierunku jazdy, musi przylegać możliwie jak najbardziej płasko do oparcia fotela pasażera. Fotelik dziecięcy nie może uderzać o dach ani być obciążony przez zagłówek.
- Dostosować odpowiednio nachylenie oparcia fotela i w razie potrzeby ustawienie zagłówka.
- Ustawić nachylenie siedziska fotela tak, aby przednia krawędź siedziska fotela znajdowała się w najwyższym położeniu, a tylna krawędź siedziska fotela w najniższym położeniu.
- Zwracać stale uwagę na prawidłowy przebieg pasa bezpieczeństwa od wylotu pasa bezpieczeństwa do prowadnicy pasa bezpieczeństwa w foteliku dziecięcym. Taśma pasa bezpieczeństwa musi przebiegać od wylotu pasa bezpieczeństwa do przodu i do dołu.
- Jeśli to konieczne, ustawić odpowiednio wylot pasa bezpieczeństwa i fotel pasażera z przodu.
- Nigdy nie kłaść żadnych przedmiotów, np. poduszki, pod lub za fotelikiem dziecięcym.

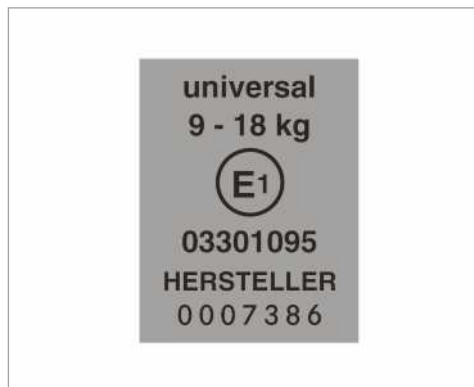
Przestrzegać koniecznie instrukcji montażu i obsługi, dołączonej przez producenta stosowanego fotelika dziecięcego, oraz wskazówek dotyczących mocowania odpowiednich fotelików dziecięcych (→ strona 38).

Miejsca zalecane do mocowania fotelików dziecięcych

Wskazówki dotyczące mocowania zalecanych fotelików dziecięcych

W pojeździe mogą być stosowane tylko foteliki dziecięce, dopuszczone zgodnie z normą UNECE UN-R44.

Przykładowa naklejka z atestem na foteliku dziecięcym:



Naklejka na foteliku dziecięcym zgodnym z normą UN-R44

Zgodnie z tabelą zawierającą fotele odpowiednie do montażu fotelików dziecięcych, foteliki dziecięce ISOFIX kategorii „Universal“ można montować na fotelach oznaczonych w tabeli skrótami U, UF lub IUF.

Semiuniwersalne foteliki dziecięce są oznaczone napisem „semi-universal“ na naklejce z atestem. należy je stosować jedynie wtedy, gdy producent fotelika wykazuje markę/typ pojazdu i odpowiednie miejsce montażu w zestawieniu.

Wskazówki dotyczące odpowiednich foteli do montażu fotelików dziecięcych mocowanych za pomocą pasa bezpieczeństwa

Prosimy o przestrzeganie następujących wskazówek:

- **Przy korzystaniu z torby dla niemowląt grupa 0/0+ i skierowanego tyłem do kierunku jazdy fotelika dziecięcego na fotelu tylnym:** Ustawić fotel kierowcy/pasażera tak, aby nie dotykał torby/fotelika dziecięcego.
- **W przypadku korzystania ze skierowanego przodem do kierunku jazdy fotelika dziecięcego grupy I:** Oparcie fotelika dziecię-

cego musi przylegać możliwie jak najbardziej płasko do oparcia fotela pojazdu.

- W przypadku określonych fotelików dziecięcych grup wagowych II lub III możliwość ustawienia maksymalnej wysokości może być ograniczona, np. z uwagi na ryzyko uderzenia o dach.
- upewnić się, że nogi dziecka nie dotykają fotela przedniego. W razie potrzeby przesunąć przedni fotel nieco do przodu.
- Fotelik dziecięcy nie może uderzać o dach lub być obciążony zagłówkiem. Ustawić odpowiednio zagłówki.
- Przestrzegać instrukcji montażu dołączonej przez producenta fotelika dziecięcego.

Opis tabeli:

- X Nieodpowiednie dla dzieci w tej grupie wagowej
- U Odpowiednie dla fotelików dziecięcych kategorii „Universal“ do stosowania w tej grupie wagowej
- UF Odpowiednie dla fotelików dziecięcych kategorii „Universal“, skierowanych przodem do kierunku jazdy, w tej grupie wagowej
- L Odpowiednie do montażu semiuniwersalnych fotelików mieszczonych w tabeli "Zalecane foteliki dziecięce" lub jeśli producent fotelika wykazuje markę/typ pojazdu i odpowiednie miejsce montażu w zestawieniu.

Przedni fotel pasażera

Grupa wagowa	Fotel pasażera (z poduszką powietrzną pasażera) ¹	Fotel pasażera (bez poduszki powietrznej pasażera) ¹	Fotel pojedynczy
Grupa 0: do 10 kg	X	U	X
Grupa 0+: do 13 kg	X	U	X
Grupa I: od 9 kg do 18 kg	UF	U	X
Grupa II: od 15 kg do 25 kg	UF	U	X
Grupa III: od 22 do 36 kg	UF	U	X

¹ Przesunąć fotel pasażera z przodu maksymalnie do tyłu i ustawić w najwyższym położeniu.

Kanapa pasażera z przodu

Grupa wagowa	Fotel zewnętrzny (z poduszką powietrzną pasażera)	Fotel zewnętrzny (bez poduszki powietrznej pasażera)	Fotel środkowy
Grupa 0: do 10 kg	X	U	X
Grupa 0+: do 13 kg	X	U	X
Grupa I: od 9 kg do 18 kg	UF	U	X
Grupa II: od 15 kg do 25 kg	UF	U	X
Grupa III: od 22 do 36 kg	UF	U	X

Kanapa tylna

Grupa wagowa	Kanapa tylna (kabina podwójna)	Kanapa tylna (Standard/Komfort)
Grupa 0: do 10 kg	U	U
Grupa 0+: do 13 kg	U	U
Grupa I: od 9 kg do 18 kg	U	U
Grupa II: od 15 kg do 25 kg	U	U
Grupa III: od 22 do 36 kg	U	U

Wskazówki dotyczące zalecanych fotelików dziecięcych

Zalecane foteliki dziecięce do mocowania za pomocą pasa bezpieczeństwa siedzenia pojazdu

Grupy wagowe	Producent	Typ	Numer atestu (E1 ...)	Numer katalogowy (A 000 ...) z kodem koloru 9H95
Grupa 0: do 10 kg do ok. 6 miesięcy	Britax Römer	BABY SAFE plus II	04 301 146	970 13 02
Grupa 0+: do 13 kg do ok. 15 miesięcy	Britax Römer	BABY SAFE plus II	04 301 146	970 13 02
Grupa I: 9 do 18 kg od ok. 9 miesięcy do 4 lat	Britax Römer	DUO plus	04 301 133	970 17 02
Grupa II/III: 15 do 36 kg od ok. 4 do 12 lat	Britax Römer	KIDFIX	04 301 198	970 20 02
	Britax Römer	KIDFIX XP	04 301 304	970 23 02

- i** Szczegółowych informacji na temat odpowiednich fotelików dziecięcych udzielają wszystkie ASO Mercedes-Benz.

Zabezpieczenie/odbezpieczenie zabezpieczenia drzwi przed dziećmi

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku- i obrażeń na skutek pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe

Pozostawione w pojeździe bez opieki dzieci mogą doprowadzić do tego, że pojazd ruszy, np. na skutek:

- zwolnić hamulec postojowy

- przełączyć automatyczną skrzynię biegów z położenia parkingowego **P** w inne lub mechanicznej skrzyni biegów w położenie neutralne
- uruchomić silnik

Ponadto dzieci mogą obsługiwać wyposażenie pojazdu i się zakleszczyć.

- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać dzieci w pojeździe bez opieki.
- ▶ Opuszczając pojazd, należy zawsze zabrać ze sobą kluczyk i zablokować pojazd.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo utraty życia na skutek oddziaływania bardzo wysokiej lub niskiej temperatury w pojeździe

Jeśli osoby znajdujące się w pojeździe – szczególnie dzieci – są narażone przez dłuższy czas na działanie wysokich- lub niskich temperatur, istnieje ryzyko obrażeń, a nawet zagrożenie życia!

- ▶ Nie pozostawiać nikogo – szczególnie dzieci – bez opieki lub nadzoru w pojeździe.
- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać zwierząt bez opieki w pojeździe.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku i obrażeń na skutek pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe

Dzieci mogą:

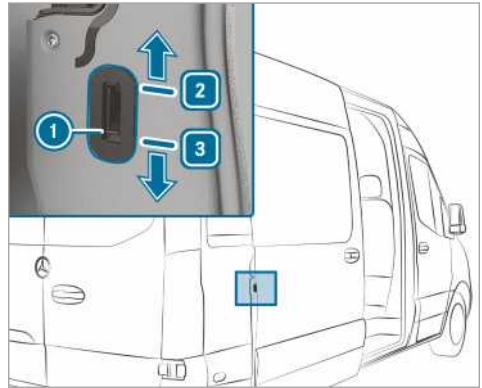
- otworzyć drzwi, stwarzając zagrożenie dla innych osób lub uczestników ruchu drogowego.
- wysiąść z pojazdu i wpaść pod przejeżdżające pojazdy.
- obsługiwać elementy wyposażenia pojazdu i np. zakleszczyć się.
- ▶ Jeśli pojazdem podróżują dzieci, zalecamy uruchomić dostępne zabezpieczenia przed dziećmi.
- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez opieki w pojeździe.
- ▶ Opuszczając pojazd należy zawsze zabrać ze sobą kluczyk i zablokować pojazd.

Zabezpieczenie przed dziećmi jest w następujących drzwiach:

- drzwi przesuwne
- drzwi tylne kabiny podwójnej

Zabezpieczenie przed dziećmi zabezpiecza wszystkie drzwi oddzielnie. Nie można ich już otworzyć od wewnątrz (wyjątek elektryczne drzwi przesuwne). Jeśli zamki pojazdu są odblokowane, drzwi mogą zostać otwarte z zewnątrz.

W przypadku zabezpieczonych elektrycznych drzwi przesuwanych zablokowane są tylko elementy obsługi drzwi przesuwanych z tyłu. Elektryczne drzwi przesuwne mogą zostać w każdej chwili otwarte za pomocą przycisku na konsoli środkowej (→ strona 49).



Przykład zabezpieczenia przed dziećmi drzwi przesuwanych

- ▶ Przesunąć zasuwkę zabezpieczenia przed dziećmi **1** w położenie **2** (zabezpieczenie) lub **3** (odbezpieczenie).
- ▶ Następnie sprawdzić działanie zabezpieczenia przed dziećmi.

Wskazówki dotyczące zwierząt domowych w pojeździe

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku i obrażeń na skutek niezabezpieczenia lub pozostawienia zwierząt w pojeździe

W przypadku pozostawienia zwierząt bez opieki lub nadzoru w pojeździe, mogą np. nacisnąć przyciski lub przełączniki.

W wyniku tego zwierzęta mogą:

- aktywować elementy wyposażenia pojazdu i np. zakleszczyć się.
- włączyć- lub wyłączyć systemy i w wyniku tego stworzyć zagrożenie dla innych uczestników.

Poza tym niezabezpieczone zwierzęta w razie wypadku lub gwałtownych manewrów- oraz hamowania mogą przemieszczać się w pojeździe i doprowadzić w wyniku tego do obrażeń pasażerów.

- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać zwierząt bez opieki w pojeździe.
- ▶ Zwierzęta należy zawsze prawidłowo zabezpieczać podczas jazdy, np. w odpowiednim transporterze.

Kluczyk

Wskazówki dotyczące połączenia radiowego kluczyka

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO W przypadku przycisku Start-Stop istnieje zagrożenie życia dla osób korzystających z medycznych urządzeń na skutek oddziaływania promieniowania elektromagnetycznego.

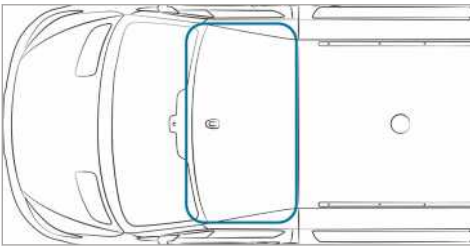
Osoby korzystające z medycznych urządzeń, jak np. rozrusznik serca lub defibrylator:

Podczas korzystania z funkcji Start-Stop nawiązywane jest połączenie radiowe pomiędzy kluczykiem a pojazdem.

Promieniowanie elektromagnetyczne może zakłócić funkcjonowanie urządzenia medycznego.

▶ Przed rozpoczęciem użytkowania pojazdu koniecznie należy uzyskać informację od lekarza lub producenta urządzenia medycznego na temat ewentualnego oddziaływania promieniowania danego systemu.

Zakres wykrywalności anteny funkcji KEY-LESS-START



Przegląd funkcji kluczyka

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku- i obrażeń na skutek pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe

W przypadku pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe mogą one:

- otworzyć drzwi, stwarzając zagrożenie dla innych osób lub uczestników ruchu drogowego.
- wysiąść z pojazdu i wpaść pod przejeżdżające pojazdy.

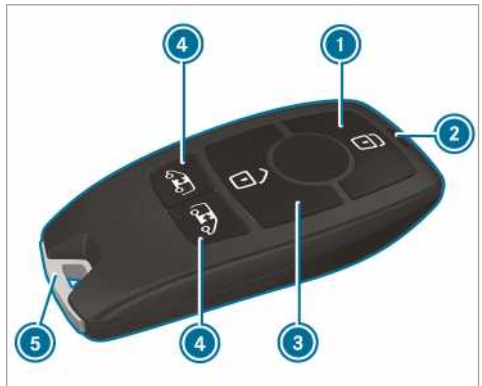
- obsługiwać elementy wyposażenia pojazdu i np. zakleszczyć się.

Ponadto dzieci mogą wprawić pojazd w ruch, np. w wyniku:

- zwolnienia hamulca postojowego
 - przełączenia automatycznej skrzyni biegów z położenia parkingowego **P** w inne lub mechanicznej skrzyni biegów w położenie neutralne
 - uruchomienia silnika
- ▶ Opuszczając pojazd należy zawsze zabrać ze sobą kluczyk i zablokować pojazd.
- ▶ Nie należy pozostawiać dzieci bez opieki i zwierząt bez nadzoru w pojeździe.
- ▶ Kluczyk przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko uszkodzenia kluczyka na skutek oddziaływania pól magnetycznych

▶ Kluczyk należy trzymać z dala od silnych pól magnetycznych.



1. Blokowanie
2. Lampka kontrolna baterii
3. Odblokowanie
4. Odblokowanie przestrzeni bagażowej (drzwi przesuwne i drzwi tyłu nadwozia)/Odblokowanie oraz otwieranie/zamykanie elektrycznych drzwi przesuwnych
5. Kluczyk awaryjny



W przypadku ustawienia fabrycznego kluczyk blokuje i odblokuje centralnie następujące komponenty:

- drzwi kierowcy i pasażera
- drzwi przesuwne
- drzwi tyłu nadwozia

Jeżeli w ciągu około 40 sekund po odblokowaniu pojazd nie zostanie otworzony:

- pojazd zostanie ponownie zablokowany
- następuje ponowna aktywacja zabezpieczenia przeciwkradzieżowego

Kluczyka nie należy przechowywać wraz z urządzeniami elektronicznymi lub metalowymi przedmiotami. Może to prowadzić do zakłócenia działania kluczyka.



- ① Jeżeli po naciśnięciu przycisku  lub  lampka kontrolna baterii nie świeci się, bateria jest rozładowana.

Wymienić baterię w kluczyku (→ strona 44).


Zmiana ustawień odblokowania

Możliwe funkcje odblokowania kluczyka:

- Centralne odblokowanie
- Odblokowanie drzwi kierowcy i pasażera (furgon)
- Odblokowanie drzwi kierowcy (kombi, skrzynia ładunkowa)


- ▶ **Przełączanie pomiędzy ustawieniami:** Około sześciu sekund naciskać równocześnie przyciski  oraz , aż lampka kontrolna baterii mignie dwukrotnie.

W przypadku wybranej funkcji odblokowania drzwi kierowcy lub drzwi kierowcy i pasażera:

- Drugie naciśnięcie przycisku  odblokuje centralnie pojazd.

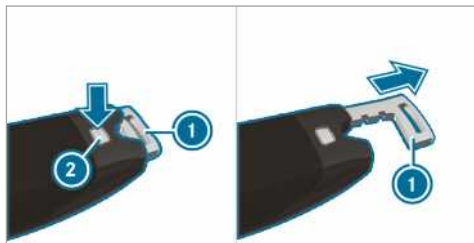
Redukowanie zużycia prądu kluczyka






Jeśli pojazd lub kluczyk nie jest używany przez dłuższy czas, można wyłączyć funkcję KEYLESS-START kluczyka.

- ▶ **Wyłączenie:** Nacisnąć przycisk  na kluczyku dwa razy krótko po sobie. Lampka kontrolna baterii w kluczyku zaświeca się dwa razy na krótko i raz na dłużej.
- ▶ **Włączenie:** Nacisnąć dowolny przycisk na kluczyku.

Podczas uruchamiania pojazdu za pomocą kluczyka w schowku w konsoli funkcje kluczyka są automatycznie włączone.

Wymowanie/wkładanie kluczyka awaryjnego



- ▶ **Wymowanie:** Nacisnąć przycisk odblokowania . Kluczyk awaryjny  jest lekko wysuwany.
- ▶ Wysunąć całkowicie kluczyk awaryjny .
- ▶ **Wkładanie:** Nacisnąć przycisk odblokowania .
- ▶ Wsunąć całkowicie kluczyk awaryjny , aż do zablokowania.

Wymiana baterii w kluczyku

- ⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO** Ryzyko ciężkiego uszczerbku na zdrowiu w przypadku połknięcia baterii

Baterie zawierają toksyczne i żrące związki. Połknięcie baterii może doprowadzić do poważnego uszczerbku na zdrowiu.

Istnieje zagrożenie życia!

- ▶ Baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ▶ W przypadku połknięcia baterii niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

- 🔥 **OCHRONA ŚRODOWISKA** Ryzyko zanieczyszczenia środowiska na skutek niewłaściwej utylizacji baterii



Baterie zawierają szkodliwe związki. Baterii nie wolno wyrzucać do śmieci razem z odpadami domowymi.



Baterie należy utylizować w sposób nieszkodliwy dla środowiska. Rozładowane baterie należy przekazać fachowemu serwisowi lub oddać w punkcie zbiórki zużytych baterii.

Warunki

- Potrzebna jest jedna bateria 3-V typu CR 2032.

Producent samochodów Mercedes-Benz zaleca wymianę baterii w fachowym serwisie.

- ▶ Wyjąć kluczyk awaryjny (→ strona 44).



Rysunek poglądowy

- ▶ Wcisnąć przycisk odblokowania ② do oporu i przesunąć pokrywę ① do przodu.
- ▶ Wysunąć przegródkę ③ i wyjąć rozładowaną baterię.
- ▶ Włożyć nową baterię w przegródkę ③ zgodnie z oznaczeniem bieguna dodatniego w przegródce i na baterii.
- ▶ Wsunąć przegródkę ③.
- ▶ Założyć pokrywę ① i zatrzasać.
- ▶ Wsunąć kluczyk awaryjny tak, aby został zatrzasknięty (→ strona 44).

Problemy z kluczykiem

Problem	Możliwa przyczyna/ skutek i ▶ rozwiązanie
Nie można zablokować lub odblokować pojazdu.	<p>Możliwe przyczyny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Bateria w kluczyku jest słaba lub rozładowana. • Zakłócenie z powodu silnego źródła sygnałów radiowych. • Kluczyk jest uszkodzony. <ul style="list-style-type: none"> ▶ Za pomocą lampki kontrolnej baterii sprawdzić baterię i w razie potrzeby ją wymienić (→ strona 44). ▶ Do odblokowania/blokowania użyć kluczyka awaryjnego (→ strona 44). ▶ Zlecić sprawdzenie kluczyka w fachowym serwisie.
Kluczyk został zgubiony.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Zlecić zablokowanie kluczyka w fachowym serwisie. ▶ W razie potrzeby zlecić wymianę zamka mechanicznego.

Drzwi

Wskazówki dotyczące dodatkowego zabezpieczenia drzwi

Dodatkowe zabezpieczenie drzwi jest dostępne tylko w pojazdach na rynek Wielkiej Brytanii.

⚠ OSTRZEŻENIE Zagrożenie dla osób przebywających we wnętrzu po uruchomieniu dodatkowego zabezpieczenia drzwi

Gdy dodatkowe zabezpieczenie drzwi jest aktywne, nie ma możliwości otwarcia drzwi od wewnątrz.

Osoby znajdujące się we wnętrzu nie mogą wtedy wyjść z pojazdu, również sytuacji zagrożenia.

- ▶ Nigdy nie pozostawiać nikogo we wnętrzu bez opieki, szczególnie dzieci, osób starszych i zdanych na pomoc innych.
- ▶ Nie uruchamiać dodatkowego zabezpieczenia drzwi, gdy ktoś pozostaje w pojeździe.

Dodatkowe zabezpieczenie drzwi jest automatycznie włączane:

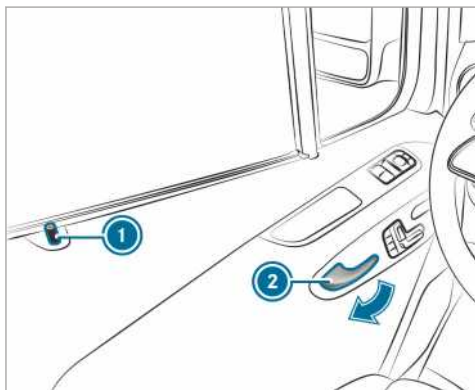
- po zablokowaniu za pomocą kluczyka

Dodatkowe zabezpieczenie drzwi można wyłączyć, wyłączając zabezpieczenie wnętrza (→ strona 62).

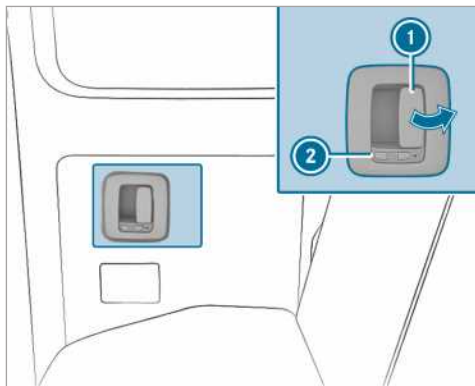
- ⓘ W pojazdach bez zabezpieczenia wnętrza dodatkowe zabezpieczenie drzwi nie działa.


Odblokowanie i otwieranie drzwi od wewnątrz



Tylko w Wielkiej Brytanii: Należy przestrzegać wskazówek dotyczących dodatkowego zabezpieczenia drzwi (→ strona 45).



- ▶ **Odblokowanie i otwieranie drzwi przednich:** Pociągnąć za klamkę drzwi ②. Podczas odblokowania drzwi trzpień zabezpieczający ① wysuwa się do góry.
- ▶ Otworzyć drzwi.



Symbol  wskazuje, że drzwi tylne są odblokowane.

- ▶ **Odblokowanie i otwieranie drzwi tylnych:** Pociągnąć dźwignię otwierającą ① i otworzyć drzwi. Przy odblokowywaniu drzwi rygiel ② przesuwa się do przodu. Symbol  jest widoczny.
- ▶ **Zamykanie:** Dociągnąć drzwi tylne za klamkę.
- ▶ **Blokowanie:** Przesunąć rygiel ② do tyłu. Symbol  jest widoczny.

Centralne odblokowanie drzwi od wewnątrz

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku- i obrażeń na skutek pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe

W przypadku pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe mogą one:

- otworzyć drzwi, stwarzając zagrożenie dla innych osób lub uczestników ruchu drogowego.
- wysiąść z pojazdu i wpaść pod przejeżdżające pojazdy.
- obsługiwać elementy wyposażenia pojazdu i np. zakleszczyć się.

Ponadto dzieci mogą wprawić pojazd w ruch, np. w wyniku:

- zwolnienia hamulca postojowego
- przełączenia automatycznej skrzyni biegów z położenia parkingowego **P** w inne

lub mechanicznej skrzyni biegów w położenie neutralne

- uruchomienia silnika
- ▶ Opuszczając pojazd należy zawsze zabrać ze sobą kluczyki i zablokować pojazd.
- ▶ Nie należy pozostawiać dzieci bez opieki i zwierząt bez nadzoru w pojeździe.
- ▶ Kluczyki przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

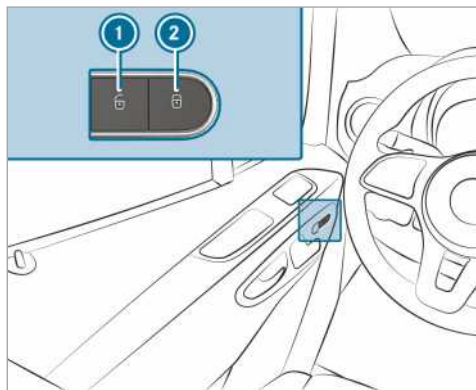
⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo utraty życia na skutek oddziaływania bardzo wysokiej lub niskiej temperatury w pojeździe

Jeśli osoby znajdujące się w pojeździe – szczególnie dzieci – są narażone przez dłuższy czas na działanie wysokich- lub niskich temperatur, istnieje ryzyko obrażeń, a nawet zagrożenie życia!

- ▶ Nie pozostawiać nikogo – szczególnie dzieci – bez opieki lub nadzoru w pojeździe.
- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać zwierząt bez opieki w pojeździe.

Manualne blokowanie i odblokowanie

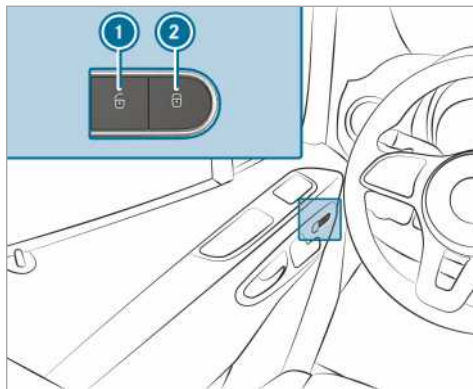
Za pomocą przycisków zamka centralnego można blokować i odblokowywać od wewnątrz zamek centralny w pojeździe.



- ▶ **Blokowanie/odblokowywanie zamka centralnego w pojeździe:** Przy zamkniętych drzwiach nacisnąć przycisk ① (odblokowanie) lub ② (blokowanie).

Włączanie/wyłączanie automatycznego blokowania

Jeśli zapłon jest włączony i pojazd porusza się z prędkością większą niż 15 km/h, zamki pojazdu blokują się automatycznie.

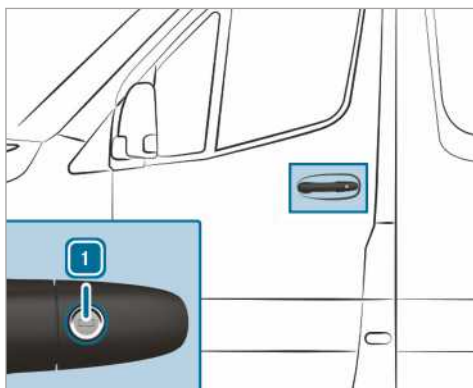


W przypadku włączonej funkcji istnieje ryzyko zablokowania drzwi:

- podczas holowania lub przesuwania pojazdu
- na stanowisku do kontroli hamulców
- ▶ Przy zamkniętych drzwiach włączyć zasilanie napięciem lub zapłon.
- ▶ **Włączanie:** Nacisnąć i przytrzymać przez ok. 5 sekund przycisk ②. Słychać sygnał dźwiękowy.
- ▶ **Wyłączanie:** Nacisnąć i przytrzymać przez ok. 5 sekund przycisk ①. Słychać sygnał dźwiękowy.

Odblokowanie/blokowanie drzwi kierowcy za pomocą kluczyka awaryjnego

- ① Jeżeli pojazd ma być całkowicie zablokowany za pomocą kluczyka awaryjnego, przy otwartych drzwiach kierowcy należy najpierw nacisnąć przycisk blokowania od wewnątrz. Następnie zablokować drzwi kierowcy za pomocą kluczyka awaryjnego.



▶ **Odblokowanie:** Przekręcić kluczyk awaryjny w lewo w położenie 1.

▶ **Blokowanie:** Przekręcić kluczyk awaryjny w prawo w położenie 1.

ⓘ **Pojazdy z kierownicą z prawej strony:** Kluczyk awaryjny należy każdorazowo przekręcić w przeciwnym kierunku.

Drzwi przesuwne

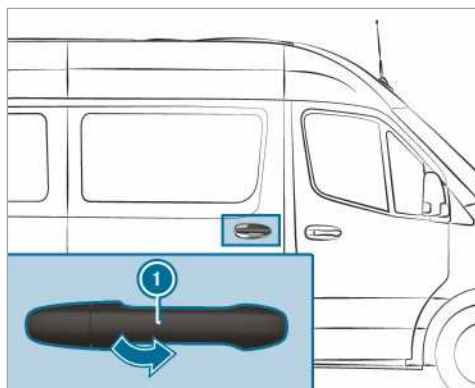
Otwieranie i zamykanie drzwi przesuwnych od zewnątrz

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko zakleszczenia w wyniku niezablokowanych, otwartych drzwi przesuwnych

Jeżeli otwarte drzwi przesuwne nie są zablokowane, na zboczu może dojść do ich samoczynnego przesuwania się.

W wyniku tego może dojść do zakleszczenia kierowcy lub innych osób.

▶ Należy zawsze upewnić się, że otwarte drzwi przesuwne są zablokowane. W tym celu odtworzyć do oporu drzwi przesuwne.



ⓘ Państwa pojazd może być wyposażony w długie drzwi przesuwne z położeniem pośrednim. Drzwi przesuwne można dodatkowo unieruchomić podczas otwierania i zamykania mniej więcej w połowie. Dzięki temu podczas wsiadania lub wysiadania nie trzeba zawsze otwierać drzwi do ogranicznika końcowego. W położeniu pośrednim drzwi przesuwne nie są zablokowane.

▶ **Otwieranie:** Pociągnąć za klamkę drzwi 1. Drzwi przesuwne otwierają się.

▶ Pociągnąć drzwi przesuwne za klamkę 1 do tyłu, aż do zablokowania.

▶ Skontrolować unieruchomienie drzwi przesuwnych.

▶ **Zamykanie:** Pociągnąć drzwi przesuwne za klamkę 1 energicznie do przodu, aż do ich zamknięcia.

Otwieranie i zamykanie drzwi przesuwnych od wewnątrz

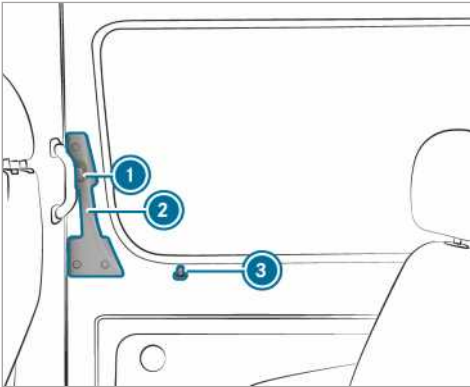
⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko zakleszczenia w wyniku niezablokowanych, otwartych drzwi przesuwnych

Podczas otwierania drzwi przesuwnych inne osoby mogą zostać trafione drzwiami otwierającymi się do tyłu.

▶ Drzwi przesuwne otwierać tylko, gdy dopuszcza to sytuacja w ruchu drogowym.

Warunki

- Zabezpieczenie przed dziećmi jest wyłączone.



Jeżeli zablokowane drzwi przesuwne są otwierane, trzpień zabezpieczający ③ wysuwa się do góry. Wszystkie drzwi są odblokowane.

❶ Państwa pojazd może być wyposażony w długie drzwi przesuwne z położeniem pośrednim. Drzwi przesuwne można dodatkowo unieruchomić podczas otwierania i zamykania mniej więcej w połowie. Dzięki temu podczas wsiadania lub wysiadania nie trzeba zawsze otwierać drzwi do ogranicznika końcowego. W położeniu pośrednim drzwi przesuwne nie są zablokowane.

- ▶ **Otwieranie:** Naciśnąć przycisk ①.
- ▶ Pociągnąć drzwi przesuwne za klamkę ② do oporu do tyłu.
- ▶ Skontrolować unieruchomienie drzwi przesuwnych. Drzwi przesuwne muszą być zablokowane.
- ▶ **Zamykanie:** Naciśnąć przycisk ①.
- ▶ Przesunąć drzwi przesuwne za klamkę ② energicznie do przodu, aż do ich zamknięcia.

Wskazówka dotycząca elektrycznego wspomaganie domykania

Jeżeli pojazd jest wyposażony w elektryczne wspomaganie domykania, podczas zamykania drzwi przesuwnych użytkownik może używać mniejszej siły.

Elektryczne drzwi przesuwne

Działanie elektrycznych drzwi przesuwnych

Państwa pojazd może być wyposażony w elektryczne drzwi przesuwne z lewej i/lub prawej strony.

Elektryczne drzwi przesuwne można obsługiwać za pomocą:

- przycisków drzwi przesuwnych na konsoli środkowej
- przycisku drzwi przesuwnych przy wejściu (słupek B)
- klamki (wewnętrznej lub zewnętrznej)
- kluczyka

Jeżeli elektryczne drzwi przesuwne blokują się podczas otwierania, przesuwają się o kilka centymetrów w przeciwnym kierunku i zatrzymują się.

Jeżeli drzwi przesuwne zablokują się podczas zamykania, otwierają się ponownie całkowicie.

W przypadku zagrożenia przegrzaniem silnika elektrycznego drzwi przesuwnych, np. w wyniku częstego otwierania i zamykania w krótkim czasie, drzwi przesuwne otwierają się całkowicie. Drzwi przesuwne są wówczas zablokowane. Po upływie ok. 30 sekund drzwi przesuwne można ponownie obsługiwać.

Po wystąpieniu usterki lub odłączeniu akumulatora można odłączyć drzwi za pomocą odblokowania od silnika elektrycznego. Następnie można otwierać lub zamykać drzwi ręcznie (→ strona 51).

Otwieranie i zamykanie elektrycznych drzwi przesuwnych za pomocą przycisku

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko zakleszczenia w wyniku niezablokowanych, otwartych drzwi przesuwnych

Podczas otwierania drzwi przesuwnych inne osoby mogą zostać trafione drzwiami otwierającymi się do tyłu.

- ▶ Drzwi przesuwne otwierać tylko, gdy dopuszcza to sytuacja w ruchu drogowym.

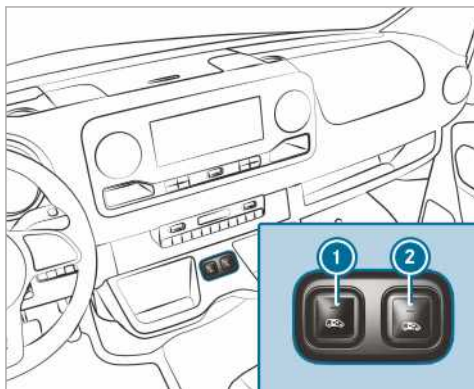
▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń pomimo funkcji rozpoznawania przeszkód

Funkcja rozpoznawania przeszkód nie reaguje na miękkie, lekkie i cienkie objekty, np. małe palce. Palce lub inne części ciała mogą np. zostać dociśnięte do ramy drzwi. Funkcja rozpoznawania przeszkód nie może zapobiec zakleszczeniu w takich sytuacjach.

- ▶ Podczas zamykania oraz otwierania elektrycznych drzwi przesuwnych należy

upewnić się, że w obszarze ruchu drzwi nie znajdują się kończyny.

- ▶ Gdy ktoś zostanie zakleszczony, nacisnąć ponownie przycisk, aby zatrzymać drzwi przesuwne.



Przyciski drzwi przesuwnych na konsoli środkowej

- ① Otwieranie i zamykanie drzwi przesuwnych lewa strona pojazdu
- ② Otwieranie i zamykanie drzwi przesuwnych prawa strona pojazdu



Przycisk drzwi przesuwnych przy wejściu (słupek B)

W pojazdach ze ścianką oddzielającą przycisk ③ jest umieszczony na ściance oddzielającej obok wejścia, na wysokości klamki.

Tylko jeśli zabezpieczenie przed dziećmi jest wyłączone, można otworzyć drzwi przesuwne za pomocą przycisku ③.

- ▶ **Otwieranie:** Nacisnąć krótko przycisk ①, ② lub przycisk ③.
Drzwi przesuwne otwierają się automatycznie.

Po otwarciu drzwi za pomocą przycisku ① lub ② słuchać dodatkowo 2 sygnały dźwiękowe.

Lampka kontrolna górna w przycisku ① lub ② miga i przycisk ③ miga.

Gdy drzwi przesuwne są całkowicie otwarte, górna lampka kontrolna w przycisku ① lub ② świeci się.

- ▶ **Zamykanie:** Nacisnąć krótko przycisk ①, ② lub przycisk ③.

Drzwi przesuwne zamykają się automatycznie.

Po zamknięciu drzwi za pomocą przycisku ① lub ② słuchać dodatkowo 2 sygnały dźwiękowe.



Lampka kontrolna górna w przycisku ① lub ② miga i przycisk ③ miga.



Gdy drzwi przesuwne są całkowicie zamknięte, górna lampka kontrolna w przycisku ① lub ② wyłącza się.



- ▶ **Kończenie trybu automatycznego:** Nacisnąć krótko przycisk ① lub ②.
Drzwi przesuwne zatrzymują się.



- ⓘ Gdy tryb automatyczny zostanie zakończony w przypadku otwierania, drzwi zamykają się po ponownym naciśnięciu przycisku.
- ⓘ W przypadku niekorzystnych warunków eksploatacji, np. mrozu, oblodzenia lub silnego zabrudzenia, można przytrzymać wciśnięty dany przycisk. Elektryczne drzwi przesuwne są wtedy poruszane przy użyciu większej siły. Należy pamiętać, że w tym przypadku funkcja rozpoznawania przeszkód jest ustawiona z mniejszą czułością. W celu zatrzymania ruchu puścić przycisk.

Otwieranie i zamykanie elektrycznych drzwi przesuwnych za pomocą kluczyka

- ▶ **Odblokowywanie:** Nacisnąć krótko przycisk  lub  na kluczyku.

- ▶ **Otwieranie:** Naciskać ponad 0,5 sekundy przycisk  lub  na kluczyku. Słychać dwa sygnały dźwiękowe i drzwi przesuwne otwierają się automatycznie.

- ▶ **Zamykanie:** Naciskać ponad 0,5 sekundy przycisk  lub  na kluczyku. Słychać dwa sygnały dźwiękowe i drzwi przesuwne zamykają się automatycznie.

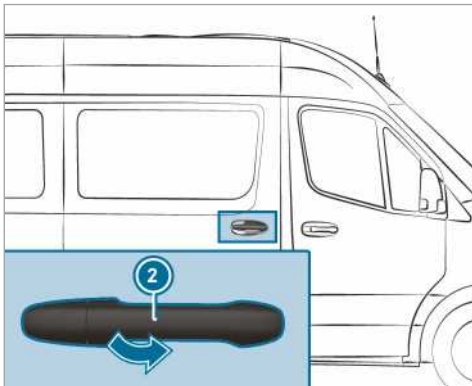
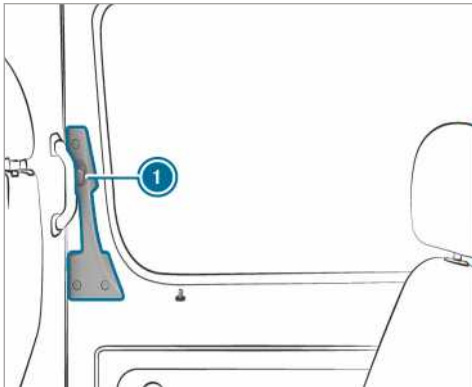
- ▶ **Przerywanie trybu automatycznego:** Naciśnięcie krótko przycisk  lub  na kluczyku. Drzwi przesuwne zatrzymują się.





i Gdy tryb automatyczny zostanie zakończony w przypadku otwierania, drzwi zamykają się po ponownym naciśnięciu przycisku.

Otwieranie i zamykanie elektrycznych drzwi przesuwnych za pomocą klamki

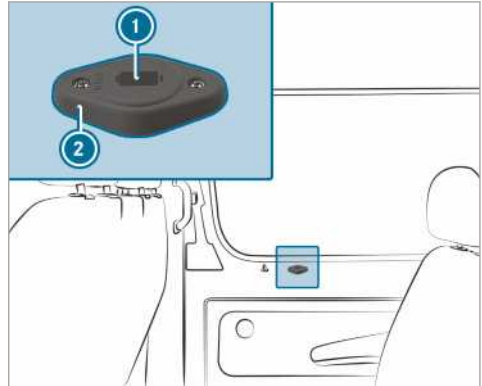
Warunki:


- Zabezpieczenie przed dziećmi jest wyłączone.








- ▶ Nacisnąć przycisk  lub pociągnąć klamkę zewnętrzną .
- ▶ Drzwi przesuwne otwierają się lub zamykają.
- ▶ Ponownie naciśnięcie przycisk  lub pociągnięcie klamkę zewnętrzną .
- ▶ Drzwi przesuwne zatrzymują się.

Ręczne odblokowywanie elektrycznych drzwi przesuwnych



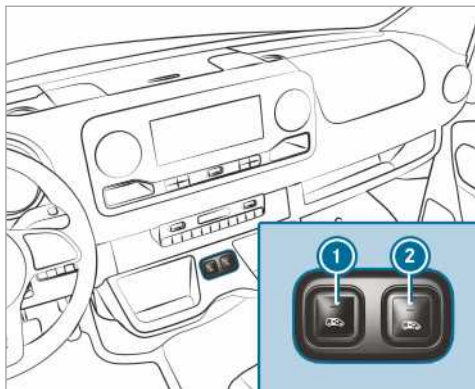
Po wystąpieniu usterki lub odłączeniu akumulatora można odłączyć drzwi przesuwne za pomocą odblokowania  od silnika elektrycznego. Następnie można manualnie otwierać/zamykać drzwi.

- ▶ **Pojazdy z pełną okładziną drzwi przesuwnych:** Zdjąć osłonę z odblokowania .
- ▶ Otwieranie serwisowe jest dostępne.
- ▶ **Odłączenie drzwi przesuwnych od silnika elektrycznego:** Włożyć kluczyk w otwór  odblokowania  w położeniu „AUTO“.
- ▶ Przekręcić kluczyk o 180° zgodnie z ruchem wskazówek zegara. Oznaczenie położenia „MAN” jest ustawione.
- ▶ Otworzyć lub zamknąć drzwi przesuwne za zewnętrzną/wewnętrzną klamkę.
- ▶ **Podłączenie drzwi przesuwnych do silnika elektrycznego:** Włożyć kluczyk w otwór  odblokowania  w położeniu „MAN”.
- ▶ Przekręcić kluczyk o 180° przeciwnie do ruchu wskazówek zegara. Oznaczenie położenia „AUTO” jest ustawione.
- ▶ Wyregulować drzwi przesuwne (→ strona 52).

Jeśli usterki nie uda się usunąć

- ▶ Udać się do fachowego serwisu.

Regulacja elektrycznych drzwi przesuwnych



Przyciski drzwi przesuwnych na konsoli środkowej



Przycisk drzwi przesuwnych przy wejściu (słupek B)

Po zakłóceniu funkcji lub przywróceniu zasilania napięciem konieczne jest wyregulowanie drzwi przesuwnych.

▶ Jeśli drzwi przesuwne są otwarte: Naciskać przycisk ① lub ② na konsoli środkowej lub przycisk drzwi przesuwnych ③ w wejściu (słupek B), aż drzwi zostaną zamknięte.

lub

▶ Zamknąć drzwi przesuwne za pomocą klamki (→ strona 51).

▶ Następnie poprzez krótkie naciśnięcie przycisku ① lub ② na konsoli środkowej, przycisku drzwi przesuwnych ③ w wejściu (słupek B) lub za pomocą klamki (→ strona 51) otworzyć całkowicie drzwi przesuwne.

Drzwi przesuwne są gotowe do działania.

Drzwi tyłu nadwozia

Otwieranie i zamykanie drzwi tyłu nadwozia z zewnątrz

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku- oraz obrażeń w wyniku otwierania drzwi tyłu nadwozia w trudnej sytuacji na drodze

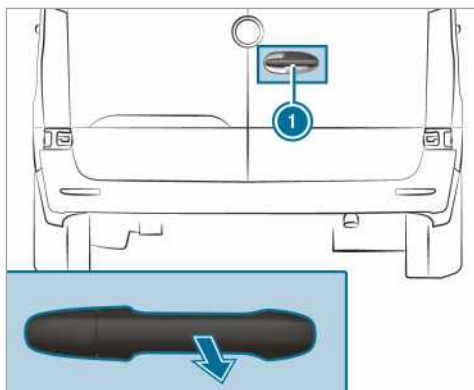
W przypadku otwierania drzwi tyłu nadwozia:

- może dojść do zagrożenia innych osób lub uczestników ruchu drogowego.
- kierowca może zostać potrącony.

Ma to w szczególności miejsce, gdy drzwi tyłu nadwozia są otwarte bardziej niż 90 °.

- ▶ Drzwi tyłu nadwozia otwierać tylko, gdy dopuszcza to sytuacja w ruchu drogowym.
- ▶ Zawsze należy upewnić się, że drzwi tyłu nadwozia są prawidłowo zablokowane.

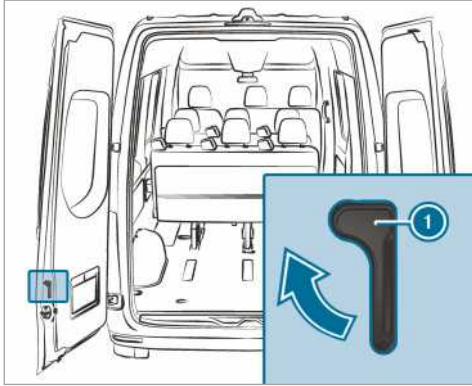
Otwieranie prawych drzwi tyłu nadwozia



▶ Pociągnąć uchwyt ①.

▶ Drzwi tyłu nadwozia odchylić na bok, aż do zablokowania.

Otwieranie lewych drzwi tyłu nadwozia



- ▶ Należy upewnić się, że prawe drzwi tyłu nadwozia są otwarte i zablokowane.
- ▶ Pociągnąć uchwyt odblokowania ❶ w kierunku strzałki.
- ▶ Drzwi tyłu nadwozia odchylić na bok, aż do zablokowania.

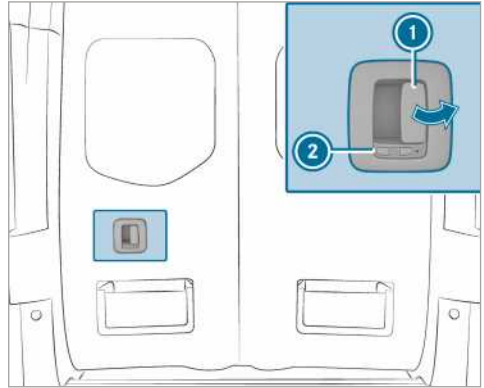
Otwieranie drzwi tyłu nadwozia do ogranicznika końcowego


- ▶ Otworzyć drzwi tyłu nadwozia poza pierwszy punkt blokady (90°).
- ▶ Otworzyć drzwi tyłu nadwozia do ogranicznika końcowego.
Drzwi tyłu nadwozia są utrzymywane w położeniu końcowym.



Zamykanie drzwi tyłu nadwozia od zewnątrz

- ▶ Zamknąć energicznie lewe drzwi tyłu nadwozia od zewnątrz.
- ▶ Zamknąć energicznie prawe drzwi tyłu nadwozia od zewnątrz.

Otwieranie i zamykanie drzwi tyłu nadwozia od wewnątrz



Symbol  wskazuje, że drzwi tyłu nadwozia są odblokowane.

- ▶ **Odblokowanie:** Przesunąć zasuwkę ❷ w lewo.
Symbol  jest widoczny.
- ▶ **Otwieranie:** Pociągnąć dźwignię otwierającą ❶ i otworzyć drzwi tyłu nadwozia.
- ▶ Drzwi tyłu nadwozia odchylić na bok, aż do zablokowania.
- ▶ **Zamykanie:** Upewnić się, że lewe drzwi tyłu nadwozia są zamknięte.
- ▶ Dociągnąć energicznie prawe drzwi tyłu nadwozia za klamkę.
- ▶ **Blokowanie:** Przesunąć zasuwkę ❷ w prawo.
Symbol  jest widoczny.

Ścianka działowa – drzwi przesuwne

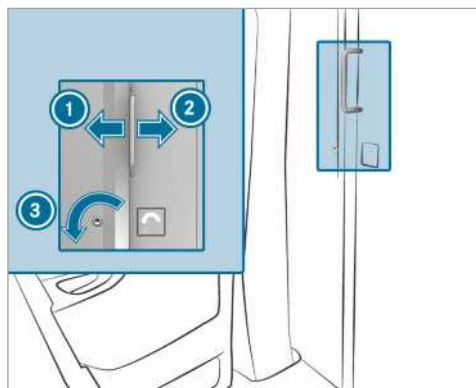
Otwieranie i zamykanie drzwi przesuwnych ścianki działowej od strony kabiny kierowcy

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zakleszczenia przez niezablokowane drzwi przesuwne ścianki działowej

Jeśli otwarte drzwi przesuwne ścianki działowej nie są zablokowane, mogą się samoczynnie poruszać podczas jazdy.

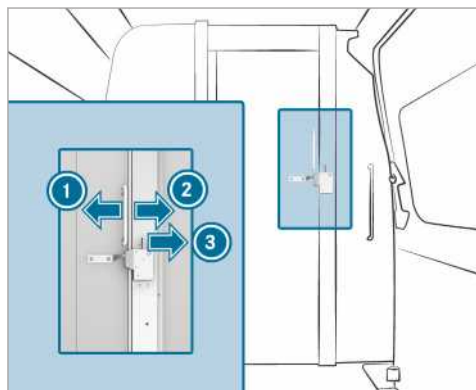
W związku z tym kierowca lub inne osoby mogą zostać w nich zakleszczone.

- ▶ Przed każdą jazdą zamknąć drzwi przesuwne ścianki działowej i upewnić się, że są zablokowane.



- ▶ **Otwieranie:** Obrócić kluczyk ③ w lewo. Drzwi przesuwne są otwarte.
- ▶ Przesunąć drzwi przesuwne do oporu w prawo ②.
- ▶ **Zamykanie:** Przesunąć drzwi przesuwne w lewo ① aż do zablokowania. Drzwi przesuwne można zablokować za pomocą kluczyka.

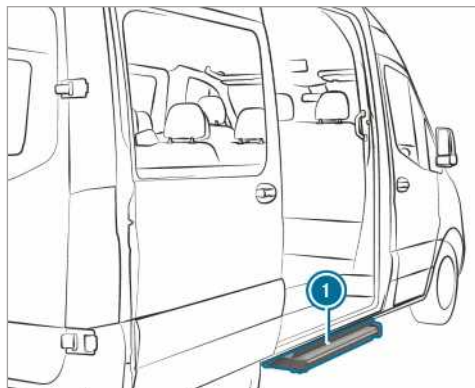
Otwieranie i zamykanie drzwi przesuwnych ścianki działowej od strony przestrzeni bagażowej



- ▶ **Otwieranie:** Nacisnąć dźwignię w prawo ③. Drzwi przesuwne są odblokowane.
- ▶ Przesunąć drzwi przesuwne do oporu w lewo ①.
- ▶ **Zamykanie:** Przesunąć drzwi przesuwne w prawo ② aż do zablokowania.

Wysuwany elektrycznie stopień wejściowy

Działanie elektrycznie wysuwanego stopnia wejściowego



Drzwi przesuwne pojazdu mogą być wyposażone w elektrycznie wysuwany stopień wejściowy.

Elektrycznie wysuwany stopień wejściowy ① wysuwa się automatycznie przy otwarciu drzwi przesuwnych i wsuwa się po ich zamknięciu. Elektrycznie wysuwany stopień wejściowy ① jest wyposażony z przodu w funkcję rozpoznawania przeszkód. Jeśli stopień wejściowy natrafi podczas wysuwania na przeszkodę, zatrzymuje się. Po usunięciu przeszkody należy najpierw zamknąć drzwi przesuwne i ponownie je otworzyć, aby stopień wejściowy wysunął się całkowicie.

Jeśli elektrycznie wysuwany stopień wejściowy przeszkadza w załadunku, dzięki funkcji rozpoznawania przeszkód można go zablokować podczas otwierania drzwi przesuwnych. Dzięki temu elektrycznie wysuwany stopień wejściowy pozostaje zablokowany, zaś podnośniki widłowe lub inne pojazdy załadunkowe mogą podjechać do przestrzeni ładunkowej.

- ① Wyświetlacz pokazuje komunikat **Stopień niewysunięty patrz instrukcja obsługi** lub **Stopień wejściowy nie jest wysunięty. Usterka**. Gdy zapłon jest wyłączony, podczas blokady funkcji rozpoznawania przeszkód rozlega się sygnał ostrzegawczy, który trwa dwie minuty. Przy włączonym zapłonie sygnał ostrzegawczy jest ciągły.

Pojazdy w wyświetlaczu tablicy

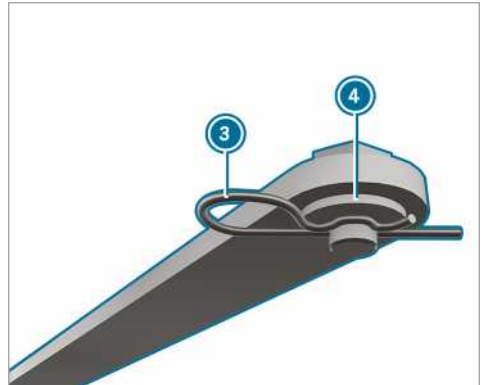
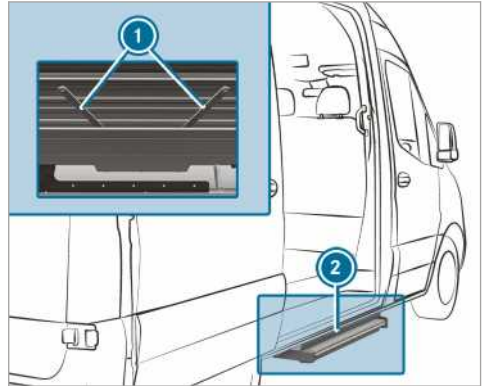
wskaźników (kolorowym): Gdy na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Stopień niewysunięty patrz instr. obsługi** lub **Stopień niewysunięty patrz**

instrukcja obsługi i rozlega się sygnał ostrzegawczy, funkcja elektrycznego stopnia wejściowego ❶ jest zakłócona (→ strona 310).

Pojazdy z wyświetlaczem tablicy wskaźników (czarno-białym): Gdy na wyświetlaczu pojawia się komunikat **Stopień wejściowy nie jest wsunięty**. **Usterka** lub **Stopień wejściowy nie jest wysunięty**. **Usterka** i rozlega się sygnał ostrzegawczy, funkcja elektrycznego stopnia wejściowego ❶ jest zakłócona (→ strona 310).

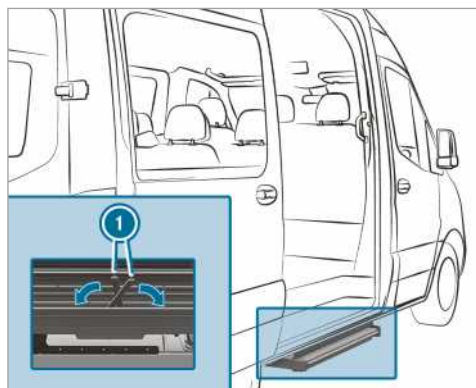
Jeśli działanie stopnia wejściowego ❶ jest zakłócone, wówczas stopień wejściowy może być niewysunięty lub wysunięty tylko częściowo. Aby kontynuować jazdę należy po wystąpieniu awarii elektrycznie wysuwanego stopnia wejściowego ❶ wsunąć go i zablokować ręcznie (→ strona 55). Należy zwrócić uwagę pasażerów na możliwy brak stopnia wejściowego zanim zaczną wsiadać. ❶

Awaryjne odblokowanie elektrycznego stopnia wejściowego (ręczne wsuwanie)



Jeśli elektrycznie wysuwany stopień wejściowy nie wsuwa się automatycznie, należy wsunąć go ręcznie i zablokować, aby kontynuować jazdę.

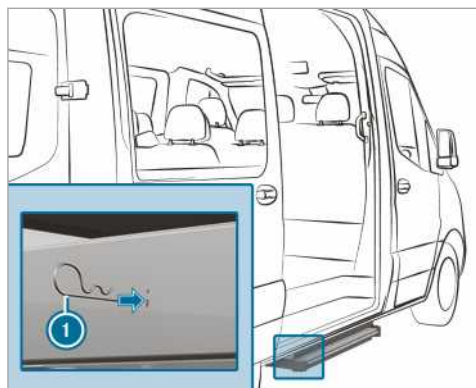
- ▶ Pod spodem stopnia wejściowego ❷ na obu drążkach ❶ należy wyciągnąć zawleczeni sprężyste ❸ z obsadek.
- ▶ Wyjąć podkładki ❹ i zdjąć oba drążki.



▶ Dźwignię ❶ należy schować w obudowie stopnia wejściowego.

▶ Wepchnąć stopień wejściowy w obudowę.

❶ Przy pierwszym zabezpieczeniu stopnia wejściowego należy przebić folię zawleczkami sprężystymi.



▶ Po obu stronach stopnia wejściowego należy wcisnąć zawleczki sprężyste ❶ aż do oporu przez otwory w obudowie.

Stopień wejściowy jest zabezpieczony w obudowie.

Ściany skrzyni ładunkowej

Otwieranie i zamykanie burt skrzyni ładunkowej

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko odniesienia obrażeń podczas otwierania naprężonej burty skrzyni ładunkowej

Podczas otwierania zamknięć burt burta skrzyni ładunkowej może opaść do dołu. Dotyczy to zwłaszcza sytuacji, w których jest ona obciążona ładunkiem i przez to naprężona.

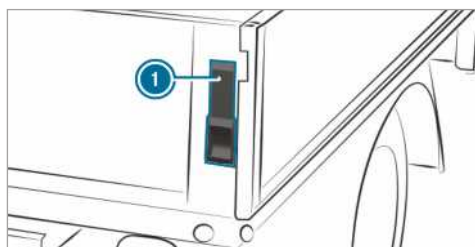
- ▶ Przed otwarciem należy upewnić się, że w obszarze wychylenia burty skrzyni ładunkowej nie znajduje się żadna osoba.
- ▶ Zamknięcia burt należy otwierać zawsze z boku otwieranej burty skrzyni ładunkowej.
- ▶ Należy zachować szczególną ostrożność, gdy zamknięcia burt nie dają się otworzyć bez użycia nadzwyczajnej siły.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku przy oświetleniu zewnętrznym zasłoniętym przez burtę skrzyni ładunkowej

Tyłne oświetlenie zewnętrzne jest zasłonięte, gdy otwierana jest tylna burt skrzyni ładunkowej.

Wskutek tego inni uczestnicy ruchu drogowego mogą rozpoznać pojazd jako przeszkodę z dużym opóźnieniem.

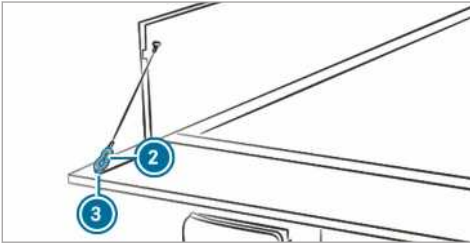
- ▶ Pojazd należy zabezpieczyć od tyłu zgodnie z krajowymi przepisami, np. za pomocą trójkąta ostrzegawczego.



▶ **Otwieranie:** Przytrzymać burtę skrzyni ładunkowej.

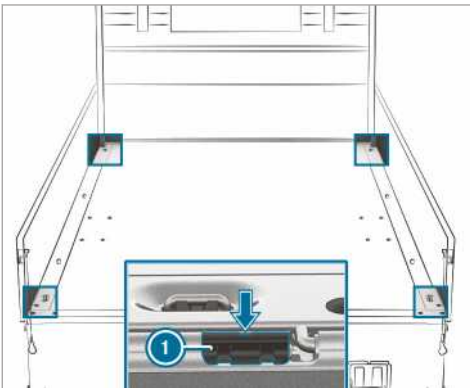
▶ Odchylić dźwignię ❶ maksymalnie do góry.

- ▶ Powtórzyć czynność po drugiej stronie burty skrzyni ładunkowej.
- ▶ Otworzyć burtę skrzyni ładunkowej pod kątem 90°.



- ▶ Unieść burtę skrzyni ładunkowej i zdjąć zaczep karabińczyka (2) liny mocującej z oczka (3).
- ▶ Powtórzyć czynność po drugiej stronie burty skrzyni ładunkowej.
- ▶ Burtę skrzyni ładunkowej ostrożnie złożyć w dół.
- ▶ **Zamykanie:** Unieść burtę skrzyni ładunkowej i zaczepić zaczep karabińczyka (2) liny mocującej w oczku (3).
- ▶ Podnieść i docisnąć burtę skrzyni ładunkowej.
- ▶ Opuścić dźwignię (1) maksymalnie w dół.
- ▶ Powtórzyć czynność po drugiej stronie burty skrzyni ładunkowej.

Montaż i demontaż bocznych burt skrzyni ładunkowej



Czynności te należy wykonywać ostrożnie i z pomocą drugiej osoby.

- ▶ **Demontaż:** przesunąć na dół tylną burtę skrzyni ładunkowej.
- ▶ Przesunąć na dół boczną burtę skrzyni ładunkowej.
- ▶ Za pomocą wkrętaka z zestawu narzędzi podręcznych podźwignąć zapadkę (1) znajdującą się na bocznej burcie skrzyni ładunkowej we wgłębieniu (strzałka) z prowadnicy.
- ▶ Odchylić burtę skrzyni ładunkowej do góry, do położenia pod kątem 80°.
- ▶ Ściągnąć burtę skrzyni ładunkowej z zawieszów do tyłu i zdjąć.
- ▶ **Montaż:** ostrożnie założyć burtę skrzyni ładunkowej na zawieszki w położeniu pod kątem ok. 80°. Zapadka (1) musi się znajdować na burcie.
- ▶ Przesunąć burtę skrzyni ładunkowej do przodu.
- ▶ Włożyć zapadkę (1) i zamknąć burtę skrzyni ładunkowej, przesuwając ją do góry.

Okna boczne

Otwieranie i zamykanie okien bocznych

- ▲ **OSTRZEŻENIE** Ryzyko zakleszczenia podczas otwierania szyby bocznej

Podczas otwierania szyby bocznej może dojść do wciągnięcia lub zakleszczenia kończyn pomiędzy szybą a ramą okna.

- ▶ Podczas otwierania zapewnić, aby nikt nie dotykał szyby bocznej.
- ▶ Gdy ktoś zostanie zakleszczony, niezwłocznie puścić przycisk lub pociągnąć za przycisk, aby ponownie zamknąć szybę boczną.

- ▲ **OSTRZEŻENIE** Ryzyko zakleszczenia podczas zamykania szyby bocznej

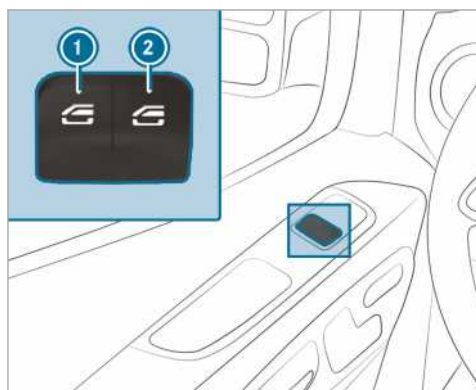
Podczas zamykania szyby bocznej może dojść do zakleszczenia kończyn w obszarze zamykania.

- ▶ Przed zamykaniem należy upewnić się, że w strefie zamykania nikt nie trzyma kończyn ciała.
- ▶ Gdy ktoś zostanie zakleszczony, niezwłocznie puścić przycisk lub nacisnąć przycisk, aby ponownie otworzyć szybę boczną.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko zakleszczenia podczas obsługi szyb bocznych przez dzieci

Gdy szyby boczne są obsługiwane przez dzieci, dzieci mogą się przy tym zakleszczyć, szczególnie w sytuacji, gdy pozostają bez opieki.

- ▶ Aktywować zabezpieczenie przed dziećmi szyb bocznych z tyłu.
- ▶ Opuszczając pojazd, należy zawsze zabrać ze sobą kluczyk i zablokować pojazd.
- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez opieki w pojeździe.



- ① Podnośnik szyby z lewej strony
- ② Podnośnik szyby z prawej strony

- ▶ **Otwieranie ręczne:** Nacisnąć i przytrzymać przycisk ① lub ②.
- ▶ **Zamykanie ręczne:** Pociągnąć i przytrzymać przycisk ① lub ②.

Okna drzwi przednich posiadają dodatkowo tryb automatyczny.

- ▶ **Całkowite otwieranie:** Nacisnąć krótko przycisk ① lub ② poza punkt oporu. Tryb automatyczny jest uruchomiony.
- ▶ **Całkowite zamykanie:** Pociągnąć krótko przycisk ① lub ② poza punkt oporu. Tryb automatyczny jest uruchomiony.
- ▶ **Przerywanie trybu automatycznego:** Ponownie krótko nacisnąć lub pociągnąć przycisk ① lub ②.

- ① Jeśli jakiś przedmiot blokuje okno boczne podczas automatycznego zamykania, okno ponownie otwiera się automatycznie. Auto-

matyczna funkcja rewersowania jest wyłączona funkcją pomocniczą i nie zwalnia z zachowania należytej uwagi.

- ① Jeśli tryb automatyczny okna bocznego nie działa, nie istnieje żadne zabezpieczenie przed zakleszczeniem.

Automatyczna funkcja rewersowania okien bocznych

Jeśli jakiś przedmiot blokuje okno boczne podczas zamykania, okno ponownie otwiera się automatycznie. Automatyczna funkcja rewersowania jest wyłączona funkcją pomocniczą i nie zwalnia z zachowania należytej uwagi.


- ▶ Podczas zamykania upewnić się, że w obszarze zamykania nie znajdują się żadne części ciała.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko zakleszczenia pomimo funkcji rewersowania szyby bocznej

Funkcja rewersowania nie reaguje:

- na miękkie, lekkie i cienkie obiekty, np. małe palce.
- na ostatnich 4 mm drogi zamykania.
- podczas regulacji.
- w przypadku ponownego manualnego zamykania szyby bocznej bezpośrednio po automatycznym rewersowaniu.

W wyniku tego funkcja rewersowania nie może zapobiec zakleszczeniu w tych sytuacjach.

- ▶ Przed zamykaniem należy upewnić się, że w obszarze zamykania nie znajdują się żadne części ciała.
- ▶ Gdy ktoś zostanie zakleszczony, puścić przycisk , aby ponownie otworzyć szybę boczną.

Wietrzenie pojazdu przed rozpoczęciem jazdy (otwieranie komfortowe)

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko zakleszczenia podczas otwierania okna bocznego

Podczas otwierania okna bocznego może dojść do wciągnięcia lub zakleszczenia kończyn pomiędzy szybą a ramą okna.

- ▶ Podczas otwierania zapewnić, aby nikt nie dotykał szyby bocznej.


- ▶ W przypadku zakleszczenia natychmiast zwolnić przycisk.

Można przewietrzyć pojazd przed rozpoczęciem jazdy.

W tym celu są realizowane za pomocą kluczyka jednocześnie następujące funkcje:

- odblokowywanie zamków pojazdu
- otwieranie szyb bocznych

Funkcja „otwierania komfortowego“ może zostać uruchomiona tylko za pomocą kluczyka. Kluczyk musi znajdować się w pobliżu drzwi kierowcy lub pasażera.

- ▶ Nacisnąć i przytrzymać przycisk  na kluczyku.

Realizowane są następujące funkcje:

- Zamki pojazdu zostają odblokowane.
- Szyby boczne zostają otwarte.

- ▶ **Przerwanie otwierania komfortowego:**

Puścić przycisk .


Zamykanie szyb bocznych z zewnątrz (zamykanie komfortowe)

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zakleszczenia w wyniku braku uwagi podczas komfortowego zamykania

Podczas komfortowego zamykania w strefie ruchu szyb bocznych może dojść do zakleszczenia części ciała.

- ▶ Kontrolować cały proces komfortowego zamykania.

- ▶ Przed zamykaniem należy upewnić się, że w strefie ruchu nikt nie trzyma części ciała.

- ▶ Nacisnąć i przytrzymać przycisk  na kluczyku.

Realizowane są następujące funkcje:

- Zamki pojazdu zostają zablokowane.
- Szyby boczne zostają zamknięte.

- ▶ **Przerwanie zamykania komfortowego:**

Puścić przycisk .

Regulacja okien bocznych

Po awarii lub przerwie w zasilaniu okna boczne należy na nowo wyregulować.

- ▶ Włączyć zapłon (→ strona 113).
- ▶ Pociągnąć oba przyciski podnośników szyby i przytrzymać przez ok. 1 sekundę po zamknięciu okien bocznych.

Problemy z oknami bocznymi

Problem	Możliwa przyczyna/ skutek i ▶ rozwiązanie
Nie da się zamknąć okna bocznego bez widocznej przyczyny.	<ul style="list-style-type: none"> ▶ Sprawdzić, czy w prowadnicy okna nie znajdują się żadne przedmioty. <p>▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko zakleszczenia lub zagrożenie życia w wyniku nieaktywnej funkcji rewersowania</p> <p>Podczas ponownego zamykania szyby bocznej bezpośrednio po zablokowaniu lub ustawieniu szyba boczna zamyka się z większą siłą. Funkcja rewersowania jest przy tym nieaktywna.</p> <p>W strefie ruchu może dojść do zakleszczenia części ciała.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zwrócić uwagę, aby przy zamykaniu nikt nie trzymał części ciała w strefie ruchu. ▶ Chcąc zatrzymać proces zamykania, należy zwolnić przycisk lub ponownie nacisnąć przycisk w celu otwarcia szyby bocznej.

Problem	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
	<p>Jeśli okno boczne blokuje się podczas zamykania i ponownie lekko się otwiera:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Bezpośrednio po zablokowaniu ponownie ciągnąć przycisk do momentu, aż okno boczne zostanie zamknięte, i przytrzymać go przez kolejną sekundę. Okno boczne jest zamykane ze zwiększoną siłą. <p>Jeśli okno boczne blokuje się ponownie i znów lekko się otwiera:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Powtórzyć poprzednią czynność. Okno boczne jest zamykane bez zastosowania automatycznej funkcji rewersowania.
<p>Nie da się otworzyć ani zamknąć okien bocznych za pomocą funkcji otwierania komfortowego.</p>	<p>Bateria w kluczyku jest słaba lub rozładowana.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Za pomocą lampki kontrolnej baterii sprawdzić baterię i w razie potrzeby ją wymienić(→ strona 44).

Zabezpieczenie przeciwkradzieżowe

Funkcja immobilizera

Immobilizer nie dopuszcza do uruchomienia pojazdu bez pasującego kluczyka.

Immobilizer jest automatycznie włączany i wyłączany wraz z zapłonem.

EDW (alarm antywłamaniowy)

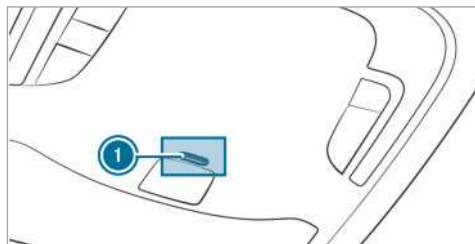
Funkcja EDW (alarm antywłamaniowy)

Przy włączonym alarmie antywłamaniowym w następujących sytuacjach słychać alarm optyczny i akustyczny:

- Drzwi boczne zostały otwarte.
- Drzwi tyłu nadwozia zostały otwarte.
- Pokrywa komory silnika została otwarta.
- Doszło do aktywacji funkcji zabezpieczenia wnętrza (→ strona 62).
- Doszło do aktywacji funkcji zabezpieczenia przed odholowaniem (→ strona 61).

Alarm antywłamaniowy jest włączany automatycznie po upływie około pięciu sekund:

- po zablokowaniu za pomocą kluczyka



Przy włączonym alarmie antywłamaniowym miga lampka kontrolna ❶ w panelu obsługi w dachu.

Alarm antywłamaniowy jest automatycznie wyłączany:

- po odblokowaniu za pomocą kluczyka
- po naciśnięciu przycisku Start-Stop na kluczyku w pojeździe

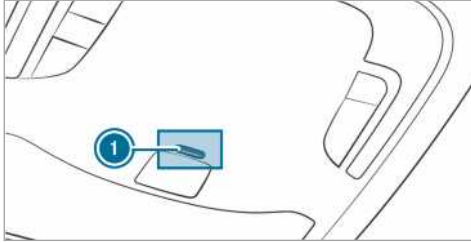
Włączanie i wyłączanie EDW (alarmu antywłamaniowego)

Przy włączonej instalacji alarmowej emitowany jest alarm optyczny i akustyczny w wyniku

- otworzenia drzwi
- otworzenia pokrywy komory silnika

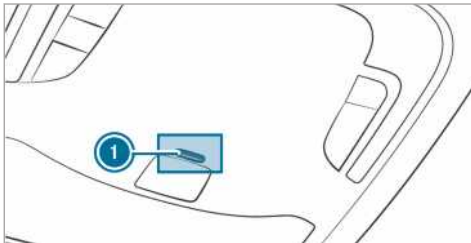
❶ Nawet jeżeli przyczyna alarmu, np. otwarte drzwi, zostanie natychmiast ponownie zamknięta, alarm nie wyłącza się.

Włączanie





- ▶ Zamknąć wszystkie drzwi.
- ▶ Zablokować pojazd za pomocą kluczyka. Lampka kontrolna ❶ w panelu obsługi w dachu miga.

Wyłączanie



- ▶ Odblokować pojazd za pomocą kluczyka. Lampka kontrolna ❶ w panelu obsługi w dachu gaśnie.
- ❶ Jeżeli po odblokowaniu w ciągu 40 sekund nie zostaną otworzone drzwi, pojazd blokuje się ponownie automatycznie.

Kończenie alarmu

- ▶ Nacisnąć przycisk  lub  na kluczyku.
- lub
- ▶ Nacisnąć przycisk Start-Stop, z kluczykiem wewnątrz pojazdu. Alarm wyłącza się.

Działanie zabezpieczenia przed odholowaniem

Działanie zabezpieczenia przed odholowaniem
Jeżeli nachylenie pojazdu zmienia się, przy włączonym zabezpieczeniu przed odholowaniem wyzwala się alarm optyczny i akustyczny. Może to mieć miejsce, jeżeli pojazd np. zostanie uniesiony z jednej strony.

Włączanie lub wyłączanie zabezpieczenia przed odholowaniem

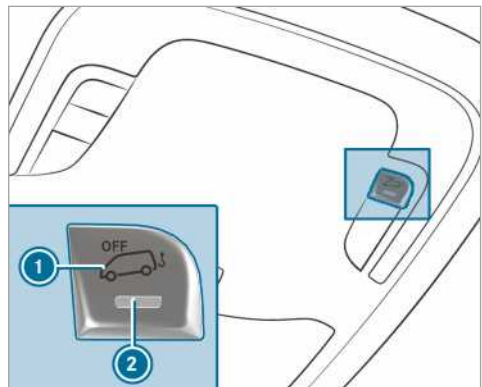
Włączanie i wyłączanie

- ▶ Zablokować pojazd za pomocą kluczyka. Zabezpieczenie przed odholowaniem jest włączone automatycznie po upływie około 40 sekund.
- ▶ Otworzyć pojazd za pomocą kluczyka. Zabezpieczenie przed odholowaniem jest wyłączone.

Zabezpieczenie przed odholowaniem jest włączone tylko, jeżeli następujące komponenty są zamknięte:

- drzwi kierowcy i pasażera
- drzwi boczne
- drzwi tyłu nadwozia

Wyłączanie



- ▶ Wyłączyć zasilanie napięciem (→ strona 113).
- ▶ Nacisnąć przycisk ❶.
- ▶ Po puszczeniu przycisku lampka kontrolna ❷ w przycisku świeci się przez około pięć sekund.
- ▶ Zablokować pojazd za pomocą kluczyka. Zabezpieczenie przed odholowaniem jest wyłączone.

Zabezpieczenie przed odholowaniem pozostaje wyłączone tak długo, aż pojazd ponownie zablokuje się.

Zabezpieczenie przed odholowaniem należy wyłączyć, jeżeli pojazd jest blokowany oraz

- ładowany i/lub transportowany, np.. na promie lub lawecie

- parkowany na ruchomym podłożu, np w garażach piętrowych

Pozwala to uniknąć błędnych alarmów.

Zabezpieczenie wnętrza

Działanie

Jeżeli przy włączonym zabezpieczeniu wnętrza we wnętrzu pojazdu zostanie rozpoznany ruch, powoduje to wyzwolenie alarmu optycznego i akustycznego. Może to np. mieć miejsce, jeżeli ktoś sięgnie do wnętrza pojazdu.

Włączanie lub wyłączenie zabezpieczenia wnętrza

Włączanie

- ▶ Zamknąć szyby bocznej.
- ▶ Upewnić się, że na lusterku wstecznym lub na uchwytych dachowych nie wiszą żadne przedmioty, np. maskotki lub wieszaki na ubrania. Pozwala to uniknąć błędnych alarmów.
- ▶ Zablokować pojazd za pomocą kluczyka. Zabezpieczenie wnętrza włącza się po około 30 sekundach.

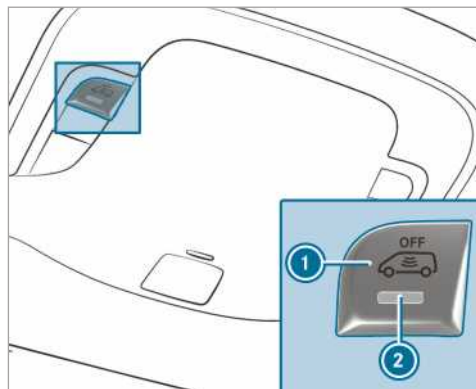
Zabezpieczenie wnętrza jest włączane tylko, jeżeli następujące komponenty są zamknięte:

- drzwi kierowcy i pasażera
- drzwi boczne
- drzwi tyłu nadwozia

Wyłączanie

- ▶ Odblokować pojazd za pomocą kluczyka. Zabezpieczenie wnętrza wyłącza się automatycznie.

Wyłączanie



- ▶ Wyłączyć zasilanie napięciem (→ strona 113).
- ▶ Nacisnąć przycisk ①. Po puszczeniu przycisku lampka kontrolna ② w przycisku świeci się przez około pięć sekund.
- ▶ Zablokować pojazd za pomocą kluczyka. Zabezpieczenie wnętrza jest wyłączone.

Zabezpieczenie wnętrza pozostaje wyłączone tak długo, aż pojazd ponownie zablokuje się.

Zabezpieczenie wnętrza należy wyłączyć, jeżeli pojazd jest blokowany oraz

- znajdują się w nim ludzie lub zwierzęta
- szyby boczne pozostają otwarte
- gdy pojazd jest transportowany, np. na promie lub lawecie

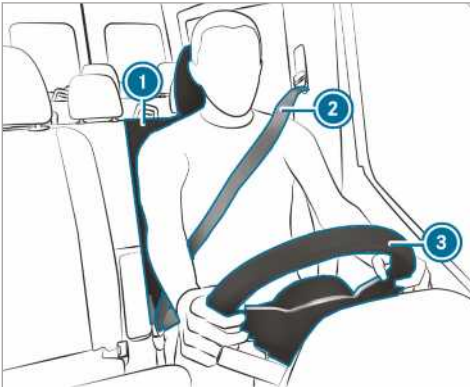
Pozwala to uniknąć błędnych alarmów.

Poprawna pozycja fotela kierowcy

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek regulacji w pojeździe podczas jazdy

W następujących sytuacjach można utracić kontrolę nad pojazdem:

- jeśli podczas jazdy następuje regulacja fotela kierowcy, zagłówka, kolumny kierownicy lub lusterka
 - jeśli podczas jazdy następuje zapięcie pasa bezpieczeństwa.
- ▶ Przed uruchomieniem silnika należy: ustawić fotel kierowcy, zagłówek, kolumnę kierownicy lub lusterko oraz zapiąć pas bezpieczeństwa.



Podczas ustawiania kierownicy ③, pasa bezpieczeństwa ② i fotela kierowcy ① należy przestrzegać następujących zasad:

- Siedzieć możliwie jak najdalej od poduszki powietrznej kierownicy.
- Siedzieć w pozycji wyprostowanej.
- Uda lekko wsparte na siedzisku.
- Nogi nie całkowicie wyprostowane, można z łątwością naciskać pedały.
- Tył głowy oparty o środkową część zagłówka na wysokości oczu.
- Lekko zgięte ręce swobodnie dosięgające kierownicy.
- Można swobodnie poruszać nogami.
- Wszystkie wskazania na wyświetlaczu tablicy wskaźników są wyraźnie widoczne.
- Zapewniona jest dobra widoczność na drodze.

- Pas bezpieczeństwa przylega do ciała i przebiega przez środkową część barku oraz w obrębie miednicy przy pachwinie.

Siedzenia

Mechaniczne ustawianie foteli przednich (bez pakietu komfortowych siedzeń)

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko zakleszczenia podczas ustawiania foteli przez dzieci

Gdy fotele są ustawiane przez dzieci, dzieci mogą się przy tym zakleszczyć, szczególnie w sytuacji, gdy pozostają bez opieki.

- ▶ Opuszczając pojazd należy zawsze zabrać ze sobą klucz i zablokować pojazd.
- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez opieki w pojeździe.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zakleszczenia podczas ustawiania foteli

Podczas ustawiania fotela może dojść do zakleszczenia kierowcy lub pasażera pojazdu, np. przy prowadnicy fotela.

- ▶ Upewnić się, że podczas ustawiania fotela żadne części ciała nie znajdują się w obszarze ruchu fotela.

Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, zawartych w rozdziałach „Poduszki powietrzne” i „Dzieci w pojeździe”.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku w wyniku niezablokowanego fotela kierowcy

Jeżeli fotel kierowcy nie jest zablokowany, podczas jazdy może się nieoczekiwanie przesunąć.

W wyniku tego można utracić kontrolę nad pojazdem.

- ▶ Przed uruchomieniem pojazdu należy zawsze upewnić się, że fotel kierowcy jest zablokowany.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek regulacji w pojeździe podczas jazdy

W następujących sytuacjach można utracić kontrolę nad pojazdem:

- jeśli podczas jazdy następuje regulacja fotela kierowcy, zagłówka, kolumny kierownicy lub lusterka
- jeśli podczas jazdy następuje zapięcie pasa bezpieczeństwa.

▶ Przed uruchomieniem silnika należy: ustawić fotel kierowcy, zagłówek, kolumnę kierownicy lub lusterko oraz zapiąć pas bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko zakleszczenia w przypadku nieostrożnego ustawiania wysokości fotela

W przypadku nieostrożnego ustawiania wysokości fotela może dojść do zakleszczenia kierowcy lub pasażerów a w związku z tym do obrażenia.

W szczególności dzieci mogą nacisnąć przyciski elektrycznej regulacji fotela i zakleszczyć się.

▶ Zwracać uwagę, aby podczas ruchu fotela nikt nie wsunął rąk ani kończyn pod mechanizm dźwigniowy systemu ustawiania fotela.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku niezamontowanych lub nieprawidłowo ustawionych zagłówków

Jeśli zagłówki nie są zamontowane lub są nieprawidłowo ustawione, mogą nie pełnić przewidzianej funkcji zabezpieczającej.

Istnieje zwiększone ryzyko obrażeń w obszarze głowy- i karku, np. w razie wypadku lub podczas hamowania!

- ▶ Należy zawsze jeździć z zamontowanymi zagłówkami.
- ▶ Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że każdy pasażer ma prawidłowo ustawiony zagłówek (środek zagłówka podpira tylną część głowy na wysokości oczu).

Nie zamieniać zagłówków foteli przednich i siedzeń tylnych. W przeciwnym razie ustawienie

wysokości i nachylenia zagłówków w prawidłowej pozycji nie będzie możliwe.

Za pomocą regulacji wzdłużnej ustawić zagłówki tak, aby znajdowały się możliwie najbliżej tyłu głowy.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń lub zagrożenie życia w wyniku nieprawidłowego ustawienia fotela

Jeżeli oparcie nie jest ustawione prawie pionowo, pas bezpieczeństwa nie zapewnia zgodnej z przeznaczeniem ochrony pleców.

W takim przypadku podczas hamowania lub wypadku kierowca lub pasażer może się wysunąć spod pasa bezpieczeństwa, doznając przy tym obrażeń np. w obszarze podbrzusza lub odcinka szyjnego kręgosłupa.

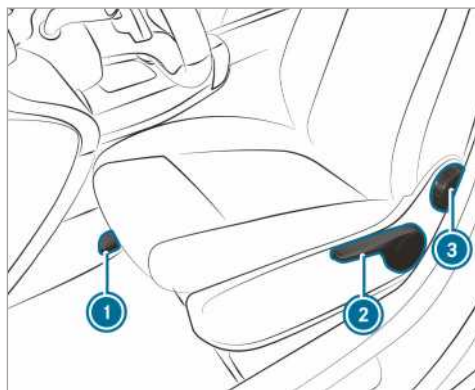
▶ Ustawić prawidłowo fotel przed rozpoczęciem jazdy.

▶ Zawsze zwracać uwagę, aby oparcie było ustawione prawie pionowo i barkowa część pasa bezpieczeństwa przebiegała przez środek barku.

! WSKAZÓWKA Uszkodzenia foteli podczas cofania

Fotele mogą ulec uszkodzeniu o przedmioty podczas cofania.

▶ Upewnić się, że podczas cofania foteli we wnęce na nogi, pod lub za fotelami nie znajdują się żadne przedmioty.



- 1 Kierunek wzdłużny fotela
- 2 Wysokość fotela
- 3 Nachylenie oparcia fotela

i W zależności od rodzaju fotela niektóre sposoby ustawienia mogą nie być możliwe.

▶ Ustawianie kierunku wzdłużnego fotela:

Unieść dźwignię **1** i przesunąć fotel w żądane położenie.

▶ Upewnić się, że fotel jest zablokowany.

▶ Ustawianie wysokości fotela: Nacisnąć lub ciągnąć dźwignię **2** do momentu, aż zostanie osiągnięta żądana wysokość fotela.

▶ Ustawianie nachylenia oparcia fotela: Obracać pokrętkę **3** do przodu i do tyłu, aż zostanie osiągnięta żądana pozycja.

Mechaniczne ustawianie foteli przednich (z pakietem komfortowych siedzeń)

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko zakleszczenia podczas ustawiania foteli przez dzieci

Gdy fotele są ustawiane przez dzieci, dzieci mogą się przy tym zakleszczyć, szczególnie w sytuacji, gdy pozostają bez opieki.

- ▶ Opuszczając pojazd należy zawsze zabrać ze sobą kluczyk i zablokować pojazd.
- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez opieki w pojeździe.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zakleszczenia podczas ustawiania foteli

Podczas ustawiania fotela może dojść do zakleszczenia kierowcy lub pasażera pojazdu, np. przy prowadnicy fotela.

- ▶ Upewnić się, że podczas ustawiania fotela żadne części ciała nie znajdują się w obszarze ruchu fotela.

Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, zawartych w rozdziałach „Poduszki powietrzne” i „Dzieci w pojeździe”.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku w wyniku niezablokowanego fotela kierowcy

Jeżeli fotel kierowcy nie jest zablokowany, podczas jazdy może się nieoczekiwanie przesunąć.

W wyniku tego można utracić kontrolę nad pojazdem.

▶ Przed uruchomieniem pojazdu należy zawsze upewnić się, że fotel kierowcy jest zablokowany.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek regulacji w pojeździe podczas jazdy

W następujących sytuacjach można utracić kontrolę nad pojazdem:

- jeśli podczas jazdy następuje regulacja fotela kierowcy, zagłówka, kolumny kierownicy lub lusterka
- jeśli podczas jazdy następuje zapięcie pasa bezpieczeństwa.

▶ Przed uruchomieniem silnika należy: ustawić fotel kierowcy, zagłówek, kolumnę kierownicy lub lusterko oraz zapiąć pas bezpieczeństwa.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko zakleszczenia w przypadku nieostrożnego ustawiania wysokości fotela

W przypadku nieostrożnego ustawiania wysokości fotela może dojść do zakleszczenia kierowcy lub pasażerów a w związku z tym do obrażenia.

W szczególności dzieci mogą nacisnąć przyciski elektrycznej regulacji fotela i zakleszczyć się.

▶ Zwracać uwagę, aby podczas ruchu fotela nikt nie wsunął rąk ani kończyn pod mechanizm dźwigniowy systemu ustawiania fotela.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku niezamontowanych lub nieprawidłowo ustawionych zagłówków

Jeśli zagłówki nie są zamontowane lub są nieprawidłowo ustawione, mogą nie pełnić przewidzianej funkcji zabezpieczającej.

Istnieje zwiększone ryzyko obrażeń w obszarze głowy- i karku, np. w razie wypadku lub podczas hamowania!

- ▶ Należy zawsze jeździć z zamontowanymi zagłówkami.
- ▶ Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że każdy pasażer ma prawidłowo ustawiony zagłówek (środek zagłówka

podpiera tylną część głowy na wysokości oczu).

Nie zamieniać zagłówków foteli przednich i tylnych. W przeciwnym razie wysokość i nachylenie zagłówków mogą być nieprawidłowe.

Za pomocą regulacji wzdłużnej ustawić zagłówki tak, by znajdowały się możliwie jak najbliżej tyłu głowy.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń lub zagrożenie życia w wyniku nieprawidłowego ustawienia fotela

Jeżeli oparcie nie jest ustawione prawie pionowo, pas bezpieczeństwa nie zapewni zgodnej z przeznaczeniem ochrony pleców.

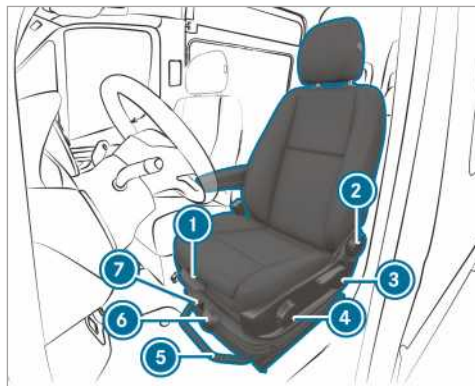
W takim przypadku podczas hamowania lub wypadku kierowca lub pasażer może się wysunąć spod pasa bezpieczeństwa, doznając przy tym obrażeń np. w obszarze podbrzusza lub odcinka szyjnego kręgosłupa.

- ▶ Ustawić prawidłowo fotel przed rozpoczęciem jazdy.
- ▶ Zawsze zwracać uwagę, aby oparcie było ustawione prawie pionowo i barokowa część pasa bezpieczeństwa przebiegała przez środek barku.

! WSKAZÓWKA Uszkodzenia foteli podczas cofania

Fotele mogą ulec uszkodzeniu o przedmioty podczas cofania.

- ▶ Upewnić się, że podczas cofania foteli we wnęce na nogi, pod lub za fotelami nie znajdują się żadne przedmioty.



Rysunek poglądowy fotela komfortowego

- ① Głębokość siedziska
- ② Nachylenie oparcia fotela
- ③ Wysokość fotela
- ④ Nachylenie siedziska
- ⑤ Kierunek wzdłużny fotela
- ⑥ Amortyzacja fotela
- ⑦ Blokada drgań

ⓘ W zależności od wersji fotela niektóre sposoby ustawienia mogą nie być możliwe.

▶ **Ustawianie głębokości siedziska:** Unieść dźwignię ① i przesunąć przednią część siedziska do przodu lub do tyłu.

▶ **Ustawianie nachylenia oparcia fotela:** Obracać pokrętkę ② do przodu i do tyłu, aż zostanie osiągnięta żądana pozycja.

▶ **Ustawianie wysokości fotela:** Ciągnąć lub naciskać dźwignię ③ do momentu, aż zostanie osiągnięta żądana wysokość fotela.

▶ **Ustawianie nachylenia siedziska:** Obracać pokrętkę ④ do przodu i do tyłu, aż zostanie osiągnięta żądana pozycja.



▶ **Ustawianie kierunku wzdłużnego fotela:** Unieść dźwignię ⑤ i przesunąć fotel w żądane położenie.

▶ Upewnić się, że fotel jest zablokowany.

▶ **Ustawianie amortyzacji fotela:** Odciążyć fotel.

▶ Na pokrętkę ⑥ ustawić masę ciała (40 kg do 120 kg), aby amortyzacja fotela działała optymalnie. Ustawienie większej masy ciała sprawia, że amortyzacja fotela jest twardsza. Wówczas drgania fotela nie są takie mocne.

Jeśli drgania fotela są częste i mocne, można go zablokować w dolnej części.

- ▶ **Blokowanie drgań:** Obrócić dźwignię  do góry. Przy kolejnych drganiach fotel się blokuje.
- ▶ **Odblokowywanie drgań:** Obrócić dźwignię  w prawo. Fotel może drgać.

Elektryczne ustawianie fotela przedniego

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko zakleszczenia podczas ustawiania foteli przez dzieci

Gdy fotele są ustawiane przez dzieci, dzieci mogą się przy tym zakleszczyć, szczególnie w sytuacji, gdy pozostają bez opieki.

- ▶ Opuszczając pojazd należy zawsze zabrać ze sobą kluczyki i zablokować pojazd.
- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez opieki w pojeździe.

Fotele można ustawiać po wyłączeniu zapłonu.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zakleszczenia podczas ustawiania foteli

Podczas ustawiania fotela może dojść do zakleszczenia kierowcy lub pasażera pojazdu, np. przy prowadnicy fotela.

- ▶ Upewnić się, że podczas ustawiania fotela żadne części ciała nie znajdują się w obszarze ruchu fotela.

Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa, zawartych w rozdziałach „Poduszki powietrzne” i „Dzieci w pojeździe”.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku w wyniku niezablokowanego fotela kierowcy

Jeżeli fotel kierowcy nie jest zablokowany, podczas jazdy może się nieoczekiwanie przesunąć.

W wyniku tego można utracić kontrolę nad pojazdem.

- ▶ Przed uruchomieniem pojazdu należy zawsze upewnić się, że fotel kierowcy jest zablokowany.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek regulacji w pojeździe podczas jazdy

W następujących sytuacjach można utracić kontrolę nad pojazdem:

- jeśli podczas jazdy następuje regulacja fotela kierowcy, zagłówka, kolumny kierownicy lub lusterka
- jeśli podczas jazdy następuje zapięcie pasa bezpieczeństwa.

- ▶ Przed uruchomieniem silnika należy: ustawić fotel kierowcy, zagłówek, kolumnę kierownicy lub lusterko oraz zapiąć pas bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko zakleszczenia w przypadku nieostrożnego ustawiania wysokości fotela

W przypadku nieostrożnego ustawiania wysokości fotela może dojść do zakleszczenia kierowcy lub pasażerów a w związku z tym do obrażenia.

W szczególności dzieci mogą nacisnąć przyciski elektrycznej regulacji fotela i zakleszczyć się.

- ▶ Zwracać uwagę, aby podczas ruchu fotela nikt nie wsunął ręk ani kończyn pod mechanizm dźwigniowy systemu ustawiania fotela.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku niezamontowanych lub nieprawidłowo ustawionych zagłówków

Jeśli zagłówki nie są zamontowane lub są nieprawidłowo ustawione, mogą nie pełnić przewidzianej funkcji zabezpieczającej.

Istnieje zwiększone ryzyko obrażeń w obszarze głowy- i karku, np. w razie wypadku lub podczas hamowania!

- ▶ Należy zawsze jeździć z zamontowanymi zagłówkami.
- ▶ Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że każdy pasażer ma prawidłowo ustawiony zagłówek (środek zagłówka podpira tylną część głowy na wysokości oczu).

Nie zamieniać zagłówków foteli przednich i tylnych. W przeciwnym razie wysokość i nachylenie zagłówków mogą być nieprawidłowe.

Za pomocą regulacji wzdłużnej ustawić zagłówek tak, by znajdował się możliwie jak najbliżej tyłu głowy.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń lub zagrożenie życia w wyniku nieprawidłowego ustawienia fotela

Jeżeli oparcie nie jest ustawione prawie pionowo, pas bezpieczeństwa nie zapewnia zgodnej z przeznaczeniem ochrony pleców.

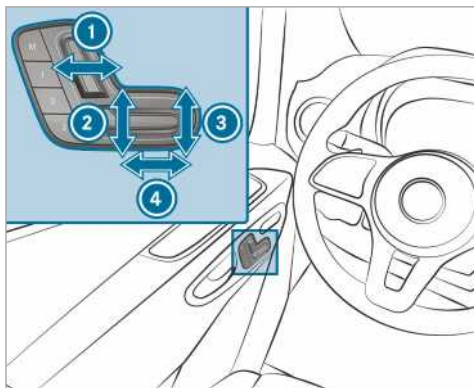
W takim przypadku podczas hamowania lub wypadku kierowca lub pasażer może się wysunąć spod pasa bezpieczeństwa, doznając przy tym obrażeń np. w obszarze podbrzusza lub odcinka szyjnego kręgosłupa.

- ▶ Ustawić prawidłowo fotel przed rozpoczęciem jazdy.
- ▶ Zawsze zwracać uwagę, aby oparcie było ustawione prawie pionowo i barkowa część pasa bezpieczeństwa przebiegała przez środek barku.

❗ WSKAZÓWKA Uszkodzenia foteli podczas cofania

Fotele mogą ulec uszkodzeniu o przedmioty podczas cofania.

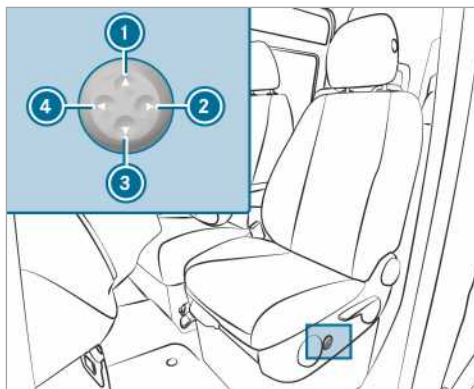
- ▶ Upewnić się, że podczas cofania foteli we wnęce na nogi, pod lub za fotelami nie znajdują się żadne przedmioty.



- ① Nachylenie oparcia fotela
- ② Wysokość fotela
- ③ Nachylenie siedziska
- ④ Kierunek wzdłużny fotela

- ▶ Zapisywanie ustawień za pomocą funkcji pamięci ustawień (→ strona 68).

Czteropłaszczyznowa regulacja podparcia lędźwiowego



- ① Wyżej
- ② Łżej
- ③ Głębiej
- ④ Mocniej

- ▶ Za pomocą przycisków ① do ④ dopasować wybruszenie oparcia do kręgosłupa według indywidualnych potrzeb.

Obsługa funkcji pamięci połozenia

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek korzystania z funkcji pamięci podczas jazdy

Korzystanie z funkcji pamięci po stronie kierowcy podczas jazdy oraz wykonywanie czynności związanych z ustawieniami mogą doprowadzić do utraty kontroli nad pojazdem.

- ▶ Z funkcji pamięci po stronie kierowcy należy korzystać podczas postoju pojazdu.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zakleszczenia podczas ustawiania fotela za pomocą funkcji pamięci

Podczas ustawiania fotela za pomocą funkcji pamięci może dojść do zakleszczenia kierowcy lub pasażerów pojazdu -, w szczególności dzieci -.

- ▶ Podczas procesu ustawiania za pomocą funkcji pamięci należy upewnić się, aby żadne części ciała nie znajdowały się w zakresie regulacji fotela.
- ▶ W przypadku zakleszczenia natychmiast zwolnić przycisk funkcji pamięci. Proces regulacji zostaje przerwany.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zakleszczenia w przypadku aktywacji funkcji pamięci przez dzieci.

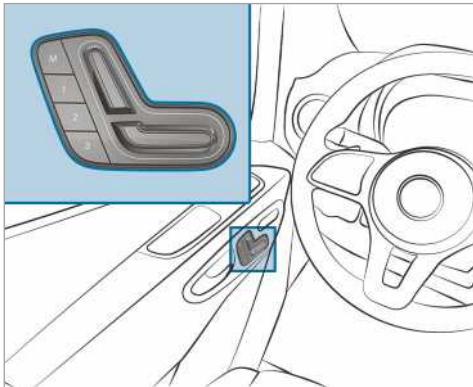
Gdy szyby boczne są aktywowane przez dzieci, może dojść do zakleszczenia dzieci, szczególnie w sytuacji, gdy są one bez opieki.

- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać dzieci bez opieki w pojeździe.
- ▶ Opuszczając pojazd należy zawsze zabrać ze sobą kluczyki i zablokować pojazd.

Z funkcji pamięci położenia można korzystać przy wyłączonym zapłonie.

Zapisywanie ustawień fotela

Za pomocą funkcji pamięci położenia można zapisywać i ustawiać ustawienia foteli dla maksymalnie trzech osób. Można ustawiać fotel i oparcie.



- ▶ Ustawić fotel w żądanym położeniu.
- ▶ Nacisnąć przycisk pamięci M wraz z jednym z przycisków miejsca w pamięci 1, 2 lub 3. Słychać sygnał dźwiękowy. Ustawienia są zapisane.
- ▶ **Przywoływanie ustawień:** Nacisnąć i przytrzymać przycisk miejsca w pamięci 1, 2 lub 3, aż fotel przedni zostanie ustawiony w zapisanym położeniu.

Obracanie foteli przednich

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń lub zagrożenie życia przy braku zablokowania fotela kierowcy lub przedniego fotela pasażera

Jeśli fotel kierowcy i przedni fotel pasażera podczas jazdy nie są zablokowane zgodnie z kierunkiem jazdy, systemy wspomaganie bezpieczeństwa mogą nie spełniać należycie swej funkcji ochronnej.

- ▶ Przed uruchomieniem silnika zablokować fotel kierowcy i przedni fotel pasażera zgodnie z kierunkiem jazdy.



Fotel kierowcy i przedni fotel pasażera można obrócić o 50° i 180°. Fotele blokują się zgodnie z kierunkiem jazdy i w kierunku przeciwnym do kierunku jazdy oraz 50° w stosunku do wyjścia.

- ▶ Upewnić się, że hamulec postojowy jest zaciągnięty, a dźwignia hamulca jest opuszczona maksymalnie w dół (→ strona 146).
- ▶ Ustawić kierownicę tak, by zapewnić wystarczającą ilość wolnej przestrzeni do obracania i ustawiania fotela kierowcy (→ strona 75).
- ▶ Przed obróceniem przesunąć przedni fotel pasażera do przodu (→ strona 63).
- ▶ **Obracanie fotela:** Nacisnąć dźwignię ❶ w kierunku środka pojazdu i obrócić fotel lekko do wewnątrz. Przyrząd do obracania jest odblokowany.
- ▶ Ponownie zwolnić dźwignię ❶.
- ▶ Obrócić fotel o ok. 50° na zewnątrz lub do wewnątrz w żądane położenie.

Rozkładanie i składanie powierzchni siedziska kanapy pasażera

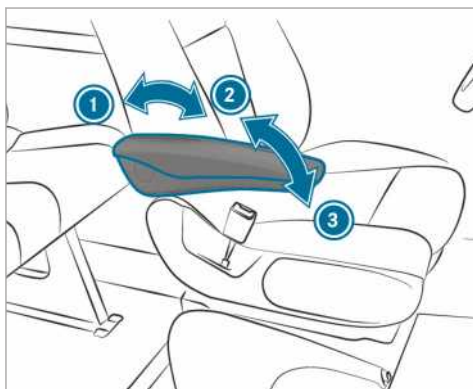


- ▶ **Rozkładanie siedziska do przodu:** Wyjąć siedzisko z przedniego mocowania ❶.
- ▶ Wysunąć siedzisko z tylnego mocowania ❷ lekko do przodu.
- ▶ Siedzisko przy tylnej krawędzi unieść do góry.

❶ W schowku pod kanapą pasażera można przechowywać pojedyncze przedmioty.

- ▶ **Składanie siedziska:** Złożyć siedzisko przy tylnej krawędzi do dołu.
- ▶ Wsunąć siedzisko pod oparcie fotela w tylne mocowanie ❷.
- ▶ Siedzisko z przodu docisnąć w dół, aż zablokuje się w przednim mocowaniu ❶.

Ustawianie podłokietników



Rysunek poglądowy

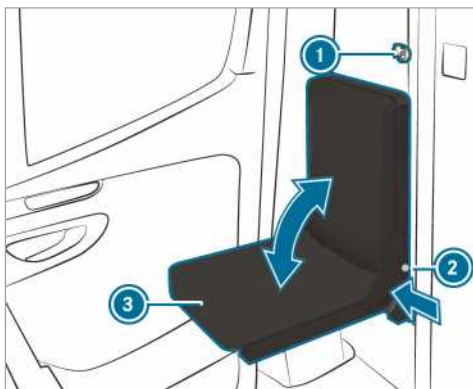
- ▶ **Ustawianie nachylenia podłokietnika:** Odchylić podłokietnik o ponad 45° do góry ❷. Podłokietnik jest odblokowany.
- ▶ Odchylić podłokietnik do oporu w przód ❸.
- ▶ Odchylić podłokietnik powoli do góry, do żądanej pozycji.
- ▶ **Odchylenie podłokietnika do góry:** W razie potrzeby odchylić podłokietnik o ponad 90° do góry ❶.

Składanie i rozkładanie fotela składanego

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń podczas korzystania z fotela składanego spowodowanych wystającym kluczykiem

Kluczyk znajdujący się w zamku drzwi przesuwanych ścianki działowej może zranić osobę siedzącą na fotelu składanym.

- ▶ Zawsze wyjmować kluczyk z drzwi przesuwanych ścianki działowej, zanim ktoś usiądzie na fotelu składanym.



- ▶ Wyjąć kluczyk ❶ z drzwi przesuwanych ścianki działowej.
- ▶ Nacisnąć przycisk blokady ❷ i opuścić lub podnieść siedzisko ❸.
- ▶ Puścić przycisk ❷, gdy siedzisko znajdzie się w odpowiedniej pozycji końcowej ❸.
- ▶ Poruszać siedziskiem ❸ do momentu zablokowania. Przycisk blokady ❷ musi całkowicie przylegać do ramy fotela.

Montaż lub demontaż kanapy tylnej

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń na skutek niewłaściwego montażu kanapy tylnej

Montaż kanapy tylnej w sposób niezgodny z instrukcją lub użycie nieodpowiedniej kanapy może spowodować, że pasy bezpieczeństwa nie będą spełniać swej funkcji ochronnej.

- ▶ Zamontować kanapę tylną zgodnie z instrukcją i wyłącznie w kierunku jazdy.
- ▶ Montaż vis-à-vis kanapy tylnej jest niedozwolony.
- ▶ Stosować tylko takie kanapy tylne, które firma Mercedes-Benz udostępniła dla danego pojazdu.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń w przypadku niezablokowanej tylnej kanapy

Jeśli blokady na ramie kanapy tylnej nie zostały poprawnie zatrzaśnięte, kanapa nie ma stabilnego oparcia i może się przewrócić podczas jazdy.

- ▶ Przed rozpoczęciem jazdy upewnić się, że kanapa tylna jest zablokowana. Na uchwycie odblokowania nie mogą być widoczne żadne czerwone znaczniki kontrolne.
- ▶ Jeśli na uchwycie odblokowania są widoczne czerwone znaczniki kontrolne, ponownie zablokować kanapę tylną.

! WSKAZÓWKA Uszkodzenie kótek kanapy tylnej wskutek niewłaściwego użycia

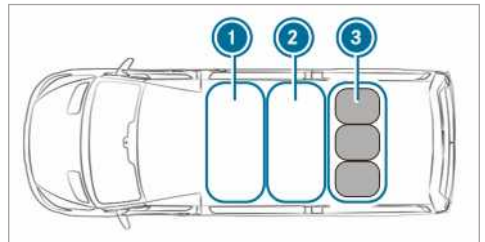
Niewłaściwe używanie lub nieprawidłowy demontaż kanapy tylnej może spowodować uszkodzenie kótek kanapy.

- ▶ Dopóki kanapa tylna znajduje się w szynach mocujących, nie ciągnąć jej w kierunku drzwi tyłu nadwozia. Kanapę tylko przetoczyć przy szynach mocujących.
- ▶ Nie toczyć kanapy tylnej po wymontowaniu na kółkach, ani nie używać jej jako środka transportu.



Ostrzeżenie na kanapie tylnej wraz z ilustracją poprawnie zamontowanej kanapy tylnej.

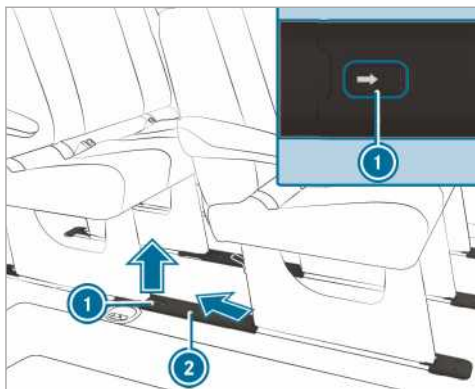
Pozycja montażowa trzyosobowej kanapy tylnej



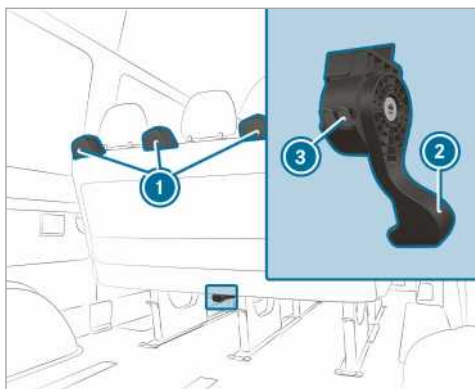
- ① Pierwszy rząd siedzeń
- ② Drugi rząd siedzeń
- ③ Trzeci rząd siedzeń z trzyosobową kanapą tylną

- ▶ Trzyosobową kanapę tylną montować tylko w trzecim rzędzie siedzeń ③ nad osią tylną.

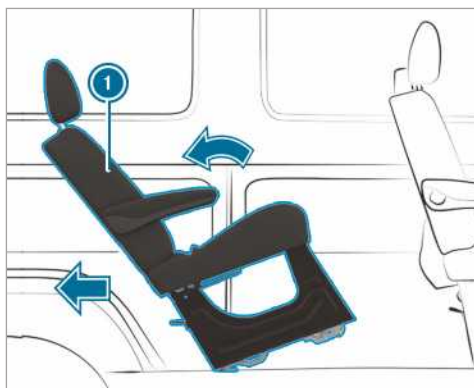
Demontaż tylnej kanapy



- ▶ **Zdejmowanie osłon łóż siedziska:** przesu-
nany zaczep ustalający ① w kierunku wskazy-
wanym strzałką i podnieść osłonę ② pod
kątem do tyłu do góry.



- ▶ Nacisnąć uchwyt odblokowania ② kanapy
całkowicie w dół i przytrzymać; jednocześnie
przechylić kanapę lekko do tyłu, trzymając ją
za uchwyt odblokowania, i pociągnąć nieco do
tyłu.
- ▶ Zwolnić uchwyt odblokowania.
Zamki ramy kanapy są odblokowane i
widoczne są czerwone znaczniki kontrolne ③
na obudowie uchwyty odblokowania ②.
- ▶ Chwycić odblokowaną kanapę za uchwyty ①
i pociągnąć lekko do tyłu.



- ▶ Przechylić kanapę ① do tyłu i wyjąć z łóż sie-
dziska.

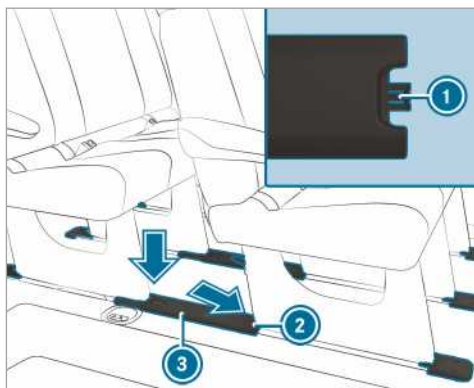
- ⓘ Jeśli kanapy nie da się wyjąć z łóż siedziska,
być może zablokowała się w mocowaniu
fotela. Może się tak zdarzyć, gdy kanapa jest
przechylna za bardzo do tyłu.

Jeśli kanapy nie da się wyjąć z łóż siedziska:

- ▶ Przechylić kanapę do przodu, nie blokując jej.
- ▶ Ponownie pociągnąć kanapę do tyłu, trzyma-
jąc za uchwyt odblokowania ②.
- ▶ Przechylić kanapę lekko do tyłu i wyjąć z łóż
siedziska.
- ▶ W celu wymontowania i umiejscowienia
kanapy ustawić ją przy łóżach siedziska i
przetoczyć w kierunku drzwi tyłu nadwozia.

lub

- ▶ W celu umiejscowienia kanapy podnieść ją na
bokach.
- ⓘ Ewentualnie wyjąć kanapy znajdujące się
przed lub za nią.

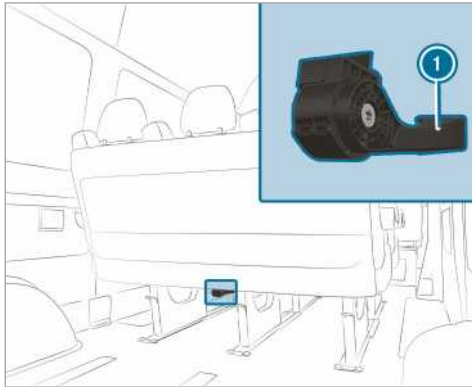


- ▶ **Mocowanie osłon łóż siedziska:** przytrzymać osłonę ③ tak, by zaczep ① wskazywał kierunek tylnego mocowania fotela ②.
- ▶ Umieścić osłonę ③ pod kątem w dół na tylnym mocowaniu fotela ② i następnie wpiąć w łóż siedziska.

Montaż kanapy tylnej

Bezpieczne zablokowanie kanapy tylnej może być zapewnione tylko wtedy, gdy mocowania foteli są utrzymywane w czystości i nie znajdują się w nich żadne przedmioty.

- ① W przypadku pojazdów zarejestrowanych jako osobowe przestrzegać maksymalnie dopuszczalnej liczby miejsc siedzących.
- ▶ Zdjąć osłony łóż siedziska zgodnie z opisem w rozdziale „Demontaż kanapy tylnej”.
- ▶ Ustawić kanapę za pozycją montażową.
- ▶ Chwycić kanapę za uchwyty i przechylić do tyłu.
- ▶ Przetoczyć kanapę po łóżach siedziska do przodu.
- ▶ Upewnić się, że tylna rama kanapy jest zablokowana.

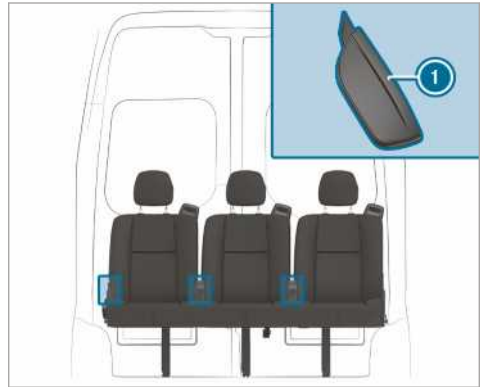


- ▶ Przy użyciu odrobiny siły przechylić kanapę do przodu, aż zamki przedniej ramy kanapy zablokują się w sposób słyszalny. Zamki przedniej ramy kanapy są zablokowane i czerwone znaczniki kontrolne na obudowie uchwyty odblokowania ① nie są widoczne.
- ① Jeśli czerwone znaczniki kontrolne na obudowie uchwyty odblokowania są widoczne, kanapa jest niewłaściwie zablokowana.

Jeśli kanapa jest niewłaściwie zablokowana:

- ▶ Ponownie odblokować kanapę i przy użyciu odrobiny siły przechylić ją do przodu, aż zamki przedniej ramy kanapy zablokują się w sposób słyszalny.
- ▶ Zamocować osłony łóż siedziska zgodnie z opisem w rozdziale „Demontaż kanapy tylnej”.

Ustawianie oparcia fotela w kanapie tylnej



- ▶ Pociągnąć do góry i przytrzymać uchwyt odblokowania oparcia fotela ①.
- ▶ Ustawić oparcie fotela w żądanej pozycji.
- ▶ Puścić uchwyt odblokowania oparcia fotela ① i lekko poruszyć oparciem. Oparcie fotela blokuje się.

Zagłówki

Mechaniczne ustawianie zagłówków

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek regulacji w pojeździe podczas jazdy

W następujących sytuacjach można utracić kontrolę nad pojazdem:

- jeśli podczas jazdy następuje regulacja fotela kierowcy, zagłówka, kolumny kierownicy lub lusterka
- jeśli podczas jazdy następuje zapięcie pasa bezpieczeństwa.

- ▶ Przed uruchomieniem silnika należy: ustawić fotel kierowcy, zagłówek, kolumnę kierownicy lub lusterko oraz zapiąć pas bezpieczeństwa.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku niezamontowanych lub nieprawidłowo ustawionych zagłówek

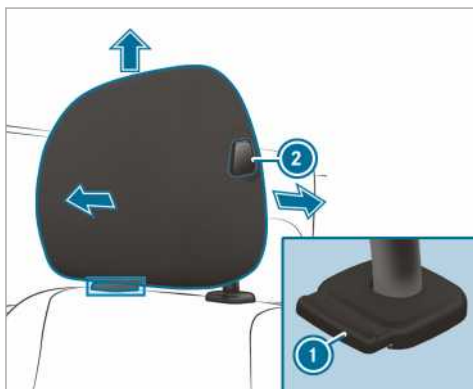
Jeśli zagłówki nie są zamontowane lub są nieprawidłowo ustawione, mogą nie pełnić przewidzianej funkcji zabezpieczającej.

Istnieje zwiększone ryzyko obrażeń w obszarze głowy- i karku, np. w razie wypadku lub podczas hamowania!

- ▶ Należy zawsze jeździć z zamontowanymi zagłówkami.
- ▶ Przed rozpoczęciem jazdy należy upewnić się, że każdy pasażer ma prawidłowo ustawiony zagłówek (środek zagłówka podpira tylną część głowy na wysokości oczu).

Nie zamieniać zagłówek foteli przednich i siedzeń tylnych. W przeciwnym razie ustawienie wysokości i nachylenia zagłówek w prawidłowej pozycji nie będzie możliwe.

Za pomocą regulacji wzdłużnej ustawić zagłówki tak, aby znajdowały się możliwie najbliżej tyłu głowy.



Zagłówek (przykład zagłówka komfortowego fotela kierowcy)

- ▶ **Podnoszenie:** Pociągnąć zagłówek do góry dożądanego położenia i upewnić się, że jest zablokowany.
Z zagłówka należy korzystać tylko wtedy, gdy jest on zablokowany.
- ▶ **Obniżanie:** Nacisnąć przycisk odblokowania ①, pchnąć zagłówek w dół dożądanego po-

łożenia i upewnić się, że zagłówek jest zablokowany.

Z zagłówka należy korzystać tylko wtedy, gdy jest on zablokowany.

- ▶ **Przesuwanie do przodu:** Nacisnąć przycisk odblokowania ② i pociągnąć zagłówek do przodu, aż zablokuje się w żądanym połozeniu.
- ▶ **Przesuwanie do tyłu:** Nacisnąć przycisk odblokowania ② i przesunąć zagłówek do tyłu dożądanego połozenia.

① W zależności od rodzaju zagłówka, niektóre sposoby ustawienia mogą nie być możliwe.

Włączanie/wyłączanie ogrzewania fotela

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko poparzeń w wyniku powtórznego włączenia ogrzewania fotela

Jeżeli ogrzewanie fotela zostanie włączony ponownie, siedzisko i nakładki oparc mogą być bardzo gorące.

W przypadku ograniczonego odczuwania temperatury lub ograniczonych możliwości reakcji na podwyższoną temperaturę może to prowadzić do problemów zdrowotnych lub nawet obrażeń podobnych do oparzeń.

- ▶ Nie włączać ponownie ogrzewania fotela.

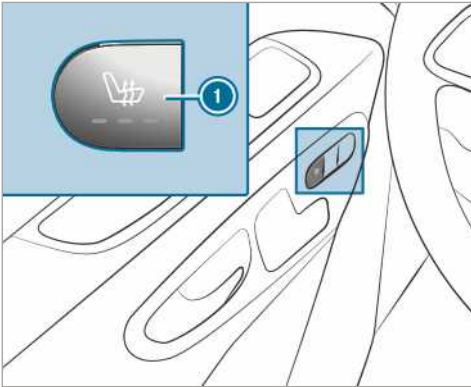
! WSKAZÓWKA Uszkodzenie foteli przez przedmioty lub podkładki w przypadku włączonego ogrzewania foteli

W przypadku włączonego ogrzewania foteli przedmioty lub podkładki umieszczone na fotelach, np. poduszki lub foteliki dziecięce, mogą powodować nadmierne gromadzenie się ciepła. W konsekwencji może dojść do uszkodzenia powierzchni foteli.

- ▶ Upewnić się, że w przypadku włączonego ogrzewania foteli nie znajdują się na fotelach żadne przedmioty ani podkładki.

Warunki

- Zasilanie napięciem jest włączone.



- ▶ **Włączanie:** Nacisnąć przycisk ①. Wszystkie lampki kontrolne na przycisku świecą się.
 - ▶ **Zmniejszanie poziomu:** Naciskać przycisk ① do momentu, aż osiągnięty zostanie żądany poziom ogrzewania. W zależności od poziomu ogrzewania świeci się od jednej do trzech lampek kontrolnych.
 - ▶ **Wyłączanie:** Naciskać przycisk ① do momentu, aż wszystkie lampki kontrolne się wyłączą.
- ⓘ Ogrzewanie fotela zmniejsza się automatycznie z trzech poziomów ogrzewania po 8, 10 i 20 minutach, aż do całkowitego wyłączenia ogrzewania fotela.

Ustawianie kierownicy

- ⚠ **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo wypadku na skutek regulacji w pojeździe podczas jazdy

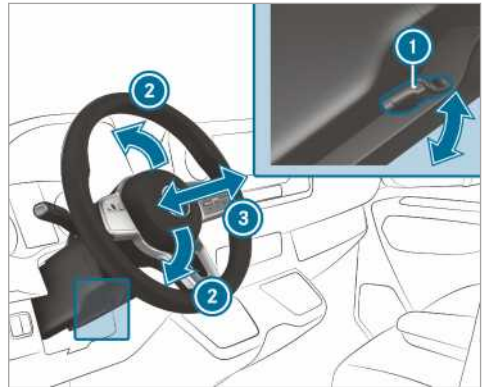
W następujących sytuacjach można utracić kontrolę nad pojazdem:

- jeśli podczas jazdy następuje regulacja fotela kierowcy, zagłówka, kolumny kierownicy lub lusterka
- jeśli podczas jazdy następuje zapięcie pasa bezpieczeństwa.
- ▶ Przed uruchomieniem silnika należy: ustawić fotel kierowcy, zagłówek, kolumnę kierownicy lub lusterko oraz zapiąć pas bezpieczeństwa.

- ⚠ **OSTRZEŻENIE** Podczas ustawiania kolumny kierownicy istnieje niebezpieczeństwo zakleszczenia dzieci.

Podczas ustawiania kolumny kierownicy przez dzieci może dojść do ich zakleszczenia.

- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać dzieci w pojeździe bez opieki.
- ▶ Opuszczając pojazd należy zawsze zabrać ze sobą kluczyk i zablokować pojazd.



- ① Dźwignia
- ② Wysokość kolumny kierownicy
- ③ Regulacja wzdłużna kierownicy

- ▶ **Ustawianie kierownicy:** Przechylić dźwignię ① do oporu na dół. Kierownica jest odblokowana.
- ▶ Ustawić kierownicę z żądanym położeniem.
- ▶ Pociągnąć dźwignię ① do oporu do góry. Kierownica jest zablokowana.

Możliwości przechowywania przedmiotów

Wskazówka dotycząca zasad rozmieszczania bagażu

- ⚠ **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo zatrucia spalinami

Silniki spalinowe emitują toksyczne spaliny, zawierające m.in. tlenek węgla. Gdy podczas pracy silnika, a zwłaszcza w trakcie jazdy, drzwi tyłu nadwozia są otwarte, do wnętrza pojazdu mogą przedostawać się spaliny.

- ▶ Przed otwarciem drzwi tyłu nadwozia zawsze wyłączyć silnik.
- ▶ Nigdy nie jeździć z otwartymi drzwiami tyłu nadwozia.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku niezabezpieczenia przedmiotów w pojeździe

Niezabezpieczone lub niedostatecznie zabezpieczone przedmioty mogą się przesunąć, przewrócić lub przemieścić w inny sposób i uderzyć pasażerów pojazdu.

Dotyczy to również:

- bagażu lub ładunku
- wymontowanych foteli, które są wyjątkowo przewożone w pojeździe.

Ryzyko obrażeń występuje zwłaszcza podczas hamowania lub nagłej zmiany kierunku!

- ▶ Umieszczać przedmioty zawsze w taki sposób, aby nie mogły się przemieszczać.
- ▶ Przed rozpoczęciem jazdy zabezpieczyć przedmioty, bagaż lub ładunek przed przesunięciem lub przewróceniem.
- ▶ W przypadku wymontowanego fotela przechowywać go najlepiej poza pojazdem.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo obrażeń na skutek niewłaściwego rozmieszczenia przedmiotów

W przypadku nieprawidłowego umieszczenia przedmiotów wewnątrz pojazdu, może dojść do ich spadnięcia lub przemieszczania się, co może spowodować obrażenia pasażerów. Ponadto w razie wypadku uchwyt na napoje, otwarte schowki oraz uchwyty telefonów komórkowych nie zawsze będą w stanie utrzymać znajdujące się w nich przedmioty.

Istnieje ryzyko obrażeń, w szczególności podczas manewrów hamowania lub gwałtownej zmiany kierunku jazdy!

- ▶ Przedmioty należy zawsze układać lub mocować tak, aby w powyższych lub podobnych sytuacjach nie mogły się przemieszczać.
- ▶ Należy zawsze upewnić się, że przedmioty nie wystają ze schowków, siatek na bagaż lub siatek mocujących.

- ▶ Przed jazdą należy zamknąć schowki zamykane.
- ▶ Ciężkie, twarde, spiczaste, ostre, łamliwe lub zbyt duże przedmioty należy zawsze przewozić w przestrzeni bagażowej.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo oparzenia o końcówki i nakładki końcówek rur wydechowych

Końcówki i nakładki końcówek rur wydechowych mogą być bardzo gorące. Dotykaniem tych elementów grozi oparzeniem.

- ▶ W obszarze końcówek i nakładek końcówek rur wydechowych zachować szczególną ostrożność i zwracać uwagę zwłaszcza na dzieci znajdujące się w tym obszarze.
- ▶ Przed dotykaniem odczekać, aż elementy pojazdu ostygną.

W przypadku korzystania z bagażnika dachowego należy przestrzegać maksymalnego obciążenia dachu i maksymalnego obciążenia bagażnika dachowego.

Informacje dotyczące maksymalnego obciążenia dachu znajdują się w rozdziale „Dane techniczne”, a informacje dotyczące bagażników dachowych znajdują się w rozdziale „Systemy bagażowe”.

Jeśli na dachu przewożony jest ładunek i wystaje on 40 cm ponad krawędź dachu, działanie systemów ułatwiających jazdę, opartych na kamerach, oraz funkcje czujnika w lusterku wstecznym może być ograniczone. W związku z tym należy zwracać uwagę, aby ładunek nie wystawał więcej niż 40 cm.

Zachowanie pojazdu jest uzależnione od rozkładu obciążenia. W związku z tym należy podczas załadunku przestrzegać następujących zasad:

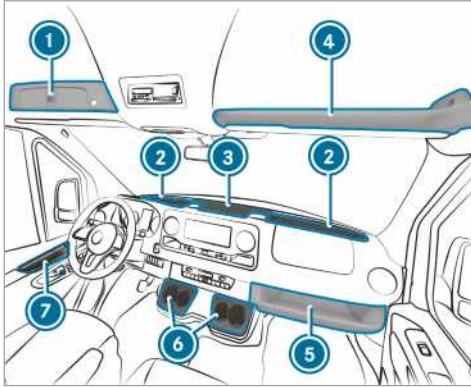
- Masa bagażu, włącznie z przewożonymi osobami, nie może przekroczyć dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu oraz dopuszczalnego obciążenia osi pojazdu.
- Nie umieszczać ładunku powyżej górnej krawędzi oparcia foteli.
- W razie potrzeby przewozić bagaż zawsze w przestrzeni bagażowej.
- Zabezpieczyć ładunek, wykorzystując zaczepy mocujące i obciążając je równomiernie.

- Wykorzystywać zaczepy i materiały mocujące, które są odpowiednie do ciężaru i rozmiaru ładunku.

Schowki z przodu

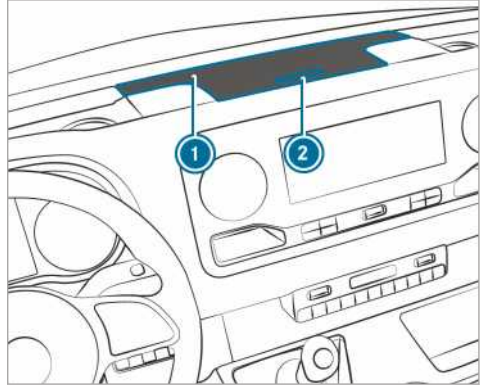
Schowki z przodu

Należy przestrzegać wskazówek dotyczących obciążenia pojazdu (→ strona 75).



- 1 Zamykany schowek nad szybą przednią (→ strona 77)
- 2 Schowek nad szybą przednią z dwoma uchwytnymi na kubki/schowkiem na popielniczkę. Schowek w zależności od wersji z pokrywą (→ strona 77)
- 3 Schowek w konsoli środkowej ze złączem USB, interfejsem ładowania, interfejsem NFC i gniazdem 12 V
- 4 Schowek nad szybą przednią (maksymalne obciążenie do 2,5 kg)
- 5 Schowek po stronie pasażera (maksymalne obciążenie 5 kg)
- 6 Uchwyt na kubki
- 7 Schowek w drzwiach

Otwieranie i zamykanie schowka w konsoli środkowej/nad szybą przednią



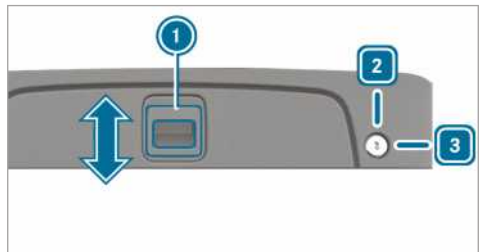
Pokrywa schowka (przykład: konsola środkowa)

- ▶ **Otwieranie:** Nacisnąć przycisk ② schowka ①. Pokrywa otwiera się do góry.
- ▶ **Zamykanie:** Opuścić pokrywę.
- ⓘ Schowki nad szybą przednią są wyposażone w pokrywę zależnie od wersji.

Otwieranie lub zamykanie zamykanego schowka nad szybą przednią

Schowek można zablokować i odblokować za pomocą kluczyka awaryjnego (→ strona 44).

Otwieranie



- ▶ **Odblokowanie:** Przekręcić kluczyk awaryjny w prawo w położenie ③.
- ▶ Przesunąć uchwyt ① w kierunku wskazywanym strzałką do góry.
- ▶ Odchylić pokrywę do góry.

Zamykanie

- ▶ Złożyć pokrywę w dół i przesunąć uchwyt ① w kierunku wskazywanym strzałką w dół.

- ▶ **Blokowanie:** Przekręcić kluczyk awaryjny w lewo w położenie **2**.

Otwieranie schowka na okulary



- ▶ Nacisnąć przycisk **1**.

Korzystanie ze schowka

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych przez niewłaściwie umieszczony lub otwarty schowek

Jeśli schowek zostanie niewłaściwie umieszczony we wnętrzu pojazdu, może się przesuwać lub przemieszczać się po pojeździe, a w rezultacie uderzyć pasażerów. Ponadto, jeśli schowki są otwarte, w razie wypadku nie ma gwarancji, że w pewnych sytuacjach umieszczone w nich przedmioty nie wypadną.

Niebezpieczeństwo obrażeń występuje zwłaszcza podczas hamowania lub nagłej zmiany kierunku!

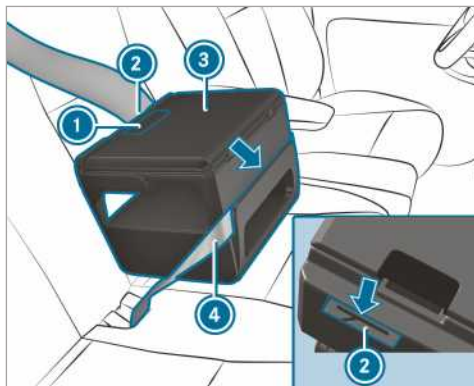
- ▶ Schowek należy mocować za pomocą pasa bezpieczeństwa.
- ▶ Przed rozpoczęciem jazdy należy zamknąć pokrywę schowka.
- ▶ Ciężkie twarde, ostre, kanciaste, łamliwe lub zbyt duże przedmioty należy zawsze umieszczać i zabezpieczać w przestrzeni ładunkowej.

Mocowanie schowka

Schowek znajduje się pod kanapą pasażera.

Schowek należy wykorzystywać do:

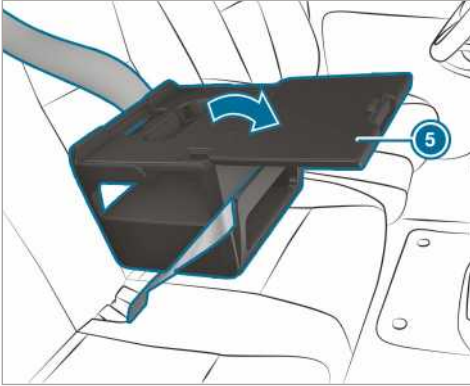
- pisania jako podkładki
- ▶ Złożyć siedzisko kanapy pasażera do przodu (→ strona 70).
- ▶ Wyjąć schowek z komory.
- ▶ Rozłożyć siedzisko kanapy pasażera (→ strona 70).



- ▶ Położyć schowek **3** na fotelu.
- ▶ Docisnąć schowek **3** lekko w dół do siedziska i przesunąć do tyłu do oparcia.
- ▶ Upewnić się, że element mocujący na spodzie schowka jest zablokowany pomiędzy siedziskiem a oparciem.
- ▶ Pasa bezpieczeństwa **4** należy przewlec przez szczelinę z przodu schowka **3**.
- ▶ Pasa bezpieczeństwa **4** należy przewlec przez szczelinę **2** z tyłu schowka, naprężyć i zapiąć.
- ▶ Sprawdzić stabilność zamocowania schowka.

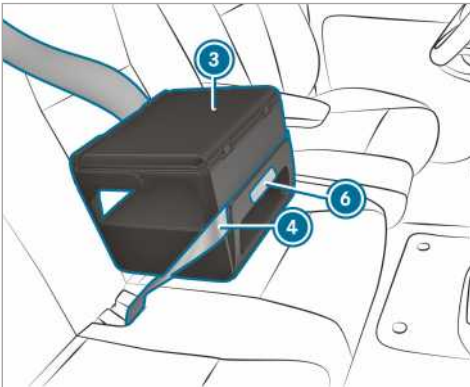
- przechowywania dokumentów
- przechowywania telefonu komórkowego lub drobnych przedmiotów

Otwieranie i zamykanie schowka



- ▶ **Otwieranie:** Pociągnąć za uchwyt ① i otworzyć pokrywę ⑤ w kierunku wskazywanym strzałką.
- ▶ Schować przedmioty.
- ⓘ Informacje dotyczące pozostałych akcesoriów, takich jak np. uchwyt na tablet, są dostępne w ASO Mercedes-Benz.
- ⓘ Na czas jazdy należy zamykać pokrywę schowka.
- ▶ **Zamykanie:** Zamknąć pokrywę ⑤ i docisnąć, tak aby uchwyt ① się zatrzasnął.

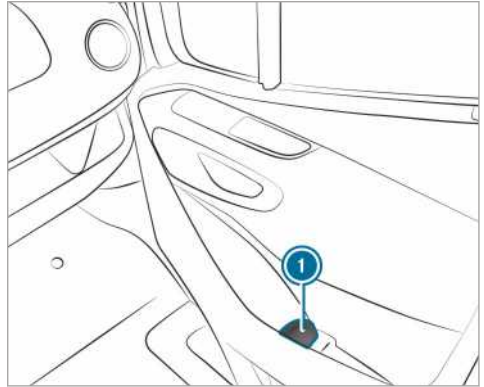
Przechowywanie schowka



- ▶ Rozluźnić pas bezpieczeństwa ④.
- ▶ Przytrzymać schówek ③ za oznaczone wgłębienie ⑥ i pociągnąć prosto do przodu. Element mocujący wychodzi ze szczeliny pomiędzy siedziskiem a oparciem.

- ▶ Zdjąć schówek ③ z fotela.
- ▶ Złożyć siedzisko kanapy pasażera do przodu (→ strona 70).
- ▶ Włożyć schówek ③ do komory.
- ▶ Rozłożyć siedzisko kanapy pasażera (→ strona 70).

Informacje dotyczące uchwytu na butelki



- ① Uchwyt na butelki w drzwiach przednich (przykład drzwi pasażera)

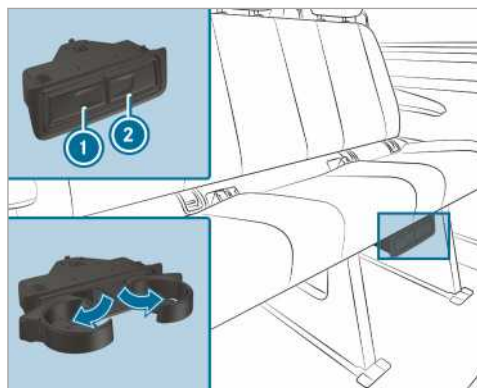
Uchwyt na kubki

Otwieranie uchwytu na kubki z tyłu

- ⚠ **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, gdy wysunięte są uchwyty na kubki podczas wysiadania

Gdy podczas wysiadania uchwyty na kubki z tyłu są wysunięte, można się o nie uderzyć.

- ▶ Przed wysiadaniem wsunąć uchwyt na kubki pod tylną kanapę.



- ▶ **Otwieranie:** Nacisnąć na uchwyt na kubki ① lub ②.
- ▶ Rozłożyć uchwyt na kubki.
- ▶ **Zamykanie:** Wsunąć uchwyt na kubki ① lub ②, aż się zablokuje.

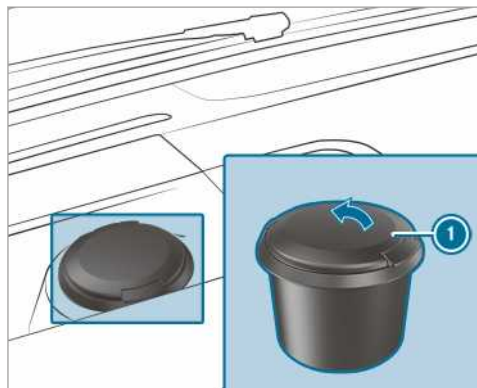
Popielniczka i zapalniczka

Używanie popielniczki

Podczas jazdy

- ▶ Podczas jazdy odłożyć zamkniętą popielniczkę do uchwytu na kubki w schowkach przy szybie przedniej.
- ▶ Sprawdzić stabilne umocowanie popielniczki.
- ⓘ Nie odkładać popielniczki do uchwytów na kubki w konsoli środkowej. Nie gwarantują one stabilnego umocowania.

Otwieranie



- ▶ Otworzyć pokrywę ① do góry.

Korzystanie z zapalniczki w konsoli środkowej

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo- poparzenia i obrażeń gorącą zapalniczką

Na skutek dotknięcia gorącego elementu grzewczego zapalniczki lub gorącego uchwytu zapalniczki może dojść do poparzenia.

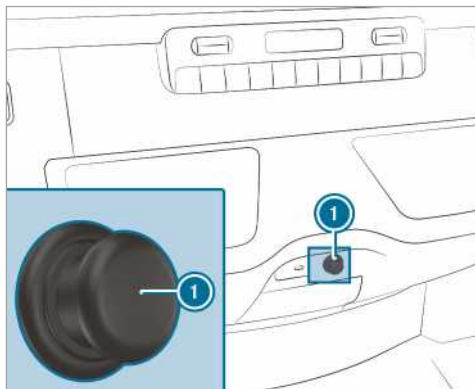
Ponadto może dojść do zapalenia się łatwopalnych materiałów:

- gdy zapalniczka spadnie,
- jeśli n.p. dzieci dotkną gorącą zapalniczką jakiegos przedmiotu.

- ▶ Zapalniczkę należy zawsze trzymać za uchwyt.
- ▶ Zawsze upewnić się, czy dzieci nie mają dostępu do zapalniczki.
- ▶ Nigdy nie pozostawiać dzieci bez opieki w pojeździe.

Warunki

- Zapłon jest włączony.



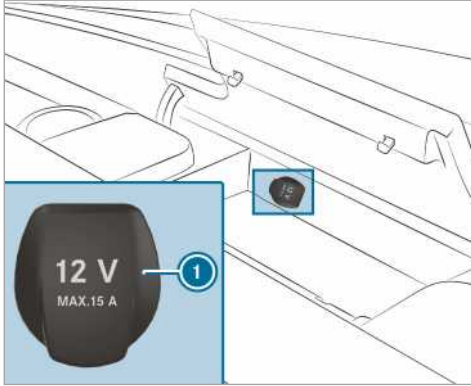
- ▶ Wcisnąć zapalniczkę ①. Zapalniczka wyskakuje samoczynnie po rozżarzeniu się spirali.

Gniazda

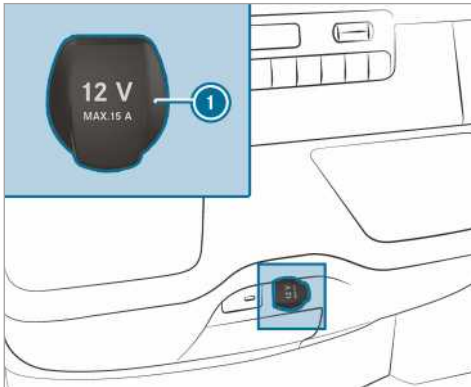
Korzystanie z gniazd 12V w konsoli środkowej

Warunki

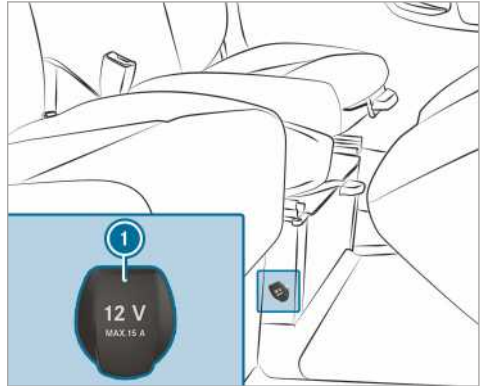
- Podłączone są tylko urządzenia o maksymalnym poborze mocy do 180 W (15 A).

Gniazdo 12V w schowku

- ▶ Otworzyć pokrywę schowka w konsoli środkowej (→ strona 77).
- ▶ Otworzyć pokrywę ❶ gniazda.
- ▶ Włożyć wtyczkę urządzenia.

Gniazdo 12V w dolnym panelu obsługi

- ▶ Otworzyć pokrywę ❶ gniazda.
- ▶ Włożyć wtyczkę urządzenia.

Korzystanie z gniazda 12V przy fotelu kierowcy

- ▶ Otworzyć pokrywę ❶ gniazda.
- ▶ Włożyć wtyczkę urządzenia.

Wskazówki dotyczące gniazda 230-V

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie dodatkowego akumulatora na skutek całkowitego rozładowania

Pozostawienie w pojeździe podłączonego urządzenia o dużym poborze mocy może doprowadzić do rozładowania dodatkowego akumulatora i w konsekwencji do jego uszkodzenia.

- ▶ Podłączać tylko urządzenia o maksymalnym poborze mocy do 150 W.
- ▶ Urządzenia nie powinny być zasilane dłużej, niż przez cztery godziny.

Gniazdo 230V zasilą prądem o mocy 150 W watów, umożliwiając zarówno szybkie ładowanie telefonów, jak i podłączanie elektronarzędzi lub ładowarek takich urządzeń.

W pojeździe z dodatkowym akumulatorem zasilanie prądem jest dostępne również po wyłączeniu zapłonu. Przed opuszczeniem pojazdu można podłączyć urządzenie, które będzie ładowane przez cztery godziny.

Korzystanie z gniazd 230V w konsoli środkowej

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO Zagrożenie dla życia w przypadku uszkodzonego przewodu podłączeniowego lub gniazda

Po podłączeniu odpowiedniego urządzenia na gniazdo 230-V podawane jest wysokie napięcie. Jeśli przewód podłączeniowy lub gniazdo 230-V jest wyciągnięte z okładziny, uszkodzone lub mokre, może dojść do porażenia prądem.

- ▶ Wykorzystywany przewód podłączeniowy musi być suchy i nieszkodzony.
- ▶ Przy wyłączonym zapłonie zapewnić, aby gniazdo 230-V było suche.
- ▶ Sprawdzenie lub wymianę wyciągniętego z okładziny lub uszkodzonego gniazda 230-V niezwłocznie zlecić w fachowym serwisie.
- ▶ Nigdy nie podłączać przewodu podłączeniowego do wyciągniętego z okładziny lub uszkodzonego gniazda 230-V.

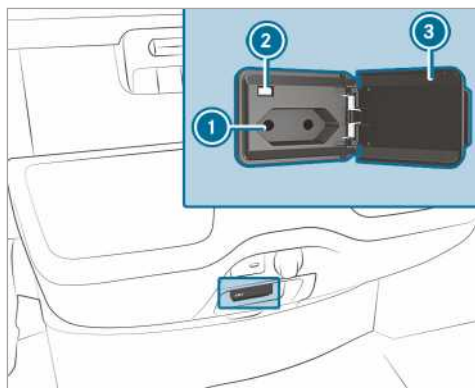
⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO Zagrożenie dla życia na skutek nieprawidłowego korzystania z gniazda

Do porażenia prądem może dojść:

- na skutek dotykania wnętrza gniazda
- w wyniku podłączenia niewłaściwego urządzenia lub włożenia jakiegoś przedmiotu w gniazdo.
- ▶ Do gniazda podłączać wyłącznie odpowiednie urządzenia.

Warunki

- Podłączone są tylko urządzenia z odpowiednią wtyczką, spełniającą wymagania właściwych norm krajowych.
- Podłączone są tylko urządzenia o maksymalnym poborze mocy do 150 W.
- Nie używane są gniazda wielokrotne.



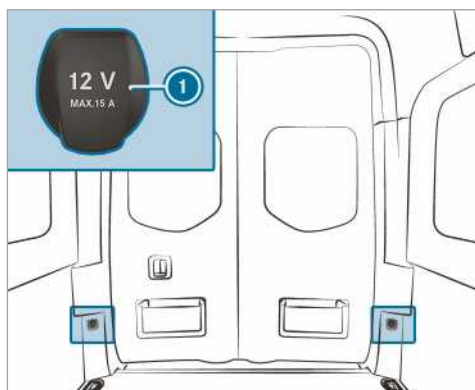
- ▶ Otworzyć klapkę ③.
- ▶ Podłączyć wtyczkę urządzenia do gniazda 230V ①.
W przypadku dostatecznego napięcia w instalacji elektrycznej świeci się lampka kontrolna ②.

Podczas niekorzystania z gniazda 230V klapka musi być zamknięta.

Korzystanie z gniazd w przestrzeni ładunkowej

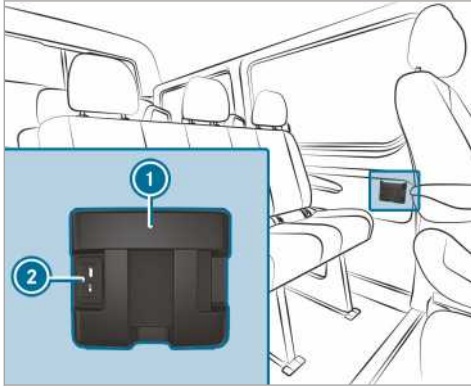
Warunki

- Podłączone są tylko urządzenia o maksymalnym poborze mocy do 180 W (15 A).



- ▶ Otworzyć pokrywę ① gniazda.
- ▶ Włożyć wtyczkę urządzenia.

Ładowanie telefonu komórkowego za pomocą gniazda USB z tyłu



- ▶ Włożyć telefon komórkowy do schowka ❶ i podłączyć w celu ładowania do gniazda USB ❷.

Bezprzewodowe ładowanie telefonu komórkowego i łączenie za pomocą anteny zewnętrznej

Wskazówki dotyczące bezprzewodowego ładowania telefonu komórkowego

- ⚠ **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo obrażeń na skutek niewłaściwego rozmieszczenia przedmiotów

W przypadku nieprawidłowego umieszczenia przedmiotów wewnątrz pojazdu, może dojść do ich spadnięcia lub przemieszczania się, co może spowodować obrażenia pasażerów. Ponadto w razie wypadku uchwyt na napoje, otwarte schowki oraz uchwyty telefonów komórkowych nie zawsze będą w stanie utrzymać znajdujące się w nich przedmioty.

Istnieje ryzyko obrażeń, w szczególności podczas manewrów hamowania lub gwałtownej zmiany kierunku jazdy!

- ▶ Przedmioty należy zawsze układać lub mocować tak, aby w powyższych lub podobnych sytuacjach nie mogły się przemieszczać.
- ▶ Należy zawsze upewnić się, że przedmioty nie wystają ze schowków, siatek na bagaż lub siatek mocujących.

- ▶ Przed jazdą należy zamknąć schowki zamykane.
- ▶ Ciężkie, twarde, spiczaste, ostre, łamliwe lub zbyt duże przedmioty należy zawsze przewozić w przestrzeni bagażowej.

Należy przestrzegać wskazówek dotyczących obciążenia pojazdu.

- ⚠ **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo pożaru na skutek wkładania przedmiotów w przegródkę na telefon

Przedmioty włożone w przegródkę na telefon mogą się silnie rozgrzać, nawet w stopniu powodującym zapalenie się.

- ▶ Nie wkładać żadnych dodatkowych przedmiotów, zwłaszcza metalowych, w przegródkę na telefon.

- ❗ **WSKAZÓWKA** Niebezpieczeństwo uszkodzenia przedmiotów na skutek wkładania ich w przegródkę na telefon

Przedmioty włożone w przegródkę na telefon mogą ulec uszkodzeniu na skutek oddziaływania pól elektromagnetycznych.

- ▶ Nie wkładać w przegródkę na telefon kart kredytowych, nośników pamięci lub innych przedmiotów, podatnych na oddziaływanie pól elektromagnetycznych.

- ❗ **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie przegródki na telefon komórkowy przez płyny

W przypadku dostania się płynów do przegródki na telefon komórkowy przegródka ta może zostać uszkodzona.

- ▶ Zwracać uwagę, aby do przegródki na telefon komórkowy nie dostały się żadne płyny.

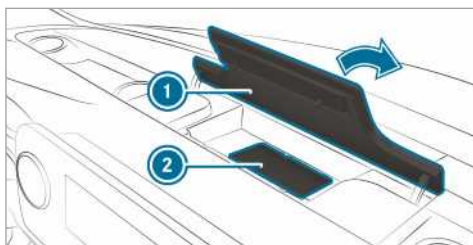
- Funkcja ładowania jest dostępna tylko w przypadku włączonego zapłonu.
- W przypadku małych telefonów komórkowych może być niemożliwe ładowanie w każdym miejscu wnęki na telefon komórkowy.
- W przypadku dużych telefonów komórkowych, które nie przylegają do wnęki na telefon komórkowy, ładowanie może być niemożliwe.

- Telefon komórkowy może się nagrzewać podczas ładowania. Jest to uzależnione od aktualnie włączonych aplikacji.
- W celu bardziej wydajnego ładowania należy zdjąć etui z telefonu komórkowego. Wyjątek stanowią etui, które są przystosowane do ładowania bezprzewodowego.
- Podczas ładowania należy w miarę możliwości stosować matę.

Bezprzewodowe ładowanie telefonu komórkowego z przodu

Warunki

- Telefon komórkowy musi być przystosowany do ładowania bezprzewodowego. Lista kompatybilnych telefonów znajduje się na stronie: <http://www.mercedes-benz.com/connect>



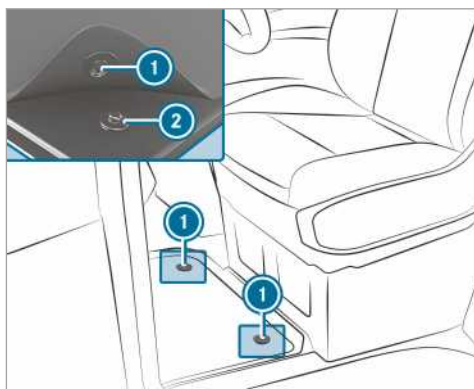
- ▶ Otworzyć pokrywę schowka ① nad wyświetlaczem medialnym.
- ▶ Położyć telefon komórkowy w miarę możliwości pośrodku wyświetlaczem skierowanym do góry na oznaczonej powierzchni maty ②. Jeśli w systemie multimedialnym wyświetla się symbol ładowania, telefon komórkowy jest ładowany.

Usterki podczas ładowania wyświetlają się na wyświetlaczu systemu multimedialnego.

- ⓘ Mata może zostać wyjęta w celu wyczyszczenia, np. czystą, letnią wodą.

Zagraża to bezpieczeństwu eksploatacji i bezpieczeństwu w ruchu drogowym.

- ▶ Wszystkie przewożone przedmioty muszą być rozmieszczone w sposób wykluczający przedostanie się ich do wnęki na nogi kierowcy.
- ▶ Maty podłogowe muszą być zamontowane zgodnie z opisem i umocowane tak, aby w żadnej sytuacji nie kolidowały z pedałami.
- ▶ Nie używać mat podłogowych bez zamocowań i nie układać kilku mat jedna na drugiej.



- ▶ **Montaż:** Wcisnąć zatrzaski ① na wsporniki ②.
- ▶ **Demontaż:** Ściągnąć dywanik podłogowy ze wsporników ②.

Montaż i demontaż dywanika podłogowego

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek przedmiotów we wnęce na nogi kierowcy

Przedmioty znajdujące się we wnęce na nogi kierowcy mogą ograniczyć skok pedału lub zablokować wciśnięty do oporu pedał.

Oświetlenie zewnętrzne

Zmiana ustawienia świateł w przypadku podroży zagranicznych

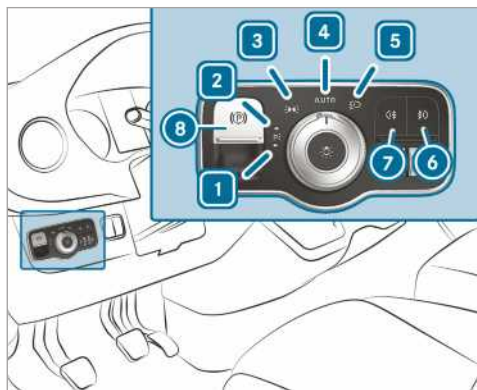
Pojazdy z reflektorami halogenowymi lub stałymi reflektorami LED: Zmiana ustawienia reflektorów nie jest konieczna. Wymagania ustawowe są spełnione również w krajach, w których obowiązuje ruch lewostronny.

Systemy oświetlenia i odpowiedzialność kierowcy

Różne systemy oświetlenia pojazdu są wyłącznie środkami pomocniczymi. Odpowiedzialność za poprawne oświetlenie pojazdu, dostosowane do aktualnych warunków atmosferycznych i widoczności, obowiązujących przepisów oraz sytuacji na drodze leży po stronie kierowcy.

Włącznik świateł

Obsługa włącznika świateł



- ▶ 1 Lewe światło parkingowe
- ▶ 2 Prawe światło parkingowe
- ▶ 3 Światła postojowe, oświetlenie tablicy rejestracyjnej i podświetlenie wskaźników
- ▶ 4 **AUTO** Automatyczne oświetlenie do jazdy / światła do jazdy dziennej (preferowane ustawienie włącznika świateł)
- ▶ 5 Światła mijania / światła drogowe
- ▶ 6 Włączanie lub wyłączenie świateł przeciwmgielnych
- ▶ 7 Włączanie lub wyłączenie tylnych świateł przeciwmgielnych

- ▶ 8 Elektryczny hamulec postojowy (→ strona 148)
- ▶ i Gdy podczas opuszczania samochodu słychać sygnał ostrzegawczy, może to oznaczać, że światła są włączone.
- ▶ i Podczas włączania światła parkingowego po wybranej stronie pojazdu włącza się lekkie światło postojowe.
Do obsługi kierunkowskázów, świateł drogowych oraz sygnałów świetlnych służy przełącznik zespolony (→ strona 87).

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko rozładowania akumulatora na skutek działania świateł pozycyjnych

Działanie świateł pozycyjnych przez kilka godzin powoduje duże obciążenie akumulatora.

- ▶ W miarę możliwości włączyć prawe lub lewe światło parkingowe.

Przy znacznym rozładowaniu akumulatora światła postojowe lub parkingowe zostają automatycznie wyłączone, aby umożliwić kolejne uruchomienie pojazdu.

Automatyczne oświetlenie do jazdy

! **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo wypadku na skutek wyłączonych świateł mijania przy złej widoczności

Gdy włącznik świateł jest ustawiony na **AUTO**, mgła, opady śniegu lub inne utrudnienia widoczności nie powodują automatycznego włączania świateł mijania.

- ▶ W takich sytuacjach należy ustawić włącznik świateł w położenie .


Automatyczne oświetlenie do jazdy jest oświetleniem pomocniczym. Odpowiedzialność za oświetlenie pojazdu leży po stronie kierowcy.

W przypadku mgły, opadów śniegu lub rozpylonej wody płynnie obrócić włącznik świateł **AUTO** w położenie . W przeciwnym razie oświetlenie do jazdy zostanie chwilowo przerwane.

Włączanie automatycznego oświetlenia do jazdy:


- Obrócić włącznik świateł w położenie **AUTO**. Włączanie zasilania napięciem: Światła postojowe automatycznie włączają się lub wyłączają w zależności od warunków otoczenia.


Podczas pracy silnika włączone są światła do jazdy dziennej. Dodatkowo światła postojowe i światła mijania włączają się lub wyłączają w zależności od warunków otoczenia.


Jeśli światła mijania są włączone, włącza się lampka kontrolna  na zintegrowanej tablicy wskaźników.

Włączanie lub wyłączenie świateł przeciwmgielnych i tylnych świateł przeciwmgielnych

Warunki

- Przetątnik świateł znajduje się w położeniu  lub **AUTO**.
- Zasilanie napięciem lub silnik jest włączony.

▶ **Włączanie lub wyłączenie świateł przeciwmgielnych:** Nacisnąć przycisk .

▶ **Włączanie lub wyłączenie tylnych świateł przeciwmgielnych:** Nacisnąć przycisk .


Należy przestrzegać regulacji krajowych dotyczących stosowania tylnej lampy przeciwmgielnej.

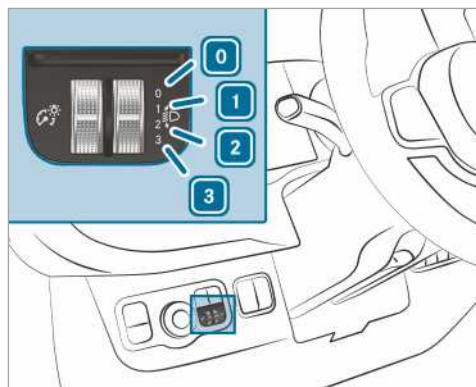
Ustawianie zasięgu świateł






Warunki

- Silnik pracuje.

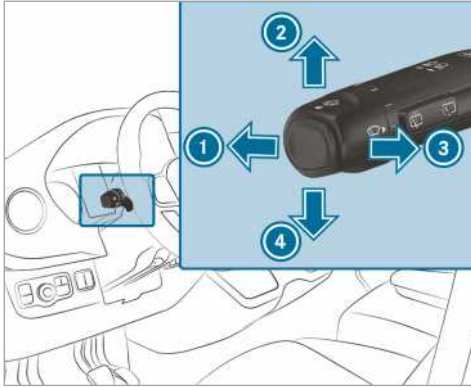
Za pomocą korektora zasięgu świateł dostosowuje się snop światła reflektorów do stopnia obciążenia pojazdu ładunkiem. Gdy fotele są zajęte lub gdy przestrzeń ładunkowa jest wypełniana lub opróżniana, zmienia się snop światła. Na skutek tego widoczność może ulec pogorszeniu i kierowcy pojazdów jadących z przeciwka mogą zostać oślepieni.

 W przypadku pojazdów z reflektorami LED zasięg świateł jest ustawiany automatycznie.



- | | |
|---|--|
|  | Fotel kierowcy i przedni fotel pasażera są zajęte |
|  | Fotel kierowcy, przedni fotel pasażera oraz siedzenia tylne są zajęte |
|  | Fotel kierowcy, przedni fotel pasażera oraz siedzenia tylne są zajęte, przestrzeń ładunkowa lub powierzchnia ładunkowa są wypełnione |
|  | Fotel kierowcy i przedni fotel pasażera są zajęte przy wykorzystaniu maksymalnego dopuszczalnego obciążenia osi tylnej |
- ▶ Przekręcić korektor zasięgu świateł w odpowiednie położenie. Oświetlenie jezdni powinno wynosić 40 m do 100 m, a światła mijania nie mogą oślepić jadących z przeciwka.
- ▶ W przypadku nieobciążonego pojazdu wybrać położenie .

Obsługa przełącznika zespolonego świateł




- ❶ Światła drogowe
- ❷ Kierunkowskaz prawy
- ❸ Sygnał świetlny
- ❹ Kierunkowskaz lewy

▶ **Włączanie kierunkowskazu:** Nacisnąć przełącznik zespolony w żądanym kierunku ❷ lub ❹, aż się zablokuje. Przy większych skrętach kierownicy przełącznik zespolony wraca automatycznie do pierwotnego położenia.


▶ **Krótkie włączanie kierunkowskazu:** Nacisnąć krótko przełącznik zespolony w żądanym kierunku ❷ lub ❹. Odpowiednia lampka kierunkowskazu miga trzykrotnie.

▶ **Włączanie świateł drogowych:** Włączyć światła mijania (→ strona 85).

▶ Nacisnąć przełącznik zespolony do przodu ❶.

Lampka kontrolna  na zintegrowanej tablicy wskaźników włącza się. Przełącznik zespolony powraca do położenia wyjściowego.

❶ Światła drogowe włączają się w położeniu **AUTO** tylko w warunkach ciemności i przy włączonym silniku.

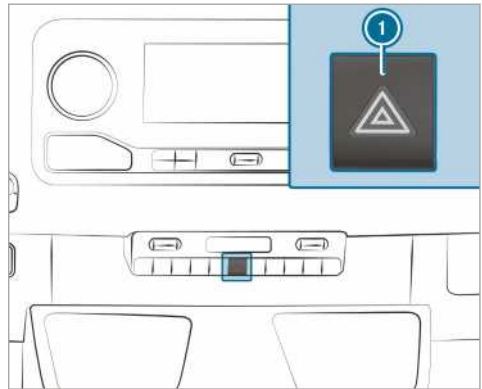
▶ **Wyłączanie świateł drogowych:** Nacisnąć przełącznik zespolony do przodu ❶ lub pociągnąć krótko w kierunku strzałki ❸ (sygnał świetlny wyłącza światła drogowe). Lampka kontrolna  na zintegrowanej tablicy wskaźników wyłącza się. Przełącznik zespolony powraca do położenia wyjściowego.

❶ Pojazdy z asystentem świateł drogowych: jeśli asystent jest włączony, reguluje włącza-

nie i wyłączenie świateł drogowych (→ strona 88).

- ▶ **Uruchamianie sygnału świetlnego:** Włączyć zasilanie elektryczne lub zapłon.
- ▶ Pociągnąć krótko przełącznik zespolony w kierunku strzałki ❸.

Włączanie lub wyłączanie świateł awaryjnych



▶ **Włączanie i wyłączanie:** Nacisnąć przycisk ❶.

Włączanie kierunkowskazu przy włączonych światłach awaryjnych sprawia, że świecą się tylko lampy kierunkowskazu po danej stronie pojazdu.

Światła awaryjne włączają się automatycznie:

- przy otwartej poduszce powietrznej
- przy silnym hamowaniu z prędkością ponad 70 km/h aż do zatrzymania pojazdu

Gdy światła awaryjne włączyły się automatycznie, w celu wyłączenia nacisnąć przełącznik świateł awaryjnych ❶.

Światła awaryjne wyłączają się automatycznie, gdy pojazd po całkowitym hamowaniu powraca do prędkości przekraczającej 70 km/h.

❶ Światła awaryjne działają również przy wyłączonym zapłonie.

Funkcja doświetlania skrętu



Funkcja doświetlania skrętu poprawia oświetlenie jezdni w kierunku skrętu pod szerokim kątem, dzięki czemu np. ostre zakręty są lepiej widoczne.

Funkcja jest aktywna:

- przy prędkościach poniżej 40 km/h i włączonym kierunkowskazie lub skręconej kierownicy
- przy prędkościach pomiędzy 40 km/h i 70 km/h i skręconej kierownicy

Światło doświetlające skręt może świecić się jeszcze przez krótki czas, ale najpóźniej po trzech minutach wyłącza się automatycznie.

- i** Po włączeniu biegu wstecznego oświetlenie przełącza się na światła cofania.

Asystent świateł drogowych

Działanie adaptacyjnego asystenta świateł drogowych

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku pomimo działania adaptacyjnego asystenta świateł drogowych

Adaptacyjny asystent świateł drogowych nie reaguje na uczestników ruchu drogowego:

- bez oświetlenia, np. piesi
- ze słabym oświetleniem, jak rowerzyści
- z oświetleniem zasłoniętym, np. przez barierkę

W bardzo rzadkich przypadkach adaptacyjny asystent świateł drogowych może nie zareagować lub zareagować ze zwłoką na innych uczestników ruchu drogowego z własnym oświetleniem.

W takich lub podobnych sytuacjach automatyczne światła drogowe nie są wyłączone lub zostają włączone wbrew założeniom.

▶ Należy zawsze uważnie obserwować sytuację na drodze i w odpowiednim momencie wyłączać światła drogowe.

Adaptacyjny asystent świateł drogowych automatycznie przełącza pomiędzy:

- światłami mijania
- światłami drogowymi.

System rozpoznaje, gdy oświetlone pojazdy nadjeżdżają z naprzeciwka lub jadą w tym samym kierunku.

Przy prędkościach powyżej 30 km/h:

- Jeśli nie rozpoznano innych uczestników ruchu drogowego, automatycznie włączają się światła drogowe.

Przy prędkościach poniżej 25 km/h lub wystarczającym oświetleniu ulicznym:

- Światła drogowe wyłączają się automatycznie.

Granice systemu

Adaptacyjny asystent świateł drogowych może nie uwzględniać warunków drogowych i pogodowych ani sytuacji na drodze.


Rozpoznawanie może być ograniczone:

- w warunkach złej widoczności, np. mgły, silnego deszczu lub śniegu
- gdy czujniki są zanieczyszczone lub przysłonięte.

Adaptacyjny asystent świateł drogowych stanowi tylko wsparcie dla kierowcy. Odpowiedzialność za poprawne oświetlenie pojazdu, dostosowane do aktualnego natężenia światła i widoczności oraz sytuacji na drodze leży po stronie kierowcy.

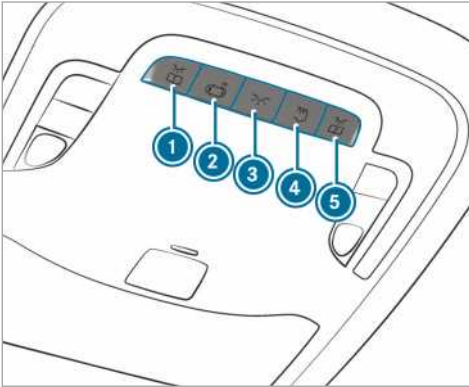
Czujniki optyczne wspomagające system znajdują się za szybą przednią na panelu obsługi w dachu.

Włączanie lub wyłączenie asystenta świateł drogowych






- ▶ **Włączanie:** Przekręcić przełącznik świateł w położenie **AUTO**.
- ▶ Włączyć światła drogowe za pomocą przełącznika zespolonego. Gdy w ciemności światła drogowe włączają się automatycznie, włącza się lampka kontrolna  na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.
- ▶ **Wyłączenie:** Wyłączyć światła drogowe za pomocą przełącznika zespolonego.

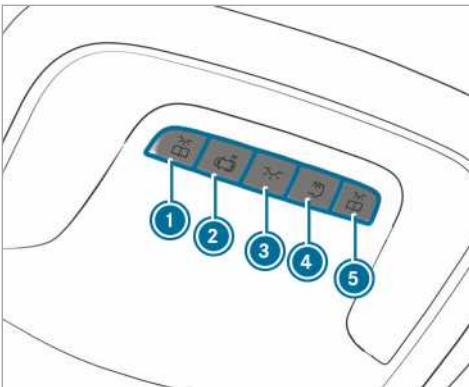
Ustawianie oświetlenia wewnętrznego

Przedni panel obsługi w dachu








Wariant 1

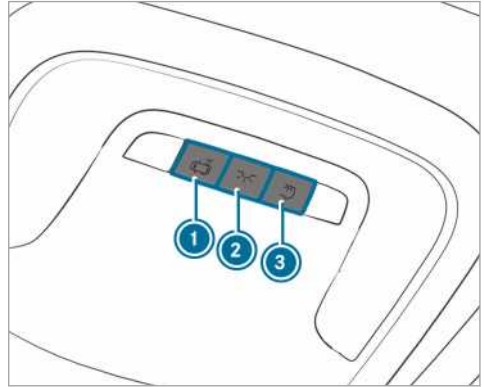
- ▶ ①  Włączanie lub wyłączenie lampki do czytania z przodu z lewej strony
- ▶ ②  Włączanie i wyłączenie funkcji automatycznego sterowania oświetleniem wnętrza
- ▶ ③  Włączanie lub wyłączenie oświetlenia wewnętrznego z przodu
- ▶ ④  Włączanie lub wyłączenie oświetlenia tylnego/oświetlenia przestrzeni ładunkowej
- ▶ ⑤  Włączanie lub wyłączenie lampki do czytania z przodu z prawej strony






Wariant 2

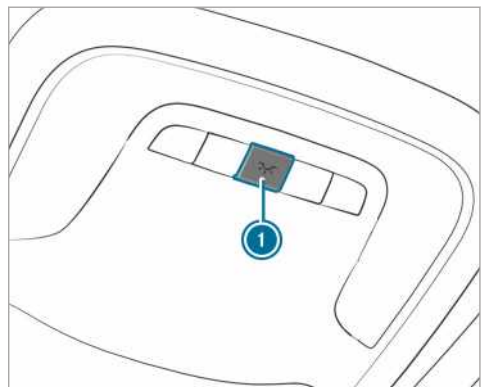
- ▶ ①  Włączanie lub wyłączenie lampki do czytania z przodu z lewej strony

- ▶ ②  Włączanie i wyłączenie funkcji automatycznego sterowania oświetleniem wnętrza
- ▶ ③  Włączanie lub wyłączenie oświetlenia wewnętrznego z przodu
- ▶ ④  Włączanie lub wyłączenie oświetlenia tylnego/oświetlenia przestrzeni ładunkowej
- ▶ ⑤  Włączanie lub wyłączenie lampki do czytania z przodu z prawej strony




Wariant 3

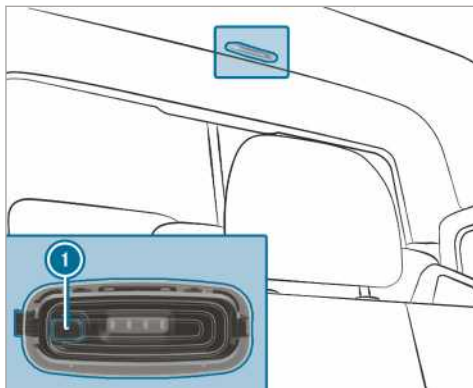
- ▶ ①  Włączanie i wyłączenie funkcji automatycznego sterowania oświetleniem wnętrza
- ▶ ②  Włączanie lub wyłączenie oświetlenia wewnętrznego z przodu
- ▶ ③  Włączanie lub wyłączenie oświetlenia tylnego/oświetlenia przestrzeni ładunkowej



Wariant 4

- ▶ ①  Włączanie lub wyłączenie oświetlenia wewnętrznego

Oświetlenie wewnętrzne z tyłu



- ▶ ① Włączanie lub wyłączenie oświetlenia tylnego/oświetlenia przestrzeni ładunkowej

Czujnik ruchu

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo obrażeń spowodowanych promieniem lasera czujnika ruchu

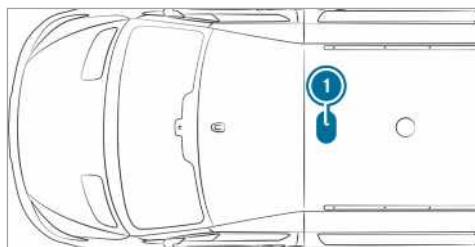
Czujnik ruchu emituje niewidoczne wiązki promieniowania z diod LED.

Te diody LED są zaklasyfikowane jako laser klasy 1M i w następujących sytuacjach mogą uszkodzić siatkówkę oka:

- przy dłuższym patrzeniu prosto w niefiltrowany promień lasera z czujnika ruchu
- przy patrzeniu przez instrumenty optyczne, np. okulary albo lupę, bezpośrednio na promień lasera z czujnika ruchu.

▶ Nigdy nie należy patrzeć bezpośrednio na czujnik ruchu.

Czujnik ruchu znajduje się w przestrzeni ładunkowej za ścianką działową, pośrodku dachu.



- ① Pozycja czujnika ruchu

Jeśli pojazd jest wyposażony w czujnik ruchu, może on dodatkowo włączać oświetlenie przestrzeni ładunkowej.

Gdy podczas postoju pojazdu czujnik wykryje ruch w przestrzeni ładunkowej, jej oświetlenie włącza się na około dwie minuty.

Oświetlenie przestrzeni ładunkowej może zostać włączone przez czujnik ruchu, gdy:

- pojazd stoi z zaciągniętym hamulcem postojowym i kierowca nie naciska pedału hamulca lub
- w pojazdach z automatyczną skrzynią biegów dźwignia selekcyjna znajduje się w położeniu **P** i kierowca nie naciska pedału hamulca
- pojazd nie został zablokowany z zewnątrz kluczykiem.

Jeśli przez kilka godzin nie zostanie rozpoznana żadna zmiana w pojeździe, np. otwarcie drzwi, czujnik ruchu wyłącza się automatycznie. Dzięki temu można uniknąć rozładowywania akumulatora.

Zmiana źródła światła

Wskazówki dotyczące zmiany źródła światła

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo oparzenia o gorące elementy podczas wymiany żarówki

Żarówki, lampy i wtyki w trakcie działania mogą rozgrzewać się do wysokiej temperatury.

Podczas wymiany żarówki można oparzyć się o te elementy.

▶ Przed wymianą żarówek należy poczekać, aż elementy ostygną.

- Nie stosować źródeł światła, które spadły na ziemię, lub których szkło jest zadrapane. W

przeciwnym wypadku źródło światła może pęknąć.

- Źródło światła może pęknąć gdy się go dotknie, gdy jest gorące, gdy zostanie upuszczone, zarysowane lub zadrapane.
- Plamy na szkle żarówki zmniejszają jej trwałość. Nie należy dotykać szkła żarówki gołymi rękami. Ewentualnie można czyścić szkła żarówek spirytusem lub innym alkoholem, gdy są zimne, po czym wytrzeć niemechacącą się chustką.
- Chronić źródła światła przed wilgocią i kontaktem z cieczą.

Należy zawsze zwracać szczególną uwagę na solidne przykręcenie żarówek.

Jeśli podczas uruchamiania silnika snop światła porusza się od góry na dół i z powrotem, oznacza to, że pojazd jest wyposażony w lampy LED. W związku z tym przed uruchomieniem silnika należy włączyć światła mijania.

Żarówki i światła istotnie wpływają na zapewnienie bezpieczeństwa pojazdu na drodze. Dlatego należy zwracać szczególną uwagę na ich sprawne funkcjonowanie. Ustawienie reflektorów należy poddawać regularnej kontroli.

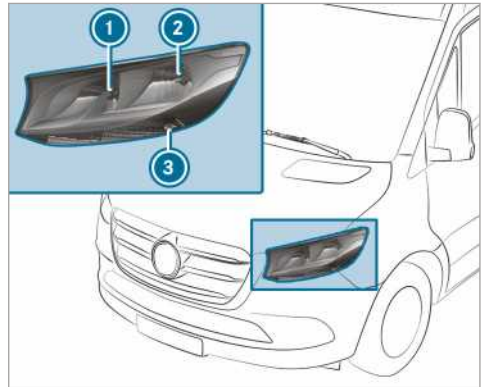
- Przed wymianą lamp wyłączyć instalację oświetleniową pojazdu, aby uniknąć zwarcia.
- Używać żarówek wyłącznie w zamkniętych, specjalnie dla tych celów wyprodukowanych lampach.
- Stosować żarówki zapasowe tego samego typu i o przewidzianym napięciu.

Jeśli nowe źródło światła nie działa, należy udać się do fachowego serwisu.

Wymiana przednich źródeł światła (pojazdy z reflektorami halogenowymi)

Przegląd przednich typów żarówek

Poniższe źródła światła można wymienić.



Reflektor halogenowy

- ① Światła drogowe/ do jazdy dziennej: H15 55 W/15 W
- ② Światła mijania/pozycyjne: H7 55 W/W 5 W
- ③ Kierunkowskaz: PY 21 W

Wymiana reflektorów halogenowych

Warunki

- **Światła mijania:** Źródło światła typu H7 55 W
- **Światła drogowe/do jazdy dziennej:** Źródło światła typu H15 55 W/15 W
- **Światła pozycyjne:** Źródło światła typu W 5 W
- **Kierunkowskaz:** Źródło światła typu PY 21 W



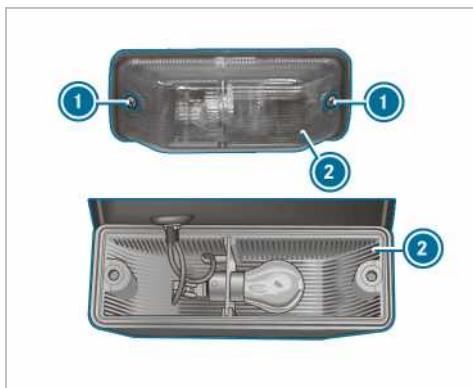
- ① Pokrywa obudowy świateł drogowych/ do jazdy dziennej
- ② Pokrywa obudowy świateł mijania/pozycyjnych
- ③ Oprawka kierunkowskazu

- ▶ Wyłączyć instalację oświetleniową.
- ▶ **Światła drogowe/do jazdy dziennej:** Ściągnąć pokrywę obudowy ❶ do tyłu.
- ▶ Przekręcić oprawkę w lewo i wyciągnąć.
- ▶ Wyjąć źródło światła z oprawki.
- ▶ Wstawić do oprawki nowe źródło światła, tak by trzonek całkowicie spoczywał na dnie oprawki.
- ▶ Wstawić oprawkę i przekręcić w prawo.
- ▶ Włożyć pokrywę obudowy ❶.
- ▶ **Światła mijania/pozycyjne:** Ściągnąć pokrywę obudowy ❷ do tyłu.
- ▶ Wyciągnąć oprawkę do tyłu.
- ▶ Wyjąć źródło światła z oprawki.
- ▶ Wstawić do oprawki nowe źródło światła, tak by trzonek całkowicie spoczywał na dnie oprawki.
- ▶ Włożyć oprawkę prosto.
- ▶ Włożyć pokrywę obudowy ❷.
- ▶ **Kierunkowskaz:** Wyłączyć instalację oświetleniową.
- ▶ Przekręcić oprawkę ❸ w lewo i zdjąć.
- ▶ Przekręcić źródło światła lekko w lewo i wyciągnąć z oprawki.
- ▶ Włożyć nowe źródło światła do oprawki i przekręcić w prawo.
- ▶ Wstawić oprawkę ❸ i przekręcić w prawo.

Dodatkowy kierunkowskaz

Warunki

- **Dodatkowy kierunkowskaz (pojazdy z napędem na cztery koła):** Źródło światła typu P 21 W

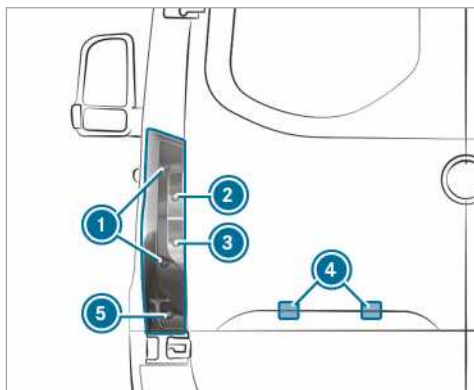


- ▶ Wyłączyć instalację oświetleniową.
- ▶ Poluzować śruby ❶ i zdjąć klosz ❷.
- ▶ Przekręcić żarówkę lekko w lewo i wyciągnąć z oprawki.
- ▶ Włożyć nową żarówkę do oprawki i przekręcić w prawo.
- ▶ Nałożyć klosz ❷ i wkręcić śruby ❶.

Wymiana tylnych źródeł światła (furgon i kombi)

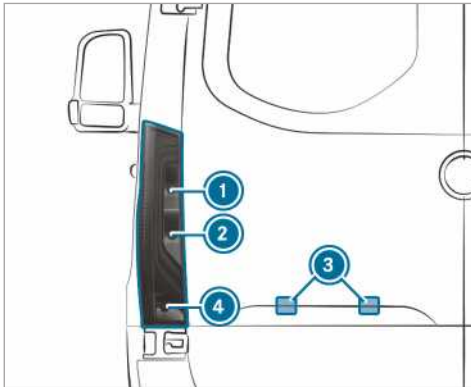
Przegląd typów żarówek montowanych z tyłu (furgon i kombi)

Można wymienić następujące źródła światła:



Pojazdy ze standardowymi tylnymi światłami pozycyjnymi

- ❶ Światła hamowania/tylne pozycyjne/pozycyjne: P 21 W
- ❷ Kierunkowskaz: PY 21 W
- ❸ Światła cofania: P 21 W
- ❹ Oświetlenie tablicy rejestracyjnej: W 5 W
- ❺ Tylnie światła przeciwmgielne: P 21 W



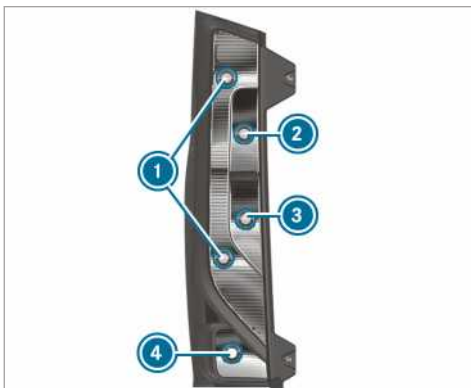
Pojazdy z częściowo ledowymi tylnymi światłami pozycyjnymi

- ① Kierunkowskaz: PY 21 W
- ② Światła cofania: P 21 W
- ③ Oświetlenie tablicy rejestracyjnej: W 5 W
- ④ Tylne światła przeciwmgielne: P 21 W

Tylne światła pozycyjne (furgon i kombi)

Warunki

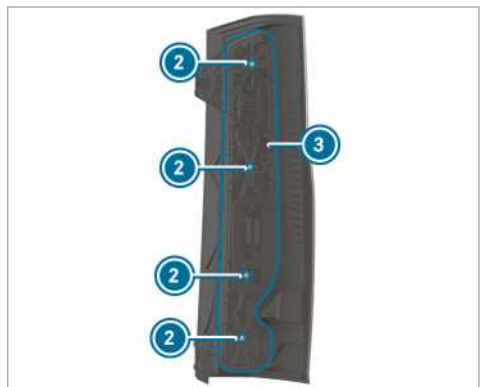
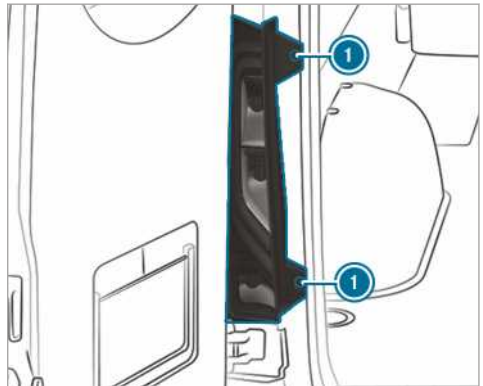
- **Światła hamowania/tylne pozycyjne/pozycyjne:** Źródło światła typu P 21 W
- **Kierunkowskaz:** Źródło światła typu PY 21 W
- **Tylne światła przeciwmgielne:** Źródło światła typu P 21 W
- **Światła cofania:** Źródło światła typu P 21 W



- ① Światła hamowania/tylne pozycyjne/pozycyjne
- ② Kierunkowskaz

- ③ Światła cofania
- ④ Tylne światła przeciwmgielne

- ▶ Wyłączyć instalację oświetleniową.
- ▶ Otworzyć drzwi tyłu nadwozia.



- ▶ **Wymontowanie:** odkręcić śruby ① i wyciągnąć tylne światła pozycyjne.

- ▶ Wyjąć wtyczkę z oprawki żarówki ③.

- ▶ Odkręcić śruby ② i wyjąć oprawkę żarówki ③ z tylnych światel pozycyjnych.

- ▶ Przekręcić źródło światła lekko w lewo i wyciągnąć z oprawki.

- ▶ Włożyć nowe źródło światła do oprawki i przekręcić w prawo.

- ▶ **Montowanie:** Oprawkę żarówki ③ nałożyć na tylne światła pozycyjne i wkręcić śruby ②.

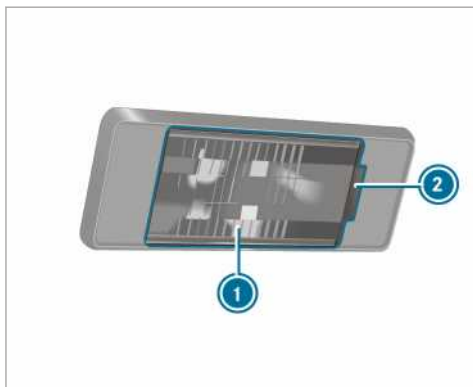
- ▶ Wcisnąć wtyczkę do oprawki żarówki ③.

- ▶ Wstawić tylne światła pozycyjne i wkręcić śruby ①.

Oświetlenie tablicy rejestracyjnej

Warunki

- **Oświetlenie tablicy rejestracyjnej:** Źródło światła typu W 5 W

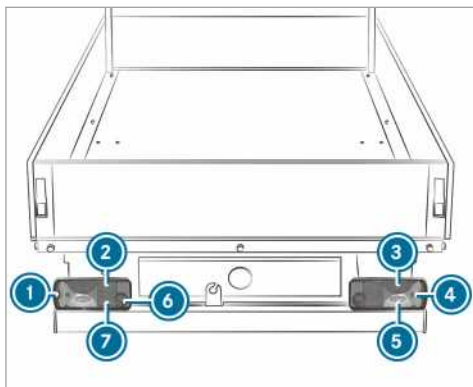


- ▶ Wyłączyć instalację oświetleniową.
- ▶ Do otworu ② przyłożyć np. wkrętak i ostrożnie podważyć klosz ①.
- ▶ Wyjąć źródło światła z oprawki.
- ▶ Włożyć nowe źródło światła do oprawki.
- ▶ Nałożyć klosz i docisnąć, aż się zatrzaśnie.

Wymiana tylnych źródeł światła (podwozie)

Przegląd typów żarówek montowanych z tyłu (podwozie)

Można wymienić następujące źródła światła:



Pojazdy ze standardowymi tylnymi światłami pozycyjnymi

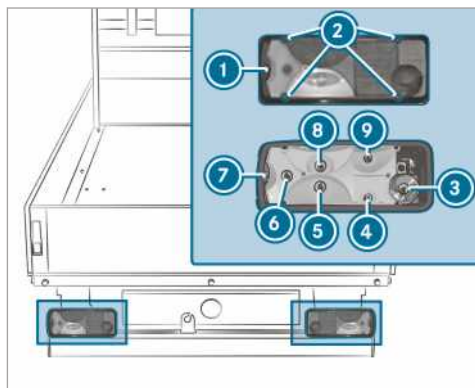
- ① Światła obrysowe: R 5 W

- ② Tylne światła pozycyjne: R 5 W
- ③ Światła hamowania: P 21 W
- ④ Kierunkowskaz: PY 21 W
- ⑤ Światła cofania: P 21 W
- ⑥ Tylne światła przeciwmgielne (po stronie kierowcy): P 21 W
- ⑦ Oświetlenie tablicy rejestracyjnej: R 5 W

Tylne światła pozycyjne (podwozie)

Warunki

- **Światła obrysowe:** Źródło światła typu R 5 W
- **Kierunkowskaz:** Źródło światła typu PY 21 W
- **Światła hamowania:** Źródło światła typu P 21 W
- **Tylne światła pozycyjne:** Źródło światła typu R 5 W
- **Tylne światła przeciwmgielne:** Źródło światła typu P 21 W
- **Oświetlenie tablicy rejestracyjnej:** Źródło światła typu R 5 W
- **Światła cofania:** Źródło światła typu P 21 W



- ① Klosz
- ② Śruby
- ③ Światła obrysowe
- ④ Kierunkowskaz
- ⑤ Światła hamowania
- ⑥ Tylne światła pozycyjne
- ⑦ Tylne światła przeciwmgielne
- ⑧ Oświetlenie tablicy rejestracyjnej
- ⑨ Światła cofania

- ▶ Wyłączyć instalację oświetleniową.
- ▶ Poluzować śruby ① i zdjąć klosz ②.

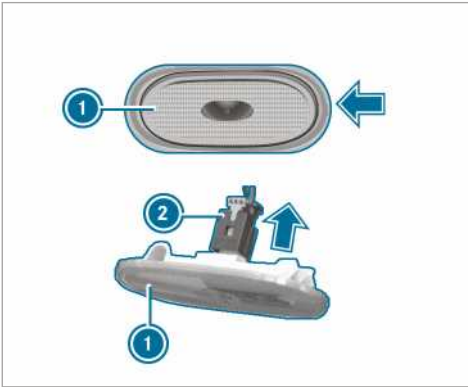
- ▶ Wyjąć wtyczkę z oprawki żarówki.
- ▶ Przekręcić źródło światła lekko w lewo i wyciągnąć z oprawki.
- ▶ Włożyć nowe źródło światła do oprawki i przekręcić w prawo.
- ▶ Nałożyć klosz ② i wkręcić śruby ①.

Wymiana źródeł światła w lampach dodatkowych

Boczna lampa obrysowa

Warunki

- **Boczna lampa obrysowa:** Źródło światła typu LED



- ▶ Wyłączyć instalację oświetleniową.
- ▶ Przyłożyć z boku np. wkrętak i ostrożnie podważyć boczną lampę obrysową ① zgodnie z kierunkiem strzałki.
- ▶ Wyjąć wtyczkę ② z bocznej lampy obrysowej ① zgodnie z kierunkiem strzałki.
- ▶ Połączyć nową boczną lampę obrysową z wtyczką.
- ▶ Założyć boczną lampę obrysową z lewej strony i docisnąć. Zatrząskiwanie bocznej lampy obrysowej jest słyszalne.

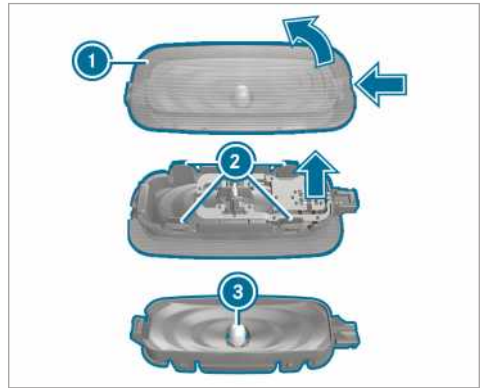
Wymiana źródeł światła w lampach wewnętrznych

Żarówka tylnej lampy wewnętrznej

Warunki

- ① Aby zapewnić działanie montowanego seryjnie systemu kontroli awarii lamp, wolno uży-

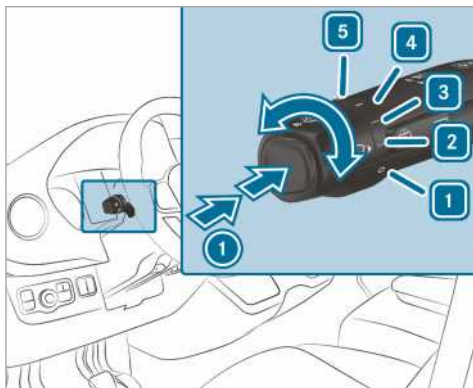
wać tylko źródeł światła tego samego typu i o takiej samej mocy, jak źródło światła zamontowane fabrycznie.



- ▶ Wyłączyć oświetlenie wewnętrzne.
- ▶ Wcisnąć sprężynę ustalającą klosz ① za pomocą odpowiedniego przedmiotu, np. wkrętaka, a następnie podważyć klosz razem z obudową lampy.
- ▶ **Zdejmowanie klosza z obudowy lampy:** Wcisnąć występy klosza ② do środka.
- ▶ Wyciągnąć źródło światła ③ z obudowy lampy.
- ▶ Włożyć nowe źródło światła.
- ▶ Nałożyć klosz na obudowę lampy i zablokować.
- ▶ Założyć klosz z obudową lampy i zablokować.

Wycieraczka

Włączanie lub wyłączenie wycieraczek przedniej szyby



① Jednokrotne przetarcie szyby/przetarcie płynem do spryskiwaczy

1 0 Wycieraczki wyl.

2 ... Standardowy przerywany tryb pracy wycieraczek

Pojazdy z czujnikiem deszczu: standardowe automatyczne przecieranie

3 Szybki przerywany tryb pracy wycieraczek

Pojazdy z czujnikiem deszczu: częste automatyczne przecieranie

4 — Wolny ciągły tryb pracy wycieraczek

5 ≡ Szybki ciągły tryb pracy wycieraczek

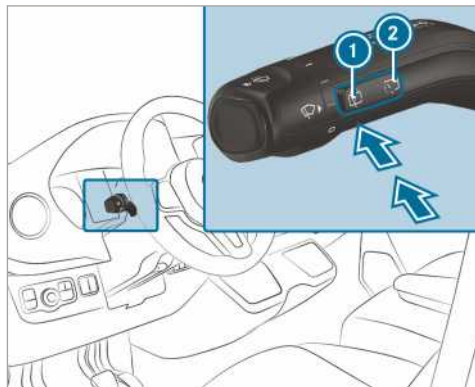
▶ Przekręcić przełącznik zespolony w odpowiednie położenie 1 - 5 .

▶ **Jednokrotne przetarcie szyby/mycie:**

Nacisnąć przycisk na przełączniku zespolonym w kierunku strzałki ① .

- Jednokrotne przetarcie szyby
- Przetarcie płynem do spryskiwaczy

Włączanie/wyłączenie wycieraczki tylnej szyby



① Jednokrotne przetarcie szyby/mycie

② Przerwany tryb pracy wycieraczek

▶ **Jednokrotne przetarcie szyby:** Nacisnąć przycisk ① do punktu oporu.

▶ **Przetarcie płynem do spryskiwaczy:** Nacisnąć przycisk ① poza punkt oporu.

▶ **Włączanie lub wyłączenie przerywanego trybu pracy wycieraczek:** Nacisnąć przycisk ②

Przy włączonej wycieraczce tylnej szyby na wyświetlaczu tablicy wskaźników pojawia się symbol .

Wymiana piór wycieraczek szyby przedniej

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zakleszczenia podczas wymiany piór wycieraczek przy włączonych wycieraczkach

Jeśli podczas wymiany piór wycieraczek wycieraczki zostaną włączone, ruch ramion wycieraczek może doprowadzić do zakleszczenia.

▶ Przed wymianą piór wycieraczek należy zawsze wyłączać wycieraczki oraz zapłon.

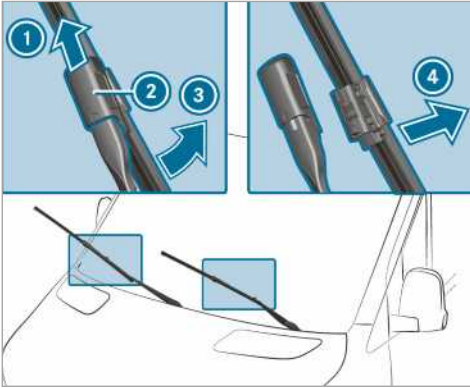
▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku korzystania z wycieraczek przy otwartej pokrywie komory silnika

Jeżeli wycieraczki zostaną wprowadzone w ruch przy otwartej pokrywie komory silnika, może

dojść do zakleszczenia o mechanizm wycieraczek.

- ▶ Przed otwarciem pokrywy komory silnika należy zawsze wyłączać wycieraczki oraz zapłon.

i Jeśli pióra wycieraczek są zużyte, szyby nie będą właściwie wycierane. Wymieniać pióra wycieraczek dwa razy w roku, najlepiej wiosną i jesienią.



- ▶ Odchylić ramię wycieraczki ③ od szyby przedniej.
- ▶ Mocno trzymać ramię wycieraczki ③ i odwrócić pióro wycieraczki od ramienia ③ w kierunku strzałki do oporu.
- ▶ Pchnąć zasuwę ② w kierunku strzałki do góry, aż zaskoczy.
- ▶ Położyć pióro wycieraczki z powrotem na ramieniu.
- ▶ Zdjąć pióro wycieraczki z ramienia ①.
- ▶ Wstawić nowe pióro wycieraczki ① do wspornika na ramieniu ③.

Zwracać przy tym uwagę na różne długości piór obu wycieraczek:

- wycieraczka o długim piórze znajduje się po stronie kierowcy
- wycieraczka o krótkim piórze znajduje się po stronie pasażera.
- ▶ Przesunąć zasuwę ② w dół, aż zaskoczy.
- ▶ Położyć ramię wycieraczki ③ z powrotem na szybie przedniej.

Wymiana piór wycieraczek szyby przedniej (WET WIPER SYSTEM)

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zakleszczenia podczas wymiany piór wycieraczek przy włączonych wycieraczkach

Jeśli podczas wymiany piór wycieraczek wycieraczki zostaną włączone, ruch ramion wycieraczek może doprowadzić do zakleszczenia.

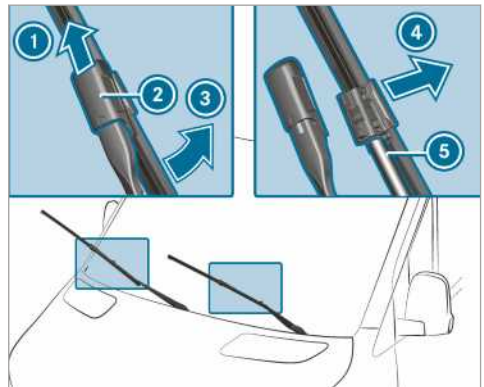
- ▶ Przed wymianą piór wycieraczek należy zawsze wyłączać wycieraczki oraz zapłon.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku korzystania z wycieraczek przy otwartej pokrywie komory silnika

Jeżeli wycieraczki zostaną wprowadzone w ruch przy otwartej pokrywie komory silnika, może dojść do zakleszczenia o mechanizm wycieraczek.

- ▶ Przed otwarciem pokrywy komory silnika należy zawsze wyłączać wycieraczki oraz zapłon.

i Jeśli pióra wycieraczek są zużyte, szyby nie będą właściwie wycierane. Wymieniać pióra wycieraczek dwa razy w roku, najlepiej wiosną i jesienią.



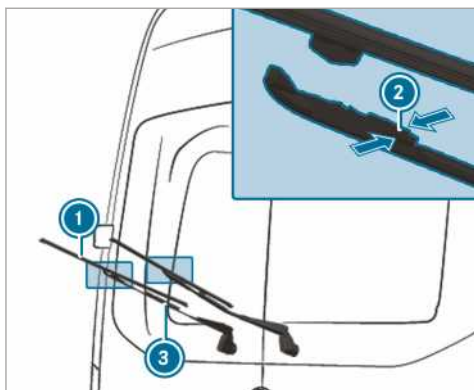
- ▶ Odchylić ramię wycieraczki ③ od szyby przedniej.
- ▶ Mocno trzymać ramię wycieraczki ③ i odwrócić pióro wycieraczki od ramienia ③ w kierunku strzałki do oporu.

- ▶ Pchnąć zasuwę ② w kierunku strzałki do góry, aż zaskoczy.
- ▶ Zdjąć pióro wycieraczki ① z ramienia w kierunku strzałki ④.
- ▶ Ostrożnie zdjąć przewód elastyczny ⑤ z pióra wycieraczki.
- ▶ Zamocować przewód elastyczny ⑤ na nowym piórze wycieraczki.
- ▶ Wstawić nowe pióro wycieraczki ① do wspornika na ramieniu ③.

Zwracać przy tym uwagę na różne długości piór obu wycieraczek:

- wycieraczka o długim piórze znajduje się po stronie kierowcy
 - wycieraczka o krótkim piórze znajduje się po stronie pasażera.
- ▶ Przesunąć zasuwę ② w dół, aż zaskoczy.
 - ▶ Położyć pióro wycieraczki z powrotem na ramieniu.
 - ▶ Położyć ramię wycieraczki ③ z powrotem na szybie przedniej.

Wymiana piór wycieraczek szyby tylnej



- ▶ Odchylić ramię wycieraczki ③ od szyby tylnej.
- ▶ Ścisnąć oba zaczepy mocujące ② w kierunku strzałki i wykręcić pióro wycieraczki z ramienia.
- ▶ Wyciągnąć pióro wycieraczki ① do góry ze wspornika na ramieniu ③.
- ▶ Założyć nowe pióro ① do wspornika na ramieniu wycieraczki ③.

- ▶ Docisnąć nowe pióro ① do ramienia wycieraczki, ③ aż zaskoczą zaczepy mocujące.
- ▶ Położyć ramię wycieraczki ③ ponownie na szybie tylnej.

Lusterko

Obsługa lusterka zewnętrznego

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek regulacji w pojeździe podczas jazdy

W następujących sytuacjach można utracić kontrolę nad pojazdem:

- jeśli podczas jazdy następuje regulacja fotela kierowcy, zagłówka, kolumny kierownicy lub lusterka
 - jeśli podczas jazdy następuje zapięcie pasa bezpieczeństwa.
- ▶ Przed uruchomieniem silnika należy: ustawić fotel kierowcy, zagłówek, kolumnę kierownicy lub lusterko oraz zapiąć pas bezpieczeństwa.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku w razie korzystania z lusterka zewnętrznego w wyniku niewłaściwej oceny odległości

W lusterkach wewnętrznych widać obraz pomniejszony. Widoczne obiekty znajdują się bliżej, niż się to wydaje.

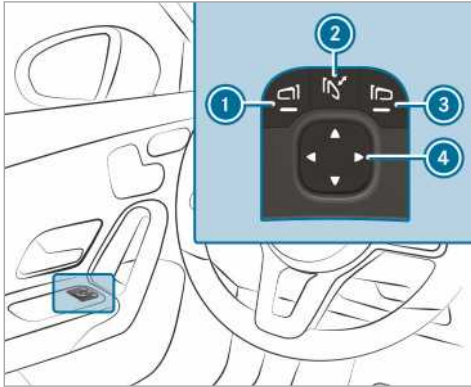
W wyniku tego można błędnie ocenić odległość do uczestników ruchu drogowego znajdujących się z tyłu, np. podczas zmiany pasa ruchu.

- ▶ W związku z tym należy zawsze sprawdzić rzeczywistą odległość do innych uczestników ruchu drogowego, spoglądając przez ramię.

Ręczne ustawianie lusterka zewnętrznego

- ▶ Ustawić lusterko zewnętrzne ręcznie w odpowiedniej pozycji.
- ▶ **Blokowanie odblokowanych lusterek zewnętrznych:** Lusterko zewnętrzne ręcznie wcisnąć we właściwą pozycję.

Elektryczne ustawianie lusterek zewnętrznych



Rysunek poglądowy

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie elektrycznych lusterek zewnętrznych

Przy ręcznym składaniu lub rozkładaniu elektrycznych lusterek zewnętrznych można je uszkodzić i wtedy nie będą właściwie zablokowane.

Jeśli podczas mycia pojazdu w myjni automatycznej lusterka zewnętrzne nie są złożone, szczotki mogą je złożyć gwałtownie i uszkodzić.

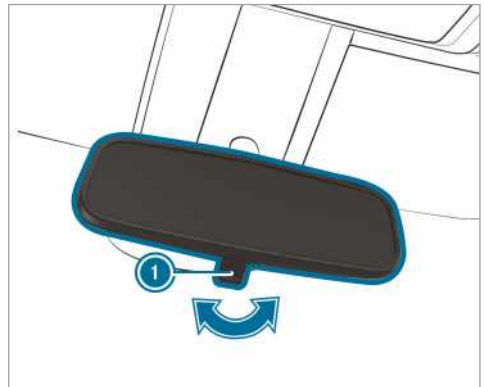
- ▶ Składać i rozkładać lusterka zewnętrzne tylko systemem elektrycznym.
- ▶ Przed myciem pojazdu w myjni automatycznej złożyć lusterka zewnętrzne.

- ▶ Przed jazdą należy włączyć zasilanie elektryczne lub zapłon.
- ▶ **Składanie lub rozkładanie:** Nacisnąć krótko przycisk ②.
- ▶ **Ustawianie:** Za pomocą przycisku ① lub ③ wybrać lusterko zewnętrzne przeznaczone do ustawienia.
- ▶ Za pomocą przycisku ④ ustawić pozycję szkła lusterka.
- ▶ **Blokowanie odblokowanego lusterka zewnętrznego:** Nacisnąć i przytrzymać przycisk ②. Rozlegnie się kliknięcie, a po nim dźwięk uderzenia. Lusterko zewnętrzne ustawia się we właściwej pozycji.

Ogrzewanie lusterka zewnętrznego

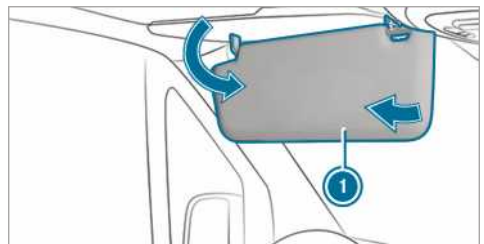
- ▶ **Pojazdy bez ogrzewania szyby tylnej:** W niskich temperaturach ogrzewanie lusterek włącza się automatycznie po rozruchu silnika.
- ▶ **Pojazdy z ogrzewaniem szyby tylnej:** W niskich temperaturach ogrzewanie lusterek włącza się automatycznie po rozruchu silnika. Ponadto ogrzewanie lusterek może być włączane wraz z ogrzewaniem szyby tylnej za pomocą przycisku ogrzewania szyby tylnej.

Przyciemnianie lusterka wstecznego



- ▶ **Przyciemnianie lusterka wstecznego:** Nacisnąć dźwigenkę pozycji przeciwoślepiennej ① w kierunku strzałki.

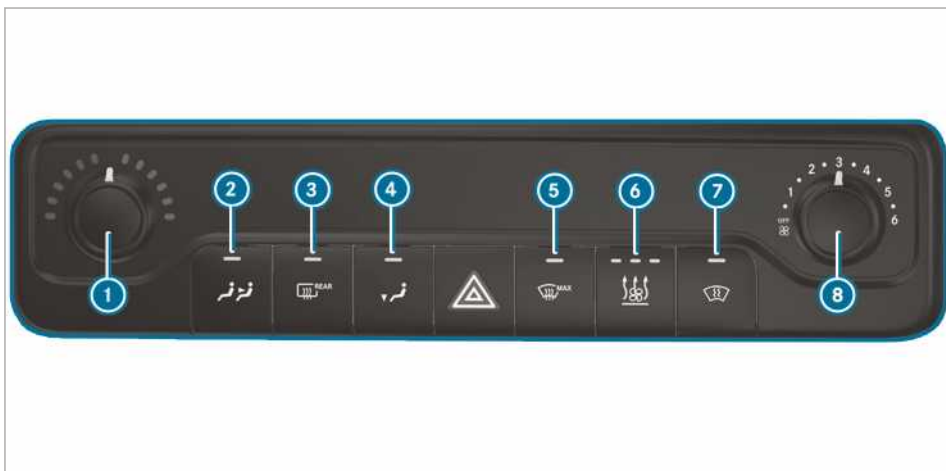
Obsługa osłon przeciwślepiennych






- ▶ **Oślepienie z przodu:** Odchylić osłonę przeciwślepienną ① w dół.
- ▶ **Oślepienie z boku:** Przechylić osłonę przeciwślepienną ① w bok.



Przeгляд systemów klimatyzacji

Układ ogrzewania




- ① Ustawianie temperatury
- ②  Włączanie lub wyłączenie ogrzewania z tyłu
- ③  Włączanie lub wyłączenie ogrzewania szyby tylnej (→ strona 105)
- ④  Włączanie lub wyłączenie rozdziału nawiewu

powietrza we wnęce na nogi

- ⑤  Włączanie lub wyłączenie odmrażania szyby przedniej (→ strona 104)
- ⑥ Pojazdy z ogrzewaniem postojowym lub dodatkową nagrzewnicą:  Włączanie lub wyłączenie ogrzewania postojowego lub dodat-

kowej nagrzewnicy (→ strona 107)

- ⑦  Pojazdy z ogrzewaniem szyby przedniej: Włączanie lub wyłączenie ogrzewania szyby przedniej (→ strona 105)
- ⑧ Ustawianie ilości powietrza


- ⓘ Lampki kontrolne na przyciskach sygnalizują włączenie danej funkcji.

TEMPMATIC



1 ▼▲ Ustawianie temperatury

2 Wyświetlacz


3  Ustawianie ilości powietrza


4 


Pojazdy z ogrzewaniem szyby przedniej:
Włączanie lub wyłączenie ogrzewania szyby przedniej (→ strona 105)


5 Pojazdy z ogrzewaniem postojowym lub dodatkową


i Lampki kontrolne na przyciskach sygnalizują włączenie danej funkcji.


nagrzewnicą:  Włączenie lub wyłączenie ogrzewania postojowego lub dodatkowej nagrzewnicy (→ strona 107)


6 Pojazdy z ogrzewaniem szyby tylnej:  Włączenie lub wyłączenie ogrzewania szyby tylnej (→ strona 105)

7  Włączenie lub wyłączenie zamkniętego obiegu powietrza (→ strona 104)

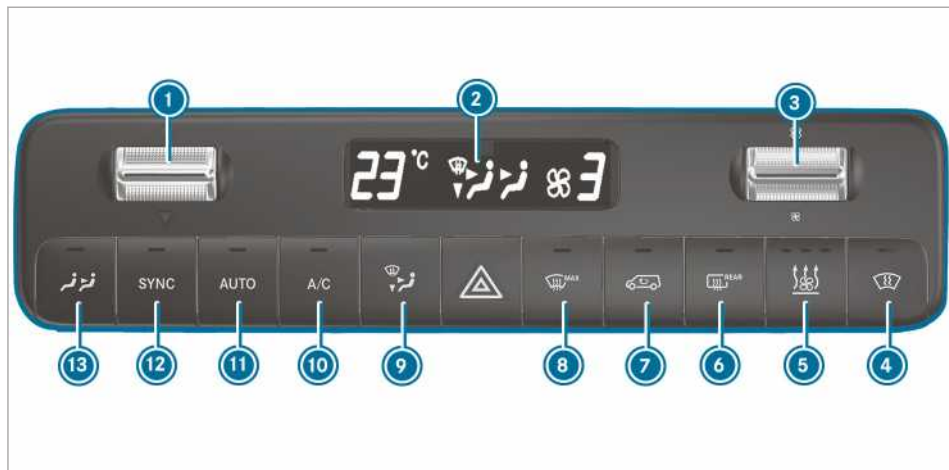
8  Włączenie lub wyłączenie odmrażania szyby przedniej (→ strona 104)












9  Ustawianie rozdziału nawiewu powietrza (→ strona 104)

10  Włączenie lub wyłączenie funkcji A/C (→ strona 103)

11  Pojazdy z dwustrefowym układem klimatyzacji: Ustawianie klimatyzacji/ogrzewania strefy tylnej (lampka kontrolna miga) (→ strona 103)

THERMOTRONIC



- 1 ▼▲ Ustawianie temperatury
- 2 Wyświetlacz
- 3  Ustawianie ilości powietrza
- 4  Pojazdy z ogrzewaniem szyby przedniej: Włączenie lub wyłączenie ogrzewania szyby przedniej (→ strona 105)
- 5 Pojazdy z ogrzewaniem postojowym lub dodatkową nagrzewnicą:  Włączenie lub wyłączenie ogrzewania postojowego lub dodatkowej nagrzewnicy (→ strona 107)
- 6 Pojazdy z ogrzewaniem szyby tylnej:  Włączenie lub wyłączenie ogrzewania szyby tylnej (→ strona 105)
- 7  Włączenie lub wyłączenie zamkniętego obiegu powietrza (→ strona 104)
- 8  Włączenie lub wyłączenie odmrażania szyby przedniej (→ strona 104)
- 9  Ustawianie rozdziału nawiewu powietrza (→ strona 104)
- 10  Włączenie lub wyłączenie funkcji A/C (→ strona 103)
- 11  Automatyczna regulacja klimatyzacji strefy przedniej (→ strona 103) i strefy tylnej (→ strona 103)
- 12  Włączenie lub wyłączenie synchronizacji (→ strona 104)
- 13  Pojazdy z dwustrefowym układem klimatyzacji: Ustawianie klimatyzacji/ogrzewania strefy tylnej (lampka kontrolna miga) (→ strona 103)
- i Lampki kontrolne na przyciskach sygnalizują włączenie danej funkcji.
- i Po włączeniu systemu klimatyzacji szyby mogą szybciej zaparować. Wyłączać system klimatyzacji tylko na chwilę.
- i Jeśli układ dla strefy przedniej jest już włączony a układ dla strefy tylnej jest wyłączony, zostanie on włączony poprzez ustawienie dmuchawy na wyższy poziom w menu tylnej strefy. Podczas włączania układu przedniej strefy układ strefy tylnej włącza się automatycznie.

Obsługa systemów klimatyzacji

Włączanie/wyłączenie systemu klimatyzacji

▶ **Włączenie:** Intensywność nawiewu powietrza w menu przedniej strefy ustawić na poziomie 1 lub wyższym.

▶ **Wyłączenie:** Intensywność nawiewu powietrza w menu przedniej strefy ustawić na poziomie 0 lub OFF.







Na wyświetlaczu systemu klimatyzacji pojawia się OFF.

Ustawianie klimatyzacji strefy tylnej

Warunki

- Układ klimatyzacji jest włączony (→ strona 102).




Włączanie i ustawianie temperatury i ilości powietrza TEMPATIC i THERMOTRONIC

- ▶ Nacisnąć przycisk . Lampka kontrolna w przycisku  i symbol  na wyświetlaczu układu klimatyzacji migają.
- Wskazanie wyświetla temperaturę i dmuchawę w menu strefy tylnej.
- ▶ Za pomocą przełączników kołkowych  i  w menu strefy tylnej ustawić żądaną temperaturę i ilość powietrza.
- ⓘ Przy dużych różnicach temperatur ustawionych w układzie dla strefy przedniej i tylnej regulacja może nie być dokładna.
- ⓘ Wyłączoną klimatyzację tylnej strefy włącza się automatycznie naciśnięciem przycisku .

W zależności od wyposażenia pojazdu klimatyzacja włącza, zależnie od potrzeb, odpowiedni dachowy układ klimatyzacji lub ogrzewanie z tyłu:

- **Pojazdy z dachowym układem klimatyzacji:** Tył można tylko chłodzić.
- **Pojazdy z ogrzewaniem z tyłu:** Tył można tylko ogrzewać.

Wyłączanie klimatyzacji tylnej strefy TEMPATIC i THERMOTRONIC


- ▶ Nacisnąć przycisk .
- ▶ Jeśli lampka kontrolna w przycisku  i symbol  na wyświetlaczu układu klimatyzacji migają, ustawić ilość powietrza w menu strefy tylnej na poziom 0.
- ⓘ Lampka kontrolna włączona: Klimatyzacja strefy tylnej jest włączona. Lampka kontrolna wyłączona: Klimatyzacja strefy tylnej jest wyłączona. Lampka kontrolna miga: Tryb regulacji klimatyzacji strefy tylnej jest aktywny.

Włączanie lub wyłączenie funkcji A/C

Warunki

- Układ klimatyzacji jest włączony. (→ strona 102)

Funkcja A/C chłodzi i osusza powietrze we wnętrzu pojazdu.

- ▶ Nacisnąć przycisk .
- ⓘ Wyłączać funkcję A/C tylko na chwilę, w przeciwnym razie szyby mogą szybciej zapaarować.
- ⓘ W trybie chłodzenia na spodzie pojazdu może pojawić się kondensat. Nie oznacza to awarii.


Automatyczna regulacja klimatyzacji

Warunki


- Układ klimatyzacji jest włączony. (→ strona 102)

Włączanie automatycznej klimatyzacji

W trybie automatycznym temperatura oraz ilość i rozdział nawiewu powietrza są regulowane i utrzymywane na stałym poziomie.

- ▶ Nacisnąć przycisk . Temperatura jest widoczna na wyświetlaczu. Wskazanie ilości i rozdziału nawiewu powietrza wyłącza się.
- Po włączeniu klimatyzacji strefy tylnej zastosowanie mają ustawienia dla strefy tylnej.

Wyłączanie automatycznej klimatyzacji



- ▶ Za pomocą przełącznika kołkowego  zmienić ustawienie ilości powietrza i rozdziału nawiewu powietrza (→ strona 104). Zmiana nie wpływa na pozostałe ustawienie.

Automatyczna regulacja klimatyzacji z tyłu

Warunki

- Klimatyzacja strefy tylnej jest włączona (→ strona 103).

W trybie automatycznym temperatura oraz ilość i rozdział nawiewu powietrza są regulowane i utrzymywane na stałym poziomie.





- ▶ Nacisnąć przycisk .
- ▶ Nacisnąć przycisk .
- ⓘ Gdy układ strefy przedniej pracuje w trybie automatycznym, tryb automatyczny układu strefy tylnej można wyłączyć poprzez regulację dmuchawy w menu strefy tylnej.
- ⓘ Jeśli podczas chłodzenia powietrza zostaną otwarte drzwi kierowcy, pasażera z przodu lub drzwi przesuwne, działanie dmuchawy układu klimatyzacji strefy tylnej zostanie ograniczone po ok. 15 minutach.

Po ok. jednej minucie i ponownym zamknięciu wszystkich drzwi zostanie przywrócone poprzednie ustawienie dmuchawy.








Pozycje rozdziału nawiewu powietrza

Symbole na wyświetlaczu pokazują, przez które dysze kierowane jest powietrze.

TEMPMATIC


-  Odszranianie i środkowe dysze nawiewowe
-  Wszystkie dysze
-  Środkowe dysze nawiewowe
-  Środkowe dysze nawiewowe i dysze we wnękach na nogi

THERMOTRONIC

-  Dysze odszraniania
-  Odszranianie i środkowe dysze nawiewowe
-  Wszystkie dysze
-  Odszranianie i dysze nawiewowe we wnękach na nogi
-  Środkowe dysze nawiewowe
-  Środkowe dysze nawiewowe i dysze we wnękach na nogi
-  Dysze nawiewowe we wnękach na nogi

Ustawianie rozdziału nawiewu

Warunki


- Układ klimatyzacji jest włączony.
- ▶ Przycisk  naciskać, aż na wyświetlaczu układu klimatyzacji pojawi się żądany nawiew powietrza.


Włączanie lub wyłączenie funkcji synchronizacji

Warunki

- Układ klimatyzacji jest włączony.
(→ strona 102)





Za pomocą funkcji synchronizacji klimatyzacja jest sterowana centralnie. Ustawienia temperatury i intensywności nawiewu powietrza w strefie przedniej są automatycznie stosowane dla strefy tylnej.

- ▶ Nacisnąć przycisk .

- ⓘ Wyłączoną klimatyzację tylnej strefy włącza się automatycznie naciśnięciem przycisku .

Odparowanie szyby

Szyby zaporowane od wewnątrz

- ▶ Nacisnąć przycisk  i w razie potrzeby ustawić rozdział nawiewu powietrza na szybę przednią  za pomocą przycisku .
- ▶ Jeśli szyby są nadal zaporowane: nacisnąć przycisk .


Po włączeniu odmrażania szyby przedniej nie można ustawiać temperatury ani ilości powietrza.

Pojazdy z TEMPMATIC lub THERMOTRONIC: wskazanie na wyświetlaczu jest wyłączone.

lub

- ▶




Nacisnąć przycisk .

Szyby zaporowane od zewnątrz

- ▶ Włączyć wycieraczkę (→ strona 96).

Włączanie lub wyłączenie zamkniętego obiegu powietrza


- ▶ Nacisnąć przycisk .
- Powietrze we wnętrzu cyrkuluje.

Zamknięty obieg powietrza wyłącza się automatycznie.



- ⓘ Po włączeniu zamkniętego obiegu powietrza szyby mogą szybciej zaporować. Włączać zamknięty obieg powietrza tylko na chwilę.

Zamknięty obieg powietrza włącza się automatycznie w następujących przypadkach:

- przy wysokich temperaturach zewnętrznych
- podczas jazdy w tunelu (tylko pojazdy z automatyczną klimatyzacją THERMOTRONIC i nawigacją)
- przy włączaniu wycieraczek (→ strona 96)

Wtedy lampka kontrolna w przycisku  nie świeci się. Najpóźniej po 30 minutach automatycznie otwiera się wlot powietrza z zewnątrz.


Otwieranie/zamykanie komfortowe za pomocą przycisku recyrkulacji powietrza

- ▶ **Zamykanie komfortowe:** Naciskać przycisk  tak długo, aż szyby boczne zaczną się automatycznie zamykać. Początkowe położenie szyb bocznych jest zapisane.
- ▶ **Otwieranie komfortowe:** Naciskać przycisk  tak długo, aż szyby boczne zaczną się automatycznie otwierać. Szyby boczne otwierają się automatycznie aż do osiągnięcia zapisanego wcześniej położenia.

Włączanie i wyłączenie ogrzewania szyby przedniej

- ⓘ Przy wysokich temperaturach zewnętrznych włączenie ogrzewania szyby przedniej nie jest możliwe.
- ▶ Nacisnąć przycisk ogrzewania szyby przedniej.
Jeśli świeci się lampka kontrolna, ogrzewanie szyby przedniej jest włączone.
- ⓘ Ogrzewanie szyby przedniej po kilku minutach wyłącza się automatycznie.
- ⓘ Jeśli napięcie akumulatora jest zbyt niskie, włączenie ogrzewania szyby przedniej nie jest możliwe. Jeśli przy włączonym ogrzewaniu szyby przedniej napięcie akumulatora osiągnie zbyt niski poziom, ogrzewanie szyby przedniej wyłączy się automatycznie.

Włączanie i wyłączenie ogrzewania szyby tylnej

- ▶ Nacisnąć przycisk .
Jeśli świeci się lampka kontrolna, ogrzewanie szyby tylnej jest włączone.

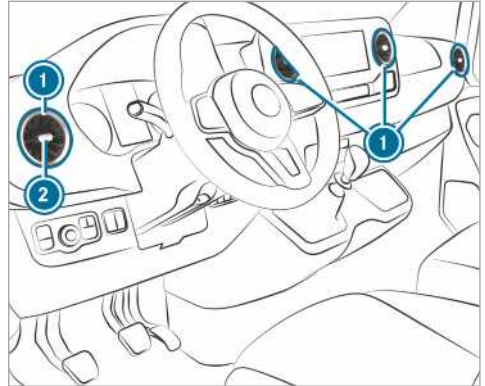
Obsługa dysz nawiewu

Ustawianie dysz nawiewu z przodu

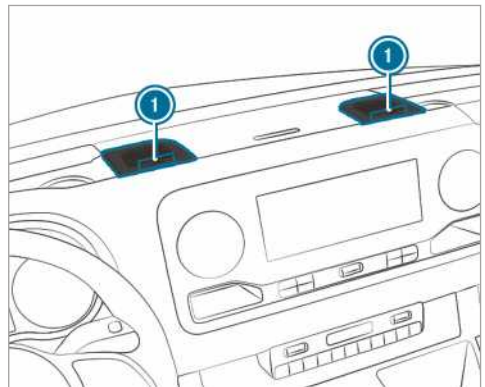
⚠ OSTRZEŻENIE - Niebezpieczeństwo oparzeń i odmrożeń na skutek zbyt małej odległości od dysz wentylacyjnych

Z dysz wentylacyjnych może wydobywać się bardzo gorące lub bardzo zimne powietrze. W związku z tym, w bezpośrednim pobliżu dysz wentylacyjnych może dojść do oparzeń lub odmrożeń.

- ▶ Należy zawsze upewnić się, że wszyscy pasażerowie zachowują wystarczającą odległość od dysz wentylacyjnych.
- ▶ W razie potrzeby skierować nawiew powietrza w inny obszar wnętrza pojazdu.



- ▶ **Otwieranie lub zamykanie:** Chwycić dyszę nawiewu ① pośrodku ② i obrócić w lewo lub w prawo do oporu.
- ▶ **Ustawianie kierunku nawiewu:** Chwycić dyszę nawiewu ① pośrodku ② i obrócić do góry, na dół, w lewo lub w prawo.



- ▶ **Otwieranie lub zamykanie:** Obrócić pokrętkę ① dysz dalekiego zasięgu w lewo lub w prawo do oporu.
- ⓘ Z dysz dalekiego zasięgu wypływa schłodzone powietrze. Nagrzanie nie jest możliwe. Otwierać dysze dalekiego zasięgu tylko w lecie w trybie chłodzenia, a w zimie pozostawiać je zamknięte.

Ustawianie dysz nawiewu w kanale powietrza na dachu



W pojazdach z układem klimatyzacji z tyłu regulowane dysze nawiewu są zintegrowane z kanałem powietrza na dachu.

- ▶ **Ustawianie intensywności nawiewu powietrza:** W zależności od potrzeb otworzyć lub zamknąć klapy powietrza w dyszach nawiewu ①.
- ▶ **Ustawianie rozdziału nawiewu powietrza:** Obrócić dysze nawiewu ① w żądane położenie.

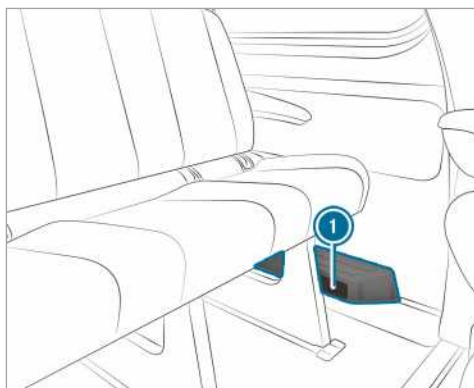
Dysze nawiewu z tyłu

▲ OSTRZEŻENIE - Niebezpieczeństwo oparzeń i odmrożeń na skutek zbyt małej odległości od dysz wentylacyjnych

Z dysz wentylacyjnych może wydobywać się bardzo gorące lub bardzo zimne powietrze.

W związku z tym, w bezpośrednim pobliżu dysz wentylacyjnych może dojść do oparzeń lub odmrożeń.

- ▶ Należy zawsze upewnić się, że wszyscy pasażerowie zachowują wystarczającą odległość od dysz wentylacyjnych.
- ▶ W razie potrzeby skierować nawiew powietrza w inny obszar wnętrza pojazdu.



W zależności od wyposażenia pojazdu we wnęce na nogi z tyłu po lewej stronie znajduje się kanał powietrza lub nagrzewnica z dodatkowymi dyszami powietrza ①. Nie można tam umieszczać żadnych przedmiotów. Ze względu na prąd ciepłego powietrza lub zasysanie powietrza pasażerowie muszą zachować odpowiedni odstęp od tych miejsc.

Ogrzewanie dodatkowe

Działanie ogrzewania dodatkowego

▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO Zagrożenie dla życia na skutek toksycznych spalin

Jeśli końcówka rury wydechowej jest niedrożna wskutek zablokowania wylotu lub wystarczająca wentylacja nie jest możliwa, do wnętrza pojazdu mogą przenikać toksyczne spaliny, zawierające między innymi tlenek węgla. Następuje to np. w zamkniętych pomieszczeniach lub po ugrzęźnięciu pojazdu w głębokim śniegu.

- ▶ W zamkniętych pomieszczeniach bez wyciągu wentylacyjnego, np. w garażu, należy wyłączyć ogrzewanie postojowe.
- ▶ Gdy silnik lub ogrzewanie postojowe pracuje, należy usunąć śnieg z bezpośredniego otoczenia pojazdu, zwłaszcza z obszaru wokół końcówki rury wydechowej.
- ▶ W celu zapewnienia wystarczającej ilości świeżego powietrza otworzyć szybę po stronie odwróconej od wiatru.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo pożaru na skutek rozgrzania się części układu ogrzewania postojowego

Podczas działania ogrzewania postojowego elementy pojazdu, np. układu wydechowego ogrzewania postojowego, mogą się silnie nagrzać.

Może dojść do zapłonu łatwopalnych materiałów, jak np. liście, trawa lub suche gałęzie, jeśli zetkną się z

- gorącymi częściami układu wydechowego ogrzewania postojowego
- samymi spalinami

- ▶ Przed włączeniem ogrzewania postojowego upewnić się, że
- części pojazdu nie stykają się z żadnymi łatwopalnymi materiałami.
 - spaliny wydostają się bez przeszkód z rury wydechowej ogrzewania postojowego.
 - spaliny nie mają kontaktu z łatwopalnymi materiałami.

! WSKAZÓWKA Uszkodzenie ogrzewania dodatkowego

Jeśli przez dłuższy czas ogrzewanie dodatkowe nie jest używane, może ulec uszkodzeniu.

- ▶ Włączając ogrzewanie dodatkowe co najmniej raz w miesiącu na ok. dziesięć minut.

! WSKAZÓWKA Uszkodzenie ogrzewania dodatkowego z powodu przegrzania

Jeśli strumień gorącego powietrza jest zablokowany, ogrzewanie dodatkowe może się przegrzać i wyłączyć.

- ▶ Nie blokować strumienia gorącego powietrza.

i Pojazdy z dopasowanym wskaźnikiem tankowania: Jeśli za pomocą przewodu ogrzewania dodatkowego jest podłączony zewnętrzny odbiornik pobierający energię, nie będzie to uwzględnione na wskaźniku pozostałego zasięgu na komputerze pokładowym. W takim przypadku należy kierować się wskaźnikiem tankowania. Wskaźnik tankowania pokazuje rzeczywisty poziom napełnienia.

Podczas transportu towarów niebezpiecznych należy przestrzegać odpowiednich przepisów dotyczących bezpieczeństwa. Przedmioty umieszczać zawsze w odpowiedniej odległości od otworu wylotowego ogrzewania dodatkowego.

Działanie ogrzewania dodatkowego jest niezależne od silnika i uzupełnia układ klimatyzacji w pojeździe. Ogrzewanie dodatkowe ogrzewa powietrze we wnętrzu pojazdu do ustawionej temperatury.

Dodatkowe ogrzewanie wodne

Działanie dodatkowego ogrzewania wodnego

Dodatkowe ogrzewanie wodne jest uzupełnieniem układu klimatyzacji pojazdu i pełni funkcje dogrzewania, ogrzewania postojowego oraz wentylacji postojowej. Ponadto ogrzewanie dodatkowe ogrzewa płyn chłodzący, chroniąc silnik oraz oszczędzając paliwo w fazie podgrzewania silnika. Ogrzewanie postojowe ogrzewa powietrze we wnętrzu pojazdu do ustawionej temperatury. Nie potrzebuje przy tym ciepła oddawanego przez pracujący silnik. Ogrzewanie postojowe działa bezpośrednio na paliwo pojazdu. Dlatego, aby ogrzewanie postojowe działało, zbiornik paliwa musi być wypełniony ponad poziom rezerwy. Ogrzewanie postojowe automatycznie dostosowuje swój tryb pracy do zmian temperatury zewnętrznej i pogody. Wskutek tego może się ono przełączać z trybu wentylacji na tryb grzania lub z trybu grzania na tryb wentylacji. Wentylacja postojowa nie działa po włączeniu silnika. Ogrzewanie postojowe wyłącza się automatycznie najpóźniej po 50 minutach. W trybie pracy „Wentylacja postojowa” nie jest możliwe schłodzenie powietrza we wnętrzu pojazdu do temperatury niższej niż temperatura zewnętrzna. Funkcja dogrzewania wspomaga ogrzewanie pojazdu po włączeniu silnika i niskich temperaturach zewnętrznych.



Działanie dodatkowego ogrzewania wodnego obciąża akumulator. Z tego względu najpóźniej po dwukrotnym włączeniu ogrzewania lub wentylacji należy przejechać pojazdem dłuższy odcinek trasy.

Włączanie i wyłączanie dodatkowego ogrzewania wodnego za pomocą przycisku






Warunki

- Zbiornik paliwa jest wypełniony ponad poziom rezerwy.

Włączanie/wyłączanie ogrzewania dodatkowego

- ▶ **Włączanie:** Nacisnąć przycisk .
- ▶ **Wyłączanie:** Nacisnąć przycisk .

Włączanie temperatury zadanej




- ▶ Włączyć zapłon.
- ▶ **Włączanie:** Nacisnąć przycisk .
- ▶ **Wyłączanie:** Nacisnąć przycisk .
- ▶ Ustawić temperaturę za pomocą przycisku .
- ▶ Nacisnąć przycisk . Czerwona lub niebieska lampka kontrolna na przycisku  włącza się lub wyłącza.

Kolory lampki kontrolnej:

- **Niebieski:** Wentylacja postojowa jest włączona.
- **Czerwony:** Ogrzewanie postojowe jest włączone.
- **Żółty:** Czas odjazdu został wstępnie wybrany.

Ogrzewanie postojowe lub wentylacja postojowa wyłącza się najpóźniej po 50 minutach.

Włączanie/wyłączanie trybu dogrzewania

- ▶ **Włączanie:** Uruchomić silnik.
 - ▶ Nacisnąć przycisk .
 - ▶ **Wyłączanie:** Nacisnąć przycisk .
- Tryb dogrzewania włącza się w zależności od potrzeb przy temperaturze zewnętrznej poniżej 0 °C.
-  Tryb dogrzewania jest dostępny tylko w pojazdach wyposażonych w dodatkowe ogrzewanie wodne.


Ustawianie dodatkowego ogrzewania wodnego za pomocą pilota zdalnej obsługi

Warunki











- Zbiornik paliwa jest wypełniony ponad poziom rezerwy.

Natychmiastowe włączanie










- ▶ Naciskać przycisk  tak długo, aż na wyświetlaczu pilota zdalnej obsługi pojawi się komunikat **ON**.

Ustawianie czasu odjazdu

- ▶ Nacisnąć krótko przycisk .
- ▶ Naciskać przycisk  lub  do momentu, aż na wyświetlaczu pojawi się czas, który ma zostać zmieniony.
- ▶ Nacisnąć jednocześnie przyciski  i . Symbol  na wyświetlaczu pilota zdalnej obsługi miga.
- ▶ Za pomocą przycisków  i  ustawić żądany czas odjazdu.
- ▶ Nacisnąć jednocześnie przyciski  i . Nowy czas odjazdu został zapisany.

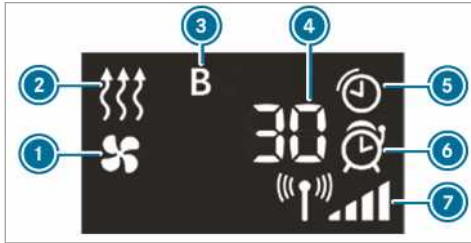
Można zapisać maksymalnie trzy czasy odjazdu.

- ▶ **Włączanie czasu odjazdu:** Nacisnąć krótko przycisk .
- ▶ Za pomocą przycisków  i  wybrać żądany czas odjazdu.
- ▶ Nacisnąć długo przycisk . Na wyświetlaczu pilota zdalnej obsługi pojawia się symbol , czas odjazdu oraz, w zależności od wybranego czasu odjazdu, litera **A**, **B** lub **C**.
- ▶ **Wyłączanie czasu odjazdu:** Wybrać żądany czas odjazdu i nacisnąć długo przycisk . Na wyświetlaczu pojawia się **OFF**.
- ▶ **Sprawdzanie statusu włączonego ogrzewania postojowego:** Nacisnąć krótko przycisk .

Natychmiastowe wyłączenie

- ▶ Nacisnąć długo przycisk **OFF**.

Przegląd wskazań na wyświetlaczu pilota zdalnej obsługi (ogrzewanie postojowe/ wentylacja postojowa)



- 1 Wentylacja postojowa włączona
- 2 Ogrzewanie postojowe włączone
- 3 Wybrany czas odjazdu
- 4 Pozostały czas ogrzewania postojowego lub wentylacji postojowej (w minutach)
- 5 Ogrzewanie postojowe lub wentylacja postojowa włączone
- 6 Czas odjazdu włączony
- 7 Moc sygnału

Dalsze możliwości wskazań:

- **Zegar:** Włączony czas odjazdu.
- **0 minut:** Czas działania ogrzewania postojowego wydłuża się, ponieważ silnik podczas uruchamiania nie osiągnął jeszcze temperatury pracy.
- **OFF:** Ogrzewanie postojowe lub wentylacja postojowa wyłączone.

Wymiana baterii pilota zdalnej obsługi (ogrzewanie postojowe)

⚠ NIEBEZPIECZEŃSTWO Ryzyko ciężkiego uszczerbku na zdrowiu w przypadku połknięcia baterii

Baterie zawierają toksyczne i żrące związki. Połknięcie baterii może doprowadzić do poważnego uszczerbku na zdrowiu.

Istnieje zagrożenie życia!

- ▶ Baterie przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- ▶ W przypadku połknięcia baterii niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

🔥 OCHRONA ŚRODOWISKA Ryzyko zanieczyszczenia środowiska na skutek niewłaściwej utylizacji baterii



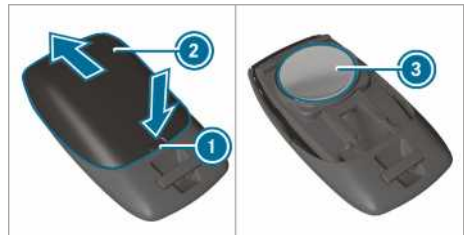
Baterie zawierają toksyczne i żrące związki.



Rozładowane baterie należy przekazać do fachowego serwisu lub oddać w punkcie zbiórki zużytych baterii.

Warunki

- Dostępna jest bateria litowa typu CR2450.



- ▶ Wcisnąć ostry przedmiot w otwór ①.
- ▶ Osłonę baterii ② przesunąć do tyłu w kierunku wskazywanym strzałką.
- ▶ Włożyć nową baterię ③, tak aby etykieta była skierowana do góry.
- ▶ Przesunąć osłonę baterii ② w kierunku przeciwnym do wskazywanego strzałką na pilocie zdalnej obsługi, aż osłona baterii się zatrzaśnie.

Ustawianie dodatkowego ogrzewania wodnego za pomocą komputera pokładowego

Warunki

- Zbiornik paliwa jest wypełniony ponad poziom rezerwy.
- Zapłon jest włączony.

Komputer pokładowy:

→ **Style i widok** ▶ **Ogrzewanie**

Ustawianie czasu włączenia

- ▶ Wybrać **Style i widok**.
- ▶ Ustawić żądany czas odjazdu.



Włączanie czasu preselekcji

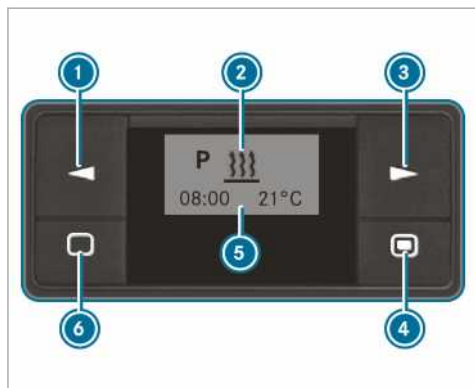
- ▶ Wybrać **Vorwahlzeit**.
- ▶ Włączona funkcja jest oznaczona haczykiem.
- ⓘ Aktywacja czasu preselekcji wyłącza się przy następnym rozruchu silnika.

Wybór czasu preselekcji

- ▶ Wybrać **Vorwahlzeit**.
- ▶ Wybrać żądany czas preselekcji A, B lub C

Problemy z dodatkowym ogrzewaniem wodnym

Problem	Możliwa przyczyna/ skutek i ▶ rozwiązanie
PROBLEM 	Przekazywanie sygnałów pomiędzy nadajnikiem a pojazdem jest zakłócone. ▶ Zmienić pozycję względem pojazdu, w razie potrzeby podejść bliżej do pojazdu.
PROBLEM	Akumulator rozruchowy nie jest wystarczająco naładowany. ▶ Naładować akumulator rozruchowy. Poziom w zbiorniku paliwa jest niższy niż poziomu rezerwy. ▶ Zatankować na najbliższej stacji paliwowej.
PROBLEM 	Ogrzewanie postojowe ma awarię. ▶ Ogrzewanie postojowe poddać kontroli w specjalistycznym serwisie.

Dodatkowe ogrzewanie powietrzne**Programator**

- ① Wybór opcji/zmiana wartości
- ② Pasek menu
- ③ Wybór opcji
- ④ Krótkie przyciśnięcie: wybór lub potwierdzenie ustawień/ długie przyciśnięcie: włączenie/wyłączenie ogrzewania natychmiastowego



- ⑤ Pasek stanu
- ⑥ Krótkie przyciśnięcie: włączenie programatora/ anulowanie lub zakończenie ustawień w menu/ długie przyciśnięcie: zakończenie wszystkich funkcji

Włączanie programatora

- ▶ Nacisnąć przycisk ⑥.
- ⓘ Programator przełącza się w stan spoczynku po dziesięciu sekundach. Wyświetlacz się wyłącza.


Ustawianie programatora**Ustawianie czasu**

W następujących przypadkach należy ponownie ustawić dzień tygodnia, godzinę i wartość standardową czasu pracy:


- przy pierwszym uruchomieniu
- po przerwie w zasilaniu (np. gdy akumulator był odłączony)
- po zakłóceniu podczas eksploatacji.
- ▶ Naciskać przycisk ① lub ③, aż  zacznie migać na pasku menu ②.
- ▶ Nacisnąć przycisk ④.
- ▶ Naciskać przycisk ① lub ③, aż  zacznie migać.
- ▶ Nacisnąć przycisk ④.

- ▶ Za pomocą przycisku ❶ lub ❸ ustawić godziny.
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.
- ▶ Za pomocą przycisku ❶ lub ❸ ustawić minuty.
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.



Ustawianie formatu zegara

- ▶ Naciskać przycisk ❶ lub ❸, aż  zacznie migać na pasku menu ❷.
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.
- ▶ Naciskać przycisk ❶ lub ❸, aż symbol formatu zegara zacznie migać.
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.
- ▶ Za pomocą przycisku ❶ lub ❸ wybrać żądany format zegara.
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.

Ustawianie dnia tygodnia

- ▶ Naciskać przycisk ❶ lub ❸, aż  na pasku menu ❷ zacznie migać.
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.
- ▶ Naciskać przycisk ❶ lub ❸, aż symbol dnia tygodnia zacznie migać.
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.
- ▶ Za pomocą przycisku ❶ lub ❸ wybrać żądany dzień tygodnia.
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.


Włączanie i wyłączanie ogrzewania natychmiastowego

- ▶ **Włączanie:** Naciskać przycisk ❷ tak długo, aż  zacznie migać na pasku menu ❷. Na wyświetlaczu pojawia się na krótko On, a następnie pozostały czas pracy lub symbol trybu pracy ciągłej .
- ▶ **Wyłączanie:** Naciskać przycisk ❷ tak długo, aż na wyświetlaczu pojawi się Off.


Ustawianie czasu odjazdu

Za pomocą programatora można ustawić trzy czasy odjazdu. Po zakończeniach podczas eksplo-

tacji lub po ponownym podłączeniu akumulatora czasy odjazdu trzeba ustawić od nowa.

- ▶ **Ustawianie czasu odjazdu:** Naciskać przycisk ❶ lub ❸, aż zacznie migać **P** na pasku menu ❷.
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.
W kolumnie programu ❸ wyświetlane są numery pamięci programowych. Aktywna pamięć programowa jest oznaczona haczykiem.
- ▶ Za pomocą przycisku ❶ lub ❸ wybrać żądaną pamięć programową.
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.
- ▶ **Włączanie/wyłączanie pamięci programowej:** Za pomocą przycisku ❶ lub ❸ wybrać On lub Off.
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.
- ▶ **Edytowanie pamięci programowej:** Za pomocą przycisku ❶ lub ❸ wybrać .
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.
- ▶ Ustawić dzień tygodnia i godzinę (→ strona 110).

Ustawianie temperatury i czasu pracy

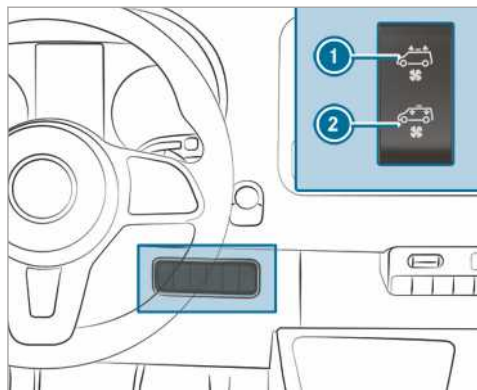
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.
- ▶ Za pomocą przycisku ❶ lub ❸ ustawić temperaturę.
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.
- ▶ Za pomocą przycisku ❶ lub ❸ ustawić czas pracy lub wybrać symbol  dla trybu pracy ciągłej.
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷.

- ❶ Ustawiany czas pracy jest ustawieniem standardowym dla ogrzewania natychmiastowego. Czas pracy można ustawić w zakresie od 10 do 120 minut lub na tryb pracy ciągłej.

Problemy z dodatkowym ogrzewaniem powietrznym

Problem	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
W polu wskazań programatora pojawia się komunikat ERROR .	Wystąpiło zakłócenie podczas eksploatacji. ► Zlecić kontrolę ogrzewania postojowego w fachowym serwisie.
W polu wskazań programatora pojawia się komunikat INIT .	Zasilanie napięciem zostało przerwane. Wszystkie zapisane ustawienia zostały usunięte. Automatyczne rozpoznawanie sprzętu jest teraz aktywne. ► Po zakończeniu automatycznego rozpoznawania sprzętu ustawić dzień tygodnia, godzinę i okres użytkowania (→ strona 110). ► Ustawianie czasu odjazdu (→ strona 111).
Ogrzewanie postojowe wyłącza się automatycznie i/lub nie daje się włączyć.	Zabezpieczenie przed niskim napięciem zintegrowane z urządzeniem sterującym wyłącza ogrzewanie postojowe, ponieważ napięcie w instalacji elektrycznej jest niższe niż 10 V. ► Zlecić kontrolę alternatora i akumulatora. Bezpiecznik elektryczny jest przepalony. ► Wymienić bezpiecznik elektryczny, patrz dodatkowa instrukcja „Przygotowanie bezpieczników”. ► Zlecić sprawdzenie przyczyny usterki bezpiecznika w fachowym serwisie.
Dodatkowe ogrzewanie powietrzne uległo przegrzaniu.	Kanały powietrza są zatkane. ► Uważać, by strumień powietrza grzewczego nie był zablokowany. ► Zlecić kontrolę ogrzewania postojowego w fachowym serwisie.

Obsługa wentylacji przestrzeni bagażowej



- **Włączanie i odpowietrzanie:** nacisnąć przełącznik ❶ w górę. Wentylator dachowy odprowadza zużyte powietrze z przestrzeni bagażowej.
- **Włączanie i napowietrzanie:** Nacisnąć przełącznik ❷ w dół. Wentylator dachowy dostarcza świeże powietrze do przestrzeni bagażowej.
- **Wyłączenie:** Ustawić przełącznik w położeniu środkowym.

Jeśli pojazd jest wyposażony w wentylator dachowy, można napowietrzać i odpowietrzać przestrzeń bagażową.

- Włączyć zapłon.

Prowadzenie pojazdu

Włączanie zasilania napięciem lub zapłonu za pomocą przycisku Start-Stop

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku - i obrażeń na skutek pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe

W przypadku pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe mogą one:

- otworzyć drzwi, stwarzając zagrożenie dla innych osób lub uczestników ruchu drogowego.
- wysiąść z pojazdu i wpaść pod przejeżdżające pojazdy.
- obsługiwać elementy wyposażenia pojazdu i np. zakleszczyć się.

Ponadto dzieci mogą wprawić pojazd w ruch, np. w wyniku:

- zwolnienia hamulca postojowego
- przełączenia automatycznej skrzyni biegów z położenia parkingowego **[P]** w inne lub mechanicznej skrzyni biegów w położenie neutralne
- uruchomienia silnika

- ▶ Opuszczając pojazd należy zawsze zabrać ze sobą kluczyk i zablokować pojazd.
- ▶ Nie należy pozostawiać dzieci bez opieki i zwierząt bez nadzoru w pojeździe.
- ▶ Kluczyk przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zatrucia spalinami

Silniki spalinowe emitują toksyczne spaliny, zawierające m.in. tlenek węgla. Wdychanie spalin prowadzi do zatrucia.

- ▶ Nigdy nie pozostawiać pracującego silnika w zamkniętych pomieszczeniach bez wystarczającej wentylacji.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo pożaru na skutek łatwopalnych materiałów w obszarze układu wydechowego

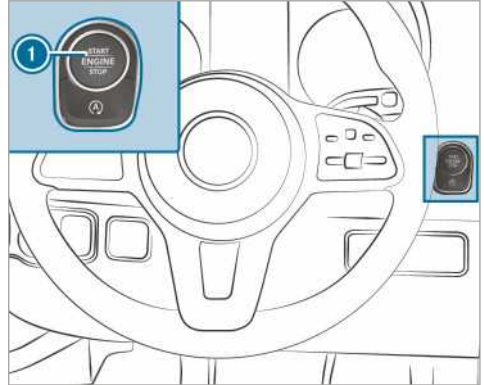
Łatwopalne materiały, nagromadzone w wyniku oddziaływania środowiska lub przez zwierzęta, mogą zapalić się na skutek wyso-

kiej temperatury silnika lub układu wydechowego.

- ▶ Zalecamy regularnie sprawdzać, czy w komorze silnika i w obszarze układu wydechowego nie doszło do nagromadzenia się łatwopalnych ciał obcych.

Warunki

- Kluczyk znajduje się w zakresie rozpoznawania anteny (→ strona 43) i bateria kluczyka nie jest rozładowana.



- ▶ **Włączanie zasilania napięciem:** Nacisnąć jednokrotnie przycisk ①. Można włączyć np. wycieraczkę szyby.

Można ponownie wyłączyć zasilanie napięciem, jeśli są spełnione następujące warunki:

- Drzwi po stronie kierowcy są otwarte.
- Zostaje naciśnięty dwukrotnie przycisk ①.

- ▶ **Włączanie zapłonu:** Nacisnąć dwukrotnie przycisk ①. W zestawie wskaźników pojawiają się lampki kontrolne.

Zapłon zostaje ponownie wyłączony, jeśli jest spełniony jeden z następujących warunków:

- Pojazd nie zostaje uruchomiony w ciągu 15 minut.
- Zostaje naciśnięty jednokrotnie przycisk ①.

Uruchamianie

Uruchamianie pojazdu za pomocą przycisku Start-Stop

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku- i obrażeń na skutek pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe

W przypadku pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe mogą one:

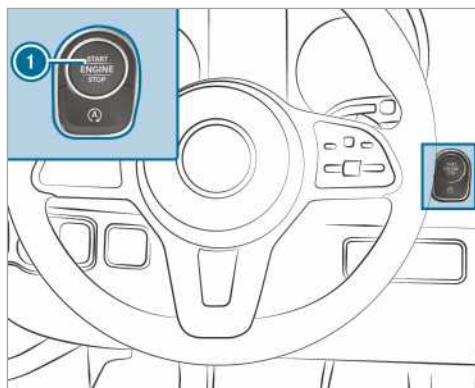
- otworzyć drzwi, stwarzając zagrożenie dla innych osób lub uczestników ruchu drogowego.
- wysiąść z pojazdu i wpaść pod przejeżdżające pojazdy.
- obsługiwać elementy wyposażenia pojazdu i np. zakleszczyć się.

Ponadto dzieci mogą wprawić pojazd w ruch, np. w wyniku:

- zwolnienia hamulca postojowego
- przełączenia automatycznej skrzyni biegów z położenia parkingowego [P] w inne lub mechanicznej skrzyni biegów w położenie neutralne
- uruchomienia silnika
- ▶ Opuszczając pojazd należy zawsze zabrać ze sobą kluczyk i zablokować pojazd.
- ▶ Nie należy pozostawiać dzieci bez opieki i zwierząt bez nadzoru w pojeździe.
- ▶ Kluczyk przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Warunki

- Kluczyk znajduje się w zakresie rozpoznawania anteny (→ strona 43) i bateria kluczyka nie jest rozładowana.



▶ **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:**

Wcisnąć pedał sprzęgła.

▶ **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:**

Przełączyć skrzynię biegów w położenie [P] lub [N].

▶ Wcisnąć pedał hamulca oraz nacisnąć jednokrotnie przycisk ①.

▶ Jeśli pojazd nie uruchamia się: Wyłączyć niepotrzebne odbiorniki i nacisnąć jednokrotnie przycisk ①.

▶ Jeśli pojazd nadal się nie uruchamia i na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się komunikat **Umieść kluczyk w oznaczonym schowku** Patrz instrukcja obsługi: Uruchomić pojazd w trybie awaryjnym.

Uruchamianie pojazdu w trybie awaryjnym

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku- i obrażeń na skutek pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe

W przypadku pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe mogą one:

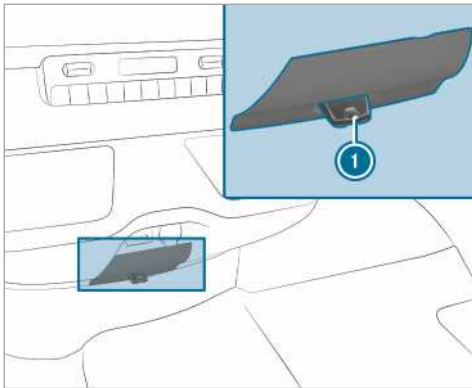
- otworzyć drzwi, stwarzając zagrożenie dla innych osób lub uczestników ruchu drogowego.
- wysiąść z pojazdu i wpaść pod przejeżdżające pojazdy.
- obsługiwać elementy wyposażenia pojazdu i np. zakleszczyć się.

Ponadto dzieci mogą wprawić pojazd w ruch, np. w wyniku:

- zwolnienia hamulca postojowego

- przełączenia automatycznej skrzyni biegów z położenia parkingowego **P** w inne lub mechanicznej skrzyni biegów w położenie neutralne
 - uruchomienia silnika
- ▶ Opuszczając pojazd należy zawsze zabrać ze sobą kluczyk i zablokować pojazd.
 - ▶ Nie należy pozostawiać dzieci bez opieki i zwierząt bez nadzoru w pojeździe.
 - ▶ Kluczyk przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

Jeśli pojazd nadal się nie uruchamia i na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się komunikat **Umieść kluczyk w oznaczonym schowku Patrz instrukcja obsługi**, można uruchomić pojazd w trybie awaryjnym.



- ▶ Wyjąć kluczyk ① z pęku kluczy.
- ▶ Umieścić kluczyk ① w gnieździe. Uruchomić pojazd po chwili.
- ▶ Pozostawić kluczyk wetknięty przez całą jazdę.
- ▶ Po wyjęciu kluczyka ① z gniazda silnik pracuje dalej.
- ▶ Zlecić sprawdzenie kluczyka ① w fachowym serwisie.

Jeżeli pojazd nie uruchamia się:

- ▶ Pozostawić kluczyk ① wetknięty w gnieździe.
- ▶ **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:** Wcisnąć pedał sprzęgła.
- ▶ **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Wcisnąć pedał hamulca.

- ▶ Uruchomić pojazd za pomocą przycisku Start-Stop.

① Zasilanie napięciem lub zapłon można również włączyć za pomocą przycisku Start-Stop.

Wskazówki dotyczące docierania

Oszczędzanie silnika podczas pierwszych 1500 km:

- Jechać ze zmienną prędkością i liczbą obrotów.
- Włączyć następny wyższy bieg, gdy wskaźnika obrotomierza $\frac{2}{3}$ zbliży się do czerwonego zakresu.
- Unikać dużych obciążeń takich jak pełny gaz.
- W celu hamowania nie przełączać na niższy bieg ręcznie.
- Zwiększać liczbę obrotów ciągle dopiero po 1500 km i przyspieszyć pojazd do pełnej prędkości.
- **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Nie wciskać pedału gazu poza punkt oporu (kick-down).

Dotyczy to również przypadków, gdy został wymieniony silnik lub części zespołu napędowego.

Należy przestrzegać dodatkowo następujących wskazówek dotyczących docierania:

- Czujniki systemu bezpieczeństwa jazdy ESP® regulują się same podczas pokonywania pewnego odcinka jazdy po wydaniu pojazdu lub naprawie. Pełna skuteczność działania systemu jest osiągana dopiero po zakończeniu tej procedury wprowadzania.
- Nowe lub wymienione klocki hamulcowe, tarcze hamulcowe i opony zapewniają optymalne hamowanie i przyczepność dopiero po pokonaniu kilkaset kilometrów. Należy kompensować zmniejszoną skuteczność hamowania mocniejszym wciśnięciem pedału hamulca.

Wskazówki dotyczące jazdy

Wskazówki dotyczące jazdy

- ▲ OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo wypadku na skutek przedmiotów we wnęce na nogi kierowcy

Przedmioty znajdujące się we wnęce na nogi kierowcy mogą ograniczyć skok pedału lub zablokować wciśnięty do oporu pedał.

Zagraża to bezpieczeństwu eksploatacji- i bezpieczeństwu w ruchu drogowym.

- ▶ Wszystkie przewożone przedmioty muszą być rozmieszczone w sposób wykluczający przedostanie się ich do wnęki na nogi kierowcy.
- ▶ W przypadku mat i dywaników zapewnić mocowanie antypoślizgowe i dostateczną swobodną przestrzeń w okolicy pedałów.
- ▶ Nie kłaść kilku mat lub dywaników jeden na drugim.

- ▲ OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo wypadku na skutek niewłaściwego obuwia

Niewłaściwe obuwie może utrudnić obsługiwanie pedałów, np.:

- buty na koturnach
 - buty z wysokimi obcasami
 - czółenka
- ▶ Na czas jazdy zalecamy założenie butów zapewniających bezpieczne obsługiwanie pedałów.

- ▲ OSTRZEŻENIE** Ryzyko wypadku w przypadku wyłączonego zapłonu w wyniku zablokowania się blokady kierownicy

W przypadku wyłączenia zapłonu podczas postoju pojazdu blokuje się w pojazdach z mechaniczną skrzynią biegów blokada kierownicy.

Nie można wówczas kierować pojazdem.

- ▶ Przed toczeniem się pojazdu włączyć zapłon, aby wyłączyć blokadę kierownicy.

- ▲ OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo wypadku na skutek wyłączenia zapłonu podczas jazdy

Wyłączenie zapłonu podczas jazdy powoduje ograniczenie lub całkowity zanik funkcji wpływających na bezpieczeństwo. Jest to na przykład wspomaganie kierownicy oraz wspomaganie hamulców.

Kierowanie i hamowanie wymaga wtedy stosowania znacznie większej siły.

- ▶ Nie wyłączać zapłonu podczas jazdy.

- ▲ OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo zatrucia spalinami

Silniki spalinowe emitują toksyczne spaliny, zawierające m.in. tlenek węgla. Wdychanie spalin prowadzi do zatrucia.

- ▶ Nigdy nie pozostawiać pracującego silnika w zamkniętych pomieszczeniach bez wystarczającej wentylacji.

- ▲ OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo poślizgu i wypadku w wyniku redukcji przelożenia na śliskiej nawierzchni

Zredukowanie przelożenia na śliskiej nawierzchni w celu zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem może doprowadzić do zerwania przyczepności kół.

- ▶ Na śliskiej nawierzchni nie redukować przelożenia w celu zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem.

- ▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO** Zagrożenie dla życia na skutek toksycznych spalin

Jeśli końcówka rury wydechowej jest niedrożna wskutek zablokowania wylotu lub wystarczająca wentylacja nie jest możliwa, do wnętrza pojazdu mogą przenikać toksyczne spaliny, zawierające między innymi tlenek węgla. Do takiej sytuacji może dojść np. gdy pojazd utknie w głębokim śniegu.

- ▶ Gdy silnik lub ogrzewanie postojowe pracuje, należy usunąć śnieg z bezpośredniego otoczenia pojazdu, zwłaszcza z obszaru wokół końcówki rury wydechowej.
- ▶ W celu zapewnienia wystarczającej ilości świeżego powietrza otworzyć szybę po stronie odwróconej od wiatru.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku z powodu przegrzanego układu hamulcowego

Jeśli podczas jazdy noga spoczywa na pedale hamulca, może dojść do przegrzania się układu hamulcowego.

W konsekwencji wydłuży się droga hamowania i może nawet dojść do awarii układu hamulcowego.

- ▶ Nigdy nie wykorzystywać pedału hamulca jako podpórki.
- ▶ Podczas jazdy nie wciskać jednocześnie pedału hamulca i pedału gazu.

Podczas zjazdu z długiego i stromego wzniesienia włączyć odpowiednio wcześniej niższy bieg. Należy o tym pamiętać zwłaszcza w przypadku pojazdu obciążonego ładunkiem. Dzięki temu można wykorzystać efekt hamowania silnikiem. W konsekwencji można odciążyć układ hamulcowy oraz zapobiec przegrzaniu hamulców i ich szybkiemu zużyciu.

! WSKAZÓWKA Ryzyko zużycia okładzin hamulcowych na skutek ciągłego wciśnięcia pedału hamulca

- ▶ Podczas jazdy nie przytrzymywać stale wciśniętego pedału hamulca.
- ▶ Odpowiednio wcześniej zmienić przełożenie na niższe, aby wykorzystywać efekt hamowania silnikiem.

! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia zespołu napędowego i silnika podczas ruszania

- ▶ Nie rozgrzewać silnika na postoju. Ruszać natychmiast po uruchomieniu.
- ▶ Unikać wysokiej prędkości obrotowej i całkowitego wciśnięcia pedału gazu, gdy silnik nie osiągnął jeszcze właściwej temperatury pracy.
- ▶ Nie dopuszczać do obracania się kół w miejscu.

! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia katalizatora przez niespalone paliwo

Silnik pracuje nierównomiernie i występują zaniki zapłonu.

Niespalone paliwo może się przedostawać do katalizatora.

- ▶ Nie doprowadzać silnika do wysokiej prędkości obrotowej.
- ▶ Niezwłocznie zlecić usunięcie przyczyny usterek w fachowym serwisie.

Jazda na krótkich odcinkach

Jeśli pojazd pokonuje głównie krótkie odcinki, może dojść do nagromadzenia się paliwa w oleju silnikowym i uszkodzenia silnika.

Pojazdy ze wskaźnikiem usterek (w przypadku jazdy na krótkich odcinkach)

W przypadku jednego z następujących wskaźników jechać przy najbliższej okazji z prędkością obrotową wynoszącą co najmniej 2000 1/min, aż lampka kontrolna lub komunikat na wyświetlaczu zgaśnie:

- Zapala się lampka kontrolna filtra cząstek stałych na wyświetlaczu wskaźników.
Należy przestrzegać wskazówek dotyczących regeneracji (→ strona 125).
- Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się komunikat **Filtr spalin jedź na wysokich obrotach** Patrz instrukcja obsługi

W tym celu należy włączyć w pojazdach z automatyczną skrzynią biegów niższy bieg (→ strona 130).

W pojazdach z funkcją Eco-Start-Stop wyłączyć ją.

Uzyskane zwiększenie temperatury wspomaga proces wypalania filtra cząstek stałych.

Jeśli lampka kontrolna lub komunikat na wyświetlaczu nie gaśnie po ok. 40 minutach, skontaktować się niezwłocznie z fachowym serwisem.

Pojazdy bez wskaźnika usterek (w przypadku jazdy na krótkich odcinkach)

W przypadku pokonywania głównie krótkich odcinków odbywać co 500 km 20-minutową jazdę po autostradzie lub innej drodze poza miastem. Wspomaga to regenerację filtra cząstek stałych.

Ograniczenie prędkości

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek przekroczenia nośności lub indeksu prędkości opon

Przekroczenie podanej nośności opon lub dopuszczalnego indeksu prędkości opon może doprowadzić do uszkodzenia opon w stopniu powodującym zozerwanie.

- ▶ Używać wyłącznie typy i rozmiary opon dopuszczone do danego typu pojazdu.
- ▶ Uwzględnić nośność i indeks prędkości konieczny dla Państwa pojazdu.

Kierowca musi się dowiedzieć, jaka jest dopuszczalna prędkość maksymalna w przypadku danego ogumienia (opony i ciśnienie w oponach). Należy przestrzegać w szczególności krajowych przepisów dotyczących opon.

Można zlecić ograniczenie prędkości pojazdu na stałe.

W celu zaprogramowania ograniczenia prędkości producent pojazdów Mercedes-Benz zaleca skontaktowanie się z fachowym serwisem.

W pojazdach wyposażonych w ogranicznik prędkości można ograniczyć prędkość pojazdu za pomocą komputera pokładowego na stałe i/lub przez chwilę (→ strona 156).

Podczas wyprzedzania należy pamiętać, że po osiągnięciu zaprogramowanego ograniczenia prędkości następuje automatyczne odcięcie dopływu paliwa.

Na zjazdach ograniczenie prędkości może być przekroczone. W razie potrzeby należy hamować.

Komunikaty na wyświetlaczu informują kierowcę o osiągnięciu ograniczenia prędkości.

Podróże zagraniczne

Serwis

Również za granicą mają Państwo do dyspozycji powszechnie dostępny serwis Mercedes-Benz. Mimo to należy pamiętać, że urządzenia serwisowe lub części zamienne mogą nie być dostępne natychmiast. Właściwe listy warsztatów mogą Państwo otrzymać w autoryzowanej stacji obsługi Mercedes-Benz.

Paliwo

W niektórych krajach są dostępne jedynie paliwa o niskiej liczbie oktanowej lub o zwiększonej zawartości siarki.

Mercedes-Benz zaleca montaż filtra paliwa z separatorem wody w krajach, w których olej napędowy wykazuje podwyższoną zawartość wody.

Niewłaściwe paliwo może spowodować uszkodzenia silnika. Informacje dotyczące paliwa (→ strona 273).

Transport kolejowy

Przewóz Państwa pojazdu koleją może być ograniczony w niektórych krajach z powodu różnej wysokości tuneli oraz norm dotyczących załadunku lub może wymagać podjęcia szczególnych działań.

Informacje na ten temat można uzyskać w każdej ASO Mercedes-Benz.

Wskazówki dotyczące hamowania

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poślizgu i wypadku w wyniku redukcji przelotności na śliskiej nawierzchni

Zredukowanie przelotności na śliskiej nawierzchni w celu zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem może doprowadzić do zerwania przyczepności kół.

- ▶ Na śliskiej nawierzchni nie redukować przelotności w celu zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek przegrzanego układu hamulcowego

Trzymanie stopy na pedale hamulca podczas jazdy może doprowadzić do przegrzania elementów układu hamulcowego.

W efekcie może dojść do wydłużenia się drogi hamowania lub nawet całkowitego zaniku działania hamulców.

- ▶ Nigdy nie wykorzystywać pedału hamulca jako podpórki dla stopy.
- ▶ Podczas jazdy nigdy nie wciskać równocześnie pedału hamulca i pedału gazu.

Zjazdy

W przypadku długiego i stromego zjazdu należy

- w przypadku automatycznej skrzyni biegów przełączyć odpowiednio wcześniej na zakres przełożeń **2** lub **1**, aby zapewnić środkowy lub górny zakres prędkości obrotowej silnika (→ strona 130)
 - w przypadku mechanicznej skrzyni biegów przełączyć odpowiednio wcześniej na niższy bieg, aby zapewnić środkowy lub górny zakres prędkości obrotowej silnika
- i** W przypadku włączonego TEMPOMATU lub włączonego ogranicznika prędkości należy również odpowiednio wcześniej zmienić zakres przełożeń.

Dzięki temu można wykorzystać efekt hamowania silnikiem do utrzymania prędkości i można mniej hamować. W konsekwencji można odciążyć hamulec główny oraz zapobiec przegrzaniu hamulców i ich szybkiemu zużyciu.

Duże i małe obciążenie

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek przegrzanego układu hamulcowego

Trzymanie stopy na pedale hamulca podczas jazdy może doprowadzić do przegrzania elementów układu hamulcowego.

W efekcie może dojść do wydłużenia się drogi hamowania lub nawet całkowitego zaniku działania hamulców.

- ▶ Nigdy nie wykorzystywać pedału hamulca jako podpórki dla stopy.
- ▶ Podczas jazdy nigdy nie wciskać równocześnie pedału hamulca i pedału gazu.

Po dużym obciążeniu hamulców nie zatrzymywać od razu pojazdu. Kontynuować jazdę przez krótki czas. Hamulce zostaną schłodzone szybciej powietrzem w czasie jazdy.

W przypadku umiarkowanego obciążenia hamulców można sprawdzić od czasu do czasu ich skuteczność. W tym celu mocniej wyhamować z większej prędkości, uwzględniając sytuację na drodze. Hamulec działa w ten sposób skuteczniej.

Mokra nawierzchnia

W przypadku jazdy przez dłuższy czas podczas silnych opadów deszczu bez hamowania hamulec może zadziałać podczas pierwszego hamowania z opóźnieniem. Taka sytuacja może wystąpić również po myciu pojazdu lub przejeździe przez głęboką wodę. Wcisnąć wówczas mocniej hamulec. Zachować większy odstęp od poprzedzającego pojazdu.

Po jeździe na mokrej nawierzchni i myciu pojazdu wyhamować wyraźnie pojazd, uwzględniając sytuację na drodze. Tarcze hamulcowe rozgrzeją się, wyschną szybciej i będą zabezpieczone przed korozją.

Ograniczona skuteczność hamowania na drogach posypanych solą:

- Warstwa soli, osadzająca się na tarczach i klockach hamulcowych, może spowodować znaczne wydłużenie drogi hamowania lub jednostronne hamowanie.

- Należy zachować szczególnie dużą odległość od pojazdu poprzedzającego.

Usuwanie warstwy soli:

- Hamować od czasu do czasu z uwzględnieniem sytuacji na drodze.
- Po zakończeniu i ponownym rozpoczęciu jazdy wciskać ostrożnie pedał hamulca.

Nowe tarcze i okładziny hamulcowe

Nowe okładziny i tarcze hamulcowe osiągają optymalną skuteczność dopiero po pokonaniu 100 km. Należy kompensować zmniejszoną skuteczność hamowania mocniejszym wciśnięciem pedału hamulca. Producent pojazdów marki Mercedes-Benz zaleca ze względów bezpieczeństwa montowanie tylko takich tarcz hamulcowych i klocków hamulcowych, które są dopuszczone przez producenta pojazdów marki Mercedes-Benz.

Inne tarcze hamulcowe lub klocki hamulcowe mogą wpływać negatywnie na bezpieczeństwo pojazdu.

Wymieniać tarcze hamulcowe i klocki hamulcowe zawsze obustronnie. W przypadku wymiany tarcz hamulcowych stosować zawsze nowe klocki hamulcowe.

Hamulec postojowy

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko poślizgu- wypadku w wyniku hamowania za pomocą hamulca postojowego

W przypadku konieczności wyhamowania pojazdu za pomocą hamulca postojowego droga hamowania jest znacznie dłuższa, a koła mogą się zablokować. Istnieje zwiększone ryzyko poślizgu i wypadku.

- ▶ Wyhamowywać pojazd za pomocą hamulca postojowego tylko w przypadku awarii hamulca głównego.
- ▶ Nie zaciągać zbyt mocno hamulca postojowego.
- ▶ W przypadku blokowania się kół zwolnić natychmiast hamulec postojowy do takiego stopnia, aż koła będą się ponownie obracać.

W przypadku jazdy po mokrych drogach lub zanieczyszczonych powierzchniach sól drogowa i/lub brud może dostać się do hamulca postojowego. Spowoduje to korozję oraz zmniejszenie siły hamowania.

Aby temu zapobiec, od czasu do czasu należy jeździć z lekko zaciągniętym hamulcem postojowym. W tym celu przejechać odcinek ok. 100 m z prędkością poniżej 20 km/h.

W przypadku wyhamowywania pojazdu za pomocą hamulca postojowego nie zapalają się światła stop.

Jazda na mokrej nawierzchni

Aquaplaning

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko aquaplaningu z powodu zbyt niskiego bieżnika opony

W zależności od poziomu wody na jezdni - pomimo wystarczającej głębokości bieżnika opon i małej prędkości - może dojść do aquaplaningu.

- ▶ Unikać wjeżdżania w koleiny i hamować ostrożnie.

W związku z tym podczas silnych opadów lub w warunkach, w których może wystąpić aquaplaning, należy jeździć w następujący sposób:

- zmniejszyć prędkość
- unikać wjeżdżania w koleiny
- hamować ostrożnie.

Przejazd przez wodę na drogach

Należy pamiętać, że pojazdy jadące z przodu i z naprzeciwka powodują fale. W związku z tym może zostać przekroczony maksymalny dopuszczalna poziom wody. Należy koniecznie przestrzegać niniejszych wskazówek. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia silnika, układu elektrycznego i skrzyni biegów.

W przypadku konieczności przejazdu przez wodę, która zebrała się na drodze, należy przestrzegać następujących zasad:

- W przypadku spokojnej wody jej poziom może sięgać maksymalnie do dolnej krawędzi przedniego zderzaka.
- Można jechać maksymalnie z prędkością pieszego.

W przypadku pojazdów z napędem na wszystkie koła należy przestrzegać wskazówek dotyczących przejazdów przez wodę w terenie (→ strona 121).

Jazda zimą

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poślizgu i wypadku w wyniku redukcji przęłożenia na śliskiej nawierzchni

Zredukowanie przęłożenia na śliskiej nawierzchni w celu zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem może doprowadzić do zerwania przyczepności kół.

- ▶ Na śliskiej nawierzchni nie redukować przęłożenia w celu zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem.

▲ NIEBEZPIECZEŃSTWO Zagrożenie dla życia na skutek toksycznych spalin

Jeśli końcówka rury wydechowej jest niedrożna wskutek zablokowania wylotu lub wystarczająca wentylacja nie jest możliwa, do wnętrza pojazdu mogą przenikać toksyczne spaliny, zawierające między innymi tlenek węgla. Do takiej sytuacji może dojść np. gdy pojazd utknie w głębokim śniegu.

- ▶ Gdy silnik lub ogrzewanie postojowe pracuje, należy usunąć śnieg z bezpośredniego otoczenia pojazdu, zwłaszcza z obszaru wokół końcówki rury wydechowej.
- ▶ W celu zapewnienia wystarczającej ilości świeżego powietrza otworzyć szybę po stronie odwróconej od wiatru.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poślizgu i wypadku w wyniku redukcji przęłożenia na śliskiej nawierzchni

Zredukowanie przęłożenia na śliskiej nawierzchni w celu zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem może doprowadzić do zerwania przyczepności kół.

- ▶ Na śliskiej nawierzchni nie redukować przęłożenia w celu zwiększenia skuteczności hamowania silnikiem.

Pojazdy z automatyczną skrzynią po włączeniu położenia neutralnego biegów [N] mogą się toczyć tylko przez krótki czas. Dłuższe toczenie się kół, np. podczas holowania, prowadzi do uszkodzenia skrzyni biegów.

W przypadku grożącego poślizgu lub niemożliwości zatrzymania pojazdu przy małej prędkości:

- Przełączyć automatyczną skrzynię biegów w położenie neutralne [N].

- Przełączyć mechaniczną skrzynię biegów na bieg jałowy lub wyłączyć sprzęgło.
- Spróbować utrzymać kontrolę nad pojazdem poprzez korekty skrętu.

Podczas jazdy na oblodzonej nawierzchni należy zachować szczególną ostrożność. Należy unikać gwałtownego przyspieszania, skręcania i hamowania.

Należy odpowiednio wcześniej przygotować pojazd na zimę w fachowym serwisie.

Należy przestrzegać wskazówek zawartych w rozdziale „Wskazówki dotyczące łańcuchów przeciwnieślizgowych“ (→ strona 236).

Podczas jazdy w warunkach zimowych sprawdzać regularnie pojazd oraz usuwać śnieg i lód. Nagromadzony śnieg i lód może zwłaszcza w stanie zamrożonym w obszarze wlotu powietrza zasysanego, części ruchomych, osi i wnęk kół

- uniemożliwiać zasysanie powietrza
- spowodować uszkodzenie części pojazdu
- spowodować nieprawidłowe działanie w wyniku ograniczenia konstrukcyjnie przewidzianej ruchomości (np. ograniczenie możliwego skrętu)

W przypadku uszkodzeń skontaktować się z fachowym serwisem.

Jazda w terenie

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku w wyniku niezachowania linii spadku na zboczach

W przypadku zjazdu po skośnie lub zawracania na zjeździe pojazd może się zsunąć, przewrócić lub dachować.

- ▶ Na zjeździe jechać zawsze wzdłuż linii spadku (w linii prostej do góry lub na dół) i nie zawracać.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń z powodu sił przyśpieszających podczas jazdy terenowej

Ze względu na niejednorodne podłoże podczas jazdy terenowej na ciało kierowcy ze wszystkich kierunków oddziałują siły przyśpieszające.

Kierowca może np. wypaść z fotela.

- ▶ Podczas jazdy terenowej należy zawsze mieć zapięty pas bezpieczeństwa.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń rąk podczas przejeżdżania przez przeszkody

Podczas przejeżdżania przez przeszkody lub jazdy w koleinach kierownica może odbić i spowodować obrażenia rąk.

- ▶ Trzymać mocno kierownicę, obejmując ją zawsze obiema rękoma.
- ▶ Podczas przejeżdżania przez przeszkody należy przez moment liczyć się ze zwiększonymi siłami kierowania.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo pożaru na skutek kontaktu łatwopalnych materiałów z gorącymi częściami układu wydechowego

Stykanie się łatwopalnych materiałów, jak np. suche liście, trawa lub gałązki z gorącymi częściami układu wydechowego może doprowadzić do zapalenia się tych materiałów.

- ▶ W przypadku użytkowania pojazdu na nieutwardzonych drogach lub w warunkach terenowych należy regularnie kontrolować spód pojazdu.
- ▶ Dokładnie usuwać zwłaszcza zaklinoiwane części roślin i wszelkie inne łatwopalne materiały.
- ▶ W razie wykrycia uszkodzeń niezwłocznie powiadomić fachowy serwis.

Podczas jazdy po nieutwardzonych drogach lub w terenie należy sprawdzać regularnie podwozie pojazdu oraz obręcze i opony. Usuwać w szczególności zakleszczone ciała obce, np. kamienie i grube gałęzie.

Należy przestrzegać następujących wskazówek w odniesieniu do takich ciał obcych:

- Mogą one uszkodzić zawieszenie, zbiornik paliwa lub układ hamulcowy.
- Mogą one spowodować niewyważenie i w konsekwencji wibracje.
- Mogą one zostać wyrzucone podczas dalszej jazdy.

W przypadku uszkodzeń skontaktować się z fachowym serwisem.

W przypadku znacznego kąta nachylenia podczas jazdy terenowej musi być zapewniony dostateczny poziom czynnika AdBlue® w zbiorniku. W związku z tym przed rozpoczęciem jazdy terenowej należy zapewnić minimalny poziom 10 litrów.

Podczas jazdy w terenie i na budowie może przedostać się np. piasek, szlam i woda, również zmieszane z olejem do układu hamulcowego. Może to spowodować zmniejszenie skuteczności hamowania lub całkowitą awarię układu hamulcowego, również w wyniku zwiększonego zużycia. Parametry hamowania zmieniają się w zależności od materiału, który dostał się do układu hamulcowego. Wyczyścić układ hamulcowy po zakończeniu jazdy terenowej. Jeśli następnie zostanie stwierdzona zmniejszona skuteczność hamowania lub odgłosy ocierania, należy niezwłocznie zlecić sprawdzenie układu hamulcowego w fachowym serwisie. Dostosować technikę jazdy do zmienionych parametrów hamowania.

Jazda w terenie oraz na budowie zwiększa możliwość powstania uszkodzeń pojazdu, które w konsekwencji spowodują awarię podzespołów lub układów. Dostosować technikę jazdy do warunków terenowych. Jechać ostrożnie. Zlecić niezwłocznie usunięcie uszkodzeń pojazdu w fachowym serwisie.

Podczas jazdy w trudnym terenie nie należy przeciążać skrzyni biegów w położeniu neutralne i nie wysprzęgłać. Podczas próby wyhamowania pojazdu za pomocą hamulca głównego można stracić kontrolę nad pojazdem. Jeśli pojazd nie może pokonać wzniesienia, należy cofnąć na biegu wstecznym.

W przypadku obciążenia pojazdu ładunkiem podczas jazdy w terenie lub na budowie należy zachować możliwie jak najniższy punkt ciężkości pojazdu.

Lista kontrolna przed rozpoczęciem jazdy terenowej

- Sprawdzić poziom paliwa i czynnika AdBlue® (→ strona 176) i w razie potrzeby uzupełnić (→ strona 138).
- **Silnik:** Sprawdzić poziom oleju i w razie potrzeby uzupełnić olej (→ strona 200). Przed pokonywaniem ekstremalnych wzniesień i nachyleń uzupełnić poziom oleju do maksimum.
- ① W przypadku ekstremalnych wzniesień i nachyleń może pojawić się na komputerze pokładowym symbol. Jeśli przed rozpoczęciem jazdy poziom oleju silnikowego został uzupełniony do maksimum, bezpieczeństwo eksploatacji silnika nie jest zagrożone.
- **Zestaw narzędzi:** Sprawdzić, czy działa podnośnik samochodowy (→ strona 256).

- Upewnić się, że w pojeździe jest klucz do kół (→ strona 256), podkładka drewniana do podnośnika samochodowego, wytrzymała lina holownicza, składany szpadel i klin pod koła.
- **Opony i obręcze:** Sprawdzić głębokość bieżników opon (→ strona 235) oraz ciśnienie w oponach (→ strona 249).

Zasady dotyczące jazdy w terenie

Należy zawsze zachować przeswyt podłużny i omijać przeszkody takie jak zbyt głębokie koleiny.

Przeszkody mogą spowodować uszkodzenie np. następujących części pojazdu:

- zawieszenie
- zespół napędowy
- zbiorniki paliwa i zbiorniki rezerwowe

W związku z tym zawsze jeździć wolno w terenie. W przypadku konieczności przejechania przez przeszkodę należy skorzystać z pomocy pasażera.

- ① Producent pojazdów marki Mercedes-Benz zaleca przewożenie w pojeździe dodatkowo łopaty i liny do wyciągania z pałakiem.
- Upewnić się, czy bagaż i jego elementy są prawidłowo rozmieszczone lub przymocowane (→ strona 75).
- Przed rozpoczęciem jazdy terenowej zatrzymać się i włączyć niski bieg.
- **Pojazdy z systemem DSR:** Podczas jazdy pod górę włączyć system DSR (→ strona 134).
- **Pojazdy z napędem na wszystkie koła:** Włączyć napęd na wszystkie koła (→ strona 133) i w razie potrzeby przełożenie skrzyni biegów LOW RANGE (→ strona 133).
- Jeśli wymaga tego podłoże, wyłączyć na krótko funkcję ASR w celu ruszenia (→ strona 133).
- W terenie jeździć zawsze z pracującym silnikiem i włączonym biegiem.
- Jeździć wolno i równomiernie. W wielu przypadkach konieczna jest prędkość pieszego.
- Unikać buksowania kół napędowych.
- Zwracać zawsze uwagę na to, aby koła stykały się z podłożem.
- Podczas jazdy w nieznanym i nieprzewidywalnym terenie zachować szczególną ostrożność. Dla pewności wysiąść i najpierw obejrzeć odcinek w terenie.

- Zwracać uwagę na przeszkody, np. bryły skalne, dziury, pnie drzew i koleiny.
- Unikać krawędzi, na których podłoże może się zapadać.

Zasady dotyczące przejazdów przez wodę w terenie (pojazdy z napędem na wszystkie koła)

- Należy przestrzegać wskazówek bezpieczeństwa oraz ogólnych wskazówek dotyczących jazdy w terenie.
- Przed przejazdem przez wodę sprawdzić głębokość i stan wody. Głębokość wody może wynosić maksymalnie 60 cm.
- Układ klimatyzacji jest wyłączony (→ strona 102).
- Ogrzewanie postojowe jest wyłączone (→ strona 107).
- Włączyć napęd na wszystkie koła (→ strona 132), a w pojazdach z przełożeniem skrzyni biegów włączyć LOW RANGE (→ strona 133).
- Ograniczyć zakres przełożeń do **1** lub **2**.
- Unikać wysokich prędkości obrotowych silnika.
- Jeździć wolno i równomiernie maksymalnie z prędkością pieszego.
- Zwracać uwagę, aby podczas przejazdu nie tworzyła się fala dziobowa.
- Po przejeździe przez wodę osuszyć tarcze hamulcowe.

Po przejeździe przez wodę, której głębokość była większa niż 50 cm, sprawdzić koniecznie wszystkie płyny w pojeździe pod kątem wniknięcia wody.

Lista kontrolna po zakończeniu jazdy terenowej

W przypadku stwierdzenia uszkodzeń pojazdu po zakończeniu jazdy terenowej zlecić niezwłocznie sprawdzenie pojazdu w fachowym serwisie.

W terenie pojazd jest bardziej obciążony niż podczas standardowej jazdy po drogach. Sprawdzić pojazd po zakończeniu jazdy w trudnym terenie. Dzięki temu będzie możliwe odpowiednio wczesne rozpoznanie uszkodzeń oraz zmniejszenie ryzyka wypadku kierowcy i innych uczestników ruchu drogowego. Przed rozpoczęciem jazdy po drogach publicznych wyczyścić dokładnie pojazd.

Po zakończeniu jazdy w terenie lub na budowie i przed rozpoczęciem jazdy po drogach publicznych należy przestrzegać następujących zasad:

- **Pojazdy z systemem DSR:** Wyłączyć system DSR (→ strona 134).
- **Pojazdy z napędem na wszystkie koła:** Wyłączyć napęd na wszystkie koła (→ strona 133).
- Włączyć funkcję ASR (→ strona 133).
- Wyczyścić oświetlenie zewnętrzne, w szczególności reflektory i tylne światła pozycyjne, oraz sprawdzić pod kątem uszkodzeń.
- Wyczyścić przednią i tylną tablicę rejestracyjną.
- Wyczyścić szyby, okna i lusterka zewnętrzne.
- Wyczyścić stopnie, progi i uchwyty. Dzięki temu zwiększy się bezpieczeństwo.
- Wyczyścić obręcze i opony, nadkola i podwozie strumieniem wody. Dzięki temu zwiększy się przyczepność do podłoża, w szczególności na mokrej nawierzchni.
- Sprawdzić obręcze i opony oraz nadkola pod kątem zakleszczonych ciał obcych i usunąć. Zakleszczone ciała obce mogą spowodować uszkodzenie obręczy i opon lub zostać wyrzuczone podczas dalszej jazdy.
- Sprawdzić podwozie pod kątem zakleszczonych gałęzi lub innych części roślin i usunąć.
- Wyczyścić tarcze hamulcowe, klocki hamulcowe i przeguby osi, zwłaszcza po eksploatacji w piasku, szlamie, tłuczniu i żwirze, wodzie itp.
- Sprawdzić całą podłogę, opony, obręcze, strukturę nadwozia, hamulec, układ kierowniczy, zawieszenie i układ hamulcowy pod kątem uszkodzeń.
- Sprawdzić hamulec główny pod kątem bezpieczeństwa eksploatacji, przeprowadzić np. próbę hamowania.
- W przypadku stwierdzenia silnych wibracji po zakończeniu jazdy terenowej sprawdzić koła i zespół napędowy ponownie pod kątem ciał obcych. Usunąć ciała obce, ponieważ mogą one powodować niewyważenie i w konsekwencji wibracje. W przypadku uszkodzeń kół i zespołu napędowego niezwłocznie udać się do fachowego serwisu.

Jazda w górach

Pojazdy z silnikiem wysokoprężnym: Bezpieczeństwo eksploatacji silnika wysokoprężnego jest

zapewnione do wysokości wynoszącej 2500 m nad poziomem morza. Ta wysokość może zostać przez krótki czas przekroczona, np. podczas przejazdu przez przełęcz. Nie jeździć ciągle na wysokości przekraczającej 2500 m. W przeciwnym razie silnik wysokoprężny może ulec uszkodzeniu. Podczas jazdy w górach należy pamiętać, że wraz ze wzrostem wysokości zmniejsza się moc silnika, a tym samym zdolność ruszania na wzniesieniu. Podczas jazdy na wysokości przekraczającej 2500 m nad poziomem morza funkcja ECO-Start jest już niedostępna. Wskazówki dotyczące hamowania na zjazdach znajdują się w rozdziale Wskazówki dotyczące hamowania (→ strona 118).

Funkcja ECO Start-Stop

Działanie funkcji ECO Start-Stop

Silnik zostaje automatycznie wyłączony, jeśli są spełnione następujące warunki:

- **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:** Pojazd jest wyhamowywany, przy niewielkiej prędkości zostaje włączony bieg jałowy **[N]**, a następnie zostaje zwolniony pedał sprzęgła.
- **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Pojazd zostaje zatrzymany przy położeniu skrzyni biegów **[D]** lub **[N]**.
- Wszystkie warunki automatycznego wyłączenia silnika z pojazdu są spełnione.

Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się podczas postoju symbol **[A]**. Jeśli nie są spełnione wszystkie warunki dotyczące pojazdu, na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się symbol **[A]**.

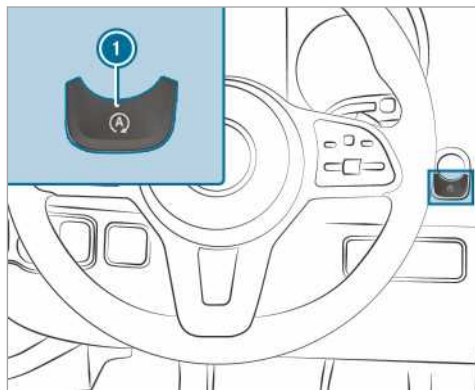
Silnik zostaje ponownie uruchomiony automatycznie w następujących przypadkach:

- **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:** Zostaje wciśnięty pedał sprzęgła.
- **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:** Zostaje włączony bieg wsteczny **[R]**.
- **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Przy położeniu skrzyni biegów **[D]** i nieaktywnej funkcji HOLD zostaje zwolniony pedał hamulca.
- **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Zostaje wyłączone położenie skrzyni biegów **[P]**.
- **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Zostaje włączone położenie skrzyni biegów **[D]** lub **[R]**.

- Zostaje wciśnięty pedał gazu.
- Konieczne jest automatyczne uruchomienie silnika z pojazdu.

Jeśli silnik został wyłączony przez funkcję ECO Start-Stop i kierowca opuszcza pojazd, słychać dźwięk ostrzegawczy. Dodatkowo pojawia się na wyświetlaczu wielofunkcyjnym komunikat **Pojazd gotowy do jazdy Przed opuszczeniem wyłączyć zapłon**. Jeśli zapłon nie zostaje wyłączony, zapłon zostaje wyłączony automatycznie po minucie.

Wyłączanie lub włączanie funkcji ECO Start-Stop



- ▶ Nacisnąć przycisk **1**. Podczas wyłączania lub włączania funkcji ECO Start-Stop pojawia się wskazanie w zestawie wskaźników.

- ⓘ Gdy funkcja ECO Start-Stop jest wyłączona, wyświetlane jest ciągle wskazanie w zestawie wskaźników.

Funkcja wskaźnika ECO

Wskaźnik ECO sumuje reakcje podczas jazdy od rozpoczęcia do zakończenia i sprzyja ekonomicznej technice jazdy.

Czynniki wpływające na zużycie:

- przewidywana jazda.
- stosowanie zaleceń zmiany biegu.



Opis segmentu świeci jasno, zewnętrzna krawędź świeci się i segment napędza się przy:

- ① równomiernej prędkości
- ② łagodnym hamowaniu i toczeniu się
- ③ umiarkowanym przyspieszaniu

Opis segmentu jest szary, zewnętrzna krawędź jest ciemna i segment opróżnia się przy:

- ① zmianach prędkości
- ② silnym hamowaniu
- ③ sportowym przyspieszaniu

Jazda paliwooszczędna:

- trzy segmenty są jednocześnie całkowicie wypełnione.
- krawędzie wszystkich segmentów świecą się.

Na środku wyświetlacza ④ pokazywany jest dodatkowy zasięg, który osiągnięto, porównując styl jazdy kierowcy ze stylem sportowym. Zasięg ten nie oznacza konkretnej oszczędności zużycia.

Filtr cząstek stałych

Wskazówki dotyczące regeneracji

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zatrucia spalinami

Silniki spalinowe emitują toksyczne spaliny, zawierające m.in. tlenek węgla. Wdychanie spalin prowadzi do zatrucia.

- ▶ Nigdy nie pozostawiać pracującego silnika w zamkniętych pomieszczeniach bez wystarczającej wentylacji.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko pożaru z powodu gorących elementów układu wydechowego

W przypadku kontaktu łatwopalnych materiałów (np. suchych liści, trawy lub gałęzi) z gorącymi

elementami układu wydechowego może dojść do zapłonu tych materiałów.

- ▶ Pojazd zaparkować w taki sposób, aby wykluczyć kontakt łatwopalnych materiałów z gorącymi elementami pojazdu.
- ▶ Nie parkować pojazdu na suchych łąkach lub ścierniskach.

Jeśli pojazd jest użytkowany głównie na krótkich trasach lub podczas postoju z włączoną przystawką odbioru mocy może dochodzić do zakłóceń funkcji automatycznego oczyszczania filtra cząstek stałych. W efekcie nadmierne obciążenie filtra sadzami może doprowadzić do utraty mocy silnika.

- ① Jeżeli pojazd jest wyposażony we wskaźnik stopnia obciążenia lub regeneracji filtra cząstek stałych, można sprawdzić odpowiednie wartości na wyświetlaczu wielofunkcyjnym. Poprzez wskaźnik regeneracji można w razie potrzeby zainicjować regenerację filtra cząstek stałych (→ strona 125).
- ① Dzięki regularnej regeneracji filtra cząstek stałych można zapobiec zakłóceniom, rozrzedzeniu oleju silnikowego i utracie mocy silnika.

! **WSKAZÓWKA** Szkody na skutek gorących spalin

Spaliny odprowadzane przez rurę wydechową podczas regeneracji są bardzo gorące.

- ▶ W trakcie regeneracji należy zapewnić odległość co najmniej 2 m od innych obiektów, np. zaparkowanego pojazdu.

Uruchamianie i przerywanie regeneracji

Warunki

- Wszystkie warunki systemowe są spełnione.
- Stopień napełnienia filtra cząstek stałych przekracza 50 %.
- Pojazd jest w ruchu.
- ① Jeżeli pojazd jest wyposażony we wskaźnik stopnia obciążenia lub regeneracji filtra cząstek stałych, można sprawdzić odpowiednie wartości na wyświetlaczu wielofunkcyjnym. Poprzez wskaźnik regeneracji można w razie potrzeby zainicjować regenerację filtra cząstek stałych (→ strona 125).

Komputer pokładowy:

➔ Przegląd ➔ Filtr cząstek stałych

! **WSKAZÓWKA** Szkody na skutek gorących spalin

Spaliny odprowadzane przez rurę wydechową podczas regeneracji są bardzo gorące.

▶ W trakcie regeneracji należy zapewnić odległość co najmniej 2 m od innych obiektów, np. zaparkowanego pojazdu.

Podczas użytkowania pojazdu w normalnych warunkach eksploatacyjnych dodatkowo inicjowanie regeneracji nie jest konieczne.

▶ **Inicjowanie regeneracji:** Wybrać **OK**. Pojawia się komunikat **Manualna regeneracja postulowana**.

W zależności od parametrów jazdy i warunków w otoczeniu regeneracja może być uruchamiana ze zwłoką, trwającą do 20 minut.

Rozpoczęcie regeneracji jest potwierdzane komunikatem **Regeneracja aktywna**. Regeneracja trwa ok.15 minut.

▶ Podczas regeneracji należy w miarę możliwości utrzymywać prędkość obrotową wynoszącą co najmniej 2000 obr./min. Uzyskane zwiększenie temperatury wspomaga proces wypalania filtra cząstek stałych.

▶ **Przerwanie regeneracji:** Wyłączyć silnik. Regeneracja zostaje przerwana. Jeśli regeneracja nie została zakończona, można ją wznowić po uruchomieniu silnika.

W następnym cyklu jazdy, w zależności od stopnia napełnienia filtra cząstek stałych, regeneracja jest uruchamiana automatycznie.

Główny wyłącznik akumulatora

Wskazówki dotyczące głównego wyłącznika akumulatora

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie instalacji elektrycznej

Przy odcinaniu zasilania głównym wyłącznikiem akumulatora może dojść do uszkodzenia instalacji elektrycznej.

▶ Upewnić się, że zapłon jest wyłączony, a następnie upłynęło co najmniej 15 minut, zanim zostanie odcięte zasilanie głównym wyłącznikiem akumulatora. W przeciwnym razie może dojść do uszko-

żenia elementów instalacji elektrycznej.

Za pomocą głównego wyłącznika akumulatora można odciąć zasilanie wszystkich odbiorników prądu. Wykluczy to możliwość niekontrolowanego rozładowania akumulatora przez odbiorniki ciągłego działania.

Jeśli pojazd jest wyposażony w dodatkowy akumulator w komorze silnika lub pod fotelem pasażera, należy odłączyć oba akumulatory. Dopiero wtedy instalacja elektryczna jest odcięta od zasilania.

i Zalecamy odcinanie zasilania napięciem za pomocą głównego wyłącznika akumulatora wyłącznie wtedy, gdy

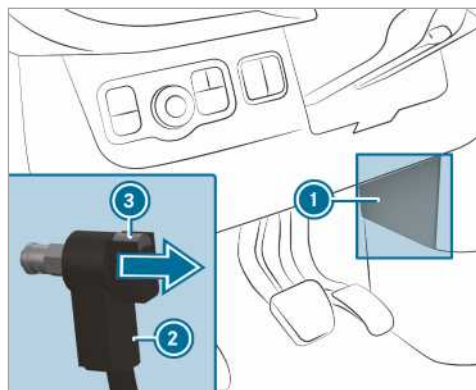
- przewidywany jest dłuższy przestój pojazdu
- jest to bezwzględnie konieczne

Po włączeniu zasilania napięciem konieczna jest regulacja szyb bocznych (→ strona 57) i elektrycznych drzwi przesuwanych (→ strona 52).

i Odcięcie zasilania napięciem jest rejestrowane jako zdarzenie w pamięci usterek cyfrowego tachografu. Uwzględnić oddzielną instrukcję obsługi cyfrowego tachografu.

Włączanie i wyłączanie zasilania napięciem

Wyłączanie zasilania napięciem



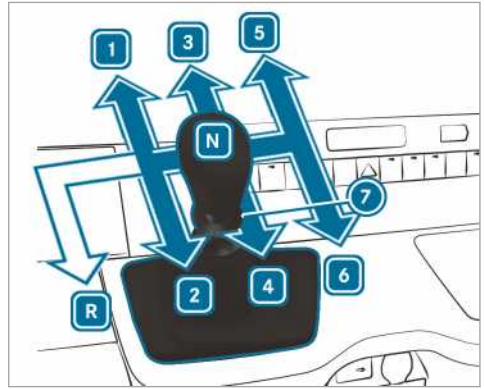
▶ Wyłączyć zapłon i odczekać co najmniej 15 minut.

▶ Zdjąć osłonę **1**.

- ▶ Nacisnąć przycisk ③ i przytrzymać.
 - ▶ Odłączyć wtyk ② od trzpienia masowego.
 - ▶ Odsunąć wtyk ② w kierunku strzałki na odległość uniemożliwiającej kontakt z trzpieniem masowym.
- Wszystkie odbiorniki czerpiące prąd z akumulatora rozruchowego są odcięte od zasilania.

Włączanie zasilania napięciem

- ▶ Wcisnąć wtyk ② na trzpień masowy tak, aby został wyczuwalnie zatrzaśnięty. Wtyk ② musi ściśle przylegać do trzpienia masowego. Wszystkie odbiorniki są ponownie podłączone do zasilania z akumulatora rozruchowego.
- ▶ Umocować osłonę ①.



Pojazdy z napędem na tylne koła

- R** Bieg wsteczny
- 1 - 6** Biegi do przodu
- 7** Pierścień rozciągany biegu wstecznego
- N** Bieg jałowy

- ▶ Wcisnąć pedał sprzęgła i przełączyć dźwignię zmiany biegów w żądane położenie.

Mechaniczna skrzynia biegów

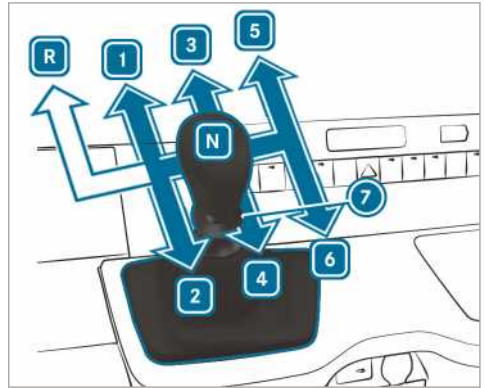
Obsługa dźwigni zmiany biegów

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie silnika i skrzyni biegów w wyniku włączenia zbyt niskiego biegu

- ▶ W przypadku zmiany biegów pomiędzy **5** a **6** wcisnąć dźwignię zmiany biegów w prawo.
- ▶ Przy zbyt wysokiej prędkości nie zmieniać biegu na niższy.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie skrzyni biegów w wyniku włączenia biegu wstecznego **R** podczas jazdy

- ▶ Włączać bieg wsteczny **R** tylko podczas postoju pojazdu.



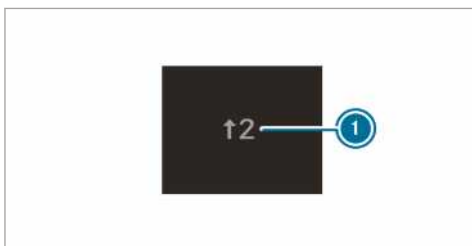
Pojazdy z napędem na przednie koła

- R** Bieg wsteczny
- 1 - 6** Biegi do przodu
- 7** Pierścień rozciągany biegu wstecznego
- N** Bieg jałowy

- ▶ Wcisnąć pedał sprzęgła i przełączyć dźwignię zmiany biegów w żądane położenie.

Zalecenie zmiany biegu

Zalecenie zmiany biegu udziela wskazówek odnośnie paliwooszczędnej techniki jazdy.



Rysunek poglądowy

- ▶ Jeśli na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawi się zalecenie zmiany biegu ①, zmienić na zalecany bieg.
- ① W pojazdach z funkcją ECO Start-Stop wyświetla się dodatkowo zalecenie zmiany biegu, aby przełączyć na bieg [N].

Automatyczna skrzynia biegów

Dźwignia wybierania biegów DIRECT SELECT

Funkcja dźwigni wybierania biegów DIRECT SELECT

- ▲ **OSTRZEŻENIE** Ryzyko wypadku- i obrażeń na skutek pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe

W przypadku pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe mogą one:

- otworzyć drzwi, stwarzając zagrożenie dla innych osób lub uczestników ruchu drogowego.
- wysiąść z pojazdu i wpaść pod przejeżdżające pojazdy.
- obsługiwać elementy wyposażenia pojazdu i np. zakleszczyć się.

Ponadto dzieci mogą wprawić pojazd w ruch, np. w wyniku:

- zwolnić hamulec postojowy
- przełączyć automatyczną skrzynię biegów z położenia parkingowego [P].
- uruchomić silnik

- ▶ Nie należy pozostawiać dzieci bez opieki i zwierząt bez nadzoru w pojeździe.
- ▶ Opuszczając pojazd, należy zawsze zabrać ze sobą kluczyk i zablokować pojazd.

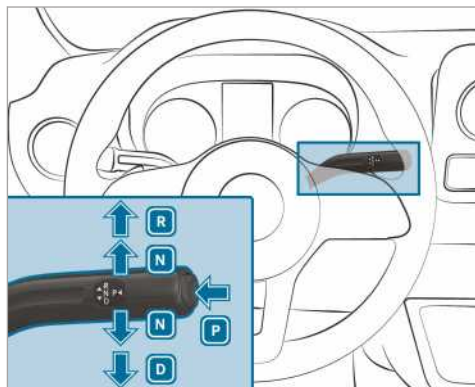
- ▶ Kluczyk należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- ▲ **OSTRZEŻENIE** Ryzyko wypadku na skutek nieprawidłowej zmiany biegów

Włączenie przełożenia [D] lub [R] przy prędkości obrotowej silnika powyżej wartości właściwej dla biegu neutralnego może spowodować gwałtowne przyspieszenie pojazdu.

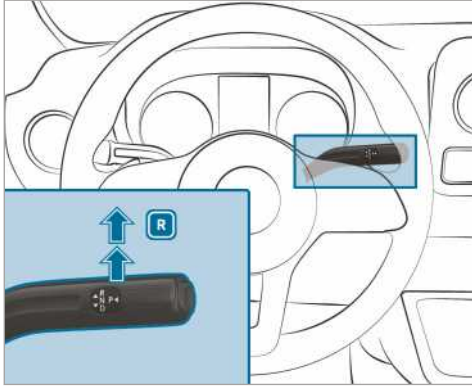
- ▶ Przy włączaniu przełożenia [D] lub [R] należy zawsze mocno wciskać pedał hamulca i nie wciskać równocześnie pedału gazu.

Za pomocą dźwigni wybierania biegów DIRECT SELECT następuje przełączenie położenia skrzyni biegów. Aktualne położenie skrzyni biegów jest wyświetlane na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.



- [P] Położenie parkingowe
- [R] Bieg wsteczny
- [N] Bieg jałowy
- [D] Położenie do jazdy

Włączanie biegu wstecznego R



- ▶ Wcisnąć pedał hamulca i nacisnąć dźwignię wybierania biegów DIRECT SELECT poza pierwszy punkt oporu do góry. Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym wskazanie przełożenia skrzyni biegów jest ustawione na **R**.

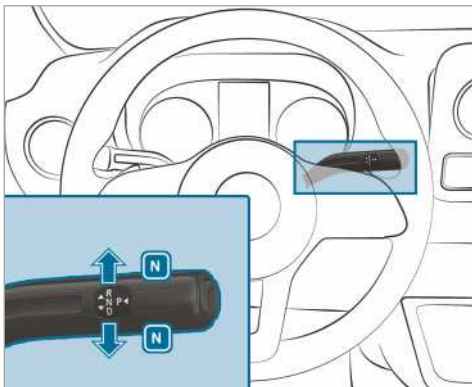
Włączanie biegu jałowego N

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku i obrażeń w przypadku włączonego położenia neutralnego

W przypadku zaparkowania pojazdu z włączonym położeniem neutralnym **N** i niezaciągnięcia hamulca postojowego pojazd może się stoczyć.

Istnieje ryzyko wypadku i obrażeń!

- ▶ Przed zaparkowaniem pojazdu zaciągnąć hamulec postojowy.



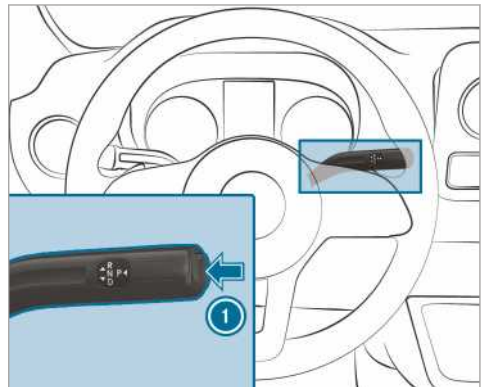
- ▶ Wcisnąć pedał hamulca i nacisnąć dźwignię wybierania biegów DIRECT SELECT do pierwszego punktu oporu do góry lub na dół. Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym wskazanie przełożenia skrzyni biegów jest ustawione na **N**.

Jeżeli następnie pedał hamulca zostanie zwolniony, pojazd można swobodnie poruszać, np. przesuwać lub holować.

Jeśli automatyczna skrzynia biegów powinna pozostać na biegu jałowym **N** również po wyłączeniu zapłonu:

- ▶ Uruchomić pojazd.
- ▶ Wcisnąć pedał hamulca i włączyć bieg jałowy **N**.
- ▶ Zwolnić pedał hamulca.
- ▶ Wyłączyć zapłon.
- ⓘ Jeśli następnie kierowca opuści pojazd, a kluczyk pozostanie w pojeździe, automatyczna skrzynia biegów pozostaje nadal na biegu jałowym **N**.

Włączanie położenia parkingowego P



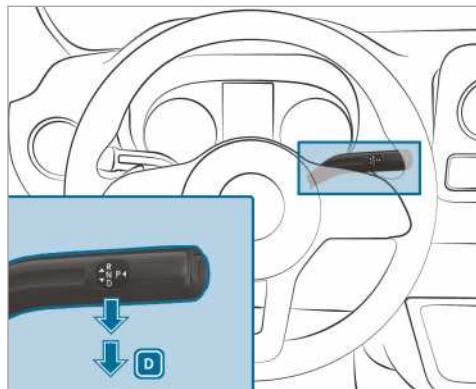
- ▶ Nacisnąć przycisk ①. Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym wskazanie przełożenia skrzyni biegów jest ustawione na **P**.

Jeśli jest spełniony jeden z następujących warunków, położenie parkingowe **P** jest włączane automatycznie:

- Kierowca parkuje pojazd w położeniu skrzyni biegów **D** lub **R**.
- Kierowca otworzy swoje drzwi podczas postoju lub przy bardzo niskiej prędkości w położeniu skrzyni biegów **D** lub **R**.

- Kierowca otworzy podczas postoju lub przy bardzo małej prędkości zaczep zamka.
- Kierowca wysiądzie podczas postoju lub przy bardzo małej prędkości.

Włączanie przełożenia D



- ▶ Wcisnąć pedał hamulca i nacisnąć dźwignię wybierania biegów DIRECT SELECT poza pierwszy punkt oporu na dół. Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym wskazanie przełożenia skrzyni biegów jest ustawione na **D**.

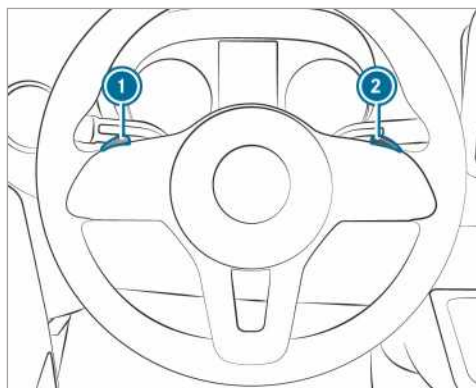
Automatyczna skrzynia biegów przełącza automatycznie biegi w położeniu **D**. Zależy to od następujących czynników:

- położenia pedału gazu
- prędkości, z którą porusza się pojazd

Ograniczania zakresu przełączania

Warunki

- Przełożenie skrzyni biegów **D** jest włączone (→ strona 130).



- ▶ **Ograniczanie zakresu przełożenia:** Manetkę zmiany biegów przy kierownicy **1** pociągnąć krótko.

W zależności od aktualnego biegu automatyczna skrzynia biegów przełącza się na następny niższy bieg. Równocześnie ograniczony jest zakres przełożenia.

Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się ustawiony zakres przełączania. Automatyczna skrzynia biegów przełącza się tylko do określonego biegu.

- ▶ Manetkę zmiany biegów przy kierownicy **1** pociągnąć i przytrzymać. Automatyczna skrzynia biegów przełącza się na zakres przełączania, z którego pojazd może korzystnie przyspieszyć lub zahamować. W tym celu automatyczna skrzynia biegów przełącza się o jeden lub więcej biegów niżej i ogranicza zakres przełączania.

Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się ustawiony zakres przełączania. Automatyczna skrzynia biegów przełącza się tylko do określonego biegu.

- ⓘ Jeżeli przy zbyt wysokiej prędkości zostanie pociągnięta manetka zmiany biegów przy kierownicy **1**, automatyczna skrzynia biegów nie przełącza się na niższy bieg. Jeżeli zakres przełączania jest ograniczony i maksymalna prędkość obrotowa silnika ograniczonego zakresu przełączania jest osiągnięta, automatyczna skrzynia biegów nie przełącza się na wyższe przełożenie.

- ▶ **Rozszerzanie zakresu przełączania:** Manetkę zmiany biegów przy kierownicy **2** pociągnąć krótko. W zależności od aktualnego biegu automatyczna skrzynia biegów przełącza się na

następny wyższy bieg. Równocześnie dzięki temu rozszerzany jest zakres przełączania.

Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się ustawiony zakres przełączania. Automatyczna skrzynia biegów przełącza się tylko do określonego biegu.

▶ **Aktywacja zakresu przełączania:** Manetkę zmiany biegów ② pociągnąć i przytrzymać. W zależności od aktualnego biegu automatyczna skrzynia biegów przełącza się o jeden lub kilka biegów. Równocześnie ograniczenie zakresu przełączania jest anulowane i na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się przełożenie skrzyni biegów **D**.

▶ **Aktywacja zakresu przełączania:** Manetkę zmiany biegów ② pociągnąć i przytrzymać.

lub

▶ Przełożenie **D** włączyć ponownie (→ strona 130).

W zależności od aktualnego biegu automatyczna skrzynia biegów przełącza się o jeden lub kilka biegów. Równocześnie ograniczenie zakresu przełączania jest anulowane i na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się przełożenie skrzyni biegów **D**.

Zakres przełączania w sytuacjach podczas jazdy

- 3 Korzystanie z efektu hamowania silnika.
- 2 Korzystanie z efektu hamowania silnikiem na zjazdach, podczas jazd po stromych przełęczach, w górach oraz w utrudnionych warunkach eksploatacji
- 1 Z efektu hamowania silnikiem należy korzystać na zjazdach oraz długich przejazdach przez przełęcze.

Korzystanie z funkcji kick-down

- ▶ **Maksymalne przyspieszenie:** Wcisnąć pedał gazu poza punkt oporu.
- ▶ Po osiągnięciu żądanej prędkości dodać mniej gazu.

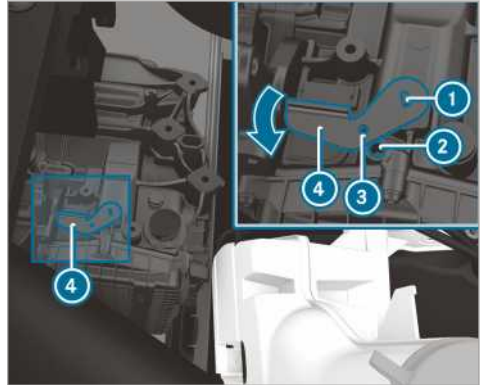
Mechaniczne zwalnianie blokady parkowania (pojazdy z napędem na przednie koła)

- ① **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów i napędem na przednie koła:** W przypadku usterki automatyczna skrzynia biegów może być zablokowana w położeniu **P**. W tym przypadku można zwolnić blokadę parkowania mechanicznie, np. w celu odholowania pojazdu (→ strona 226).

- ① Mechaniczne zwalnianie blokady parkowania jest możliwe tylko w pojazdach automatycznych z napędem na przednie koła.

Warunki

- Potrzebne jest narzędzie odblokowujące z zestawu narzędzi (→ strona 233).



- ▶ Zaciągnąć hamulec postojowy.
- ▶ Otworzyć pokrywę komory silnika (→ strona 197).
- ▶ Umieścić narzędzie odblokowujące ④ przy skrzyni biegów ① i obrócić w kierunku strzałki.
- ▶ Włożyć odpowiednie narzędzie, np. wkrętak, przez otwór w narzędziu odblokowującym ③ i skrzyni biegów ②. Położenie narzędzia odblokowującego ④ jest zabezpieczone. Blokada parkowania jest zwolniona.
- ▶ Umieszczenie narzędzia odblokowującego ④ przy skrzyni biegów uniemożliwia włączenie położenia **P**.
- ▶ Należy przestrzegać wskazówek dotyczących holowania (→ strona 226).
- ① Po wyjęciu narzędzia odblokowującego ④ skrzynia biegów przeskakuje automatycznie ponownie w położenie **P**.

Napęd na wszystkie koła

Wskazówki dotyczące napędu na wszystkie koła

Napęd na wszystkie koła zapewnia stały napęd na wszystkie cztery koła i poprawia wraz z ESP® trakcję Państwa pojazdu.

Regulacja trakcji napędu na wszystkie koła odbywa się również poprzez układ hamulcowy. W związku z tym w przypadku jazdy w ekstremalnych warunkach terenowych może dojść do przegrzania układu hamulcowego. W takim przypadku należy dodawać mniej gazu lub zatrzymać się, aby układ hamulcowy mógł ostygnąć.

Jeżeli koło napędzane obraca się w miejscu z powodu zbyt małej przyczepności do nawierzchni:

- Podczas ruszania należy skorzystać ze wspomaganie układu kontroli trakcji zintegrowanego w ESP[®]. Wcisnąć odpowiednio mocno pedał gazu.
- Podczas jazdy powoli zdejmować nogę z pedału gazu.

W warunkach zimy należy używać opon zimowych (opony M+S), w razie potrzeby również łańcuchów przeciwnieźnych (→ strona 236). Tylko w ten sposób osiągnąca jest maksymalna skuteczność napędu na wszystkie koła.

Podczas zjazdu ze wzniesienia w terenie należy korzystać z DSR (Downhill Speed Regulation) (→ strona 133).

Napęd na wszystkie koła działa w granicach wyznaczonych prawami fizyki i nie jest w stanie wyeliminować ryzyka wypadku wynikającego z niedostosowania techniki jazdy do warunków na drodze lub niezachowania odpowiedniej koncentracji. Napęd na wszystkie koła nie uwzględnia warunków drogowych i pogodowych ani sytuacji na drodze. Napęd na wszystkie koła pełni jedynie funkcję pomocniczą. Za zachowanie bezpiecznej odległości, prędkości, hamowanie we właściwej chwili oraz utrzymywanie pasa ruchu odpowiada kierowca.

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko uszkodzenia zespołu napędowego i układu hamulcowego

W przypadku sprawdzania pojazdów z napędem na wszystkie koła na 1-osiowym stanowisku kontrolnym może dojść do uszkodzenia zespołu napędowego lub układu hamulcowego.

- ▶ Kontrolę działania lub mocy należy przeprowadzać wyłącznie na 2-osiowym stanowisku kontrolnym.
- ▶ Przed sprawdzeniem pojazdu na stanowisku kontrolnym należy skontaktować się z fachowym serwisem.

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko uszkodzenia skrzyni rozdzielczej

W przypadku holowania pojazdu z uniesioną jedną osią może dojść do uszkodzenia skrzyni rozdzielczej. Tego rodzaju uszkodzenia nie są objęte odpowiedzialnością Mercedes-Benz za wady produktu.

- ▶ Pojazd nigdy nie należy holować z uniesioną jedną osią.
- ▶ Pojazd należy holować wyłącznie na wszystkich kołach znajdujących się na podłożu lub całkowicie uniesiony.
- ▶ Należy przestrzegać zaleceń dotyczących holowania pojazdu z pełnym kontaktem z podłożem wszystkich kół.

Włączanie napędu na wszystkie koła

Warunki włączenia lub wyłączenia

Można włączyć lub wyłączyć napęd na wszystkie koła tylko w następujących sytuacjach:

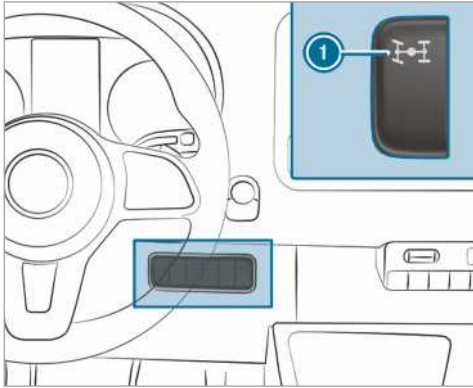
- Silnik pracuje.
- Prędkość pojazdu nie przekracza ok. 10 km/h.
- Pojazd nie pokonuje zakrętu.





Jeśli nie można włączyć napędu na wszystkie koła podczas toczenia się pojazdu, należy wykonać następujące czynności:

- ▶ **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:**
Wcisnąć pedał sprzęgła.
- ▶ **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:**
Ustawić dźwignię wybierania biegów na krótko w położeniu **[N]**.

(i) Nie można włączyć napędu na wszystkie koła podczas postoju pojazdu. Należy przestawić dźwignię wybierania biegów z położenia **[N]** w położenie **[D]** lub **[R]** i ponownie z powrotem.

Włączanie/wyłączanie napędu na wszystkie koła



▶ **Włączanie/wyłączanie:** Nacisnąć u góry przełącznik ①. Lampki ostrzegawcze  i  na wyświetlaczu wskaźników zapalają się. ESP® i ASR jest podczas włączania lub wyłączenia wyłączony. Po włączeniu lub wyłączeniu lampki ostrzegawcze  i  na wyświetlaczu wskaźników gasną i ESP® i ASR jest ponownie włączony.

Jeśli przełożenie skrzyni biegów LOW RANGE jest włączone, nie można wyłączyć napędu na wszystkie koła.

Przełożenie skrzyni biegów LOW RANGE

Przełożenie skrzyni biegów LOW RANGE wspomaga kierowcę podczas jazdy po trudnym podłożu. Po włączeniu LOW RANGE zostaje dostosowane zwiększenie mocy silnika oraz przełączanie automatycznej skrzyni biegów. W porównaniu do położenia do jazdy drogowej zmniejsza się przełożenie skrzyni biegów z silnika na koła o ok. 40 %. Moment napędowy jest dzięki temu odpowiednio wyższy.

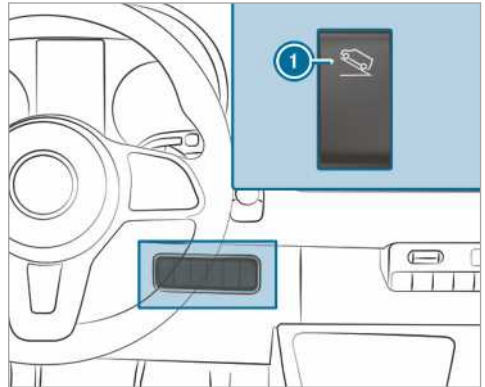
Warunki włączenia/wyłączenia

Można włączyć lub wyłączyć LOW RANGE tylko w następujących sytuacjach:


- Silnik pracuje.
- Pojazd stoi w miejscu.
- Pedał hamulca zostanie wciśnięty.
- Mechaniczna skrzynia biegów jest w położeniu biegu jałowego.



- Dźwignia wybierania biegów automatycznej skrzyni biegów jest w położeniu **P** lub **N**.
- Napęd na wszystkie koła jest włączony.



Włączanie/wyłączanie systemu LOW RANGE



① Włączanie i wyłączenie LOW RANGE

▶ **Włączanie i wyłączenie:** Nacisnąć u góry przełącznik ①. Lampka kontrolna  na wyświetlaczu wskaźników miga podczas włączania i wyłączenia.

- Po włączeniu LOW RANGE lampka kontrolna  świeci się.
- Po wyłączeniu LOW RANGE lampka kontrolna  gaśnie.

Gdy lampka kontrolna  miga, można przebrać włączenie lub wyłączenie, naciskając ponownie przycisk ①. Jeśli włączenie lub wyłączenie nie zostało zaakceptowane, lampka kontrolna  miga krótko 3 razy. Jeden z warunków włączenia lub wyłączenia nie jest wówczas spełniony.

DSR (Downhill Speed Regulation)

Wskazówki dotyczące systemu DSR

System DSR działa w granicach określonych przez prawa fizyki i nie może zmniejszyć ryzyka wypadku wynikającego z niewłaściwego lub nieuwważnego stylu jazdy. System DSR nie jest w stanie uwzględnić stanu nawierzchni i warunków atmosferycznych oraz sytuacji w ruchu drogowym. System DSR pełni jedynie funkcję pomocniczą. Za utrzymywanie bezpiecznej odległości i

prędkości oraz hamowanie w odpowiednim momencie jest odpowiedzialny kierowca.

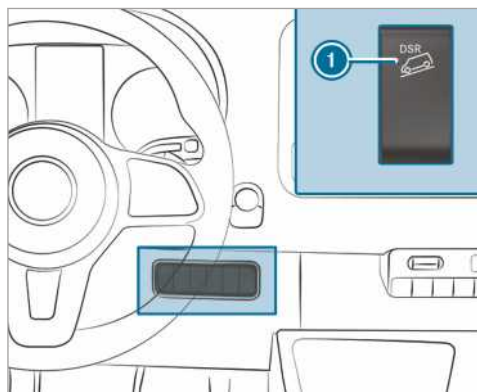
System DSR wspomaga kierowcę za pomocą przełożeń skrzyni biegów podczas zjazdu, np. w terenie lub na budowie. Poprzez precyzyjne wyhamowywanie kół system DSR utrzymuje wstępnie ustawioną prędkość na zjeździe. Utrzymywanie prędkości jest uzależnione od stanu nawierzchni i zjazdu, dlatego nie jest zapewnione we wszystkich sytuacjach. Należy wybrać prędkość dostosowaną do warunków otoczenia i w razie potrzeby hamować dodatkowo samodzielnie.

Można ustawić prędkość od 4 km/h do 18 km/h za pomocą pedału hamulca i gazu lub przełączników na kierownicy.

- Podczas postoju lub jazdy z prędkością aktualną poniżej 4 km/h zostaje ustawione jako prędkość 4 km/h.
- Podczas jazdy w terenie z prędkością powyżej 18 km/h system DSR przełącza się na tryb czuwania (stand-by). System DSR pozostaje włączony, ale nie hamuje automatycznie.
- Podczas zjazdu ze wzniesienia z prędkością poniżej 18 km/h system DSR reguluje ponownie do ustawionej wstępnie prędkości.
- Podczas jazdy z prędkością powyżej 45 km/h system DSR wyłącza się automatycznie.

Włączanie i wyłączenie systemu DSR

Włączanie systemu DSR



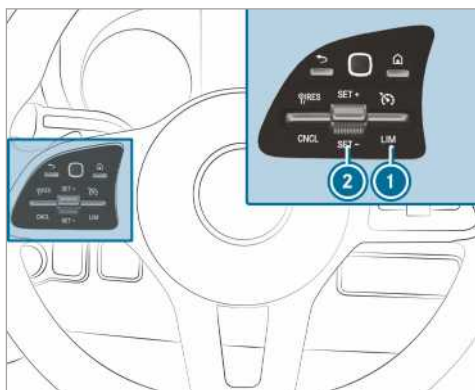
System DSR można włączyć podczas postoju lub jazdy.

- ▶ Wyhamować lub przyspieszyć pojazd do żądanej prędkości od 4 km/h do 18 km/h.

- ▶ Nacisnąć u góry przełącznik ①.
- ▶ Zwolnić pedał hamulca lub gazu. Aktualna prędkość jest zapisana. Podczas postoju zostaje jako prędkość ustawione 4 km/h. System DSR utrzymuje na zjeździe zapisaną prędkość i hamuje automatycznie.

Ustawianie prędkości

Podczas ruszania, przyspieszania lub hamowania z włączonym systemem DSR zostaje zapisana po zwolnieniu pedału gazu lub hamulca aktualna prędkość. Ma to miejsce tylko wtedy, gdy prędkość jazdy nie przekracza 18 km/h.



- ▶ Nacisnąć przełącznik ② do góry/do dołu i przytrzymać. Zapisana prędkość jest zwiększana lub obniżana etapami co 1 km/h.

Wyłączenie systemu DSR

- ▶ Nacisnąć u góry przełącznik ①.
- lub
- ▶ Przyspieszyć lub jechać z prędkością powyżej 45 km/h.

System DSR wyłącza się automatycznie w następujących sytuacjach:

- Prędkość jazdy wynosi ponad 45 km/hh.
- Występuje usterka układu ESP® lub ABS.

Układ elektronicznego poziomowania nadwozia

Działanie elektronicznej regulacji poziomu

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zakleszczenia podczas opuszczania się nadwozia

Podczas obniżania poziomu nadwozia mogą zostać zakleszczone części ciała osób, które znajdują się pomiędzy nadwoziem a oponami lub pod pojazdem.

- ▶ Upewnij się, że podczas obniżania poziomu nadwozia nikt nie znajduje się w pobliżu nadkoli lub pod pojazdem.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku przewrócenia się podnośnika samochodowego

Po zaparkowaniu pojazdu z zawieszeniem pneumatycznym zawieszenie utrzymuje aktywność jeszcze przez godzinę, również po wyłączeniu zapłonu. Jeśli następnie pojazd jest podnoszony za pomocą podnośnika samochodowego, zawieszenie pneumatyczne próbuje wyrównać poziom zawieszenia.

Podnośnik może się wówczas przewrócić.

- ▶ Przed podniesieniem pojazdu nacisnąć na pilocie sterowania zawieszeniem pneumatycznym przycisk Service. Zapobiega to automatycznemu regulowaniu poziomu zawieszenia i ręcznemu podnoszeniu lub obniżaniu.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek opuszczonej lub podniesionej ramy podwozia

Jazda z obniżonym lub podwyższonym poziomem ramy podwozia może bardzo niekorzystnie wpływać na stateczność i reakcje podczas hamowania. Ponadto podwyższenie ramy podwozia może spowodować przekroczenie przez pojazd dopuszczalnej wysokości.

- ▶ Przed ruszeniem ustawić poziom do jazdy.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku w przypadku usterki ENR

W razie usterki ENR poziom nadwozia może być zbyt wysoki, zbyt niski lub niesymetryczny.

Stateczność oraz sterowność pojazdu mogą ulec znacznej zmianie.

- ▶ Jechać ostrożnie, dostosowując technikę jazdy do zmienionych reakcji pojazdu.
- ▶ Zatrzymać się, uwzględniając sytuację w ruchu drogowym.
- ▶ Skontaktować się z fachowym serwisem.

! WSKAZÓWKA Niebezpieczeństwo uszkodzenia podwozia na skutek obniżonego poziomu nadwozia

W przypadku usterki ENR, jak również w trakcie regulacji podczas jazdy poziom nadwozia może zostać obniżony.

- ▶ Zwracać uwagę na stan nawierzchni i wystarczający prześwit zawieszenia.
- ▶ Jechać ostrożnie.

Poziom nadwozia jest zależny od stopnia obciążenia i jego rozmieszczenia. W pojazdach z pneumatycznie zawieszoną osią tylną ENR automatycznie wyrównuje poziom na osi tylnej. W efekcie zawsze zachowany jest poziom do jazdy, niezależnie od stopnia obciążenia ładunkiem. Również dynamika jazdy nie zostaje ograniczona. Różnica wysokości między obiema stronami pojazdu może przy tym wynosić do 1 cm.

ENR działa niezależnie od silnika i tylko przy włączonym zapłonie. Działaniu sprężarki ENR towarzyszy odgłos.

i Jeśli sprężarka jest wielokrotnie uruchamiana w ciągu minuty lub pracuje stale, układ ENR jest uszkodzony.

ENR przełącza się samoczynnie między trybem manualnym a automatycznym w zależności od prędkości pojazdu lub położenia hamulca postojowego (zależnie od wyposażenia pojazdu).

Jeśli ENR przełącza się w zależności od prędkości, to po zatrzymaniu pojazdu automatycznie aktywny jest tryb manualny. Można wtedy podwyższać lub obniżać poziom nadwozia. Jeśli następnie pojazd przekroczy 10 km/h, tryb manualny jest samoczynnie wyłączany i regulacja poziomu następuje automatycznie.

Jeśli ENR przełącza się w zależności od hamulca postojowego, to po jego zaciągnięciu automatycznie aktywny jest tryb manualny. Można wtedy podwyższać lub obniżać poziom nadwozia w celu za- lub rozładunku. Zwolnienie hamulca postojowego

wego powoduje wyłączenie trybu manualnego i regulacja poziomu następuje automatycznie.

Na czas wykonywania prac przy pojeździe lub przed zmianą koła można ENR wyłączyć (→ strona 136).

W przypadku usterki ENR, jak również przy zbyt wysokim lub niskim poziomie nadwozia słychać dźwięk ostrzegawczy.

Stateczność oraz sterowność pojazdu są wtedy znacznie zmienione. ENR jak najszybciej ustawia nadwozie na standardowym poziomie. Ostrożnie jechać dalej, aż dźwięk ostrzegawczy wyłączy się. Dopiero wtedy nadwozie jest ustawione na standardowym poziomie.

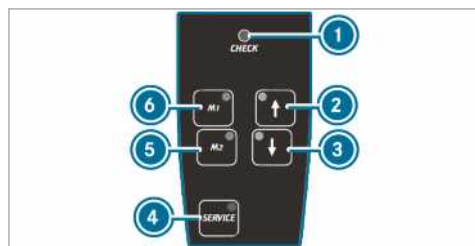
W zależności od wybranej opcji funkcja automatyczna i ENR włączają się samoczynnie w celu przywrócenia poziomu do jazdy:

- po zwolnieniu hamulca postojowego
- przy prędkości powyżej 10 km/h

Jeśli może dojść do przegrzania sprężarki, np. w wyniku wielokrotnego podwyższenia i obniżania poziomu, ENR zostaje wyłączony przez funkcję ochronną. Poziom nadwozia można wtedy podwyższać lub obniżać dopiero po odczekaniu jednej minuty.

Podnoszenie i opuszczanie nadwozia

Za pomocą pilota



ENR wykonuje test funkcji w chwili włączenia i cyklicznie podczas działania. Lampka kontrolna ① na pilocie świeci się przez sekundę po włączeniu zapłonu lub układu ENR za pomocą przycisku ④.

Usterka występuje w przypadku następującego zachowania lampki kontrolnej: ①

- Lampka kontrolna nie zapala się po włączeniu zapłonu lub ENR.
lub

- Lampka kontrolna nie gaśnie następnie po upływie 1 sekundy.
lub
- Lampka kontrolna zapala się następnie ponownie lub miga.

Dodatkowo słychać dźwięk ostrzegawczy z pilota, trwający ok. 30 sekund. Wykrytą usterkę można zidentyfikować za pomocą lampek kontrolnych (sygnalizowanie kodu usterki).

▶ Zatrzymać pojazd, pozostawiając włączony zapłon.

▶ **Podwyższanie lub obniżanie poziomu nadwozia:** Nacisnąć przycisk ② lub ③ i przytrzymać, aż nadwozie osiągnie żądany poziom.

Podczas zmiany poziomu nadwozia miga lampka kontrolna w przycisku ② lub ③. Po ustawieniu poziomu nadwozia lampka kontrolna w przycisku ② lub ③ świeci się.

▶ **Automatyczne opuszczanie:** Nacisnąć krótko przycisk ③.
ENR opuszcza nadwozie na najniższy poziom.

Podczas zmiany poziomu nadwozia miga lampka kontrolna w przycisku ③. Po ustawieniu poziomu nadwozia lampka kontrolna w przycisku ③ świeci się.

▶ W celu zatrzymania ruchu nacisnąć krótko przycisk ②.

▶ **Podnoszenie lub obniżanie do poziomu do jazdy:** Nacisnąć krótko przycisk ② lub ③.
ENR podnosi lub obniża automatycznie nadwozie do poziomu do jazdy.

Podczas zmiany poziomu nadwozia miga lampka kontrolna w przycisku ② lub ③. Po ustawieniu poziomu nadwozia lampka kontrolna w przycisku ② lub ③ świeci się.

▶ W celu zatrzymania ruchu nacisnąć krótko inny przycisk.

▶ **Zapisywanie ustawionego poziomu nadwozia:** Ustawić żądany poziom nadwozia.

▶ Nacisnąć przycisk ⑤ lub ⑥, aż będzie słychać sygnał dźwiękowy.

Ustawiony poziom nadwozia jest zapisany i przyporządkowany do odpowiedniego przycisku ⑤ lub ⑥.

▶ **Ustawianie poziomu nadwozia z pamięci:** Nacisnąć krótko przycisk ⑤ lub ⑥.
ENR podnosi lub obniża automatycznie nadwozie do zapisanego poziomu.

Podczas zmiany poziomu nadwozia miga lampka kontrolna w przycisku ⑤ lub ⑥. Po ustawieniu poziomu nadwozia lampka kontrolna w przycisku ⑤ lub ⑥ świeci się.

▶ W celu zatrzymania ruchu nacisnąć krótko przycisk ② lub ③.

▶ **Włączanie funkcji automatycznej:** Jechać z prędkością powyżej 10 km/h lub zwolnić hamulec postojowy. ENR automatycznie reguluje poziom nadwozia.

▶ W celu zatrzymania ruchu nacisnąć krótko przycisk ② lub ③.

Włączanie i wyłączenie ENR

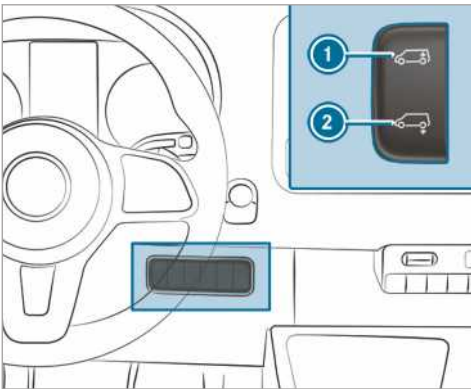
▶ **Wyłączenie ENR:** Nacisnąć przycisk ④.

Lampka kontrolna w przycisku ④ świeci się.

▶ **Włączanie ENR:** Nacisnąć ponownie przycisk ④.

Lampka kontrolna w przycisku ④ gaśnie.

Za pomocą przycisku na panelu obsługi



▶ Zatrzymać pojazd, pozostawiając włączony zapłon.

▶ **Automatyczne opuszczanie:** Nacisnąć krótko przełącznik ② na dole. ENR automatycznie opuszcza nadwozie.

▶ W celu zatrzymania ruchu nacisnąć krótko przełącznik ① na górze.

▶ **Podnoszenie na poziom do jazdy:** Nacisnąć krótko przełącznik ① na górze. ENR automatycznie podnosi nadwozie na poziom do jazdy.

▶ W celu zatrzymania ruchu nacisnąć krótko przełącznik ② na dole.

▶ **Włączanie funkcji automatycznej:** Jechać z prędkością powyżej 10 km/h lub zwolnić hamulec postojowy. ENR automatycznie reguluje poziom nadwozia.

Napełnianie układu w sytuacji awaryjnej

Dotyczy tylko pojazdów z zaworami do awaryjnego napełniania ENR. W przypadku usterki ENR i przekrzywienia nadwozia można podwyższyć lub obniżyć poziom, podłączając do zaworów awaryjnych (zaworów opon) zewnętrzne źródło sprężonego powietrza. Można wówczas z wyłączonym ENR dojechać ostrożnie do najbliższego fachowego serwisu i zlecić usunięcie usterki.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie na skutek zbyt wysokiego ciśnienia!

Zbyt wysokie ciśnienie w resorach pneumatycznych może spowodować uszkodzenie zarówno resorów, jak i przewodów pneumatycznych.

▶ Nie przekraczać maksymalnie dopuszczalnego ciśnienia 600 kPa (6 bar, 87 psi).

▶ Zaciągnąć hamulec postojowy.

▶ **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Przełączyć skrzynię biegów w położenie **P**.

▶ Wyłączyć ENR (→ strona 136).

▶ Wyłączyć silnik i otworzyć pokrywę komory silnika (→ strona 197).

▶ Odkręcić kapturek od odpowiedniego zaworu.

▶ Podłączyć źródło sprężonego powietrza.

▶ Pompując lub spuszczać sprężone powietrze podwyższać lub obniżać nadwozie, aż poziom do jazdy zostanie osiągnięty i nadwozie będzie wypoziomowane. Zwracać przy tym uwagę, aby nie doszło do przekroczenia maksymalnie dopuszczalnego ciśnienia 600 kPa (6 bar, 87 psi).

▶ Odkręcić źródło sprężonego powietrza.

▶ Przykręcić kapturek do zaworów.

▶ Zamknąć pokrywę komory silnika (→ strona 197).

▶ Jechać ostrożnie do najbliższego fachowego serwisu.

Problemy z elektroniczną regulacją poziomu

Problem	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
Podczas postoju nie można podwyższyć lub obniżyć poziomu nadwozia.	<p>Może dojść do przegrzania sprężarki. Po wielokrotnym podwyższeniu i obniżeniu nadwozia funkcja zabezpieczająca wyłącza ENR.</p> <p>► Po odczekaniu około minuty podjąć ponowną próbę manualnego ustawienia poziomu nadwozia.</p> <p>Układ ENR jest wyłączony z powodu zbyt niskiego napięcia. Ewentualnie akumulator nie jest ładowany.</p> <p>Stateczność i komfort jazdy mogą ulec pogorszeniu.</p> <p>► Uruchomić silnik.</p> <p>► Możliwie szybko udać się do fachowego serwisu.</p>

Tankowanie

Tankowanie pojazdu

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko zapalenia- i wybuchu paliwa

Paliwa są łatwopalne.

- Koniecznie unikać ognia, otwartego światła, palenia oraz powstawania isker.
- Przed rozpoczęciem tankowania i po zakończeniu tankowania wyłączyć zapłon i ogrzewanie postojowe, jeśli jest dostępne.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo obrażeń na skutek działania paliw

Paliwa są trujące i szkodliwe dla zdrowia.

- Unikać kontaktu paliwa ze skórą, oczami lub odzieżą oraz połykania go.
- Nie wdychać oparów paliwa.
- Chronić paliwo przed dziećmi.
- Pamiętać, że drzwi i okna muszą być podczas tankowania zamknięte.

W przypadku kontaktu z paliwem należy przestrzegać następujących zasad:

- Niezwłocznie zmyć paliwo ze skóry wodą i mydłem.
- W przypadku dostania się paliwa do oczu należy natychmiast dokładnie przepłukać oczy czystą wodą. Niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

- W przypadku połknięcia paliwa należy niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. Nie należy wywoływać wymiotów.
- Niezwłocznie zdjąć odzież pobrudzoną paliwem.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo pożaru- i wybuchu na skutek naładowania elektrostatycznego

Rozładowanie nagromadzonego ładunku elektrostatycznego może spowodować przeskok iskry i zapalenie się oparów paliwa.

- Przed otwarciem korka wlewu paliwa lub dotknięciem pistoletu dystrybutora należy dotknąć metalowy element nadwozia. Ewentualnie nagromadzony ładunek elektrostatyczny zostanie dzięki temu rozładowany.
- Podczas tankowania nie wsiadać do pojazdu. Może dojść do naładowania elektrostatycznego.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo pożaru na skutek mieszania paliw

Pojazdy z silnikiem wysokoprężnym:

W przypadku wymieszania oleju napędowego z benzyną powstała mieszanina paliw ma niższą temperaturę zapłonu niż czysty olej napędowy.

Podczas pracy silnika może dojść do niewidocznego z zewnątrz przegrzania elementów układu wydechowego.

- ▶ Nigdy nie tankować benzyny.
- ▶ Nigdy nie dolewać benzyny do oleju napędowego.

! **WSKAZÓWKA** Nie tankować benzyny do pojazdów z silnikiem wysokoprężnym.

W przypadku omyłkowego zatankowania niewłaściwego paliwa:

- Nie należy włączać zapłonu. W przeciwnym razie paliwo zostanie wtłoczone w układ paliwowy.

Nawet nieznaczne ilości niewłaściwego paliwa mogą doprowadzić do uszkodzeń układu paliwowego i silnika. Koszty naprawy takich uszkodzeń są wysokie.

- ▶ Powiadomić ASO Mercedes-Benz.
- ▶ Należy zlecić całkowite opróżnienie zbiornika paliwa oraz przewodów paliwowych.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie układu paliwowego w wyniku przepełnienia zbiornika paliwa.

- ▶ Zbiornik paliwa napełnić jedynie do poziomu, przy którym pistolet dystrybutora wyłączy się.

! **WSKAZÓWKA** Rozpryskiwanie paliwa podczas wyjmowania pistoletu dystrybutora.

- ▶ Zbiornik paliwa napełnić jedynie do poziomu, przy którym pistolet dystrybutora wyłączy się.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie spowodowane przez paliwo na powierzchniach lakierowanych

- ▶ Nie rozlać paliwa na powierzchnie lakierowane.

🔥 **WSKAZÓWKA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA** Szkody dla środowiska naturalnego w wyniku nieprawidłowego obchodzenia się z paliwem

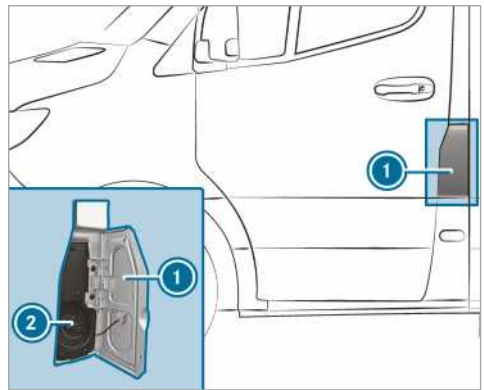
W przypadku nieprawidłowego obchodzenia się z paliwem występuje zagrożenie dla człowieka i środowiska naturalnego.

- ▶ Nie dopuścić do przedostania się paliwa do kanalizacji, wód powierzchniowych, wód gruntowych lub gleby.

Warunki

- Zamki pojazdu są odblokowane.
 - Ogrzewanie dodatkowe jest wyłączone.
 - Lewe drzwi przednie są otwarte.
- i** Podczas tankowania nie wsiadać ponownie do pojazdu. Może dojść ponownie do naładowania elektrostatycznego.

Przestrzegać wskazówek dotyczących materiałów eksploatacyjnych (→ strona 272).



- 1** Pokrywa wlewu paliwa
- 2** Korek wlewu paliwa

- ▶ Otworzyć pokrywę wlewu paliwa **1**.
- ▶ Przekręcić korek wlewu paliwa **2** w lewo i zdjąć.
- ▶ Zabezpieczyć wszystkie drzwi pojazdu, aby opary paliwa nie dostały się do wnętrza pojazdu.
- ▶ Wsunąć całkowicie króciec pistoletu dystrybutora do kanału wlewu, zawiesić i zatankować.
- ▶ Napełnić zbiornik paliwa tylko do takiego stopnia, aż pistolet dystrybutora wyłączy się.
- ▶ Założyć korek wlewu paliwa **2** i przekręcić w prawo. Trzaski sygnalizują, że korek wlewu paliwa jest całkowicie zamknięty.
- ▶ Otworzyć lewe drzwi przednie.
- ▶ Zamknąć pokrywę wlewu paliwa **1**.

- i** **Pojazdy z silnikiem wysokoprężnym i zabezpieczeniem przed zatankowaniem benzyny:** Kanał wlewu jest przystosowany do

tankowania z dystrybutorów oleju napędowego.

- i** **Pojazdy z silnikiem wysokoprężnym:** Jeśli zbiornik paliwa został całkowicie opróżniony, zatankować co najmniej 5 l oleju napędowego.

Problemy z paliwem i zbiornikiem paliwa

Problem	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
W pojeździe cieknie paliwo.	<p>Przewód paliwowy lub zbiornik paliwa jest uszkodzony.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zaciągnąć hamulec postojowy. ► Wytęczyć silnik. ► Wyciągnąć kluczyk ze stacyjki. <p>Lub, w pojazdach z KEYLESS-START:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Otworzyć drzwi po stronie kierowcy. Elektronika pokładowa znajduje się w położeniu 0. To położenie oznacza „kluczyk wyjęty“. ► W żadnym razie nie uruchamiać ponownie silnika! ► Skontaktować się z fachowym serwisem.
Silnik nie uruchamia się.	<p>Zbiornik paliwa został w pojeździe z silnikiem wysokoprężnym całkowicie opróżniony.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zatankować co najmniej 5 l oleju napędowego. ► Włączyć zapłon na ok. 10 sekund. ► Uruchamiać silnik nieprzerwanie przez maksymalnie 10 sekund, aż będzie pracował regularnie. <p>Jeśli silnik nie uruchamia się:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Włączyć ponownie zapłon na ok. 10 sekund. ► Uruchamiać silnik ponownie nieprzerwanie przez maksymalnie 10 sekund, aż będzie pracował regularnie. <p>Jeśli silnik nie uruchamia się nadal po 3 próbach:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Skontaktować się z fachowym serwisem.

AdBlue®

Wskazówki dotyczące czynnika AdBlue®

- !** **WSKAZÓWKA** Po otwarciu zbiornika AdBlue® mogą wydobywać się niewielkie ilości amoniaku.

- W przypadku napełniania zbiornika AdBlue® w zamkniętym pomieszczeniu należy zapewnić dobrą wentylację.
- Nie dopuszczać do kontaktu czynnika AdBlue® z oczami, skórą i odzieżą.

- Przechowywać AdBlue® w miejscu niedostępnym dla dzieci.

- !** **WSKAZÓWKA** Nie pomylić czynnika AdBlue®.

W razie przypadkowego połknięcia czynnika AdBlue®:

- Natychmiast wypłukać dokładnie jamę ustną.
- Wypić dużo wody.
- Niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie w wyniku dodawania dodatków do AdBlue® lub rozcieńczania AdBlue®

System oczyszczania spalin AdBlue® może zostać zniszczony przez

- dodatki w AdBlue®
 - rozcieńczanie AdBlue®
- ▶ Stosować tylko AdBlue® zgodnie z normą ISO 22241.
- ▶ Nie dodawać dodatków.
- ▶ Nie rozcieńczać AdBlue®.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenia i usterki z powodu zanieczyszczeń w AdBlue®

Zanieczyszczenia w AdBlue® powodują

- podwyższone wartości emisji
 - uszkodzenia katalizatorów
 - uszkodzenia silnika
 - nieprawidłowe działanie systemu oczyszczania spalin AdBlue®
- ▶ Unikać zanieczyszczeń w AdBlue®.

! **WSKAZÓWKA** Pozostałości czynnika AdBlue® krystalizują się po pewnym czasie. Usuwać pozostałości czynnika AdBlue®.

- ▶ Powierzchnie, które miały podczas tankowania kontakt z czynnikiem AdBlue®, spłukać natychmiast wodą.
- ▶ Czynniki AdBlue® może być usuwany również za pomocą wilgotnej ścierki i zimnej wody.
- ▶ Jeśli czynniki AdBlue® jest już skryształizowany, użyć gąbki i zimnej wody do czyszczenia.

Czynnik AdBlue® jest płynnym roztworem mocznika do systemu oczyszczania spalin silników wysokoprężnych. W celu zapewnienia prawidłowego działania systemu oczyszczania spalin stosować tylko czynniki AdBlue® zgodny z normą ISO 22241.

Czynnik AdBlue® ma następujące właściwości:

- nietoksyczny
- bezbarwny i bezwonny

- niepalny

Dostępność AdBlue®

- Można zlecić uzupełnienie czynnika AdBlue® w fachowym serwisie, np. w ASO Mercedes-Benz poprzez szybki serwis.
- Czynniki AdBlue® jest dostępny na wielu stacjach benzynowych z dystrybutorów AdBlue®.
- Alternatywnie czynniki AdBlue® jest dostępny w fachowych serwisach, np. w ASO Mercedes-Benz, oraz na wielu stacjach benzynowych w kanistrach AdBlue® lub butelkach AdBlue®.

i Czynniki AdBlue® zamarza w temperaturze wynoszącej ok. -11 °C. Pojazd jest wyposażony fabrycznie w układ wstępny podgrzewania czynnika AdBlue®. Dzięki temu możliwa jest jazda zimą również przy temperaturach poniżej -11 °C. W przypadku uzupełnienia czynnika AdBlue® przy temperaturze poniżej -11 °C poziom czynnika AdBlue® może być wyświetlany nieprawidłowo w zestawie wskaźników. W przypadku zamarzniętego czynnika AdBlue® jeździć przez co najmniej 20 minut, a następnie zaparkować pojazd na co najmniej 30 sekund, aby poziom został wyświetlony prawidłowo. W ekstremalnych warunkach zimowych rozpoznanie ilości do uzupełnienia może potrwać znacznie dłużej. Należy postawić pojazd w ciepłym garażu, aby ten czas skrócić.

i W przypadku pojemników należy zwracać uwagę, czy możliwe jest podłączenie do króćca wlewowego pojazdu, zapewniając prawidłowe napełnianie bez kapania.

Uzupełnić AdBlue®

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko uszkodzenia silnika na skutek czynnika AdBlue® w paliwie

- ▶ Czynniki AdBlue® nie wolno wlewać do zbiornika paliwa.
- ▶ Czynniki AdBlue® wlewać wyłącznie do zbiornika AdBlue®.
- ▶ Nie dopuszczać do przepełnienia zbiornika AdBlue®.

1 **WSKAZÓWKA** Zanieczyszczenie wnętrza pojazdu w wyniku wycieku czynnika AdBlue®

- ▶ Po napełnieniu zbiornika dokładnie zamknąć pojemnik/kanister AdBlue®.
- ▶ Nie wozić stale pojemników/kanistrów AdBlue® w pojeździe.

Warunki

- zapłon jest wyłączony

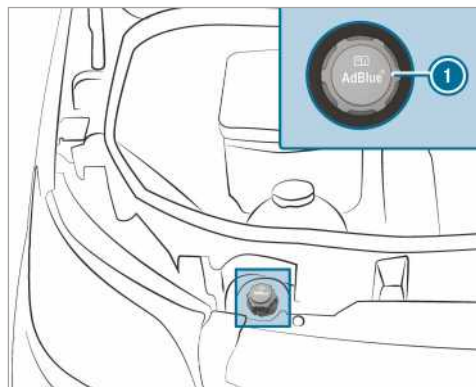
Pojazdy zarejestrowane jako samochody osobowe: Następujące, pojawiające się kolejno komunikaty na wyświetlaczu wielofunkcyjnym sygnalizują potrzebę uzupełnienia zbiornika AdBlue®:

- **Uzupełnić AdBlue patrz instrukcja obsługi**
Zawartość zbiornika AdBlue® jest zużyta do poziomu rezerwy.
- **Uzupełnić AdBlue Moc obniżona za XXX km**
Pojazd może jeszcze pokonać tylko wyświetlany dystans. Niezwłocznie uzupełnić AdBlue®.
- **Uzupełnij AdBlue Ogranicz. mocy: 20 km/h Brak rozruchu po XXX km**
Prędkość pojazdu jest ograniczona do 20 km/h. Pojazd może jeszcze pokonać tylko wyświetlany dystans, później uruchomienie silnika jest już niemożliwe.
- **Uzupełnić AdBlue Rozruch niemożliwy**
Pojazdu nie można już uruchomić.

Pojazdy zarejestrowane jako samochody ciężarowe: Następujące (pojawiające się kolejno) komunikaty na wyświetlaczu wielofunkcyjnym sygnalizują potrzebę uzupełnienia zbiornika AdBlue®:

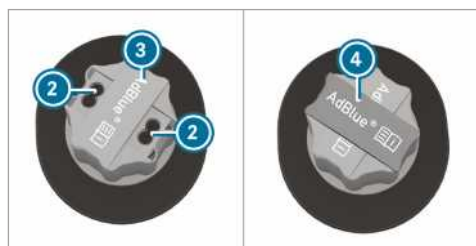
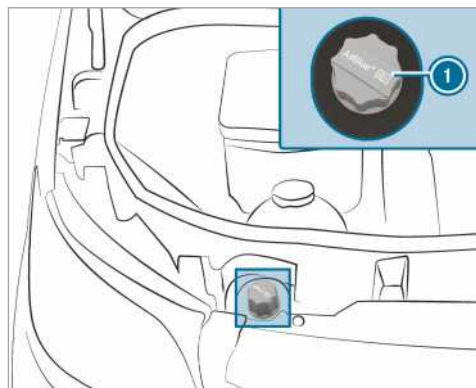
- **Uzupełnić AdBlue patrz instrukcja obsługi**
Zawartość zbiornika AdBlue® jest zużyta do poziomu rezerwy.
- **Uzupełnić AdBlue Moc obniżona**
- **Uzupełnij AdBlue Po ponownym rozruchu Moc obniżona: 20 km/h**
Po ponownym uruchomieniu silnika pojazd może pokonać jeszcze tylko 20 km/h.
- **Uzupełnij AdBlue Moc obniżona: 20 km/h**
Pojazd może pokonać jeszcze tylko 20 km/h.

Otwieranie korka wlewu AdBlue® w przypadku niezamykanego korka wlewu



- ▶ Otworzyć maskę silnika.
- ▶ Przekręcić korek wlewu AdBlue® ① w lewo i zdjąć.

Otwieranie korka wlewu AdBlue® w przypadku zamykanego korka wlewu



- ▶ Otworzyć maskę silnika.

- ▶ Wyjąć narzędzie ④ w celu odblokowania korka wlewu AdBlue® ① z zestawu narzędzi.
- ▶ Pociągnąć osłonę ③ na korku wlewu AdBlue® ① do góry, obrócić o 90° i puścić.
- ▶ Wsunąć narzędzie ④ w otwory ② korka wlewu AdBlue® ①.
- ▶ Przekręcić korek wlewu AdBlue® ① w lewo i zdjąć.

Przygotowanie kanistra AdBlue®



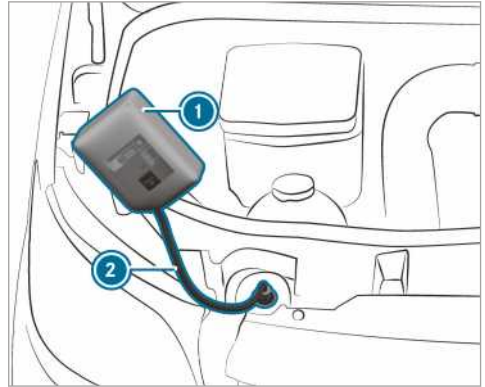
Wariant 1



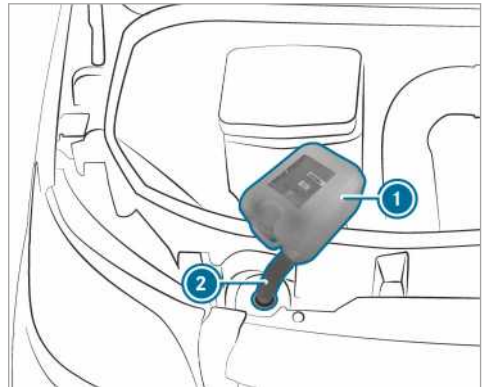
Wariant 2

- ▶ Odkręcić korek kanistra AdBlue® ②.
- ▶ Przykręcić ręcznie elastyczny przewód jednorazowy ① do otworu kanistra AdBlue® ②.

Uzupelnić AdBlue®



Wariant 1



Wariant 2

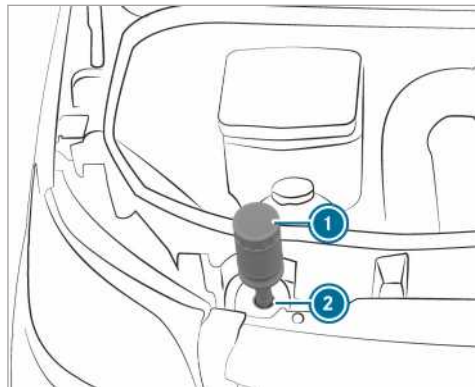
- ▶ Przykręcić ręcznie elastyczny przewód jednorazowy ② do króćca wlewu pojazdu.
 - ▶ Unieść kanister AdBlue® ① i przechylić. Gdy zbiornik AdBlue® jest całkowicie napełniony, proces tankowania kończy się. Kanister AdBlue® ② można zdjąć częściowo opróżniony.
 - ▶ Elastyczny przewód jednorazowy ② i kanister AdBlue® ① odkręcić w odwrotnej kolejności i zamknąć.
 - ▶ Włączyć zapłon na co najmniej 60 sekund.
 - ▶ Uruchomić pojazd.
- ⓘ Należy unikać stałego przewożenia w pojeździe pojemnika uzupełniającego AdBlue®.

Butelka uzupełniająca AdBlue®

Przykręcić ręcznie tylko butelkę uzupełniającą AdBlue®. W przeciwnym razie może dojść do jej uszkodzenia.



Butelki z AdBlue® ❶ są dostępne na wielu stacjach paliw lub w każdej ASO Mercedes-Benz. Butelki uzupełniające bez zamknięcia gwintowanego nie zapewniają zabezpieczenia przed przelaniem. Istnieje niebezpieczeństwo, że w przypadku przelania AdBlue® dojdzie do jego wycieku. Mercedes-Benz oferuje specjalne butelki uzupełniające z zamknięciem gwintowanym. Są one dostępne w każdej ASO Mercedes-Benz.



- ▶ Odkręcić nakładkę z butelki uzupełniającej z AdBlue® ❶.
- ▶ Umieścić butelkę uzupełniającą z AdBlue® ❶ zgodnie z ilustracją w otworze wlewu ❷ i przykręcić ręcznie zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

- ▶ Wcisnąć butelkę uzupełniającą z AdBlue® ❶ w kierunku otworu wlewu ❷.
- Zbiornik AdBlue® jest napełniany. Może to trwać maksymalnie minutę.

❶ Gdy butelka uzupełniająca z AdBlue® nie jest naciskana do dołu, proces napełniania kończy się. Częściowo opróżnioną butelkę można ponownie zdjąć.

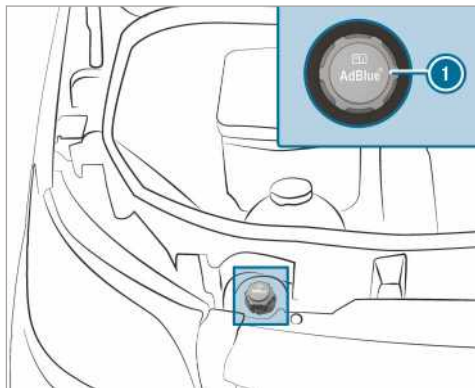
- ▶ Puścić butelkę uzupełniającą z AdBlue® ❶.
- ▶ Przekręcić butelkę uzupełniającą z AdBlue® ❶ przeciwnie do ruchu wskazówek zegara i zdjąć.
- ▶ Ponownie przykręcić nakładkę butelki uzupełniającej z AdBlue® ❶.

Proces tankowania za pomocą pistoletu do napełniania dystrybutora AdBlue®

- ▶ Wsunąć pistolet do tankowania do króćca wlewu pojazdu i uzupełnić AdBlue®. Nie wlewać nadmiernej ilości AdBlue® do zbiornika.
 - ▶ Jeżeli podczas uzupełniania pistolet wyłączy się automatycznie, nie kontynuować tankowania.
- Zbiornik AdBlue® jest całkowicie napełniony.

❶ Można również korzystać z dystrybutora AdBlue® do samochodów ciężarowych.

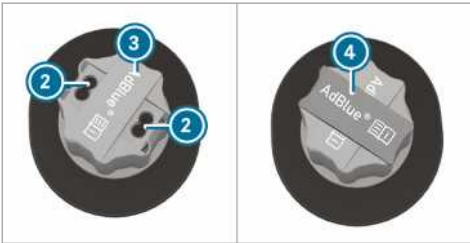
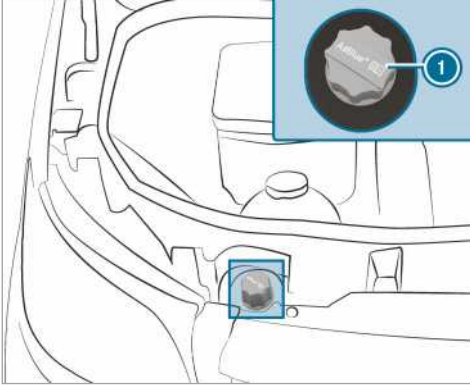
Zamykanie korka wlewu AdBlue® w przypadku niezamykanego korka wlewu



- ▶ Po napełnieniu zbiornika AdBlue® założyć korek wlewu AdBlue® ❶ na króciec wlewu i dokręcić w prawo.

- ▶ Przekręcać korek wlewu AdBlue®, aż jego napis będzie czytelny i ustawiony poziomo. Tylko w ten sposób króciec wlewu jest prawidłowo zamknięty.
- ▶ Zamknąć maskę silnika.

Zamykanie korka wlewu AdBlue® w przypadku zamykanego korka wlewu



- ▶ Po napełnieniu zbiornika AdBlue® założyć korek wlewu AdBlue® ① na króciec wlewu i dokręcić w prawo.
- ▶ Wysunąć narzędzie ④ z korka wlewu AdBlue® ① i schować w zestawie z narzędziami.
- ▶ Pociągnąć osłonę ③ na korku wlewu AdBlue® ① do góry, przekręcić nad otwór ② korka wlewu AdBlue® ① i puścić.
- ▶ Przekręcić korek wlewu AdBlue® ①. Jeżeli korek wlewu AdBlue® ① daje się swobodnie obracać, zbiornik AdBlue® jest zamknięty.

Parkowanie

Wyłączenie pojazdu

- ▲ **OSTRZEŻENIE** Ryzyko pożaru z powodu gorących elementów układu wydechowego

W przypadku kontaktu łatwopalnych materiałów (np. suchych liści, trawy lub gałęzi) z gorącymi elementami układu wydechowego może dojść do zapłonu tych materiałów.

- ▶ Pojazd zaparkować w taki sposób, aby wykluczyć kontakt łatwopalnych materiałów z gorącymi elementami pojazdu.
- ▶ Nie parkować pojazdu na suchych łąkach lub ścierniskach.

- ▲ **OSTRZEŻENIE** Ryzyko wypadku- i obrażeń na skutek pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe

W przypadku pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe mogą one:

- otworzyć drzwi, stwarzając zagrożenie dla innych osób lub uczestników ruchu drogowego.
- wysiąść z pojazdu i wpaść pod przejeżdżające pojazdy.
- obsługiwać elementy wyposażenia pojazdu i np. zakleszczyć się.

Ponadto dzieci mogą wprawić pojazd w ruch, np. w wyniku:

- zwolnienia hamulca postojowego
- przełączenia automatycznej skrzyni biegów z położenia parkingowego **P** w inne lub mechanicznej skrzyni biegów w położenie neutralne
- uruchomienia silnika

- ▶ Opuszczając pojazd należy zawsze zabrać ze sobą kluczyk i zablokować pojazd.
- ▶ Nie należy pozostawiać dzieci bez opieki i zwierząt bez nadzoru w pojeździe.
- ▶ Kluczyk przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.

I WSKAZÓWKA Uszkodzenie pojazdu lub zespołu napędowego w wyniku stoczenia się

- ▶ Przy parkowaniu zawsze stosować się do obowiązujących przepisów.
- ▶ Zaparkowany pojazd należy zawsze poprawnie zabezpieczyć przed stoczeniem się.

A OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku i obrażeń w przypadku niezaciągniętego hamulca postojowego

W przypadku zaparkowania pojazdu z włączonym położeniem parkingowym **P** i niezaciągnięcia hamulca postojowego pojazd może się stoczyć.

Włączone położenie parkingowe **P** nie zastępuje wystarczająco hamulca postojowego.

Istnieje ryzyko wypadku i obrażeń!

- ▶ Zabezpieczyć pojazd przed stoczeniem się zgodnie z opisem.

Należy przestrzegać następujących zasad w celu upewnienia się, że pojazd jest prawidłowo zabezpieczony przed przypadkowym stoczeniem się.

- ▶ Zaciągnąć hamulec postojowy.
- ▶ **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:** Włączyć 1. bieg lub bieg wsteczny .
- ▶ **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Włączyć przełożenie **P**.
- ▶ **Na wzniesieniach lub spadkach terenu:** Skręcić koła przednie w kierunku krawężnika.
- ▶ **Na wzniesieniach lub spadkach terenu:** Zabezpieczyć oś tylną za pomocą klina do podkładania pod koło lub przedmiotu bez ostrych krawędzi (→ strona 150).

- ⓘ Po zaparkowaniu pojazdu można jeszcze przez pięć minut obsługiwać szyby boczne.

Ręczny hamulec postojowy

Zaciąganie lub zwalnianie dźwigni hamulca ręcznego

A OSTRZEŻENIE Ryzyko poślizgu- i wypadku w wyniku hamowania za pomocą hamulca postojowego

W przypadku konieczności wyhamowania pojazdu za pomocą hamulca postojowego

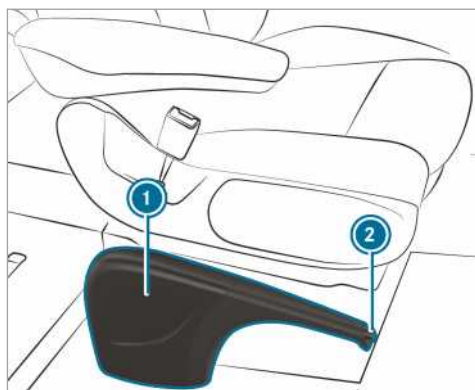
droga hamowania jest znacznie dłuższa, a koła mogą się zablokować. Istnieje zwiększone ryzyko poślizgu i wypadku.

- ▶ Wyhamowywać pojazd za pomocą hamulca postojowego tylko w przypadku awarii hamulca głównego.
- ▶ Nie zaciągać zbyt mocno hamulca postojowego.
- ▶ W przypadku blokowania się kół zwolnić natychmiast hamulec postojowy do takiego stopnia, aż koła będą się ponownie obracać.

A OSTRZEŻENIE Ryzyko-pożaru i wypadku w razie zaciągniętego hamulca postojowego


Jeżeli hamulec postojowy nie zostanie zwolniony przed jazdą, może dojść do następujących sytuacji:

- przegrzanie elementów hamulca postojowego i w efekcie pożar
 - utrata funkcji ustalającej hamulca postojowego
- ▶ Przed ruszeniem zawsze zwalniać do końca hamulec postojowy.




W przypadku wyhamowywania pojazdu za pomocą hamulca postojowego nie zapalają się światła stop.

Zasadniczo można zaciągać hamulec postojowy tylko podczas postoju pojazdu.

- ▶ **Zaciąganie hamulca postojowego:** Pociągnąć do góry dźwignię hamulca ❶ aż do ostatniej osiągalnej zapadki. Jeśli silnik pracuje, zapala się lampka kontrolna  na wyświetlaczu wskaźników. Jeżeli pojazd jest w ruchu, słychać dźwięk ostrzegawczy.

❶ W pojazdach z opuszczaną dźwignią hamulca można następnie docisnąć dźwignię hamulca ❶ do oporu w dół.

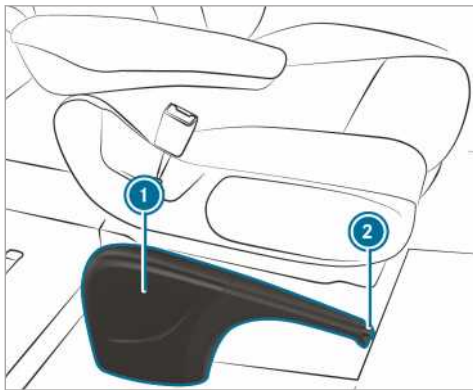
- ▶ **Zwalnianie hamulca postojowego:** W pojazdach z opuszczaną dźwignią hamulca pociągnąć najpierw dźwignię hamulca ❶ do oporu do góry.
- ▶ Podciągnąć nieco dźwignię hamulca ❶ i nacisnąć przycisk zwalniający ❷.
- ▶ Przesunąć dźwignię hamulca ❶ do oporu w dół. Lampka kontrolna  na wyświetlaczu wskaźników gaśnie.

Opuszczanie lub podnoszenie dźwigni hamulca ręcznego (tylko w pojazdach z opuszczaną dźwignią)

Warunki

- Dźwignia hamulca ręcznego jest zaciągnięta.
- ▶ **Opuszczanie dźwigni hamulca ręcznego:** Nacisnąć dźwignię hamulca do oporu na dół.
- ▶ **Podnoszenie dźwigni hamulca ręcznego:** Pociągnąć dźwignię hamulca ręcznego do oporu do góry.

Przeprowadzanie hamowania awaryjnego



W wyjątkowym przypadku można przeprowadzić w razie awarii hamulca głównego hamowanie awaryjne za pomocą hamulca postojowego.

- ▶ **Hamowanie awaryjne:** Nacisnąć i przytrzymać przycisk zwalniający ❷ i zaciągnąć ostrożnie dźwignię hamulca ❶.

Elektryczny hamulec postojowy

Wskazówki dotyczące elektrycznego hamulca postojowego

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku- i obrażeń na skutek pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe


Pozostawione w pojeździe bez opieki dzieci mogą doprowadzić do tego, że pojazd ruszy, np. na skutek:

- zwolnić hamulec postojowy
- przełączyć automatyczną skrzynię biegów z położenia parkingowego **[P]** w inne lub mechanicznej skrzyni biegów w położenie neutralne
- uruchomić silnik

Ponadto dzieci mogą obsługiwać wyposażenie pojazdu i się zakleszczyć.


- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać dzieci w pojeździe bez opieki.
- ▶ Opuszczając pojazd, należy zawsze zabrać ze sobą kluczyk i zablokować pojazd.

W celu zapewnienia prawidłowego działania funkcji automatycznych kierowca musi przyjąć prawidłową pozycję siedzącą (→ strona 63).

Działanie elektrycznego hamulca postojowego jest zależne od napięcia w instalacji elektrycznej. Zbyt niskie napięcia w instalacji elektrycznej lub usterka w systemie mogą w niektórych okolicznościach uniemożliwić zaciągnięcie elektrycznego hamulca postojowego, co jest sygnalizowane świeceniem się żółtej lampki kontrolnej .

W takim przypadku:

- Zaparkować pojazd na płaskim podłożu i zabezpieczyć przed stoczeniem się.
- **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Przełączyć skrzynię biegów w położenie **[P]**.
- **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:** Włączyć 1 bieg.

❶ Dopiero świecenie się czerwonej lampki kontrolnej  świadczy o skutecznym zaciągnięciu elektrycznego hamulca postojowego.

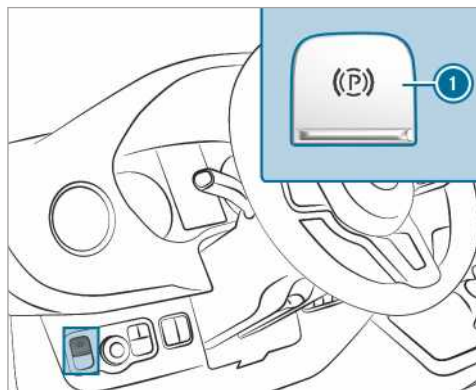
Zbyt niskie napięcie w instalacji elektrycznej lub usterka w systemie mogą w niektórych okolicznościach uniemożliwić zwolnienie elektrycznego hamulca postojowego. Skontaktować się z fachowym serwisem. Gdy silnik jest wyłączony, elektryczny hamulec postojowy wykonuje cyklicznie testy działania. Pojawiające się przy tym odgłosy są normalnym zjawiskiem.

Automatyczne zaciągnięcie elektrycznego hamulca postojowego

Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:

Automatyczne zaciągnięcie elektrycznego hamulca postojowego następuje, gdy skrzynia biegów jest w położeniu **P** i

- silnik zostanie wyłączony
lub
- kierowca wysiądzie
lub
- zaczep zamka zostanie otwarty



Aby nie dopuścić do automatycznego zaciągnięcia elektrycznego hamulca postojowego należy pociągnąć przełącznik ①.

Elektryczny hamulec postojowy jest automatycznie zaciągany również po zatrzymaniu pojazdu przez aktywnego asystenta odległości DISTRONIC.

Dodatkowo musi być spełniony co najmniej jeden z poniższych warunków:

- silnik jest wyłączony
- kierowca nie siedzi na fotelu kierowcy
- zaczep zamka zostanie otwarty
- w systemie występuje usterka
- zasilanie napięciem jest niewystarczające

- pojazd stoi przez dłuższy czas

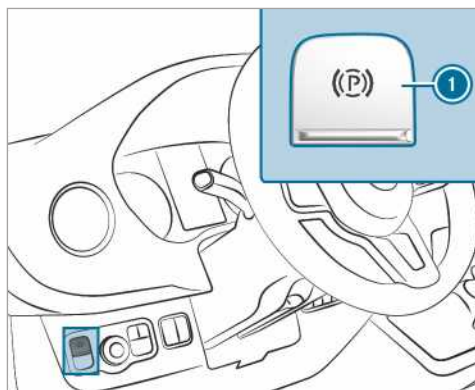
Czerwona lampka kontrolna **(P)** na wyświetlaczu instrumentów świeci się. Dopiero świecenie się czerwonej lampki kontrolnej **(P)** świadczy o skutecznym zaciągnięciu elektrycznego hamulca postojowego.

Wyłączenie silnika przez funkcję ECO Start-Stop nie powoduje automatycznego zaciągnięcia elektrycznego hamulca postojowego.

Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:

Automatyczne zaciągnięcie elektrycznego hamulca postojowego następuje, gdy

- silnik zostanie wyłączony
lub
- kierowca wysiądzie
lub
- zaczep zamka zostanie otwarty



Aby nie dopuścić do automatycznego zaciągnięcia elektrycznego hamulca postojowego należy pociągnąć przełącznik ①.

Wyłączenie silnika przez funkcję ECO Start-Stop nie powoduje automatycznego zaciągnięcia elektrycznego hamulca postojowego.

Automatyczne zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego

Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:

Elektryczny hamulec postojowy w Państwa pojeździe zostaje zwolniony, jeśli są spełnione wszystkie następujące warunki:

- Kierowca siedzi na fotelu kierowcy.
- Kierowca jest zapięty pasem bezpieczeństwa.
- Silnik pracuje.

- Skrzynia biegów znajduje się w położeniu **D** lub **R** i zostaje wciśnięty pedał gazu.

lub

Następuje przełączenie z położenia skrzyni biegów **P** w położenie **D** lub **R**. W przypadku większych wzniesień należy dodatkowo wciśnąć pedał gazu.

- Jeśli skrzynia biegów znajduje się w położeniu **R**, obrotowe drzwi tyłu nadwozia muszą być zamknięte.

Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:

Elektryczny hamulec postojowy w Państwa pojeździe zostaje zwolniony, jeśli są spełnione wszystkie następujące warunki:

- Kierowca siedzi na fotelu kierowcy.
- Kierowca jest zapięty pasem bezpieczeństwa.
- Silnik pracuje.
- Włączony jest bieg.
- Zostaje zwolniony pedał sprzęgła i jednocześnie wciśnięty pedał gazu.
- Jeśli jest włączony bieg wsteczny, obrotowe drzwi tyłu nadwozia muszą być zamknięte.

Ręczne zaciągnięcie lub zwalnianie elektrycznego hamulca postojowego

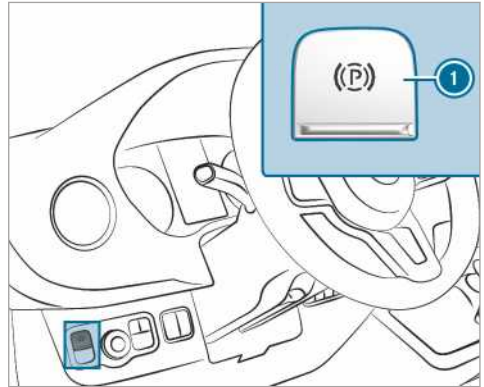
▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku- i obrażeń na skutek pozostawienia dzieci bez opieki w pojeździe

Pozostawione w pojeździe bez opieki dzieci mogą doprowadzić do tego, że pojazd ruszy, np. na skutek:

- zwolnić hamulec postojowy
- przełączyć automatyczną skrzynię biegów z położenia parkingowego **P** w inne lub mechanicznej skrzyni biegów w położenie neutralne
- uruchomić silnik

Ponadto dzieci mogą obsługiwać wyposażenie pojazdu i się zakleszczyć.

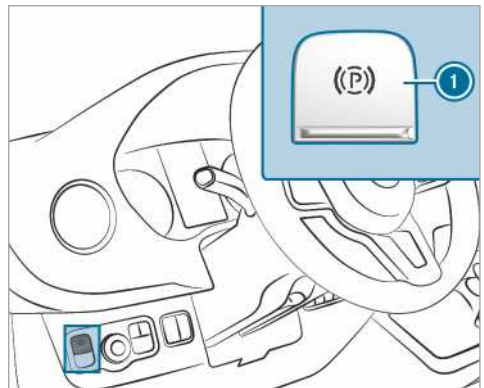
- ▶ Nigdy nie należy pozostawiać dzieci w pojeździe bez opieki.
- ▶ Opuszczając pojazd, należy zawsze zabrać ze sobą kluczyki i zablokować pojazd.



▶ **Zaciąganie:** Nacisnąć przełącznik ❶. Jeśli elektryczny hamulec postojowy jest zaciągnięty, zapala się czerwona lampka kontrolna **(P)** na wyświetlaczu wskaźników. Dopiero świecenie się czerwonej lampki kontrolnej **(P)** świadczy o skutecznym zaciągnięciu elektrycznego hamulca postojowego. Zaciąganie jest możliwe również w przypadku wyłączonego zapłonu.

▶ **Zwalnianie:** Pociągnąć przełącznik ❶. Czerwona lampka kontrolna **(P)** na wyświetlaczu wskaźników gaśnie. Hamulec postojowy można zwolnić elektryczny dopiero wówczas, gdy zapłon jest włączony za pomocą przycisku Start-Stop.

Przeprowadzanie hamowania awaryjnego




W krytycznej sytuacji podczas jazdy można wyhamować pojazd również hamulcem postojowym.

▶ W trakcie jazdy nacisnąć przełącznik ❶ elektrycznego hamulca postojowego. Pojazd będzie hamowany, dopóki przełącznik ❶ jest naciśnięty.

Im dłużej przełącznik ❶ elektrycznego hamulca postojowego jest wciśnięty, tym hamowanie jest mocniejsze.

Podczas hamowania

- słychać dźwięk ostrzegawczy
- na wyświetlaczu widoczny jest komunikat „Zwolnić hamulce parkingowy“
- czerwona lampka kontrolna  na wyświetlaczu instrumentów ma

Po zatrzymaniu pojazdu następuje automatyczne zaciągnięcie elektrycznego hamulca postojowego.

Unieruchamianie pojazdu

Unieruchamianie pojazdu na ponad cztery tygodnie

- ▶ **1. możliwość:** Podłączyć akumulator do ładowarki podtrzymującej.
- ▶ **2. możliwość:** Odłączyć akumulator rozruchowy pojazdu.
- ▶ **3. możliwość:** Wyłączyć zasilanie napięciem za pomocą głównego wyłącznika akumulatora i odłączyć akumulator dodatkowy pojazdu.
- ▶ **4. możliwość:** Przerwać zasilanie napięciem poprzez włączenie stanu spoczynkowego (→ strona 150).

W przypadku niepodjęcia żadnych działań mających na celu podtrzymanie naładowania akumulatora należy sprawdzać poziom naładowania akumulatora co trzy tygodnie.

▶ **Napięcie akumulatora poniżej 12,2 V:** Naładować akumulator, aby uniknąć uszkodzenia w wyniku głębokiego rozładowania.

❶ Dalsze informacje można uzyskać w fachowym serwisie.

Stan spoczynkowy

Włączanie/wyłączanie stanu spoczynkowego

Warunki

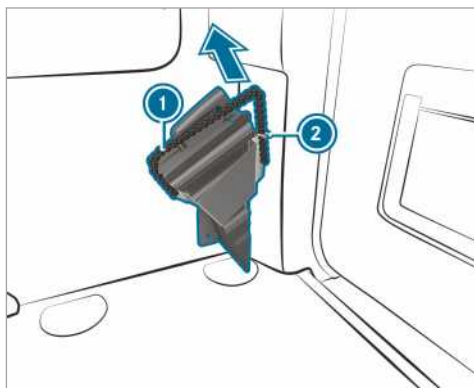
- Silnik jest wyłączony.

Komputer pokładowy:

↳ Ustawienia ▶ Pojazd ▶ Ruhezustand (Stan spoczynkowy)

▶ **Włączanie/wyłączanie:** Wybrać Tak lub Nie.

Używanie klina pod koła



Klina pod koła należy używać w celu dodatkowego zabezpieczenia pojazdu przed odtoczeniem się, np. podczas parkowania lub zmiany koła.

▶ **Wyciąganie klina pod koła:** Pociągnąć linę mocującą nieco w dół ❶ i zdjąć ze wspornika ❷.

▶ Wyciągnąć klin pod koła.

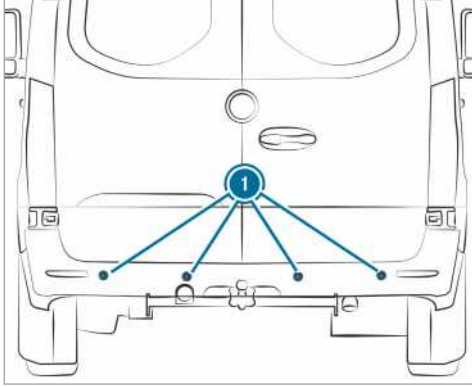
❶ Podczas umieszczania należy zwracać uwagę na to, by klin pod koła był zabezpieczony przez linę mocującą we wsporniku ❶.

Systemy ułatwiające jazdę i systemy bezpieczeństwa jazdy

Systemy ułatwiające jazdę i odpowiedzialność kierowcy

Państwa pojazd posiada systemy ułatwiające jazdę, które zapewniają wsparcie podczas jazdy, parkowania i manewrowania. Systemy ułatwiające jazdę pełnią funkcję pomocniczą i nie zwalniają kierowcy od odpowiedzialności. Należy ciągle obserwować sytuację na drodze i w razie potrzeby interweniować. Należy przestrzegać granic bezpiecznej eksploatacji.

Funkcja czujników



Czujniki ❶ są wykorzystywane przez niektóre systemy ułatwiające jazdę i zwiększające bezpieczeństwo jazdy do monitorowania otoczenia przed, za i po bokach pojazdu (w zależności do zakresu wyposażenia).

W zależności od wyposażenia pojazdu czujniki radarowe są zamontowane w zderzakach i/lub za osłoną chłodnicy. Czujniki należy regularnie czyścić z zabrudzeń, lodu lub błota pośniegowego (→ strona 207). Czujniki nie mogą być zasłonięte, np. przez zewnętrzny bagażnik rowerowy, wystający ładunek lub naklejki. Po zderzeniu należy zlecić kontrolę działania czujników radarowych w fachowym serwisie, również w sytuacji, gdy zderzak lub osłona chłodnicy nie wykazują widocznych z zewnątrz uszkodzeń.

Działanie systemów ułatwiających jazdę i systemów bezpieczeństwa jazdy

W tej części znajdują się informacje o następujących systemach ułatwiających jazdę i zwiększających bezpieczeństwo:

- ABS (**Ant**iblockiersystem) (→ strona 151) zapobiegający blokowaniu się kół podczas hamowania
- ASR (**An**triebs-**Schl**upf-**Re**gelung = układ zapobiegający poślizgowi kół w napędzie) (→ strona 152)
- BAS (**B**rems-**A**ssistent-**S**ystem) (→ strona 152) - asystent układu hamulcowego
- ESP® (**E**lektronisches **S**tabilitäts-**P**rogramm) (→ strona 152) elektroniczny program stabilizacji jazdy

- EBD (**E**lectronic **B**rakeforce **D**istribution) (→ strona 153)
- Aktywny asystent układu hamulcowego (→ strona 153)
- Adaptacyjne światła stop (→ strona 156)
- TEMPOMAT (→ strona 156) i ogranicznik prędkości (→ strona 156)
- Aktywny asystent regulacji odległości DISTRONIC (→ strona 159)
- Funkcja wspomagania ruszania na wzniesieniach
- Funkcja HOLD (→ strona 162)
- Asystent parkowania PARKTRONIC
- Kamera cofania
- Kamera 360°
- ATTENTION ASSIST (→ strona 163)
- Asystent rozpoznawania znaków drogowych (→ strona 165)
- Asystent kąta martwego (→ strona 166)
- Aktywny asystent pasa ruchu (→ strona 168)


Funkcje układu ABS (układ zapobiegający blokowaniu kół)

Należy przestrzegać ważnych wskazówek bezpieczeństwa dotyczących systemów bezpieczeństwa jazdy.

Układ ABS reguluje ciśnienie hamowania w sytuacjach krytycznych:

- Podczas hamowania, np. w razie hamowania awaryjnego lub niedostatecznej przyczepności opon, nie dopuszcza on do zablokowania się kół.
- Podczas hamowania jest zapewniona sterowność pojazdu w granicach możliwości fizycznych.
- ABS działa przy prędkości powyżej ok. 5 km/h. Na śliskiej nawierzchni ingerencja ABS następuje już przy lekkim przyhamowaniu.

Granice systemowe

W przypadku usterki sygnalizowanej świeceniem się żółtej lampki ostrzegawczej ABS  na wyświetlaczu instrumentów system ABS może działać w ograniczonym zakresie lub nie działać.

Jeśli układ ABS reguluje, wyczuwalne jest pulsowanie pedału hamulca. Pulsujący pedał hamulca może zwracać uwagę na niebezpieczne warunki

na drodze i przypominać o zachowaniu szczególnej ostrożności podczas jazdy.

Jeśli układ ABS reguluje: Wcisnąć nadal mocno pedał hamulca, aż krytyczna sytuacja minie.

Hamowanie awaryjne: Wcisnąć z pełną siłą pedał hamulca.

Funkcja BAS (asystent układu hamulcowego)

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek usterki w układzie BAS (wspomagania nagłego hamowania)

W przypadku usterki układu BAS droga hamowania może się wydłużyć w sytuacjach krytycznych.

- ▶ Podczas hamowania awaryjnego wcisnąć pedał hamulca z maksymalną siłą. ABS nie dopuszcza przy tym do zablokowania się kół.

BAS zapewni w sytuacji awaryjnej dodatkową siłę hamowania.

W przypadku szybkiego naciśnięcia pedału hamulca zostaje włączony BAS:


- BAS zwiększa automatycznie ciśnienie w układzie hamulcowym.
- BAS może skrócić drogę hamowania.
- ABS zapobiega jednocześnie blokowaniu się kół.

Po zwolnieniu pedału hamulca hamulec działa jak zwykle. BAS zostaje wyłączony.

Działanie ASR (układ zapobiegający poślizgowi kół w fazie napędu)


ASR działa w granicach wyznaczonych przez prawa fizyki i nie eliminuje ryzyka wypadku wynikającego z niewłaściwych działań kierowcy podczas ruszania i przyspieszania. ASR jest tylko wsparciem dla kierowcy. Należy dostosować zawsze technikę jazdy do aktualnych warunków drogowych i pogodowych.

W czasie włączania lub wyłączenia napędu na wszystkie koła ASR jest nieaktywny (w pojazdach wyposażonych w napęd na wszystkie koła).

Pojazdy bez przycisków na kierownicy: w przypadku usterki ASR podczas pracy silnika świeci się lampka kontrolna  i moc silnika może być ograniczona (→ strona 23).

ASR skutecznie poprawia właściwości trakcyjne, czyli przenoszenie napędu z kół na nawierzchnię i tym samym stateczność podczas jazdy. W sytuacji, gdy dojdzie do zerwania przyczepności, ASR przyhamowuje poszczególne koła napędzane i ogranicza moment obrotowy silnika. W efekcie ASR w istotny sposób pomaga przy ruszaniu i przyspieszaniu, zwłaszcza na mokrej lub śliskiej nawierzchni.

Należy jednak uwzględnić, że ASR nie jest w stanie wyeliminować problemów przy ruszaniu na nawierzchni o niewystarczających właściwościach trakcyjnych. Decydującą rolę odgrywa stan ogumienia, masa całkowita pojazdu oraz kąt nachylenia nawierzchni.

Podczas ingerencji ASR miga lampka ostrzegawcza  na wyświetlaczu instrumentów.

Działanie ESP® (elektronicznego programu stabilizacji jazdy)

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poślizgu w przypadku usterki ESP®

W przypadku usterki lub zakłóceń układu ESP®, ESP® nie stabilizuje pojazdu. Ponadto wyłączone są dalsze systemy bezpieczeństwa jazdy.

- ▶ Ostrożnie kontynuować jazdę.
- ▶ Zlecić kontrolę ESP® w fachowym serwisie.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko poślizgu w wyniku wyłączonego ESP®


Gdy układ ESP® zostanie wyłączony, ESP® nie stabilizuje pojazdu.


- ▶ Układ ESP® należy wyłączać tylko, dopóki występują opisane niżej sytuacje.

Nie wjeżdżać na rolkowe stanowiska kontrolne (np. stanowisko badania mocy silnika). Jeśli konieczne jest badanie pojazdu na rolkowym stanowisku kontrolnym, należy najpierw skonsultować się z fachowym serwisem.

W czasie włączania lub wyłączenia napędu na wszystkie koła ESP® jest nieaktywny (w pojazdach wyposażonych w napęd na wszystkie koła).

Gdy ESP® jest uszkodzony lub wyłączony, podczas pracy silnika świeci się lampka ostrzegawcza



 i moc silnika może być zmniejszona (→ strona 23).

 Montować wyłącznie koła z oponami o zalecanych rozmiarach. Tylko wtedy ESP® działa poprawnie.

Włączanie lub wyłączenie ESP® (elektroniczny program stabilizacji jazdy)

Komputer pokładowy:

 Ustawienia  Asysta  ESP (ESP)

 Wybrać Ein (Wł.) lub Aus  (Wył.).

Działanie asystenta wiatru bocznego ESP®

Po wyłączeniu ESP®, manualnym lub na skutek usterki, asystent wiatru bocznego nie działa.

Asystent wiatru bocznego nie reaguje w przypadku

- silnych wstrząsów, np. powodowanych wybojami lub nierównościami nawierzchni.
- utraty przyczepności, np. w wyniku aquaplaningu lub jazdy na śniegu/łodzie.
- szybkich i dużych zmian położenia kierownicy

Po przywróceniu normalnych warunków jazdy asystent wiatru bocznego jest ponownie gotowy do działania.


Asystent wiatru bocznego rozpoznaje silne porywy wiatru, mogące zniszczyć pojazd z zakładanego przez kierowcę toru jazdy. Ingerencje asystenta wiatru bocznego są zależne od siły i kierunku wiatru.

Stabilizujące przyhamowywanie pomaga utrzymać prosty tor jazdy.

Zdecydowana ingerencja asystenta wiatru bocznego jest sygnalizowana w zestawie wskaźników.


Asystent wiatru bocznego jest aktywny przy prędkości powyżej 80 km/h podczas jazdy prosto i na łagodnych zakrętach.

Funkcja stabilizowania przyczepy przez ESP®

 **OSTRZEŻENIE** Ryzyko wypadku w przypadku dróg o złej nawierzchni- i trudnych warunków atmosferycznych

W przypadku dróg o złej nawierzchni- i trudnych warunków atmosferycznych układ stabilizowania przyczepy może nie zapobiec rozkołysaniu zestawu. Przyczepy z wysokim punk-

tem ciężkości mogą się przewrócić, zanim układ ESP® rozpozna ten fakt.

 Technikę jazdy należy zawsze dostosowywać do aktualnych warunków drogowych- i atmosferycznych.

W krytycznych sytuacjach funkcja stabilizowania przyczepy ESP® z wyprzedzeniem przeciwdziała utracie stateczności, co stanowi zdecydowane wsparcie podczas jazdy z przyczepą. Stabilizowanie przyczepy jest programową funkcją ESP®.

Po wykryciu przez czujniki tendencji do rozkołysania się przyczepy i ocenie sytuacji przez układ logiczny ESP® zaczyna precyzyjnie przyhamowywać poszczególne koła pojazdu. Przeciwdziała to utracie stateczności. Jeśli tendencja do rozkołysania utrzymuje się, pojazd jest wyhamowywany do chwili odzyskania stateczności przez zestaw i w razie potrzeby ograniczana jest moc silnika.

W sytuacji, gdy dojdzie do rozkołysania pojazdu z przyczepą (zestawu), odzyskanie stateczności jest możliwe tylko hamowaniem. Funkcja stabilizowania przyczepy ESP® pomaga wtedy przy stabilizowaniu zestawu.

Funkcja stabilizowania przyczepy ESP® jest aktywna przy prędkości powyżej ok. 65 km/h.

Jeśli ESP® jest wyłączony z powodu usterki, nie działa również funkcja stabilizowania przyczepy.

Funkcja EBD (Electronic Brakeforce Distribution)

EBD ma następujące właściwości:

- monitorowanie i regulowanie ciśnienia hamowania kół tylnych
- poprawa stabilności jazdy podczas hamowania, zwłaszcza na zakrętach

Działanie aktywnego asystenta pasa ruchu

Aktywny asystent układu hamulcowego obejmuje:

- funkcję ostrzegania o odległości
- funkcję autonomicznego hamowania
- dodatkowe wspomaganie hamowanie odpowiednio do sytuacji

Zadaniem aktywnego asystenta układu hamulcowego jest minimalizowanie ryzyka kolizji z pojazdami lub pieszymi, bądź ograniczanie skutków takich wypadków.

W razie rozpoznania przez aktywnego asystenta układu hamulcowego zagrożenia kolizją następuje optycznie i akustycznie ostrzeżenie.

Jeśli kierowca nie zareaguje na optyczne lub akustyczne ostrzeżenie, w krytycznej sytuacji zainicjowane może zostać autonomiczne hamowanie.

W przypadku pieszych i rowerzystów przecinających jezdnię: W szczególnie krytycznych sytuacjach aktywny asystent układu hamulcowego może bezpośrednio inicjować hamowanie autonomiczne. Optyczne i akustyczne ostrzeżenie następuje wtedy równocześnie z hamowaniem.

Jeżeli w krytycznej sytuacji kierowca zacznie hamować lub wciśnie pedał hamulca podczas autonomicznego hamowania, następuje odpowiednie do sytuacji wspomaganie hamowania. W razie konieczności system wykonuje pełne hamowanie. Do dodatkowego wspomagania dochodzi tylko po mocnym wciśnięciu pedału hamulca; w innych sytuacjach siła hamowania jest wysterowana autonomicznie.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku w przypadku ograniczonej zdolności rozpoznawania za pomocą aktywnego asystenta układu hamulcowego

Aktywny asystent układu hamulcowego nie rozpoznaje zawsze jednoznacznie obiektów i złożonych sytuacji na drodze.

System nie zawsze prawidłowo rozpoznaje złożonych sytuacji na drodze. W związku z tym aktywny asystent układu hamulcowego może czasami nie ingerować lub jego ingerencja może być nieuzasadniona. W tych przypadkach oraz w przypadku usterek aktywnego asystenta układu hamulcowego jest nadal



dostępny układ hamulcowy z pełnym wspomaganiami, również przez system BAS.

- ▶ Kierowca powinien zawsze uważnie obserwować sytuację na drodze i nie polegać wyłącznie na działaniu aktywnego asystenta układu hamulcowego. Aktywny asystent układu hamulcowego stanowi tylko wsparcie dla kierowcy. Odpowiedzialność za bezpieczny odstęp, prędkość i odpowiednio wczesne hamowanie ponosi kierowca pojazdu.
- ▶ Być przygotowanym do hamowania i w razie potrzeby ominąć.

Należy też uwzględnić granice systemowe aktywnego asystenta układu hamulcowego.

Poszczególne funkcje systemu są dostępne w poniższych zakresach prędkości: Funkcja ostrzegania o odległości

Funkcja ostrzega o zbyt małym odstępzie przy prędkości powyżej

- ok. 30 km/h, gdy przez kilka sekund odległość od poprzedzającego pojazdu jest zbyt mała w relacji do utrzymywanej prędkości
Lampka ostrzegawcza odległości  w zestawie wskaźników świeci się.
- ok. 7 km/h, gdy następuje zbliżanie się do pojazdu lub pieszego na krytyczną odległość
Słychać przerywany dźwięk ostrzegawczy i lampka ostrzegawcza odległości  w zestawie wskaźników świeci się.

Należy niezwłocznie zahamować lub ominąć przeszkodę, jeśli jest to możliwe bez dodatkowego ryzyka i dopuszcza to sytuacja na drodze.

Funkcja ostrzegania o odległości za pomocą przerywanego dźwięku ostrzegawczego i lampki ostrzegawczej może być pomocna w następujących sytuacjach:

Pojazdy poprzedzające	Pojazdy stojące	Pojazdy w ruchu poprzecznym	Piesi/rowerzyści w ruchu poprzecznym	Piesi stojący na drodze
do ok. 250 km/h	do ok. 200 km/h	brak reakcji	do ok. 60 km/h	brak reakcji

Funkcja autonomicznego hamowania

Przy prędkości powyżej ok. 7 km/h funkcja autonomicznego hamowania może być uruchamiana w następujących sytuacjach:

Pojazdy poprzedzające	Pojazdy stojące	Pojazdy w ruchu poprzecznym	Piesi/rowerzyści w ruchu poprzecznym	Piesi stojący na drodze
do ok. 250 km/h	do ok. 200 km/h	brak reakcji	do ok. 60 km/h	brak reakcji

Dodatkowe wspomaganie hamowania

Przy prędkości powyżej ok. 7 km/h dostosowane do sytuacji dodatkowe wspomaganie hamowania może następować w poniższych sytuacjach:

Pojazdy poprzedzające	Pojazdy stojące	Pojazdy w ruchu poprzecznym	Piesi/rowerzyści w ruchu poprzecznym	Piesi stojący na drodze
do ok. 250 km/h	do ok. 80 km/h	brak reakcji	do ok. 60 km/h	brak reakcji

Przerwanie ingerencji aktywnego asystenta układu hamulcowego

Hamowanie zainicjowane przez aktywnego asystenta układu hamulcowego można w każdej chwili przerwać:

- przez wciśnięcie pedału gazu do oporu lub uruchomienie funkcji kickdown
- przez zwolnienie pedału hamulca (tylko podczas dodatkowego wspomaganie hamowania)

Aktywny asystent układu hamulcowego przerywa zainicjowane hamowanie, gdy spełniony jest jeden z następujących warunków:

- Kierowca wykonuje manewr omińnięcia przeszkody.
- Nie ma już zagrożenia kolizją.
- Przeszkody nie są już wykrywane na drodze przed pojazdem.

Granice systemowe

Układ może nie działać lub może działać w ograniczonym zakresie w następujących sytuacjach :

- W przypadku śniegu, deszczu, mgły, silnych rozprysków spod kół.
- Czujniki są zabrudzone, zaporowane, uszkodzone lub zasłonięte.
- Działanie czujników jest zakłócanie przez inne źródła fal radarowych, np. w wyniku silnego odbijania fal radarowych na zadaszonych parkingach.

- W przypadku utraty ciśnienia w oponie lub wykryciu i zasygnalizowaniu uszkodzenia opony.
- Po włączeniu zapłonu lub po ruszeniu nie jest jeszcze zapewniona przez kilka sekund pełna wydajność systemu.

System może reagować nieprawidłowo w następujących sytuacjach:

- W przypadku złożonych sytuacji na drodze, które nie zawsze umożliwiają jednoznaczne rozpoznawanie obiektów.
- W przypadku szybko poruszających się pieszych lub pojazdów, pojawiających się nagle w zasięgu działania czujników.
- W przypadku pieszych zasłoniętych przez inne obiekty.
- Na ostrych zakrętach.

Ustawianie aktywnego asystenta układu hamulcowego

Warunki

- Zapłon jest włączony.

Komputer pokładowy:

↩️ Ustawienia ▶️ Asysta ▶️ Aktiver Brems-Assistent (Aktywny asystent układu hamulcowego)

Do dyspozycji są następujące ustawienia:

- **Wcześniej**

- Średnio
- Późno

▶ Wybrać ustawienie.

- ⓘ Po wyłączeniu i ponownym włączeniu zapłonu jest standardowo ustawiona opcja **Średnio**.

Działanie adaptacyjnych świateł stop

Funkcja adaptacyjnych świateł stop ostrzega jadących z tyłu o hamowaniu krytycznym przez:

- miganie świateł stop
- włączenie świateł awaryjnych

Gwałtowne hamowanie przy prędkości przekraczającej 50 km/h powoduje szybkie miganie świateł stop. W ten sposób jadący z tyłu są dobitnie ostrzegani o potencjalnie niebezpiecznej sytuacji.

Jeśli hamowanie zostało rozpoczęte przy prędkości powyżej 70 km/h, po zatrzymaniu pojazdu automatycznie włączają się światła awaryjne. Gdy pojazd ruszy i przekroczy ok. 10 km/h światła awaryjne zostają automatycznie wyłączone. Można je również wyłączyć przyciskiem świateł awaryjnych.

TEMPOMAT i ogranicznik prędkości

Działanie TEMPOMATU

TEMPOMAT przyspiesza i hamuje pojazd samodzielnie, aby utrzymać zapisaną wcześniej prędkość.

Jeżeli np. pojazd przyspieszy w celu wyprzedzenia, zapisana prędkość nie jest usuwana. Jeżeli po zakończeniu procesu wyprzedzenia kierowca zdejmie nogę z pedału gazu, TEMPOMAT ustawia zapisaną prędkość.

Kierowca obsługuje TEMPOMAT za pomocą odpowiednich przycisków na kierownicy. Można ustawić dowolną prędkość powyżej 20 km/h.

TEMPOMAT nie jest w stanie wyeliminować ryzyka wypadku wynikającego z niedostosowania techniki jazdy do warunków panujących na drodze i działa w granicach określonych przez prawa fizyki. Asystent nie uwzględnia warunków drogowych i pogodowych ani sytuacji na drodze. TEMPOMAT pełni jedynie funkcję pomocniczą. Za zachowanie bezpiecznej odległości, prędkości, hamowanie we właściwej chwili oraz utrzymywanie pasa ruchu odpowiada kierowca.

Wskazania na wyświetlaczu wielofunkcyjnym

Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się status TEMPOMATU i zapisana prędkość.



Wskazanie na wyświetlaczu zestawu wskaźników (kolorowy wyświetlacz)

- 1 TEMPOMAT jest wybrany
- 2 Ustawiona prędkość szara: prędkość jest zapisana, TEMPOMAT jest wyłączony
- 3 Ustawiona prędkość zielona: prędkość jest zapisana, TEMPOMAT jest włączony

Granice systemowe

Na wzniesieniu TEMPOMAT może nie utrzymywać prędkości. Wraz ze zmniejszaniem się kąta wzniesienia zostaje ustawiona ponownie zapisana prędkość.

Podczas zjazdu z długiego i stromego wzniesienia włączyć odpowiednio wcześniej niższy bieg.

Należy o tym pamiętać zwłaszcza w przypadku pojazdu obciążonego ładunkiem. Dzięki temu można wykorzystać efekt hamowania silnikiem. W konsekwencji można odciążyć układ hamulcowy oraz zapobiec przegrzaniu hamulców i ich szybkiemu zużyciu.

Nie korzystaj z TEMPOMATU w następujących sytuacjach:

- W sytuacjach na drodze, które wymagają częstej zmiany prędkości, np. przy dużym natężeniu ruchu, na krętych drogach.
- W przypadku śliskich dróg. Koła napędowe mogą stracić przyczepność podczas przyspieszenia i pojazd może wpaść w poślizg.
- Jazda odbywa się przy złej widoczności.

Funkcja ogranicznika prędkości

Pojazdy z dopuszczalną masą całkowitą do 3,5 t: Ogranicznik ogranicza prędkość pojazdu.

Ogranicznik prędkości hamuje samoczynnie, aby w razie potrzeby szybko wyregulować prędkość zgodnie z ustawioną wartością.

Pojazdy z dopuszczalną masą całkowitą powyżej 3,5 t: Ogranicznik prędkości ogranicza prędkość pojazdu.

Prędkość można ograniczyć w następujący sposób:

- Tymczasowo: na użytek zmieniających się ograniczeń prędkości jazdy, np. podczas przejeżdżania przez tereny zabudowane
- Stale: w celu ograniczenia prędkości na dłuższy czas, np. podczas korzystania z opon zimowych

Kierowca obsługuje tymczasowy ogranicznik prędkości za pomocą odpowiednich przycisków na kierownicy. Można ustawić dowolną prędkość powyżej 20 km/h. Gdy pojazd zostanie uruchomiony, można dokonywać ustawień również w stojącym pojeździe.

Jeżeli pojazd z tymczasowym ogranicznikiem prędkości przekroczy ustawioną prędkość o ponad 3 km/h, symbol **LIM** na wyświetlaczu w zestawie wskaźników miga. Pojawia się komunikat **Limitier Setzgeschwindigkeit überschritten** (ogranicznik prędkości, zapisana prędkość przekroczone). Miganie ustaje, gdy prędkość spadnie ponownie poniżej ustawionej wartości.

Ogranicznik prędkości nie jest w stanie wyeliminować ryzyka wypadku wynikającego z niedostosowania techniki jazdy do warunków panujących na drodze i działa w granicach określonych przez prawa fizyki. Asystent nie uwzględnia warunków drogowych i pogodowych ani sytuacji na drodze. Ogranicznik prędkości pełni jedynie funkcję pomocniczą. Za zachowanie bezpiecznej odległości, utrzymywanie pasa ruchu odpowiada kierowca.

Wskazania na wyświetlaczu wielofunkcyjnym

Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się status ogranicznika prędkości i zapisana prędkość.



Wskazanie na wyświetlaczu zestawu wskaźników (kolorowy wyświetlacz)

- 1 Ogranicznik prędkości jest wybrany
- 2 Ustawiona prędkość szara: prędkość jest zapisana, ogranicznik prędkości jest wyłączony
- 3 Ustawiona prędkość zielona: prędkość jest zapisana, ogranicznik prędkości jest włączony

Kick-down

Gdy pedał gazu zostanie wciśnięty poza punkt oporu (kickdown), tymczasowy ogranicznik prędkości jest przełączany w tryb bierny.

Jeśli pojazd ze zmiennym ogranicznikiem prędkości przekracza ustawioną prędkość o ponad 3 km/h, symbol **LIM** na wyświetlaczu wskaźników miga. Pojawia się komunikat **Limitier Setzgeschwindigkeit überschritten** (ogranicznik prędkości, zapisana prędkość przekroczone).

Gdy funkcja kickdown jest zakończona, tymczasowy ogranicznik prędkości jest ponownie aktywowany w następujących sytuacjach:

- Prędkość, z którą porusza się pojazd, spadła poniżej zapisanej prędkości.
- Zapisana prędkość jest wybierana.
- Kierowca zapisze nową prędkość.

Obsługa TEMPOMATU lub tymczasowego ogranicznika prędkości

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku z powodu zapisanej prędkości

Jeżeli kierowca wybierze zapisaną prędkość i jest ona niższa od aktualnej prędkości, pojazd jest hamowany.

▶ Przed wybraniem zapisanej prędkości uwzględnić sytuację na drodze.

Warunki

TEMPOMAT

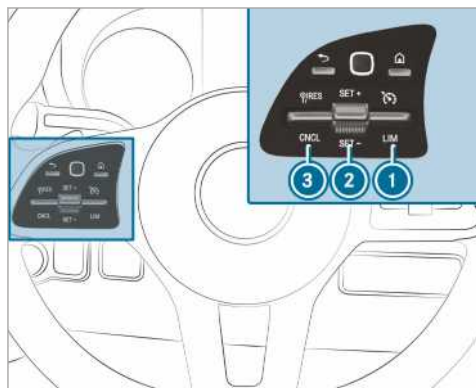
- TEMPOMAT jest wybrany.

- ESP® jest włączony, ale nie może ingerować.
- Prędkość, z którą porusza się pojazd, wynosi co najmniej 20 km/h.

Tymczasowy ogranicznik prędkości

- Pojazd jest uruchomiony.
- Wybrany jest tymczasowy ogranicznik prędkości.

Przełączanie między TEMPOMATEM a tymczasowym ogranicznikiem prędkości



- ▶ **Wybieranie TEMPOMATU:** Nacisnąć przycisk ❶ do góry.
- ▶ **Wybieranie tymczasowego ogranicznika prędkości:** Nacisnąć przycisk ❶ do dołu.
- ❶ Pojazdy z aktywnym asystentem utrzymania odległości DISTRONIC: tymczasowy ogranicznik prędkości jest wybierany za pomocą innego przycisku (→ strona 160).

Aktywacja TEMPOMATU lub tymczasowego ogranicznika prędkości

- ▶ Nacisnąć przycisk ❷ do góry (SET+) lub do dołu (SET-).
- ▶ Zdjąć nogę z pedału gazu. Prędkość, z którą aktualnie porusza się pojazd jest zapisywana i utrzymywana przez pojazd (TEMPOMAT) lub ograniczana (tymczasowy ogranicznik prędkości).

Zwiększanie/zmniejszanie prędkości

- ▶ Nacisnąć przycisk ❷ do góry/do dołu. Zapisana prędkość jest zwiększana lub obniżana o 1 km/h.

lub

- ▶ Nacisnąć przycisk ❷ do góry/do dołu i przytrzymać. Zapisana prędkość jest zwiększana lub obniżana etapami co 1 km/h.

lub

- ▶ Nacisnąć przycisk ❷ poza punkt oporu. Zapisana prędkość jest zwiększana lub obniżana o 10 km/h.

lub

- ▶ Nacisnąć przycisk ❷ poza punkt oporu. Zapisana prędkość jest zwiększana lub obniżana etapami co 10 km/h.

lub

- ▶ Przyspieszyć pojazd do żądanej prędkości.
- ▶ Nacisnąć przycisk ❷ do góry.

- ❶ **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:** Przy bardzo niskiej prędkości obrotowej silnika TEMPOMAT lub ogranicznik wyłączają się. Przy włączonym biegu jałowym lub po wciśnięciu i przytrzymaniu pedału sprzęgła powyżej sześciu sekund, TEMPOMAT wyłącza się.

Przejmowanie rozpoznanej prędkości

Jeżeli asystent rozpoznawania znaków drogowych przy włączonym TEMPOMACIE/tymczasowym ograniczniku prędkości rozpozna znak drogowy z dopuszczalną prędkością maksymalną i jest on wyświetlany na wyświetlaczu:

- ▶ Nacisnąć przycisk ❸ do góry. Dopuszczalna prędkość maksymalna znaku drogowego jest zapisywana i utrzymywana przez pojazd lub odpowiednio ograniczana.

Wyłączenie TEMPOMATU lub tymczasowego ogranicznika prędkości

- ▶ Nacisnąć przycisk ❸ (CNCL) do dołu.

Jeżeli TEMPOMAT lub tymczasowy ogranicznik prędkości jest wyłączony,


- za pomocą przycisków ❷ (SET+) lub (SET-) prędkość, z którą aktualnie porusza się pojazd, jest zapisywana i utrzymywana przez pojazd.
- za pomocą przycisków ❸ (RES) sprawdzana jest ostatnio zapisana prędkość i utrzymywana przez pojazd.

- ❶ Gdy kierowca hamuje, wyłączy ESP® lub ma miejsce ingerencja ESP®, TEMPOMAT wyłącza się. Tymczasowy ogranicznik prędkości nie jest wyłączany.

W chwili wyłączenia pojazdu z pamięci kasywana jest ostatnio wprowadzona wartość prędkości.

Stały ogranicznik prędkości

W celu trwałego ograniczenia prędkości (np. po zamontowaniu opon zimowych) można wprowadzić odpowiednią wartość w stały ogranicznik prędkości.


Krótko przed osiągnięciem ustawionej prędkości jej wartość pojawia się na wyświetlaczu. Jeżeli komunikat zostanie potwierdzony za pomocą , do momentu zaparkowania pojazdu nie pojawiają się już żadne komunikaty. Wskazanie pojawia się znów dopiero po ponownym uruchomieniu pojazdu.

Również w przypadku funkcji kickdown nie można przełączyć stałego ogranicznika prędkości na tryb bierny i prędkość, z którą pojawia się pojazd, pozostaje poniżej ustawionej prędkości.

Ustawianie ograniczenia prędkości w przypadku opon zimowych

Komputer pokładowy

 Ustawienia  Fahrzeug (Pojazd)  Ogr. prędk. op. zim.:

 Wybrać prędkość lub wyłączyć funkcję.

Aktywny asystent utrzymywania odległości DISTRONIC

Funkcja aktywnego asystenta utrzymywania odległości DISTRONIC

Aktywny asystent utrzymywania odległości DISTRONIC utrzymuje podczas jazdy ustawioną prędkość. W przypadku rozpoznania poprzedzających pojazdów utrzymywana jest ustawiona odległość, w razie potrzeby aż do zatrzymania. Pojazd przyspiesza lub hamuje – w zależności od odległości do poprzedzającego pojazdu i ustawionej prędkości –. Prędkość i odległość są ustawiane na kierownicy i zapisywane. Prędkość może być ustawiana w zakresie od 20 km/h do 160 km/h lub od 20 km/h do prędkości maksymalnej pojazdu.

Dalsze właściwości aktywnego asystenta utrzymywania odległości DISTRONIC:

- W zależności od ustawionej odległości DISTRONIC ingeruje dynamicznie (mała odległość) lub w sposób oszczędzający paliwo (duża odległość).

- W zależności od rozpoznanej masy pojazdu redukowana jest dynamika regulacji DISTRONIC.
- Zainicjowanie szybkiego przyspieszenia do zapisanej prędkości ma miejsce, gdy zostanie włączony kierunkowskaz w celu zmiany na pas do wyprzedzania.

Aktywny asystent utrzymywania odległości DISTRONIC pełni jedynie funkcję pomocniczą. Odpowiedzialność za bezpieczny odstęp, prędkość, odpowiednio wczesne hamowania ponosi kierowca.

Granice systemowe

Działanie systemu może być zakłócone lub system może nie działać np. w następujących sytuacjach:

- W przypadku śniegu, deszczu, mgły, intensywnej mżawki, oślepienia, bezpośredniego promieniowania słonecznego lub bardzo zmiennych warunków oświetlenia
- Na parkingach lub drogach z dużymi wzniesieniami lub zjazdami ze wzniesień
- Czujniki radarowe są zabrudzone lub zasłonięte.
- Na śliskich nawierzchniach koła napędowe mogą stracić przyczepność w wyniku hamowania lub przyspieszania i pojazd może wpaść w poślizg.
- Obiekty stojące nie są rozpoznawane, jeśli nie zostały wcześniej rozpoznane jako jadące.
- Na zakrętach mogą być gubione i nieprawidłowo rozpoznawane pojazdy-cele. W konsekwencji system nie będzie dostosowywać się do pojazdu-celu i może następować niepożądane przyspieszanie.

W takich sytuacjach nie należy korzystać z aktywnego asystenta utrzymywania odległości DISTRONIC.

- ▲ OSTRZEŻENIE** Ryzyko wypadku w wyniku przyspieszenia lub hamowania zainicjowanego przez aktywnego asystenta utrzymania odległości DISTRONIC

Aktywny asystent utrzymania odległości DISTRONIC może przyspieszyć lub zahamować np. w następujących przypadkach:

- Jeśli jest inicjowane ruszanie przez aktywnego asystenta utrzymania odległości DISTRONIC.
- Jeśli jest pobierana zapisana prędkość i jest ona zdecydowanie wyższa lub niższa od aktualnej prędkości jazdy.
- Jeśli aktywny asystent utrzymania odległości DISTRONIC nie rozpoznaje już poprzedzającego pojazdu lub reaguje na nieistotne obiekty.

- ▶ Należy stale obserwować sytuację na drodze i być przygotowanym do hamowania.
- ▶ Przed wybraniem zapisanej prędkości uwzględnić sytuację na drodze.

- ▲ OSTRZEŻENIE** Ryzyko wypadku w przypadku niedostatecznego hamowania przez aktywnego asystenta utrzymania odległości DISTRONIC

Aktywny asystent utrzymania odległości DISTRONIC wykorzystuje podczas wyhamowywania pojazdu do 50 % maksymalnych możliwości układu hamulcowego. Jeśli takie hamowanie jest niedostateczne, aktywny asystent utrzymania odległości DISTRONIC ostrzega optycznie i akustycznie.

- ▶ W tych przypadkach dostosować prędkość i zachować dostateczną odległość.
- ▶ Samodzielnie zahamować i/lub wykonać manewr mijania.

- ▲ OSTRZEŻENIE** Ryzyko wypadku z powodu ograniczonych możliwości rozpoznawania przez aktywnego asystenta utrzymania odległości DISTRONIC

Aktywny asystent utrzymania odległości DISTRONIC nie reaguje lub reaguje w ograniczonym zakresie:

- w przypadku jazdy z przesunięciem w stosunku do innych pojazdów lub zmiany pasa ruchu
- na pieszych, zwierzęta, pojazdy dwukołowe lub stojące pojazdy oraz nieoczekiwane przeszkody
- na sytuacje drogowe i sytuacje wokół pojazdu
- na pojazdy jadące z naprzeciwka i ruch poprzeczny

Aktywny asystent utrzymania odległości DISTRONIC może nie ostrzegać lub nie wspomagać w tych przypadkach.

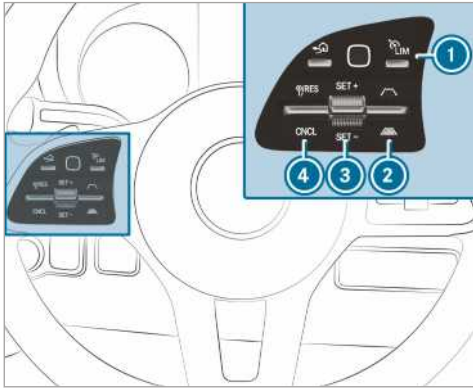
- ▶ Należy obserwować zawsze uważnie sytuację na drodze i odpowiednio reagować.

Obsługa aktywnego asystenta utrzymywania odległości DISTRONIC

Warunki

- Pojazd jest uruchomiony.
- Hamulec postojowy jest zwolniony.
- ESP® jest włączony i nie ingeruje.
- Skrzynia biegów znajduje się w położeniu **D**.
- Drzwi kierowcy i pasażera są zamknięte.
- Układ rozpoznawania zajętego fotela rozpoznał kierowcę przypiętego pasem bezpieczeństwa.
- Sprawdzenie przez czujniki radarowe zostało zakończone pomyślnie.

Przełączanie pomiędzy ogranicznikiem a aktywnym asystentem utrzymywania odległości DISTRONIC



- ▶ Nacisnąć przycisk ①.

Aktywacja aktywnego asystenta utrzymywania odległości DISTRONIC lub tymczasowego ogranicznika prędkości

- ▶ **Aktywacja bez zapisanej prędkości:** Nacisnąć przełącznik ③ do góry (SET+) lub do dołu (SET-).

Prędkość, z którą aktualnie porusza się pojazd, jest zapisywana i utrzymywana przez pojazd (aktywny asystent utrzymywania odległości DISTRONIC) lub ograniczana (tymczasowy ogranicznik prędkości).

lub

- ▶ **Aktywacja z zapisaną prędkością:** Nacisnąć przełącznik ④ do góry (RES).

- ① Po dwukrotnym naciśnięciu przełącznika ④ do góry następuje włączenie aktywnego asystenta utrzymywania odległości DISTRONIC lub zmiennego ogranicznika prędkości z ograniczeniem prędkości, wyświetlanym w zestawie wskaźników.

Przejmowanie wyświetlanego ograniczenia prędkości przy aktywnym asystencie utrzymywania odległości DISTRONIC lub ograniczeniu

- ▶ Nacisnąć przełącznik ④ do góry (RES). Ograniczenie prędkości wyświetlane w zestawie wskaźników jest przejmowane jako zapisana prędkość. Pojazd dostosowuje swoją prędkość do poprzedzającego pojazdu, maksymalnie do zapisanej prędkości.

Ponowne ruszanie za pomocą aktywnego asystenta utrzymywania odległości DISTRONIC

- ▶ Zdjąć nogę z pedału hamulca.
 - ▶ Nacisnąć przełącznik ④ do góry (RES).
- lub
- ▶ Wcisnąć krótko i mocno pedał gazu. Funkcje aktywnego asystenta utrzymywania odległości DISTRONIC są nadal realizowane.

Wyłączenie aktywnego asystenta utrzymywania odległości DISTRONIC

- ▲ **OSTRZEŻENIE** Ryzyko wypadku z powodu włączonego aktywnego asystenta utrzymania odległości DISTRONIC podczas opuszczania pojazdu

Jeśli pojazd jest wyhamowywany tylko przez aktywnego asystenta utrzymania odległości DISTRONIC i kierowca zsiada ze swojego fotela, pojazd może się stoczyć.

- ▶ Przed opuszczeniem pojazdu należy zawsze wyłączyć aktywnego asystenta utrzymania odległości DISTRONIC i zabezpieczyć pojazd przed stoczeniem się.

- ▶ Nacisnąć przełącznik ④ w dół (CNCL).
- ▶ Wcisnąć hamulec.

Zwiększanie lub zmniejszanie prędkości

- ▶ Nacisnąć przełącznik ③ do góry (SET+) lub do dołu (SET-). Zapisana prędkość jest zwiększana lub obniżana o 1 km/h.

lub

- ▶ Nacisnąć przełącznik ③ do góry (SET+)/w dół (SET-) i przytrzymać. Zapisana prędkość jest zwiększana lub obniżana etapami co 1 km/h.

lub

- ▶ Nacisnąć przełącznik ③ poza punkt oporu. Zapisana prędkość jest zwiększana lub obniżana o 10 km/h.

lub

- ▶ Nacisnąć przełącznik ③ poza punkt oporu. Zapisana prędkość jest zwiększana lub obniżana etapami co 10 km/h.

Zwiększanie lub zmniejszanie odległości zadanej do poprzedzającego pojazdu

▶ Zwiększanie odległości zadanej: Nacisnąć

przełącznik ② w dół ()

▶ Zmniejszanie odległości zadanej: Nacisnąć

przełącznik ② do góry ()

Informacje o funkcji wspomagania ruszania na wzniesieniach

Podczas ruszania pod górę funkcja wspomagania ruszania na wzniesieniach przez krótki czas utrzymuje pojazd w miejscu w następujących warunkach:

- Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów: włączony jest bieg.
- Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów: włączone jest położenie **D** lub **R**.
- Hamulec postojowy jest zwolniony.

Funkcja nie dopuszcza do natychmiastowego toczenia się pojazdu, dzięki czemu można bez pośpiechu przełożyć nogę z pedału hamulca na pedał gazu.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku i obrażeń na skutek odtoczenia się pojazdu

Po krótkim czasie funkcja wspomagania ruszania na wzniesieniu nie zatrzymuje już pojazdu i pojazd może się odtoczyć.

▶ Wówczas należy szybko zdjąć nogę z pedału hamulca- i nacisnąć pedał gazu. Nie należy nigdy opuszczać pojazdu, gdy zatrzymywany jest on za pomocą funkcji wspomagania ruszania na wzniesieniu.

Funkcja HOLD

Funkcja HOLD

Warunki

- Układ rozpoznawania zajętego fotela rozpoznał kierowcę przypiętego pasem bezpieczeństwa.

Funkcja HOLD utrzymuje pojazd w miejscu, np. podczas ruszania na wzniesieniu, co eliminuje konieczność wciskania pedału hamulca. Wciśnię-

cie pedału gazu w celu ruszenia powoduje zwolnienie hamulców i wyłączenie funkcji HOLD.

Granice systemowe

- Wzniesienie nie może przekraczać 30 %.

Kamera cofania ze wskazaniem w lusterku wstecznym

Funkcja kamery cofania ze wskazaniem w lusterku wstecznym

Kamera cofania jest połączona z lusterkiem wstecznym pojazdu. Po włączeniu biegu wstecznego w lewej części lusterka wstecznego pojawia się obraz z kamery cofania. Dzięki temu kierowca podczas jazdy wstecz widzi obszar za pojazdem.

Kamera cofania ze wskazaniem w lusterku wstecznym pełni jedynie funkcję pomocniczą. Nie może ona zastąpić uwagi kierowcy w odniesieniu do obserwacji otoczenia. Odpowiedzialność za bezpieczne manewrowanie i parkowanie ponosi zawsze kierowca. Należy upewnić się, że podczas manewrowania lub parkowania w obszarze manewrowania nie ma żadnych osób, zwierząt lub przedmiotów.

Kamera cofania ze wskazaniem w lusterku wstecznym może perspektywicznie deformować przeszkody, nie wyświetlać ich prawidłowo lub zupełnie ich nie wyświetlać. Kamera może nie pokazywać wszystkich obiektów, znajdujących się bardzo blisko lub pod tylnym zderzakiem. Nie ostrzega ona jednak kierowcy przed kolizją, osobami lub przedmiotami.

Obszar za pojazdem wyświetla się w odbiciu lustrzanym.

Granice systemowe

Kamera cofania ze wskazaniem w lusterku wstecznym między innymi w następujących sytuacjach działa w ograniczony sposób lub zupełnie nie działa:

- Pada intensywny deszcz, śnieg lub jest mgła.
- Widoczność jest zła, np. nocą.
- Okolica jest oświetlona światłem fluorescencyjnym, we wskazaniu w lusterku wstecznym może pojawić się migotanie.
- Dochodzi do szybkiej zmiany temperatury, np. jeżeli zimą pojazd wjedzie z zewnątrz do ogrzewanego garażu.
- Temperatura otoczenia jest bardzo wysoka.
- Soczewka kamery jest osłonięta, zabrudzona lub zaparowana. Należy przestrzegać wskazó-

wiek dotyczących czyszczenia kamery cofania (→ strona 207).

- Kamera lub tył pojazdu są uszkodzone. W takim przypadku należy zlecić kontrolę kamery, jej pozycji i ustawień w fachowym serwisie.

W wyniku zamontowanych dodatkowo elementów z tyłu pojazdu (np. uchwyt tablicy rejestracyjnej lub bagażnik na rowery), może dojść do ograniczenia pola widzenia i innych funkcji kamery cofania.

- ① Kontrast wskazania w lusterku wstecznym może być pogorszony w wyniku padającego światła słonecznego lub innych źródeł światła. W takim przypadku należy zachować najwyższą ostrożność.
- ① W przypadku znacznego ograniczenia funkcjonalności, np. błędu pikseli, należy zlecić naprawę lub wymianę lusterka wstecznego.
- ① Przedmioty, które nie znajdują się na ziemi, wydają się bardziej oddalone niż są w rzeczywistości.

Przykłady takich przedmiotów:

- zderzak pojazdu zaparkowanego z tyłu
- dyszel przyczepy
- końcówka kulista haka holowniczego
- tył samochodu ciężarowego
- ukośny słup

Wyświetlanie i ukrywanie wskazania w lusterku wstecznym

Wyświetlanie

- ▶ Włączyć bieg wsteczny.
W lewej części lusterka wstecznego wyświetlany jest obraz z kamery cofania.

- ① Należy pamiętać o granicach systemowych kamery cofania ze wskazaniem w lusterku wstecznym.

Ukrywanie

- ▶ Włączyć inny bieg.
lub
- ▶ Wyłączyć silnik.
Widok jest ukrywany po krótkim czasie.

ATTENTION ASSIST

Działanie funkcji ATTENTION ASSIST

Funkcja ATTENTION ASSIST wspomaga kierowcę w trakcie długiej i monotonnej jazdy, np. na auto-

stradach i drogach głównych. Jeśli funkcja ATTENTION ASSIST rozpoznaje oznaki zmęczenia lub narastającą dekoncentrację kierowcy, proponuje przerwę.

Funkcja ATTENTION ASSIST pełni jedynie rolę pomocniczą. Nie zawsze rozpoznaje ona odpowiednio wcześniej zmęczenie oraz narastającą dekoncentrację. System nie jest w stanie zastąpić wypoczętego i uważnego kierowcy. Podczas dłuższej jazdy należy robić odpowiednio wcześniej regularne przerwy, podczas których można odpocząć.

Można wybierać między dwoma ustawieniami:

- **Standardowy:** Normalna czułość systemu
- **Czuły:** Podwyższona czułość systemu. Kierowca jest wcześniej ostrzegany i dostosowany jest odpowiednio poziom koncentracji, określony przez system (Attention Level).

W przypadku rozpoznania zmęczenia lub narastającej dekoncentracji kierowcy na wyświetlaczu wskaźników pojawia się komunikat: **Attention Assist: Pause!** Kierowca może potwierdzić komunikat i w razie potrzeby zrobić przerwę. Jeśli kierowca nie robi przerwy i funkcja ATTENTION ASSIST rozpoznaje nadal narastającą dekoncentrację, kierowca jest ponownie ostrzegany najwcześniej po 15 minutach.

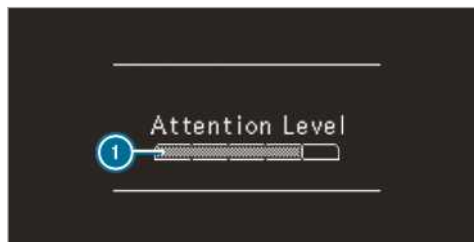


Wskazanie na wyświetlaczu wskaźników (kolorowy wyświetlacz)

W menu Asysta komputera pokładowego można wyświetlać następujące informacje o statusie funkcji ATTENTION ASSIST:

- Czas jazdy od ostatniej przerwy.
- Poziom koncentracji, określony przez funkcję ATTENTION ASSIST:
 - Im bardziej wypełnione jest kółko, tym wyższy jest określony poziom koncentracji.

- Wraz ze spadkiem koncentracji kółko staje się coraz bardziej puste od zewnątrz do wewnątrz.




Wskazanie na wyświetlaczu wskaźników (czarno-biały wyświetlacz)

W menu Asysta komputera pokładowego można wyświetlać następujące informacje o statusie funkcji ATTENTION ASSIST:

- Czas jazdy od ostatniej przerwy.
- Poziom koncentracji, określony przez funkcję ATTENTION ASSIST:
 - Im bardziej wypełniony jest pasek, tym wyższy jest określony poziom koncentracji.
 - Wraz ze spadkiem koncentracji pasek staje się coraz bardziej pusty.

Jeśli funkcja ATTENTION ASSIST nie może obliczyć Attention Level i nie może zostać wydane ostrzeżenie, pojawia się komunikat **Poziom koncentracji**.

Jeśli na wyświetlaczu wskaźników pojawia się ostrzeżenie, system multimedialny proponuje wyszukiwanie miejsc na odpoczynek dla kierowcy. Można wybrać miejsce na odpoczynek dla kierowcy i rozpocząć nawigację do tego miejsca. Funkcja ta może zostać włączona lub wyłączona w systemie multimedialnym.

Jeśli funkcja ATTENTION ASSIST jest wyłączona, w grafice systemów na wyświetlaczu wskaźników podczas pracy silnika pojawia się symbol . W przypadku ponownego uruchamiania silnika funkcja ATTENTION ASSIST jest automatycznie włączana. Ostatnio wybrana czułość pozostaje zapisana.

Granice systemowe

Funkcja ATTENTION ASSIST jest włączona w zakresie prędkości od 60 km/h do 200 km/h.

Funkcji ATTENTION ASSIST działa w ograniczonym zakresie, a ostrzeżenie jest wydawane z opóźnieniem lub nie jest wydawane w następujących sytuacjach:

- w przypadku czasu jazdy wynoszącego poniżej ok. 30 minut
- w przypadku złego stanu nawierzchni (duże nierówności, wyboje)
- w przypadku silnego wiatru bocznego
- w przypadku sportowej techniki jazdy (duże prędkości na zakrętach lub znaczne przyspieszenia)
- w przypadku nieprawidłowo ustawionej godziny
- w trakcie wykonywania manewrów, w przypadku częstej zmiany pasa ruchu i prędkości

Ocena zmęczenia i koncentracji kierowcy, dokonana przez funkcję ATTENTION ASSIST, jest usuwana i ponownie uruchamiana podczas dalszej jazdy w następujących sytuacjach:

- Zostaje wyłączony silnik.
- Zostaje odpięty pas bezpieczeństwa i otwarte drzwi kierowcy (np. zmiana kierowcy lub prze-rwa).


Ustawianie ATTENTION ASSIST

Komputer pokładowy:

 [Ustawienia](#)  [Asysta](#)  [Attention Assist](#) (Attention Assist)

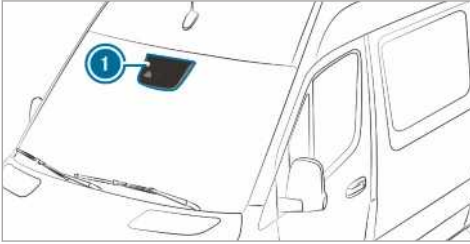
Możliwości ustawiania

Do dyspozycji są następujące ustawienia:

- [Standard](#)
 - [Czuły](#)
 - [Wył.](#)
-  Wybrać jedno z ustawień.

Asystent rozpoznawania znaków drogowych

Funkcja asystenta rozpoznawania znaków drogowych



Asystent rozpoznawania znaków drogowych rejestruje znaki drogowe za pomocą kamery wielofunkcyjnej ①. Wspomaga on kierowcę, wyświetlając rozpoznane ograniczenia prędkości i zakazy wyprzedzania w zestawie wskaźników.

W związku z tym, że asystent rozpoznawania znaków drogowych wykorzystuje również dane zapisane w systemie nawigacji, wskazanie może zostać zaktualizowane również bez rozpoznanego znaku drogowego:

- w przypadku zmiany drogi, np. wjazdu lub wyjazdu z autostrady,
- po przejechaniu granicy miejscowości, która jest zapisana na mapie cyfrowej.

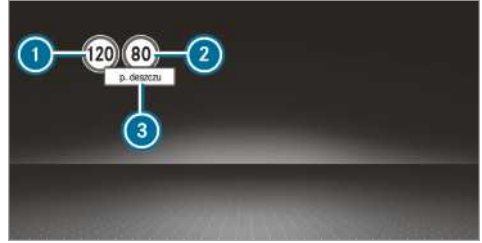
Jeśli system rozpoznaje, że kierowca wjeżdża na odcinek drogi o przeciwnym kierunku ruchu, zostaje wydane ostrzeżenie.

Znaki drogowe z ograniczeniem przez dodatkowy znak (np. w przypadku mokrej nawierzchni) są również rozpoznawane przez kamerę.

Ostrzeżenie w przypadku przekroczenia dopuszczalnej prędkości maksymalnej

System może ostrzegać o niezamierzonym przekroczeniu dopuszczalnej prędkości maksymalnej. W tym celu można ustawić w systemie multimedialnym wartość, o ile może zostać przekroczona dopuszczalna prędkość maksymalna, zanim zostanie wydane ostrzeżenie. Można też ustawić, czy ma być wydawane tylko ostrzeżenie optyczne czy również ostrzeżenie akustyczne.

Wskazanie na wyświetlaczu wskaźników

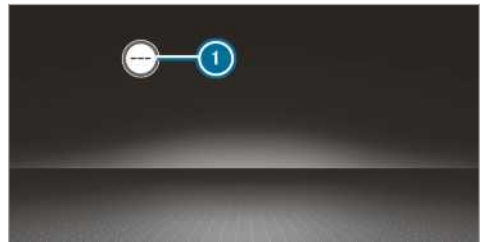


Wyświetlacz tablicy wskaźników (kolorowy)

- ① Dopuszczalna prędkość
- ② Dopuszczalna prędkość w przypadku ograniczenia
- ③ Dodatkowy znak z ograniczeniem
- i Wyświetla się zawsze tylko jeden ze znaków drogowych ① lub ② na wyświetlaczu wskaźników, w razie potrzeby ze znakiem dodatkowym ③. W przypadku rozpoznania jednocześnie dwóch obowiązujących znaków drogowych pojawia się na wyświetlaczu wskaźników znak plus obok znaku drogowego jako informacja, że w systemie nawigacji są wyświetlane oba znaki drogowe.

W związku z tym, że asystent rozpoznawania znaków drogowych wykorzystuje również dane zapisane w systemie nawigacji, wskazanie może zostać zaktualizowane również bez rozpoznanego znaku drogowego:

- w przypadku zmiany drogi, np. wjazdu lub wyjazdu z autostrady,
- po przejechaniu granicy miejscowości, która jest zapisana na mapie cyfrowej.



Asystent rozpoznawania znaków drogowych nie we wszystkich krajach jest dostępny. Jeśli nie jest on dostępny, pojawia się wskazanie ① na prędkościomierzu.

Granice systemowe

W następujących sytuacjach układ może nie działać lub funkcje mogą być ograniczone:

- przy złej widoczności, np. w przypadku niedostatecznego oświetlenia jezdni, zmieniającego się kąta padania promieni słonecznych, w przypadku deszczu, śniegu, mgły lub rozprysków spod kół
- w przypadku oślepienia, np. przez pojazdy jadące z naprzeciwka, bezpośredniego promieniowania słonecznego lub odbicia promieni
- w przypadku zabrudzenia szyby przedniej w obszarze kamery wielofunkcyjnej lub jeśli kamera jest zaporowana, uszkodzona lub zasłonięta
- jeśli znaki drogowe są trudno rozpoznawalne, np. w wyniku zabrudzenia, przesłonięcia, śniegu lub niedostatecznego oświetlenia
- jeśli informacje na cyfrowej mapie drogowej systemu nawigacji są błędne lub nieaktualne
- w przypadku wieloznacznych oznakowań, np. w przypadku znaków drogowych na placach budowy lub sąsiednich pasach ruchu

Asystent kąta martwego

Działanie asystenta kąta martwego z funkcją ostrzegania przy wysiadaniu

Asystent kąta martwego monitoruje za pomocą dwóch bocznych czujników radarowych, skierowanych do tyłu, obszar bezpośrednio obok pojazdu i z boku za pojazdem.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku mimo asystenta kąta martwego

Asystent kąta martwego nie reaguje na stojące obiekty i pojazdy, które zbliżają się lub wyprzedzają z dużą różnicą prędkości.

W konsekwencji asystent kąta martwego może nie wydawać ostrzeżenia w tej sytuacji.

- ▶ Należy zawsze uważnie kontrolować rozwój sytuacji na drodze i utrzymywać wystarczającą odległość z boków pojazdu.

Aktywny asystent kąta martwego stanowi tylko wsparcie dla kierowcy. Istnieje możliwość, że asystent nie wykryje niektórych pojazdów, toteż jego działanie nie zastępuje koncentracji podczas prowadzenia samochodu. Należy zawsze utrzymywać wystarczająco bezpieczną odległość od

innych uczestników ruchu drogowego i przeszkód po bokach pojazdu.

Wykrycie pojazdu wjeżdżającego w monitorowaną strefę obok własnego pojazdu przy prędkości powyżej ok. 12 km/h jest sygnalizowane za pomocą świecącej się czerwonej lampki ostrzegawczej w lusterku zewnętrznym.

- ❗ Podłączenie przyczepy może spowodować zmniejszenie zasięgu czujników radarowych i w konsekwencji ograniczenie zakresu monitorowania. Należy zawsze uważnie kontrolować rozwój sytuacji na drodze i utrzymywać wystarczającą odległość z boków pojazdu.

Jeżeli pojazd jedzie w monitorowanej strefie w niewielkiej odległości bocznej obok własnego pojazdu, po włączeniu kierunkowskazu w tym kierunku słychać dźwięk ostrzegawczy. Czerwona lampka ostrzegawcza w lusterku zewnętrznym miga. Jeśli kierunkowskaz pozostaje włączony, wszystkie następne pojazdy wykrywane w monitorowanej strefie są sygnalizowane tylko miganie czerwonej lampki kontrolnej.

Podczas szybkiego wyprzedzania innych pojazdów nie ma ostrzeżeń.

Ostrzeżenie przy wysiadaniu

Ostrzeżenie przy wysiadaniu jest dodatkową funkcją asystenta kąta martwego, która ostrzega pasażerów wysiadających z pojazdu o zbliżaniu się pojazdów.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku mimo ostrzeżenia przy wysiadaniu

Funkcja ostrzegania przy wysiadaniu nie reaguje na obiekty stoją i pojazdy zbliżające się z dużą różnicą prędkości.

W konsekwencji funkcja ostrzegania przy wysiadaniu może nie ostrzegać w tych sytuacjach.

- ▶ Podczas otwierania drzwi zawsze uważnie obserwować sytuację na drodze i zachować dostateczną ilość wolnej przestrzeni.

- ❗ Ostrzeżenie przy wysiadaniu nie jest wydawane w przypadku drzwi przesuwanych i drzwi tyłu nadwozia.

Przegląd

Po zatrzymaniu pojazdu w monitorowanej strefie z tyłu wykrywany jest obiekt.	Wskazanie w lusterku zewnętrznym
W zatrzymanym pojeździe następuje otwarcie drzwi po odpowiedniej stronie. W monitorowanej strefie rozpoznawany jest obiekt w niewielkiej odległości.	Optyczne i akustyczne ostrzeżenie

- i** Dodatkowa funkcja jest dostępna tylko przy włączonym asystencie kąta martwego przez maksymalnie trzy minuty od chwili wyłączenia zapłonu. Koniec działania funkcji ostrzegania przy wysiadaniu jest sygnalizowany sekwencją migania w lusterku zewnętrznym.

Funkcja ostrzegania przy wysiadaniu stanowi tylko wsparcie i nie zastępuje należytej uwagi i ostrożności podczas wysiadania. Odpowiedzialność za skutki otwierania drzwi i wysiadania z pojazdu ponoszą pasażerowie.

Granice systemowe

Działanie asystenta kąta martwego i funkcji ostrzegania przy wysiadaniu może być ograniczone w następujących sytuacjach:

- gdy czujniki są zabrudzone lub przysłonięte
 - przy złej widoczności, np. na skutek mgły, intensywnych opadów deszczu, śniegu lub rozprysków spod kół
 - w przypadku wąskich pojazdów, np. rowerów w monitorowanej strefie
- i** Obiekty nieruchome lub poruszające się wolno nie są sygnalizowane.

W pobliżu barierek lub podobnych konstrukcyjnych odgraniczeń może dochodzić do nieuzasadnionych ostrzeżeń. Podczas dłuższej jazdy obok długich pojazdów, np. samochodów ciężarowych, ostrzeżenie może być przerywane.

Po włączeniu biegu wstecznego asystent kąta martwego jest nieaktywny.

W następujących sytuacjach działanie funkcji ostrzegania przy wysiadaniu może być ograniczone:


- zasłonięcie czujników przez sąsiednie pojazdy na wąskich miejscach parkingowych

- w przypadku zbliżających się pieszych

Włączanie lub wyłączanie asystenta kąta martwego

Komputer pokładowy:

 [Ustawienia](#)

-  Włączyć lub wyłączyć **Totwinkel-Assistent** (Asystent kąta martwego).

Działanie Rear Cross Traffic Alert

W przypadku systemu wykorzystywane są czujniki radarowe w zderzaku. Monitorowany jest zawsze obszar sąsiadujący z pojazdem. Jeśli czujniki radarowe są zasłonięte przez pojazdy lub inne obiekty, nie odbywa się rozpoznawanie.

- i** Należy zapoznać się również ze wskazówkami dotyczącymi asystenta kąta martwego (→ strona 166).

Pojazdy z asystentem kąta martwego: Podczas opuszczania miejsca parkingowego tyłem może być wydawane ostrzeżenie przed przejeżdżającymi pojazdami. W przypadku rozpoznania pojazdu świeci się na czerwono lampka ostrzegawcza w lusterku zewnętrznym z odpowiedniej strony. W przypadku rozpoznania sytuacji krytycznej słychać dodatkowo dźwięk ostrzegawczy.

Pojazdy z asystentem kąta martwego i asystentem parkowania PARKTRONIC: Podczas opuszczania miejsca parkingowego tyłem może być wydawane ostrzeżenie przed przejeżdżającymi pojazdami. W przypadku rozpoznania sytuacji krytycznej pojawia się na obrazie z kamery systemu multimedialnego symbol ostrzegawczy. W przypadku braku reakcji kierowcy na ostrzeżenie pojazd może zostać automatycznie wyhamowany. W tym przypadku słychać dźwięk ostrzegawczy.

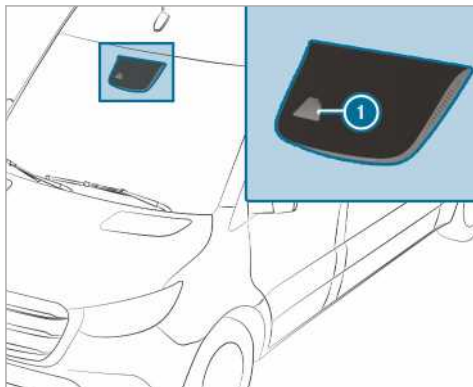
Funkcja Rear Cross Traffic Alert jest włączona w następujących warunkach:

- Asystent kąta martwego jest włączony.
- Bieg wsteczny jest włączony lub pojazd cofa z prędkością pieszego.
- Funkcja wspomaganie manewrowania jest uruchomiona w systemie multimedialnym.

Podczas jazdy z przyczepą funkcja Rear Cross Traffic Alert nie jest dostępna.

Asystent pasa ruchu i aktywny asystent pasa ruchu

Funkcje asystenta pasa ruchu



Asystent pasa ruchu monitoruje obszar przed pojazdem za pomocą kamery wielofunkcyjnej ①. Jego zadaniem jest wykłuczenie przypadkowego wyjechania poza pas ruchu. W tym celu kierowca może być ostrzegany za pomocą wyczuwalnych wibracji kierownicy i migającego symbolu statusu na wyświetlaczu wskaźników.

Ostrzeżenie jest wydawane, gdy spełnione są jednocześnie następujące warunki:

- Asystent pasa ruchu rozpoznaje oznaczenia pasa ruchu.
- Koło najeżdża na oznaczenie pasa ruchu.

Funkcję sygnalizacji ostrzeżeń przez asystenta pasa ruchu można włączać i wyłączać.

Asystent pasa ruchu działa w granicach wyznaczonych prawami fizyki i nie jest w stanie wyeliminować ryzyka wypadku wynikającego z niedostawiania techniki jazdy do warunków na drodze. Asystent nie uwzględnia warunków drogowych i pogodowych ani sytuacji na drodze. Asystent pasa ruchu pełni jedynie funkcję pomocniczą i nie zastępuje kierowcy podczas utrzymywania pasa ruchu. Za zachowanie bezpiecznej odległości, prędkości, hamowanie we właściwej chwili oraz utrzymywanie pasa ruchu odpowiada kierowca.

Granice systemowe

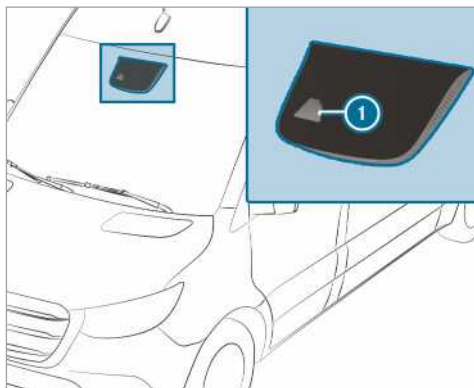
W następujących sytuacjach układ może nie działać lub funkcje mogą być ograniczone:

- Zła widoczność, spowodowana np. niedostatecznym oświetleniem jezdni, szybkimi zmia-

nami światłocieni, deszczem, śniegiem, mgłą lub pryskającą wodą spod kół.

- Oślepienie reflektorami pojazdów jadących z naprzeciwka, bezpośrednim promieniowaniem słonecznym lub odbłaskami światła.
- Zabrudzenie szyby przedniej w obszarze kamery wielofunkcyjnej lub zaparowanie, uszkodzenie, bądź zasłonięcie kamery.
- Brak oznaczeń pasa ruchu lub niejednoznaczne, bądź wielokrotne oznaczenia, np. w obszarze robót drogowych.
- Starte, zbyt ciemne lub zasłonięte oznaczenia pasa ruchu.
- Utrzymywanie zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu, uniemożliwiającej rozpoznawanie oznaczeń pasa ruchu.
- Zmiany oznaczeń pasa ruchu na krótkich odcinkach, np. na rozwidleniach, skrzyżowaniach lub miejscach łączenia się dróg.
- Bardzo wąska i kręta jezdnia.

Funkcje aktywnego asystenta pasa ruchu



Aktywny asystent pasa ruchu monitoruje obszar przed pojazdem za pomocą kamery wielofunkcyjnej ①. Jego zadaniem jest wykluczenie przypadkowego wyjechania poza pas ruchu. W tym celu kierowca może być ostrzegany za pomocą wyczuwalnych wibracji kierownicy i migającego symbolu statusu na wyświetlaczu wskaźników. Dodatkowo można wrócić na właściwy pas ruchu dzięki ingerencji hamulców, korygującej tor jazdy. Na wyświetlaczu wskaźników pojawia się odpowiedni komunikat.

Ostrzeżenie jest wydawane, gdy spełnione są jednocześnie następujące warunki:

- System ułatwiający jazdę rozpoznaje oznaczenia pasa ruchu na jezdni.
- Koło najjeżdża na oznaczenie pasa ruchu.

Hamowanie korygujące tor jazdy następuje, gdy spełnione są następujące warunki:

- Aktywny asystent pasa ruchu rozpoznaje oznaczenia pasa ruchu po obu stronach pojazdu.
- Koło najjeżdża na linię ciągłą, odgraniczającą pas ruchu.

Na wyświetlaczu wskaźników pojawia się odpowiedni komunikat.

Ingerencja hamulców może następować przy prędkości w zakresie od ok. 60 km/h do ok. 160 km/h.

Można wyłączyć funkcję ostrzegania przez aktywnego asystenta pasa ruchu lub wyłączyć całkowicie system.

Aktywny asystent pasa ruchu działa w granicach wyznaczonych prawami fizyki i nie jest w stanie wyeliminować ryzyka wypadku wynikającego z niedostosowania techniki jazdy do warunków na drodze. Asystent nie uwzględnia warunków drogowych i pogodowych ani sytuacji na drodze. System pełni funkcję pomocniczą w razie przypadkowego opuszczenia lub przekraczania pasa ruchu i nie służy do automatycznego utrzymywania pasa ruchu. Za zachowanie bezpiecznej odległości, prędkości, hamowanie we właściwej chwili oraz utrzymywanie pasa ruchu odpowiada kierowca.



Rysunek poglądowy

Podczas korygującego tor jazdy hamowania zainicjowanego przez aktywnego asystenta pasa ruchu na wyświetlaczu wielofunkcyjnym widać wskazanie ①.

Granice systemowe

W następujących sytuacjach nie dochodzi do korygującego tor jazdy hamowania zainicjowanego przez aktywnego asystenta pasa ruchu:

- Kierowca operuje zdecydowanie kierownicą, hamuje lub dodaje gazu.
- Kierowca włączy kierunkowskaz.
- Podczas ingerencji systemu bezpieczeństwa jazdy, np.B. ESP® lub aktywnego asystenta układu hamulcowego.
- W trakcie sportowej jazdy, z mocnym przyspieszaniem i utrzymywaniem dużej prędkości na zakrętach.
- Po wyłączeniu ESP®.
- Podczas jazdy z przyczepą, gdy instalacja elektryczna przyczepy jest poprawnie podłączona do instalacji pojazdu.
- W przypadku utraty ciśnienia w oponie lub wykryciu i zasygnalizowaniu uszkodzenia opony.

W następujących sytuacjach układ może nie działać lub funkcje mogą być ograniczone:

- Zła widoczność, spowodowana np. niedostatecznym oświetleniem jezdni, szybkimi zmianami światłocieni, deszczem, śniegiem, mgłą lub przyskajającą wodą spod kół.
- Oślepienie reflektorami pojazdów jadących z naprzeciwka, bezpośrednim promieniowaniem słonecznym lub odbłaskami światła.
- Zabrudzenie szyby przedniej w obszarze kamery wielofunkcyjnej lub zaparowanie, uszkodzenie, bądź zasłonięcie kamery.
- Brak oznaczeń pasa ruchu lub niejednoznaczne, bądź wielokrotne oznaczenia, np. w obszarze robót drogowych.
- Starte, zbyt ciemne lub zasłonięte oznaczenia pasa ruchu.
- Utrzymywanie zbyt małej odległości od poprzedzającego pojazdu, uniemożliwiające rozpoznawanie oznaczeń pasa ruchu.
- Zmiany oznaczeń pasa ruchu na krótkich odcinkach, np. na rozwidleniach, skrzyżowaniach lub miejscach łączenia się dróg.
- Bardzo wąska i kręta jezdnia.

Włączanie lub wyłączenie asystenta pasa ruchu i aktywnego asystenta pasa ruchu

Komputer pokładowy:

➔ Ustawienia ➔ Asysta

▶ W zależności od wyposażenia pojazdu wybrać **Akt. Spurhalte-Assistent** (Akt. as. pasa ruchu) lub **Spurhalte-Assistent** (Asystent pasa ruchu).

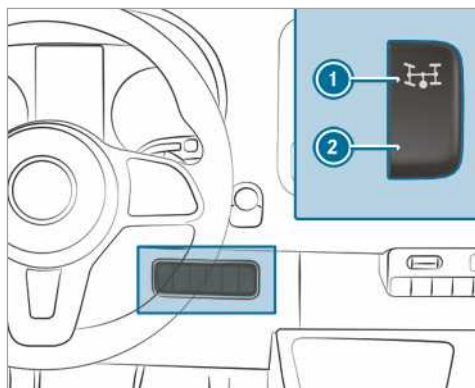
W zależności od poprzedniego stanu system zostaje włączony lub wyłączony.

Tryb roboczy

Włączanie/wyłączenie przystawki odbioru mocy

Prosimy o uwzględnienie następujących uwag:

- W przypadku dużego obciążenia napędu dodatkowego, np. w wyniku dużego obciążenia odbieranego przy wysokiej temperaturze zewnętrznej, temperatura oleju przekładniowego może wzrosnąć do niedopuszczalnego poziomu. Należy wówczas wykorzystywać napęd dodatkowy w regularnych odstępach czasu przez ok. 5-10 minut z częściowym obciążeniem.
- Należy włączać napęd dodatkowy tylko podczas postoju pojazdu i w przypadku skrzyni biegów w położeniu biegu jałowego lub położeniu neutralnym.
- Zwracać uwagę, aby prędkość obrotowa silnika podczas eksploatacji nie była większa niż 2500 obr./min.
- W pojazdach z blokadą zmiany biegów mechaniczna skrzynia biegów jest w przypadku włączonego napędu dodatkowego zablokowana.
- W pojazdach bez blokady zmiany biegów można po włączeniu napędu dodatkowego włączyć 1. lub 2. bieg i jechać. W przypadku włączonego napędu dodatkowego nie należy zmieniać biegu podczas jazdy. W związku z tym należy ruszać w zależności od żądanej prędkości na 1. lub 2. biegu.
- Przed użyciem przystawki odbioru mocy w związku z zabudową należy zapoznać się z instrukcją obsługi, dołączoną przez producenta.



▶ **Włączanie:** Zatrzymać pojazd i przełączyć skrzynię biegów w położenie biegu jałowego.

▶ Wcisnąć pedał sprzęgła.

▶ Odczekać ok. 5 sekund, a następnie nacisnąć podczas pracy silnika u góry przełącznik ①.

▶ Zdjąć nogę z pedału sprzęgła.

W pojazdach z automatyczną regulacją roboczej prędkości obrotowej (ADR) prędkość obrotowa silnika zwiększa się automatycznie do wstępnie ustawionej lub ustawianej przez kierowcę prędkości obrotowej, stałej prędkości obrotowej silnika. Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się komunikat **Robocza regul. obrotów akt. i Przystawka odbioru mocy wł..**

▶ **Wyłączenie:** Zatrzymać pojazd i przełączyć skrzynię biegów w położenie biegu jałowego.

▶ Wcisnąć pedał sprzęgła.

▶ Odczekać ok. 5 sekund, a następnie nacisnąć podczas pracy silnika na dole przełącznik ②.

▶ Zdjąć nogę z pedału sprzęgła.

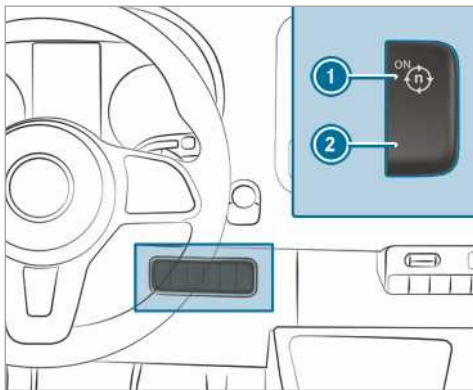
ADR (regulacja roboczej prędkości obrotowej)

Funkcja ADR (regulacja roboczej prędkości obrotowej)

Po włączeniu funkcja ADR zwiększa automatycznie prędkość obrotową silnika do wstępnie ustawionej lub ustawionej przez Państwa prędkości obrotowej.

- ❗ Po rozruchu na zimno prędkość obrotowa biegu jałowego silnika jest automatycznie zwiększona. Jeśli wstępnie ustawiona robocza prędkość obrotowa jest mniejsza niż zwiększona prędkość obrotowa biegu jałowego, robocza prędkość obrotowa zostaje osiągnięta dopiero po fazie rozgrzewania. Można włączać funkcję ADR tylko podczas postoju pojazdu i w przypadku zaciągniętego hamulca postojowego. W pojazdach z automatyczną skrzynią biegów dźwignia wybierania biegów musi być w położeniu **P**.

Włączanie/wyłączanie ADR

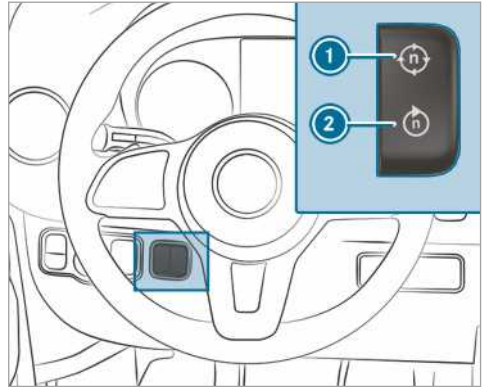


- ▶ **Włączanie:** Przy pracującym silniku nacisnąć u góry przełącznik ①. Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się **Robocza regul. obrotów akt.**
- ▶ **Wyłączanie:** Przy pracującym silniku nacisnąć u dołu przełącznik ②.

ADR wyłącza się automatycznie w następujących sytuacjach:

- Hamulec postojowy zostanie zwolniony.
- Pedał hamulca zostanie wciśnięty.
- Pojazd rusza się.
- Moduł sterujący rozpoznaje usterkę.

Ustawianie ADR



- ▶ Włączyć napęd dodatkowy (→ strona 170) lub ADR.
- ▶ **Zwiększanie:** Nacisnąć u góry przełącznik ①.
- ▶ **Zmniejszanie:** Nacisnąć na dole przełącznik ②.

Jazda z przyczepą

Wskazówki dotyczące jazdy z przyczepą

- ▲ **OSTRZEŻENIE** Przekroczenie obciążenia statycznego skutkuje niebezpieczeństwem wypadku i obrażeń

Jeśli dopuszczalne obciążenie statyczne podczas użytkowania wsporników zostanie przekroczone, wówczas system transportowy może odłączyć się od pojazdu i stworzyć zagrożenie dla innych uczestników ruchu drogowego.

- ▶ Podczas użytkowania wsporników należy zawsze przestrzegać dopuszczalnej wartości obciążenia statycznego.

- ▲ **OSTRZEŻENIE** Przy większej prędkości może dojść do kołysania zespołu pojazdu i przyczepy

Jeśli zespół się kołysze, może to doprowadzić do utraty kontroli przez kierowcę.

Zespół może nawet się przewrócić.

- ▶ W żadnym wypadku nie wolno próbować rozciągać zespołu poprzez zwiększanie prędkości.

- ▶ Należy zmniejszyć prędkość i nie kontrolować kierownicą.
- ▶ W razie konieczności awaryjnie hamować.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek przegrzanego układu hamulcowego

Trzymanie stopy na pedale hamulca podczas jazdy może doprowadzić do przegrzania elementów układu hamulcowego.

W efekcie może dojść do wydłużenia się drogi hamowania lub nawet całkowitego zaniku działania hamulców.

- ▶ Nigdy nie wykorzystywać pedału hamulca jako podpórki dla stopy.
- ▶ Podczas jazdy nigdy nie wciskać równocześnie pedału hamulca i pedału gazu.

Przy odłączanym haku holowniczym należy bezwzględnie trzymać się instrukcji obsługi od producenta haka.

Należy ustawiać zespół w możliwie równych miejscach i zabezpieczać przed odtoczeniem się (→ strona 145). Należy ostrożnie doczepiać i odczepiać przyczepę.

Podczas cofania pojazdem ciągnącym należy uważać, czy nikt nie stoi między pojazdem a przyczepą.

Jeśli przyczepa nie będzie odpowiednio doczepiona do pojazdu ciągnącego, może się zerwać. Przyczepa gotowa do jazdy musi stać w jednej płaszczyźnie poziomej za pojazdem ciągnącym.

Należy się trzymać następujących wskazówek dotyczących obciążenia statycznego:

- Wykorzystać maksymalne obciążenie statyczne w możliwie największym stopniu.
- Nie odbiegać w żadną stronę od dopuszczalnej wartości obciążenia statycznego.

Nie przekraczać następujących wartości:

- dopuszczalnej masy przyczepy z hamulcami lub bez hamulców
Dopuszczalna masa przyczepy bez hamulca wynosi 750 kg.
- dopuszczalnego obciążenia osi tylnej pojazdu ciągnącego
- dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu ciągnącego
- dopuszczalnej masy całkowitej przyczepy

- dopuszczalnej masy całkowitej zespołu
- dopuszczalnej prędkości maksymalnej przyczepy

Zasadnicze dopuszczalne wartości, które nie mogą zostać przekroczone, można znaleźć:

- w dokumentach technicznych pojazdu
- na tabliczce identyfikacyjnej haka holowniczego
- na tabliczce identyfikacyjnej przyczepy
- na tabliczce identyfikacyjnej pojazdu

W przypadku różnych wartości obowiązuje wartość najniższa.

Przed rozpoczęciem jazdy należy się upewnić, że:

- ciśnienie w oponach na osi tylnej pojazdu ciągnącego jest ustawione na maksymalne obciążenie.
- reflektory są właściwie ustawione.

Z przyczepą pojazd zachowuje się inaczej niż bez niej.

Zespół

- jest cięższy
- ma ograniczoną zdolność do pokonywania wzniesień i przyspieszania
- ma dłuższą drogę hamowania
- silniej reaguje na boczny wiatr
- wymaga prowadzenia z większym wyczuciem
- ma większy promień zawracania

Reakcje podczas jazdy mogą przez to ulec pogorszeniu.

Podczas jazdy zespołem należy zawsze dostosowywać prędkość do aktualnych warunków drogowych i pogodowych. Jechać ostrożnie. Należy zachowywać wystarczającą, bezpieczną odległość od poprzedzającego pojazdu.

Należy się trzymać prędkości maksymalnej 80 km/h lub 100 km/h również w krajach, w których dopuszczalna prędkość maksymalna dla zespołów jest większa.

Należy zachowywać przepisową prędkość maksymalną dla zespołów obowiązującą w danym państwie. Przed jazdą należy sprawdzić w dokumentach technicznych przyczepy, do jakiej maksymalnej prędkości jest ona dopuszczona.

Hak holowniczy należy do części szczególnie istotnych dla bezpieczeństwa pojazdu w ruchu drogowym. Należy przestrzegać wskazówek pro-

ducenta dotyczących obsługi, konserwacji i serwisowania, znajdujących się w instrukcji obsługi.

Pojazdy z dołączanym hakiem holowniczym:

należy ograniczyć niebezpieczeństwo powstania uszkodzeń końcówki haka. Gdy końcówka haka holowniczego jest niepotrzebna, należy ją wyjąć z gniazda.

- ⓘ Należy pamiętać, że podczas jazdy z przyczepą PARKTRONIC działa w ograniczonym zakresie lub nie funkcjonuje w ogóle.
- ⓘ Wysokość końcówki kulistej haka holowniczego zmienia się wraz z załadunkiem pojazdu. W tym przypadku należy użyć przyczepy z regulowaną wysokością dyszla.

Wskazówki dotyczące jazdy

Dopuszczalna prędkość maksymalna zespołu zależy od producenta przyczepy. Przed jazdą należy sprawdzić w dokumentach technicznych przyczepy, do jakiej maksymalnej prędkości jest ona dopuszczona.

Z przyczepą pojazd zachowuje się inaczej niż bez niej, spala również więcej paliwa. Na dłuższych i bardziej stromych zjazdach ze wzniesień należy odpowiednio wcześniej wybrać zakres przełożenia **3, 2** lub **1**.

- ⓘ Dotyczy to również sytuacji, gdy włączony jest TEMPOMAT lub ogranicznik.

Dzięki temu można wykorzystać efekt hamowania silnikiem w celu utrzymania prędkości i można mniej hamować. W konsekwencji można odciążyć układ hamulcowy oraz zapobiec przegrzaniu hamulców i ich szybkiemu zużyciu. Jeśli hamowanie mimo to jest konieczne, nie należy przyciskać pedału hamulca ciągle, lecz pulsacyjnie.

Porady dotyczące jazdy

Jeśli przyczepa się waha, należy przestrzegać następujących punktów:

- W żadnym wypadku nie dodawać gazu.
- Nie kontrować kierownicą.
- W razie konieczności hamować awaryjnie.
- ⓘ Można zmniejszyć niebezpieczeństwo wahań przyczepy przez doposażenie jej w stabilizatory lub programy stabilizacyjne. Dalsze informacje na ten temat można uzyskać u autoryzowanego dealera Sprintera.
- Zachowywać większy odstęp niż przy jeździe bez przyczepy.
- Unikać gwałtownego hamowania. W miarę możliwości hamować najpierw lekko, by

umożliwić najazd przyczepy. Następnie delikatnie zwiększać siłę hamowania.

- Zdolności do ruszania na wzniesieniu odnoszą się do poziomu morza. Podczas jazdy w górach należy pamiętać, że wraz ze wzrostem wysokości zmniejsza się moc silnika, a tym samym zdolność ruszania na wzniesieniu.

Montaż końcówki haka holowniczego

- ⚠ **OSTRZEŻENIE** Błędnie zamontowana i niezabezpieczona końcówka haka holowniczego może spowodować niebezpieczeństwo wypadku i obrażeń

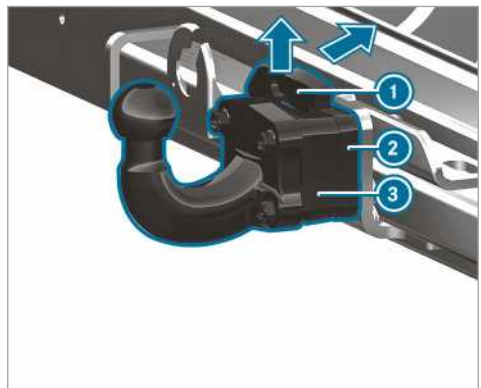
Jeśli końcówka haka holowniczego nie jest zatrzaśnięta, może się odblokować podczas jazdy i tym samym zagrozić bezpieczeństwu innych uczestników ruchu drogowego.

- ▶ Końcówkę haka holowniczego należy zatrzasnąć zgodnie z instrukcją i zadbać o to, by była pewnie zamontowana.

- ⚠ **OSTRZEŻENIE** Niezatrzaśnięta końcówka haka holowniczego stwarza niebezpieczeństwo wypadku

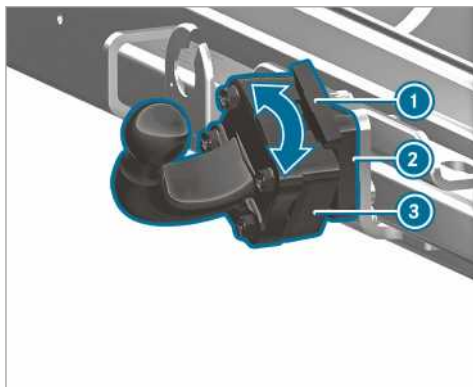
Jeśli końcówka haka holowniczego jest niezatrzaśnięta, przyczepa może się odłączyć.

- ▶ Końcówkę haka holowniczego należy zatrzasnąć zgodnie z instrukcją i zadbać o to, by była pewnie zamontowana.



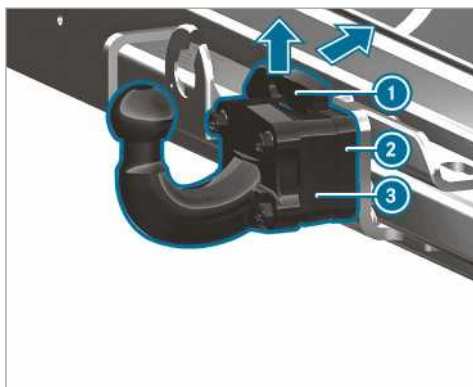
- ▶ Za pomocą hamulca postojowego pojazd jest zabezpieczony przed niekontrolowanym odroczeniem się.
- ▶ Sprężynę zabezpieczającą ① końcówki haka holowniczego ③ pociągnąć do góry w kie-

runku strzałki, przycisnąć do tyłu i przytrzymać.



- ▶ Końcówkę haka holowniczego ③ osadzić w gnieździe końcówki haka ② i obrócić w kierunku strzałki aż końcówka haka ③ będzie skierowana prostopadłe do góry.
- ▶ Ponownie zaczeplić sprężynę zabezpieczającą ①.
- ① Jeśli końcówka haka holowniczego jest zanieczyszczona, należy ją odczyścić przed montażem.

Demontaż końcówki haka holowniczego



- ▶ Za pomocą hamulca postojowego pojazd jest zabezpieczony przed niekontrolowanym przesunięciem się.
- ▶ Sprężynę zabezpieczającą ① należy pociągnąć do góry w kierunku wskazywanym strzałką i przycisnąć do tyłu.

- ▶ Mocno trzymać końcówkę haka holowniczego. ③
- ▶ Obrócić końcówkę haka holowniczego ③ w kierunku wskazywanym strzałką i zdjąć z gniazda. ②
- ▶ Jeśli końcówka haka holowniczego jest zabrudzona, należy ją odczyścić.
- ▶ Właściwie zapakować i zabezpieczyć końcówkę haka holowniczego.

Podłączenie/odłączenie przyczepty

Warunki

- Końcówka haka holowniczego musi być zatrzaśnięta w pozycji zablokowanej.

Przyczepy z 7-pinową wtyczką mogą być doczepiane do pojazdu poprzez następujące adaptery:

- Wtyczkę adaptacyjną
- Przewód adaptacyjny

Podłączenie przyczepty

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie akumulatora na skutek całkowitego rozładowania

Na skutek ładowania akumulatora przyczepy za pomocą zasilania napięciem z przyczepty może dojść do uszkodzenia akumulatora.

▶ Zasilania napięciem nie wykorzystywać do ładowania akumulatora przyczepty.

▶ Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:

- ▶ Przetawić dźwignię selekcyjną w położenie **P**.
- ▶ Zaciągnąć hamulec postojowy pojazdu.
- ▶ Zamknąć wszystkie drzwi.
- ▶ Zdjąć nakładkę z końcówki kulistej i odłożyć w bezpieczne miejsce (→ strona 75).
- ① Wysokość końcówki kulistej haka holowniczego zmienia się wraz z załadunkiem pojazdu. W tym przypadku należy użyć przyczepty z regulowaną wysokością dyszla.
- ▶ Przeciągnąć linkę zabezpieczającą przyczepę przez oczko w końcówce haka holowniczego.
- ▶ Usunąć zabezpieczenie przyczepty przed stoczeniem się, np. kliny pod koła.
- ▶ Zwolnić hamulec postojowy przyczepty.
- ▶ Ustawić przyczepę poziomo za pojazdem i podłączyć przyczepę.



- ▶ Otworzyć pokrywę gniazda.
- ▶ Włożyć wtyczkę ① we wpust ③ gniazda.
- ▶ Przekręcić łącznik magnetywy ② w prawo do oporu.
- ▶ Zatrzasknąć pokrywę.
- ▶ Zamocować kabel z opaskami przewodów na przyczepie (tylko w przypadku przewodów adaptacyjnego).
- ▶ Pozostawić zakres swobody ruchów kabla do jazdy na zakrętach.
- ▶ Nacisnąć przełącznik zespolony go góry lub w dół, aby sprawdzić, czy miga odpowiedni kierunkowskaz przyczepy.

Również przy poprawnie podłączonej przyczepie może w następujących przypadkach pojawić się komunikat na wyświetlaczu wielofunkcyjnym:

- W instalacji oświetleniowej przyczepy zamontowane są światła LED.
 - Natężenie prądu oświetlenia przyczepy spadnie poniżej poziomu minimalnego (50 mA).
- ⓘ Dodatkowe akcesoria mogą przez dłuższy czas pobierać prąd o mocy maksymalnie 240 W.

Odlączenie przyczepy

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko zmiążdżenia- i zakleszczenia podczas odłączania przyczepy

Jeżeli przyczepa z hamulcem najazdowym jest odłączana w trybie najeżdżania, może dojść do zakleszczenia dłoni pomiędzy pojazdem a dyszlem przyczepy.

- ▶ Nie odłączać przyczepy w trybie najeżdżania.

Przyczepę należy odłączać przy zaciągniętym hamulcu najazdowym, ale nie w najeździe, w przeciwnym razie pojazd może zostać uszkodzony wskutek odbicia hamulca najazdowego pojazdu.

- ▶ **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Przeszawić dźwignię selekcyjną w położenie **P**.
- ▶ Zaciągnąć hamulec postojowy pojazdu.
- ▶ Zamknąć wszystkie drzwi.
- ▶ Zaciągnąć hamulec postojowy przyczepy.
- ▶ Należy dodatkowo zabezpieczyć przyczepę przed stoczeniem się, kładąc kliny pod koła lub w inny sposób.
- ▶ Rozłączyć połączenie elektryczne między pojazdem a przyczepą.
- ▶ Odlączyć przyczepę.

Przegląd wyświetlacza tablicy wskaźników

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku w razie awarii wyświetlacza tablicy wskaźników

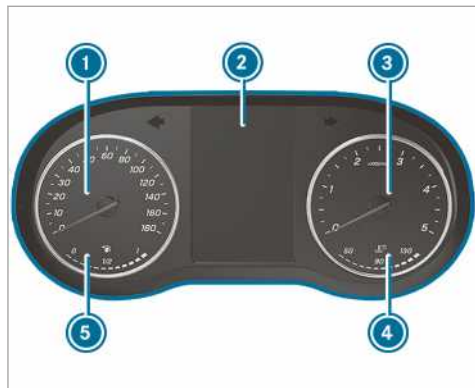
W przypadku zakłóceń działania lub awarii wyświetlacza tablicy wskaźników ewentualne ograniczenia funkcji systemów związanych z bezpieczeństwem nie są sygnalizowane.

Bezpieczeństwo użytkownika pojazdu może być ograniczone.

- ▶ Ostrożnie kontynuować jazdę.
- ▶ Niezwłocznie zlecić kontrolę pojazdu w specjalistycznym serwisie.

Jeśli bezpieczeństwo eksploatacji pojazdu jest ograniczone, niezwłocznie zaparkować pojazd zgodnie z przepisami. Skontaktować się z fachowym serwisem.

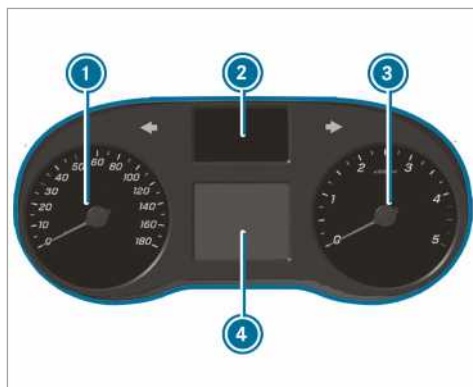
Wyświetlacz tablicy wskaźników



Kolorowy wyświetlacz tablicy wskaźników (przykład)

- ① Prędkościomierz
- ② Wyświetlacz wielofunkcyjny
- ③ Obrotomierz
- ④ Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego
- ⑤ Wskaźnik poziomu paliwa i położenia korka wlewu paliwa

Wskaźnik temperatury płynu chłodzącego ④ w normalnym trybie jazdy może wzrosnąć do 120 °C.



Czarno-biały wyświetlacz tablicy wskaźników (przykład)

- ① Prędkościomierz
- ② Wskaźnik lampek kontrolnych
- ③ Obrotomierz
- ④ Wyświetlacz wielofunkcyjny

! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia silnika na skutek zbyt wysokiej prędkości obrotowej

Jazda z nadmierną prędkością obrotową prowadzi do uszkodzenia silnika.

- ▶ Nie doprowadzać silnika do nadmiernej prędkości obrotowej.

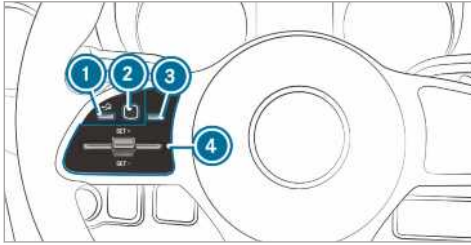
Gdy obrotomierz osiągnie poziom czerwonego oznaczenia ③ (zakres nadmiernej prędkości obrotowej), następuje przerwanie dopływu paliwa w celu ochrony silnika.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo oparzeń podczas otwierania pokrywy komory silnika

Otworzenie pokrywy komory silnika w przypadku przegrzanego silnika lub pożaru w komorze silnika grozi bezpośrednim kontaktem z gorącymi gazami lub materiałami eksploatacyjnymi.

- ▶ Przed otwarciem pokrywy komory silnika odczekać, aż przegrzany silnik ostygnie.
- ▶ W razie pożaru w komorze silnika nie otwierać pokrywy, lecz powiadomić straż pożarną.

Przegląd przycisków na kierownicy



- ① Lewy przycisk wstecz (komputer pokładowy)
- ② Lewa płytki Touch-Control (komputer pokładowy)
- ③ Przycisk menu głównego (komputer pokładowy)
- ④ Grupa przycisków TEMPOMATU lub aktywnego asystenta odległości DISTRONIC

Obsługa komputera pokładowego

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo odwrócenia uwagi przez systemy informacyjne i urządzenia komunikacyjne

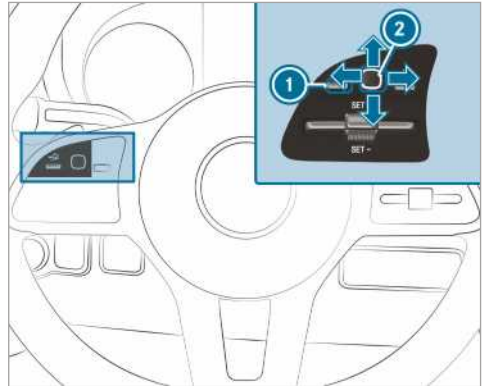
W przypadku obsługi systemów informatycznych i urządzeń łączności, zamontowanych w pojeździe, podczas jazdy uwaga kierowcy może być odwracana od wydarzeń na drodze. Poza tym można utracić kontrolę nad pojazdem.

- ▶ Urządzenia te należy obsługiwać tylko, gdy pozwala na to sytuacja w ruchu drogowym.
- ▶ W przeciwnym razie należy zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami i np. wprowadzać dane podczas postoju.

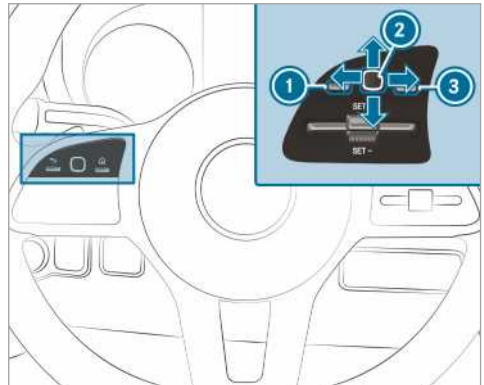
Podczas obsługi komputera pokładowego należy przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju, w którym znajduje się pojazd.

Obsługa komputera pokładowego (pojazdy z przyciskami na kierownicy)

- ① Wskazania komputera pokładowego pojawiają się na wyświetlaczu wielofunkcyjnym (→ strona 178).



Komputer pokładowy jest obsługiwany za pomocą lewej płytki dotykowej ② i lewego przycisku Wstecz ①.



Komputer pokładowy jest obsługiwany za pomocą:

- lewego przycisku Wstecz ①
- lewej płytki dotykowej ②
- lewego przycisku menu głównego ③


Gdy funkcja jest włączona, podczas obsługi komputera pokładowego można usłyszeć różne dźwięki sygnalizacyjne jako potwierdzenie, np.:

- dotarcia do końca listy
- przewijania listy.

Dostępne są następujące menu:

- [Przegląd](#)
- [Asysta](#)
- [Podróż](#)
- [Ustawienia](#)

▶ **Otwieranie menu głównego:** Nacisnąć kilkakrotnie lub nacisnąć i przytrzymać lewy przycisk Wstecz ①.

① **Pojazdy bez aktywnego asystenta regulacji odległości DISTRONIC:** Menu główne komputera pokładowego można otwierać za pomocą przycisku .

▶ **Przewijanie paska menu:** Przesunąć palcem w lewo lub w prawo po lewej płytce dotykowej ②.

▶ **Otwieranie menu lub potwierdzenie wyboru:** Nacisnąć lewą płytkę dotykową ②.

▶ **Przewijanie wskazań lub list w menu:** Przesunąć palcem do góry lub na dół po lewej płytce dotykowej ②.

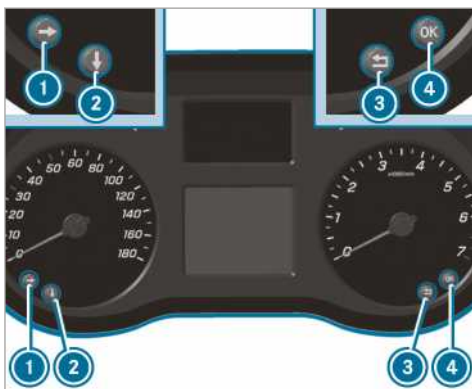
▶ **Otwieranie podmenu lub potwierdzenie wyboru:** Nacisnąć lewą płytkę dotykową ②.

▶ **Opuszczanie podmenu:** Nacisnąć lewy przycisk Wstecz ①.

Powrót z podmenu do menu głównego następuje poprzez dłuższe naciśnięcie lewego przycisku Wstecz ①.

Obsługa komputera pokładowego (pojazdy bez przycisków na kierownicy)

① Wskazania komputera pokładowego pojawiają się na wyświetlaczu wielofunkcyjnym (→ strona 178).



Komputer pokładowy jest obsługiwany za pomocą przycisków ①, ②, ③ i ④.

Dostępne są następujące menu:

- Przegląd
- Asysta
- Podróż

• Ustawienia

▶ **Otwieranie menu głównego:** Nacisnąć przycisk ③ najpierw długo, a następnie krótko.

▶ **Przewijanie paska menu:** Nacisnąć przycisk ①.

▶ **Otwieranie menu:** Nacisnąć przycisk ② lub ④.

▶ **Przewijanie wskazań lub list w menu:** Nacisnąć przycisk ②.

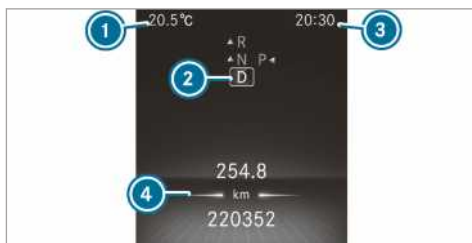
▶ **Otwieranie podmenu:** Nacisnąć przycisk ① lub ④.

▶ **Potwierdzenie wyboru w podmenu:** Nacisnąć przycisk ④.

▶ **Opuszczanie menu lub podmenu:** Nacisnąć przycisk ③.

① Do menu **Nawigacja** można przejść z każdego innego menu, długo naciskając przycisk ③.

Przegląd wskazań na wyświetlaczu wielofunkcyjnym



Kolorowy wyświetlacz tablicy wskaźników

- ① Temperatura zewnętrzna
- ② Położenie skrzyni biegów
- ③ Godzina
- ④ Pole wskazań



Czarno-biały wyświetlacz tablicy wskaźników




- ① Temperatura zewnętrzna
- ② Pole wskazań

- 3 Godzina
- 4 Położenie skrzyni biegów

Dalsze wskazania na wyświetlaczu wielofunkcyjnym:

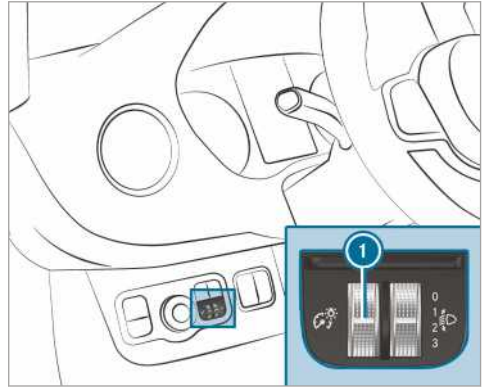
- ↑ Zalecenie zmiany biegu
-  Asystent parkowania PARKTRONIC wyłączony
-  TEMPOMAT (→ strona 156)
-  Aktywny asystent regulacji odległości DISTRONIC (→ strona 159)
-  Ogranicznik (→ strona 156)
-  DSR (→ strona 133)
-  Funkcja ECO Start-Stop (→ strona 124)
-  Funkcja HOLD (→ strona 162)
-  Adaptacyjny asystent świateł drogowych (→ strona 88)
-  Przekroczono dopuszczalną prędkość maksymalną (tylko dla określonych krajów)
-  ATTENTION ASSIST wyłączony
-  Jedne drzwi nie są całkowicie zamknięte
-  Wycieraczka szyby tylnej włączona (→ strona 96)
-  LOW RANGE aktywny (→ strona 133)
-  Retarder (patrz osobna instrukcja obsługi)

SOS NOT READY System wzywania pomocy nieaktywny

-  Aktywny asystent utrzymania pasa ruchu wyłączony (→ strona 168)
-  Aktywny asystent hamowania wyłączony (→ strona 153)
-  Asystent kąta martwego wyłączony (→ strona 166)

Pojazdy z asystentem rozpoznawania znaków drogowych: Rozpoznane wskaźówki i znaki drogowe (→ strona 165).

Ustawianie podświetlenia wskaźników



- ▶ Przekręcić regulator jasności 1 w górę lub w dół. Podświetlenie w wyświetlaczu tablicy wskaźników i w elementach obsługi we wnętrzu pojazdu jest ustawione.
- ⓘ W pojazdach bez regulatora jasności 1 podświetlenie wskaźników można ustawić w komputerze pokładowym (→ strona 181).

Menu i podmenu

Otwieranie funkcji w menu Serwis

Komputer pokładowy:

➔ Przegląd

- ▶ Wybrać żądaną funkcję i potwierdzić wybór.

Funkcje w menu **Przegląd**:

- **Komunikaty:** Pamięć komunikatów (→ strona 283)
- **AdBlue:** Zasięg z AdBlue®
- **Opony:**
 - Ponowne uruchamianie ostrzeżenia o spadku ciśnienia w oponach
 - Sprawdzanie ciśnienia w oponach za pomocą układu kontroli ciśnienia w ogumieniu (→ strona 249)
 - Ponowne uruchamianie układu kontroli ciśnienia w ogumieniu (→ strona 250)
- **ASSYST PLUS:** Wywoływanie terminu przeglądu (→ strona 197)
- **Poziom oleju silnikowego:** Pomiar poziomu oleju silnikowego

- **Filtr cząstek stałych:** Uruchomienie regeneracji (→ strona 125)
- **Długookresowe zużycie**

Wywoływanie grafiki wspomagającej

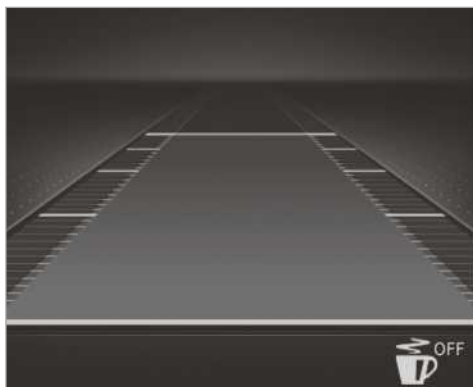
Komputer pokładowy:

↪ Asysta

W menu Grafika wspomagająca dostępne są następujące wskazania:

- grafika wspomagająca
- poziom uwagi (→ strona 163)

▶ Wybrać spośród wskazań i potwierdzić wybór.



Wskazanie na kolorowym wyświetlaczu tablicy wskaźników

Wskazania statusów w grafice wspomagającej:

- OFF: ATTENTION ASSIST wyłączony
- Jasne oznaczenia pasa ruchu: asystent utrzymania pasa ruchu włączony
- Zielone oznaczenia pasa ruchu: asystent utrzymania pasa ruchu aktywny
- Wskazania aktywnego asystenta regulacji odległości DISTRONIC (→ strona 159)



Wskazanie na czarno-białym wyświetlaczu tablicy wskaźników

Wskazania statusów w grafice wspomagającej:

- Przerwane oznaczenia pasa ruchu: asystent utrzymania pasa ruchu wyłączony
- Ciągłe i cienkie oznaczenia pasa ruchu: asystent utrzymania pasa ruchu włączony, niegotowy do wysyłania ostrzeżeń
- Ciągłe i grube oznaczenia pasa ruchu: asystent utrzymania pasa ruchu gotowy do wysyłania ostrzeżeń

Wywoływanie wskazań w menu Podróż

Komputer pokładowy:

↪ Podróż

▶ Wybierz wskazanie.

W menu **Podróż** dostępne są następujące wskazania:

- wskazanie podstawowe
- zasięg i aktualne zużycie paliwa

W przypadku określonych rodzajów napędu wyświetlany jest dodatkowo wskaźnik rekupe-racji. Jeśli w zbiorniku znajduje się niewiele paliwa, zamiast przybliżonego zasięgu wyświetla się symbol tankującego pojazdu.

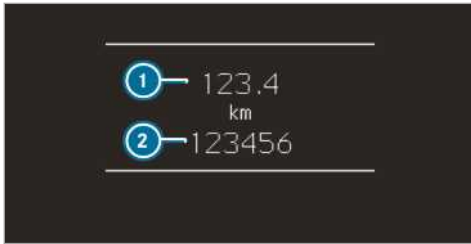
- Wskaźnik ECO (→ strona 124)
- Komputer podróży:
 - Od rozruchu
 - Od resetu
- Cyfrowy prędkościomierz



Wskazanie na kolorowym wyświetlaczu tablicy wskaźników

Wskazanie podstawowe (przykład)

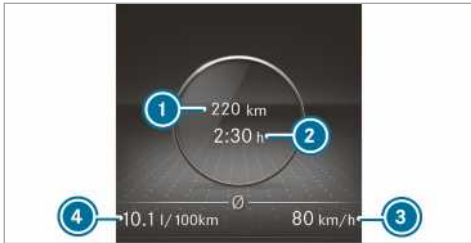
- 1 Przebieg dzienny
- 2 Przebieg całkowity



Wskazanie na czarno-białym wyświetlaczu tablicy wskaźników

Wskazanie podstawowe (przykład)

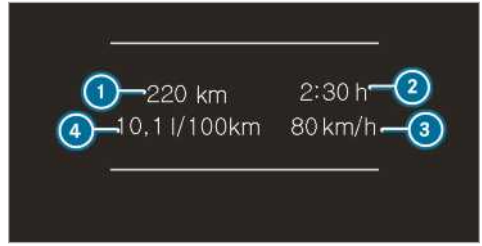
- 1 Przebieg dzienny
- 2 Przebieg całkowity



Wskazanie na kolorowym wyświetlaczu tablicy wskaźników

Komputer podróży (przykład)

- 1 Przebyty odcinek (od rozruchu/od resetu)
- 2 Czas jazdy (od rozruchu/od resetu)
- 3 Średnia prędkość (od rozruchu/od resetu)
- 4 Średnie zużycie paliwa (od rozruchu/od resetu)



Wskazanie na czarno-białym wyświetlaczu tablicy wskaźników

Komputer podróży (przykład)

- 1 Przebyty odcinek (od rozruchu/od resetu)
- 2 Czas jazdy (od rozruchu/od resetu)
- 3 Średnia prędkość (od rozruchu/od resetu)
- 4 Średnie zużycie paliwa (od rozruchu/od resetu)

Resetowanie wartości w menu komputera pokładowego

Komputer pokładowy:

→ Podróż

i Pisownia wyświetlanego menu głównego może się różnić. W związku z tym zapoznać się z przeglądem menu dotyczącym wyświetlacza tablicy wskaźników (→ strona 177).

Można zresetować wartości następujących funkcji:

- Przebieg dzienny:
 - Zresetować przebieg dzienny?
- Komputer podróży:
 - Od rozruchu
 - Od resetu
- Wskazanie ECO

▶ Wybrać funkcję, która ma zostać zresetowana, i potwierdzić wybór.

▶ Potwierdzić pytanie za pomocą **Wyzerować wartości?** z **Tak**.

Otwieranie ustawień

Komputer pokładowy:

→ Ustawienia

W menu Ustawienia można ustawić następujące wpisy:

- Asysta
 - ESP (ESP) włączanie i wyłączenie

- **Akt. Spurhalte-Assistent** (Akt. as. pasa ruchu) włączanie i wyłączenie
 - **Spurhalte-Assistent** (Asystent pasa ruchu) włączanie i wyłączenie
 - **Aktiver Brems-Assistent** (Aktywny asystent układu hamulcowego) włączanie i wyłączenie
 - **Totwinkel-Assistent** (Asystent kąta martwego) włączanie i wyłączenie
 - **Attention Assist** (Attention Assist) włączanie i wyłączenie
 - **Światła**
 - **Tagfahrlicht** (Światło do jazdy dziennej) włączanie i wyłączenie
 - **Leuchtzeit innen** (Czas świecenia wewnątrz) włączanie i wyłączenie
 - **Leuchtzeit außen** (Czas świecenia na zewnątrz) włączanie i wyłączenie
 - **Auffindbeleuchtung** (Oświetlenie ułatwiające odnajdywanie) włączanie i wyłączenie
 - **Podśw. wskaźnik**. Ustawianie podświetlenia wskaźników
 - **Pojazd**
 - **Winterreifen-Limit** (Limit opon zimowych) ustawianie
 - **Akust. Schließen** (Akustyczne zamykanie) włączanie i wyłączenie
 - **Autom. Verriegelung** (Automatyczne blokowanie) włączanie i wyłączenie
 - **Ruhezustand** (Stan spoczynkowy) włączanie i wyłączenie
 - **Regensensor** (Czujnik deszczu) włączanie i wyłączenie
 - **Ogrzewanie** ustawianie
 - **Anzeige und Bedienung**
 - **Sprache (Language)** wybór
 - **Uhrzeit** ustawianie
 - **Datum** ustawianie
 - **Einheiten** ustawianie
 - Trwałe **Anzeige AdBlue Level** włączenie i wyłączenie
 - Obsługa: **Akust. Bedienrückmeld.** (Akustyczna informacja zwrotna dot. obsługi.) włączanie i wyłączenie **Touch-Control-Empfindl.** (Czułość płytki dotykowej) i ustawianie
 - **Ustawienia fabryczne**: Resetowanie ustawień
- ▶ Wybrać wpis i potwierdzić wybór.
 - ▶ Dokonać odpowiednich zmian.

Bezpieczeństwo użytkowania

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko odwrócenia uwagi w wyniku obsługi zintegrowanych urządzeń komunikacyjnych podczas jazdy

W przypadku obsługi urządzeń komunikacyjnych, zamontowanych w pojeździe, podczas jazdy uwaga kierowcy może być odwracana od wydarzeń na drodze. Poza tym można utracić kontrolę nad pojazdem.

- ▶ Urządzenia te należy obsługiwać tylko, gdy pozwala na to sytuacja w ruchu drogowym.
- ▶ W przeciwnym razie należy zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami i np. wprowadzać dane podczas postoju.

Podczas korzystania z systemu multimedialnego należy przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju, w którym pojazd się znajduje.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku- i obrażeń na skutek niefachowych modyfikacji elektronicznych elementów

Modyfikowanie elektronicznych elementów oraz ich oprogramowania i okablowania może

doprowadzić do zakłóceń działania tych komponentów, jak również innych komponentów, połączonych siecią wymiany danych. Zakłócenia mogą obejmować również układy bezpośrednio związane z bezpieczeństwem.

W efekcie układy te mogą nie działać w przewidziany sposób, ograniczając bezpieczeństwo użytkowania pojazdu.

- ▶ Nie wprowadzać zmian w okablowaniu oraz elementach elektronicznych i ich oprogramowaniu.
- ▶ Wszelkie prace związane z elektrycznymi i elektronicznymi urządzeniami należy zawsze zlecać w fachowym serwisie.

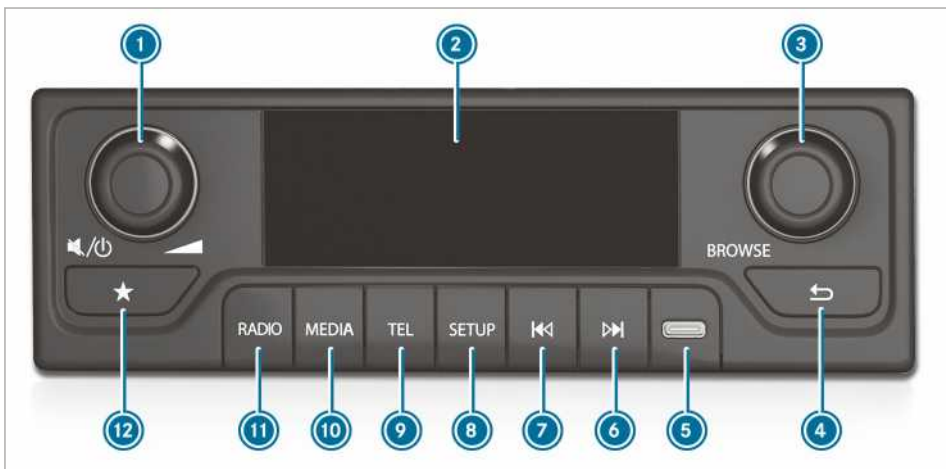
W przypadku wprowadzania zmian w układzie elektronicznym pojazdu zostanie cofnięta decyzja o dopuszczeniu do ruchu.

Podczas korzystania z radia:

- przestrzegać zasad bezpieczeństwa, zawartych w niniejszej instrukcji
- stosować się do przepisów kodeksu drogowego

Przegląd i obsługa funkcji

Przegląd systemu multimedialnego



- 1 Pokrętko
Przekręcanie: ustawianie głośności
Krótkie naciśnięcie: wyłączenie dźwięku
Długie naciśnięcie: włączenie lub wyłączenie systemu multimedialnego
Gdy źródło medialne jest aktywne: pauza lub odtwarzanie
- 2 Wyświetlacz z trójwierszowym polem wskazań
- 3 Pokrętko
Przekręcanie: otwieranie listy stacji lub nośników
Zaznaczanie następnej lub poprzedniej pozycji w menu
Krótkie naciśnięcie: wyświetlanie listy stacji lub utworów, wybieranie pozycji w menu lub przyjęcie połączenia
- 4 Wstecz
Krótkie naciśnięcie: przejscie o poziom wyżej w strukturze menu lub folderów
Długie naciśnięcie: otwieranie menu głównego aplikacji
- 5 Złącze USB
- 6 Krótkie naciśnięcie: ustawienie następnej stacji lub odtwarzanie następnego utworu
Długie naciśnięcie: przeszukiwanie pasma do przodu lub przewijanie do przodu
- 7 Krótkie naciśnięcie: ustawienie poprzedniej stacji lub odtwarzanie poprzedniego utworu
Długie naciśnięcie: przeszukiwanie pasma do tyłu lub przewijanie do tyłu
- 8 Krótkie naciśnięcie: otwieranie ustawień systemowych
Długie naciśnięcie: wyświetlanie radiotekstu lub tagów ID3
- 9 Krótkie naciśnięcie: przejście do telefonu, przyjmowanie lub kończenie połączenia
Długie naciśnięcie: wyświetlenie listy połączeń
- 10 Uruchamianie trybów USB, iPoda® lub Bluetooth® Audio
Warunek: nośnik/źródło medialne jest połączone z systemem multimedialnym.
- 11 Krótkie naciśnięcie: przełączanie radia w kolejności FM - DAB - AM (jeśli DAB dostępne) lub FM - AM
Długie naciśnięcie: aktualizacja oferty programowej DAB (jeśli DAB dostępne)
- 12 Krótkie naciśnięcie: wyświetlanie pamięci stacji
Długie naciśnięcie: zapisywanie stacji w otworzonej pamięci stacji
Alternatywnie: po otwarciu pamięci stacji długo nacisnąć 3

Wyłączanie/włączenie systemu multimedialnego

- ▶ Nacisnąć długo lewe pokrętko. W zależności od poprzedniego stanu system multimedialny zostaje włączony lub wyłączony.

Ustawianie głośności

- ▶ **Głośniej:** Przekręcać regulator głośności w prawo.
- ▶ **Ciszej:** Przekręcać regulator głośności w lewo.
- ▶ **Wyłączenie dźwięku:** Nacisnąć regulator głośności.

Ustawienia systemowe

Ustawienia audio

Ustawianie dźwięku

System multimedialny:

- ↳ SETUP ▶ Ustawienia audio ▶ Dźwięk

Equalizer

- ▶ Wybrać **Basy**, **Średnia** lub **Wys.**
- ▶ Wprowadzić ustawienia.

Balans i fader

- ▶ Wybrać **Balans** lub **Fader**.
- ▶ Wprowadzić ustawienia.

Resetowanie ustawień audio

System multimedialny:

- ↳ SETUP ▶ Ustawienia audio

- ▶ Wybrać **Zresetuj** ustawienia audio.
- ▶ Potwierdzić za pomocą **TAK**. Ustawienia audio zostają zresetowane.

Ustawianie formatu czasu

System multimedialny:

- ↳ SETUP ▶ Zegar

- ▶ Wybrać **am/pm** lub **24h**.

Przywracanie ustawień fabrycznych

System multimedialny:

- ↳ SETUP

- ▶ Wybrać **Ustawienia fabryczne**.

- ▶ Potwierdzić pytanie za pomocą **Tak**. Następuje usunięcie wprowadzonych ustawień i przywrócenie fabrycznych.

Wyświetlanie wersji oprogramowania

System multimedialny:

- ↳ SETUP

- ▶ Wybrać **Wersja oprogramowania**. Wyświetlana jest aktualna wersja oprogramowania

Radio

Ustawianie pasma częstotliwości

System multimedialny:

- ↳ RADIO

- ▶ Naciskać przycisk **RADIO**, aż żądane pasmo zostanie ustawione.

Pasma zmieniają się w kolejności: FM - DAB - AM.

- ⓘ W niektórych krajach pasmo DAB jest niedostępne.

Ustawianie stacji radiowej

System multimedialny:

- ↳ RADIO

Ustawianie stacji poprzez częstotliwość

- ▶ Nacisnąć przycisk **▶▶** lub **◀◀** w celu zmiany częstotliwości.
- ⓘ **Krótkie naciśnięcie:** Ustawiana jest poprzednia lub następna stacja.
Długie naciśnięcie: Następuje przeszukiwanie pasma częstotliwości.

Ustawianie stacji z listy

- ▶ Nacisnąć lub przekręcić prawe pokrętko. Wyświetlana jest lista stacji.
- ▶ Wybrać stację. Stacja zostaje ustawiona.

Ustawianie stacji z pamięci

- ▶ Wyświetlić pamięć stacji (→ strona 186).
- ▶ Wybrać stację. Stacja zostaje ustawiona.

Zapisywanie stacji w Ulubionych

Warunki

- Ustawione jest pasmo DAB lub FM (→ strona 185).

System multimedialny:



- ▶ Ustawić stację.
- ▶ Nacisnąć przycisk . Wyświetlana jest pamięć stacji.
- ▶ Wybrać pozycję i długo nacisnąć lub prawe pokrętko. Ustawiona stacja zostaje zapisana.

Włączanie/wyłączanie komunikatów drogowych

System multimedialny:



Po włączeniu funkcji komunikaty drogowe przerywają odtwarzanie aktualnie ustawionej stacji radiowej lub nośnika.

- ▶ Wybrać **WŁ.** lub **WYŁ..**

Ustawianie komunikatów DAB

W niektórych krajach pasmo DAB jest niedostępne.

System multimedialny:



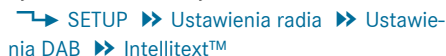
- ▶ Wybrać ustawienie lub kilka ustawień.

Ustawianie Intellitext™

Warunki

- Ustawiony odbiór DAB (→ strona 185).

System multimedialny:



Jeśli ustawiona stacja nadaje Intellitext™, można wyświetlać dodatkowo np. wiadomości, informacje pogodowe i doniesienia sportowe. Warunkiem odbierania jest emitowanie serwisów informacyjnych w tym formacie przez stacje radiowe. Intellitext™ jest dostępny tylko w określonych krajach.

- ▶ Wybrać kategorię, np.:
 - **Wiadomości**
 - **Pogoda**

- **Sport**

Po wybraniu kategorii **Wiadomości** można ustawić jedną z 3 podkategorii:

- ▶ wybrać **Biznes**, **Polityka** lub **Zdrowie**. Wyświetlany jest Intellitext™ w wybranej kategorii.

Wyświetlanie EPG (elektronicznego przewodnika po programach)

Warunki

- Ustawiony odbiór DAB (→ strona 185).

System multimedialny:



- ▶ Wybrać stację. Wyświetlane są zapowiedzi programowe ustawionej stacji.
- ▶ Nacisnąć lewe pokrętko. Zapowiedzi programowe zostają ukryte.

Nośniki

Uruchamianie odtwarzania z urządzenia USB

Warunki

- Urządzenie USB jest podłączone do systemu multimedialnego.

System multimedialny:



- ▶ Naciskać przycisk , aż USB zostanie ustawione jako aktywne źródło medialne.
- ▶ Nacisnąć lub przekręcić lewe pokrętko.
- ▶ Wybrać folder.
- ▶ Wybrać utwór. Odtwarzanie rozpoczyna się.

Uruchamianie odtwarzania z urządzenia Bluetooth® Audio

Warunki

- funkcja Bluetooth® jest włączona
- urządzenie Bluetooth® Audio jest połączone z systemem multimedialnym (→ strona 188).

System multimedialny:



- ▶ Naciskać przycisk , aż Bluetooth® zostanie ustawiony jako aktywne źródło medialne.

- ▶ Nacisnąć lub przekręcić lewe pokrętko.
- ▶ Wybrać **Listy odtw.**, **Wykonawcy** lub **Albumy**.
- ⓘ W przypadku iPhone® powyższe kategorie są niedostępne.
- ▶ Wybrać utwór.
- ▶ Odtwarzanie rozpoczyna się.

Uruchamianie odtwarzania z iPod®

Warunki

- iPod® jest podłączony do systemu multimedialnego.

System multimedialny:



- ▶ Naciskać przycisk **MEDIA**, aż iPod® zostanie ustawiony jako aktywne źródło medialne.
- ▶ Nacisnąć lub przekręcić lewe pokrętko.
- ▶ Wyświetlane są następujące kategorie:
 - **Listy odtw.**
 - **Wykonawcy**
 - **Albumy**
 - **Utwory**
- ▶ Wybrać kategorię.
- ▶ Wybrać utwór.
- ▶ Odtwarzanie rozpoczyna się.

Wyświetlanie informacji o utworach

Warunki

- Odtwarzanie z urządzenia USB jest uruchomione.

System multimedialny:



- ▶ Nacisnąć długo przycisk **SETUP**. Następuje wyświetlenie tytułu utworu oraz informacji o albumie i wykonawcy.

Sterowanie odtwarzaniem

Warunki

- Odtwarzanie z urządzenia USB lub Bluetooth® Audio jest uruchomione.
- ▶ **Następny utwór:** Nacisnąć **▶▶**.
- ▶ **Poprzedni utwór:** Nacisnąć **◀◀**.

- ⓘ Jeśli odtwarzanie aktualnego utworu trwało ponad 8 sekund, następuje powrót do początku tego utworu.

- ▶ **Pauza:** Nacisnąć lewe pokrętko.
- ▶ **Przewijanie do przodu/do tyłu:** Nacisnąć przycisk **◀◀** lub **▶▶** i przytrzymać, aż żądane miejsce zostanie osiągnięte.

Ustawianie opcji odtwarzania

System multimedialny:

➔ **SETUP** ➔ **Ustawienia audio** ➔ **Tryb odtwarzania**

Włączanie/wyłączanie losowego odtwarzania

- ▶ Wybrać **Miksuj**. Funkcja zostaje włączona lub wyłączona w zależności do poprzedniego stanu.

Włączanie lub wyłączanie powtarzania

- ▶ Wybrać **Powtarzaj**. Dostępne są poniższe ustawienia:
 - **WYŁ.:** brak powtarzania.
 - **WSZYSTKIE:** powtarzana jest cała lista odtwarzania.
 - **JEDEN:** powtarzany jest aktualny utwór.
- ▶ Naciskać, aż żądana opcja zostanie ustawiona.

Telefon

Telefonia

Wskazówki dotyczące telefonii

- ⚠ **OSTRZEŻENIE** Ryzyko odwrócenia uwagi w wyniku obsługi zintegrowanych urządzeń komunikacyjnych podczas jazdy

W przypadku obsługi urządzeń komunikacyjnych, zamontowanych w pojeździe, podczas jazdy uwaga kierowcy może być odwracana od wydarzeń na drodze. Poza tym można utracić kontrolę nad pojazdem.

- ▶ Urządzenia te należy obsługiwać tylko, gdy pozwala na to sytuacja w ruchu drogowym.
- ▶ W przeciwnym razie należy zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami i np. wprowadzać dane podczas postoju.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko odwrócenia uwagi w wyniku obsługi mobilnych urządzeń komunikacyjnych podczas jazdy

Obsługiwanie mobilnych urządzeń komunikacyjnych podczas jazdy odwraca uwagę kierowcy od sytuacji na drodze. Poza tym można utracić kontrolę nad pojazdem.

▶ Urządzenia te należy obsługiwać wyłącznie w stojącym pojeździe.

Podczas eksploatacji mobilnych urządzeń komunikacyjnych w pojeździe należy przestrzegać przepisów obowiązujących w kraju, w którym aktualnie znajduje się pojazd. Dalsze informacje są dostępne w każdej ASO Mercedes-Benz lub pod adresem: <http://www.mercedes-benz.com/connect>

Włączanie/wyłączanie Bluetooth®

System multimedialny:

➔ **TEL**

▶ Wybrać **Bluetooth**.

Włączanie

▶ Wybrać **WŁ..**

Wyłączanie

▶ Wybrać **WYŁ..**

Ustawianie widoczności systemu multimedialnego

Warunki

- Funkcja Bluetooth® jest włączona w systemie multimedialnym.

System multimedialny:

➔ **TEL**

▶ Wybrać **Ustaw widoczność**.

Łączenie telefonu

Warunki

- Funkcja Bluetooth® jest włączona w telefonie (patrz instrukcja obsługi telefonu).
- Funkcja Bluetooth® jest włączona w systemie multimedialnym.
- Telefon jest ustawiony jako widoczny dla innych urządzeń (patrz instrukcja obsługi telefonu).
- System multimedialny jest ustawiony jako widoczny dla innych urządzeń.

System multimedialny:

➔ **TEL** ▶▶ **Paruj urządzenie**

Autoryzacja przez Secure Simple Pairing

- ▶ Wybrać telefon.
W systemie multimedialnym i w telefonie wyświetlane są kody.
- ▶ **Kody są zgodne:** Wybrać **TAK** w systemie multimedialnym.
- ▶ Potwierdzić kod w telefonie.

Zmiana telefonu

Warunki

- Co najmniej dwa telefony są autoryzowane w systemie multimedialnym.

System multimedialny:

➔ **TEL** ▶▶ **Wybierz urządzenie**

▶ Wybrać telefon.

Ustawianie głośności połączeń i dzwonka

System multimedialny:

➔ **TEL** ▶▶ **Ustawienia**

- ▶ Wybrać **Głośność**.
- ▶ Ustawić głośność w pozycji **Dzwonek** lub **Poł..**

Ustawianie dzwonka

System multimedialny:

➔ **TEL** ▶▶ **Ustawienia**

- ▶ Wybrać **Syg. dźw..**
- ▶ Ustawić dźwięk dzwonka dla **Samoch.** lub **Tel..**

Odlączenie telefonu

System multimedialny:

➔ **TEL** ▶▶ **Usuń urządzenie**

- ▶ Wybrać telefon.
- ▶ Wybrać **TAK**.


Połączenia telefoniczne

Telefonowanie

System multimedialny:


➔ **TEL**

Nawiązywanie połączenia

- ▶ Wybrać **Wybierz nr.**
- ▶ Wpisać numer.
- ▶ Wybrać .
Następuje łączenie.

- ⓘ Połączenie można również nawiązać poprzez listę połączeń lub książkę telefoniczną.


Przyjmowanie połączenia

- ▶ Wybrać .

lub

- ▶ Nacisnąć krótko przycisk **TEL**.

Odrzucanie połączenia


- ▶ Wybrać .

lub

- ▶ Nacisnąć długo przycisk **TEL**.

Uruchamianie funkcji podczas połączenia

Zakończenie połączenia

- ▶ Wybrać .


lub

- ▶ Nacisnąć krótko przycisk **TEL**.

Przekazanie połączenia na telefon (tryb rozmowy prywatnej)

- ▶ Wybrać .

Wysyłanie tonów DTMF

- ▶ Wybrać .
- ▶ Wprowadzić cyfry.

Ustawianie głośności





- ▶ Ustawić głośność za pomocą pokrętki (→ strona 184).

Przyjmowanie/odrzućanie połączenia oczekującego

Warunki

- Jedno połączenie jest aktywne (→ strona 188).

W przypadku połączenia przychodzącego w trakcie prowadzenia rozmowy wyświetlana jest odpowiednia wskazówka.

- ▶ Wybrać **Przyjmij**: .
Połączenie przychodzące jest aktywne. Wcześniejsze połączenie jest zawieszona.
- ▶ Wybrać **Odrzuć**: .
- ▶ **Przełączenie połączenia**: Wybrać  (1) lub  (2).

- ⓘ Funkcja oraz postępowanie zależą od operatora sieci komórkowej i telefonu (patrz instrukcja obsługi producenta).

Książka telefoniczna

Manualne pobieranie kontaktów z telefonu

System multimedialny:

- ↳ **TEL** ▶ **Ustawienia**

Funkcja jest dostępna jako dodatkowa. Podczas łączenia telefonu z systemem multimedialnym następuje automatyczne pobranie kontaktów.

- ▶ Wybrać **Pobieranie książki telefonicznej**.

Wyszukiwanie kontaktów w książce telefonicznej

System multimedialny:

- ↳ **TEL** ▶ **Książka telef.**

- ▶ Wybrać kontakt.
W każdym kontakcie może być wyświetlanych kilka numerów telefonu.

Lista połączeń

Połączenie poprzez listę połączeń

System multimedialny:

- ↳ **TEL** ▶ **Listy połączeń**

Na liście odtwarzania znajdują się następujące pozycje:

- **Połączenia wybrane**
- **Połączenia odebrane**
- **Połączenia nieodebrane**
- ▶ Wybrać wpis.
Następuje wyświetlenie wpisów zawartych w wybranej pozycji.
- ▶ Wybrać wpis.
Następuje łączenie.
- ⓘ Alternatywnie można otworzyć listę połączeń długim naciśnięciem przycisku **TEL**.

Wskazówka dotycząca zasad rozmieszczania bagażu

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zatrucia spalinami

Silniki spalinowe emitują toksyczne spaliny, zawierające m.in. tlenek węgla. Gdy podczas pracy silnika, a zwłaszcza w trakcie jazdy, drzwi tyłu nadwozia są otwarte, do wnętrza pojazdu mogą przedostawać się spaliny.

- ▶ Przed otwarciem drzwi tyłu nadwozia zawsze wyłączyć silnik.
- ▶ Nigdy nie jeździć z otwartymi drzwiami tyłu nadwozia.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku niezabezpieczenia przedmiotów w pojeździe

Niezabezpieczone lub niedostatecznie zabezpieczone przedmioty mogą się przesuwać, przewrócić lub przemieścić w inny sposób i uderzyć pasażerów pojazdu.

Dotyczy to również:

- bagażu lub ładunku
- wymontowanych foteli, które są wyjątkowo przewożone w pojeździe.

Ryzyko obrażeń występuje zwłaszcza podczas hamowania lub nagłej zmiany kierunku!

- ▶ Umieszczać przedmioty zawsze w taki sposób, aby nie mogły się przemieszczać.
- ▶ Przed rozpoczęciem jazdy zabezpieczyć przedmioty, bagaż lub ładunek przed przesunięciem lub przewróceniem.
- ▶ W przypadku wymontowanego fotela przechowywać go najlepiej poza pojazdem.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo obrażeń na skutek niewłaściwego rozmieszczenia przedmiotów

W przypadku nieprawidłowego umieszczenia przedmiotów wewnątrz pojazdu, może dojść do ich spadnięcia lub przemieszczenia się, co może spowodować obrażenia pasażerów. Ponadto w razie wypadku uchwyty na napoje, otwarte schowki oraz uchwyty telefonów komórkowych nie zawsze będą w stanie utrzymać znajdujące się w nich przedmioty.

Istnieje ryzyko obrażeń, w szczególności podczas manewrów hamowania lub gwałtownej zmiany kierunku jazdy!

- ▶ Przedmioty należy zawsze układać lub mocować tak, aby w powyższych lub podobnych sytuacjach nie mogły się przemieszczać.
- ▶ Należy zawsze upewnić się, że przedmioty nie wystają ze schowków, siatek na bagaż lub siatek mocujących.
- ▶ Przed jazdą należy zamknąć schowki zamykane.
- ▶ Ciężkie, twarde, spiczaste, ostre, łamliwe lub zbyt duże przedmioty należy zawsze przewozić w przestrzeni bagażowej.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo oparzenia o końcówki i nakładki końcówek rur wydechowych

Końcówki i nakładki końcówek rur wydechowych mogą być bardzo gorące. Dotykanie tych elementów grozi oparzeniem.

- ▶ W obszarze końcówek i nakładek końcówek rur wydechowych zachować szczególną ostrożność i zwracać uwagę zwłaszcza na dzieci znajdujące się w tym obszarze.
- ▶ Przed dotykiem odczekać, aż elementy pojazdu ostygną.

W przypadku korzystania z bagażnika dachowego należy przestrzegać maksymalnego obciążenia dachu i maksymalnego obciążenia bagażnika dachowego.

Informacje dotyczące maksymalnego obciążenia dachu znajdują się w rozdziale „Dane techniczne”, a informacje dotyczące bagażników dachowych znajdują się w rozdziale „Systemy bagażowe”.

Jeśli na dachu przewożony jest ładunek i wystaje on 40 cm ponad krawędź dachu, działanie systemów ułatwiających jazdę, opartych na kamerach, oraz funkcje czujnika w lusterku wstecznym może być ograniczone. W związku z tym należy zwracać uwagę, aby ładunek nie wystawał więcej niż 40 cm.

Zachowanie pojazdu jest uzależnione od rozkładu obciążenia. W związku z tym należy podczas załadunku przestrzegać następujących zasad:

- Masa bagażu, włącznie z przewożonymi osobami, nie może przekroczyć dopuszczalnej masy całkowitej pojazdu oraz dopuszczalnego obciążenia osi pojazdu.
- Nie umieszczać ładunku powyżej górnej krawędzi oparcia foteli.
- W razie potrzeby przewozić bagaż zawsze w przestrzeni bagażowej.
- Zabezpieczyć ładunek, wykorzystując zaczepy mocujące i obciążając je równomiernie.
- Wykorzystywać zaczepy i materiały mocujące, które są odpowiednie do ciężaru i rozmiaru ładunku.

Rozkład obciążenia

! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia wykładziny podłogowej

Zbyt wysokie obciążenia punktowe na podłodze przestrzeni bagażowej lub powierzchni załadunkowej prowadzą do pogorszenia właściwości jezdnych i mogą uszkodzić wykładzinę podłogową.

► **Pojazdy z napędem na tylne koła:**

Rozłożyć równomiernie ładunek. Tu należy zwrócić uwagę, aby ogólny punkt ciężkości ładunku znajdował się zawsze możliwie nisko, pośrodku i pomiędzy osiami, blisko osi tylnej.

► **Pojazdy z napędem na przednie koła:**

Rozłożyć równomiernie ładunek. Tu należy zwrócić uwagę, aby ogólny punkt ciężkości ładunku znajdował się zawsze możliwie nisko, pośrodku i pomiędzy osiami, blisko osi przedniej.

Zbyt wysokie obciążenia punktowe na podłodze przestrzeni bagażowej lub powierzchni załadunkowej prowadzą do pogorszenia właściwości jezdnych i mogą uszkodzić wykładzinę podłogową.

W przypadku pojazdów typu furgon i kombi:

- Ładunek należy zawsze transportować w przestrzeni bagażowej.
- Ładunek powinien zawsze przylegać do oparcia kanapy tylnej.
- Większy i cięższy ładunek dosunąć możliwie do przodu, patrząc w kierunku jazdy, do

kanapy tylnej. Ładunek należy umieszczać ściśle od strony kanapy tylnej.

- Ładunek należy zawsze zabezpieczać odpowiednimi środkami transportowymi i pasami.
- Nie umieszczać ładunku powyżej górnej krawędzi oparcia foteli.
- Ładunek należy przewozić za niezajętymi fotelami.
- Jeżeli kanapa tylna nie jest zajęta, należy zapiąć pasy bezpieczeństwa na krzyż w przeciwnym kierunku pasy bezpieczeństwa.

Zabezpieczenie ładunku

Wskazówki dotyczące zabezpieczania ładunku

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku- i obrażeń w przypadku nieprawidłowego wykorzystywania pasów mocujących

W przypadku nieprawidłowego założenia pasa mocującego podczas zabezpieczania ładunku może w razie nagłej zmiany kierunku, hamowania lub wypadku mieć miejsce następująca sytuacja:

- W wyniku przekroczenia dopuszczalnego obciążenia może się zerwać zaczep mocujący lub pas mocujący.
- Ładunek może nie być przytrzymywany.

W konsekwencji może nastąpić przesunięcie, przewrócenie lub przemieszczenie się ładunku w inny sposób i uderzenie pasażerów pojazdu.

- Naprężyć pasy mocujące zawsze fachowo tylko między opisanymi zaczepami mocującymi.
- Zawsze stosować pasy mocujące, które są przeznaczone do obciążeń.

- i** Należy zapoznać się z informacjami dotyczącymi maksymalnego obciążenia poszczególnych punktów mocowania. W przypadku łączenia różnych punktów mocowania w celu zabezpieczenia ładunku należy uwzględniać zawsze maksymalne obciążenie najbliższego punktu mocowania. W przypadku hamowania awaryjnego, np. oddziałują siły, które mogą osiągać wielokrotność siły ciężkości ładunku. W celu rozkładu pochłanianych sił należy wykorzystywać zawsze kilka punktów mocowania. Należy obciążać punkty mocowania lub zaczepy mocujące równomiernie.

Przed założeniem pasa mocującego zapoznać się zawsze z instrukcją obsługi oraz ze wskazówkami producenta pasa mocującego.

Informacje na temat maksymalnego obciążenia punktów mocowania (→ strona 280)

Kierowca ponosi zasadniczo odpowiedzialność za

- zabezpieczenie ładunku przed przesunięciem, przewróceniem, toceniem lub spadnięciem

Należy uwzględnić zarówno standardowe warunki, jak również omijanie lub pełne hamowanie oraz drogi o nierównej nawierzchni.

- zabezpieczenie ładunku w sposób spełniający obowiązujące wymagania i zasady techniki dotyczące zabezpieczania ładunku

Brak odpowiedniego zabezpieczenia ładunku może w zależności od obowiązujących przepisów i spowodowanych skutków stanowić czyn karalny. W związku z tym należy przestrzegać odpowiednich przepisów krajowych.

Należy sprawdzać przed każdą jazdą i w regularnych odstępach podczas dłuższej jazdy zabezpieczenie ładunku. Należy skorygować nieprawidłowe lub niedostateczne zabezpieczenie ładunku. Informacje na temat fachowego zabezpieczania ładunku można uzyskać np. u producentów urządzeń zabezpieczających i elementów do mocowania ładunku.

- Wypełnić przestrzeń między ładunkiem a ścianami przestrzeni bagażowej i nadkolami. W tym celu wykorzystywać stabilne urządzenia zabezpieczające, np. kliny, elementy ustalające z drewna lub poduszki wypełniające.
- Ładunek posiadający mniejszą tendencję do przewracania się zabezpieczyć przed przesuwaniem się we wszystkich kierunkach.

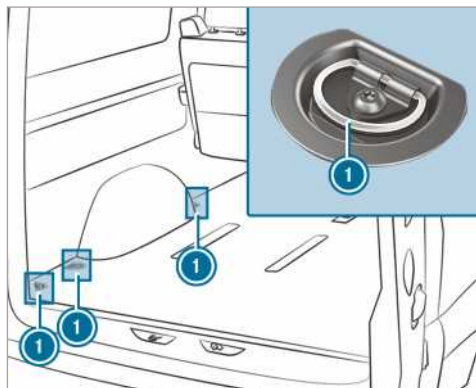
W tym celu należy wykorzystywać punkty mocowania lub zaczepy mocujące i prowadnice do mocowania ładunku w przestrzeni bagażowej lub na powierzchni ładunkowej.

Stosować tylko elementy mocujące, np. belki ładunkowe, drążki rozporowe lub siatki mocujące i pasy mocujące, sprawdzone zgodnie z obowiązującymi normami (np. DIN EN). Do zabezpieczania wykorzystywać punkty mocowania, położone jak najbliżej ładunku, i podkładać amortyzujące podkładki pod ostre krawędzie.

Zwłaszcza w przypadku ciężkiego ładunku wykorzystywać do zabezpieczania w pierwszym rzędzie zaczepy mocujące.

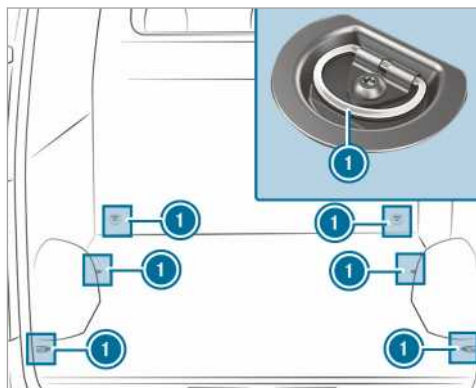
- ① Elementy mocujące, sprawdzone zgodnie z obowiązującymi normami (np. DIN EN), można nabyć w każdym fachowym serwisie.

Zestawienie punktów mocowania



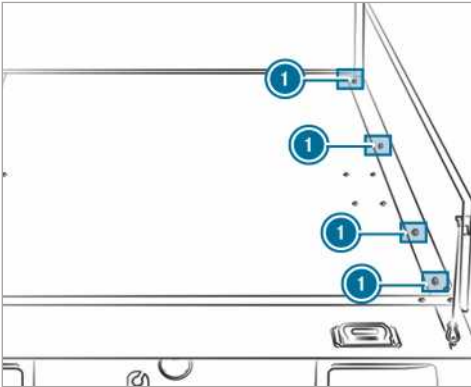
Punkty mocowania (na przykładzie samochodu typu kombi)

- ① Zaczepy mocujące



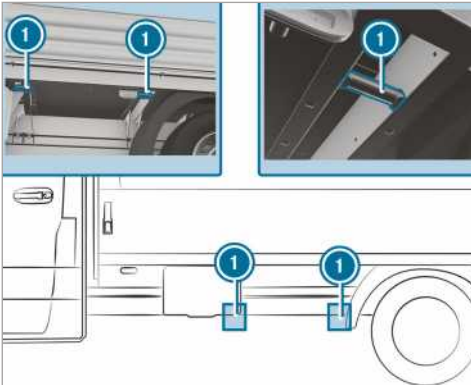
Punkty mocowania (na przykładzie furgonu bez prowadnic do mocowania ładunku)

- ① Zaczepy mocujące



Punkty mocowania (na przykładzie pojazdu ze skrzynią ładunkową)

1 Zaczepy mocujące



Punkty mocowania (na przykładzie pojazdu ze skrzynią ładunkową)

1 Zaczepy mocujące

W przypadku zdemontowanych burt skrzyni ładunkowej można wykorzystywać również punkty mocowania na dole z lewej i z prawej strony przy belce poprzecznej.

Ładunek transportowany luzem, w szczególności na powierzchni ładunkowej skrzyni ładunkowej, można zabezpieczyć za pomocą sprawdzonej siatki mocującej lub plandeki.

Zawsze przymocowywać siatkę mocującą lub plandekę do wszystkich dostępnych punktów mocowania. Zwracać uwagę, aby zaczepy mocujące były zabezpieczone przed przypadkowym otwarciem.

Jeśli pojazd posiada prowadnice do mocowania ładunku w podłodze, można umieścić belki ładunkowe bezpośrednio przed lub za ładunkiem. Belki ładunkowe pochłaniają bezpośrednio ewentualne siły przesuważące.

Zabezpieczanie ładunku na podłodze przestrzeni bagażowej poprzez mocowanie do podłoża jest zalecane tylko w przypadku lekkiego ładunku. Należy podkładać pod ładunek maty antypoślizgowe w celu zwiększenia zabezpieczenia.

Montaż i demontaż zaczepów mocujących

- ▶ **Montaż:** Wsunąć zaczep mocujący przez otwór położony możliwie jak najbliżej ładunku w prowadnicę do mocowania ładunku, aż blokada zablokuje się w otworze.
- ⓘ Po wyciągnięciu blokady z otworu do góry można przesunąć zaczep mocujący w prowadnicę do mocowania ładunku. Należy zwrócić uwagę, aby blokada zablokowała się zawsze w otworze.
- ▶ Sprawdzić zaczep mocujący pod kątem mocnego zamocowania.
- ▶ **Demontaż:** Pociągnąć blokadę do góry i wyciągnąć zaczep mocujący w kierunku blokady przez otwór z prowadnicy do mocowania ładunku.

Systemy transportowe

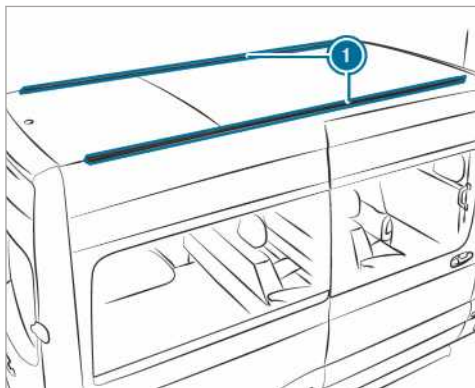
Bagażnik dachowy

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku w wyniku przekroczenia maksymalnego obciążenia dachu

Po załadunku dachu oraz wszystkich elementów domontowanych na zewnątrz i wewnątrz podnosi się środek ciężkości pojazdu, a także zmieniają się normalne właściwości jazdy, reakcje pojazdu przy skręcaniu oraz przy hamowaniu. Pojazd bardziej się przechyla podczas pokonywania zakrętów i może wolniej reagować na skręty kierownicy.

Przekroczenie maksymalnego obciążenia dachu wywrze silny, niekorzystny wpływ na charakterystykę jazdy, jak również na reakcje pojazdu przy skręcaniu i hamowaniu.

- ▶ Należy bezwzględnie przestrzegać wartości maksymalnego obciążenia dachu i odpowiednio dostosować technikę jazdy.



❶ Prowadnice mocujące

Informacje o maksymalnym obciążeniu dachu znajdują się w rozdziale „Dane techniczne” (→ strona 280).

Należy przestrzegać następujących zasad dotyczących montażu bagażników dachowych:

- Dokręcić śruby bagażnika dachowego w elementach ślizgowych momentem obrotowym 8 Nm – 10 Nm.
- Śruby w stanie dokręcenia nie mogą dotykać prowadnic.
- Zwracać uwagę, by elementy ślizgowe nie znajdowały się w obszarze nakładek z tworzywa sztucznego.
- Elementy ślizgowe muszą mieć właściwy przekrój.
- Prowadnice mocujące nie mogą być zabrudzone od wewnątrz
- Po ok. 500 km jeszcze raz równomiernie dokręcić śruby.

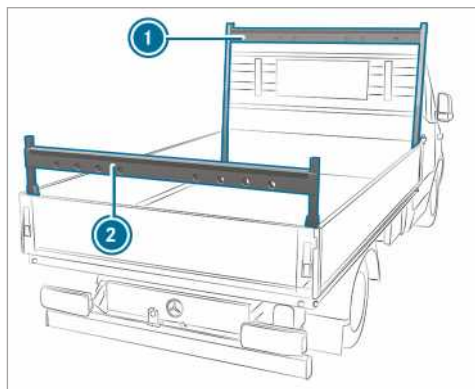
Mercedes-Benz zaleca używanie wyłącznie sprawdzonych i dopuszczonych do użytku dla pojazdów Mercedes-Benz bagażników dachowych. Dzięki temu można uniknąć uszkodzeń pojazdu.

Jeśli chcą Państwo domontować prowadnice mocujące, proszę zlecić ich montaż w fachowym serwisie. W przeciwnym razie pojazd może ulec uszkodzeniu.

Jeśli pojazd jest wyposażony w prowadnice mocujące na dachu, można zamontować na nich bagażnik dachowy. Służą do tego specjalne elementy mocujące (elementy ślizgowe) jako dodatkowe akcesoria.

Te elementy mocujące można otrzymać w każdej ASO Mercedes-Benz.

Wspornik drabinki



Wspornik drabinki na podwoziu ciężarowym (przykład)

- ❶ Przedni wspornik drabinki
- ❷ Tylny wspornik drabinki

Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa zawartych w rozdziale „Wskazówki dotyczące załadunku” (→ strona 75).

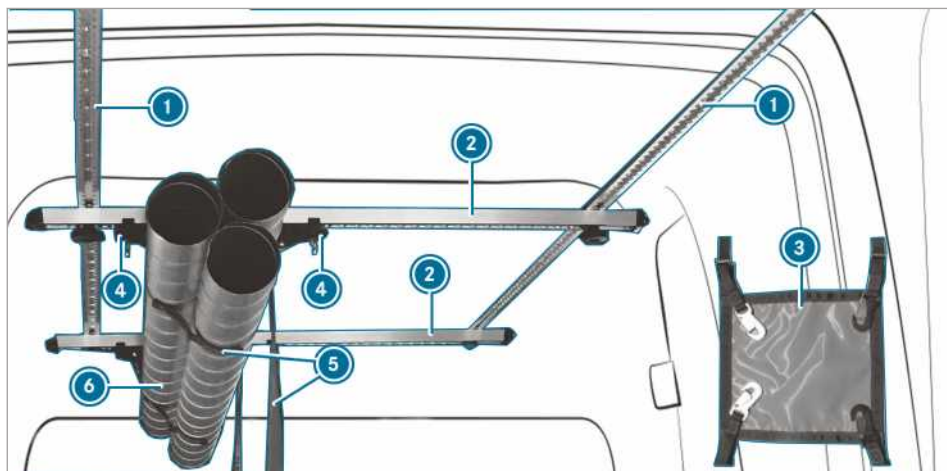
Informacje o maksymalnym obciążeniu wspornika drabinki są zawarte w rozdziale „Dane techniczne” (→ strona 281).

Układ wewnętrznych wsporników dachowych

! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia taśm pasów i prowadników

Zbyt duże obciążenia skupione na taśmach pasów i prowadnikach mogą spowodować zerwanie taśm pasów lub wyrwanie prowadników z szyny wsporników.

- ▶ Rozkładać ładunek równomiernie. Należy zwrócić uwagę, aby ogólny punkt ciężkości ładunku znajdował się zawsze możliwie pośrodku i między osiami, blisko osi tylnej.

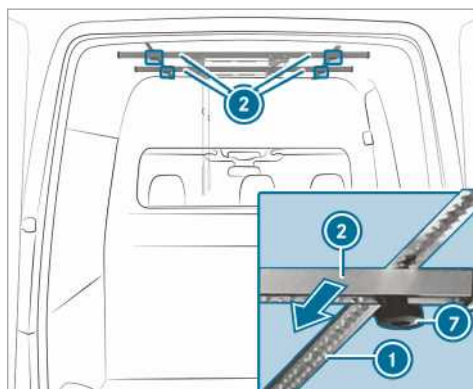


Można zabezpieczyć ładunek, wykorzystując układ wewnętrznych wsporników dachowych. Umożliwia on również zabezpieczenie długiego ładunku.

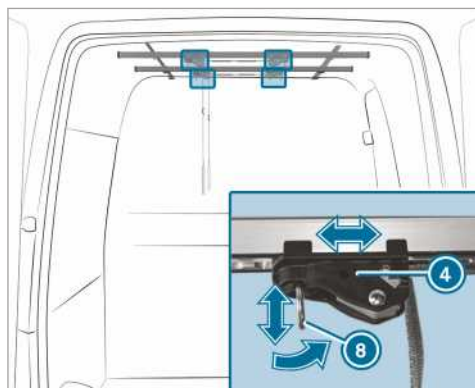
- i Układ wewnętrznych wsporników dachowych może zostać obciążony ładunkiem o masie wynoszącej 50 kg.

Układ wewnętrznych wsporników dachowych składa się z następujących elementów:

- Szyny sufitowe ①, które są przymocowane do dachu pojazdu.
- Szyny wsporników ②, które są przykręcone do szyn sufitowych i mogą być przesuwane.
- Szyna wsporników ② jest wyposażona w parę prowadników ④. Para prowadników ④ z zaczepioną taśmą pasa ⑤ może być przesuwana. Ładunek ⑥ jest wkładany w taśmę pasa ④ i przymocowywany.
- Za pomocą odciążu przepasującego ③ można dodatkowo zabezpieczyć ładunek.

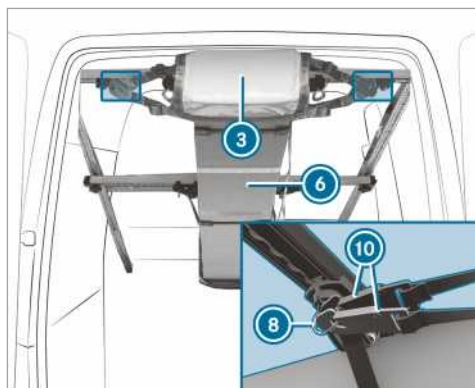


- ▶ **Przesuwanie szyny wsporników:** Odkręcić nakrętki z uchwytem gwiazdowym ② w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż szyna wsporników zostanie lekko poluzowana.
- ▶ Przesunąć szynę wsporników ① wzdłuż szyny sufitowej ③ aż do osiągnięciażądanego położenia.
- ▶ Dokręcić nakrętki z uchwytem gwiazdowym ② zgodnie z ruchem wskazówek zegara.
- ▶ Sprawdzić szynę wsporników pod kątem mocnego przymocowania.



▶ **Przesuwanie przewodnika:** Pociągnąć karabinek ② przewodnika ① w dół i pociągnąć jednocześnie przewodnik ① aż do osiągnięciażądanego położenia.

▶ Puścić karabinek po osiągnięciużądanego położenia. Przewodnik blokuje się sam.



▶ **Mocowanie odciążu przepasującego:** Zamocować odciąż przepasujący ① na obu końcach ładunku ② i zamocować 2 zaczepy odciążu przepasującego ① w karabinkach ③.

Załadunek nadkola

Należy przestrzegać wskazówek dotyczących bezpieczeństwa zawartych w rozdziale „Wskazówki dotyczące załadunku” (→ strona 75).



▶ **Regulowanie taśmy pasa:** Nacisnąć blokadę przewodnika ② i przytrzymać.

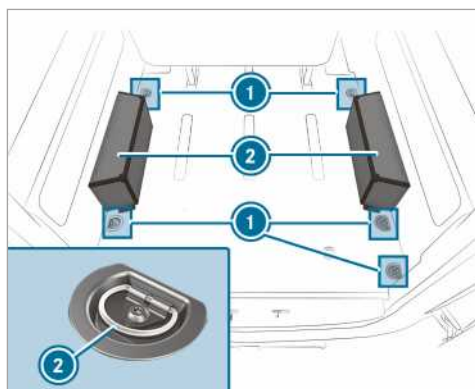
▶ Pociągnąć lub zwolnić taśmę pasa ①.

▶ Puścić blokadę przewodnika ②.

▶ **Zabezpieczenie ładunku:** Włożyć ładunek w taśmę pasa szyn wsporników.

▶ Przymocować taśmę pasa ①.

▶ Sprawdzić ładunek pod kątem mocnego przymocowania.



▶ Umieścić przedmioty na nadkole ② i zamocować zaczepami do mocowania bagażu ① (→ strona 192).

ⓘ Nadkole można obciążyć ładunkiem 150 kg.

Wskaźnik serwisowy ASSYST PLUS

Funkcja wskaźnika okresu międzyprzeglądowego ASSYST PLUS

Wskaźnik okresu międzyprzeglądowego ASSYST PLUS informuje na wyświetlaczu tablicy wskaźników o pozostałym czasie lub pozostałym przebiegu do przeglądu.

Przyciskiem powrotu na kierownicy można ukryć komunikat o przeglądzie.

Informacje dotyczące serwisowania pojazdu można otrzymać w fachowym serwisie, np. w ASO Mercedes-Benz.

Wskazanie terminu przeglądu

Komputer pokładowy:

↩️ Przegląd ► ASSYST PLUS

Pokazany jest następnym termin przeglądu.

► **Opuszczanie wskazania:** Nacisnąć przycisk Wstecz na kierownicy po lewej stronie.

Zalecamy też koniecznie zapoznać się szczegółowo z powiązaniem tematem:

- Komputer pokładowy (→ strona 177).

Regularne wykonywanie czynności serwisowych

! **WSKAZÓWKA** Przedwczesne zużycie w wyniku nieprzebrzegania terminów przeglądów

Prace serwisowe wykonane nieterminowo lub niekompletnie mogą prowadzić do zwiększonego zużycia oraz uszkodzeń pojazdu.

- Należy zawsze przestrzegać zalecanych okresów międzyprzeglądowych.
- Wykonanie prac serwisowych zlecać w fachowym serwisie.

Szczególne czynności obsługowe

Zalecany okres międzyobsługowy jest dostosowany do standardowej eksploatacji pojazdu. W przypadku eksploatacji pojazdu w utrudnionych warunkach lub zwiększonego obciążenia pojazdu czynności obsługowe muszą być wykonywane częściej niż jest to zalecane, np:

- regularna eksploatacja pojazdu w mieście z częstym zatrzymywaniem
- eksploatacja głównie na krótkich odcinkach

- częsta eksploatacja w górach lub na drogach o złej nawierzchni
- częsta, długotrwała eksploatacja na biegu jałowym
- powstawanie dużej ilości kurzu i/lub częste włączanie trybu recyrkulacji powietrza

W tych lub podobnych warunkach eksploatacji należy zlecić częstszą wymianę np. filtra wnętrza, filtra powietrza silnika, oleju silnikowego i filtra oleju. W przypadku zwiększonego obciążenia pojazdu muszą być częściej sprawdzane opony. Dalsze informacje można uzyskać w fachowym serwisie.

Czasy przestoju z odłączonym akumulatorem

Wskaźnik okresu międzyprzeglądowego ASSYST PLUS oblicza termin przeglądu tylko z podłączonym akumulatorem.

- Przed odłączeniem akumulatora należy wyświetlić na wyświetlaczu tablicy wskaźników i zanotować termin przeglądu (→ strona 197).

Komora silnika

Otwieranie i zamykanie maski silnika

! **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo wypadku podczas jazdy z odblokowaną pokrywą komory silnika

Odblokowana pokrywa komory silnika może się otworzyć podczas jazdy, co grozi utratą widoczności przez szybę przednią.

- Nie należy nigdy odblokowywać pokrywy komory silnika podczas jazdy.
- Przed rozpoczęciem każdej jazdy należy upewnić się, że pokrywa komory silnika jest zablokowana.

! **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo oparzeń podczas otwierania pokrywy komory silnika

Otworzenie pokrywy komory silnika w przypadku przegrzanego silnika lub pożaru w komorze silnika grozi bezpośrednim kontaktem z gorącymi gazami lub materiałami eksploatacyjnymi.

- ▶ Przed otwarciem pokrywy komory silnika odczekać, aż przegrzany silnik ostygnie.
- ▶ W razie pożaru w komorze silnika nie otwierać pokrywy, lecz powiadomić straż pożarną.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń spowodowanych obracającymi się elementami

Określone komponenty w komorze silnika mogą nadal pracować również przy wyłączonym zapłonie lub mogą nieoczekiwanie ponownie zacząć pracować, np. wentylator chłodnicy.

Przed wykonaniem prac w komorze silnika wykonać następujące czynności:

- ▶ Wyłączyć zapłon.
- ▶ Nigdy nie sięgać w obszar obracających się części, np. strefę obrotów wentylatora.
- ▶ Zdjąć biżuterię i zegarki.
- ▶ Zwracać uwagę, aby elementy odzieży i włosy znajdowały się z dala od obracających się części.

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń na skutek dotknięcia elementów znajdujących się pod napięciem

Układ zapłonowy i układ wtrysku paliwa pracuje pod wysokim napięciem. W przypadku dotknięcia elementów znajdujących się pod napięciem można doznać porażenia prądem.

- ▶ Nigdy nie dotykać układu zapłonowego lub układu wtrysku paliwa przy włączonym zapłonie.

Częściami przewodzącymi układu wtrysku paliwa są np. wtryskiwacze.

Częściami przewodzącymi układu zapłonowego są np. następujące komponenty:

- cewki zapłonowe
- wtyki świec zapłonowych
- gniazdo testowe

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poparzenia gorącymi elementami w komorze silnika

Niektóre elementy w komorze silnika mogą być bardzo mocno rozgrzane, np. silnik,

chłodnica oraz elementy układu wydechowego.

- ▶ Po ostygnięciu silnika można dotykać wyłącznie wymienionych poniżej elementów.

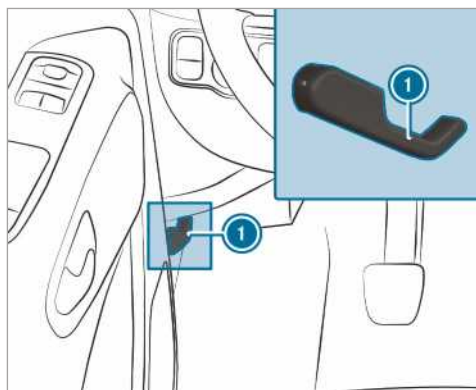
W razie konieczności wykonania prac w komorze silnika można dotykać wyłącznie następujących części:

- maski silnika
- korka otworu wlewowego oleju silnikowego
- korka zbiornika płynu do spryskiwaczy
- korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku korzystania z wycieraczek przy otwartej pokrywie komory silnika

Jeżeli wycieraczki zostaną wprowadzone w ruch przy otwartej pokrywie komory silnika, może dojść do zakleszczenia o mechanizm wycieraczek.

- ▶ Przed otwarciem pokrywy komory silnika należy zawsze wyłączać wycieraczki oraz zapłon.



- ▶ Zaparkować pojazd w bezpiecznym miejscu, w miarę możliwości poziomo.
- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Zabezpieczyć pojazd przed odtoczeniem się.

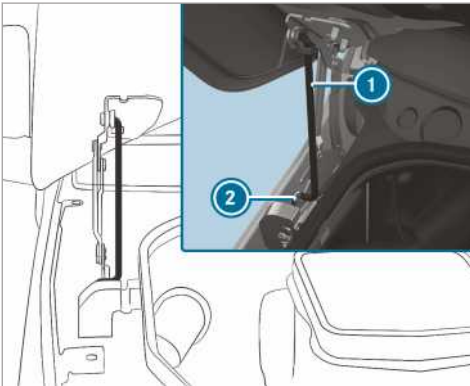
⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń podczas otwierania maski silnika

Maska silnika może podczas otwierania gwałtownie opaść w położenie krańcowe.

W zasięgu ruchu maski silnika istnieje niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń!

- ▶ Przed puszczeniem maski silnika upewnić się, że podpórka jest mocno osadzona we wsporniku.
- ▶ Otwierać maskę silnika tylko wtedy, gdy nikt nie przebywa w jej zasięgu ruchu.

- ▶ **Otwieranie:** W celu odblokowania maski silnika pociągnąć za uchwyt ①.
- ▶ Sięgnąć ręką do szczeliny, pociągnąć uchwyt maski silnika do góry.
- ▶ Otworzyć maskę silnika i przytrzymać.



- ▶ Wyjąć podpórkę ① ze wspornika przy masce silnika i poprowadzić w dół.
- ▶ Poprowadzić podpórkę w dół do wspornika ②.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo pożaru z powodu palnych materiałów w komorze silnika lub w układzie wydechowym

Szmatki pozostawione w komorze silnika lub inne materiały palne mogą się zapalić w rozgrzanych częściach silnika lub układu wydechowego.

- ▶ Upewnić się, że po zakończeniu prac konserwacyjnych w komorze silnika lub w układzie wydechowym nie znajduje

się żaden łatwopalny materiał obcego pochodzenia.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku i obrażeń podczas otwierania i zamykania pokrywy komory silnika

Pokrywa komory silnika może podczas otwierania i zamykania gwałtownie opaść w położenie końcowe.

Osoby znajdujące się w strefie ruchu pokrywy komory silnika są narażone na obrażenia!

- ▶ Pokrywę komory silnika otwierać i zamykać tylko, gdy w obszarze jej ruchu nikt nie przebywa.

! WSKAZÓWKA Uszkodzenie maski silnika

Podczas ręcznego zamykania maska silnika może zostać uszkodzona.

- ▶ W celu zamknięcia maski silnika opuścić ją z podanej wysokości.

- ▶ **Zamykanie:** Unieść lekko maskę silnika.
- ▶ Poprowadzić podpórkę ① do wspornika przy masce silnika i zablokować ją, lekko naciskając.
- ▶ Obniżyć maskę silnika i opuścić ją z wysokości ok. 15 cm.
- ▶ Jeśli maska silnika nie została całkowicie zablokowana, otworzyć ją jeszcze raz i opuścić z wysokości ok. 20 cm, aż poprawnie się zablokuje.

Olej silnikowy

Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego za pomocą komputera pokładowego

Poziom oleju silnikowego jest ustalany w trybie jazdy. W zależności od profilu jazdy wyświetlanie poziomu oleju jest możliwe dopiero po jeździe trwającej ok. 30 minut i przy włączonym zapłonie.

Prawidłowy pomiar poziomu oleju nie jest możliwy w następujących przypadkach:

- Pojazd nie stoi równo podczas pomiaru.
- Pokrywa komory silnika została wcześniej otwarta.

Następnie musi zostać ponownie uruchomiony silnik, a poziom oleju silnikowego zostać ponownie ustalony w trybie jazdy.

Komputer pokładowy:

➔ Przegląd ➔ Poziom oleju silnikowego

Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się jeden z następujących komunikatów:

- ▶ **Poziom oleju silnik. Pomiar trwa:** Pomiar poziomu oleju jeszcze niemożliwy. Powtórzyć sprawdzanie po upływie maksymalnie 30 minut jazdy.
- ▶ **Poziom oleju silnikowego prawidłowy** i pasek wskazujący poziom oleju na wyświetlaczu wielofunkcyjnym jest zielony i znajduje się między „min“ i „max“: Poziom oleju jest prawidłowy.
- ▶ **Pomiar oleju silnikowego Rozgrzać silnik:** Rozgrzać silnik do temperatury pracy.
- ▶ **Poziom oleju silnikowego Do pomiaru ustawić pojazd poziomo:** Ustawić pojazd na równej powierzchni.
- ▶ **Motorölstand 1,0 l nachfüllen** i pasek wskazujący poziom oleju na wyświetlaczu wielofunkcyjnym jest pomarańczowy i znajduje się poniżej „min“: 1 l Uzupełnić olej silnikowy.
- ▶ **Zredukować poziom oleju silnikowego** i pasek wskazujący poziom oleju na wyświetlaczu wielofunkcyjnym jest pomarańczowy i znajduje się powyżej „max“: Spuścić nadmiar oleju silnikowego. Udać się do fachowego serwisu.
- ▶ **Poziom oleju silnikowego Włączyć zapłon:** Włączyć zapłon, aby sprawdzić poziom oleju silnikowego.
- ▶ **Poziom oleju silnikowego System nieaktywny:** Czujnik jest uszkodzony lub nie jest włożony. Udać się do fachowego serwisu.
- ▶ **Poziom oleju silnikowego aktualnie niedostępny:** Zamknąć pokrywę komory silnika.
- ⓘ **Pojazdy ze wskaźnikiem poziomu zimnego oleju:** Po dłuższym okresie przestoju pojazdu zostaje automatycznie wyświetlony na wyświetlaczu wielofunkcyjnym poziom oleju. Jeśli pomiar poziomu oleju silnikowego nie jest możliwy, pojawia się odpowiedni komunikat.

Uzupełnianie oleju silnikowego

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poparzenia gorącymi elementami w komorze silnika

Niektóre elementy w komorze silnika mogą być bardzo mocno rozgrzane, np. silnik, chłodnica oraz elementy układu wydechowego.

▶ Po ostygnięciu silnika można dotykać wyłącznie wymienionych poniżej elementów.

W razie konieczności wykonania prac w komorze silnika można dotykać wyłącznie następujących elementów:

- maski silnika
- korka otworu wlewu oleju silnikowego
- korka zbiornika płynu do spryskiwaczy
- korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poparzenia- i obrażeń olejem silnikowym

Rozlanie oleju silnikowego na gorące elementy w komorze silnika może doprowadzić do pożaru.

- ▶ Podczas uzupełniania uważać, aby olej silnikowy nie rozlał się poza otwór wlewowy.
- ▶ Przed uruchomieniem pojazdu pozostawić silnik do ostygnięcia i dokładnie oczyścić elementy zabrudzone olejem silnikowym.

! WSKAZÓWKA Uszkodzenia silnika w wyniku stosowania niewłaściwego filtra oleju, niewłaściwego oleju lub dodatków

▶ Nie stosować oleju silnikowego i filtra oleju z innymi specyfikacjami niż potrzebne w przypadku zalecanych okresów międzyobsługowych.

Producent pojazdów marki Mercedes-Benz zaleca stosowanie oryginalnych lub sprawdzonych części zamiennych i serwisowych.

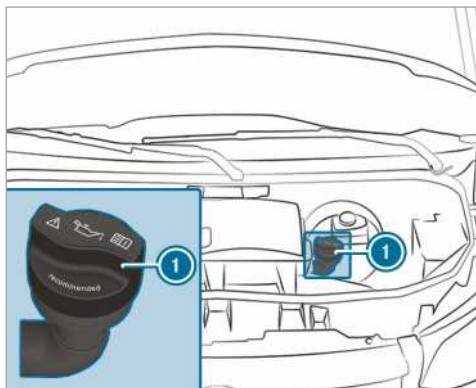
- ▶ Nie zmieniać oleju silnikowego lub filtra oleju w celu osiągnięcia dłuższych terminów wymiany niż zalecane.
- ▶ Nie stosować żadnych dodatków.

- ▶ Postępować zgodnie z poleceniami wskaźnika serwisowego dotyczącego wymiany oleju.

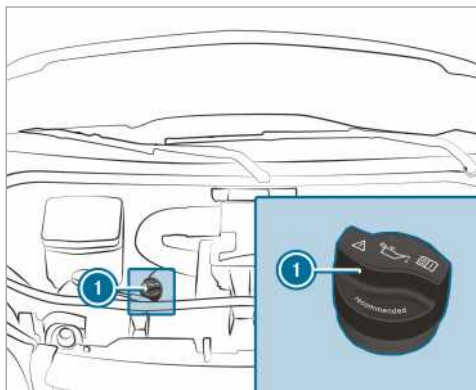
! WSKAZÓWKA Uszkodzenia w wyniku nadmiernej ilości oleju silnikowego

W przypadku uzupełnienia zbyt dużej ilości oleju silnikowego może dojść do uszkodzenia silnika lub katalizatora.

- ▶ Zlecić usunięcie nadmiaru oleju silnikowego w fachowym serwisie.



OM651



OM642

- ▶ Przekręcić korek ❶ w lewo i zdjąć.
- ▶ Uzupelnić olej silnikowy.
- ▶ Założyć korek ❶ i przekręcić w prawo w celu zatrzaśnięcia.
- ▶ Ponownie sprawdzić poziom oleju .

Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego

! OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poparzenia gorącymi elementami w komorze silnika

Niektóre elementy w komorze silnika mogą być bardzo mocno rozgrzane, np. silnik, chłodnica oraz elementy układu wydechowego.

- ▶ Po ostygnięciu silnika można dotykać wyłącznie wymienionych poniżej elementów.

W razie konieczności wykonania prac w komorze silnika można dotykać wyłącznie następujących elementów:

- maski silnika
- korka otworu wlewu oleju silnikowego
- korka zbiornika płynu do spryskiwaczy
- korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego

! OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo oparzeń podczas otwierania pokrywy komory silnika

Otworzenie pokrywy komory silnika w przypadku przegrzanego silnika lub pożaru w komorze silnika grozi bezpośrednim kontaktem z gorącymi gazami lub materiałami eksploatacyjnymi.

- ▶ Przed otwarciem pokrywy komory silnika odczekać, aż przegrzany silnik ostygnie.
- ▶ W razie pożaru w komorze silnika nie otwierać pokrywy, lecz powiadomić straż pożarną.

! OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo oparzeń gorącym płynem chłodzącym

Układ chłodzenia silnika jest pod ciśnieniem, zwłaszcza gdy silnik jest rozgrzany. Przy otwieraniu korka może dojść do wytrysnięcia gorącego płynu chłodzącego i poparzenia.

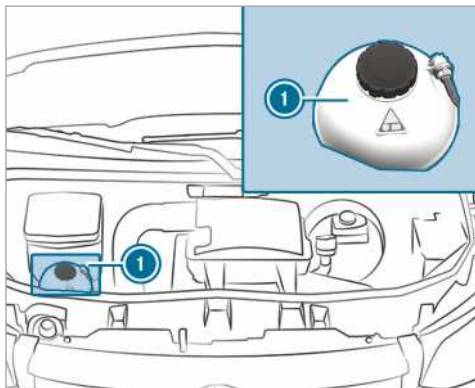
- ▶ Przed otwarciem korka odczekać, aż silnik ostygnie.
- ▶ Przed odkręceniem korka założyć rękawice i okulary ochronne.
- ▶ W celu zredukowania ciśnienia odkręcić powoli korek.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenia lakieru spowodowane przez płyn chłodzący

Jeśli płyn chłodzący dostanie się na powierzchnie lakierowane, lakier może zostać uszkodzony.

- ▶ Wlać ostrożnie płyn chłodzący.
- ▶ Usunąć rozlany płyn chłodzący.

Sprawdzanie poziomu płynu chłodzącego



Zbiornik wyrównawczy płynu chłodzącego (przykład)

- ▶ Zatrzymać pojazd na równej powierzchni.
- ▶ Otworzyć pokrywę komory silnika (→ strona 197).
- ▶ Obrócić korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego ① powoli o pół obrotu w lewo i zredukować ciśnienie.
- ▶ Odkręcić dalej korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego ① i zdjąć.
- ▶ Sprawdzić poziom płynu chłodzącego. Jeśli poziom płynu chłodzącego nie przekracza oznaczenia MAX na zbiorniku wyrównawczym płynu chłodzącego, jest dostateczna ilość płynu chłodzącego.

Uzupełnianie płynu chłodzącego

- ▶ Uzupełnić płyn chłodzący do oznaczenia MAX na zbiorniku wyrównawczym płynu chłodzącego.

W celu uniknięcia uszkodzenia układu chłodzenia silnika należy stosować tylko taki płyn chłodzący, który jest dopuszczony przez producenta pojazdów marki Mercedes-Benz.

- ▶ Założyć korek zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego ① i dokręcić w prawo.
- ▶ Uruchomić silnik.
- ▶ Po ok. 5 minutach wyłączyć ponownie silnik i pozostawić do ostygnięcia.
- ▶ Sprawdzić ponownie poziom płynu chłodzącego i w razie potrzeby uzupełnić płyn chłodzący.

① Dalsze informacje na temat płynu chłodzącego (→ strona 277)

Napełnianie układu spryskiwaczy

! **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo poparzenia gorącymi elementami w komorze silnika

Niektóre elementy w komorze silnika mogą być bardzo mocno rozgrzane, np. silnik, chłodnica oraz elementy układu wydechowego.

- ▶ Po ostygnięciu silnika można dotykać wyłącznie wymienionych poniżej elementów.

W razie konieczności wykonania prac w komorze silnika można dotykać wyłącznie następujących części:

- maski silnika
- korka otworu wlewowego oleju silnikowego
- korka zbiornika płynu do spryskiwaczy
- korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego

! **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo oparzeń podczas otwierania pokrywy komory silnika

Otworzenie pokrywy komory silnika w przypadku przegrzanego silnika lub pożaru w komorze silnika grozi bezpośrednim kontaktem z gorącymi gazami lub materiałami eksploatacyjnymi.

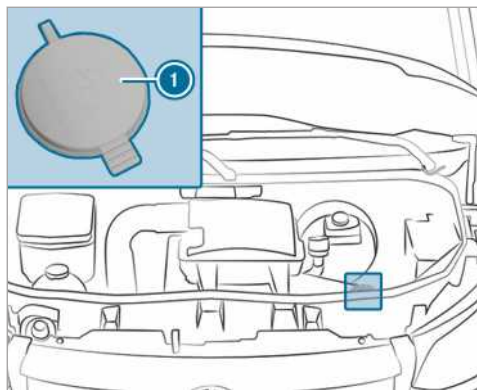
- ▶ Przed otwarciem pokrywy komory silnika odczekać, aż przegrzany silnik ostygnie.
- ▶ W razie pożaru w komorze silnika nie otwierać pokrywy, lecz powiadomić straż pożarną.

⚠ OSTRZEŻENIE - Niebezpieczeństwo pożaru i obrażeń spowodowane koncentratem do mycia szyb

Koncentrat do mycia szyb jest łatwopalny. Jeśli koncentrat do mycia szyb dostanie się do elementów silnika lub układu wydechowego, może dojść do jego zapalenia.

- ▶ Należy zwrócić uwagę, aby koncentrat do mycia szyb nie rozlał się obok wlewu.

Uzupełnianie płynu do spryskiwaczy



Zbiornik płynu do spryskiwaczy (przykład)

- ▶ Należy najpierw przygotować płyn do spryskiwaczy, mieszając składniki w odpowiednich proporcjach w zbiorniku.
- ▶ Zaparkować pojazd na równej powierzchni i zabezpieczyć go przed odtoczeniem się (→ strona 145).
- ▶ Otworzyć maskę silnika (→ strona 197).
- ▶ Pociągnąć korek ❶ zbiornika płynu do spryskiwaczy do góry za języczek.
- ▶ Uzupełnić, wlewając przygotowany płyn do spryskiwaczy.
- ▶ Przycisnąć korek ❶ do otworu wlewowego, aż będzie słychać odgłos zatrzaśnięcia.
- ▶ Zamknąć maskę silnika (→ strona 197).
- Dalsze informacje dotyczące płynu do spryskiwania szyb (→ strona 278)

Czyszczenie zaworu odwadniającego w skrzynce zasysania powietrza

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń spowodowanych obracającymi się elementami

Określone komponenty w komorze silnika mogą nadal pracować również przy wyłączonym zapłonie lub mogą nieoczekiwanie ponownie zacząć pracować, np. wentylator chłodnicy.

Przed wykonaniem prac w komorze silnika wykonać następujące czynności:

- ▶ Wyłączyć zapłon.
- ▶ Nigdy nie sięgać w obszar obracających się części, np. strefę obrotów wentylatora.
- ▶ Zdjąć biżuterię i zegarki.
- ▶ Zwracać uwagę, aby elementy odzieży i włosy znajdowały się z dala od obracających się części.

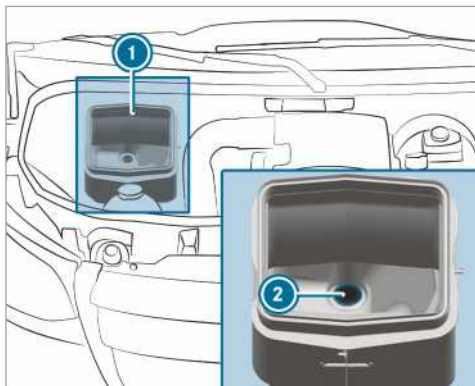
⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poparzenia gorącymi elementami w komorze silnika

Niektóre elementy w komorze silnika mogą być bardzo mocno rozgrzane, np. silnik, chłodnica oraz elementy układu wydechowego.

- ▶ Po ostygnięciu silnika można dotykać wyłącznie wymienionych poniżej elementów.

W razie konieczności wykonania prac w komorze silnika można dotykać wyłącznie następujących elementów:

- maski silnika
- korka otworu wlewu oleju silnikowego
- korka zbiornika płynu do spryskiwaczy
- korka zbiornika wyrównawczego płynu chłodzącego



- ▶ Otworzyć maskę silnika (→ strona 197).
- ▶ Usunąć zanieczyszczenia z zaworu odwadniającego ② w skrzynce zasysania powietrza ①.

Spuszczanie wody z filtra paliwa

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo pożaru i eksplozji spowodowanych zapłonem paliwa

Paliwo jest łatwopalne.

- ▶ Należy bezwzględnie unikać ognia, otwartych źródeł światła, palenia papierosów i iskrzenia.
- ▶ Przed tankowaniem wyłączyć silnik oraz ogrzewanie dodatkowe, jeśli pojazd jest w nie wyposażony.


⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko zapalenia i wybuchu paliwa

Paliwo jest łatwopalne. W wyniku kontaktu z gorącymi elementami istnieje ryzyko zapalenia i wybuchu paliwa.

- ▶ Pozostawić silnik i układ wydechowy do ostygnięcia.

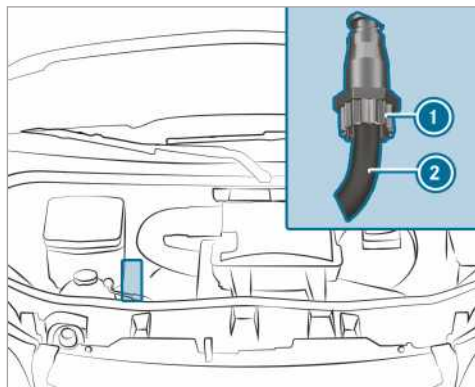
ℹ WSKAZÓWKA Zbyt późne spuszczenie wody z filtra paliwa może wywołać uszkodzenie silnika

Pojazdy z silnikiem wysokoprężnym: Zbyt późne spuszczenie wody z filtra paliwa może doprowadzić do uszkodzenia silnika.

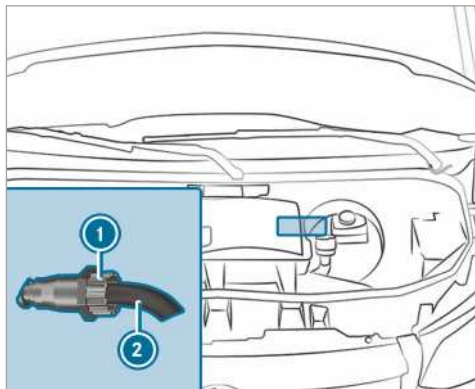
Gdy lampka kontrolna  się zapala, należy natychmiast spuścić wodę z filtra paliwa.

🔥 WSKAZÓWKA DOTYCZĄCA OCHRONY ŚRODOWISKA Zanieczyszczenie środowiska przez nieprawidłową utylizację

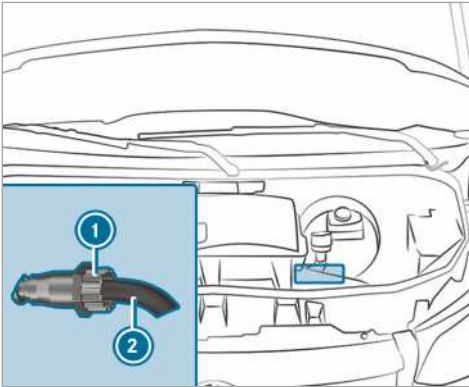
- ▶ Należy utylizować mieszankę wody z paliwem w sposób przyjazny dla środowiska.




OM642




OM651 napęd na przednie koła



OM651 napęd na tylne koła

- ▶ Pojazd należy zaparkować w sposób niezagrażający bezpieczeństwu ruchu i zabezpieczyć przed stoczeniem się.
- ▶ Wyłączyć ogrzewanie dodatkowe (→ strona 107).
- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Otworzyć pokrywę komory silnika (→ strona 197).
- ▶ Podstawić odpowiedni pojemnik pod elastyczny przewód spustowy ②.
- ▶ Włączyć zapłon.
- ▶ Odkręcać śrubę spustową ① do momentu wypłynięcia mieszanki wody z paliwem z elastycznego przewodu spustowego ②.
- ▶ Śrubę spustową ① zakręcić, gdy wypłynie około 0,2 l mieszanki wody z paliwem. Po 30 sekundach elektryczna pompa paliwowa sama zatrzymuje wypływ mieszanki wody z paliwem.
- ▶ Po spuszczeniu wody należy wyłączyć zapłon.
- ▶ Spuszczoną mieszankę wody z paliwem należy zutilizować w sposób przyjazny dla środowiska, np. w fachowym serwisie.
- ▶ Sprawdzić, czy śruba spustowa jest dokręcona ①.
Gdy silnik pracuje i śruba spustowa ① jest poluzowana, paliwo będzie wyciekać przez elastyczny przewód spustowy ②.
- ▶ Zamknąć maskę silnika (→ strona 197).
- ▶  **Jeśli po spuszczeniu wody lampka kontrolna nie gaśnie:** Ponownie spuścić wodę z filtru paliwa.

- ▶  **Jeśli po drugim spuszczeniu wody lampka kontrolna nie gaśnie:** Zgłosić się do fachowego serwisu.

Mercedes-Benz zaleca przeprowadzanie spuszczenia wody z filtra paliwa w fachowym serwisie.

Czyszczenie i konserwacja

Wskazówki dotyczące mycia pojazdu w myjni

- ⚠ **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo wypadku na skutek zmniejszonej skuteczności hamowania po myciu pojazdu

Po myciu pojazdu skuteczność działania hamulców jest zmniejszona.

- ▶ Bezpośrednio po wyjechaniu z myjni zalecamy kilka razy ostrożnie wyhamować pojazd, uwzględniając sytuację na drodze, aby przywrócić pełną skuteczność hamowania.

Upewnić się, że myjnia jest przystosowana do wielkości pojazdu.

Przed wjazdem do myjni złożyć lusterka zewnętrzne i zdemontować ew. dodatkową antenę. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia lusterek zewnętrznych, anteny i pojazdu.

Po wyjechaniu z myjni rozłożyć lusterka zewnętrzne i zamontować ew. dodatkową antenę.

W celu uniknięcia uszkodzeń przed skorzystaniem z myjni samochodowej zalecamy stosowanie poniższych zasad:

- Szyby boczne i szyba przesuwana są całkowicie zamknięte.
- Dmuchawa układu wentylacji i ogrzewania jest wyłączona.
- Przełącznik wycieraczek jest w położeniu 0.

Przed wjazdem do myjni zaleca się usunięcie większych zanieczyszczeń z nadwozia.

- ① Usunięcie wosku (jeśli w myjni wybrano program z woskowaniem) z szyby przedniej i piór wycieraczek zapobiega smugom na szybie i odgłosom pracy wycieraczek.

Wskazówki dotyczące stosowania myjki ciśnieniowej

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek stosowania myjki ciśnieniowej z dyszą o okrągłym przekroju

Strumień wody pod ciśnieniem wydobywający się z dyszy o okrągłym przekroju (z wąskim wylotem do zrywania błota) może spowodować niewidoczne z zewnątrz uszkodzenia opon i elementów zawieszenia.

Uszkodzone w ten sposób elementy mogą zawiść w nieoczekiwanej chwili.

- ▶ Do mycia pojazdu nie stosować myjek lub agregatów ciśnieniowych z dyszami o okrągłym przekroju.
- ▶ W przypadku uszkodzenia niezwłocznie zlecić wymianę opon lub elementów zawieszenia.

Nigdy nie używać myjki ciśnieniowej do czyszczenia wnętrza. Zarówno woda pod dużym ciśnieniem, jak również powstająca w wyniku rozprysków mgiełka wodna mogą doprowadzić do poważnych uszkodzeń pojazdu.

W celu uniknięcia uszkodzeń związanych z zastosowaniem myjki ciśnieniowej zalecamy przestrzeganie poniższych wskazówek:

- Zachować minimalne odległości od elementów pojazdu: 30 cm w przypadku dysz płaskich 25° lub dysz do zrywania błota oraz 70 cm w przypadku dysz o przekroju okrągłym i przestrzegać wskazówek podanych w instrukcji obsługi urządzenia.
- Nie kierować dyszy myjki ciśnieniowej bezpośrednio na podatne na uszkodzenia elementy, jak opony, szczeliny, osprzęt elektryczny, akumulatory, lampy i wyloty powietrza.
- Zachować odległość co najmniej 50 cm od kamery cofania.

Ręczne mycie nadwozia

Przestrzegać ustawowych przepisów i rozporządzeń, np. w niektórych krajach ręczne mycie samochodów jest dozwolone wyłącznie na wydzielonych i specjalnie oznaczonych stanowiskach.

- ▶ Stosować łagodny środek czyszczący, np. szampon samochodowy.
- ▶ Umyć nadwozie letnią wodą i miękką gąbką. Na pojazd nie powinno oddziaływać bezpośrednio promieniowanie słoneczne.
- ▶ Ostrożnie opłukać nadwozie i osuszyć irchą. Podczas płukania nie kierować strumienia wody bezpośrednio na kratki wlotów powietrza. Nie włączać dmuchawy.
- ▶ Nie dopuszczać do zaschnięcia szamponu/środka czyszczącego na lakierze.

W okresie zimowym jak najszybciej dokładnie usuwać osady soli stosowanej do posypywania dróg.

Wskazówki dotyczące konserwacji lakieru i lakieru matowego

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenia lakieru i korozja w wyniku niedostatecznej konserwacji

Jeśli zabrudzenia spowodowane przez ptasie odchody lub inne pozostałości nie są usuwane niezwłocznie i dokładnie, mogą powstać uszkodzenia lakieru i późniejsza korozja.

- ▶ Wyczyścić lakier i lakier matowy w przypadku zabrudzeń w miarę możliwości niezwłocznie i dokładnie.

Zalecamy przestrzeganie następujących wskazówek:

	Wskazówki dotyczące czyszczenia i konserwacji	Unikanie uszkodzeń lakieru
Lakier	<ul style="list-style-type: none"> • Resztki owadów: zwilżyć środkiem do usuwania owadów, a następnie zmyć. • Odchody ptasie: zwilżyć wodą, a następnie zmyć. • Płyn chłodzący, żywice, oleje, paliwa i smary: usuwać za pomocą ściereczki nawilżonej benzyną czyszczącą lub benzyną do zapalniczek poprzez delikatne pocieranie. • Płyn hamulcowy: zmyć wodą. • Smoła: używać środka do usuwania smoły. • Wosk: używać środka do usuwania silikonu. 	<ul style="list-style-type: none"> • Nie umieszczać naklejek, folii i podobnych elementów. • Zabrudzenia należy w miarę możliwości usuwać niezwłocznie.
Lakier matowy	<ul style="list-style-type: none"> • Należy używać wyłącznie środków pielęgnacyjnych dopuszczonych przez Mercedes-Benz. 	<ul style="list-style-type: none"> • Pojazdu i obręczy kół ze stopu metali lekkich nie należy polerować. • W myjniach samochodowych nie używać programów mycia z końcowym woskowaniem na gorąco. • Nie używać środków do czyszczenia lakieru, produktów do szlifowania/polerowania, nabłyszczających środków konserwujących, np. wosku. • Naprawę lakieru zlecać wyłącznie w fachowym serwisie.

Wskazówki dotyczące konserwacji elementów pojazdu

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo zakleszczenia podczas czyszczenia szyby przedniej przy włączonych wycieraczkach

Jeśli podczas czyszczenia szyby przedniej wycieraczki lub piór wycieraczek zostaną włączone, ruch ramion wycieraczek może doprowadzić do zakleszczenia.

- ▶ Przed czyszczeniem szyby przedniej lub piór wycieraczek należy zawsze wyłączyć wycieraczki i zapłon.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo oparzenia o końcówki i nakładki końcówek rur wydechowych

Końcówki i nakładki końcówek rur wydechowych mogą być bardzo gorące. Dotykание tych elementów grozi oparzeniem.

- ▶ W obszarze końcówek i nakładek końcówek rur wydechowych zachować szczególną ostrożność i zwracać uwagę zwłaszcza na dzieci znajdujące się w tym obszarze.
- ▶ Przed dotykiem odczekać, aż elementy pojazdu ostygną.

Zalecamy przestrzeganie następujących wskazówek:

	Wskazówki dotyczące czyszczenia i konserwacji	Zapobieganie uszkodzeniom pojazdu
Koła/obrycze	Stosować wodę i preparat do czyszczenia obręczy niezawierający kwasów.	<ul style="list-style-type: none"> Do usuwania pyłu startego z okładzin hamulcowych nie używać środków zawierających kwasy. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia śrub kół i elementów układu hamulcowego. W celu wykluczenia korozji na tarczach i okładzinach hamulcowych bezpośrednio po myciu/czyszczeniu, przed odstawieniem pojazdu, zalecamy kilkuminutową jazdę. Tarcze i okładziny hamulcowe wyschną na skutek rozgrzania.
Szyby	Wewnętrzne i zewnętrzne powierzchnie szyb czyścić wilgotną ściereczką i środkiem czyszczącym zalecanym do pojazdów marki Mercedes-Benz.	Do czyszczenia wewnętrznych powierzchni szyb nie stosować suchego materiału, środków do szorowania i zawierających rozpuszczalniki preparatów.
Pióra wycieraczek	Odchylone od szyby pióra wycieraczek czyścić wilgotną ściereczką.	Nie zalecamy zbyt częstego czyszczenia piór wycieraczek.
Oświetlenie zewnętrzne	Klosze czyścić mokrą gąbką i łagodnym środkiem czyszczącym, np. szamponem samochodowym.	Korzystać wyłącznie ze środków lub chust czyszczących dostosowanych do kloszy z tworzywa sztucznego.
Czujniki	Czujniki w przednim i tylnym zderzaku oraz w atrapie chłodnicy czyścić kawałkiem miękkiego materiału i szamponem samochodowym.	W przypadku korzystania z myjki ciśnieniowej zachować odległość co najmniej 30 cm.
Kamera cofania i kamera 360°	Oczyścić soczewkę kamery miękką ściereczką i czystą wodą.	Nie używać myjki ciśnieniowej.
Hak holowniczy	<ul style="list-style-type: none"> Zaczątki rdzy usuwać z kulki np. szczotką drucianą. Usunąć brud kawałkiem niestrzępiącego się materiału. Po oczyszczeniu cienko nasmarować lub naoliwić końcówkę haka. Przestrzegać wskazówek dotyczących konserwacji, podanych przez producenta w instrukcji obsługi haka holowniczego. 	Do czyszczenia końcówki haka nie stosować myjki ciśnieniowej i rozpuszczalników.

	Wskazówki dotyczące czyszczenia i konserwacji	Zapobieganie uszkodzeniom pojazdu
Drzwi przesuwne	<ul style="list-style-type: none"> • Usunąć ewentualne ciała obce spo między płytek stykowych i końcówek kontaktowych drzwi przesuwnych. • Oczyszczyć płytki stykowe i końcówki kontaktowe łagodnym środkiem czyszczącym za pomocą miękkiej ściereczki. 	Nie smarować/nie oliwić płytek stykowych i końcówek kontaktowych.
Stopnie	<ul style="list-style-type: none"> • Elektryczne stopnie i ich obudowy czyścić za pomocą myjki ciśnieniowej. • Po oczyszczeniu spryskać boczne prowadnice aerozolem silikonowym. • Stopnie w zderzaku czyścić za pomocą myjki ciśnieniowej. 	Jako środka poślizgowego nie stosować smaru lub oleju.
Aluminiowe burty	<ul style="list-style-type: none"> • Aluminiowe burty myć za pomocą szczotki, stosując wodę i neutralny lub słabo alkaliczny środek czyszczący. 	Do czyszczenia burt nie używać środków szorujących.

Wskazówki dotyczące czyszczenia i konserwacji wnętrza

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku poluzowania elementów z tworzywa sztucznego po zastosowaniu środków do konserwacji zawierających rozpuszczalniki

Użycie środków do konserwacji- i środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki mogą spowodować, że powierzchnie tablicy rozdzielczej zrobią się porowate.

Po aktywacji poduszek powietrznych może dojść do poluzowania się elementów z tworzywa sztucznego.

▶ Nie używać środków do konserwacji- i środków czyszczących zawierających

rozsuszczałniki do czyszczenia tablicy rozdzielczej.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń- lub zagrożenie życia w przypadku wybielania pasów bezpieczeństwa

W wyniku wybielania lub farbowania pasy bezpieczeństwa mogą zostać mocno osłabione.

W takiej sytuacji np. podczas wypadku pasy bezpieczeństwa mogą pęknąć lub nie zadziałać.

▶ Nigdy nie należy wybielać i farbować pasów bezpieczeństwa.

Zalecamy przestrzeganie następujących wskazówek:

	Wskazówki dotyczące czyszczenia i konserwacji	Zapobieganie uszkodzeniom pojazdu
Pasy bezpieczeństwa	Czyścić ciepłą wodą z mydłem.	<ul style="list-style-type: none"> Nie używać chemicznych środków czyszczących. Nie suszyć pasa bezpieczeństwa poprzez ogrzewanie do temperatury powyżej 80 °C lub bezpośrednio na słońcu.
Wyświetlacz	Oczyścić powierzchnię ostrożnie za pomocą ściereczki z mikrowłókna i środka czyszczącego do wyświetlaczy TFT/LCD.	<ul style="list-style-type: none"> Wyłączyć wyświetlacz i pozostawić do ostygnięcia. Nie używać innych środków.
Okładzina z tworzywa sztucznego	<ul style="list-style-type: none"> Oczyścić wilgotną ściereczką z mikrowłókna. W przypadku silnego zabrudzenia: użyć środka czyszczącego zalecanego przez Mercedes-Benz. 	<ul style="list-style-type: none"> Nie umieszczać naklejek, folii i podobnych elementów. Unikać zetknięcia z kosmetykami, środkami owadobójczymi i kremami przeciwsłonecznymi.
Prawdziwe drewno/elementy ozdobne	<ul style="list-style-type: none"> Oczyścić za pomocą ściereczki z mikrowłókna. Stylizacja lakier fortepianowy czarny: oczyścić za pomocą wilgotnej ściereczki i roztworu mydła. W przypadku silnego zabrudzenia: użyć środka czyszczącego zalecanego przez Mercedes-Benz. 	Nie używać środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki, środków do polerowania lub wosków.
Okładzina dachowa	Czyścić za pomocą miękkiej szczotki lub suchego szamponu.	
Obicia foteli z tkaniny	<p>Odkurzyć zanieczyszczenia, takie jak np. okruszki lub kurz, a następnie wyczyścić całe obicie wilgotną ściereczką z mikrowłókna oraz 1-procentowego roztworu wody z mydłem. Nie czyścić punktowo.</p> <p>Używać środków do czyszczenia i konserwacji, zalecanych przez producenta pojazdów Mercedes-Benz.</p>	Nie używać środków do czyszczenia i konserwacji, zawierających olej.
Obicia z imitacji skóry	<p>Odkurzyć zanieczyszczenia, takie jak np. okruszki lub kurz, a następnie wyczyścić całe obicie wilgotną, bawełnianą ściereczką oraz 1-procentowego roztworu wody z mydłem. Nie czyścić punktowo.</p> <p>Używać środków do czyszczenia i konserwacji, zalecanych przez producenta pojazdów Mercedes-Benz.</p>	<p>Nie używać ściereczki z mikrowłókna.</p> <p>Nie używać środków do czyszczenia i konserwacji, zawierających olej.</p>

	Wskazówki dotyczące czyszczenia i konserwacji	Zapobieganie uszkodzeniom pojazdu
Obicia foteli z prawdziwej skóry	<p>Odkurzyć zanieczyszczenia takie jak np. okruszki lub kurz, a następnie regularnie czyścić obicia foteli wilgotną ściereczką bawełnianą.</p> <p>W przypadku silnego zabrudzenia: użyć środka czyszczącego zalecanego przez Mercedes-Benz do czyszczenia i pielęgnacji skóry.</p>	<p>Nie używać ściereczki z mikrowłókna.</p> <p>Nie używać środków do czyszczenia i konserwacji, zawierających olej.</p>
Kierownica oraz dźwignia zmiany lub wybierania biegów	Oczyścić wilgotną ściereczką.	
Pedały i maty	Oczyścić wilgotną ściereczką.	Nie używać środków do czyszczenia i konserwacji.
Wnętrze	Oczyścić wilgotną ściereczką.	<ul style="list-style-type: none"> • Nie używać myjki ciśnieniowej. • Po czyszczeniu pozostawić wnętrze do całkowitego wyschnięcia. • Uniemożliwić przedostanie się cieczy do szczelin lub wolnych przestrzeni.
Zastony	Zastony należy czyścić wyłącznie chemicznie.	Nie prac zaston.

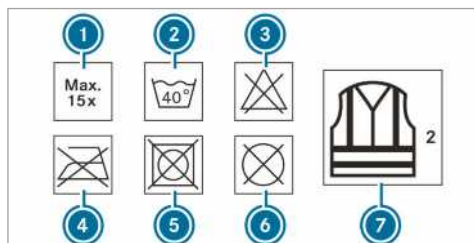
Sytuacja awaryjna

Wymywanie kamizelki ostrzegawczej

Kamizelka ostrzegawcza znajduje się w schowku w drzwiach po stronie kierowcy.

▶ Wyjąć kamizelkę ostrzegawczą ze schowka.

ⓘ W schowkach w drzwiach tylnych i w drzwiach pasażera mogą być przechowywane również kamizelki ostrzegawcze.



- ① Maksymalna liczba prąń
- ② Maksymalna temperatura prania
- ③ Nie wybielać
- ④ Nie prasować
- ⑤ Nie suszyć mechanicznie
- ⑥ Nie czyścić chemicznie
- ⑦ Kamizelka spełnia wymagania klasy 2

Wymagania określone w normie ustawowej są spełnione tylko wtedy, gdy kamizelka ostrzegawcza ma prawidłowy rozmiar i jest całkowicie zamknięta.

Wymienić kamizelkę ostrzegawczą:

- w przypadku uszkodzenia lub nieusuwalnych zabrudzeń pasków odblaskowych
- w przypadku przekroczenia maksymalnej liczby prąń
- w przypadku utraty właściwości fluorescencyjnych

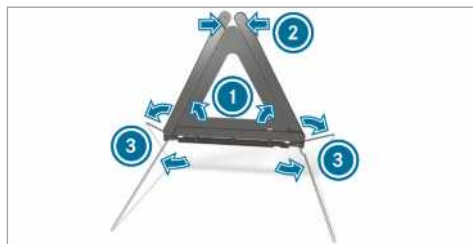
Trójkąt ostrzegawczy

Wymywanie trójkąta ostrzegawczego

Trójkąt ostrzegawczy znajduje się w schowku w drzwiach po stronie pasażera.

▶ Wyjąć trójkąt ostrzegawczy ze schowka.

Ustawianie trójkąta ostrzegawczego



- ▶ Pociągnąć boczne odbłyśniki ① do góry, aż powstanie trójkąt równoboczny i połączyć je ze sobą górnym zatrzaskiem ②.
- ▶ Rozłożyć podpórki ③ do dołu na boki.

Apteczka

Apteczka znajduje się w schowku w drzwiach po stronie pasażera.

▶ Wyjąć apteczkę ze schowka.

Wymywanie i wkładanie gaśnicy

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku z powodu nieprawidłowo zamocowanej gaśnicy we wnęce na nogi kierowcy

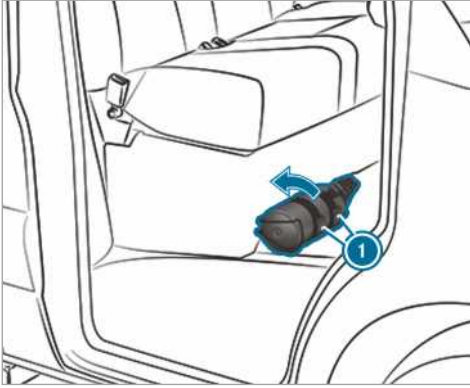
Gaśnica we wnęce na nogi kierowcy może ograniczyć skok pedału lub zablokować wciśnięty pedał.

Zagraża to bezpieczeństwu eksploatacji- i bezpieczeństwu w ruchu drogowym.

Ponadto gaśnica może się przemieszczać we wnęce na nogi kierowcy i uderzyć kierowcę lub innych pasażerów pojazdu.

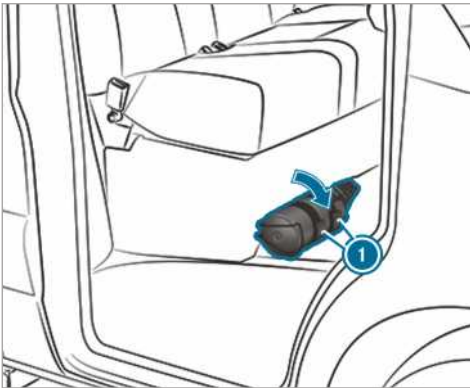
Przed rozpoczęciem jazdy zawsze umieścić gaśnicę prawidłowo w uchwycie i zamocować. Nie wyjmować gaśnicy podczas jazdy.

Wymowianie



- ▶ Pociągnąć zaczepy przy mocowaniu gaśnicy ① do góry.
- ▶ Wyjąć gaśnicę.


Przechowywanie



- ▶ Włożyć gaśnicę.
 - ▶ Wcisnąć zaczepy przy mocowaniu gaśnicy ① w dół.
- ① W pojeździe z prawej strony gaśnica znajduje się przy fotelu pasażera z lewej strony, patrząc w kierunku jazdy.

automatycznego rozpoznawania wypadku/awarii)

Przycisk w panelu obsługi w dachu umożliwia połączenie z centrum obsługi klientów Mercedes-Benz (→ strona 214).

- system telefonu alarmowego Mercedes-Benz
Przycisk  (SOS) w panelu obsługi w dachu umożliwia natychmiastowe połączenie z centralą alarmową Mercedes-Benz (→ strona 214).

Centrala alarmowa Mercedes-Benz oraz wszystkie usługi związane z zarządzaniem w razie wypadku & awarii w ramach Mercedes PRO connect są do Państwa dyspozycji przez całą dobę.

Prosimy jednak uwzględnić, że Mercedes PRO connect obejmuje wyłącznie firmowe usługi Mercedes-Benz. Wypadki drogowe oraz podobne okoliczności trzeba bezwzględnie najpierw zgłaszać na krajowy numer alarmowy. W krytycznej sytuacji można również wykorzystać system telefonu alarmowego Mercedes-Benz (→ strona 215).

Warunki korzystania z usług Mercedes PRO connect w pojeździe

- Sieć GSM jest dostępna.
- Dostateczny zasięg sieci GSM partnera umownego w danym regionie.
- W celu automatycznego przekazywania danych pojazdu zapłon musi być włączony.

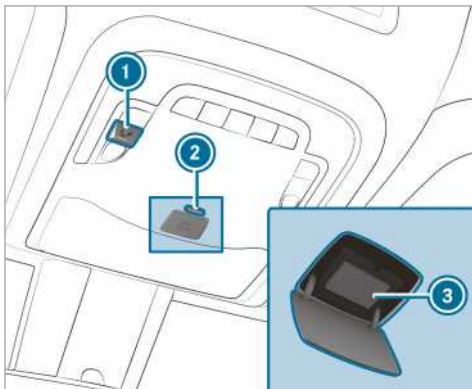
Mercedes PRO connect



Informacje na temat Mercedes PRO connect

Mercedes PRO connect oferuje między innymi następujące usługi:


- zarządzanie w razie wypadku & awarii (przycisk połączenia z serwisem, wzgl. funkcja

Połączenia telefoniczne poprzez panel obsługi w dachu



- ❶ Przycisk połączenia z serwisem
- ❷ Odblokowanie osłony przycisku  (przycisk SOS)
- ❸ Przycisk  (SOS)

► **Połączenie z serwisem:** Nacisnąć przycisk ❶.

► **Połączenie alarmowe:** Nacisnąć krótko blokadę osłony przycisku  ❷ w celu jej otworzenia.

► Nacisnąć przycisk  ❸ i przytrzymać co najmniej przez sekundę.

Połączenie alarmowe można nawiązać również w sytuacji, gdy aktywne jest połączenie z serwisem. Ma ono pierwszeństwo przed wszystkimi innymi połączeniami.

Informacje o połączeniach z serwisem poprzez panel obsługi w dachu

Nawiązano połączenie z centrum obsługi klientów Mercedes-Benz za pomocą przycisku połączenia z serwisem w panelu obsługi w dachu.

W przypadku awarii na drodze otrzymają Państwo wsparcie:

- Wykwalifikowany mechanik Mercedes-Benz podejmie naprawę na miejscu i/lub pojazd zostanie przetransportowany do najbliższej ASO Mercedes-Benz.

Usługi mogą być odpłatne.

Uzyskają Państwo informacje związane między innymi z następującymi tematami:

- aktywacja Mercedes PRO connect

- obsługa funkcji pojazdu
- adres najbliższej ASO Mercedes-Benz
- dalsze produkty i usługi Mercedes-Benz

Podczas połączenia z centrum obsługi klienta Mercedes-Benz przekazywane są dane (→ strona 214).

Informacje na temat zarządzania w razie wypadku Mercedes PRO connect

Zarządzanie w razie wypadku Mercedes PRO connect uzupełnia funkcje systemu telefonu alarmowego Mercedes-Benz (→ strona 215).

Po wypadku zainicjowane zostało połączenie alarmowe z centralą Mercedes-Benz:

- Następuje połączenie głosowe z pracownikiem centrali alarmowej Mercedes-Benz.
- W razie potrzeby pracownik centrali alarmowej Mercedes-Benz przekazuje połączenie do operatora zarządzania w razie wypadku Mercedes PRO connect.
- Jeżeli jest to konieczne, pojazd zostaje przetransportowany do ASO Mercedes-Benz.

Akceptacja transmisji danych przy połączeniu z Mercedes PRO connect

Warunki

- Połączenie poprzez system multimedialny lub panel obsługi w dachu (→ strona 214) zostało nawiązane.

Jeśli usługi zarządzania w razie wypadku & awarii w portalu Mercedes PRO nie zostały uruchomione, pojawia się komunikat **Czy w celu lepszego opracowania Państwa zapytania przekazać dane pojazdu oraz pozycję pojazdu do Centrum Obsługi Klienta Mercedes-Benz?**

- Wybrać **Tak**.
Dane identyfikacyjne są przekazywane automatycznie.

Więcej informacji o Mercedes PRO: <http://www.mercedes.pro>

Dane przekazywane podczas połączenia z serwisem

W niektórych krajach konieczne jest potwierdzenie zgody na transmisję danych.

Podczas połączeń z serwisem Mercedes PRO connect przekazywane są różne dane.

W zależności od aktywnej usługi przekazywane są następujące dane:

- numer identyfikacyjny pojazdu
- przyczyna inicjująca połączenie
- potwierdzenie zasad ochrony danych
- aktualna pozycja pojazdu
- kod przeglądu/serwisowy
- wybrane dane o stanie pojazdu

Jeśli nie ma aktywnej usługi i zasady ochrony danych zostały potwierdzone przekazywane są następujące dane:

- numer identyfikacyjny pojazdu
- przyczyna inicjująca połączenie
- potwierdzenie zasad ochrony danych

W przypadku odrzucenia zasad ochrony danych przekazywane są następujące dane:

- przyczyna inicjująca połączenie
- informacja o odrzuceniu zasad ochrony danych

Mercedes PRO

Informacje na temat Mercedes PRO

Użytkownik zalogowany na swoim koncie w portalu Mercedes PRO ma do dyspozycji różne usługi i oferty w kategorii Mercedes-Benz Van.

Dostępność jest zależna od kraju.

W celu uzyskania dalszych informacji prosimy zwrócić się do ASO Mercedes-Benz lub odwiedzić portal Mercedes PRO: <http://www.mercedes.pro>

System telefonu alarmowego Mercedes-Benz

Informacje na temat systemu telefonu alarmowego Mercedes-Benz

System telefonu alarmowego Mercedes-Benz funkcjonuje tylko w obszarach objętych zasięgiem sieci komórkowej partnerów umownych. Niedostateczny zasięg sieci może uniemożliwić nawiązanie połączenia alarmowego.

W celu automatycznego połączenia alarmowego zaptón musi być włączony.

- ⓘ System telefonu alarmowego Mercedes-Benz jest włączony fabrycznie. Korzystanie z systemu telefonu alarmowego Mercedes-Benz jest bezpłatne.

Przegląd systemu telefonu alarmowego Mercedes-Benz

Zadaniem systemu telefonu alarmowego Mercedes-Benz jest maksymalne skrócenie czasu upływającego między wypadkiem a dotarciem służb ratowniczych na miejsce zdarzenia. System przekazuje w tym celu precyzyjne informacje o aktualnej pozycji pojazdu.

Połączenie alarmowe może zostać nawiązane automatycznie (→ strona 215).

Połączenie alarmowe może zostać nawiązane również ręcznie (→ strona 216). Połączenie alarmowe należy inicjować tylko w celu zapewnienia ratunku sobie lub innym. Nie wykorzystywać połączenia alarmowego w razie awarii na drodze lub podobnych zdarzeń.

Automatyczne połączenie alarmowe

Warunki

- Zaptón jest włączony.
- Akumulator jest wystarczająco naładowany.

System telefonu alarmowego Mercedes-Benz nawiązuje automatycznie połączenie alarmowe w następujących przypadkach:

- po aktywacji układów zapobiegających przed skutkami wypadków takich jak poduszka powietrzna lub napinacz pasa bezpieczeństwa po wypadku

Połączenie alarmowe zostało zainicjowane:

- Następuje nawiązanie połączenia głosowego z centralą alarmową Mercedes-Benz .
- Wiadomość zawierająca dane wypadku jest przekazywana do centrali alarmowej Mercedes-Benz .

Operator centrali Mercedes-Benz może przekazać dane wypadku, łącznie z pozycją pojazdu do jednej z publicznych central ratownictwa.

- W określonych warunkach dodatkowe dane są przekazywane do centrali alarmowej Mercedes-Benz przez kanał głosowy.

Umożliwia to natychmiastowe skierowanie pomocy na miejsce zdarzenia i podjęcie dalszych działań, jak np. transport pojazdu do ASO Mercedes-Benz .

Przycisk SOS w panelu obsługi w dachu miga tak długo, aż połączenie alarmowe zostanie zakończone.

Natychmiastowe rozłączenie automatycznego połączenia alarmowego jest niemożliwe.

W sytuacji, gdy system telefonu alarmowego Mercedes-Benz nie jest w stanie nawiązać połączenia z centralą alarmową Mercedes-Benz, powiadomienie jest automatycznie przekazywane do publicznej centrali ratownictwa.

Jeżeli nawiązanie połączenia z publiczną centralą ratownictwa jest niemożliwe, na wyświetlaczu pojawia się odpowiedni komunikat.

▶ W takiej sytuacji trzeba wybrać numer **112** w telefonie.

Po zainicjowaniu połączenia alarmowego:

- Jeśli dopuszcza to zaistniała sytuacja, należy pozostać w samochodzie, aż połączenie głosowe z operatorem centrali alarmowej zostanie nawiązane.
- Na podstawie zarejestrowanych danych wypadku operator podejmuje decyzję, czy na miejscu zdarzenia konieczna jest interwencja służb ratowniczych i/lub policji.
- W razie braku odpowiedzi od osób znajdujących się w samochodzie na miejsce wypadku natychmiast kierowany jest ambulans ratownictwa medycznego.

Manualne inicjowanie połączenia alarmowego

▶ **Za pomocą przycisku SOS w panelu obsługi w dachu:** Naciśnąć przycisk SOS przez co najmniej sekundę.

Połączenie alarmowe zostało zainicjowane:

- Następuje nawiązanie połączenia głosowego z centralą alarmową Mercedes-Benz .
- Jeśli dopuszcza to zaistniała sytuacja, należy pozostać w samochodzie, aż połączenie głosowe z operatorem centrali alarmowej zostanie nawiązane.
- Na podstawie zarejestrowanych danych wypadku operator podejmuje decyzję, czy na miejscu zdarzenia konieczna jest interwencja służb ratowniczych i/lub policji.
- Wiadomość zawierająca dane wypadku jest przekazywana do centrali alarmowej Mercedes-Benz .

Operator centrali Mercedes-Benz może przekazać dane wypadku, łącznie z pozycją pojazdu do jednej z publicznych central ratownictwa.

- W określonych warunkach dodatkowo dane są przekazywane do centrali alarmowej Mercedes-Benz przez kanał głosowy. Umożliwia to natychmiastowe skierowanie pomocy na miejsce zdarzenia i podjęcie dalszych działań, jak np. transport pojazdu do ASO Mercedes-Benz .

W sytuacji, gdy system telefonu alarmowego Mercedes-Benz nie jest w stanie nawiązać połączenia z centralą alarmową Mercedes-Benz, powiadomienie jest automatycznie przekazywane do publicznej centrali ratownictwa.

Dane przekazywane przez system telefonu alarmowego Mercedes-Benz

Podczas automatycznego lub manualnego połączenia alarmowego, jak również w trakcie połączenia z numerem alarmowym **112** następuje przekazywanie danych do centrali alarmowej Mercedes-Benz , względnie do publicznej centrali ratownictwa.

Przekazywane są następujące dane:

- pozycja GPS pojazdu
- pozycja GPS pojazdu (ustalona ok. 100 m przed miejscem wypadku)
- kierunek jazdy
- numer identyfikacyjny pojazdu
- rodzaj napędu pojazdu
- szacunkowa liczba osób w pojeździe
- Mercedes PRO connect (tak lub nie)
- typ połączenia alarmowego (manualne lub automatyczne)
- czas wypadku

W celu wyjaśnienia przyczyn w ciągu godziny od chwili połączenia alarmowego mogą nastąpić poniższe działania:

- sprawdzenie aktualnej pozycji pojazdu
- nawiązanie połączenia głosowego z pasażerami

ⓘ W Rosji: przez maksymalnie dwie godziny od chwili zainicjowania połączenia alarmowego nie ma możliwości korzystania z różnych funkcji, jak np. odbieranie informacji o ruchu drogowym.

Uruchamianie/zatrzymywanie trybu testowego ERA-GLONASS (Rosja)

Warunki

- Akumulator jest wystarczająco naładowany.
- Zapłon jest włączony.
- Pojazd stoi od co najmniej jednej minuty.

▶ **Uruchamianie trybu testowego:** Naciskać pokrętkę przez co najmniej 5 sekund. Tryb testowy jest uruchamiany. Automatyczne wyłączenie następuje po zakończeniu testu głosowego.

▶ **Ręczne zatrzymywanie trybu testowego:** Wyłączyć zapłon. Tryb testowy jest zatrzymywany.

Uszkodzenie opony

Wskazówki w przypadku uszkodzenia opony

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku z powodu opony pozbawionej ciśnienia

Opona pozbawiona ciśnienia pogarsza zdecydowanie właściwości jezdne oraz reakcje pojazdu podczas jazdy i hamowania pojazdu.

- ▶ Nie jeździć z oponą pozbawioną ciśnienia.
- ▶ Wymienić oponę pozbawioną ciśnienia na koło zapasowe lub skontaktować się z fachowym serwisem.

W zależności od wyposażenia pojazdu istnieją w przypadku uszkodzenia opony następujące możliwości:

- **Pojazdy z Mercedes PRO connect:** W przypadku awarii można nawiązać połączenie w celu wezwania pomocy drogowej za pomocą przycisku połączenia serwisowego na panelu obsługi w dachu (→ strona 214).
- **Wszystkie pojazdy:** Należy wymienić koło (→ strona 256).

Akumulator

Wskazówki dotyczące akumulatora 12-V-

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku w wyniku niefachowych prac przy akumulatorze

Niefachowo prowadzone prace przy akumulatorze mogą prowadzić np. do zwarcia. W wyniku tego może dochodzić do ograniczeń działania systemów bezpieczeństwa, np. oświetlenia, układu ABS lub ESP®. Bezpieczeństwo eksploatacji pojazdu może być ograniczone.

W następujących sytuacjach można utracić kontrolę nad pojazdem:

- przy hamowaniu
- podczas gwałtownych skrętów i/lub prędkości niedostosowanej do warunków panujących na drodze

▶ W przypadku zwarcia lub podobnego zdarzenia należy niezwłocznie powiadomić fachowy serwis.

▶ Przerwać jazdę.

▶ Wykonywanie wszelkich prac przy akumulatorze należy zawsze zlecać w fachowym serwisie.

- Dalsze informacje na temat ABS (→ strona 151)
- Dalsze informacje na temat ESP® (→ strona 152)

Producent samochodów marki Mercedes-Benz zaleca wymieniać akumulator 12-V-w fachowym serwisie, np. w ASO Mercedes-Benz.

W przypadku samodzielnej wymiany akumulatora należy uwzględnić następujące wskazówki:

- Uszkodzony akumulator wymieniać na dostosowany do specyficznych wymagań, bądź zadań spełnianych przez pojazd.
- Przełożyć z wymienianego akumulatora elementy osprzętu, jak np. przewód odpowietrzający, kątownik mocujący i osłonę bieguna.
- Przewód odpowietrzający podłączać zawsze w pierwotnym miejscu, do otworu z boku akumulatora.

Zamontować pierwotne lub dostarczone w komplecie korki.

W przeciwnym razie może dojść do wycieku elektrolitu lub ułatniania się gazów.

- Montować lub podłączać elementy osprzętu w identyczny sposób, przywracając oryginalny stan.

Ze względu na bezpieczeństwo zalecamy wyłączenie atestowane akumulatory, zbadane i dopuszczone do stosowania w pojazdach marki Mercedes-Benz. Takie akumulatory są dodatkowo zabezpieczone przed wyciekami, aby w razie uszkodzenia podczas wypadku nie doszło do oparzeń chemicznych.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wybuchu na skutek naładowania elektrostatycznego

W wyniku rozładowania elektrostatycznego może powstać iskra, co grozi zapaleniem się wybuchowej mieszanki gazu uwalnianej przez akumulator.

▶ Przed dotknięciem akumulatora należy rozładować ładunek elektrostatyczny, dotykając w tym celu metalowego elementu nadwozia.

Wybuchowa mieszanina gazów ulatnia się z akumulatora zarówno podczas ładowania, jak i przy awaryjnym uruchamianiu silnika.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo chemicznego poparzenia elektrolitem

Elektrolit jest żrący.

- ▶ Unikać kontaktu ze skórą, oczami i ubraniem.
- ▶ Nie nachylać się nad akumulatorem.
- ▶ Nie wdychać gazów uwalnianych przez akumulator.
- ▶ Zabezpieczyć akumulator przed dostępem dzieci.
- ▶ Natychmiast spłukać elektrolit dużą ilością czystej wody i niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.

🔥 OCHRONA ŚRODOWISKA Ryzyko zanieczyszczenia środowiska na skutek niewłaściwej utylizacji baterii



Baterie zawierają szkodliwe związki. Baterii nie wolno wyrzucać do śmieci razem z odpadami domowymi.



Baterie należy utylizować w sposób nieszkodliwy dla środowiska. Rozładowane baterie należy przekazać fachowemu serwisowi lub oddać w punkcie zbiórki zużytych baterii.

W celu podłączenia akumulatora 12 -V-prosimy zwrócić się do fachowego serwisu.

Podczas kontaktu z akumulatorem przestrzegać zasad bezpieczeństwa i stosować odpowiednie zabezpieczenia.



Niebezpieczeństwo wybuchu



Nie zbliżać się do akumulatora z otwartym ogniem lub światłem, nie palić. Wykluczyć możliwość iskrzenia.



Elektrolit jest żrący. Unikać kontaktu z oczami, skórą i odzieżą. Zakładać ubranie ochronne, zwłaszcza rękawice, fartuch i osłonę twarzy. Miejsca spryskane elektrolitem natychmiast spłukać czystą wodą. W razie potrzeby udać się do lekarza.



Zakładać okulary ochronne.



Zabezpieczyć przed dostępem dzieci.



Przestrzegać zasad podanych w tej instrukcji obsługi.

Jeśli pojazd nie jest użytkowany przez dłuższy czas lub jeździ głównie na krótkich trasach:

- Podłączyć akumulator do prostownika zalecanego przez producenta samochodów Mercedes-Benz.
- W celu odłączenia akumulatora zwrócić się do fachowego serwisu.

Rozruch z obcego źródła i ładowanie akumulatora 12-V-

- ▶ W celu ładowania akumulatora oraz awaryjnego uruchamiania silnika należy zawsze wykorzystywać punkt podłączania zewnętrznego źródła rozruchu w komorze silnika.

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko uszkodzenia akumulatora na skutek nadmiernego napięcia

Podczas ładowania za pomocą prostownika bez funkcji ograniczania napięcia ładowania może dojść do uszkodzenia akumulatora lub układów elektronicznych pojazdu.

- ▶ Stosować wyłącznie prostowniki o maksymalnym napięciu ładowania 14,8 V.

! **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo wybuchu lub zapalenia się wodoru

Podczas ładowania akumulator wydziela wodór. W przypadku spowodowania zwarcia lub powstania iskry może dojść do zapłonu wodoru.

- ▶ Zwracać uwagę, aby zacisk dodatni podłączonego akumulatora nie dotykał elementów pojazdu.
- ▶ Nigdy nie odkładać na akumulator narzędzi lub metalowych przedmiotów.
- ▶ Podczas podłączania i odłączania zacisków akumulatora bezwzględnie przestrzegać podanej kolejności.
- ▶ Podczas awaryjnego uruchamiania silnika zwracać uwagę, aby przewody rozruchowe były zawsze podłączone zgodnie z biegunowością końcówek akumulatorów.
- ▶ Podczas awaryjnego uruchamiania silnika bezwzględnie przestrzegać podanej kolejności podłączania i odłączania przewodów rozruchowych.
- ▶ Nie podłączać i nie odłączać zacisków akumulatora podczas pracy silnika.

! **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo wybuchu podczas ładowania i przy awaryjnym rozruchu silnika

Zarówno podczas ładowania, jak i przy awaryjnym rozruchu silnika z akumulatora może ulatniać się wybuchowa mieszanina gazów.

- ▶ Koniecznie unikać ognia i otwartego światła, nie dopuszczać do powstawania iskier, nie palić.
- ▶ Podczas ładowania akumulatora oraz w trakcie awaryjnego rozruchu silnika zapewnić wystarczającą wentylację.
- ▶ Nie nachylać się nad akumulatorem.

! **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo wybuchu zamrożonego akumulatora

Rozładowany akumulator może zamarzać już w temperaturze oscylującej wokół zera.

Jeśli w takiej sytuacji nastąpi awaryjny rozruch silnika lub ładowanie akumulatora, może dojść do ułatniania się gazów z akumulatora.

- ▶ Przed ładowaniem oraz przed awaryjnym rozruchem silnika należy zawsze odmrozić akumulator.

Jeśli przy temperaturach wokół lub poniżej punktu zamarzania nie zapalają się lampki ostrzegawcze/kontrolne na wyświetlaczu wskaźników, z bardzo dużym prawdopodobieństwem doszło do zamarznięcia rozładowanego akumulatora.

W tym przypadku należy przestrzegać następujących zasad:

- Nie uruchamiać pojazdu za pomocą funkcji awaryjnego uruchamiania silnika i nie ładować akumulatora.
- Zamarznięcie może drastycznie skrócić trwałość akumulatora.
- Rozruch może ulec pogorszeniu, zwłaszcza przy niskiej temperaturze.
- Należy zlecić kontrolę odmrożonego akumulatora w fachowym serwisie.

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko uszkodzeń w wyniku wielokrotnych lub zbyt długich prób rozruchu silnika

Wielokrotnie ponawiane lub długotrwałe próby uruchomienia silnika mogą spowodować przedostanie się niespalonego paliwa do katalizatora i w konsekwencji jego uszkodzenie.

- ▶ Unikać zbyt długich i wielokrotnie ponawianych prób rozruchu.

Podczas awaryjnego rozruchu silnika i ładowania akumulatora należy przestrzegać poniższych zasad:

- Stosować wyłącznie sprawne przewody rozruchowe/ładowania o wystarczającym przekroju i z izolowanymi zaciskami.
- Gdy przewody rozruchowe/ładowania są podłączone do akumulatora/punktu podłączenia zewnętrznego źródła rozruchu nieizolowane części zacisków biegunowych nie mogą stykać się z metalowymi elementami.
- Przewody rozruchowe/ładowania muszą być ułożone z dala od elementów poruszających się podczas pracy silnika.
- Wykluczyć elektrostatyczne naładowanie akumulatora i własnego ciała.
- Nie używać otwartego ognia i światła.
- Nie nachylać się nad akumulatorem.
- **Ładowanie:** Stosować wyłącznie atestowane prostowniki, zatwierdzone przez producenta pojazdów Mercedes-Benz. Przed ładowaniem akumulatora zapoznać się z instrukcją obsługi prostownika.

W przypadku awaryjnego uruchamiania silnika uwzględnić dodatkowo:

- Jako zewnętrzne źródło rozruchu można wykorzystywać wyłącznie akumulatory o nominalnym napięciu 12-V-.
- Pojazdy nie mogą się stykać.

▶ **Pojazdy z wyłącznikiem akumulatora:**

Upewnić się, że główny wyłącznik akumulatora jest włączony (→ strona 126).

▶ **Zabezpieczyć pojazd, zaciągając hamulec postojowy.**

▶ **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:**

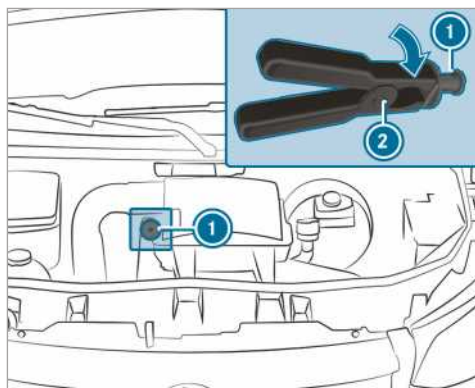
Przełączyć skrzynię biegów w położenie **[P]**.

▶ **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:**

Ustawić położenie neutralne.

▶ **Wyłączyć zapłon i wszystkie odbiorniki prądu.**

▶ **Otworzyć maskę silnika (→ strona 197).**



Zewnętrzne źródło rozruchu (przykład)

i **Pojazdy z kierownicą z prawej strony:**

Punkty podłączenia zewnętrznego źródła rozruchu mogą znajdować się po przeciwległej stronie.

▶ Zdjąć osłonę bieguna dodatniego z obcego akumulatora.

▶ Podłączyć zacisk dodatni przewodu rozruchowego do bieguna dodatniego obcego akumulatora.

▶ Za pomocą zacisku dodatniego ② przewodu rozruchowego odsunąć czerwoną osłonę punktu podłączenia zewnętrznego źródła rozruchu ①, przekręcając ją w prawo.

▶ Podłączyć zacisk dodatni do styku dodatniego w punkcie podłączenia zewnętrznego źródła rozruchu ①.

▶ **Awaryjny rozruch silnika:** Uruchomić silnik pojazdu pomagającego przy rozruchu, aby pracował z prędkością obrotową biegu jałowego.

▶ Połączyć biegun ujemny obcego akumulatora przewodem rozruchowym z punktem masowym własnego pojazdu. Przewód podłączyć najpierw do obcego akumulatora.

▶ **Awaryjny rozruch silnika:** Uruchomić silnik własnego pojazdu.

▶ **Ładowanie:** Uruchomić proces ładowania.

▶ **Awaryjny rozruch silnika:** Pozostawić silniki obu pojazdów pracujące przez kilka minut.

▶ **Awaryjny rozruch silnika:** Przed odłączeniem przewodów rozruchowych włączyć we własnym pojeździe odbiornik prądu, np. ogrzewanie szyby tylnej lub światła.

Po awaryjnym rozruchu silnika/zakończeniu ładowania:

- ▶ Odłączyć przewód rozruchowy/przewód do ładowania od punktu masowego i bieguna ujemnego obcego akumulatora, a następnie od styku dodatniego w punkcie podłączenia zewnętrznego źródła rozruchu ❶ i bieguna dodatniego obcego akumulatora. Przewody odłączać najpierw od styków we własnym pojeździe.
- ▶ Przy odłączaniu zacisku dodatniego ❷ od punktu podłączenia zewnętrznego źródła rozruchu ❶ czerwona nakładka odskakuje samoczynnie w położenie wyjściowe.

Dalsze informacje można uzyskać w fachowym serwisie.

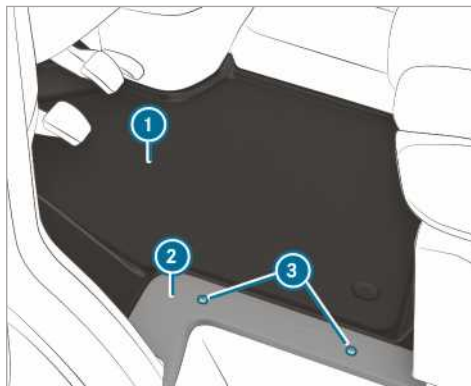
Demontaż i montaż wykładziny podłogowej (pojazdy z napędem na tylne koła)

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek przedmiotów we wnętrzu na nogi kierowcy

Przedmioty znajdujące się we wnętrzu na nogi kierowcy mogą ograniczyć skok pedału lub zablokować wciśnięty do oporu pedał.

Zagraża to bezpieczeństwu eksploatacji i bezpieczeństwu w ruchu drogowym.

- ▶ Wszystkie przewożone przedmioty muszą być rozmieszczone w sposób wykluczający przedostanie się ich do wnętrza na nogi kierowcy.
- ▶ W przypadku mat i dywaników zapewnić mocowanie antypoślizgowe i dostateczną swobodną przestrzeń w okolicy pedałów.
- ▶ Nie kłaść kilku mat lub dywaników jeden na drugim.



- ▶ Wyłączyć wszystkie odbiorniki prądu.
- ▶ **Demontaż:** Odkręcić śruby ❸ i zdjąć nakładkę ❷.
- ▶ Wyjąć wykładzinę podłogową ❶.
- ▶ **Montaż:** Włożyć wykładzinę podłogową ❶ i ułożyć przy skrzynce fotela kierowcy oraz w wejściu.
- ▶ Założyć nakładkę ❷ i wkręcić śruby ❸.

Odłączanie akumulatora rozruchowego

⚠ WSKAZÓWKA Uszkodzenie elektrycznych podzespołów

Odłączenie akumulatora rozruchowego przed wyłączeniem silnika i wyjęciem kluczyka ze stacyjki może spowodować uszkodzenie elektrycznych podzespołów.

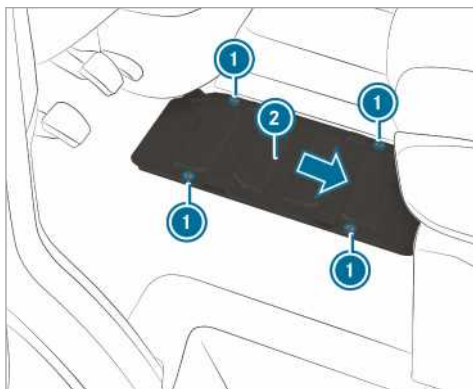
- ▶ Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Następnie odłączyć zaciski od akumulatora rozruchowego. Najpierw należy zawsze odłączać akumulator rozruchowy w skrzynce akumulatora we wnętrzu na nogi po lewej stronie. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia podzespołów lub elementów elektrycznych, np. alternatora.

⚠ WSKAZÓWKA Uszkodzenie elektroniki pojazdu

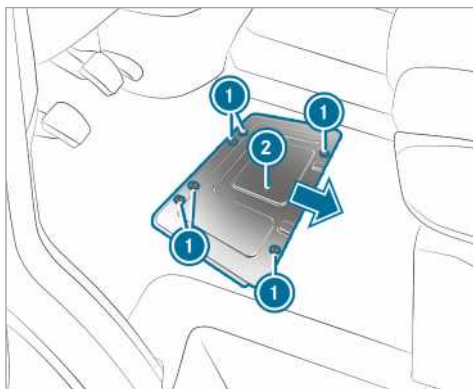
Odłączenie akumulatora rozruchowego w sposób inny od opisanego niżej może doprowadzić do uszkodzenia elektroniki pojazdu.

- ▶ Akumulator rozruchowy należy zawsze odłączać w opisanej niżej kolejności i w żadnym przypadku nie wolno zamienić

zaccisków! W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia elektroniki pojazdu.



Pojazdy z napędem na tylne koła



Pojazdy z napędem na przednie koła

Jeśli przewiduje się przestój pojazdu przez ponad trzy tygodnie należy odłączyć akumulatory. Wykluczy to możliwość rozładowania akumulatorów przez odbiorniki ciągłego działania.

▶ **Pojazdy z głównym wyłącznikiem akumulatora:** Wyłączyć główny wyłącznik akumulatora .

▶ **Pojazdy bez głównego wyłącznika akumulatora:** Wyłączyć wszystkie odbiorniki elektryczne.

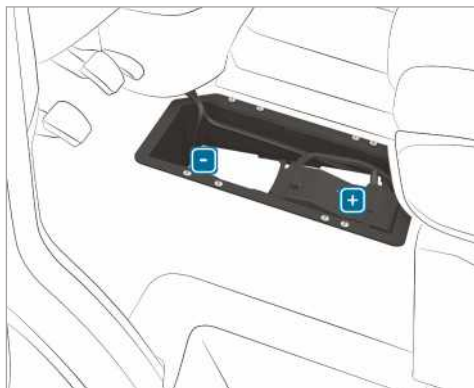
▶ Wyłączyć silnik i zasilanie napięciem.

▶ Wymontować wykładzinę podłogową (→ strona 221).

▶ Odkręcić śruby ① i przesunąć osłonę akumulatora ② w kierunku strzałki.

Śruby muszą być ustawione nad większymi wycięciami.

▶ Zdjąć osłonę akumulatora ② do góry.



▶ Najpierw odłączyć zacisk ujemny od akumulatora i odłożyć tak, aby nie doszło do kontaktu z końcówką biegunową.

▶ Zdjąć osłonę zacisku dodatniego.

▶ Odłączyć zacisk dodatni i wraz z gniazdem bezpieczników wstępnych odchylić na bok i do góry.

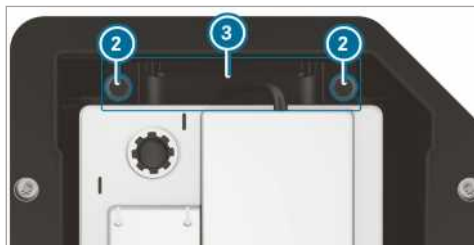
Demontaż i montaż akumulatora rozruchowego

Pojazdy z napędem na tylne koła: demontaż akumulatora rozruchowego



▶ Odłączyć akumulator rozruchowy (→ strona 221).

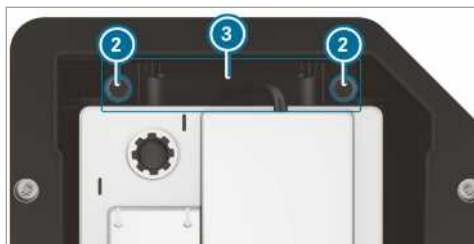
▶ Odłączyć elastyczny przewód odpowietrzający ① z kątownikiem podłączeniowym od złącza pokrywy odprowadzającej gazy.



- ▶ Wykręcić śruby ② wspornika ③ do góry.
- ▶ Wysunąć akumulator rozruchowy z mocowania w kierunku jazdy.
- ▶ Odchylić jarzma akumulatora rozruchowego do góry i wyjąć akumulator rozruchowy ze skrzynki akumulatora.

Pojazdy z napędem na tylne koła: montaż akumulatora rozruchowego

- ▶ Podczas podłączania akumulatora rozruchowego należy przestrzegać wskazówek i zasad bezpieczeństwa (→ strona 219).



- ▶ Umieścić akumulator rozruchowy w skrzynce akumulatora.
- ▶ Odchylić jarzma akumulatora rozruchowego do góry.
- ▶ Wsunąć akumulator rozruchowy w mocowanie przeciwnie do kierunku jazdy.
- ▶ Założyć wspornik ③.
- ▶ Dokręcić śruby ② wspornika ③, za pomocą którego akumulator rozruchowy jest zabezpieczony przed zsunięciem się.



- ▶ Podłączyć elastyczny przewód odpowietrzający ① z kątownikiem podłączeniowym do złącza pokrywy odprowadzającej gazy.
- ▶ Podłączyć akumulator rozruchowy (→ strona 221).

Producent samochodów marki Mercedes-Benz zaleca wymianić akumulator rozruchowy w fachowym serwisie, np. w ASO Mercedes-Benz.

W przypadku samodzielnej wymiany akumulatora rozruchowego należy uwzględnić następujące wskazówki:

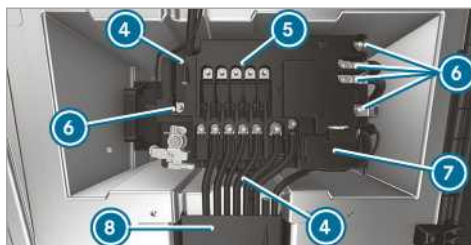
- Uszkodzony akumulator rozruchowy wymienić na dostosowany do specyficznych wymagań, bądź zadań spełnianych przez pojazd.
- Przyłożyć z wymienianego akumulatora rozruchowego elementy osprzętu, jak np. przewód odpowietrzający, kątownik mocujący i osłonę bieguna.
- Przewód odpowietrzający podłączać zawsze w pierwotnym miejscu, do otworu z boku akumulatora.

Zamontować pierwotne lub dostarczone w komplecie korki.

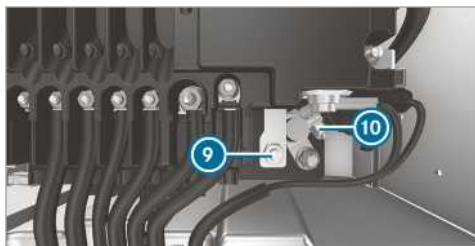
W przeciwnym razie może dojść do wycieku elektrolitu lub ułatniania się gazów.

- Montować lub podłączać elementy osprzętu w identyczny sposób, przywracając oryginalny stan.

Pojazdy z napędem na przednie koła: demontaż akumulatora rozruchowego



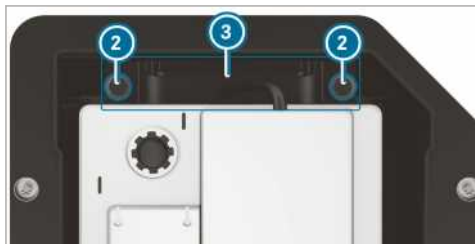
- ▶ Odłączyć akumulator rozruchowy (→ strona 221).
- ▶ Otworzyć klapkę kanału przewodów ⑧.
- ▶ Otworzyć osłonę bieguna dodatniego ⑦.



- ▶ Poluzować nakrętkę ⑨ i biegun dodatni ⑩.
- ▶ Wykręcić nakrętki ⑥ przewodów, zdjęć przewody i odłożyć na bok.
- ▶ Rozstawić występy ustalające ④ przy gnieździe bezpieczników wstępnych.
- ▶ Unieść gniazdo bezpieczników wstępnych z akumulatora i przesunąć do przodu i w prawo.
- ▶ Odchylić gniazdo bezpieczników wstępnych do góry i do tyłu.



- ▶ Odłączyć elastyczny przewód odpowietrzający ① z kątownikiem podłączeniowym od złącza pokrywy odprowadzającej gazy.

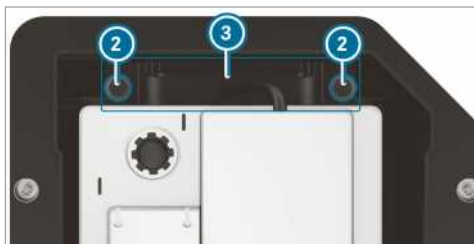


- ▶ Wykręcić śruby ② wspornika ③ i wyciągnąć wspornik do góry.

- ▶ Wysunąć akumulator rozruchowy z mocowania w poprzek do kierunku jazdy.
- ▶ Odchylić jarzma akumulatora rozruchowego do góry i wyjąć akumulator rozruchowy ze skrzynki akumulatora.

Pojazdy z napędem na przednie koła: montaż akumulatora rozruchowego

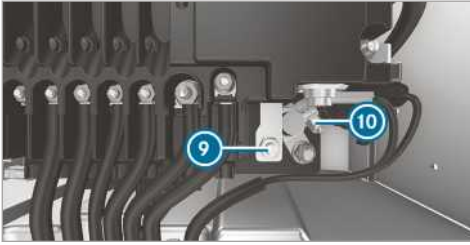
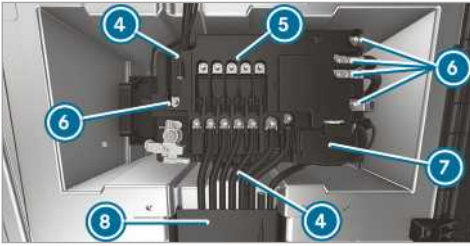
- ▶ Podczas podłączania akumulatora rozruchowego należy przestrzegać wskazówek i zasad bezpieczeństwa (→ strona 219).
- ▶ Umieścić akumulator rozruchowy w skrzynce akumulatora.
- ⓘ Należy uważać, aby nie został przyciśnięty żaden przewód.
- ▶ Odchylić jarzma akumulatora rozruchowego do góry.
- ▶ Wsunąć akumulator rozruchowy w mocowanie w poprzek do kierunku jazdy.



- ▶ Założyć wspornik ③.
- ▶ Dokręcić śruby ② wspornika ③, za pomocą którego akumulator rozruchowy jest zabezpieczony przed zsunieniem się.



- ▶ Podłączyć elastyczny przewód odpowietrzający ① z kątownikiem podłączeniowym do złącza pokrywy odprowadzającej gazy.
- ▶ Umieścić gniazdo bezpieczników wstępnych na akumulatorze.



- ▶ Podłączyć biegun dodatni 10 i zamknąć osłonę 7.
- ▶ Założyć przewody na trzpienie mocujące.
- ▶ Dokręcić nakrętki 6 przewodów momentem dokręcenia 5, podanym na gnieździe bezpieczników wstępnych.

Producent samochodów marki Mercedes-Benz zaleca wymieniać akumulator rozruchowy w fachowym serwisie, np. w ASO Mercedes-Benz.

W przypadku samodzielnej wymiany akumulatora rozruchowego należy uwzględnić następujące wskazówki:

- Uszkodzony akumulator rozruchowy wymieniać na dostosowany do specyficznych wymagań, bądź zadań spełnianych przez pojazd.
- Przełożyć z wymienianego akumulatora rozruchowego elementy osprzętu, jak np. przewód odpowietrzający, kątownik mocujący i osłonę bieguna.
- Przewód odpowietrzający podłączać zawsze w pierwotnym miejscu, do otworu z boku akumulatora.

Zamontować pierwotne lub dostarczone w komplecie korki.

W przeciwnym razie może dojść do wycieku elektrolitu lub ulatniania się gazów.

- Montować lub podłączać elementy osprzętu w identyczny sposób, przywracając oryginalny stan.

Odłączanie akumulatora dodatkowego w komorze silnika

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie elektrycznych podzespołów

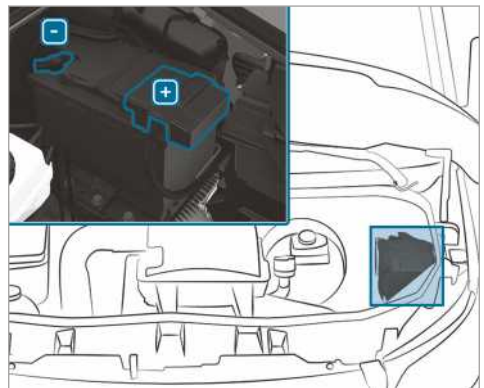
Odłączenie akumulatora rozruchowego przed wyłączeniem silnika i wyjęciem kluczyka ze stacyjki może spowodować uszkodzenie elektrycznych podzespołów.

- ▶ Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Następnie odłączyć zaciski od akumulatora rozruchowego. Najpierw należy zawsze odłączać akumulator rozruchowy w skrzynce akumulatora we wnęce na nogi po lewej stronie. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia podzespołów lub elementów elektrycznych, np. alternatora.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie elektroniki pojazdu

Odłączanie akumulatora dodatkowego w sposób inny niż opisany poniżej może spowodować uszkodzenie układu elektronicznego pojazdu.

- ▶ Akumulator dodatkowy należy zawsze odłączać w niżej opisanej kolejności i w żadnym razie nie należy zamieniać zacisków! W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia elektroniki pojazdu.



- ▶ Podczas odłączania akumulatora dodatkowego należy przestrzegać wskazówek i zasad bezpieczeństwa (→ strona 219).
- ▶ Wyłączyć wszystkie odbiorniki prądu.

- ▶ Wyłączyć silnik i zasilanie napięciem.
- ▶ Otworzyć pokrywę komory silnika (→ strona 197).
- ▶ Najpierw odłączyć zacisk ujemny od dodatkowego akumulatora i odłożyć tak, aby nie doszło do kontaktu z końcówką biegunową.
- ▶ Zdjąć osłonę zacisku dodatniego.
- ▶ Poluzować i zdjąć zacisk dodatni.

Odłączanie akumulatora dodatkowego pod kanapą po stronie pasażera

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie elektrycznych podzespołów

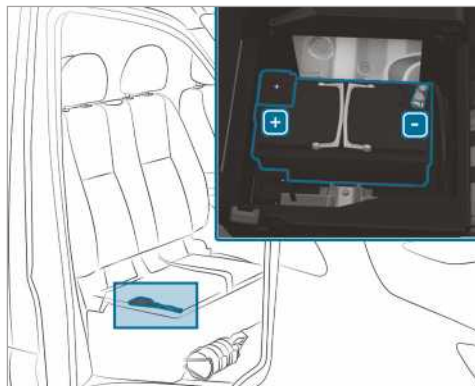
Odłączenie akumulatora rozruchowego przed wyłączeniem silnika i wyjęciem kluczyka ze stacyjki może spowodować uszkodzenie elektrycznych podzespołów.

- ▶ Wyłączyć silnik i wyjąć kluczyk ze stacyjki. Następnie odłączyć zaciski od akumulatora rozruchowego. Najpierw należy zawsze odłączać akumulator rozruchowy w skrzynce akumulatora we wnęce na nogi po lewej stronie. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia podzespołów lub elementów elektrycznych, np. alternatora.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie elektroniki pojazdu

Odłączanie akumulatora dodatkowego w sposób inny niż opisany poniżej może spowodować uszkodzenie układu elektronicznego pojazdu.

- ▶ Akumulator dodatkowy należy zawsze odłączać w niżej opisanej kolejności i w żadnym razie nie należy zamieniać zacisków! W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia elektroniki pojazdu.



- ▶ Podczas odłączania akumulatora dodatkowego należy przestrzegać wskazówek i zasad bezpieczeństwa (→ strona 219).
- ▶ Wyłączyć wszystkie odbiorniki prądu.
- ▶ Wyłączyć silnik i zasilanie napięciem.
- ▶ Odchylić do góry siedzisko kanapy po stronie pasażera (→ strona 70).
- ▶ Najpierw odłączyć zacisk ujemny od dodatkowego akumulatora i odłożyć tak, aby nie doszło do kontaktu z końcówką biegunową.
- ▶ Zdjąć osłonę zacisku dodatniego.
- ▶ Poluzować i zdjąć zacisk dodatni.

i Jeśli akumulator dodatkowy znajduje się pod fotelem pasażera z przodu bez podnoszonego siedziska, należy skontaktować się z fachowym serwisem w celu odłączenia i wymontowania akumulatora dodatkowego.

Holowanie

Dopuszczalne metody holowania

Producent pojazdów marki Mercedes-Benz zaleca w przypadku awarii przetransportowanie pojazdu zamiast jego holowania.

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko uszkodzenia pojazdu podczas niefachowego holowania

- ▶ Przestrzegać zasad i wskazówek dotyczących holowania.

! WSKAZÓWKA Uszkodzenia w wyniku pchania pojazdu

Jeśli pojazd z napędem na przednie koła i automatyczną skrzynią biegów jest pchany lub ciągnięty zbyt daleko i szybko przy wyłączonym silniku, może dojść do uszkodzenia pojazdu.

- ▶ Nie pchać pojazdu dalej niż 15 m przy maksymalnie prędkości pieszego.




- i Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów i napędem na tylne koła:** W przypadku usterki automatyczna skrzynia biegów może być zablokowana w położeniu **P**. Jeżeli automatycznej skrzyni biegów nie można ustawić w położeniu **N**, przetranspor-

tować pojazd (→ strona 230). Do transportu pojazdu potrzebna jest laweta z podnośnikiem.

- i Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów i napędem na przednie koła:** W przypadku usterki automatyczna skrzynia biegów może być zablokowana w położeniu **P**. Można zwolnić blokadę parkowania ręcznie (→ strona 131).

Jeżeli automatycznej skrzyni biegów nie można ustawić w położeniu **N**, przetransportować pojazd (→ strona 230). Do transportu pojazdu potrzebna jest laweta z podnośnikiem.

Dopuszczalne metody holowania

	 bez podnoszenia osi	 podniesiona oś przednia	 podniesiona oś tylna
Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów	Tak, maksymalnie 100 km z prędkością wynoszącą 50 km/h	Tak, maksymalnie 100 km z prędkością wynoszącą 50 km/h	Tak, maksymalnie 50 km z prędkością wynoszącą 50 km/h
Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów i napędem na tylne koła	Tak, maksymalnie 50 km z prędkością wynoszącą 50 km/h	Tak, maksymalnie 50 km z prędkością wynoszącą 50 km/h	Tak, jeśli kierownica jest zablokowana za pomocą blokady kierownicy w położeniu środkowym
Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów i napędem na przednie koła	Nie (w przypadku wyłączonego silnika) Tak (w przypadku włączonego silnika), maksymalnie 5 km z prędkością wynoszącą 20 km/h	Tak	Nie (w przypadku wyłączonego silnika) Tak (w przypadku włączonego silnika), maksymalnie 5 km z prędkością wynoszącą 20 km/h
Pojazdy z napędem na wszystkie koła	Tak, maksymalnie 50 km z prędkością wynoszącą 50 km/h	Nie	Nie

Holowanie z podniesioną osią: Holowanie należy zlecać wyłącznie profesjonalnej pomocy drogowej.

Holowanie pojazdu bez podnoszenia osi

- ▶ Przestrzegać wskazówek dotyczących dopuszczalnych metod holowania (→ strona 226).
- ▶ Upewnić się, że akumulator jest podłączony i naładowany.

Jeśli akumulator jest rozładowany:

- Nie można uruchomić silnika.
- Nie można zwolnić lub zaciągnąć elektrycznego hamulca postojowego.
- **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Nie można przełączyć automatycznej skrzyni biegów w położenie **[N]** lub **[P]**.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenia w wyniku pchania pojazdu

Jeśli pojazd z napędem na przednie koła i automatyczną skrzynią biegów jest pchany lub ciągnięty zbyt daleko i szybko przy wyłączonym silniku, może dojść do uszkodzenia pojazdu.

- ▶ Nie pchać pojazdu dalej niż 15 m przy maksymalnie prędkości pieszego.

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko uszkodzeń podczas holowania ze zbyt dużą prędkością lub na zbyt dużym dystansie

Holowanie ze zbyt dużą prędkością lub na dystansie dłuższym od zalecanego może doprowadzić do uszkodzenia zespołu napędowego.

- ▶ Podczas holowania nie przekraczać prędkości 50 km/h.
- ▶ Nie holować pojazdu na odległość przekraczającą 50 km.

- i** **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów i napędem na tylne koła:** W przypadku usterki automatyczna skrzynia biegów może być zablokowana w położeniu **[P]**. Jeżeli automatycznej skrzyni biegów nie można ustawić w położeniu **[N]**, przetransportować pojazd (→ strona 230). Do transportu pojazdu potrzebna jest laweta z podnośnikiem.

- i** **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów i napędem na przednie koła:** W przypadku usterki automatyczna skrzynia biegów może być zablokowana w położeniu **[P]**. Można zwolnić blokadę parkowania mechanicznie (→ strona 131). Jeżeli automatycznej skrzyni biegów nie można ustawić w położeniu **[N]**, przetransportować pojazd (→ strona 230). Do transportu pojazdu potrzebna jest laweta z podnośnikiem.

! **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo wypadku podczas holowania pojazdu o zbyt dużej masie

Jeśli masa holowanego pojazdu jest większa od dopuszczalnej masy całkowitej Państwa pojazdu, może dojść do następujących sytuacji:

- Zaczep holowniczy zostanie zerwany.
- Połączone holem pojazdy stracą stateczność i może nawet dojść do przewrócenia się.
- ▶ Podczas holowania innego pojazdu jego masa nie może przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej Państwa pojazdu.

W przypadku konieczności holowania pojazdu jego masa nie może przekraczać dopuszczalnej masy całkowitej ciągnika.

- ▶ Sprawdzić wartość dopuszczalnej masy całkowitej danego pojazdu na tabliczce znamionowej pojazdu.
- ▶ **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Nie otwierać drzwi kierowcy lub pasażera. W przeciwnym razie automatyczna skrzynia biegów przełączy się automatycznie w położenie **[P]**.
- ▶ Zamontować zaczep holowniczy (→ strona 231).
- ▶ Przymocować hak holowniczy.

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko uszkodzeń w przypadku niewłaściwego zamocowania

- ▶ Linkę holowniczą lub hol sztywny mocować wyłącznie do zaczepów holowniczych.

- i** Można przymocować hak holowniczy również do haka holowniczego.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie i ryzyko wypadku w przypadku holowania za pomocą liny holowniczej

W przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa podczas holowania za pomocą liny holowniczej istnieje ryzyko wypadku.

W przypadku holowania za pomocą liny holowniczej należy przestrzegać następujących zasad:

- ▶ Przymocować linę holowniczą w obu pojazdach w miarę możliwości po tej samej stronie.
- ▶ Zwrócić uwagę, aby lina holownicza nie była dłuższa niż przewidziano ustawowo.
- ▶ Oznaczyć linę holowniczą pośrodku, np. kawałkiem białego materiału (30 x 30 cm). Dzięki temu inni uczestnicy ruchu drogowego zauważą, że odbywa się holowanie.
- ▶ Podczas jazdy zwracać uwagę na lampy stop pojazdu ciągnącego. Zachowywać zawsze taki odstęp, aby lina holownicza nie zwisała.
- ▶ Nie używać do holowania lin stalowych lub łańcuchów. W przeciwnym razie pojazd może ulec uszkodzeniu.

- ▶ Wyłączyć automatyczną blokadę (→ strona 47).
- ▶ Nie włączać funkcji HOLD.
- ▶ Wyłączyć układ zabezpieczający przed odholowaniem (→ strona 61).
- ▶ Wyłączyć aktywnego asystenta układu hamulcowego.
- ▶ **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Ustawić automatyczną skrzynię biegów w położeniu **[N]**.
- ▶ **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:** Ustawić położenie neutralne **[N]**.
- ▶ Zwolnić hamulec postojowy.
- ▶ **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:** Włączyć zapłon. W przeciwnym razie blokada kierownicy może się zablokować.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku w wyniku ograniczonego działania istotnych dla bezpieczeństwa funkcji podczas holowania

W następujących sytuacjach istotne dla bezpieczeństwa funkcje są ograniczone lub niedostępne:

- Zapłon jest wyłączony.
- Układ hamulcowy lub wspomaganie przekładni kierowniczej są uszkodzone.
- Występują problemy z zasilaniem energią lub usterki w instalacji elektrycznej.

Jeśli w takiej sytuacji pojazd jest holowany, kierowanie i hamowanie może wymagać znacznie większej siły.

- ▶ Zastosować hol sztywny.
- ▶ Przed holowaniem upewnić się, że przekładnia kierownicza działa bez utrudnień.

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko uszkodzeń na skutek zbyt dużych lub raptownych sił

Siły oddziałujące w wyniku szarpnięcia przy gwałtownym ruszeniu mogą doprowadzić do uszkodzenia obu pojazdów.

- ▶ Ruszać powoli, unikając szarpnięć.

Holowanie pojazdu z uniesioną osią przednią lub tylną

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie w przy włączonym zapłonie

Jeżeli podczas holowania pojazdu z uniesioną osią przednią i tylną zapłon pozostanie włączony, ingerencja ESP® może uszkodzić układ hamulcowy.

- ▶ Zapłon musi być wyłączony.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie w wyniku niefachowego demontażu lub montażu wałów napędowych

Jeżeli podczas montażu wałów napędowych nie są używane nowe śruby, wały napędowe mogą zostać uszkodzone.

Podczas montażu wałów napędowych należy zawsze używać nowych śrub.

Przeprowadzanie demontażu i montażu wałów napędowych należy zlecać wyłącznie w fachowym serwisie.

- i** W przypadku uszkodzenia osi przedniej należy unosić pojazd za osź przednią, a w przypadku uszkodzenia osi tylnej za osź tylną.
- i** **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów i napędem na tylne koła:** W przypadku usterki automatyczna skrzynia biegów może być zablokowana w położeniu **[P]**.

Jeżeli automatycznej skrzyni biegów nie można ustawić w położeniu **[N]**, przetransportować pojazd (→ strona 230). Do transportu pojazdu potrzebna jest laweta z podnośnikiem.

- i** **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów i napędem na przednie koła:** W przypadku usterki automatyczna skrzynia biegów może być zablokowana w położeniu **[P]**. Można zwolnić blokadę parkowania mechanicznie (→ strona 131).

Jeżeli automatycznej skrzyni biegów nie można ustawić w położeniu **[N]**, przetransportować pojazd (→ strona 230). Do transportu pojazdu potrzebna jest laweta z podnośnikiem.

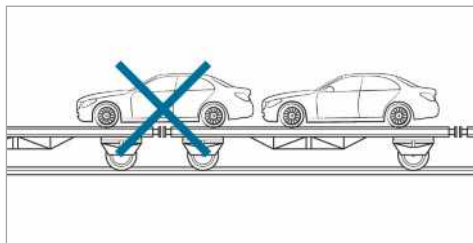
- ▶ Należy przestrzegać wskazówek dotyczących dopuszczalnych metod holowania (→ strona 226).
- ▶ W przypadku przekroczenia maksymalnie dopuszczalnego dystansu holowania należy wymontować wały napędowe do osi napędowych.
- ▶ **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Ustawić automatyczną skrzynię biegów w położeniu **[N]**.
- ▶ **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:** Ustawić położenie neutralne **[N]**.
- ▶ Zwolnić hamulec postojowy.
- ▶ Wyłączyć zapłon.

Ładunek pojazdu do transportu

- ▶ Przestrzegać wskazówek dotyczących holowania (→ strona 229) (→ strona 227).
- ▶ W celu załadowania pojazdu przymocować hak holowniczy do zaczepu holowniczego.
- ▶ **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Przełączyć automatyczną skrzynię biegów w położenie **[N]**.
- i** **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** W przypadku usterki instalacji elektrycznej automatyczna skrzynia biegów może być zablokowana w położeniu **[P]**. W celu przełączenia na **[N]** zasilać instalację elektryczną napięciem (→ strona 219).
- ▶ **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:** Włączyć bieg jałowy **[N]**.
- ▶ Załadować pojazd.

- ▶ **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Przełączyć automatyczną skrzynię biegów w położenie **[P]**.
- ▶ **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:** Włączyć 1. bieg **[1]** lub bieg wsteczny **[R]**.
- ▶ Zabezpieczyć pojazd za pomocą hamulca postojowego przed toczeniem się.
- ▶ Przymocować pojazd tylko przy kołach.

Pojazdy z napędem na wszystkie koła/ pojazdy z automatyczną skrzynią biegów



- ▶ Zwrócić uwagę, aby oś przednia i tylna zatrzymała się na tym samym pojeździe transportowym.

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko uszkodzenia zespołu napędowego w przypadku niewłaściwego ustawienia pojazdu

- ▶ Nie ustawiać pojazdu nad miejscem połączenia platform pojazdu transportowego.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie pojazdu w wyniku nieprawidłowego załadunku

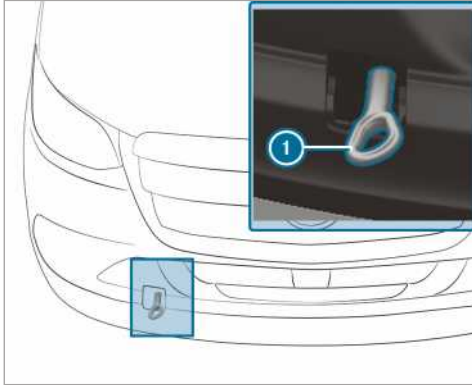
Jeśli pojazd z napędem na wszystkie koła zostanie podczas załadunku za pomocą podnośnika hydraulicznego nadwozia przechylony, przesunięty lub przemieszczony, może dojść do uszkodzenia pojazdu.

- ▶ Wjechać pojazdem z napędem na wszystkie koła podczas załadunku i ustawić go wyłącznie za pomocą własnego napędu.
- ▶ W przypadku wyjętego kluczyka lub otwartych drzwi nie poruszać już pojazdu oraz jego powierzchni ustawienia.

Miejsce przechowywania zaczepu holowniczego

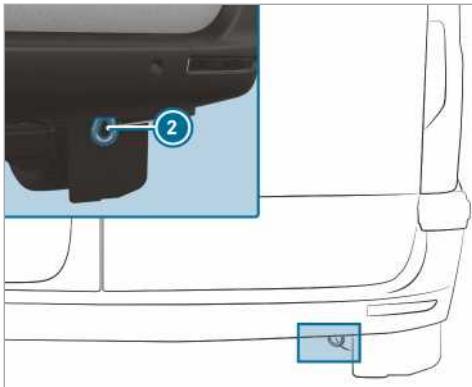
Zaczep holowniczy znajduje się w zestawie narzędzi we wnętrzu na nogi pasażera (→ strona 233).

Zaczep holowniczy



Montaż i demontaż zaczepu holowniczego z przodu

- ▶ **Montaż zaczepu holowniczego z przodu:**
Nacisnąć osłonę u góry i zdjąć osłonę.
- ▶ Wkręcić zaczep holowniczy ❶ w prawo do oporu i dokręcić.
- ▶ **Demontaż zaczepu holowniczego z przodu:**
Odkręcić zaczep holowniczy ❶ w lewo.
- ▶ Założyć osłonę występami do góry i wcisnąć do dołu, aż osłona zablokuje się.



Zaczep holowniczy z tyłu (pojazdy zarejestrowane jako osobowe)

- ❶ Zaczep holowniczy z tyłu ❷ jest przykręcony na stałe do pojazdu.

❶ Wskazówka Uszkodzenie na skutek niewłaściwego zastosowania zaczepu holowniczego

Podczas wyciągania pojazdu na drogę z użyciem zaczepu holowniczego może dojść do uszkodzenia pojazdu.

- ▶ Zaczep holowniczy należy wykorzystywać wyłącznie do holowania lub do awaryjnego rozruchu silnika przez holowanie.

Awaryjny rozruch silnika poprzez holowanie

Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów

❶ WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia automatycznej skrzyni biegów podczas holowania w celu awaryjnego uruchomienia silnika

Awaryjne uruchamianie silnika przez holowanie pojazdu z automatyczną skrzynią biegów może spowodować uszkodzenie automatycznej skrzyni biegów.

- ▶ Silnika pojazdu z automatyczną skrzynią biegów nie wolno uruchamiać holowaniem.

- ▶ Nie uruchamiać pojazdów z automatyczną skrzynią biegów za pomocą awaryjnego rozruchu silnika poprzez holowanie.

Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów

- ▶ Przestrzegać wskazówek dotyczących holowania (→ strona 226).
- ▶ W razie potrzeby pozostawić silnik i układ wydechowy do ostygnięcia.
- ▶ Włączyć zapłon.
- ▶ Włączyć 2. lub 3. bieg.
- ▶ Zwolnić hamulec postojowy.
- ▶ Holować pojazd z całkowicie wciśniętym pedałem sprzęgła.
- ▶ Zwolnić powoli pedał sprzęgła.
- ▶ Jeśli silnik uruchamia się, włączyć od razu bieg jałowy .
- ▶ zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami.
- ▶ Zdjąć hak holowniczy.

- ▶ Zdemontować zaczepek holowniczy.
- ▶ Zlecić sprawdzenie pojazdu w fachowym serwisie.

Bezpieczniki elektryczne

Wskazówki dotyczące bezpieczników

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku- i obrażeń w wyniku przeciążonych przewodów

W przypadku manipulowania, mostkowania uszkodzonego bezpiecznika lub jego wymiany na bezpiecznik o wyższym amperażu, może dojść do przeciążenia przewodów elektrycznych.

W wyniku tego może dojść do pożaru.

- ▶ Uszkodzone bezpiecznik należy zawsze wymieniać na określone nowe bezpieczniki o prawidłowym amperażu.

⚠ WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzeń w przypadku zastosowania niewłaściwych bezpieczników

Nieprawidłowe bezpieczniki mogą uszkodzić elektryczne komponenty lub systemy.

- ▶ Należy używać wyłącznie bezpieczników dopuszczonych do stosowania w pojazdach marki Mercedes-Benz, dostosowanych do natężenia prądu.

Zadaniem bezpieczników jest odcinanie uszkodzonych obwodów elektrycznych. Zadziałanie bezpiecznika powoduje zanik działania elementów zasilanych przez dany obwód elektryczny.

Przepalone bezpieczniki należy wymieniać na nowe, zgodnie z oznaczeniem kolorem i nadrukowaną wartością amperażu. Schemat przyporządkowania bezpieczników i dalsze wskazówki dotyczące bezpieczników i przełączników znajdują się w instrukcji dodatkowej „Przyporządkowanie bezpieczników“.

⚠ WSKAZÓWKA Uszkodzenie lub błędne działanie w wyniku wilgoci

W wyniku wilgoci może dochodzić do błędnego działania lub uszkodzeń instalacji elektrycznej.

- ▶ W przypadku otwartej skrzynki bezpieczników zwracać uwagę, aby nie

doszło do przeniknięcia wilgoci do skrzynki bezpieczników.

- ▶ Podczas zamykania skrzynki bezpieczników upewnić się, że uszczelka pokrywy przylega prawidłowo do skrzynki bezpieczników.

Jeśli dojdzie do przepalenia wymienionego bezpiecznika, należy zlecić ustalenie i usunięcie przyczyny w fachowym serwisie.

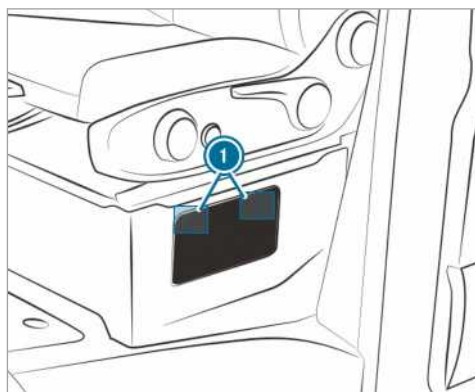
Przed wymianą bezpiecznika upewnić się, że:

- pojazd jest zabezpieczony przed stoczeniem się
- wszystkie odbiorniki prądu są wyłączone
- zapłon jest wyłączony

Bezpieczniki znajdują się w skrzynkach bezpieczników:

- skrzynka bezpieczników we wnęce na nogi pasażera (→ strona 232)
- skrzynka bezpieczników w podstawie fotela kierowcy (→ strona 232)

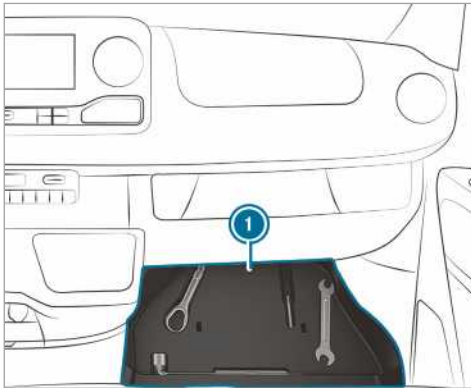
Otwieranie skrzynki bezpieczników w podstawie fotela kierowcy



- ▶ **Otwieranie:** Nacisnąć zamki ① przy osłonie i wypiąć.
- ▶ Zdjąć osłonę.

Otwieranie skrzynki bezpieczników we wnęce na nogi pasażera

- ▶ Odblokować i zdjąć osłonę schowka we wnęce na nogi pasażera (→ strona 233).



- ▶ Wyjąć wkładkę ① z zestawem narzędzi.

Zestaw narzędzi

Informacje dotyczące zestawu narzędzi

Zestaw narzędzi znajduje się w schowku po stronie pasażera z przodu we wnęce na nogi (→ strona 233).

Zestaw narzędzi zawiera:

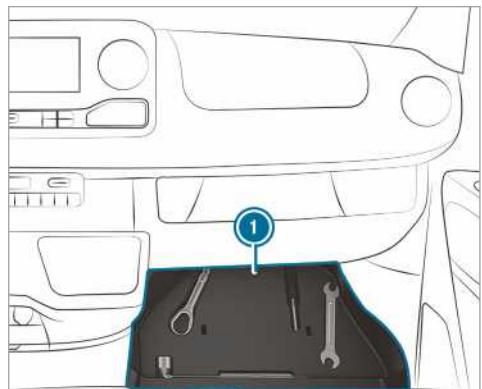
- zaczep holowniczy
- wkrętak z końcówką Torx, krzyżakową i płaską
- Dodatkowo zestaw narzędzi może zawierać np.:
 - klucz płaski
 - klucz do kół

- ▶ Wyjmij matę gumową z wnęki na nogi pasażera z przodu.
- ▶ **Odblokowywanie:** Przekręć zatrzask ① w lewo w położenie ①.
- ▶ Unieś lekko osłonę i wyciągnij.

Włóż osłonę i zablokuj.

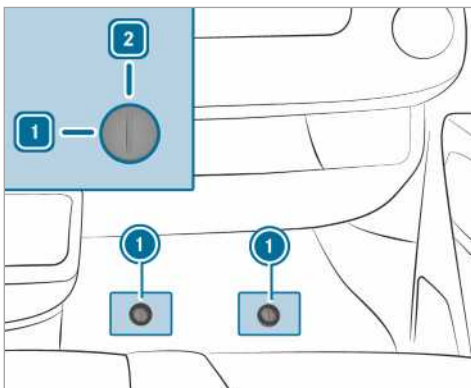
- ▶ Wsuń osłonę i wciśnij w dół.
- ▶ Wciśnij zatrzask ① aż do zablokowania w dół.
- ▶ **Blokowanie:** Przekręć zatrzask ① w prawo w położenie ②.

Wycinanie zestawu narzędzi



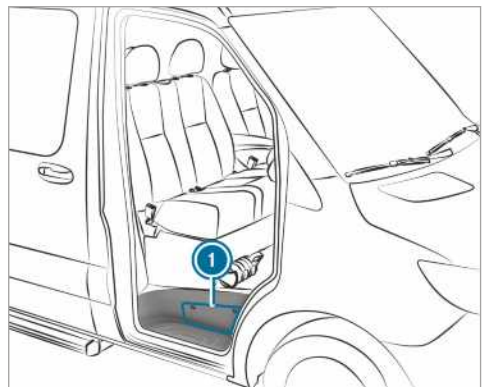
- ▶ Wyjąć zestaw narzędzi ze schowka ①.

Odblokowywanie i zdejmowanie osłony schowka



Podnośnik hydrauliczny

Informacje dotyczące podnośnika hydraulicznego



Podnośnik hydrauliczny znajduje się w bocznym schowku ❶ nad stopniem drzwi po stronie pasażera.

W zależności od wyposażenia podnośnik samochodowy waży maksymalnie 7,5 kg. Maksymalne obciążenie podnośnika samochodowego jest podane na etykiecie przylepnej na podnośniku samochodowym. W przypadku nieprawidłowego działania należy skontaktować się z fachowym serwisem.

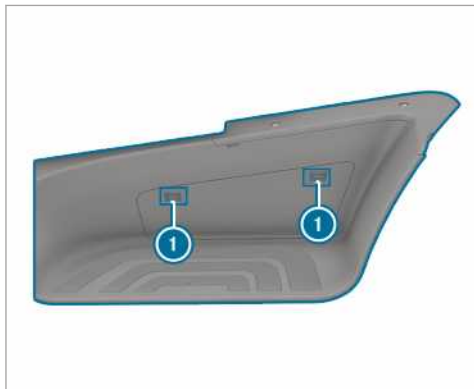
Konserwacja podnośnika samochodowego:

- Wyczyścić wszystkie ruchome części po użyciu i ponownie nasmarować.
- Wysunąć i ponownie wsunąć całkowicie tłoki co sześć miesięcy.

Wymywanie podnośnika samochodowego i drążka dźwigni pompy

Warunki

- Drzwi po stronie pasażera są otwarte.



- ▶ **Otwieranie:** Nacisnąć zamki ❶ przy osłonie i wypiąć.
- ▶ Zdjąć osłonę.
- ▶ Wyciągnąć całkowicie przyrząd ustalający i położyć na stopniu.



- ▶ Wyjąć podnośnik samochodowy ❷ i drążek dźwigni pompy.
- ▶ **Zamykanie:** Docisnąć osłonę, aż zablokują się zamki ❶.

Odgłosy lub nietypowe zachowanie podczas jazdy

Należy zwracać uwagę podczas jazdy na wibracje, odgłosy i nietypowe zachowanie, np. jednostronne ściąganie. Może to wskazywać na uszkodzenia obręczy lub opon. W przypadku podejrzenia uszkodzenia opony należy zmniejszyć prędkość. Należy możliwie jak najszybciej się zatrzymać oraz sprawdzić obręcze i opony pod kątem uszkodzeń. Ukryte uszkodzenia opon mogą być również przyczyną nietypowego zachowania podczas jazdy. Jeśli nie są widoczne żadne uszkodzenia, należy zlecić sprawdzenie obręczy i opon w fachowym serwisie.

Regularne sprawdzanie kół i obręczy

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek uszkodzonych opon

Uszkodzone opony mogą stracić ciśnienie.

W wyniku tego można utracić panowanie nad pojazdem.

- ▶ Opony należy regularnie sprawdzać i w razie wykrycia uszkodzeń niezwłocznie wymieniać.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko aquaplaningu na skutek zbyt płytkich bieżników opon

Zbyt płytkie bieżniki zmniejszają przyczepność opon. Profil bieżnika nie jest w stanie odprowadzać wody spod opony.

W efekcie podczas jazdy na mokrej nawierzchni zwiększa się ryzyko aquaplaningu, zwłaszcza przy niedostosowanej do warunków prędkości.

W przypadku zbyt niskiego lub zbyt wysokiego ciśnienia bieżniki opon mogą się nierównomiernie zużywać.

- ▶ Należy regularnie sprawdzać głębokość i stan profilu bieżnika na całej szerokości wszystkich opon.

Minimalna głębokość bieżnika

- Opony letnie: 3 mm
- Opony M+S: 4 mm

- ▶ Ze względów bezpieczeństwa zalecamy wymianę opon zanim osiągną wyznaczoną przez obowiązujące przepisy minimalną głębokość bieżników.

Stan obręczy i opon należy sprawdzać regularnie, co najmniej raz na dwa tygodnie, jak również po jeździe w terenie lub po drogach o bardzo złej nawierzchni. Uszkodzone obręcze mogą spowodować spadek ciśnienia w oponach.

Należy zwracać uwagę na następujące uszkodzenia:

- nacięcia opony
- przebicia opony
- pęknięcia opony
- wybrzuszenia opony
- skrzywienia lub silna korozja obręczy

Przeprowadzać regularnie, co najmniej raz w miesiącu lub w zależności od potrzeb, np. przed dłuższą jazdą lub jazdą terenową, kontrole wszystkich obręczy:

- kontrola ciśnienia w oponach (→ strona 237)
- kontrola kapturków zaworów

Zawory muszą być zabezpieczone przed wilgocią i brudem za pomocą kapturków dopuszczonych przez producenta pojazdów Mercedes-Benz do stosowania specjalnie w Państwa pojeździe.

- kontrola wzrokowa głębokości bieżnika i powierzchni bieżnej opony na całej szerokości
- Minimalna głębokość bieżnika wynosi w przypadku opony letniej 3 mm, a w przypadku opony zimowej 4 mm.

Informacje na temat jazdy na oponach letnich

W temperaturze poniżej 10 °C opony letnie tracą w znacznym stopniu elastyczność, co pogarsza przyczepność i wydłuża drogę hamowania. Należy zamontować opony M+S. Podczas użytkowania opon letnich w bardzo niskiej temperaturze mogą powstawać mikropęknięcia, prowadzące do trwałego uszkodzenia opon. Nie przejmujemy odpowiedzialności za szkody tego rodzaju.


Po zamontowaniu opon letnich należy bezwzględnie przestrzegać dopuszczalnej prędkości.

Po zamontowaniu opon letnich:

- Sprawdzenie ciśnienia w oponach (→ strona 237)
- Ponowne uruchamianie układu kontroli ciśnienia w ogumieniu (→ strona 250)

Informacje na temat opon M+S

Przy temperaturze otoczenia poniżej 10 °C należy stosować opony zimowe lub wielosezonowe - w obu przypadkach z oznaczeniem M+S.

W warunkach zimowych optymalną przyczepność zapewniają tylko opony zimowe, oznaczone dodatkowo symbolem płatka śniegu  obok oznaczenia M+S.

Tylko w przypadku takich opon systemy bezpieczeństwa jazdy, np. B. ABS i ESP®, działają optymalnie również w warunkach zimowych. Opony z takim oznaczeniem są specjalnie dostosowane do jazdy na śniegu.

W celu zapewnienia bezpieczeństwa należy na wszystkich kołach montować opony M+S-tej samej marki i o identycznym bieżniku.

Po zamontowaniu opon M+S należy bezwzględnie przestrzegać dopuszczalnej prędkości.

Jeśli zamontowane są opony M+S o indeksie prędkości niższym od uwarunkowanej konstrukcyjnie maksymalnej prędkości pojazdu, należy umieścić w polu widzenia kierowcy naklejkę z odpowiednią informacją. Naklejki są dostępne w fachowym serwisie.

Pojazdy z ogranicznikiem prędkości: W tym przypadku należy ustawić dodatkowo stałe ograniczenie prędkości zgodnie z uwarunkowaną konstrukcyjnie prędkością maksymalną, określoną dla opon M+S (→ strona 159)

Po zamontowaniu opon zimowych:

- Sprawdzić ciśnienie w oponach (→ strona 237)
- Uruchomić na nowo układ kontroli ciśnienia w oponach (→ strona 250)

Wskazówki dotyczące łańcuchów przeciwnieźnych

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek niewłaściwego montażu łańcuchów przeciwnieźnych

Pojazdy z napędem na tylne koła: Łańcuchy przeciwnieźne zamontowane na przednich kołach mogą ocierać się o nadwozie lub elementy zawieszenia.

W efekcie może dojść do uszkodzenia pojazdu lub opon.

- ▶ Nigdy nie montować łańcuchów przeciwnieźnych na przednich kołach.

- ▶ Łańcuchy przeciwnieźne montować zawsze parami i tylko na tylnych kołach.
- ▶ **Pojazdy z ogumieniem bliźniaczym:** Łańcuchy przeciwnieźne montować na zewnętrznych kołach.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek niewłaściwego montażu łańcuchów przeciwnieźnych

Pojazdy z napędem na przednie koła: Łańcuchy przeciwnieźne zamontowane na tylnych kołach mogą ocierać się o nadwozie lub elementy zawieszenia.

W efekcie może dojść do uszkodzenia pojazdu lub opon.

- ▶ Nigdy nie montować łańcuchów przeciwnieźnych na tylnych kołach.
- ▶ Łańcuchy przeciwnieźne montować zawsze parami i tylko na przednich kołach.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek niewłaściwych łańcuchów przeciwnieźnych

W obszarze osi przedniej pojazdów z napędem na wszystkie koła lub z napędem na przednie koła i ogumieniem pojedynczym nie ma wystarczającego miejsca na standardowe łańcuchy przeciwnieźne.

Standardowe łańcuchy przeciwnieźne mogą się obluźować lub zerwać, powodując uszkodzenia elementów zawieszenia lub przewodów hamulcowych.

- ▶ W przypadku pojazdów z napędem na wszystkie koła lub z napędem na przednie koła i ogumieniem pojedynczym należy stosować specjalne łańcuchy przeciwnieźne, zatwierdzone przez producenta pojazdów Mercedes-Benz do modeli z taką wersją napędu i ogumienia.

Ze względu na bezpieczeństwo producent pojazdów Mercedes-Benz zaleca stosowanie wyłącznie sprawdzonych i zatwierdzonych łańcuchów przeciwnieźnych. Dalsze informacje o łańcuchach przeciwnieźnych zalecanych przez producenta pojazdów Mercedes-Benz znajdują się w zestawieniu przeglądowym obręczy i opon, dostępnym na stronie <https://www.mercedes-benz.de>.

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko uszkodzenia kołpaki łańcuchami przeciwnieźnymi

Podczas montowania łańcuchów przeciwnieźnych na kołach ze stalowymi obręczami może dojść do uszkodzenia kołpaków.

- ▶ Przed montażem łańcuchów przeciwnieźnych zdjąć kołpaki ze stalowych obręczy kół.

W przypadku stosowania łańcuchów przeciwnieźnych należy przestrzegać następujących wskazówek:

- Stosowanie łańcuchów przeciwnieźnych jest dopuszczalne tylko w przypadku określonych kombinacji obręcze-opony. Informacje na ten temat można uzyskać w fachowym serwisie.
- Ze względu na bezpieczeństwo należy stosować wyłącznie łańcuchy przeciwnieźne zatwierdzone przez producenta pojazdów Mercedes-Benz lub łańcuchy o porównywalnie wysokim standardzie jakościowym.
- Po przejechaniu ok. 1 km należy poprawić naprężenie łańcuchów przeciwnieźnych. Tylko wtedy zapewnione jest optymalne zamocowanie łańcuchów i wykluczenie kolidowania z sąsiednimi elementami.
- **Pojazdy z napędem na wszystkie koła:** Łańcuchy przeciwnieźne montować na wszystkich kołach. W pojazdach z ogumieniem bliźniaczym montować łańcuchy przeciwnieźne na zewnętrznych kołach. Przestrzegać instrukcji montowania, dołączonej przez producenta.
- Łańcuchy przeciwnieźne wolno używać tylko na zaśnieżonych nawierzchniach. Po wyjechaniu na odsnieżoną drogę należy jak najszybciej zdemontować łańcuchy.
- Lokalne przepisy mogą ograniczać możliwość używania łańcuchów przeciwnieźnych. Przed zamontowaniem łańcuchów należy zapoznać się z obowiązującymi przepisami.
- Przed ruszeniem z zamontowanymi łańcuchami przeciwnieźnymi włączyć napęd na wszystkie koła (→ strona 133).
- Po zamontowaniu łańcuchów przeciwnieźnych obowiązuje ograniczenie prędkości do 50 km/h.
- **Pojazdy z asystentem parkowania:** Nie korzystać z funkcji asystenta parkowania PARKTRONIC podczas manewrowania z założonymi łańcuchami przeciwnieźnymi.

- ⓘ Prędkość maksymalną pojazdu można trwale ograniczyć do wartości zgodnej z indeksem prędkości opon zimowych (→ strona 159).
- ⓘ W celu ruszenia można wyłączyć ESP®. Dzięki temu koła mogą obracać się w miejscu, zwiększając siłę napędową.

Ciśnienie w oponach

Wskazówki dotyczące ciśnienia w oponach

! **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo wypadku podczas jazdy ze zbyt niskim lub zbyt wysokim ciśnieniem w oponach

Opony ze zbyt niskim lub wysokim ciśnieniem powietrza kryją w sobie następujące niebezpieczeństwa:

- Opony mogą pęknąć, szczególnie w przypadku dużego obciążenia ładunkiem i wysokiej prędkości.
- Opony mogą ulec nadmiernemu i/lub nierównomiernemu zużyciu, co bardzo pogarsza przyczepność.
- Stateczność i sterowność pojazdu- oraz skuteczność hamowania mogą być mocno pogorszone.
- ▶ Przestrzegać zalecanych wartości ciśnienia i regularnie sprawdzać je we wszystkich oponach, włącznie z kołem zapasowym:
 - co najmniej raz w miesiącu
 - po zmianie obciążenia ładunkiem
 - przed rozpoczęciem dłuższej jazdy
 - przed zmienionymi warunkami eksploatacji, jak np. jazda terenowa
- ▶ W razie potrzeby dostosować ciśnienie w oponach.

Zbyt niskie lub zbyt wysokie ciśnienie w oponach wiąże się z następującymi skutkami:

- Trwałość opon jest krótsza.
- Opony są bardziej podatne na uszkodzenia.
- Właściwości podczas jazdy są gorsze, co zmniejsza też poziom bezpieczeństwa, np. w wyniku aquaplaningu.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek powtarzającej się straty ciśnienia w oponie

Powtarzająca się utrata ciśnienia może świadczyć o uszkodzeniu koła, zaworu lub opony.

Zbyt niskie ciśnienie w oponie może doprowadzić do jej rozerwania.

- ▶ Sprawdzić, czy nie ma ciał obcych wbitych w oponę.
- ▶ Sprawdzić, czy obręcz koła i zawór zapewniają szczelność.
- ▶ Jeśli samodzielna naprawa uszkodzenia jest niemożliwa, powiadomić fachowy serwis.

Zalecane wartości ciśnienia w fabrycznie zamontowanych oponach są podane w tabeli na podstawie fotela, względnie słupku B po stronie kierowcy.

Ciśnienie w oponach należy sprawdzać za pomocą manometru. Wygląd opony nie umożliwia żadnych wniosków na temat ciśnienia.

Pojazdy z układem kontroli ciśnienia w oponach: Wartości ciśnienia w oponach można również sprawdzać w komputerze pokładowym.

Ciśnienie korygować tylko w zimnych oponach.

Opony są zimne, gdy:

- Pojazd był zaparkowany co najmniej przez trzy godziny w cieniu, bez oddziaływania słońca na opony.
- Pojazd przejechał dystans poniżej 1,6 km.

Wzrost temperatury opony o 10 °C podwyższa ciśnienie w oponie o ok. 10 kPa (0,1 bar, 1,5 psi). Należy to uwzględnić, jeśli konieczne jest sprawdzenie ciśnienia w rozgrzanych oponach.

Ciśnienie w oponach na osi przedniej w pojazdach z napędem na przednie koła Maksymalne obciążenie osi przedniej 1750 kg

Opona/obroż	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 1750 kg
225/65R16C 112/110R	Całkowicie załadowany	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)
225/65R16C 112/110R	Pusty	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)
225/75R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	320 kPa (3,2 bar, 46 psi)
225/75R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	320 kPa (3,2 bar, 46 psi)

Wskazówki dotyczące jazdy z przyczepą

Dla opon na osi tylnej obowiązuje podana w tabeli wartość ciśnienia zalecana przy pełnym obciążeniu pojazdu.

Tabela wartości ciśnienia w oponach

Tabela wartości ciśnienia w oponach znajduje się na podstawie fotela, względnie na słupku-B po stronie kierowcy.

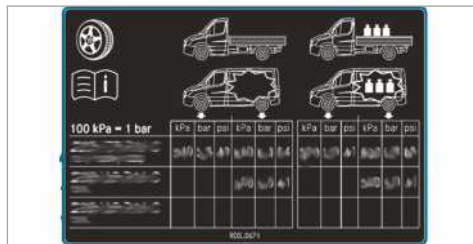



Tabela wykazuje zalecane wartości ciśnienia w oponach zamontowanych fabrycznie. Zalecane wartości ciśnienia są podane dla zimnych opon w różnych warunkach eksploatacji pojazdu.

Jeśli przed wartością ciśnienia podany jest rozmiar opon, to wartość obowiązuje tylko w przypadku opon o podanym rozmiarze.

Jeżeli podany rozmiar opon jest uzupełniony symbolem , znajdująca się za nim wartość jest alternatywna.

Stany obciążenia pojazdu „pusty” lub „całkowicie załadowany” są określone w tabeli różną liczbą ciężarków.

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 1750 kg
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	340 kPa (3,4 bar, 49 psi)
235/60R17C 117/115R	Pusty	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Maksymalne obciążenie osi przedniej 1850 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 1850 kg
225/65R16C 112/110R	Całkowicie załadowany	390 kPa (3,9 bar, 57 psi)
225/65R16C 112/110R	Pusty	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)
225/75R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
225/75R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)
235/60R17C 117/115R	Pusty	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Maksymalne obciążenie osi przedniej 2000 kg)

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 2000 kg
225/65R16C 112/110R	Całkowicie załadowany	-
225/65R16C 112/110R	Pusty	-
225/75R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
225/75R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)
235/60R17C 117/115R	Pusty	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Maksymalne obciążenie osi przedniej 2100 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 2100 kg
225/65R16C 112/110R	Całkowicie załadowany	-
225/65R16C 112/110R	Pusty	-
225/75R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
225/75R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	420 kPa (4,2 bar, 61 psi)
235/60R17C 117/115R	Pusty	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

**Ciśnienie w oponach na osi tylnej w pojazdach z napędem na przednie koła
Maksymalne obciążenie osi tylnej 2100 kg**

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 2100 kg
225/65R16C 112/110R	Całkowicie załadowany	450 kPa (4,5 bar, 65 psi)
225/65R16C 112/110R	Pusty	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)
225/75R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
225/75R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	420 kPa (4,2 bar, 61 psi)
235/60R17C 117/115R	Pusty	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Maksymalne obciążenie osi tylnej 2430 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 2430 kg
225/65R16C 112/110R	Całkowicie załadowany	-
225/65R16C 112/110R	Pusty	-
225/75R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	490 kPa (4,9 bar, 71 psi)
225/75R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	490 kPa (4,9 bar, 71 psi)
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 2430 kg
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	500 kPa (5,0 bar, 73 psi)
235/60R17C 117/115R	Pusty	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Ciśnienie w oponach na osi przedniej w kamperach z napędem na przednie koła
Kamper, maksymalne obciążenie osi przedniej 1750 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 1750 kg
225/75R16CP 118R	Całkowicie załadowany	320 kPa (3,2 bar, 46 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)

Kamper, maksymalne obciążenie osi przedniej 1850 kg


Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 1850 kg
225/75R16CP 118R	Całkowicie załadowany	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)

Kamper, maksymalne obciążenie osi przedniej 2000 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 2000 kg
225/75R16CP 118R	Całkowicie załadowany	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)

Kamper, maksymalne obciążenie osi przedniej 2100 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 2100 kg
225/75R16CP 118R	Całkowicie załadowany	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	420 kPa (4,2 bar, 61 psi)

 Z uwagi na dużą masę własną pojazdów typu kamper wartości ciśnienia w oponach dla

obciążenia "pusty" nie są przewidziane, tzn. są niedozwolone.

Ciśnienie w oponach na osi tylnej w kamperach z napędem na przednie koła
Kamper, maksymalne obciążenie osi tylnej 2100 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 2430 kg
225/75R16CP 118R	Całkowicie załadowany	550 kPa (5,5 bar, 80 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	530 kPa (5,3 bar, 78 psi)

Kamper, maksymalne obciążenie osi tylnej 2430 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 2430 kg
225/75R16CP 118R	Całkowicie załadowany	550 kPa (5,5 bar, 80 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	530 kPa (5,3 bar, 78 psi)

i Z uwagi na dużą masę własną pojazdów typu kamper wartości ciśnienia w oponach dla obciążenia "pusty" nie są przewidziane, tzn. są niedozwolone.

Ciśnienie w oponach na osi przedniej w pojazdach z napędem na tylne koła i ogumieniem Single
Maksymalne obciążenie osi przedniej 1650 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 1650 kg
205/75R16C 110/108R	Całkowicie załadowany	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)
205/75R16C 110/108R	Pusty	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Całkowicie załadowany	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	Całkowicie załadowany	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	320 kPa (3,2 bar, 46 psi)
235/60R17C 117/115R	Pusty	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Maksymalne obciążenie osi przedniej 1860 kg

Opona/obcęż	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 1860 kg
205/75R16C 110/108R	Całkowicie załadowany	-
205/75R16C 110/108R	Pusty	-
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
225/75R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Całkowicie załadowany	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
235/65R16C 115/113R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	Całkowicie załadowany	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
235/65R16C 121/119R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
235/65R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
235/60R17C 117/115R	Pusty	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Maksymalne obciążenie osi przedniej 2000 kg

Opona/obcęż	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 2000 kg
205/75R16C 110/108R	Całkowicie załadowany	-
205/75R16C 110/108R	Pusty	-
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)
225/75R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Całkowicie załadowany	-
235/65R16C 115/113R	Pusty	-
235/65R16C 121/119R	Całkowicie załadowany	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
235/65R16C 121/119R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
235/65R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 2000 kg
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)
235/60R17C 117/115R	Pusty	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Ciśnienie w oponach na osi tylnej w pojazdach z napędem na tylne koła i ogumieniem Single
Maksymalne obciążenie osi tylnej 1800 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 1800 kg
205/75R16C 110/108R	Całkowicie załadowany	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)
205/75R16C 110/108R	Pusty	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	330 kPa (3,3 bar, 48 psi)
225/75R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Całkowicie załadowany	340 kPa (3,4 bar, 49 psi)
235/65R16C 115/113R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	Całkowicie załadowany	340 kPa (3,4 bar, 49 psi)
235/65R16C 121/119R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	340 kPa (3,4 bar, 49 psi)
235/65R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
235/60R17C 117/115R	Pusty	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Maksymalne obciążenie osi tylnej 2000 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 2000 kg
205/75R16C 110/108R	Całkowicie załadowany	-
205/75R16C 110/108R	Pusty	-
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
225/75R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Całkowicie załadowany	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)

Opona/obroż	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 2000 kg
235/65R16C 115/113R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	Całkowicie załadowany	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
235/65R16C 121/119R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)
235/65R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)
235/60R17C 117/115R	Pusty	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Maksymalne obciążenie osi tylnej 2250 kg

Opona/obroż	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 2250 kg
205/75R16C 110/108R	Całkowicie załadowany	-
205/75R16C 110/108R	Pusty	-
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	430 kPa (4,3 bar, 62 psi)
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	430 kPa (4,3 bar, 62 psi)
225/75R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Całkowicie załadowany	450 kPa (4,5 bar, 65 psi)
235/65R16C 115/113R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 121/119R	Całkowicie załadowany	450 kPa (4,5 bar, 65 psi)
235/65R16C 121/119R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	450 kPa (4,5 bar, 65 psi)
235/65R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	460 kPa (4,6 bar, 67 psi)
235/60R17C 117/115R	Pusty	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

Maksymalne obciążenie osi tylnej 2430 kg

Opona/obroż	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 2430 kg ¹⁾
205/75R16C 110/108R	Całkowicie załadowany	-
205/75R16C 110/108R	Pusty	-
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	490 kPa (4,9 bar, 71 psi)

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 2430 kg ¹⁾
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
225/75R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	490 kPa (4,9 bar, 71 psi)
225/75R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 115/113R	Całkowicie załadowany	-
235/65R16C 115/113R	Pusty	-
235/65R16C 121/119R	Całkowicie załadowany	490 kPa (4,9 bar, 71 psi)
235/65R16C 121/119R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/65R16C 118/116R	Całkowicie załadowany	490 kPa (4,9 bar, 71 psi)
235/65R16C 118/116R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)
235/60R17C 117/115R	Całkowicie załadowany	500 kPa (5,0 bar, 73 psi)
235/60R17C 117/115R	Pusty	310 kPa (3,1 bar, 45 psi)

¹⁾ Dotyczy tylko pojazdów o dopuszczalnej masie całkowitej powyżej 3,2 t.

Ciśnienie w oponach na osi przedniej w pojazdach z napędem na tylne koła i ogumieniem bliźniaczym

Maksymalne obciążenie osi przedniej 1850 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 1850 kg
195/75R16C 107/105R	Całkowicie załadowany	440 kPa (4,4 bar, 64 psi)
195/75R16C 107/105R	Pusty	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)
205/75R16C 110/108R	Całkowicie załadowany	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
205/75R16C 110/108R	Pusty	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)
205/75R16C 113/111R	Całkowicie załadowany	-
205/75R16C 113/111R	Pusty	-

Maksymalne obciążenie osi przedniej 2000 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 2000 kg
195/75R16C 107/105R	Całkowicie załadowany	-
195/75R16C 107/105R	Pusty	-
205/75R16C 110/108R	Całkowicie załadowany	440 kPa (4,4 bar, 64 psi)
205/75R16C 110/108R	Pusty	360 kPa (3,6 bar, 52 psi)

Opona/obraz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 2000 kg
205/75R16C 113/111R	Całkowicie załadowany	-
205/75R16C 113/111R	Pusty	-

Maksymalne obciążenie osi przedniej 2100 kg

Opona/obraz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 2100 kg
195/75R16C 107/105R	Całkowicie załadowany	-
195/75R16C 107/105R	Pusty	-
205/75R16C 110/108R	Całkowicie załadowany	-
205/75R16C 110/108R	Pusty	-
205/75R16C 113/111R	Całkowicie załadowany	480 kPa (4,8 bar, 70 psi)
205/75R16C 113/111R	Pusty	380 kPa (3,8 bar, 55 psi)

Ciśnienie w oponach na osi tylnej w pojazdach z napędem na tylne koła i ogumieniem bliźniaczym

Maksymalne obciążenie osi tylnej do 3200 kg

Opona/obraz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną do 3200 kg
195/75R16C 107/105R	Całkowicie załadowany	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
195/75R16C 107/105R	Pusty	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
205/75R16C 110/108R	Całkowicie załadowany	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)
205/75R16C 110/108R	Pusty	320 kPa (3,2 bar, 46 psi)
205/75R16C 113/111R	Całkowicie załadowany	-
205/75R16C 113/111R	Pusty	-

Maksymalne obciążenie osi tylnej 3500 kg

Opona/obraz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 3500 kg
195/75R16C 107/105R	Całkowicie załadowany	440 kPa (4,4 bar, 64 psi)
195/75R16C 107/105R	Pusty	350 kPa (3,5 bar, 51 psi)
205/75R16C 110/108R	Całkowicie załadowany	410 kPa (4,1 bar, 60 psi)
205/75R16C 110/108R	Pusty	320 kPa (3,2 bar, 46 psi)

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 3500 kg
205/75R16C 113/111R	Całkowicie załadowany	-
205/75R16C 113/111R	Pusty	-

Maksymalne obciążenie osi tylnej 3600 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 3600 kg
195/75R16C 107/105R	Całkowicie załadowany	-
195/75R16C 107/105R	Pusty	-
205/75R16C 110/108R	Całkowicie załadowany	-
205/75R16C 110/108R	Pusty	-
205/75R16C 113/111R	Całkowicie załadowany	430 kPa (4,3 bar, 62 psi)
205/75R16C 113/111R	Pusty	340 kPa (3,4 bar, 49 psi)

Ciśnienie w oponach na osi przedniej w pojazdach z napędem na tylne koła i ogumieniem Super-Single**Maksymalne obciążenie osi przedniej 1850 kg**

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 1850 kg
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	340 kPa (3,4 bar, 49 psi)
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)

Maksymalne obciążenie osi przedniej 2000 kg

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś przednią 2000 kg
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	370 kPa (3,7 bar, 54 psi)
225/75R16C 121/120R	Pusty	300 kPa (3,0 bar, 44 psi)

Ciśnienie w oponach na osi tylnej w pojazdach z napędem na tylne koła i ogumieniem Super-Single**Maksymalne obciążenie osi tylnej do 3200 kg**

Opona/obręcz	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną do 3200 kg
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	690 kPa (6,9 bar, 100 psi)
225/75R16C 121/120R	Pusty	-

Opona/obciążenie	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną do 3200 kg
285/65R16C 131/129R	Całkowicie załadowany	460 kPa (4,6 bar, 67 psi)
285/65R16C 131/129R	Pusty	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)

Maksymalne obciążenie osi tylnej 3500 kg

Opona/obciążenie	Obciążenie pojazdu	Maks. nacisk na oś tylną 3500 kg
225/75R16C 121/120R	Całkowicie załadowany	690 kPa (6,9 bar, 100 psi) ²⁾
225/75R16C 121/120R	Pusty	-
285/65R16C 131/129R	Całkowicie załadowany	520 kPa (5,2 bar, 75 psi)
285/65R16C 131/129R	Pusty	400 kPa (4,0 bar, 58 psi)

²⁾ Obowiązuje tylko w przypadku krótkotrwałego wykorzystywania jako koła zapasowego na osi tylnej na dystansie wynoszącym maksymalnie 100 km i przy prędkości maksymalnej wynoszącej 55 km/h.

Należy koniecznie zapoznać się również z dalszymi tematami:

- Wskazówki dotyczące ciśnienia w oponach (→ strona 237)

Układ kontroli ciśnienia w oponach


Działanie układu kontroli ciśnienia w oponach w przypadku ogumienia Single

System kontroluje ciśnienie w oponach oraz temperaturę opon za pomocą czujników ciśnienia w oponach.

Nowe czujniki ciśnienia w oponach, np. po zamontowaniu kół zimowych, są przyswajane automatycznie podczas pierwszej jazdy.

Wartości ciśnienia w oponach oraz temperatury opon są wyświetlane na wyświetlaczu wielofunkcyjnym (→ strona 178).

W przypadku znacznego spadku ciśnienia w oponach ostrzeżenie jest wydawane:

- w formie komunikatów na wyświetlaczu (→ strona 301)
- za pomocą lampki ostrzegawczej  w zestawie wskaźników

Za ustawienie zalecanego w danych warunkach eksploatacyjnych ciśnienia w zimnych oponach odpowiada kierowca. Ciśnienie należy ustawiać w

zimnych oponach, wykorzystując w tym celu manometr. Należy uwzględnić, że układ kontroli ciśnienia w oponach musi najpierw przyswoić ustalone wartości ciśnienia, dostosowane do przewidywanych warunków eksploatacji.

Po zmianie ciśnienia układ kontroli ciśnienia w oponach na ogół automatycznie aktualizuje wartości referencyjne. Można je też zaktualizować manualnie, przez ponowne uruchomienie układu kontroli ciśnienia w oponach (→ strona 250).

Granice systemowe

W następujących sytuacjach układ może nie działać lub funkcje mogą być ograniczone:

- po ustawieniu niewłaściwego ciśnienia w oponach
- w przypadku nagłej straty ciśnienia, spowodowanej np. przebiciem opony
- w razie zakłóceń powodowanych przez inne źródła fal radiowych

Zalecamy też koniecznie zapoznać się szczegółowo z powiązaniem tematem:

- Wskazówki dotyczące ciśnienia w oponach (→ strona 237)

Sprawdzanie ciśnienia w oponach za pomocą układu kontroli ciśnienia w oponach

Warunki

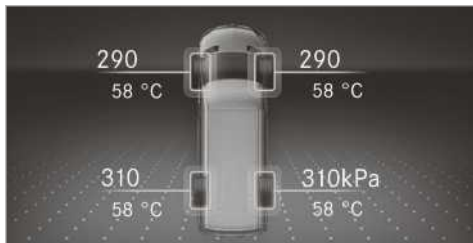
- Zapłon jest włączony.

Komputer pokładowy:

➔ [Przegląd](#) ➔ [Opony](#)

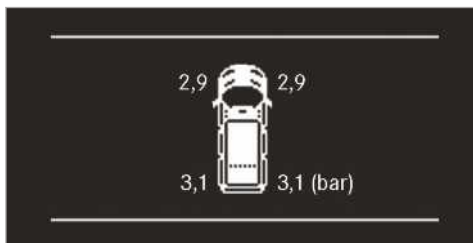
Pojawia się jedno z następujących wskaźników:

- aktualne ciśnienie w oponach i temperatura poszczególnych kół



Wskaźnik na kolorowym wyświetlaczu tablicy wskaźników

- aktualne ciśnienie w oponach poszczególnych kół



Wskaźnik na czarno-białym wyświetlaczu tablicy wskaźników

- **Wskaźnik ciśnienia w oponach pojawi się po kilku minutach jazdy:** proces programowania systemu nie jest jeszcze zakończony. Wówczas ciśnienie w oponach jest już monitorowane.

▶ Porównać ciśnienie w oponach z zalecanym ciśnieniem dla aktualnego trybu jazdy. Tu należy przestrzegać wskaźówek dotyczących temperatury opon (→ strona 237).

i Wartości wyświetlane na wyświetlaczu wielofunkcyjnym mogą różnić się od wartości testera ciśnienia w oponach, ponieważ odnoszą się one do wysokości nad poziomem morza. W wysoko położonych miejscach ciśniomierze wskazują wyższe ciśnienie w oponach niż komputer pokładowy. W takim przypadku nie należy redukować ciśnienia w oponach.

Zalecamy też koniecznie zapoznać się szczegółowo z powiązaniem tematem:

- Wskazówki dotyczące ciśnienia w oponach (→ strona 237)

Ponowne uruchamianie układu kontroli ciśnienia w oponach

Warunki

- We wszystkich oponach ustawione jest ciśnienie zalecane w danych warunkach eksploatacji (→ strona 237).

Układ kontroli ciśnienia w oponach wymaga ponownego uruchomienia w następujących sytuacjach:


- Ciśnienie w oponach zostało zmienione.
- Koła lub opony zostały wymienione, bądź zamontowano nowe.

Komputer pokładowy:

➔ [Przegląd](#) ➔ [Opony](#)

▶ Przesunąć palec do dołu na lewej płytce Touch-Control na kierownicy. Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się pytanie **Przejąć aktualne ciśnienia jako nowe wartości odniesienia?**

▶ Naciśnąć lewą płytkę Touch-Control na kierownicy w celu ponownego uruchomienia układu. Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się **OK**

Aktualne komunikaty ostrzegawcze zostają skasowane i żółta lampka ostrzegawcza  gaśnie.

Po kilku minutach jazdy system sprawdza, czy aktualne wartości ciśnienia w oponach zawierają się w zadanym zakresie. Następnie aktualne wartości ciśnienia w oponach są przyjmowane jako wartości referencyjne i monitorowane.

Zalecamy też koniecznie zapoznać się szczegółowo z powiązaniem tematem:

- Wskazówki dotyczące ciśnienia w oponach (→ strona 237)




Atest radiowy układu kontroli ciśnienia w oponach

Numery atestów radiowych


Kraj	Numer atestu radiowego
Argentyna	 CNC ID: H-20027
Australia	
Brazylia	 MODELO: TSSRE4A ANATEL: 05181-17-06643 Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito à proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.
Kanada	IC: 4008C-TSSRE4A Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Kraj	Numer atestu radiowego
Unia Europejska Islandia Norwegia	 Spółka Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG oświadcza niniejszym, że instalacja radiowa typu TSSRE4A & TSSSG4G6 jest zgodna z dyrektywą 2014/53/WE. Kompletny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny w Internecie pod adresem: http://www.huf-group.com/eudoc Pasma częstotliwości: 433,92 MHz Maksymalna moc nadawcza: <10 mW Producent: Huf Electronics Bretten GmbH Gewerbestr. 40 75015 Bretten Germany
Indonezja	TSSRE4A & TSSSG4G6 52166/SDPPI/2017 3533
Izrael	A. The use of this product does not need a wireless operation license. B. The product does not include an RF disturbance protection, and should not disturb other licensed products. C. It is forbidden to replace the antenna or to make any change in this product.

Kraj	Numer atestu radiowego
Jordania	Kingdom of Jordan Type approval for Tyre Pressure Sensor and ECU Manufacturer: Huf Electronics Bretten GmbH Model: TSSRE4A Type Approval Number: TRC/LPD/2017/421 Model: TSSSG4G6 Type Approval Number: TRC/LPD/2017/422
Malezja	 CIDF17000184 Model: TSSRE4A & TSSSG4G6 RAQP/57A/0817/S(17-2424)
Maroko	AGREE PAR L'ANRT MAROC Modele: TSSRE4A Numero d'agrement: MR 14320 ANRT 2017 Date d'agrement: 07/07/2017 Modele: TSSSG4G6 Numero d'agrement: MR 14319 ANRT 2017 Date d'agrement: 07/07/2017
Meksyk	Model: TSSRE4A, IFETEL: RLVHUTS17-0806
Moldawia	 1024
Oman	OMAN - TRA R/4516/17 D100428
Filipiny	 NTC Type Approved. No: ESD-1715393C

Kraj	Numer atestu radiowego
Rosja	
Singapur	Complies with IDA Standards DA103787
RPA	 TA-2017/1393 TA-2017/1391
Korea Południowa	 MSIP-CRM-HHF-TSSRE4A MSIP-CRM-HHF-TSSSG4G6 Applicant name: Huf Hülsbeck & Fürst GmbH & Co. KG Equipment name: Tire Pressure Monitoring System Manufacturing Year/Month: on the product Manufacturer: Huf Electronics Bretten GmbH Country of origin: Germany 해당 무선 설비 기기는 운용 중 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없음. (This device is not allowed to provide service related human body since it has possibility of frequency interference during on operation.)

Kraj	Numer atestu radiowego
Tajwan	 <p>CCAO17LP0380T4 CCAO17LP0390T7</p> <p>經型式認證合格之低功率射頻電機,非經許可,公司、商號或使用者均</p> <p>不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。低功率射</p> <p>頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信;經發現有干擾現象</p> <p>時,應立即停用,並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信,指依</p> <p>電信法規定作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工</p> <p>業、科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。</p> <p>According to “Administrative Regulations on Low Power Radio Waves Radiated Devices”.</p> <p>Without permission granted by the DGT, any company, enterprise, or user is not allowed to change frequency, enhance transmitting power or alter original characteristic as well as performance to a approved low power radio-frequency devices.</p> <p>The low power radio-frequency devices shall not influence aircraft security and interfere legal communications; If found, the user shall cease operating immediately until no interference is achieved.</p> <p>The said legal communications means radio communications is operated in compliance with the Telecommunications Act.</p> <p>The low power radio-frequency devices must be susceptible with the interference from legal com-</p>

Kraj	Numer atestu radiowego
	<p>munications or ISM radio wave radiated devices.</p>
Tajlandia	<p>This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement.</p>
Ukraina	 <p>Model: TSSRE4A & TSSSG4G6 UA.TR.109.0109-17</p>
Zjednoczone Emiraty Arabskie	<p>Huf Electronics Bretten GmbH</p> <p>Model: TSSRE4A</p> <p>Model: TSSSG4G6</p> <p>TRA</p> <p>Registered No: ER57807 / 17</p> <p>Dealer No: DA36976 / 14</p> <p>TRA</p> <p>Registered No: ER57806 / 17</p> <p>Dealer No: DA36976 / 14</p>
USA	<p>FCC ID: YGOTSSRE4A</p> <p>This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.</p> <p>WARNING: Any changes or modification not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate this equipment.</p>

Wymiana kół

Wskazówki dotyczące dobierania, montażu i wymiany opon

Informacje na temat dopuszczalnych kombinacji obręcze-opony można uzyskać w fachowym serwisie.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek niewłaściwych rozmiarów obręczy i opon

Zamontowanie obręczy i opon o niewłaściwych rozmiarach może doprowadzić do uszkodzenia hamulców kół i elementów zawieszenia.

▶ Obręcze i opony wymieniać zawsze na zgodne ze specyfikacjami oryginalnych części.

W przypadku obręczy kół zwrócić uwagę na:

- oznaczenie
- typ
- dopuszczalny nacisk na koło
- głębokość odsadzenia

W przypadku opon zwrócić uwagę na:

- oznaczenie
- markę/producenta
- typ
- indeks nośności
- indeks prędkości

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek przekroczenia nośności lub indeksu prędkości opon

Przekroczenie podanej nośności opon lub dopuszczalnego indeksu prędkości opon może doprowadzić do uszkodzenia opon w stopniu powodującym rozerwanie.

▶ Używać wyłącznie typy i rozmiary -opon dopuszczone do danego typu pojazdu.
▶ Uwzględnić nośność i indeks prędkości konieczny dla Państwa pojazdu.

! WSKAZÓWKA Uszkodzenie pojazdu i opon na skutek stosowania opon niezatwierdzonego typu/rozmiarach

Ze względu na bezpieczeństwo stosować wyłącznie opony, obręcze i akcesoria dopuszczone do stosowania w danym modelu przez producenta pojazdów Mercedes-Benz.

Takie opony są specjalnie dostosowane do współdziałania z systemami bezpieczeństwa, jak np. ABS lub ESP®.

W przeciwnym razie może dojść do niekorzystnych zmian, związanych np. ze statecz-

nością, emisją hałasu, zużyciem paliwa itd. Ponadto opony o innych rozmiarach mogą odkształcać się pod obciążeniem i ocierać o nadwozie lub elementy konstrukcyjne zawieszenia. Skutkiem może być uszkodzenie opon lub pojazdu.

▶ Stosować wyłącznie sprawdzone i zalecane przez producenta pojazdów Mercedes-Benz opony, obręcze i akcesoria.

! WSKAZÓWKA Ograniczenie bezpieczeństwa jazdy na skutek bieżnikowanych opon

Mercedes-Benz nie sprawdza i nie zaleca bieżnikowanych opon, gdyż podczas bieżnikowanie nie zawsze rozpoznawane są wstępne uszkodzenia.

W związku z tym nie można zagwarantować bezpieczeństwa jazdy.

▶ Nie stosować używanych opon, których historia użytkowania nie jest znana.

! WSKAZÓWKA Uszkodzenie elektronicznych elementów na skutek stosowania narzędzi montażowych

Pojazdy z układem kontroli ciśnienia w oponach: W kołach znajdują się elektroniczne elementy. W obszarze zaworów nie wolno przykładać narzędzi montażowych.

W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia elektronicznych elementów.

▶ Wymianę opon zlecać wyłącznie w fachowym serwisie.

Akcesoria, które nie zostały dopuszczone przez producenta pojazdów Mercedes-Benz do stosowania, bądź są wykorzystywane niezgodnie z przeznaczeniem, mogą ograniczać bezpieczeństwo jazdy.

Przed nabyciem i korzystaniem z niezatwierdzonych akcesoriów należy uzyskać w fachowym serwisie informacje o:

- przydatności
- ustawowych przepisach
- zaleceniach fabrycznych

Podczas wybierania, montowania i wymiany opon przestrzegać poniższych zasad:

- Krajowe przepisy dotyczące dopuszczania do ruchu, definiujące określony typ opon w danym pojeździe.

Ponadto w niektórych regionach lub warunkach eksploatacyjnych zalecany może być określony typ opon.

- Stosować wyłącznie opony i obręcze o jednakowej konstrukcji, takiej samej wersji (opony letnie, zimowe, wielosezonowe) i tej samej marki.
- Na jednej osi (po lewej i prawej stronie) montować zawsze koła o jednakowym rozmiarze i opony z identycznym typem bieżnika.


Jedynym odstępstwem od tej zasady może być awaria na drodze i konieczność dojechania do fachowego serwisu.

- Na obręczach montować tylko pasujące opony.
- Nie modyfikować elementów układu hamulcowego, obręczy kół i opon.

Stosowanie podkładek dystansowych i osłon chroniących przed pyłem ścieranym z okładzin hamulcowych jest niedopuszczalne i prowadzi do cofnięcia decyzji o dopuszczeniu do ruchu.

- **Pojazdy z układem kontroli ciśnienia w oponach:** Wszystkie zamontowane koła muszą być wyposażone w sprawne czujniki układu kontroli ciśnienia w oponach.
- Przy temperaturze otoczenia poniżej 10 °C należy na wszystkich kołach montować opony zimowe lub wielosezonowe z oznaczeniem M+S-.

W warunkach zimowych optymalną przyczepność zapewniają tylko opony zimowe, oznaczone dodatkowo symbolem płatka śniegu

 obok oznaczenia M+S.

- Stosowane opony M+S muszą mieć identyczne bieżniki.
- Przestrzegać dopuszczalnej prędkości dla zamontowanych opon M+S.

Jeśli jest niższa od rozwijanej przez pojazd, należy w polu widzenia kierowcy umieścić naklejkę informacyjną.

- Podczas pierwszych 100 km docierać opony, jeżdżąc z umiarkowaną prędkością.
- Opony wymieniać najpóźniej po sześciu latach, niezależnie od stopnia zużycia.

Dalsze informacje na temat obręczy i opon można uzyskać w fachowym serwisie.

Należy koniecznie zapoznać się również z innymi tematami:

- Wskazówki dotyczące ciśnienia w oponach (→ strona 237)
- Tabela wartości ciśnienia w oponach
- Wskazówki dotyczące koła dojazdowego (→ strona 263)

Wskazówki dotyczące zamiany kół

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek zróżnicowanych rozmiarów kół

Jeśli w przypadku różnych rozmiarów kół lub opon nastąpi zamiana kół przednich- z kołami tylnymi, może to doprowadzić do wygaśnięcia dopuszczenia pojazdu do ruchu.

Ponadto może dojść do uszkodzenia hamulców lub komponentów zawieszenia kół.

▶ Zamiany kół przednich -z kołami tylnymi można dokonywać wyłącznie wówczas, gdy koła i opony mają taki sam rozmiar.

Jeśli obręcze lub opony na osi przedniej i tylnej mają różne rozmiary, zamiana miejscami może spowodować cofnięcie decyzji o dopuszczeniu do ruchu drogowego.

W pojazdach z kołami o jednakowych rozmiarach należy zamieniać je miejscami w zależności od stopnia zużycia opon, co 5000 do 10000 km. Zachować podany kierunek obrotów kół.

Przestrzegać przy tym wskazówek i zasad bezpieczeństwa dotyczących zmiany koła.

Informacje na temat kierunku obrotów opon

Opony o oznaczonym kierunku obrotów oferują dodatkowe zalety, np. w odniesieniu do aquaplaningu. Wykorzystanie tych zalet wymaga zachowania wskazanego kierunku obrotów.

Kierunek obrotów jest oznaczony strzałką na bocznej ścianie opony.

Koło zapasowe można zamontować również strzałką zwróconą w przeciwnym kierunku. Należy przestrzegać ograniczonego czasu użytkowania oraz ograniczenia prędkości, podanych na kole zapasowym.

Wskazówki dotyczące tożysk kół

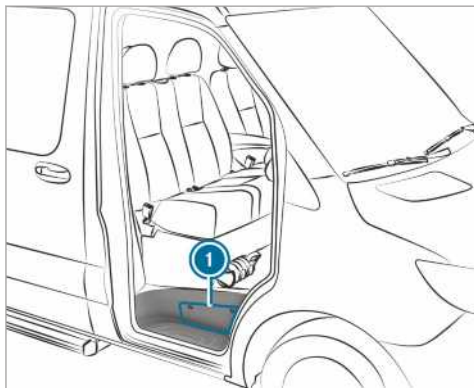
- Zdemonstrowane koła przechowywać w chłodnym, suchym i w miarę możliwości ciemnym miejscu.
- Chronić opony przed olejem, smarem i paliwem.

Przegląd narzędzi do zmiany koła

Wymaganymi narzędziami do zmiany koła mogą być np.:

- Podnośnik samochodowy
 - Klucz do kół
- ❗ Maksymalne obciążenie podnośnika samochodowego jest podane na etykiecie przylepnej na podnośniku samochodowym. Podnośnik samochodowy jest bezobsługowy. W przypadku nieprawidłowego działania należy skontaktować się z fachowym serwisem.

Pojazdy z napędem na tylne koła



Narzędzia do zmiany koła znajdują się w schowku ❶ nad stopniem drzwi pasażera oraz w schowku we wnęce na nogi po stronie pasażera.

Pojazdy z napędem na przednie koła



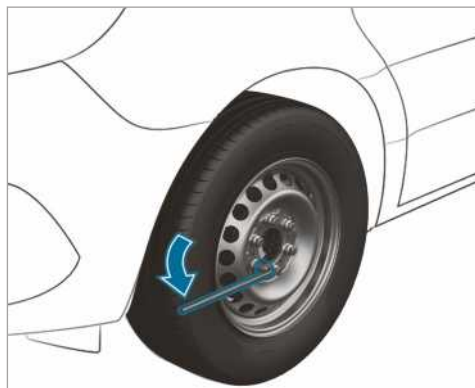
Narzędzia do zmiany koła ❶ znajdują się za fotelem kierowcy.

Przygotowanie pojazdu do zmiany koła

Warunki

- Wymagane narzędzia do zmiany koła są dostępne.
- Pojazd nie znajduje się na wzniesieniu lub zjeździe.
- Pojazd stoi na twardym, nieśliskim i równym podłożu.

- ▶ Zaciągnąć hamulec postojowy.
- ▶ Ustawić przednie koła do jazdy na wprost.
- ▶ **Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów:** Włączyć pierwszy bieg lub bieg wsteczny **[R]**.
- ▶ **Pojazdy z automatyczną skrzynią biegów:** Przełączyć skrzynię biegów w położenie **[P]**.
- ▶ Wyłączyć silnik.
- ▶ Upewnić się, że uruchomienie silnika jest niemożliwe.
- ▶ Wyjąć narzędzia pokładowe z wnęki na nogi po stronie pasażera (→ strona 233).



Pojazdy z napędem na tylne koła

- ▶ Wyjąć podnośnik samochodowy i narzędzia do zmiany koła ze schowka (→ strona 256).
- ▶ Jeżeli to konieczne, zdjąć osłonę koła.
- ▶ Z trzyczęściowej dźwigni pompy podnośnika samochodowego zmontować środkowy drążek oraz drążek o większej średnicy jako przedłużenia klucza do kół.
- ▶ Przedłużenie klucza do kół ze środkowym drążkiem wsunąć do przodu do oporu na klucz do kół.
- ▶ W zmienianym kole poluzować śruby/nakrętki koła za pomocą klucza do kół o około jeden obrót. Nie wykręcać śrub/nakrętek koła.
- ▶ Unieść pojazd (→ strona 257).

Pojazdy z napędem na przednie koła

- ▶ Wyjąć podnośnik samochodowy oraz narzędzia do zmiany koła znajdujące się za fotelem kierowcy (→ strona 256).
- ▶ Jeżeli to konieczne, zdjąć osłonę koła.
- ▶ W zmienianym kole poluzować śruby/nakrętki koła za pomocą klucza do kół o około jeden obrót. Nie wykręcać śrub/nakrętek koła.
- ▶ Unieść pojazd (→ strona 257).

Podnoszenie pojazdu w przypadku zmiany koła

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku przewrócenia się podnośnika samochodowego

Po zaparkowaniu pojazdu z zawieszeniem pneumatycznym zawieszenie utrzymuje aktywność jeszcze przez godzinę, również po wyłączeniu zapłonu. Jeśli następnie pojazd jest podnoszony za pomocą podnośnika samochodowego, zawieszenie pneumatyczne próbuje wyrównać poziom zawieszenia.

Podnośnik może się wówczas przewrócić.

- ▶ Przed podniesieniem pojazdu nacisnąć na pilocie sterowania zawieszeniem pneumatycznym przycisk Service. Zapobiega to automatycznemu regulowaniu poziomu zawieszenia i ręcznemu podnoszeniu lub obniżaniu.

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo obrażeń na skutek niewłaściwego podstawienia podnośnika samochodowego

Po podniesieniu pojazdu podnośnik może się przewrócić, jeśli został nieprawidłowo podstawiony pod punktem podparcia w pojeździe.

- ▶ Podnośnik samochodowy podstawiać wyłącznie pod odpowiedni punkt podparcia w pojeździe. Stopka podnośnika musi być ustawiona pionowo pod punktem podparcia.

⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń w wyniku przewrócenia się pojazdu

Gdy pojazd jest podniesiony na wzniesieniu lub zjeździe, podnośnik samochodowy może się przewrócić.

- ▶ Nigdy nie zmieniać kół na wzniesieniach ani zjazdach.
- ▶ Skontaktować się z fachowym serwisem.

ℹ WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia pojazdu przez podnośnik samochodowy

Jeśli podnośnik samochodowy nie zostanie podstawiony w przewidzianym punkcie podparcia, może dojść do uszkodzenia pojazdu.

- ▶ Podnośnik podstawiać zawsze w jednym z przewidzianych punktów podparcia.

Warunki

- Nikt nie znajduje się w pojeździe.
- Pojazd jest przygotowany do zmiany koła (→ strona 256).

Należy przystawiać podnośnik samochodowy tylko do punktów mocowania podnośnika samochodowego. W przeciwnym razie może dojść do uszkodzenia pojazdu.

Ważne wskazówki dotyczące korzystania z podnośnika samochodowego:

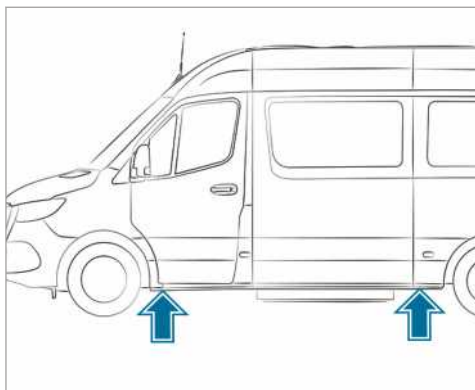
- Do podnoszenia pojazdu używać tylko takiego podnośnika samochodowego, który jest przeznaczony do danego pojazdu oraz sprawdzony i dopuszczony przez producenta pojazdów Mercedes-Benz. W przypadku nieprawidłowego stosowania podnośnika samochodowego może on się przewrócić, gdy pojazd jest podniesiony.

- Podnośnik samochodowy jest przeznaczony do krótkotrwałego podnoszenia pojazdu, a nie do przeprowadzania czynności obsługowych pod pojazdem.
- Unikać zmiany koła na wzniesieniach i zjazdach.
- Powierzchnia, na której stoi podnośnik samochodowy, musi być równa, stabilna i nie może być śliska. W razie potrzeby użyć dużej, płaskiej, wytrzymałej i antypoślizgowej podkładki.
- Stopka podnośnika samochodowego musi się znajdować pionowo pod punktem mocowania podnośnika samochodowego.

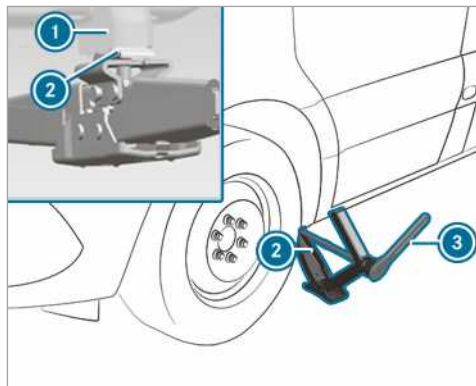
Zasady postępowania w przypadku podniesienia pojazdu:

- Nigdy nie trzymać rąk ani nóg pod pojazdem.
- Nigdy nie kłaść się pod pojazdem.
- Nie uruchamiać silnika i nie zwalniać hamulca postojowego.
- Nie otwierać ani nie zamykać drzwi.

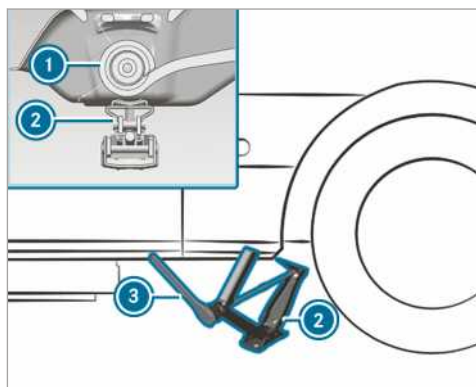
Pojazdy z napędem na przednie koła



Punkty mocowania podnośnika samochodowego



Punkt mocowania podnośnika samochodowego, oś przednia



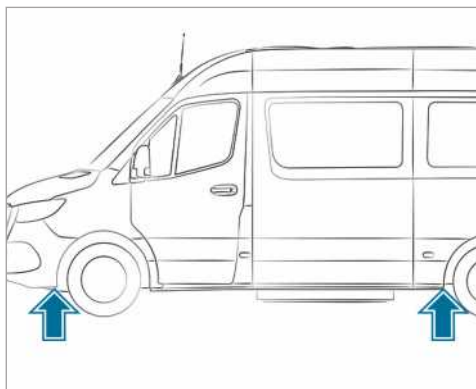
Punkt mocowania podnośnika samochodowego, oś tylna

- ▶ W razie potrzeby przekroczyć główkę mocującą podnośnika samochodowego.
- ▶ Przystawić podnośnik samochodowy ② do punktu mocowania podnośnika samochodowego ①.
- ▶ Obracać pokrętko tak długo, aż talerzyk podnośnika samochodowego będzie przylegał mocno do punktu mocowania podnośnika samochodowego ①.
- ▶ **Oś przednia:** Nałożyć klucz oczkowy z grzechotką ③ z zestawu narzędzi do zmiany kół na sześciokąt podnośnika samochodowego w taki sposób, aby był widoczny napis „AUF“.
- ▶ **Oś tylna:** Nałożyć przedłużkę i klucz nasadowy z zestawu narzędzi do zmiany kół na sześciokąt podnośnika samochodowego i

nałożyć klucz oczkowy z grzechotką ③ z zestawu narzędzi do zmiany kół na przedłużkę w taki sposób, aby był widoczny napis „AUF“.

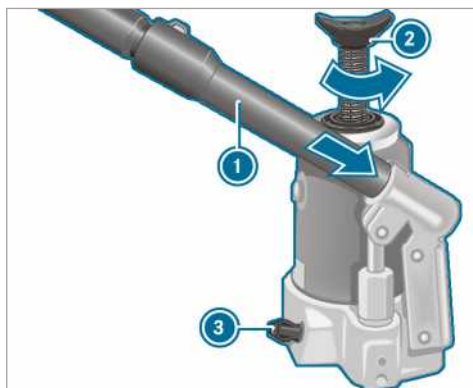
- ▶ Obrócić klucz oczkowy z grzechotką ③ w prawo, aż podnośnik samochodowy ② będzie osadzony całkowicie w punkcie mocowania podnośnika samochodowego ①, a spód podnośnika samochodowego będzie dotykał równomiernie podłoża.
- ▶ Przekręcać klucz oczkowy z grzechotką ③, aż opona będzie oddalona maksymalnie 3 cm od podłoża.
- ▶ Odłączyć koto i zdjąć (→ strona 260).

Pojazdy z napędem na tylne koła



Punkty mocowania podnośnika samochodowego

Używać tylko średniego drążka oraz drążka o największej średnicy dźwigni pompy do podnośnika samochodowego jako przedłużki klucza do kół. Wkładać tylko średni drążek i ten zawsze do oporu na klucz do kół. W przeciwnym razie drążki mogą się wygiąć i zdeformować, przez co nie będą mogły być wykorzystywane jako dźwignia pompy do podnośnika samochodowego.



▶ **Przygotowywanie podnośnika hydraulicznego:** Włożyć trzeci drążek dźwigni pompy ① do podnośnika samochodowego w przedłużkę klucza do kół.

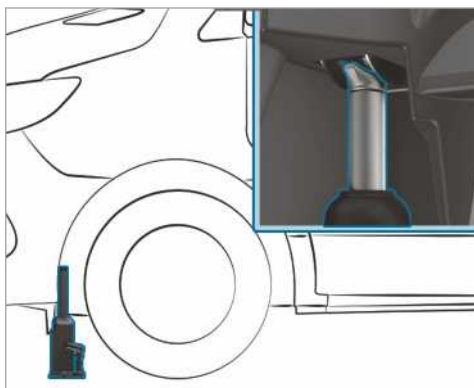
▶ Zamknąć korek spustowy ③.

▶ W tym celu przekręcić za pomocą wytłoczenia na dźwigni pompy ① korek spustowy ③ do oporu w prawo.

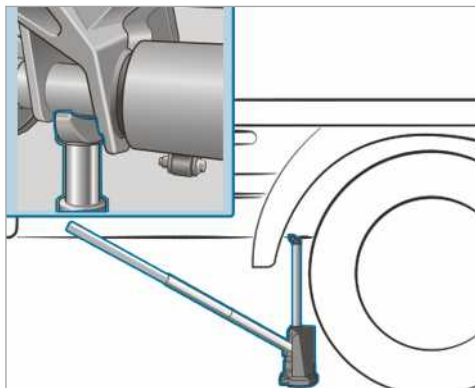
ⓘ Nie odkręcać korka spustowego ③ więcej niż o 1-2 obroty. W przeciwnym razie może wyciekać płyn hydrauliczny.

▶ Włożyć dźwignię pompy ① z największym drążkiem do przodu w mocowanie podnośnika samochodowego i zabezpieczyć przed przekręceniem w prawo.

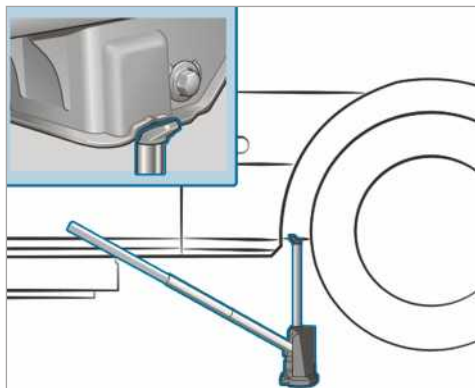
▶ Ustawić podnośnik samochodowy pionowo pod punktami mocowania podnośnika samochodowego, które opisano poniżej.



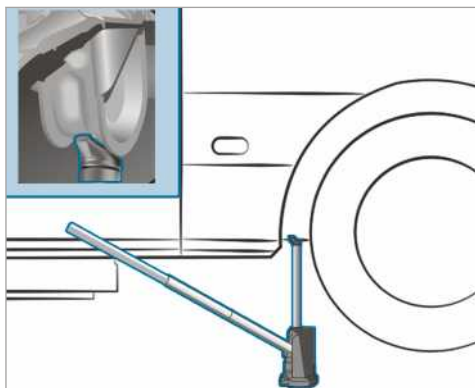
Punkt mocowania podnośnika samochodowego, oś przednia



Punkt mocowania podnośnika samochodowego, oś tylna (na przykładzie pojazdu ze skrzynią ładunkową do 3,5 t)



Punkt mocowania podnośnika samochodowego, oś tylna (pojazdy 5,0 t)



Punkt mocowania podnośnika samochodowego, oś tylna (na przykładzie furgonu i samochodu typu kombi do 4,0 t)

- ▶ Ustawić podnośnik samochodowy przed osią przednią pod punktem mocowania podnośnika samochodowego.
- ▶ **Pojazdy z napędem na wszystkie koła:** Wykręcić trzpień podnośnika samochodowego ② do oporu w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.
- ▶ Podnieś pojazd, aż opona będzie oddalona maksymalnie 3 cm od podłoża.
- ▶ Odłączyć koło i zdjąć (→ strona 260).

Zdejmowanie koła

Warunki

- Pojazd jest uniesiony (→ strona 257).

Podczas zmiany koła należy unikać siłowego oddziaływania na tarcze hamulcowe, ponieważ może to prowadzić do pogorszenia komfortu podczas hamowania.

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko uszkodzenia gwintów zabrudzonymi śrubami koła

- ▶ Nie kłaść śrub koła na piasek lub brudne podłoże.

- ▶ Odkręcić śruby lub nakrętki kół za pomocą klucza do nakrętek kół.
- ▶ W przypadku przednich kół z nakrętkami zdjąć osłonę nakrętek kół.
- ▶ Zdjąć koło.

Montaż nowego koła

Warunki

- Koło jest zdjęte (→ strona 260).

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek zerwania się koła

Z powodu pokrytych olejem lub smarem śrub kół oraz uszkodzonych śrub kół- ew. gwintów piast kół może dojść do poluzowania się śrub kół.

Koło może się wówczas zerwać podczas jazdy.

- ▶ Nigdy nie oliwić i nie smarować śrub koła.
- ▶ W przypadku uszkodzenia gwintów niezwłocznie skontaktować się z fachowym serwisem.
- ▶ Zlecić wymianę uszkodzonych śrub koła lub naprawę gwintów w piastce.
- ▶ Przerwać jazdę.

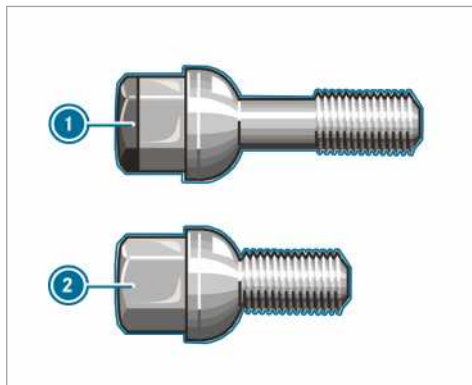
⚠ OSTRZEŻENIE Ryzyko obrażeń podczas dokręcania śrub mocujących koła i nakrętek -

Dokręcanie śrub lub nakrętek koła w podniesionym pojeździe może spowodować przewrócenie się podnośnika samochodowego.

- ▶ Śruby lub nakrętki koła dokręcać dopiero po opuszczeniu pojazdu z podnośnika.

- ▶ Przestrzegać wskazówek dotyczących doboru opon (→ strona 253).
- ▶ Ze względu na bezpieczeństwo stosować wyłącznie śruby lub nakrętki kół przewidziane do danej obręczy i dopuszczone przez producenta pojazdów Mercedes-Benz.

Przy montowaniu koła zapasowego z obręczą stalową konieczne zastosować krótkie śruby, przewidziane do stalowych obręczy. Zastosowanie innych śrub do zamocowania koła zapasowego z obręczą stalową może doprowadzić do uszkodzenia układu hamulcowego.



- ① Śruba do koła z obręczą z lekkiego stopu
- ② Śruba do koła z obręczą stalową

- ▶ Oczyszczyć powierzchnie styku koła i piasty koła.
- ▶ **Pojazdy z ogumieniem Super-Single:** Najpierw umocować na piastce adapter węższego koła zapasowego.
- ▶ Nasunąć montowane koło na piastę lub adapter koła zapasowego i docisnąć.
- ▶ Nasunąć montowane koło na piastę i docisnąć.

Obcęże centrowane śrubami koła:

- ▶ Pojazdy z obręczami z lekkiego stopu: zastosować dołączone do zestawu narzędzi krótkie śruby, pasujące do stalowej obręczy koła zapasowego.
- ▶ Wkręcić śruby koła i lekko dociągnąć.

Obcęże z nakrętkami:

- ▶ Przednie koła z osłonami nakrętek: założyć osłonę nakrętek koła na trzpienie koła.
- ▶ Przykręcić trzy nakrętki na podkładkach ustalających osłonę nakrętek kół.
- ▶ Przekręcić koło tak, aby trzpienie ustawiły się centralnie w otworach.
- ▶ Przykręcić pozostałe nakrętki koła.
- ▶ Lekko dociągnąć wszystkie nakrętki koła.

Opuszczanie pojazdu po zmianie koła

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek niewłaściwego momentu dokręcenia

Jeśli śruby lub nakrętki koła nie zostaną dociągnięte przepisowym momentem dokręcenia, może dojść do obluźnienia się koła.

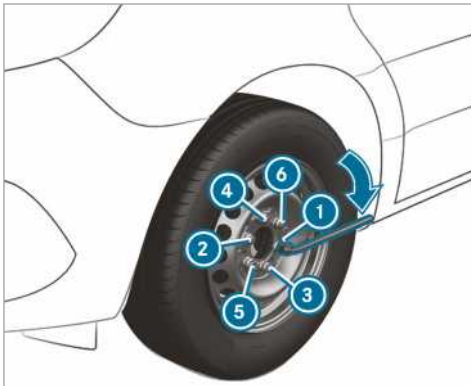
► Po zmianie koła niezwłocznie zlecić sprawdzenie momentu dokręcenia w fachowym serwisie.

Warunki

- Nowe koło jest zamontowane (→ strona 261).

Pojazdy z napędem na przednie koła

- **Oś przednia:** Nałożyć klucz oczkowy z grzechotką z zestawu narzędzi do zmiany kół na sześciokąt podnośnika samochodowego w taki sposób, aby był widoczny napis „AB”.
- **Oś tylna:** Nałożyć przedłużkę z zestawu narzędzi do zmiany kół na sześciokąt podnośnika samochodowego i nałożyć klucz oczkowy z grzechotką z zestawu narzędzi do zmiany kół na przedłużkę w taki sposób, aby był widoczny napis „AB”.
- **Opuszczanie pojazdu:** Obrócić klucz oczkowy z grzechotką podnośnika samochodowego w lewo.



- Śruby lub nakrętki kół dokręcać równomiernie w podanej kolejności od ❶ do ❷.

Zalecany moment dokręcania:

- Śruby do obręczy stalowych: 240 Nm
- Nakrętki kół: 180 Nm

- Śruby do obręczy ze stopu metali lekkich: 180 Nm

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek niewłaściwego momentu dokręcenia

Jeśli śruby lub nakrętki koła nie zostaną dociągnięte przepisowym momentem dokręcenia, może dojść do obluźnienia się koła.

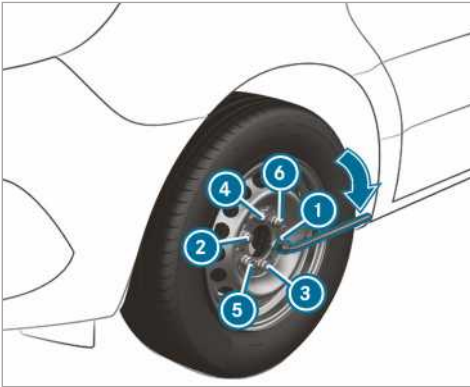
► Po zmianie koła niezwłocznie zlecić sprawdzenie momentu dokręcenia w fachowym serwisie.

Pojazdy z napędem na tylne koła

Używać tylko średniego drążka oraz drążka o największej średnicy dźwigni pompy do podnośnika samochodowego jako przedłużki klucza do kół. Wkładać tylko średni drążek i ten zawsze do oporu na klucz do kół. W przeciwnym razie drążki mogą się wygiąć i zdeformować, przez co nie będą mogły być wykorzystywane jako dźwignia pompy do podnośnika samochodowego.

Pojazdy z ogumieniem Super-Single: jeżeli koło zapasowe jest montowane na osi tylnej, należy przestrzegać prędkości maksymalnej 55 km/h i maksymalnego dystansu 100 km. W przeciwnym razie w wyniku różnych prędkości obrotowych kół może dojść do uszkodzenia skrzyni biegów.

- Otworzyć powoli korek podnośnika samochodowego za pomocą dźwigni pompy o jeden obrót i ostrożnie opuścić pojazd.
- Odłożyć podnośnik samochodowy na bok.
- Zdjąć drążek o najmniejszej średnicy z dźwigni pompy. Skrócona dźwignia pompy służy jako przedłużenie klucza do kół.
- Przedłużenie klucza do kół ze środkowym drążkiem wsunąć do przodu do oporu na klucz do kół.



▶ Śruby lub nakrętki kół należy dokręcać równomiernie w podanej kolejności od ❶ do ❷.

Zalecany moment dokręcania:

- Śruby do obręczy stalowych: 240 Nm
- Nakrętki kół: 180 Nm
- Śruby do obręczy ze stopu metali lekkich: 180 Nm

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek niewłaściwego momentu dokręcania

Jeśli śruby lub nakrętki koła nie zostaną dociągnięte przepisowym momentem dokręcania, może dojść do obluźnienia się koła.

▶ Po zmianie koła niezwłocznie zleć sprawdzenie momentu dokręcania w fachowym serwisie.

▶ Wcisnąć ponownie tłok hydraulicznego podnośnika samochodowego i dokręcić korek.

▶ **Pojazdy z napędem na wszystkie koła:** Trzpień podnośnika samochodowego z prawej strony przykręcić do oporu.

❶ W przypadku stalowych obręczy kół ze śrubami można teraz zamontować nakładkę koła. Montaż zależy od wersji nakładki koła jako ozdobna osłona koła lub jako osłona środka koła.

▶ Koło z ozdobną osłoną: ozdobną osłonę koła ustawić wycięciem na zawór opony nad zaworem opony.

▶ Wcisnąć ozdobną osłonę koła obiema rękami na obwodzie do obręczy i zablokować. Należy zwracać uwagę, aby krzywki ustalające osłony

ozdobnej koła zablokowały się w obręczy stalowej.

▶ **Koło z osłoną środka koła:** Występy zaciskowe osłony środka koła ustawić nad śrubami koła.

▶ Zablokować osłonę środka koła poprzez uderzenie w środek osłony.

▶ Przymocować uszkodzone koło we wsporniku koła zapasowego.

▶ **Pojazdy z ogumieniem Super-Single:** Uszkodzone tylne koło transportować w przesterżeni bagażowej. Tylnie koło jest zbyt duże dla wspornika koła zapasowego.

▶ Sprawdzić ciśnienie w nowo zamontowanym kole i w razie potrzeby skorygować.

▶ Dokręcić śruby lub nakrętki kół po przejechaniu 50 km zalecanym momentem dokręcania.

▶ Jeżeli koło lub koło zapasowe jest używane z nową lub polakierowaną na nowo obręczą: śruby lub nakrętki kół należy dodatkowo dokręcić po przejechaniu około 1000 km do 5000 km.

❶ **Pojazdy z układem kontroli ciśnienia w oponach:** Wszystkie zamontowane koła muszą być wyposażone w sprawne czujniki.

Zalecamy też koniecznie zapoznać się szczegółowo z powiązaniem tematem:

- Wskazówki dotyczące ciśnienia w oponach (→ strona 237)

Koło zapasowe

Wskazówki dotyczące koła zapasowego

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek niewłaściwych rozmiarów obręczy i opony

Wymiary obręczy i opony jak również typ opony koła zapasowego mogą różnić się od pozostałych kół. Po zamontowaniu koła zapasowego może dojść do znacznego pogorszenia się właściwości jezdnych.

W celu uniknięcia ryzyka:

▶ Dostosować technikę jazdy i zachować wzmożoną uwagę.

▶ Nigdy nie montować więcej niż jednego koła zapasowego o odmiennych rozmiarach od pozostałych.

- ▶ Koło zapasowe różniące się od wymienionego koła użytkować jak najkrócej.
- ▶ Nie wyłączać ESP®.
- ▶ Zlecić wymianę koła zapasowego o różniących się wymiarach w najbliższym fachowym serwisie. Nowe koło musi mieć koniecznie właściwe rozmiary obręczy i opony, a opona musi być tego samego typu, co pozostała.

Po zamontowaniu koła zapasowego o różniących się wymiarach nie wolno przekraczać prędkości 80 km/h.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek uszkodzenia koła zapasowego w przypadku ogumienia typu Super-Single

Pojazdy z ogumieniem Super-Single

Koło zapasowe zamontowane na osi tylnej podlega ponadprzeciętnie dużym obciążeniom. Po przekroczeniu dopuszczalnej prędkości lub dopuszczalnego dystansu, jak również po ponownym zamontowaniu koła zapasowego może dojść do uszkodzenia jego opony. Uszkodzenia mogą być niewidoczne z zewnątrz.

Na skutek uszkodzenia opony może dojść do straty ciśnienia. W efekcie można utracić kontrolę nad pojazdem.

- ▶ Koło zapasowe wykorzystywać tylko wtedy, gdy nie było jeszcze montowane z tą oponą na osi tylnej.
- ▶ Jeśli koło zapasowe zostało zamontowane na osi tylnej, niezależnie od pokonanego dystansu należy zlecić wymianę jego opony.
- ▶ Przy wymianie opon zwracać uwagę na zastosowanie zatwierdzonego typu zaworów opon.

! WSKAZÓWKA Uszkodzenie skrzyni biegów

Pojazdy z ogumieniem Super-Single: Po zamontowaniu koła zapasowego na osi tylnej różnice prędkości obrotowej kół mogą doprowadzić do uszkodzenia skrzyni biegów.

- ▶ Po zamontowaniu koła zapasowego na osi tylnej nie przekraczać prędkości

55 km/h i maksymalnego dystansu 100 km.

- ⓘ W pojeździe z ogumieniem typu Super-Single nieograniczone używanie koła zapasowego jest możliwe wyłącznie na osi przedniej.

Należy regularnie kontrolować koło zapasowe pod kątem prawidłowego zamocowania i sprawdzać właściwe ciśnienie w oponie.

Należy sprawdzać regularnie oraz przed każdą dłuższą jazdą:

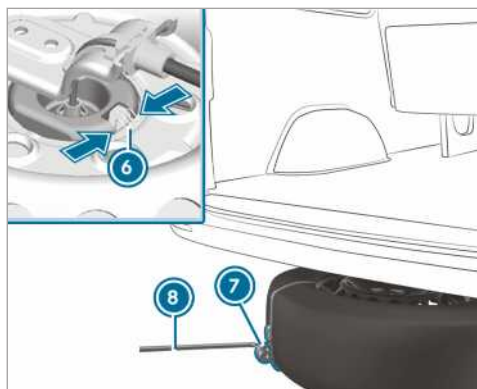
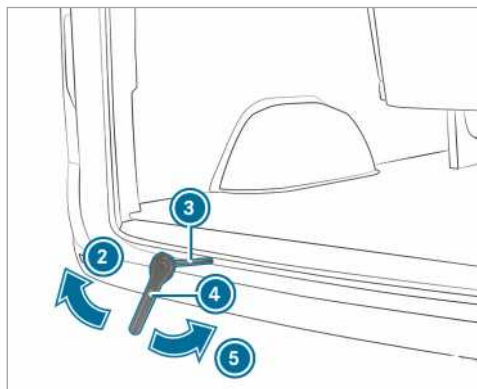
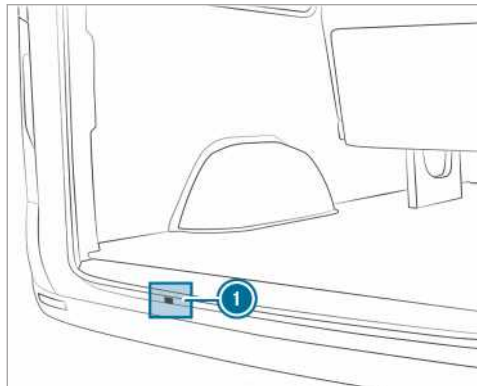
- ciśnienie w oponie koła zapasowego (w razie potrzeby dostosować)
- mocowanie wspornika koła zapasowego

Opony wymieniać najpóźniej po sześciu latach, niezależnie od stopnia zużycia. Dotyczy to również koła zapasowego.

- ⓘ Układ kontroli ciśnienia w oponach nie obejmuje koła zapasowego. Koło zapasowe nie jest wyposażone w czujnik układu kontroli ciśnienia w oponach.

Montaż/demontaż koła zapasowego

Pojazdy z napędem na przednie koła: demontaż koła zapasowego



- ▶ Otworzyć drzwi tyłu nadwozia.

- ▶ Wyjąć klucz oczkowy z grzechotką (4) i dodatkowe narzędzie (3) do podnośnika koła zapasowego z zestawu narzędzi.
- ▶ Wsunąć dodatkowe narzędzie (3) przez otwór (1) aż w prowadnicę podnośnika.
- ▶ Założyć klucz oczkowy z grzechotką (4) na dodatkowe narzędzie (3) do podnośnika koła zapasowego w taki sposób, aby był widoczny napis „AB“.
- ▶ Przekręcać klucz oczkowy z grzechotką (4) w kierunku strzałki (2) tak długo, aż będzie wyczuwalny opór lub zostanie przekręcone sprzęgło poślizgowe podnośnika.
- ▶ Zaczepić klucz do kół (8) w uchwycie przyrzędu do demontażu (7) przy kole rezerwowym i wyciągnąć koło zapasowe pod pojazdem.
- ▶ Ścisnąć sprężynę (6) przy podnośniku do kół i odłączyć podnośnik do kół od koła zapasowego.
- ▶ Zdjąć przyrząd do demontażu (7) koła zapasowego i umieścić w bezpiecznym miejscu.

Należy sprawdzać prawidłowość zamocowania i położenie koła zapasowego:

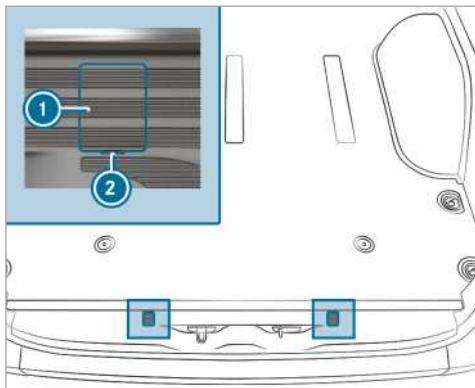
- po każdej wymianie koła
- podczas każdego przeglądu
- co najmniej raz w roku

Pojazdy z napędem na przednie koła: montaż koła zapasowego

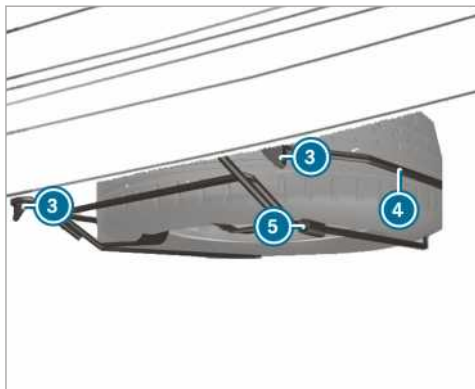
- ▶ **i** Obręcze ze stopu metali lekkich nie mogą być przewożone pod pojazdem. Obręcze ze stopu metali lekkich należy przewozić w przestrzeni bagażowej.
- ▶ Wyjąć klucz oczkowy z grzechotką (4) i dodatkowe narzędzie (3) do podnośnika koła zapasowego z zestawu narzędzi.
- ▶ Wsunąć dodatkowe narzędzie (3) przez otwór (1) w prowadnicę podnośnika.
- ▶ Zamocować przyrząd do demontażu (7) przy kole.
- ▶ Położyć koło miską obręczy do góry na podłodze.
- ▶ Ustawić koło tak, aby uchwyt przyrzędu do demontażu (7) był skierowany do tyłu.
- ▶ Wsunąć podnośnik do kół, wygięty na linii stalowej, do miski obręczy.
- ▶ Wsunąć koło lekko pod pojazd.

- ▶ Założyć klucz oczkowy z grzechotką ④ na dodatkowe narzędzie ③ do podnośnika koła zapasowego w taki sposób, aby był widoczny napis „AUF“.
- ▶ Przekręcać klucz oczkowy z grzechotką ④ w kierunku strzałki ⑤ tak długo, aż będzie wyczuwalny opór lub zostanie przekręcone sprzęgło poślizgowe podnośnika.
- ▶ Wyciągnąć klucz do kół ④ i dodatkowe narzędzie ③ do podnośnika koła zapasowego z otworu podnośnika i umieścić w zestawie narzędzi.
- ▶ Zamknąć drzwi tyłu nadwozia.

Pojazdy z napędem na tylne koła: demontaż koła zapasowego (furgon/kombi)



Ostony śrub zaczepów zabezpieczających (na przykładzie furgonu)



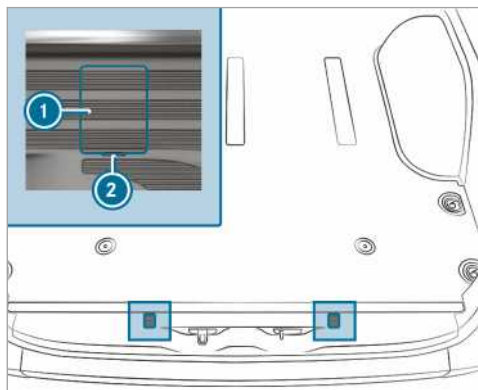
- ▶ Otworzyć drzwi tyłu nadwozia.

- ▶ Przyłożyć wkrętak do otworów ② i podważyć osłony ①.
- ▶ Przekręcić kluczem do kół z zestawu narzędzi widoczne teraz śruby o ok. 20 obrotów w lewo.
- ▶ Podnieść lekko wspornik koła zapasowego ④ i zdjąć lewy zaczep zabezpieczający ③.
- ▶ Złożyć dźwignię pompy podnośnika samochodowego i wsunąć w tuleję ⑤ z prawej strony przy wsporniku koła zapasowego ④.
- ▶ Podnieść wspornik koła zapasowego ④ za pomocą dźwigni pompy i zdjąć prawy zaczep zabezpieczający ③.
- ▶ Opuścić wspornik koła zapasowego ④ powoli na podłogę.
- ▶ Podnieść lekko wspornik koła zapasowego ④ i wyciągnąć dźwignię pompy z tulei.
- ▶ Podważyć za pomocą dźwigni pompy koło zapasowe ponad tylny koniec wspornika koła zapasowego ④.
- ▶ Wyjąć ostrożnie koło zapasowe ze wspornika koła zapasowego ④. Koło zapasowe jest ciężkie. Podczas wyciągania koła zapasowego zmienia się ze względu na duży ciężar punkt ciężkości. Koło zapasowe może się zsunąć lub przewrócić.

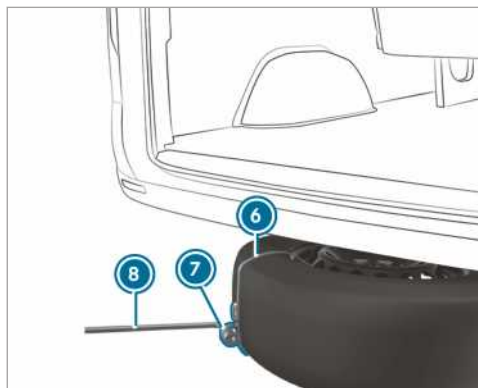
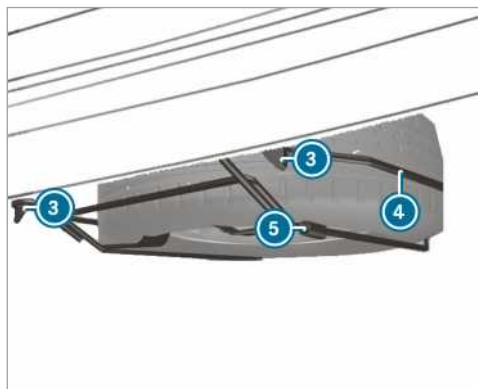
Pojazdy z napędem na tylne koła: montaż koła zapasowego (furgon/kombi)

- ▶ Założyć koło zapasowe ostrożnie na wspornik koła zapasowego ④. Koło zapasowe jest ciężkie. Podczas zakładania koła zapasowego na wspornik koła zapasowego ④ zmienia się ze względu na duży ciężar punkt ciężkości. Koło zapasowe może się zsunąć lub przewrócić.
- ▶ Wsunąć dźwignię pompy do podnośnika samochodowego w tuleję ⑤ przy wsporniku koła zapasowego ④.
- ▶ Podnieść lekko wspornik koła zapasowego ④ za pomocą dźwigni pompy i założyć prawy zaczep zabezpieczający ③.
- ▶ Podnieść lekko wspornik koła zapasowego ④ i założyć lewy zaczep zabezpieczający ③.
- ▶ Wyciągnąć dźwignię pompy z tulei ⑤.
- ▶ Dokręcić kluczem do kół śruby zaczepów zabezpieczających ③ w prawo.
- ▶ Założyć ostony ① i zablokować.
- ▶ Zamknąć drzwi tyłu nadwozia.

Pojazdy z napędem na tylne koła: demontaż koła zapasowego (pojazd z obniżonym zawieszeniem)



Ostły śrub zaczepów zabezpieczających (na przykładzie furgonu)



- ▶ Otworzyć drzwi tyłu nadwozia.
- ▶ Przyłożyć wkrętak do otworów 2 i podważyć osłony 1.
- ▶ Przekręcić kluczem do kół z zestawu narzędzi widoczne teraz śruby o ok. 20 obrotów w lewo.
- ▶ Podnieść lekko wspornik koła zapasowego 4 i zdjąć lewy zaczep zabezpieczający 3.
- ▶ Złożyć dźwignię pompy podnośnika samochodowego i wsunąć w tuleję 5 z prawej strony przy wsporniku koła zapasowego 4.
- ▶ Podnieść wspornik koła zapasowego za pomocą dźwigni pompy i zdjąć prawy zaczep zabezpieczający 3.
- ▶ Umieścić uchwyt 7 przyrządu do demontażu 6 przy kole zapasowym, aby można było później zaczepić klucz do kół 8.
- ▶ Przygotować podnośnik samochodowy.
- ▶ Umieścić podnośnik samochodowy pod odpowiednim punktem podparcia podnośnika samochodowego.
- ▶ Podnosić i opuszczać dźwignię pompy, aż opona będzie oddalona maksymalnie 3 cm od podłogi.
- ▶ Zaczepić klucz do kół 8 w uchwycie 7 przyrządu do demontażu 6 przy kole zapasowym.
- ▶ Wyjąć ostrożnie koło zapasowe ze wspornika koła zapasowego 4. Koło zapasowe jest ciężkie. Podczas wyciągania koła zapasowego zmienia się ze względu na duży ciężar punkt ciężkości. Koło zapasowe może się zsunąć lub przewrócić.
- ▶ Zdjąć przyrząd do demontażu koła zapasowego i umieścić w bezpiecznym miejscu. Teraz można zamontować koło zapasowe w pojeździe.
- ▶ Opuścić pojazd.

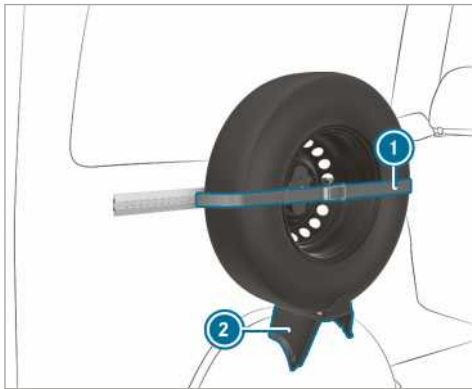
Pojazdy z napędem na tylne koła: montaż koła zapasowego (pojazd z obniżonym zawieszeniem)

- ▶ **i** W przypadku przebicia opony można umieścić uszkodzone koło tylko wewnątrz pojazdu. Nienaruszone koło może zostać umieszczone we wsporniku koła zapasowego tylko w przypadku niezaladowanego pojazdu. Załadowany pojazd musi zostać wcześniej podniesiony.
- ▶ Założyć koło zapasowe ostrożnie na wspornik koła zapasowego 4. Koło zapasowe jest ciężkie. Podczas zakładania koła zapasowego

na wspornik koła zapasowego ④ zmienia się ze względu na duży ciężar punkt ciężkości. Koło zapasowe może się zsunąć lub przewrócić.

- ▶ Wsunąć dźwignię pompy do podnośnika samochodowego w tuleję ⑤ przy wsporniku koła zapasowego ④.
- ▶ Podnieść wspornik koła zapasowego ④ za pomocą dźwigni pompy i założyć prawy zaczepek zabezpieczający ③.
- ▶ Podnieść lekko wspornik koła zapasowego ④ i założyć lewy zaczepek zabezpieczający ③.
- ▶ Wyciągnąć dźwignię pompy z tulei ⑤.
- ▶ Dokręcić kluczem do kół śruby zaczepeków zabezpieczających ③ w prawo.
- ▶ Założyć osłony ① i zablokować.
- ▶ Zamknąć drzwi tyłu nadwozia.

Demontaż koła zapasowego w przestrzeni bagażowej

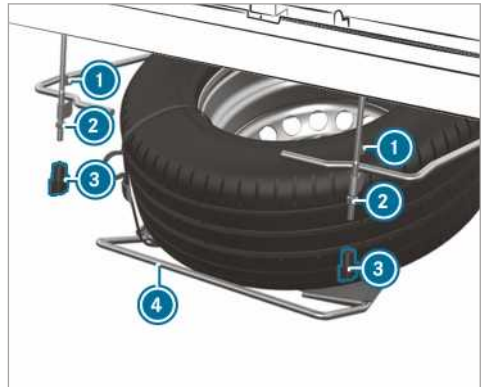


- ▶ Odłączyć pas mocujący ①. W tym celu otworzyć grzechotkę.
- ▶ Wyjąć ostrożnie koło zapasowe ze wspornika ②.

Montaż koła zapasowego w przestrzeni bagażowej

- ▶ Włożyć koło zapasowe we wspornik ② i pchnąć do ściany.
- ▶ Zaciśnąć pas mocujący ① za pomocą grzechotki.

Pojazdy z napędem na tylne koła: demontaż koła zapasowego (zawieszenie)



- ▶ Poluzować nakrętki skrzydełkowe ③ ręcznie i odkręcić.
- ▶ Poluzować nakrętki ② aż do końca gwintu.
- ▶ Podnieść lekko wspornik koła zapasowego ④ i zdjąć lewy zaczepek zabezpieczający ①.
- ▶ Złożyć dźwignię pompy do podnośnika samochodowego i wsunąć w tuleję z prawej strony przy wsporniku koła zapasowego ④.
- ▶ Podnieść wspornik koła zapasowego ④ za pomocą dźwigni pompy i zdjąć prawy zaczepek zabezpieczający ①.
- ▶ Opuścić podnośnik koła zapasowego ④ powoli na podłogę.
- ▶ Podnieść lekko wspornik koła zapasowego ④ i wyciągnąć dźwignię pompy z tulei.
- ▶ Podważyć za pomocą dźwigni pompy koło zapasowe ponad tylny koniec wspornika koła zapasowego.
- ▶ Wyjąć ostrożnie koło zapasowe ze wspornika koła zapasowego. Koło zapasowe jest ciężkie. Podczas wyciągania koła zapasowego zmienia się ze względu na duży ciężar punkt ciężkości. Koło zapasowe może się zsunąć lub przewrócić.

Pojazdy z napędem na tylne koła: montaż koła zapasowego (zawieszenie)

- ▶ Założyć koło zapasowe ostrożnie na wspornik koła zapasowego ④. Koło zapasowe jest ciężkie. Podczas zakładania koła zapasowego na wspornik koła zapasowego zmienia się ze względu na duży ciężar punkt ciężkości. Koło zapasowe może się zsunąć lub przewrócić.

- ▶ Wsunąć dźwignię pompy do podnośnika samochodowego w tuleję przy wsporniku koła zapasowego ④.
- ▶ Podnieść wspornik koła zapasowego ④ za pomocą dźwigni pompy i założyć prawy zacpek zabezpieczający ①.
- ▶ Podnieść lekko wspornik koła zapasowego i założyć lewy zacpek zabezpieczający ①.
- ▶ Wyciągnąć dźwignię pompy z tulei.
- ▶ Dokręcić nakrętki ②.
- ▶ Założyć nakrętki skrzydełkowe ③ i dokręcić.

Informacje na temat danych technicznych

Dane techniczne zostały ustalone zgodnie z dyrektywami UE. Wymienione dane dotyczą tylko pojazdów z wyposażeniem seryjnym. Dalsze informacje można uzyskać w fachowym serwisie.

Tylko w przypadku określonych krajów: Specyficzne dane pojazdów znajdują się w dokumentach COC (CERTIFICATE OF CONFORMITY). Dokumenty te otrzymują Państwo podczas przekazania pojazdu.

Układ elektroniczny pojazdu

Wskazówka dotycząca ingerencji w układ elektroniczny silnika

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie układu elektronicznego silnika w wyniku niefachowej ingerencji

W wyniku niefachowej ingerencji w układ elektroniczny silnika mogą zostać uszkodzone części pojazdu i może zostać cofnięta decyzja o dopuszczeniu do ruchu.

- ▶ Zlecać wykonywanie przeglądów układu elektronicznego silnika i jego elementów tylko w fachowym serwisie.

Radiostacje

Wskazówki dotyczące montażu urządzeń radiowych

! **OSTRZEŻENIE** Ryzyko wypadku w wyniku niefachowego wykonywania czynności przy radiostacjach

Modyfikacje lub nieprawidłowy montaż pofabrycznych radiostacji może powodować zakłócenia elektromagnetyczne układów elektronicznych pojazdu.

W wyniku tego bezpieczeństwo eksploatacji pojazdu może być zagrożone.

- ▶ Wszelkie prace związane z elektrycznymi i elektronicznymi urządzeniami należy zawsze zlecać w fachowym serwisie.

! **OSTRZEŻENIE** Ryzyko wypadku w wyniku nieprawidłowej obsługi radiostacji

W przypadku nieprawidłowego korzystania z radiostacji w pojazdach ich promieniowanie

elektromagnetyczne może zakłócać działanie pokładowych urządzeń elektronicznych, np. jeśli

- radiostacja nie jest podłączona do anteny zewnętrznej,
- antena zewnętrzna jest nieprawidłowo zamontowana lub nie eliminuje odbić.

W wyniku tego bezpieczeństwo eksploatacji pojazdu może być zagrożone.

- ▶ Montaż anten zewnętrznych eliminujących odbicia należy zlecać w fachowym serwisie.
- ▶ Zawsze podłączać radiostacje wykorzystywane w pojeździe do anten zewnętrznych eliminujących odbicia.

! **WSKAZÓWKA** Możliwość cofnięcia dopuszczenia do ruchu na skutek zignorowania zasad montażu i użytkowania

Nieprzestrzeżenie zasad instalacji i użytkowania radiostacji może spowodować cofnięcie decyzji o dopuszczeniu do ruchu.

- ▶ Wykorzystywać wyłącznie dozwolone pasma częstotliwości.
- ▶ Przestrzegać maksymalnie dopuszczalnej mocy wyjściowej w dopuszczonych pasmach częstotliwości.
- ▶ Anteny montować tylko w dopuszczonych przez producenta miejscach.

W przypadku pofabrycznego montażu urządzeń radiowych należy przestrzegać wytycznych technicznych ISO/TS 21609 (Road Vehicles - EMC guidelines for installation of aftermarket radio frequency transmitting equipment). Należy przestrzegać postawienia ustawowe dotyczące domontowanych części.

Jeżeli pojazd jest wyposażony w przygotowanie do montażu urządzenia radiowego, należy wykonać przewidziane w instalacji złącza zasilające i antenowe. Podczas montażu należy przestrzegać dodatkowych instrukcji producenta.

Informacje na temat mocy nadawczej radiostacji

Maksymalna moc nadawcza (PEAK) przy podstawie anteny nie może przekraczać wartości podanych w poniższej tabeli:

Pasmo częstotliwości i maksymalna moc nadawcza

Pasmo częstotliwości	Maksymalna moc nadawcza
Fale krótkie 3 - 54 MHz	100 W
Pasmo 4-m- 74 - 88 MHz	30 W
Pasmo 2-m- 144 - 174 MHz	50 W
radiofonia sieciowa/ Tetra 380 - 460 MHz	10 W
pasmo 70-cm- 420 - 450 MHz	35 W
Telefonia komórkowa (2G/3G/4G)	10 W

Bez ograniczeń można korzystać w pojeździe z następujących urządzeń:

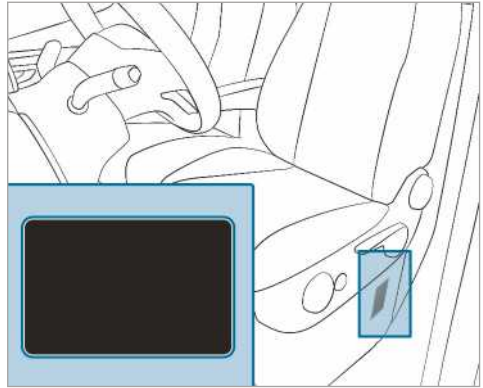
- radiostacje o maksymalnej mocy nadawczej do 100 mW
- radiostacje o częstotliwości nadawania w paśmie częstotliwości 380 - 410 MHz i maksymalnej mocy nadawczej do 2 W (radiofonia sieciowa/Tetra)
- telefony komórkowe (2G/3G/4G)

W przypadku następujących pasm częstotliwości nie ma ograniczenia dotyczącego położenia anteny w obszarze zewnętrznym pojazdu:

- radiofonia sieciowa/Tetra
- pasmo 70-cm-
- 2G/3G/4G

Tabliczka znamionowa pojazdu, numer identyfikacyjny pojazdu (VIN) i numer silnika

Tabliczka znamionowa pojazdu



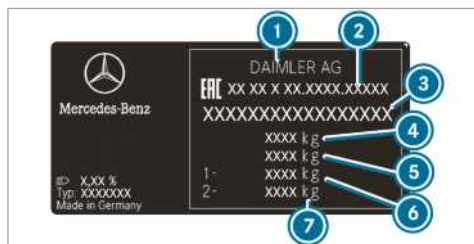
W zależności od typu pojazdu tabliczka znamionowa jest umieszczona na skrzynce fotela kierowcy lub na słupku B.

- i** Dane są typowe dla poszczególnych pojazdów i mogą różnić się od zamieszczonych danych. Należy zawsze przestrzegać danych umieszczonych na tabliczce znamionowej pojazdu.



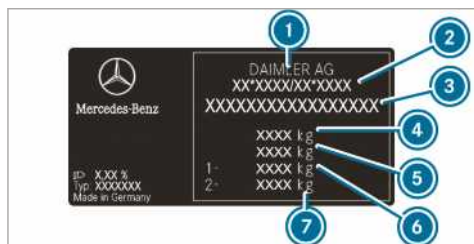
Tabliczka znamionowa pojazdu (przykład - państwa Zatoki Perskiej)

- 1 Producent pojazdu
- 2 VIN (numer identyfikacyjny pojazdu)
- 3 Dopuszczalna masa całkowita
- 4 Dopuszczalny nacisk na oś przednią (kg)
- 5 Dopuszczalny nacisk na oś tylną (kg)
- 6 Typ silnika
- 7 Data produkcji



Tabliczka znamionowa pojazdu (przykład - Rosja)

- 1 Producent pojazdu
- 2 Numer homologacji
- 3 VIN (numer identyfikacyjny pojazdu)
- 4 Dopuszczalna masa całkowita (kg)
- 5 Dopuszczalna masa całkowita zestawu (kg) (tylko w przypadku określonych krajów)
- 6 Dopuszczalny nacisk na oś przednią (kg)
- 7 Dopuszczalny nacisk na oś tylną (kg)



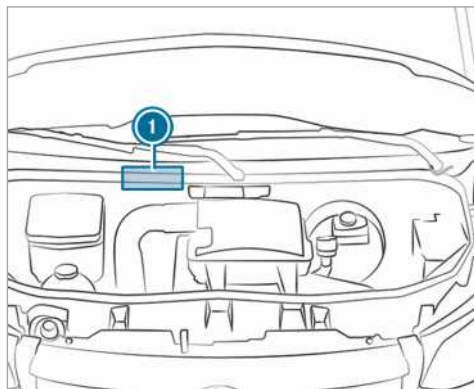
Tabliczka znamionowa pojazdu (przykład - wszystkie inne kraje)

- 1 Producent pojazdu
- 2 Numer homologacji WE (tylko w przypadku określonych krajów)
- 3 VIN (numer identyfikacyjny pojazdu)
- 4 Dopuszczalna masa całkowita (kg)
- 5 Dopuszczalna masa całkowita zestawu (kg) (tylko w przypadku określonych krajów)
- 6 Dopuszczalny nacisk na oś przednią (kg)
- 7 Dopuszczalny nacisk na oś tylną (kg)

Tabliczka znamionowa pojazdu może zawierać dodatkowo następujące informacje:

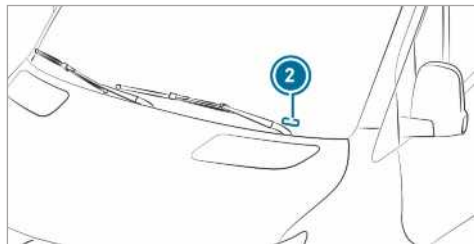
- Masa użytkowa
- Masa własna
- Liczba miejsc siedzących

Numer VIN wybity pod pokrywą komory silnika



Wybitny numer VIN 1 znajduje się pod pokrywą komory silnika.

FIN poniżej szyby przedniej



Dodatkowo numer VIN jest podany na naklejce w dolnym rogu szyby przedniej 2.

Numer FIN poniżej szyby przedniej jest dostępny tylko w określonych krajach.

Numer silnika

Numer silnika jest wybitny na skrzyni korbowej. Szczegółowe informacje można uzyskać w każdym fachowym serwisie.

Materiały eksploatacyjne i pojemności

Wskazówki dotyczące materiałów eksploatacyjnych

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo obrażeń na skutek szkodliwych dla zdrowia materiałów eksploatacyjnych

Materiały eksploatacyjne mogą być trujące i szkodliwe dla zdrowia.

- ▶ Podczas stosowania, przechowywania oraz utylizacji materiałów eksploatacyjnych należy przestrzegać informacji podanych na odpowiednich opakowaniach.
- ▶ Materiały eksploatacyjne należy zawsze przechowywać w zamkniętych opakowaniach.
- ▶ Materiały eksploatacyjne należy zawsze chronić przed dziećmi.



Ochrona środowiska Zanieczyszczenie środowiska na skutek szkodliwej dla środowiska utylizacji

- ▶ Materiały eksploatacyjne należy utylizować w sposób nieszkodliwy dla środowiska.

Materiałami eksploatacyjnymi są:

- Paliwa
- Dodatki do oczyszczania spalin, np. AdBlue®
- Smary
- Płyn chłodzący
- Płyn hamulcowy
- Płyn do spryskiwania szyby
- Czynnik chłodzący do układu klimatyzacji

Należy używać wyłącznie produktów dopuszczonych przez Mercedes-Benz. Uszkodzenia, powstałe w wyniku stosowania w pojeździe niedopuszczonych produktów, są wykluczone z gwarancji i kulancji Mercedes-Benz.

Materiały eksploatacyjne dopuszczone przez Mercedes-Benz można poznać na podstawie następujących napisów na opakowaniach

- MB-Freigabe (np. MB-Freigabe 229.51)
- MB-Approval (np. MB-Approval 229.51)

Dalsze informacje na temat dopuszczonych materiałów eksploatacyjnych:

- w przepisach dotyczących materiałów eksploatacyjnych Mercedes-Benz pod adresem <http://bevo.mercedes-benz.com> (z podaniem nazwy specyfikacji)
- w fachowym serwisie



OSTRZEŻENIE Ryzyko zapalenia- i wybuchu paliwa

Paliwa są łatwopalne.

- ▶ Koniecznie unikać ognia, otwartego światła, palenia oraz powstawania isker.
- ▶ Przed rozpoczęciem tankowania i po zakończeniu tankowania wyłączyć zapłon i ogrzewanie postojowe, jeśli jest dostępne.



OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo obrażeń na skutek działania paliw

Paliwa są trujące i szkodliwe dla zdrowia.

- ▶ Unikać kontaktu paliwa ze skórą, oczami lub odzieżą oraz połykania go.
- ▶ Nie wdychać oparów paliwa.
- ▶ Chronić paliwo przed dziećmi.
- ▶ Pamiętać, że drzwi i okna muszą być podczas tankowania zamknięte.

W przypadku kontaktu z paliwem należy przestrzegać następujących zasad:

- ▶ Niezwłocznie zmyć paliwo ze skóry wodą i mydłem.
- ▶ W przypadku dostania się paliwa do oczu należy natychmiast dokładnie przepłukać oczy czystą wodą. Niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej.
- ▶ W przypadku połknięcia paliwa należy niezwłocznie skorzystać z pomocy lekarskiej. Nie należy wywoływać wymiotów.
- ▶ Niezwłocznie zdjąć odzież pobrudzoną paliwem.

Paliwo

Wskazówki dotyczące jakości paliwa do pojazdów z silnikiem wysokoprężnym

Wskazówki ogólne

Przestrzegać wskazówek dotyczących materiałów eksploatacyjnych (→ strona 272).



OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo pożaru na skutek mieszania paliw

W przypadku wymieszania oleju napędowego z benzyną powstała mieszanina paliw ma niższą temperaturę zapłonu niż czysty olej napędowy.

Podczas pracy silnika może dojść do niewidocznego z zewnątrz przegrzania elementów układu wydechowego.

- ▶ W przypadku silników wysokoprężnych nigdy nie tankować benzyny.
- ▶ Nigdy nie dolewać benzyny do oleju napędowego.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie w wyniku niewłaściwego paliwa

Już niewielkie ilości niewłaściwego paliwa mogą prowadzić do uszkodzeń układu paliwowego, silnika i układu oczyszczania spalin.

- ▶ Należy tankować wyłącznie bezsiaarkowy olej napędowy zgodny z Europejską Normą EN 590 lub o identycznej jakości. W krajach bez bezsiaarkowego oleju napędowego należy tankować wyłącznie niskosiaarkowy olej napędowy o zawartości siarki poniżej 50 ppm.

Nie należy tankować:

- benzyny
- oleju napędowego do silników okrętowych
- oleju opałowego
- czystego biodiesla lub oleju roślinnego
- ropy naftowej lub kerozyny

W przypadku omyłkowego zatankowania niewłaściwego paliwa:

- ▶ Nie włączać zapłonu.
- ▶ Skontaktować się z fachowym serwisem.

W przypadku Państwa pojazdu obowiązuje następujące oznaczenie paliwa:



- ① olej napędowy z dodatkiem do 7 % estrów metylowych kwasów tłuszczowych (biodiesel)

Zgodnie z normą europejską EN 16942 oznaczenia paliwa znajdują się w następujących miejscach:

- w pojeździe na tabliczce informacyjnej w pokrywie wlewu paliwa

- w całej Europie na dystrybutorach lub pistoletach dystrybutorów, odpowiednich do Państwa pojazdu

Pojazdy przystosowane do technologii XTL

Można tankować również parafinowy olej napędowy (np. HVO=uwodorniony olej roślinny, GTL=Gas-To-Liquid) zgodny z normą europejską EN 15940. Parafinowe oleje napędowe są nazywane ogólnie XTL.

Zgodnie z normą europejską EN 16942 obowiązują w przypadku pojazdu przystosowanego do technologii XTL następujące oznaczenia paliwa:



- ① Olej napędowy z dodatkiem do 7 % estrów metylowych kwasów tłuszczowych (biodiesel)



- ② Parafinowy olej napędowy
- ③ **Tankowanie parafinowych olejów napędowych jest dopuszczalne zgodnie z normą europejską EN 15940 tylko wtedy, gdy znajduje się odpowiednie oznaczenie paliwa w pokrywie wlewu paliwa.**

Wskazówki dotyczące niskich temperatur zewnętrznych

Należy zatankować na początku sezonu zimowego w miarę możliwości do pełna zimowy olej napędowy.

Przed przejściem na zimowy olej napędowy zbiornik paliwa musi być w miarę możliwości pusty. Utrzymywać niski poziom paliwa podczas pierwszego tankowania zimowego oleju napędowego, np. poziom rezerwy. Podczas następnego tanko-

wania zbiornik paliwa może zostać napełniony normalnie.

Dalsze informacje na temat paliwa można uzyskać:

- na stacji paliw
- w fachowym serwisie

Pojemność zbiornika paliwa i rezerwa

Pojemność całkowita zbiornika paliwa jest zależna od wersji pojazdu.

Pojemność zbiornika paliwa i rezerwa

Silnik wysokoprężny	Pojemność całkowita
OM651	ok. 50 l
OM651	ok. 65 l
OM651/OM642	ok. 71 l
OM651	ok. 92 l
OM651/OM642	ok. 93 l
Silnik wysokoprężny	W tym rezerwa
Modele z pojemnością całkowitą ok. 50 l	ok. 12 l
Modele z pojemnością całkowitą ok. 65 l	ok. 12 l
Modele z pojemnością całkowitą ok. 71 l	ok. 12 l
Modele z pojemnością całkowitą ok. 92 l	ok. 12 l
Modele z pojemnością całkowitą ok. 93 l	ok. 12 l

AdBlue®

Wskazówki dotyczące czynnika AdBlue®

Przestrzegać wskazówek dotyczących materiałów eksploatacyjnych (→ strona 272).

Czynnik AdBlue® jest wodnym roztworem do systemu oczyszczania spalin silników wysokoprężnych.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenie w wyniku dodawania dodatków do AdBlue® lub rozcieńczania AdBlue®

System oczyszczania spalin AdBlue® może zostać zniszczony przez

- dodatki w AdBlue®
 - rozcieńczanie AdBlue®
- ▶ Stosować tylko AdBlue® zgodnie z normą ISO 22241.
- ▶ Nie dodawać dodatków.
- ▶ Nie rozcieńczać AdBlue®.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenia i usterki z powodu zanieczyszczeń w AdBlue®

Zanieczyszczenia w AdBlue® powodują

- podwyższone wartości emisji
 - uszkodzenia katalizatorów
 - uszkodzenia silnika
 - nieprawidłowe działanie systemu oczyszczania spalin AdBlue®
- ▶ Unikać zanieczyszczeń w AdBlue®.

! **OCHRONA ŚRODOWISKA** Ryzyko zabrudzeń czynnikiem AdBlue®

Po pewnym czasie następuje krystalizacja pozostałości AdBlue®, widoczna w formie zabrudzeń na oblanych powierzchniach.

- ▶ Powierzchnie zabrudzone czynnikiem AdBlue® podczas tankowania natychmiast spłukać wodą lub usunąć czynnik AdBlue® ściereczką zwilżoną zimną wodą.

Skrystalizowany czynnik AdBlue® usuwać zimną wodą za pomocą gąbki.

Po otworzeniu zbiornika AdBlue® mogą ulatniać się niewielkie ilości amoniaku. Nie wdychać amoniaku. Zbiornik AdBlue® napełniać tylko w dobrze wentylowanych pomieszczeniach.

Pojemność zbiornika i zużycie AdBlue®

Zużycie AdBlue®

Zużycie czynnika AdBlue®, analogicznie jak zużycie paliwa, w dużym stopniu zależy od techniki jazdy i warunków eksploatacji pojazdu. Zużycie

AdBlue® mieści się z reguły w zakresie od 0 do 10 procent zużycia paliwa. W przypadku pojawienia się komunikatu o konieczności uzupełnienia w zestawie wskaźników należy uzupełnić AdBlue® zgodnie z instrukcją. Może to być konieczne między planowanymi przeglądami.

Przed wjazdem do kraju spoza Europy należy sprawdzić poziom AdBlue®. Uzupełnianie AdBlue® może się odbywać ze wszystkich dystrybutorów AdBlue® stacji paliw lub za pomocą pojemników dostępnych w sprzedaży.

Pojemność całkowita zbiornika AdBlue®

Pojazd	Pojemność całkowita
Wszystkie modele	22 l

System oczyszczania spalin

W celu zapewnienia prawidłowego działania systemu oczyszczania spalin należy stosować w pojeździe AdBlue®.

W przypadku niestosowania AdBlue® w pojeździe lub usterek wpływających na parametry emisji spalin wygasa dopuszczenie do ruchu drogowego. Skutkiem prawnym jest zakaz używania pojazdu na drogach publicznych.

W celu przestrzegania przepisów dotyczących emisji spalin układ sterowania pracą silnika monitoruje komponenty systemu oczyszczania spalin. Próby eksploatacji pojazdu bez AdBlue®, z redukcją AdBlue® lub innym czynnikiem redukującym są rozpoznawane przez układ sterowania pracą silnika. Również inne usterki wpływające na emisję spalin, np. nieprawidłowe dozowanie lub usterki czujników, są rozpoznawane i protokolowane.

Układ sterowania pracą silnika uniemożliwia po uprzednim wyświetleniu komunikatów ostrzegawczych kolejne uruchomienie silnika.

W związku z tym należy uzupełniać poziom AdBlue® regularnie podczas eksploatacji pojazdu lub najpóźniej po pojawieniu się pierwszego komunikatu ostrzegawczego w zestawie wskaźników.

Olaj silnikowy

Wskazówki dotyczące oleju silnikowego

Przestrzegać wskazówek dotyczących materiałów eksploatacyjnych (→ strona 272).



! **WSKAZÓWKA** Ryzyko uszkodzenia silnika na skutek niewłaściwego filtra oleju, niewłaściwego oleju lub stosowania dodatków

- ▶ Nie stosować olejów silnikowych i filtrów oleju o specyfikacji innej, niż wyraźnie określono dla wymaganych okresów międzyprzegładowych.
- ▶ Nie modyfikować oleju silnikowego i filtra oleju w celu osiągnięcia okresów międzyprzegładowych dłuższych niż wymagane.
- ▶ Nie stosować dodatków.
- ▶ Zlecać wymiany oleju silnikowego w przewidzianych terminach.

Mercedes-Benz zaleca zlecenie wymiany oleju silnikowego w fachowym serwisie.

W silnikach Mercedes-Benz mogą być stosowane wyłącznie oleje silnikowe dopuszczone przez Mercedes-Benz.

Dalsze informacje na temat oleju silnikowego i filtrów oleju:

- w przepisach dotyczących materiałów eksploatacyjnych Mercedes-Benz pod adresem <http://bevo.mercedes-benz.com> (z podaniem nazwy specyfikacji)
- w fachowym serwisie

Ilość oleju silnikowego

Pojemność oleju silnikowego

Silnik	Olej silnikowy
OM642	ok. 12,5 l
OM651 (napęd na tylne koła)	ok. 11,5 l
OM651 (napęd na przednie koła)	ok. 8 l



- ① Dostęp do korka spustu oleju (pojazdy z osłoną podwozia)

Wskazówki dotyczące płynu hamulcowego

Przestrzegać wskazówek dotyczących materiałów eksploatacyjnych (→ strona 272).

⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek pęcherzyków powietrza w układzie hamulcowym

Do układu hamulcowego stale dostaje się wilgoć z powietrza. W związku z powyższym dochodzi do obniżenia temperatury wrzenia płynu hamulcowego. Jeśli temperatura wrzenia jest zbyt niska, w przypadku znacznej eksploatacji hamulców może dojść do powstawania pęcherzyków powietrza w układzie hamulcowym.

Ma to wpływ na siłę hamowania pojazdu.

- ▶ Należy dokonywać wymiany płynu hamulcowego w przewidzianych okresach.

⚠ WSKAZÓWKA Uszkodzenia lakieru, tworzywa sztucznego lub gumy powodowane płynem hamulcowym

Kontakt płynu hamulcowego z lakierem, tworzywem sztucznym lub gumą grozi uszkodzaniem materiałnymi.

- ▶ Elementy lakierowane, z tworzywa sztucznego lub gumy po kontakcie z płynem hamulcowym natychmiast spłukać wodą.

Prosimy przestrzegać wskazówek dotyczących pielęgnacji lakieru i lakieru matowego (→ strona 206).

Zalecamy regularne wymiany płynu hamulcowego w fachowym serwisie.

Stosować wyłącznie płyny hamulcowe dopuszczone do pojazdów Mercedes-Benz, zgodne z MB-Freigabe lub MB-Approval 331.0.

Dalsze informacje o płynie hamulcowym:

- w przepisach dot. materiałów eksploatacyjnych Mercedes-Benz na stronie <http://bevo.mercedes-benz.com>
- w fachowym serwisie

Płyn chłodzący

Wskazówki dotyczące płynu chłodzącego

Przestrzegać wskazówek dotyczących materiałów eksploatacyjnych (→ strona 272).

⚠ OSTRZEŻENIE - Niebezpieczeństwo pożaru i obrażeń na skutek środka zapobiegającego zamarzaniu

Rozlanie środka zapobiegającego zamarzaniu na gorące elementy w komorze silnika może doprowadzić do pożaru.

- ▶ Przed dolewaniem środka zapobiegającego zamarzaniu odczekać, aż silnik ostygnie.
- ▶ Podczas wlewania uważać, aby środek zapobiegający zamarzaniu nie rozlał się poza otwór wlewowy.
- ▶ Przed uruchomieniem silnika dokładnie oczyścić elementy zabrudzone środkiem zapobiegającym zamarzaniu.

ⓘ WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia na skutek zastosowania niewłaściwego płynu chłodzącego

- ▶ Wlewać wyłącznie wymieszany na gotowo płyn chłodzący o odpowiednim stężeniu środka zapobiegającego zamarzaniu.

Informacje na temat płynu chłodzącego można znaleźć w następujących miejscach:

- w przepisach dotyczących materiałów eksploatacyjnych Mercedes-Benz 310.1
 - pod adresem <http://bevo.mercedes-benz.com>
 - w aplikacji Mercedes-Benz BeVO
- w fachowym serwisie

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko przegrzania przy wysokiej temperaturze otoczenia

Po zastosowaniu niewłaściwego płynu chłodzącego układ chłodzenia silnika przy wysokiej temperaturze otoczenia jest niewystarczająco zabezpieczony przed przegrzaniem i korozją.

- ▶ Zawsze stosować płyn chłodzący, dopuszczony przez Mercedes-Benz.
- ▶ Przestrzegać wskazówek zawartych w przepisach dotyczących materiałów eksploatacyjnych Mercedes-Benz 310.1.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenia lakieru spowodowane przez płyn chłodzący

- ▶ Unikać przedostania się płynu chłodzącego na polakierowane powierzchnie.

Zalecamy regularne wymiany płynu chłodzącego w fachowym serwisie.

Udział środka zapobiegającego korozji/środka zapobiegającego zamarzaniu w układzie chłodzenia silnika

- minimalnie 50 % (środek zapobiegający zamarzaniu do około -37 °C)
- maksymalnie 55 % (środek zapobiegający zamarzaniu do -45 °C)

Płyn do spryskiwania szyb

Wskazówki dotyczące płynu do spryskiwania szyb

Przestrzegać wskazówek dotyczących materiałów eksploatacyjnych (→ strona 272).

! **OSTRZEŻENIE** - Niebezpieczeństwo pożaru i obrażeń spowodowane koncentratem do mycia szyb

Koncentrat do mycia szyb jest łatwopalny. Jeśli koncentrat do mycia szyb dostanie się do elementów silnika lub układu wydechowego, może dojść do jego zapalenia.

- ▶ Należy zwrócić uwagę, aby koncentrat do mycia szyb nie rozlał się obok wlewu.

! **WSKAZÓWKA** Uszkodzenia oświetlenia zewnętrznego na skutek nieodpowiedniego płynu do spryskiwacza szyb

Nieodpowiednie płyny do spryskiwacza szyb mogą uszkodzić powierzchnie z tworzywa sztucznego oświetlenia zewnętrznego.

- ▶ Stosować tylko płyny do spryskiwaczy, które nadają się również do powierzchni z tworzyw sztucznych, np. MB SummerFit lub MB WinterFit.

! **WSKAZÓWKA** Niedrożne dysze spryskiwacza na skutek mieszania płynów do mycia szyb

- ▶ Nie należy mieszać płynów MB SummerFit i MB WinterFit z innymi płynami do spryskiwacza szyb.

Nie stosować wody destylowanej ani dejonizowanej; w przeciwnym razie czujnik poziomu może działać nieprawidłowo.

Informacje dotyczące płynu do spryskiwania szyb

Zalecany płyn do spryskiwania szyb:

- powyżej temperatury zamarzania: np. MB SummerFit
- poniżej temperatury zamarzania: np. MB WinterFit

Proporcja mieszania

Informacja o poprawnej proporcji mieszania znajduje się na pojemniku środka zapobiegającego zamarzaniu.

W ciągu całego roku płyn do spryskiwaczy należy mieszać z płynem do spryskiwania szyb.

Czynnik chłodzący

Wskazówki dotyczące czynnika chłodzącego

Przestrzegać wskazówek dotyczących materiałów eksploatacyjnych (→ strona 272).

i Układ klimatyzacji pojazdu może być napełniony czynnikiem chłodzącym R-134a. Czynnik chłodzący R-134a zawiera fluorowany gaz cieplarniany.

Gdy pojazd jest napełniony czynnikiem chłodzącym R-134a, obowiązuje następująca wskazówka:

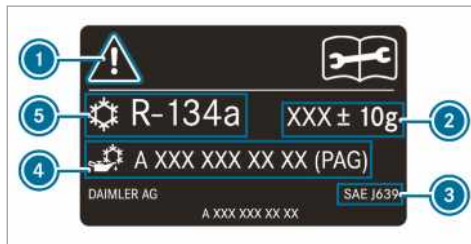
! WSKAZÓWKA Uszkodzenie wskutek użycia niewłaściwego czynnika chłodzącego

Układ klimatyzacji może ulec uszkodzeniu wskutek użycia niewłaściwego czynnika chłodzącego.

- ▶ Można stosować tylko czynnik chłodzący R-134a lub dopuszczony przez Mercedes-Benz olej PAG.
- ▶ Dopuszczony olej PAG nie może być mieszany z innym olejem PAG, który nie jest przeznaczony do użycia z czynnikiem chłodzącym R-134a.

Prace serwisowe jak np. uzupełnianie czynnika chłodzącego lub wymiana elementów mogą być przeprowadzane wyłącznie w fachowym serwisie. Muszą zostać przy tym spełnione wszelkie obowiązujące przepisy, jak również norma SAE J639.

Należy zawsze zlecać wykonanie prac przy układzie klimatyzacji w fachowym serwisie.



Tabliczka informacyjna czynnika chłodzącego (przykład)

- 1 Symbol ostrzegawczy
- 2 Pojemność zalewowa czynnika chłodzącego
- 3 Obowiązujące normy
- 4 Numer części, olej PAG
- 5 Typ czynnika chłodzącego

Symbol ostrzegawczy 1 wskazują na:

- możliwe niebezpieczeństwa
- wykonywanie prac serwisowych w fachowym serwisie.

Dane pojazdu

Informacje na temat wymiarów pojazdu

W dalszej części znajdują się ważne dane techniczne pojazdu. Inne dane dotyczące pojazdu i uzależnione od wyposażenia dane techniczne, np.

rozmiary i obciążenia pojazdu, znajdują się w dokumentach pojazdu.

Aktualne dane techniczne znajdują się również w Internecie pod adresem <http://www.mercedes-benz.com>.

Hak holowniczy

Wskazówki dotyczące haka holowniczego

▲ OSTRZEŻENIE Ryzyko wypadku w wyniku niedopuszczalnego montażu haka holowniczego

Jeśli pofabryczny montaż haka holowniczego jest niedopuszczalny i zostaje zamontowany hak holowniczy lub inne elementy, podłużnica ramy zostaje osłabiona i może pęknąć. W tym przypadku przyczepa może się odłączyć od pojazdu.

Istnieje ryzyko wypadku!

Montować hak holowniczy tylko pofabrycznie, jeśli jest to dopuszczalne.

Przestrzegać wskazówek dotyczących jazdy z przyczepą (→ strona 171).

Tylko wtedy, gdy masa przyczepy jest wpisana w dokumentach pojazdu, dopuszczalny jest pofabryczny montaż haka holowniczego.

Dalsze informacje na temat haka holowniczego można uzyskać w fachowym serwisie lub w Internecie pod adresem https://bb-portal.mercedes-benz.com/portal/kat_iv.html?&L.

Pofabryczny montaż haka holowniczego należy zlecić w ASO Mercedes-Benz.

Należy stosować tylko takie haki holownicze, które zostały sprawdzone i dopuszczone przez producenta pojazdów marki Mercedes-Benz do stosowania specjalnie w Państwie pojeździe.

Dopuszczalna masa przyczepy bez hamulca wynosi 750 kg.

Masa przyczepy

W pojazdach zarejestrowanych jako osobowe podczas jazdy z przyczepą dopuszczalna masa całkowita jest większa o 100 kg. Nie może być przekroczony dopuszczalny nacisk na oś tylną. Zgodnie z dyrektywą 92/21/EWG prędkość jazdy musi być ograniczona do 100 km/h lub mniej.

Dopuszczalne wartości masy i obciążeń, których nie wolno przekraczać, znajdują się również

- w dokumentach pojazdu i
- na tabliczkach typu haka holowniczego, przyczepy i pojazdu

Jeśli dane różnią się od siebie, obowiązuje najniższa wartość.

Maksymalne obciążenie statyczne

Obciążenie statyczne wynosi maksymalnie

- 100 kg przy masie przyczepy wynoszącej 2000 kg
- 120 kg przy masie przyczepy wynoszącej 2800 kg lub 3000 kg
- 140 kg przy masie przyczepy wynoszącej 3500 kg

Punkty mocowania i systemy bagażowe

Informacje na temat punktów mocowania

! **WSKAZÓWKA** Ryzyko wypadku w przypadku przekroczenia maksymalnego obciążenia punktów mocowania

W przypadku łączenia różnych punktów mocowania w celu zabezpieczenia ładunku należy uwzględnić zawsze maksymalne obciążenie najsłabszego punktu mocowania.

W przypadku hamowania awaryjnego, np. oddziałują siły, które mogą osiągać wielokrotność siły ciężkości ładunku.

▶ W celu rozkładu pochłanianych sił należy wykorzystywać zawsze kilka punktów mocowania. Należy obciążać punkty mocowania równomiernie.

Dalsze informacje na temat punktów mocowania i zaczepów mocujących znajdują się w rozdziale "Transportowanie" (→ strona 191).

Zaczepy mocujące

Maksymalne obciążenie rozciągające zaczepów mocujących

Zaczepy mocujące	Dopuszczalna nominalna siła rozciągająca
Samochód typu kombi	350 daN
Furgon	800 daN

Zaczepy mocujące	Dopuszczalna nominalna siła rozciągająca
Pojazd ze skrzynią ładunkową do 3,5 t dopuszczalnej masy całkowitej	400 daN
Pojazd ze skrzynią ładunkową powyżej 3,5 t dopuszczalnej masy całkowitej	800 daN

Prowadnice do mocowania ładunku

Maksymalne obciążenie rozciągające punktów mocowania w przestrzeni bagażowej

Punkt mocowania	Dopuszczalna nominalna siła rozciągająca
Prowadnica do mocowania ładunku w podłodze przestrzeni bagażowej	500 daN
Dolna prowadnica do mocowania ładunku przy ścianie bocznej	200 daN
Górna prowadnica do mocowania ładunku przy ścianie bocznej	125 daN

Podane wartości dotyczą tylko ładunku stojącego na podłodze przestrzeni bagażowej, jeśli

- ładunek jest zabezpieczony w dwóch punktach mocowania prowadnicy i
- odległość od następnego zabezpieczenia ładunku przy tej samej prowadnicy wynosi ok. 1 m.

Informacje dotyczące bagażników dachowych

! **OSTRZEŻENIE** Niebezpieczeństwo wypadku w wyniku przekroczenia maksymalnego obciążenia dachu

Po załadowaniu dachu oraz wszystkich elementów domontowanych na zewnątrz i wewnątrz podnosi się środek ciężkości pojazdu, a także zmieniają się normalne właściwości jazdy, reakcje pojazdu przy skręcaniu oraz przy hamowaniu. Pojazd bardziej się prze-

chyła podczas pokonywania zakrętów i może wolniej reagować na skręty kierownicy.

Przekroczenie maksymalnego obciążenia dachu wywrze silny, niekorzystny wpływ na charakterystykę jazdy, jak również na reakcję pojazdu przy skręcaniu i hamowaniu.

- ▶ Należy bezwzględnie przestrzegać wartości maksymalnego obciążenia dachu i odpowiednio dostosować technikę jazdy.

▲ OSTRZEŻENIE Nierównomierny załadunek stwarza niebezpieczeństwo wypadku

Nierównomierny załadunek może wywrzeć poważny niekorzystny wpływ na właściwości jezdne, jak i na zachowanie pojazdu podczas skręcania i hamowania

- ▶ Pojazd należy ładować równomiernie.
- ▶ Należy zabezpieczyć ładunek przed przesuwaniem się.

! WSKAZÓWKA Przekroczenie maksymalnego dopuszczalnego obciążenia dachu stwarza niebezpieczeństwo wypadku

Gdy całkowita masa bagażnika dachowego z bagażem przekroczy maksymalne dopuszczalne obciążenie dachu, istnieje niebezpieczeństwo wypadku.

- ▶ Należy zwracać uwagę na to, by całkowita masa bagażnika dachowego i bagażu nie przekraczała maksymalnej dopuszczalnej wartości.
- ▶ Podpory bagażnika dachowego muszą zostać rozmieszczone w równych odstępach.
- ▶ Mercedes-Benz zaleca montaż stabilizatora na osi przedniej pojazdu.

Dalsze informacje dotyczące rozwiązań poprawiających bezpieczeństwo można znaleźć w rozdziale „Transportowanie” (→ strona 191).

Maks. obciążenie dachu/pary podpór bagażnika dachowego

Pojazdy z	Maksymalne obciążenie dachu	Minimalna liczba par podpór
dachem normalnym (bez skrzyni ładunkowej)	300 kg	6
dachem normalnym (ze skrzynią ładunkową)	50 kg	2
dachem wysokim (bez skrzyni ładunkowej)	150 kg	3
kabiną podwójną	100 kg	2

Dane dotyczą równomiernego rozłożenia ciężaru na całej powierzchni dachu.

Należy proporcjonalnie zmniejszyć załadunek przy krótszym bagażniku dachowym. Maksymalne obciążenie na parę podpór bagażnika dachowego wynosi 50 kg.

Zasady załadunku i dalsze informacje dotyczące rozmieszczania bagażu i zabezpieczenia ładunku można znaleźć w rozdziale „Transportowanie” (→ strona 191).

Informacje dotyczące wsporników drabinki

▲ OSTRZEŻENIE Przekroczenie obciążenia statycznego skutkuje niebezpieczeństwem wypadku i obrażeń

Jeśli dopuszczalne obciążenie statyczne podczas użytkowania wsporników zostanie przekroczone, wówczas system transportowy może odłączyć się od pojazdu i stworzyć zagrożenie dla innych uczestników ruchu drogowego.

- ▶ Podczas użytkowania wsporników należy zawsze przestrzegać dopuszczalnej wartości obciążenia statycznego.

Maksymalne obciążenie wspornika drabinki

	Maksymalne obciążenie
Przedni wspornik drabinki	200 kg
Tyłny wspornik drabinki	100 kg

Dane dotyczą równomiernego rozłożenia ciężaru na całą szerokość wspornika drabinki.

Zasady dotyczące rozmieszczenia bagażu i dalsze informacje na temat rozkładu i zabezpieczenia ładunku można znaleźć w rozdziale „Transportowanie“ (→ strona 191).

Komunikaty na wyświetlaczu

Wprowadzenie



Wskazówki dotyczące komunikatów na wyświetlaczu


Na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawiają się komunikaty.


Komunikaty na wyświetlaczu mogą być w instrukcji obsługi przedstawione w sposób uproszczony i mogą wyglądać inaczej niż na wyświetlaczu wielofunkcyjnym. Wyświetlacz wielofunkcyjny pokazuje komunikaty o wysokim priorytecie na czerwono. Niektórym komunikatom na wyświetlaczu towarzyszy dodatkowo sygnał ostrzegawczy.


Należy postępować zgodnie z komunikatami na wyświetlaczu i przestrzegać dodatkowych wskazań zawartych w tej instrukcji obsługi.

Przy niektórych komunikatach na wyświetlaczu dodatkowo pokazywane są symbole:

-  Dalsze informacje
-  Ukryj komunikat na wyświetlaczu

Przesuwając palcem w lewo lub w prawo na płycie dotykowej z lewej strony, można wybierać pomiędzy symbolami. Naciśnięcie na  pokazuje dalsze informacje na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.

Naciśnięcie na  ukrywa komunikat na wyświetlaczu.

Komunikaty na wyświetlaczu o niższym priorytecie można ukryć naciśnięciem przycisku  lub za pomocą płytki dotykowej z lewej strony. Są one przenoszone do pamięci komunikatów.

Usunąć przyczynę komunikatu na wyświetlaczu jak najszybciej.


Komunikatów na wyświetlaczu o wysokim priorytecie nie można ukryć. Są one stale pokazywane na wyświetlaczu wielofunkcyjnym, dopóki ich przyczyna nie zostanie usunięta.

Przegląd zapisanych komunikatów na wyświetlaczu

Komputer pokładowy:






 Przegląd  1 komunikat







Jeśli nie ma żadnych komunikatów, na wyświetlaczu wielofunkcyjnym pojawia się **Brak komunikatów**.



 Komunikaty na wyświetlaczu można przeglądać, przesuwając palcem do góry i na dół po płycie dotykowej na kierownicy.



 **Wyjście z pamięci komunikatów:** Naciśnij przycisk .

Systemy bezpieczeństwa

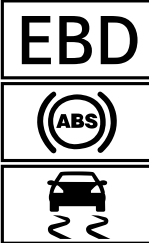

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i  rozwiązanie
 <p data-bbox="87 1038 303 1114">Usterka lewej poduszki nadokiennej Zjedź do serwisu (przykład)</p>	<p data-bbox="362 948 934 971">* Odpowiednia nadokienne poduszka powietrzna ma awarię .</p> <div data-bbox="381 995 1005 1230" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="400 995 972 1074"> OSTRZEŻENIE Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń- lub zagrożenie życia na skutek uszkodzonych funkcji poduszki powietrznej nadokiennej.</p> <p data-bbox="400 1086 983 1161">Jeśli poduszka powietrzna nadokienne jest uszkodzona, może dojść do jej przypadkowego aktywowania lub nieaktywowania w razie wypadku z dużym przyspieszeniem ujemnym pojazdu.</p> <p data-bbox="400 1169 934 1219"> Niezwłocznie zleć kontrolę poduszki powietrznej nadokiennej w fachowym serwisie i dokonać jej naprawy.</p> </div> <p data-bbox="381 1246 832 1270"> Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu.</p>




Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p data-bbox="109 276 336 351">Usterka z przodu z lewej strony Zjedź do serwisu (przykład)</p>	<p data-bbox="389 183 974 207">* Odpowiedni system wspomagania bezpieczeństwa ma awarię .</p> <div data-bbox="408 226 1028 491" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="427 236 994 311">▲ OSTRZEŻENIE Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń- lub zagrożenie życia na skutek uszkodzonych funkcji poduszki powietrznej nadokiennej</p> <p data-bbox="423 323 994 422">W razie uszkodzenia układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków, niektóre elementy mogą zostać przypadkowo uruchomione lub nie zadziałać w razie wypadku. Może to dotyczyć np. napinacza pasa bezpieczeństwa lub poduszki powietrznej.</p> <p data-bbox="423 435 957 483">► Niezwłocznie zleć kontrolę układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków w fachowym serwisie.</p> </div> <p data-bbox="405 507 912 531">Wykrycie awarii systemu wspomagania bezpieczeństwa</p> <ul data-bbox="412 544 1013 651" style="list-style-type: none"> • W przypadku włączonego zapłonu nie zapala się lampka ostrzegawcza  systemu wspomagania bezpieczeństwa. • Podczas jazdy lampka ostrzegawcza  systemu wspomagania bezpieczeństwa świeci się ciągle lub zapala się ponownie. <p data-bbox="405 667 856 691">► Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu.</p>
 <p data-bbox="109 798 341 842">Usterka systemu zabezp. Zjedź do serwisu</p>	<p data-bbox="389 705 868 729">* System wspomagania bezpieczeństwa ma awarię .</p> <div data-bbox="408 748 1028 1013" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="427 758 994 833">▲ OSTRZEŻENIE Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń- lub zagrożenie życia na skutek uszkodzonych funkcji poduszki powietrznej nadokiennej</p> <p data-bbox="423 845 994 944">W razie uszkodzenia układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków, niektóre elementy mogą zostać przypadkowo uruchomione lub nie zadziałać w razie wypadku. Może to dotyczyć np. napinacza pasa bezpieczeństwa lub poduszki powietrznej.</p> <p data-bbox="423 957 957 1005">► Niezwłocznie zleć kontrolę układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków w fachowym serwisie.</p> </div> <p data-bbox="405 1029 912 1053">Wykrycie awarii systemu wspomagania bezpieczeństwa</p> <ul data-bbox="412 1066 1013 1173" style="list-style-type: none"> • W przypadku włączonego zapłonu nie zapala się lampka ostrzegawcza  systemu wspomagania bezpieczeństwa. • Podczas jazdy lampka ostrzegawcza  systemu wspomagania bezpieczeństwa świeci się ciągle lub zapala się ponownie. <p data-bbox="405 1189 856 1212">► Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu.</p>

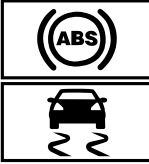
Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p data-bbox="87 276 319 323">Hamulec pomocniczy nie działa</p>	<p data-bbox="365 183 1000 231">* W systemie występuje usterka, hamulec postojowy działa niewłaściwie.</p> <div data-bbox="384 252 1005 475" style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p data-bbox="400 260 994 308">▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku podczas jazdy z uszkodzonym układem hamulcowym</p> <p data-bbox="400 323 955 371">Usterka układu hamulcowego może znacznie ograniczyć skuteczność hamowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="400 379 708 403">► Ostrożnie kontynuować jazdę. <li data-bbox="400 411 972 459">► Niezwłocznie zlecić kontrolę układu hamulcowego w fachowym serwisie. </div> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="384 491 994 539">► Parkować pojazd tylko na płaskim podłożu i zabezpieczyć przed odczeniem się. <li data-bbox="384 547 994 595">► Pojazd z automatyczną skrzynią biegów: Przełączyć skrzynię biegów w położenie [P]. <li data-bbox="384 603 960 627">► Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów: Włączyć 1 bieg. <li data-bbox="384 635 1005 683">► Układ hamulcowy poddać niezwłocznej kontroli w fachowym serwisie.
 <p data-bbox="87 794 305 842">Zbyt duże nachylenie patrz instrukcja obsługi</p>	<p data-bbox="365 705 994 777">* Napięcie w instalacji elektrycznej jest niskie lub występuje usterka systemu; siła trzymania może nie być wystarczająca dla danego nachylenia.</p> <div data-bbox="384 798 1005 1129" style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p data-bbox="400 805 977 877">▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku w razie niedostatecznej siły trzymania elektrycznego hamulca postojowego</p> <p data-bbox="400 893 994 965">Jeśli podczas postoju na stromym wzniesieniu elektryczny hamulec postojowy nie utrzymuje pojazdu z wystarczającą siłą, pojazd może się stoczyć.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="400 973 955 1021">► Parkować pojazd tylko na płaskim podłożu i zabezpieczyć przed odczeniem się. <li data-bbox="400 1029 960 1077">► Pojazd z automatyczną skrzynią biegów: przełączyć skrzynię biegów w położenie [P]. <li data-bbox="400 1085 944 1109">► Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów: włączyć 1 bieg. </div> <p data-bbox="384 1145 977 1193">Należy przestrzegać wskazówek dotyczących parkowania pojazdu (→ strona 145).</p>

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Ham. pomocniczy patrz instr. obsł.</p>	<p>* Napięcie w instalacji elektrycznej jest niskie lub występuje usterka systemu, siła zaciągnięcia może nie być wystarczająca dla danego nacylenia.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku podczas jazdy z uszkodzonym układem hamulcowym</p> <p>Usterka układu hamulcowego może znacznie ograniczyć skuteczność hamowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Ostrożnie kontynuować jazdę. ► Niezwłocznie zlecić kontrolę układu hamulcowego w fachowym serwisie. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Parkować pojazd tylko na płaskim podłożu i zabezpieczyć przed odtoczeniem się. ► Pojazd z automatyczną skrzynią biegów: Przełączyć skrzynię biegów w położenie P. ► Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów: Włączyć 1 bieg. ► Układ hamulcowy poddać niezwłocznej kontroli w fachowym serwisie.
<p>Sprawdzić okładziny hamulcowe patrz instrukcja obsługi</p>	<p>* Okładziny hamulcowe są na granicy zużycia.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>▲ OSTRZEŻENIE Ograniczona moc hamowania stwarza niebezpieczeństwo wypadku</p> <p>Jeśli okładziny hamulcowe osiągnęły granicę zużycia, moc hamowania może być ograniczona.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Ostrożnie kontynuować jazdę. ► Niezwłocznie zlecić kontrolę układu hamulcowego w fachowym serwisie. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Udać się do fachowego serwisu.
 <p>Sprawdzić poziom płynu hamulcowego</p>	<p>* W zbiorniku płynu hamulcowego jest za mało płynu hamulcowego.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku podczas jazdy ze zbyt niskim poziomem płynu hamulcowego</p> <p>Zbyt niski poziom płynu hamulcowego może znacznie zmniejszyć skuteczność hamowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zatrzymać niezwłocznie pojazd zgodnie z przepisami. Przerwać jazdę! ► Skontaktować się z fachowym serwisem. ► Nie uzupełniać płynu hamulcowego. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. Nie kontynuować jazdy! ► Skontaktować się z fachowym serwisem. ► Nie uzupełniać płynu hamulcowego.

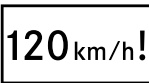

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
Hamulce przegrzane, ostrożnie jechać dalej	<p>* Przy włączonym napędzie na wszystkie koła układ hamulcowy może się przegrzewać podczas ekstremalnych jazd w terenie.</p> <p>► Dodawać mniej gazu lub zatrzymać pojazd i pozwolić, aby układ hamulcowy się schłodził.</p>
Zakres funkcji Aktyw. Asystenta hamowania ograniczony Patrz instrukcja obsługi	<p>* Aktywny asystent hamowania ma usterkę.</p> <p>► Udać się do fachowego serwisu.</p>
Czasowo ograniczone działanie Asystenta znaków drogowych Patrz instrukcja obsługi	<p>* Aktywny asystent hamowania jest chwilowo niedostępny. Warunki otoczenia nie mieszczą się w granicach systemu (→ strona 153).</p> <p>► Kontynuować jazdę. Jeśli warunki otoczenia mieszczą się w granicach systemu, system jest ponownie dostępny.</p> <p>► Jeśli komunikat nie znika z wyświetlacza, zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami i ponownie uruchomić silnik.</p>
Czujnik radaru zanieczyszczony Patrz instrukcja obsługi	<p>* System czujników radarowych ma awarię. Możliwe przyczyny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • zabrudzenie czujników • silne opady • Dłuższe jazdy pozamiejskie bez płynnego ruchu drogowego, np. na pustyni <p>Systemy wspomagania i bezpieczeństwa jazdy mogą mieć awarię lub być chwilowo niedostępne.</p> <p>Po usunięciu przyczyn awarii systemy wspomagania i bezpieczeństwa jazdy są ponownie dostępne.</p> <p>Jeśli komunikat nie znika z wyświetlacza:</p> <p>► Zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami.</p> <p>► Wyczyścić wszystkie czujniki (→ strona 207).</p> <p>► Ponownie uruchomić silnik.</p>
SOS NOT READY	<p>* System telefonu alarmowego Mercedes-Benz jest niedostępny. Możliwe przyczyny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zapłon jest wyłączony. • System telefonu alarmowego Mercedes-Benz ma usterkę. <p>► Włączyć zapłon. Jeśli połączenie alarmowe nie jest dostępne, na wyświetlaczu wielofunkcyjnym zintegrowanej tablicy wskaźników pojawia się odpowiedni komunikat.</p> <p>► Udać się do fachowego serwisu.</p> <p>ⓘ Informacje o dostępności systemu telefonu alarmowego Mercedes-Benz w poszczególnych regionach są dostępne pod adresem: http://www.mercedes-benz.com/connect_ecall</p>





Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p data-bbox="109 443 319 491">nieaktywny patrz instr. obsługi</p>	<p data-bbox="389 188 1005 268">* EBD, ABS i ESP® mają awarię. Również inne systemy wspomagania i bezpieczeństwa jazdy mogą mieć awarię.</p> <div data-bbox="408 288 1028 352" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p data-bbox="426 296 981 344">▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poślizgu w przypadku usterki EBD, ABS i ESP®</p> </div> <p data-bbox="421 363 1009 416">W związku z usterką EBD, ABS i ESP® podczas hamowania może dojść do zablokowania się kół i ESP® nie stabilizuje pojazdu.</p> <p data-bbox="421 427 1012 523">W wyniku tego sterowność i reakcje pojazdu podczas hamowania są znacząco zakłócone. Droga hamowania w sytuacjach awaryjnych może się wydłużyć. Ponadto wyłączone są dalsze systemy bezpieczeństwa jazdy.</p> <ul data-bbox="421 533 994 619" style="list-style-type: none"> ▶ Ostrożnie kontynuować jazdę. ▶ Niezwłocznie zlecić kontrolę układu hamulcowego w fachowym serwisie. <p data-bbox="404 643 854 699"> ▶ Ostrożnie kontynuować jazdę. ▶ Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu. </p>
 <p data-bbox="109 802 319 850">nieaktywny patrz instr. obsługi</p>	<p data-bbox="389 715 1005 794">* ESP® ma awarię. Również inne systemy wspomagania i bezpieczeństwa jazdy mogą mieć awarię.</p> <p data-bbox="404 805 1012 853">Układ hamulcowy działa nadal z normalną skutecznością. W sytuacjach awaryjnych droga hamowania może się wydłużyć.</p> <div data-bbox="408 874 1028 938" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p data-bbox="426 882 981 930">▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poślizgu w przypadku usterki ESP®</p> </div> <p data-bbox="421 949 1009 1023">W przypadku usterki lub zakłóceń układu ESP®, ESP® nie stabilizuje pojazdu. Ponadto wyłączone są dalsze systemy bezpieczeństwa jazdy.</p> <ul data-bbox="421 1032 848 1090" style="list-style-type: none"> ▶ Ostrożnie kontynuować jazdę. ▶ Zlecić kontrolę ESP® w fachowym serwisie. <p data-bbox="404 1118 854 1173"> ▶ Ostrożnie kontynuować jazdę. ▶ Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu. </p>



Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>chwilowo niedostępny patrz instr. obsługi</p>	<p>* ESP® jest chwilowo niedostępne. Również inne systemy wspomagania i bezpieczeństwa jazdy mogą mieć awarię.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poślizgu w przypadku usterki ESP®</p> <p>W przypadku usterki lub zakłóceń układu ESP®, ESP® nie stabilizuje pojazdu. Ponadto wyłączone są dalsze systemy bezpieczeństwa jazdy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ostrożnie kontynuować jazdę. ▶ Zlecić kontrolę ESP® w fachowym serwisie. </div> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Na odpowiednich odcinkach pokonywać lekkie zakręty z prędkością powyżej 30km/h, zachowując przy tym ostrożność. ▶ Jeśli komunikat nie znika z wyświetlacza, niezwłocznie udać się do fachowego serwisu. Zachować należyłą ostrożność.
  <p>chwilowo niedostępny patrz instr. obsługi</p>	<p>* ABS i ESP® są chwilowo niedostępne. Również inne systemy wspomagania i bezpieczeństwa jazdy mogą być chwilowo niedostępne.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poślizgu w przypadku usterek ABS i ESP®</p> <p>W związku z usterką ABS i ESP® podczas hamowania może dojść do zablokowania się kół i ESP® nie stabilizuje pojazdu.</p> <p>W wyniku tego sterowność i reakcje pojazdu podczas hamowania są znacząco zakłócone. Droga hamowania w sytuacjach awaryjnych może się wydłużyć. Ponadto wyłączone są dalsze systemy bezpieczeństwa jazdy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Ostrożnie kontynuować jazdę. ▶ Niezwłocznie zlecić kontrolę ABS i ESP® w fachowym serwisie. </div> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Na odpowiednich odcinkach pokonywać lekkie zakręty z prędkością powyżej 30 km/h, zachowując przy tym ostrożność. ▶ Jeśli komunikat nie znika z wyświetlacza, niezwłocznie udać się do fachowego serwisu. Zachować należyłą ostrożność.

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p data-bbox="109 359 319 406">nieaktywny patrz instr. obsługi</p>	<p data-bbox="386 183 632 215">* ABS i ESP® mają awarię.</p> <p data-bbox="400 220 1013 268">Również inne systemy wspomagania i bezpieczeństwa jazdy mogą mieć awarię.</p> <p data-bbox="400 276 1013 327">Układ hamulcowy działa nadal z normalną skutecznością. W sytuacjach awaryjnych droga hamowania może się wydłużyć.</p> <div data-bbox="408 343 1030 686" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="423 351 980 406">▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poślizgu w przypadku usterek ABS i ESP®</p> <p data-bbox="420 419 1013 475">W związku z usterką ABS i ESP® podczas hamowania może dojść do zablokowania się kół i ESP® nie stabilizuje pojazdu.</p> <p data-bbox="420 483 1013 582">W wyniku tego sterowność i reakcje pojazdu podczas hamowania są znacząco zakłócone. Droga hamowania w sytuacjach awaryjnych może się wydłużyć. Ponadto wyłączone są dalsze systemy bezpieczeństwa jazdy.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="420 590 728 619">▶ Ostrożnie kontynuować jazdę. <li data-bbox="420 627 980 675">▶ Niezwłocznie zlecić kontrolę ABS i ESP® w fachowym serwisie. </div> <p data-bbox="400 702 711 730">▶ Ostrożnie kontynuować jazdę.</p> <p data-bbox="400 734 856 762">▶ Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu.</p>



Systemy ułatwiające jazdę

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p data-bbox="109 1008 319 1056">Maksymalna prędkość przekroczona</p>	<p data-bbox="386 917 1019 965">* Przekroczono dopuszczalną prędkość maksymalną (tylko określone kraje).</p> <p data-bbox="400 973 688 1002">▶ Zmniejszyć prędkość jazdy.</p>
<p data-bbox="109 1077 296 1149">Ograniczenie prędk. (opony zimowe) XXX km/h</p>	<p data-bbox="386 1069 980 1117">* Osiągnięto zapisaną prędkość maksymalną dla opon zimowych. Przekroczenie tej prędkości nie jest możliwe.</p>
 <p data-bbox="109 1244 162 1268">km/h</p>	<p data-bbox="386 1165 1024 1212">* Nie można włączyć ogranicznika, ponieważ nie spełniono wszystkich warunków włączania.</p> <p data-bbox="400 1220 1013 1249">▶ Przestrzegać warunków włączania ogranicznika (→ strona 157).</p>
<p data-bbox="109 1292 330 1321">Ogranicznik nieaktywny</p>	<p data-bbox="386 1289 616 1318">* Ogranicznik ma awarię.</p> <p data-bbox="400 1324 733 1353">▶ Udać się do fachowego serwisu.</p>
<p data-bbox="109 1364 341 1412">Ogranicznik w trybie biernym</p>	<p data-bbox="386 1356 991 1404">* Wciśnięcie pedału gazu poza punkt oporu (kick-down) powoduje włączenie trybu pasywnego ogranicznika(→ strona 157).</p>



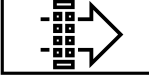


Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Przekroczono ustawioną prędkość ogranicznika</p>	<p>* Z tymczasowym ogranicznikiem ustawiona prędkość została przekroczona o więcej niż 3 km/h.</p>
<p>TEMPOMAT i ogranicznik nieaktywne</p>	<p>* TEMPOMAT i ogranicznik mają usterkę. ► Udać się do fachowego serwisu.</p>
<p>TEMPOMAT nieaktywny</p>	<p>* TEMPOMAT ma awarię. ► Udać się do fachowego serwisu.</p>
 <p>Wył.</p>	<p>* TEMPOMAT został wyłączony. Dodatkowy sygnał ostrzegawczy oznacza, że TEMPOMAT wyłączył się automatycznie (→ strona 156).</p>
 <p>km/h</p>	<p>* Nie można włączyć TEMPOMATU, ponieważ nie spełniono wszystkich warunków włączania. ► Przestrzegać warunków włączania tempomatu (→ strona 157).</p>
<p>Aktywny asystent regulacji odległości niedostępny</p>	<p>* Aktywny asystent regulacji odległości DISTRONIC ma awarię. Również inne systemy wspomaganie i bezpieczeństwa jazdy mogą mieć awarię. ► Udać się do fachowego serwisu.</p>
<p>Pilot odległości chwilowo niedostępny patrz instr. obsługi</p>	<p>* Aktywny asystent regulacji odległości DISTRONIC jest chwilowo niedostępny. Warunki otoczenia nie mieszczą się w granicach systemu (→ strona 159). ► Kontynuować jazdę. Jeśli warunki otoczenia mieszczą się w granicach systemu, system jest ponownie dostępny.</p>
 <p>chwilowo niedostępny(e) kamera zabrudzona</p>	<p>* Widok kamery jest ograniczony. Możliwe przyczyny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • zabrudzenie szyby przedniej w polu widzenia kamery • silne opady lub mgła <p>Systemy wspomaganie i bezpieczeństwa jazdy mogą mieć usterkę lub być chwilowo niedostępne. Po usunięciu przyczyn usterki systemy wspomaganie i bezpieczeństwa jazdy są ponownie dostępne. Jeśli komunikat nie znika z wyświetlacza: ► Zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. ► Umyć szybę przednią. ► Ewentualnie udać się do fachowego serwisu.</p>




Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>chwilowo niedostępny(e) czujniki radar. zabrudzone</p>	<p>* System czujników radarowych ma usterkę. Możliwe przyczyny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • zabrudzenie czujników • silne opady • dłuższe jazdy pozamiejskie bez regularnego ruchu drogowego, np. na pustyni <p>Może to dotyczyć następujących systemów:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aktywny asystent regulacji odległości DISTRONIC • Asystent martwego punktu • Aktywny asystent hamowania <p>Systemy wspomaganie i bezpieczeństwa jazdy mogą mieć usterkę lub być chwilowo niedostępne.</p> <p>Po usunięciu przyczyn usterki systemy wspomaganie i bezpieczeństwa jazdy są ponownie dostępne.</p> <p>Jeśli komunikat nie znika z wyświetlacza:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. ► Oczyszczyć wszystkie czujniki (→ strona 207). ► Ponownie uruchomić silnik. ► Ewentualnie udać się do fachowego serwisu.
<p>Asystent odstępu ponownie dostępny</p>	<p>* Aktywny asystent regulacji odległości DISTRONIC jest ponownie gotowy do użytku i może zostać włączony (→ strona 160).</p>
 <p>Wył.</p>	<p>* Funkcja HOLD jest wyłączona, ponieważ pojazd się ślizga lub nie spełniono jednego z warunków włączania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Później ponownie włączyć funkcję HOLD lub sprawdzić warunki włączania funkcji HOLD (→ strona 162).
<p>Asystent znaków drogowych nieaktywny</p>	<p>* Asystent rozpoznawania znaków drogowych ma awarię.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Udać się do fachowego serwisu.
<p>Zakres kamery Asystenta znaków drogowych ograniczony Patrz instrukcja obsługi</p>	<p>* Widok kamery jest ograniczony. Możliwe przyczyny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • zabrudzenie szyby przedniej w polu widzenia kamery • silne opady lub mgła <p>Systemy wspomaganie i bezpieczeństwa jazdy mogą mieć awarię lub być chwilowo niedostępne.</p> <p>Po usunięciu przyczyn awarii systemy wspomaganie i bezpieczeństwa jazdy są ponownie dostępne.</p> <p>Jeśli komunikat nie znika z wyświetlacza:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. ► Umyć szybę przednią.
<p>Asystent znaków drogowych czasowo niedostępny Patrz instrukcja obsługi</p>	<p>* Asystent rozpoznawania znaków drogowych jest chwilowo niedostępny (→ strona 165).</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Kontynuować jazdę. <p>Po usunięciu przyczyn system jest ponownie dostępny.</p>



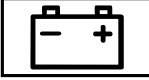

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
Asystent kąta martwego nieaktywny	<p>* Asystent martwego punktu ma usterkę (→ strona 166).</p> <p>► Udać się do fachowego serwisu.</p>
Totwinkel-Assistent Anhänger nicht überwacht	<p>* Po nawiązaniu elektrycznego połączenia z przyczepą asystent martwego punktu pozostaje włączony, ale obszar obok przyczepy nie będzie już pod obserwacją. Funkcja asystenta martwego punktu może być przez to ograniczona (→ strona 166).</p> <p>► Nacisnąć na płytkę dotykową z lewej strony i potwierdzić komunikat na wyświetlaczu.</p>
Asystent kąta martwego czasowo niedostępny patrz instr. obsługi	<p>* Asystent martwego punktu jest chwilowo niedostępny (→ strona 166). Osiągnięto granice systemu (→ strona 166).</p> <p>► Kontynuować jazdę. Po usunięciu przyczyn system jest ponownie dostępny.</p> <p>lub</p> <p>► Jeśli komunikat nie znika z wyświetlacza, zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami i ponownie uruchomić silnik.</p> <p>► W razie potrzeby umyć tylny zderzak. W razie silnego zabrudzenia zderzaka umieszczone na nim czujniki mogą ulec uszkodzeniu.</p>
Ograniczony zakres kamery Aktywnego Asystenta pasa ruchu Patrz instrukcja obsługi	<p>* Widok kamery jest ograniczony (→ strona 168).</p> <p>Możliwe przyczyny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • zabrudzenie szyby przedniej w polu widzenia kamery • silne opady lub mgła <p>Systemy wspomagania i bezpieczeństwa jazdy mogą mieć usterkę lub być chwilowo niedostępne.</p> <p>Po usunięciu przyczyn usterki systemy wspomagania i bezpieczeństwa jazdy są ponownie dostępne.</p> <p>Jeśli komunikat nie znika z wyświetlacza:</p> <p>► Zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami.</p> <p>► Umyć szybę przednią.</p>
Aktywny asystent pasa ruchu wyłączony	<p>* Aktywny asystent utrzymania pasa ruchu ma usterkę (→ strona 168).</p> <p>► Udać się do fachowego serwisu.</p>
Aktywny Asystent pasa ruchu okresowo niedost. patrz instrukcja obsługi	<p>* Aktywny asystent utrzymania pasa ruchu jest chwilowo niedostępny (→ strona 168).</p> <p>Warunki otoczenia nie mieszczą się w granicach systemu (→ strona 168).</p> <p>► Kontynuować jazdę. Jeśli warunki otoczenia mieszczą się w granicach systemu, system jest ponownie dostępny.</p> <p>Jeśli komunikat nie znika z wyświetlacza:</p> <p>► Zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami.</p> <p>► Umyć szybę przednią.</p>

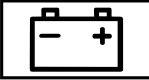
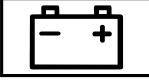

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p data-bbox="109 276 342 323">ASYSTENT UWAGI nieaktywny</p>	<p data-bbox="387 185 687 209">* ATTENTION ASSIST ma awarię.</p> <p data-bbox="404 217 732 240">► Udać się do fachowego serwisu.</p>
 <p data-bbox="109 427 329 451">Attention Assist: Pause!</p>	<p data-bbox="387 341 1012 389">* ATTENTION ASSIST stwierdził zmęczenie lub coraz większe rozproszenie uwagi kierowcy (→ strona 163).</p> <p data-bbox="404 397 687 421">► W razie potrzeby odpocząć.</p>

Silnik

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
	<p data-bbox="387 608 680 632">* Silnik wentylatora ma usterkę.</p> <p data-bbox="404 639 1016 719">► Jechać dalej do najbliższego fachowego serwisu bez obciążania silnika. Uważać przy tym, aby wskaźnik temperatury płynu chłodzącego nie przekraczał 120 °C.</p>
 <p data-bbox="109 823 253 847">Rezerwa paliwa</p>	<p data-bbox="387 737 751 761">* Zapas paliwa osiągnął zakres rezerwy.</p> <p data-bbox="404 769 553 793">► Zatankować.</p>
 <p data-bbox="109 952 331 976">Wymienić filtr powietrza</p>	<p data-bbox="387 866 1001 914">* Pojazdy z silnikiem wysokoprężnym: Filtr powietrza jest zabrudzony i należy go wymienić.</p> <p data-bbox="404 922 732 946">► Udać się do fachowego serwisu.</p>
 <p data-bbox="109 1082 275 1106">Oczyścić filtr paliwa</p>	<p data-bbox="387 995 1005 1019">* Woda zgromadzona w separatorze osiągnęła maksymalny poziom.</p> <p data-bbox="404 1027 833 1051">► Spuścić wodę z separatora (→ strona 204).</p>
 <p data-bbox="109 1211 342 1259">Pomiar poziomu oleju silnikowego niemożliwy</p>	<p data-bbox="387 1125 986 1173">* Połączenie elektryczne z czujnikiem poziomu oleju zostało przerwane lub czujnik jest uszkodzony. Poziom oleju silnikowego spadł do minimum.</p> <p data-bbox="404 1203 732 1227">► Udać się do fachowego serwisu.</p>



Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Ciśnienie oleju silnik. Zatrzymać pojazd Wyłączyć silnik</p>	<p>* Komunikat na wyświetlaczu tylko przy określonych rodzajach napędu: Ciśnienie oleju jest za niskie.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia silnika wskutek jazdy przy zbyt niskim ciśnieniu oleju silnikowego</p> </div> <p>► Unikać jazdy przy zbyt niskim ciśnieniu oleju silnikowego.</p> <p>► Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. Nie kontynuować jazdy!</p> <p>► Skontaktować się z fachowym serwisem.</p>
 <p>Przy tankowaniu dolać 1 litr oleju silnikowego</p>	<p>* Komunikat na wyświetlaczu tylko przy określonych rodzajach napędu: Poziom oleju silnikowego spadł do minimum.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia silnika podczas jazdy ze zbyt niskim poziomem oleju silnikowego</p> </div> <p>► Unikać dłuższej jazdy ze zbyt niskim poziomem oleju silnikowego.</p> <p>► Sprawdzić poziom oleju silnikowego podczas najbliższej przerwy na tankowanie.</p> <p>Uzupełnić olej silnikowy (→ strona 200). Wskazówki dotyczące oleju silnikowego (→ strona 276).</p>
 <p>Zredukuj poziom oleju silnik.</p>	<p>* Komunikat na wyświetlaczu tylko przy określonych rodzajach napędu: Poziom oleju silnikowego jest za wysoki.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia silnika podczas jazdy ze zbyt wysokim poziomem oleju silnikowego</p> </div> <p>► Unikać dłuższej jazdy ze zbyt wysokim poziomem oleju silnikowego.</p> <p>► Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu i zlecić odessanie oleju silnikowego.</p>









Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Poziom oleju silnik. zatrzymaj pojazd, wyłącz silnik</p>	<p>* Komunikat na wyświetlaczu tylko przy określonych rodzajach napędu:</p> <p>Poziom oleju silnikowego jest za niski.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia silnika podczas jazdy ze zbyt niskim poziomem oleju silnikowego</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Unikać dłuższej jazdy ze zbyt niskim poziomem oleju silnikowego. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. Nie kontynuować jazdy! ► Wyłączyć silnik. ► Sprawdzić poziom oleju silnikowego. <p>Uzupełnić olej silnikowy (→ strona 200). Wskazówki dotyczące oleju silnikowego (→ strona 276).</p>
 <p>Przy tankowaniu sprawdzić poziom oleju silnikowego</p>	<p>* Poziom oleju silnikowego spadł do minimum.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia silnika podczas jazdy ze zbyt niskim poziomem oleju silnikowego</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Unikać dłuższej jazdy ze zbyt niskim poziomem oleju silnikowego. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Sprawdzić poziom oleju silnikowego podczas najbliższej przerwy na tankowanie. <p>Uzupełnić olej silnikowy (→ strona 200). Wskazówki dotyczące oleju silnikowego (→ strona 276).</p>
 <p>Zatrzymaj pojazd nie wyłączaj silnika</p>	<p>* Stan naładowania akumulatora jest za niski.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. Nie kontynuować jazdy! ► Pozostawić silnik wyłączony. ► Kontynuować jazdę dopiero po zniknięciu komunikatu z wyświetlacza.
 <p>Zatrzymaj pojazd Patrz instrukcja obsługi</p>	<p>* Akumulator nie jest ładowany i stan jego naładowania jest za niski.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia silnika podczas dalszej jazdy</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Przerwać jazdę! ► Skontaktować się z fachowym serwisem. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. Nie kontynuować jazdy! ► Wyłączyć silnik. ► Skontaktować się z fachowym serwisem.


Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Uruchom silnik patrz instrukcja obsługi</p>	<p>* Silnik jest wyłączony i poziom naładowania akumulatora jest za niski.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Wyłączyć niepotrzebne odbiorniki elektryczne. ► Pozostawić silnik włączony przez kilka minut lub przejechać dłuższy odcinek. Ładowanie akumulatora.
 <p>patrz instr. obsługi</p>	<p>* Akumulator nie jest ładowany.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia silnika podczas dalszej jazdy</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Przerwać jazdę! ► Skontaktować się z fachowym serwisem. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami i wyłączyć silnik. ► Skontaktować się z fachowym serwisem.
 <p>Płyn chłodzący zatrzymaj pojazd, wyłącz silnik</p>	<p>* Płyn chłodzący jest za gorący.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami i wyłączyć silnik. <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>! OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo oparzeń podczas otwierania pokrywy komory silnika</p> <p>Otworzenie pokrywy komory silnika w przypadku przegrzanego silnika lub pożaru w komorze silnika grozi bezpośrednim kontaktem z gorącymi gazami lub materiałami eksploatacyjnymi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Przed otwarciem pokrywy komory silnika odczekać, aż przegrzany silnik ostygnie. ► W razie pożaru w komorze silnika nie otwierać pokrywy, lecz powiadomić straż pożarną. </div> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin-bottom: 5px;"> <p>! OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo oparzeń gorącym płynem chłodzącym</p> <p>Układ chłodzenia silnika jest pod ciśnieniem, zwłaszcza gdy silnik jest rozgrzany. Przy otwieraniu korka może dojść do wytrysnięcia gorącego płynu chłodzącego i poparzenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Przed otwarciem korka odczekać, aż silnik ostygnie. ► Przed odkręceniem korka założyć rękawice i okulary ochronne. ► W celu zredukowania ciśnienia odkręcić powoli korek. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Odczekać, aż silnik się schłodzi. ► Upewnić się, że nic nie utrudnia dopływu powietrza do chłodnicy silnika. ► Jechać dalej do najbliższego fachowego serwisu bez obciążania silnika. Uważać przy tym, aby wskaźnik temperatury płynu chłodzącego nie przekraczał 120 °C.

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
<p>Dolej płyn chłodzący patrz instr. obsługi</p>	<p>* Poziom płynu chłodzącego jest za niski.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo oparzeń gorącym płynem chłodzącym</p> <p>Układ chłodzenia silnika jest pod ciśnieniem, zwłaszcza gdy silnik jest rozgrzany. Przy otwieraniu korka może dojść do wytrysnięcia gorącego płynu chłodzącego i poparzenia.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Przed otwarciem korka odczekać, aż silnik ostygnie. ▶ Przed odkręceniem korka założyć rękawice i okulary ochronne. ▶ W celu zredukowania ciśnienia odkręcić powoli korek. </div> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin-bottom: 10px;"> <p>! WSKAZÓWKA Ryzyko uszkodzenia silnika na skutek zbyt niskiego poziomu płynu chłodzącego</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Unikać dłuższej jazdy ze zbyt niskim poziomem płynu chłodzącego. </div> <p>► Uzpełnić płyn chłodzący (→ strona 201).</p>
<p>Regeneracja nie jest możliwa</p>	<p>* Nie wszystkie warunki regeneracji filtra cząstek stałych są spełnione (→ strona 125).</p> <p>► Kontynuować jazdę normalnie do momentu, aż wszystkie warunki regeneracji filtra cząstek stałych będą spełnione.</p> <p>Stopień obciążenia filtra cząstek stałych przekracza 50% i komunikat dalej pokazuje się na zintegrowanej tablicy wskaźników.</p> <p>► Udać się do fachowego serwisu.</p>







AdBlue® (pojazdy rejestrowane jako osobowe)



Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Uzpełnić AdBlue patrz instrukcja obsługi</p>	<p>* Poziom AdBlue® spadł poniżej poziomu rezerwy.</p> <p>► Niezwłocznie uzupełnić co najmniej 8 l AdBlue® (→ strona 141).</p>
 <p>Uzpełnij AdBlue Ograniczenie mocy zaXXX km patrz instrukcja obsługi</p>	<p>* Niski poziom AdBlue® prowadzi do ograniczenia prędkości po pokonaniu pozostałego wyświetlonego odcinka.</p> <p>► Niezwłocznie uzupełnić co najmniej 8 l AdBlue® (→ strona 141).</p>

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Uzupełnij AdBlue Ogranicz. mocy: 20 km/h Brak rozruchu po XXX km</p>	<p>* Niski poziom AdBlue® prowadzi do ograniczenia prędkości maksymalnej do 20 km/h. Po pokonaniu wyświetlonego dystansu, który pozostał do przejechania, ponowny rozruch silnika nie jest możliwy.</p> <p>► Niezwłocznie uzupełnić co najmniej 8 l AdBlue® (→ strona 141).</p>
 <p>Uzupełnić AdBlue Brak rozruchu po XXX km</p>	<p>* Zapas AdBlue® wystarczy tylko do przejechania wyświetlonego dystansu.</p> <p>► Niezwłocznie uzupełnić co najmniej 8 l AdBlue® (→ strona 141).</p> <p>ⓘ Komunikat znika po ok. minucie jazdy z prędkością powyżej 15 km/h.</p>
 <p>Uzupełnić AdBlue Rozruch niemożliwy</p>	<p>* Zapas AdBlue® wyczerpał się. Nie można uruchomić silnika.</p> <p>► Niezwłocznie uzupełnić co najmniej 8 l AdBlue® (→ strona 141).</p> <p>► Włączyć zapłon. Po ok. minucie można ponownie uruchomić silnik.</p>
 <p>Usterka systemu Brak rozruchu za XXX km</p>	<p>* System AdBlue® ma usterkę. Po pokonaniu wyświetlonego dystansu, który pozostał do przejechania, ponowny rozruch silnika nie jest możliwy.</p> <p>► Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu.</p>
 <p>Usterka systemu AdBlue patrz instrukcja obsługi</p>	<p>* System AdBlue® ma awarię.</p> <p>► Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu.</p>
 <p>Pomiar poziomu niemożliwy</p>	<p>* W przypadku usterki systemowej AdBlue® w menu serwisowym nie wyświetla się poziom wypełnienia zbiornika. Na usterkę systemową AdBlue® wskazują odpowiednie komunikaty ostrzegawcze.</p> <p>► Udać się do fachowego serwisu.</p>
 <p>Usterka układu AdBlue Ogranicz. mocy za:XXX km Patrz instrukcja obsługi</p>	<p>* System AdBlue® ma usterkę. Usterka systemu prowadzi do ograniczenia prędkości po pokonaniu wyświetlonego dystansu, który pozostał do przejechania.</p> <p>► Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu.</p>
 <p>Usterka systemu AdBlue Obniżona moc: 20km/h Brak rozruchu za XXXkm</p>	<p>* System AdBlue® ma usterkę. Usterka systemu AdBlue prowadzi do ograniczenia prędkości maksymalnej do 20 km/h. Po pokonaniu wyświetlonego dystansu ponowny rozruch silnika nie jest możliwy.</p> <p>► Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu.</p>


Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Usterka systemu AdBlue Rozruch niemożliwy</p>	<p>* System AdBlue® ma awarię. Nie można uruchomić silnika.</p> <p>► Niezwłocznie skontaktować się z fachowym serwisem.</p>




AdBlue® (pojazdy rejestrowane jako ciężarowe)

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Uzupełnić AdBlue patrz instrukcja obsługi</p>	<p>* Zapas AdBlue® spadł poniżej poziomu rezerwy.</p> <p>► Niezwłocznie uzupełnić co najmniej 8 l AdBlue® (→ strona 141).</p>
 <p>Uzupełnij AdBlue Moc obniżona:</p>	<p>* Zapas AdBlue® spadł poniżej poziomu rezerwy. Moc jest ograniczona do 75% momentu obrotowego silnika.</p> <p>► Niezwłocznie uzupełnić co najmniej 8 l AdBlue® (→ strona 141).</p>
 <p>Uzupełnij AdBlue Po ponownym rozruchu Moc obniżona: 20 km/h</p>	<p>* Niski poziom AdBlue® prowadzi do ograniczenia prędkości maksymalnej po ponownym rozruchu silnika do 20 km/h.</p> <p>► Niezwłocznie uzupełnić co najmniej 8 l AdBlue® (→ strona 141).</p>
 <p>Uzupełnić AdBlue Moc obniżona: 20 km/h</p>	<p>* Zużycie zapasu AdBlue® prowadzi do ograniczenia prędkości maksymalnej do 20 km/h.</p> <p>► Niezwłocznie uzupełnić co najmniej 8 l AdBlue® (→ strona 141).</p> <p>► Włączyć zapłon.</p>
 <p>Usterka systemu AdBlue patrz instrukcja obsługi</p>	<p>* System AdBlue® ma awarię.</p> <p>► Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu.</p>
 <p>Uzupełnij AdBlue Moc obniżona:</p>	<p>* System AdBlue® ma usterkę. Moc jest ograniczona do 75% momentu obrotowego silnika.</p> <p>► Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu.</p>

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Uzupełnij AdBlue Po ponownym rozruchu Moc obniżona: XXX km/h</p>	<p>* System AdBlue® ma usterkę. Usterka systemu AdBlue prowadzi do ograniczenia prędkości maksymalnej po ponownym rozruchu silnika do 20 km/h.</p> <p>► Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu.</p>
 <p>Uzupełnij AdBlue Moc obniżona: 20 km/h</p>	<p>* System AdBlue® ma usterkę. Usterka systemu AdBlue prowadzi do ograniczenia prędkości maksymalnej do 20 km/h.</p> <p>► Niezwłocznie skontaktować się z fachowym serwisem.</p>


Opony





Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
<p>Kontrola ciśnienia w oponach nieaktywna Brak czujników kół</p>	<p>* Zamontowane koła nie posiadają odpowiednich czujników ciśnienia w oponach. Układ kontroli ciśnienia w ogumieniu jest wyłączony.</p> <p>► Zamontować koła z odpowiednimi czujnikami ciśnienia w oponach.</p>
 <p>Brak czujn. ciśn. w oponach</p>	<p>* W jednej lub w kilku oponach brakuje sygnału czujnika ciśnienia w oponach. Przy oponach, których dotyczy problem, nie wyświetla się wartość ciśnienia.</p> <p>► Zlecić wymianę czujnika ciśnienia w oponach w fachowym serwisie.</p>
<p>Kontrola ciśn. w oponach chwilowo niedostępna</p>	<p>* Zakłócenie z powodu silnego źródła sygnałów radiowych. Dlatego sygnały od czujników ciśnienia w oponach nie mogą zostać odebrane. Układ kontroli ciśnienia w ogumieniu jest chwilowo niedostępny.</p> <p>► Kontynuować jazdę. Po usunięciu przyczyny układ kontroli ciśnienia w ogumieniu włącza się automatycznie.</p>

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p data-bbox="112 276 294 323">Uwaga Uszkodzenie opony</p>	<p data-bbox="389 185 1000 233">* W jednej lub w kilku oponach ciśnienie nagle spada. Wyświetlana jest pozycja kół.</p> <div data-bbox="407 252 1028 608" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="426 260 1000 308">▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku podczas jazdy bez ciśnienia w oponie</p> <p data-bbox="423 323 978 371">Brak ciśnienia w oponach wiąże się z następującymi zagrożeniami:</p> <ul data-bbox="430 387 1000 491" style="list-style-type: none"> • Opony mogą się nadmiernie rozgrzać, w stopniu prowadzącym do pożaru. • Stateczność i sterowność pojazdu- oraz skuteczność hamowania mogą być mocno pogorszone. <p data-bbox="423 507 908 531">W wyniku tego można utracić kontrolę nad pojazdem.</p> <ul data-bbox="423 547 941 595" style="list-style-type: none"> ► Nie jeździć na oponach bez ciśnienia. ► Uwzględnić wskazówki dotyczące uszkodzenia opony. </div> <p data-bbox="404 627 899 651">Wskazówki w razie uszkodzenia opony (→ strona 217).</p> <ul data-bbox="404 659 801 715" style="list-style-type: none"> ► Zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. ► Sprawdzić opony.
 <p data-bbox="112 823 266 839">Sprawdzić opony</p>	<p data-bbox="389 727 1000 775">* W jednej lub w kilku oponach ciśnienie znacznie spadło. Wyświetlana jest pozycja kół.</p> <div data-bbox="407 794 1028 1209" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="426 802 1000 850">▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku podczas jazdy ze zbyt niskim ciśnieniem w oponach</p> <p data-bbox="423 866 1000 914">Opony ze zbyt niskim ciśnieniem powietrza kryją w sobie następujące niebezpieczeństwa:</p> <ul data-bbox="430 930 1011 1090" style="list-style-type: none"> • Opony mogą pęknąć, szczególnie w przypadku dużego obciążenia ładunkiem i wysokiej prędkości. • Opony mogą ulec nadmiernemu i/lub nierównomiernemu zużyciu, co bardzo pogarsza przyczepność. • Stateczność i sterowność pojazdu- oraz skuteczność hamowania mogą być mocno pogorszone. <p data-bbox="423 1106 908 1129">W wyniku tego można utracić kontrolę nad pojazdem.</p> <ul data-bbox="423 1145 958 1193" style="list-style-type: none"> ► Przestrzegać zalecanych wartości ciśnienia w oponach. ► W razie potrzeby dostosować ciśnienie w oponach. </div> <ul data-bbox="404 1225 944 1281" style="list-style-type: none"> ► Zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. ► Sprawdzić ciśnienie w oponach (→ strona 237) i opony.
 <p data-bbox="112 1386 328 1434">Skorygować ciśnienie w oponach</p>	<p data-bbox="389 1294 1016 1342">* W co najmniej jednej oponie ciśnienie jest za niskie lub ciśnienie w oponach pojedynczych kół za bardzo się od siebie różni.</p> <ul data-bbox="404 1350 1011 1458" style="list-style-type: none"> ► Sprawdzić ciśnienie w oponach i w razie potrzeby uzupełnić powietrze. ► Ponownie uruchomić układ kontroli ciśnienia w ogumieniu przy poprawnie ustawionym ciśnieniu w oponach (→ strona 250).



Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
Kontrola ciśnienia w oponach nieaktywna	<p>* Układ kontroli ciśnienia w ogumieniu ma usterkę. ► Udać się do fachowego serwisu.</p>
Ciśnienie w oponach sprawdź opony	<p>* Sygnalizacja spadku ciśnienia w oponach rozpoznała znaczną stratę ciśnienia.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 5px 0;"> <p>⚠ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku podczas jazdy ze zbyt niskim ciśnieniem w oponach</p> <p>Opony ze zbyt niskim ciśnieniem powietrza kryją w sobie następujące niebezpieczeństwa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Opony mogą pęknąć, szczególnie w przypadku dużego obciążenia ładunkiem i wysokiej prędkości. • Opony mogą ulec nadmiernemu i/lub nierównomiernemu zużyciu, co bardzo pogarsza przyczepność. • Stateczność i sterowność pojazdu- oraz skuteczność hamowania mogą być mocno pogorszone. <p>W wyniku tego można utracić kontrolę nad pojazdem.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Przestrzegać zalecanych wartości ciśnienia w oponach. ► W razie potrzeby dostosować ciśnienie w oponach. </div> <p>► Zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. ► Sprawdzić ciśnienie w oponach (→ strona 237) i opony. ► Ponownie uruchomić sygnalizację spadku ciśnienia w oponach przy poprawnie ustawionym ciśnieniu w oponach .</p>






Kluczyk




Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Umieść kluczyk w oznaczonym schowku Patrz instrukcja obsługi</p>	<p>* Rozpoznawanie kluczyka ma awarię.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zmienić umiejscowienie kluczyka w pojeździe. ► Uruchomić pojazd za pomocą kluczyka w schowku (→ strona 114).


Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Kluczyk nie rozpoznany (czerwony komunikat na wyświetlaczu)</p>	<p>* Kluczyk nie został rozpoznany i być może nie znajduje się w pojeździe.</p> <p>Kluczyk nie znajduje się w pojeździe i następuje wyłączenie silnika:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nie można uruchomić silnika. • Nie można centralnie zablokować pojazdu. <p>► Upewnić się, że kluczyk jest w pojeździe.</p> <p>Jeśli z powodu silnego źródła sygnałów radiowych rozpoznawanie kluczyka jest zakłócone:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. ► Odłożyć kluczyk do schowka na czas uruchamiania pojazdu za pomocą kluczyka (→ strona 114).
 <p>Kluczyk nie rozpoznany (biały komunikat na wyświetlaczu)</p>	<p>* W tym momencie kluczyk nie został rozpoznany.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zmienić umiejscowienie kluczyka w pojeździe. ► Jeśli kluczyk nadal nie zostaje rozpoznany, uruchomić silnik za pomocą kluczyka w schowku (→ strona 114).
 <p>Wymienić baterię w kluczyku</p>	<p>* Bateria kluczyka jest rozładowana.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Wymienić baterię (→ strona 44).
 <p>Wymienić kluczyk</p>	<p>* Należy wymienić kluczyk.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Udać się do fachowego serwisu.




Pojazd

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Uzupelnij płyn do spryskiwaczy</p>	<p>* Poziom płynu do spryskiwaczy w zbiorniku płynu do spryskiwaczy spadł poniżej minimum.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Uzupełnić płyn do spryskiwaczy (→ strona 202).
	<p>* Co najmniej jedne drzwi są otwarte.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zamknąć wszystkie drzwi.






Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
	<p>* Maska silnika jest otwarta. Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami.</p> <div style="border: 1px solid gray; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku podczas jazdy z odblokowaną pokrywą komory silnika</p> <p>Odblokowana pokrywa komory silnika może się otworzyć podczas jazdy, co grozi utratą widoczności przez szybę przednią.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Nie należy nigdy odblokowywać pokrywy komory silnika podczas jazdy. ▶ Przed rozpoczęciem każdej jazdy należy upewnić się, że pokrywa komory silnika jest zablokowana. </div> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. ▶ Zamknąć maskę silnika.
 <p>nie działa patrz instrukcja obsługi</p>	<p>* Ogrzewanie postojowe ma chwilową usterkę.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Przy pojeździe stojącym poziomo i schłodzonym silniku: Spróbować czterokrotnie, w odstępie kilku minut, włączyć ogrzewanie postojowe. ▶ Jeśli ogrzewanie postojowe nie włącza się: Udać się do fachowego serwisu.
 <p>nieaktywny zatankuj paliwo</p>	<p>* W zbiorniku znajduje się za mało paliwa. Nie można włączyć ogrzewania postojowego.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Zatankować pojazd.
 <p>nie działa słaby akumulator</p>	<p>* Napięcie w instalacji elektrycznej jest za niskie. Ogrzewanie postojowe wyłączyło się.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Udać się w dłuższe trasy tylko wtedy, gdy akumulator jest ponownie wystarczająco naładowany.
 <p>Przed rozruchem skrócić kierownicę</p>	<p>* Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów: Odblokowanie układu kierowniczego za pomocą elektrycznej blokady kierownicy nie powiodło się.</p> <ul style="list-style-type: none"> ▶ Wyłączyć zapłon. ▶ Aby poluzować napięcie, przekręcić kierownicę lekko w lewo i w prawo. ▶ Ponownie włączyć zapłon.


Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p data-bbox="112 276 341 323">Usterka układu kierowniczego patrz instr. obsługi</p>	<p data-bbox="389 183 1008 260">* Pojazdy z mechaniczną skrzynią biegów: Elektryczna blokada układu kierowniczego ma usterkę. Układ kierowniczy może zostać unieruchomiony przez elektryczną blokadę układu kierowniczego.</p> <div data-bbox="406 279 1028 339" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p data-bbox="425 284 1015 336">▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku podczas jazdy z ograniczoną sterownością</p> </div> <p data-bbox="421 347 1013 399">Nieprawidłowe działanie układu kierowniczego uniemożliwia bezpieczne użytkowanie pojazdu.</p> <ul data-bbox="421 406 980 515" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="421 406 980 459">► Natychmiast zatrzymać pojazd, zwracając uwagę, aby nie spowodować przy tym zagrożenia dla ruchu drogowego. Przerwać jazdę! <li data-bbox="421 491 828 515">► Skontaktować się z fachowym serwisem. <ul data-bbox="406 539 1024 627" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="406 539 1024 592">► Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. Nie kontynuować jazdy! <li data-bbox="406 600 812 627">► Skontaktować się z fachowym serwisem.
 <p data-bbox="112 730 341 826">Usterka układu kierowniczego zwiększony nakład mocy Patrz instrukcja obsługi</p>	<p data-bbox="389 638 840 662">* Wspomaganie układu kierowniczego ma awarię.</p> <div data-bbox="406 681 1028 742" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p data-bbox="425 686 1015 738">▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku na skutek zmniejszonej sterowności</p> </div> <p data-bbox="421 750 1000 801">Jeśli dojdzie do ograniczenia lub zaniku wspomagania, kierowanie pojazdem wymaga wywierania większej siły na kierownicę.</p> <ul data-bbox="421 809 994 917" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="421 809 994 861">► Jeżeli bezpieczne kierowanie jest możliwe, ostrożnie kontynuować jazdę. <li data-bbox="421 869 994 917">► Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu lub powiadomić fachowy serwis. <ul data-bbox="406 941 1016 1050" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="406 941 1000 994">► Jeśli możliwe jest bezpieczne kierowanie pojazdem, ostrożnie kontynuować jazdę. <li data-bbox="406 1002 1016 1050">► Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu lub skontaktować się z nim.
 <p data-bbox="112 1153 341 1249">Usterka układu kierowniczego Natychmiast zatrzymaj pojazd Patrz instrukcja obsługi</p>	<p data-bbox="389 1061 983 1109">* Układ kierowniczy ma awarię. Sterowność jest znacznie ograniczona.</p> <div data-bbox="406 1128 1028 1189" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p data-bbox="425 1133 1015 1185">▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku podczas jazdy z ograniczoną sterownością</p> </div> <p data-bbox="421 1197 1013 1248">Nieprawidłowe działanie układu kierowniczego uniemożliwia bezpieczne użytkowanie pojazdu.</p> <ul data-bbox="421 1256 980 1364" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="421 1256 980 1308">► Natychmiast zatrzymać pojazd, zwracając uwagę, aby nie spowodować przy tym zagrożenia dla ruchu drogowego. Przerwać jazdę! <li data-bbox="421 1340 828 1364">► Skontaktować się z fachowym serwisem. <ul data-bbox="406 1388 1024 1473" style="list-style-type: none"> <li data-bbox="406 1388 1024 1441">► Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. Nie kontynuować jazdy! <li data-bbox="406 1449 812 1473">► Skontaktować się z fachowym serwisem.

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
W celu rozruchu: włączyć P lub N	<ul style="list-style-type: none"> * Nastąpiła próba uruchomienia silnika w położeniu skrzyni biegów D lub R. <ul style="list-style-type: none"> ► Przełączyć skrzynię biegów w położenie P lub N.
W celu włączenia przełożenia R wcisnąć najpierw pedał hamulca	<ul style="list-style-type: none"> * Nastąpiła próba przełączenia skrzyni biegów z położenia D lub N w położenie R. <ul style="list-style-type: none"> ► Wcisnąć pedał hamulca. ► Przełączyć skrzynię biegów w położenie R.
Usterka układu klimatyzacji Patrz instrukcja obsługi	<ul style="list-style-type: none"> * Działanie systemu klimatyzacji jest chwilowo ograniczone. Regulacja przepływu powietrza i dopływu świeżego powietrza następuje automatycznie. <ul style="list-style-type: none"> ► Zlecić sprawdzenie systemu klimatyzacji w fachowym serwisie.
Usterka akum. dod.	<ul style="list-style-type: none"> * Akumulator awaryjny dla skrzyni biegów nie jest ładowany. <ul style="list-style-type: none"> ► Udać się do fachowego serwisu. ► Do tego momentu zawsze przed wyłączeniem silnika ustawiać ręcznie skrzynię biegów w położenie P. ► Przed opuszczeniem pojazdu zaciągnąć hamulec postojowy.
Brak możł. jazdy na biegu wstecznym Zjedź do warsztatu	<ul style="list-style-type: none"> * Skrzynia biegów ma awarię. Nie można włączyć biegu wstecznego. <ul style="list-style-type: none"> ► Udać się do fachowego serwisu.
Usterka skrzyni biegów Zatrzymaj pojazd	<ul style="list-style-type: none"> * Skrzynia biegów ma usterkę. Skrzynia biegów przełącza się automatycznie w położenie N. <ul style="list-style-type: none"> ► Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. ► Przełączyć skrzynię biegów w położenie P. ► Skontaktować się z fachowym serwisem.
<div data-bbox="98 943 247 1023" style="text-align: center;">  </div> <p>Pojazd gotowy do jazdy Przed opuszczeniem wyłączyć zapłon</p>	<ul style="list-style-type: none"> * Wykryto zamiar opuszczenia pojazdu w stanie gotowości do jazdy. <ul style="list-style-type: none"> ► Przed opuszczeniem pojazdu wyłączyć zapłon i zabrać kluczyk. ► W przypadku pozostania w pojeździe wyłączyć urządzenia elektryczne, np. ogrzewanie fotela. W przeciwnym razie może się rozładować akumulator 12-V, a pojazd będzie mógł zostać uruchomiony tylko za pomocą zewnętrznego akumulatora (awaryjne uruchamianie silnika).
Bez zmiany biegów Zjedź do serwisu	<ul style="list-style-type: none"> * Skrzynia biegów ma awarię. Nie można zmienić położenia skrzyni biegów. <ul style="list-style-type: none"> ► Jeśli skrzynia biegów znajduje się w położeniu D, udać się do fachowego serwisu bez zmiany położenia skrzyni biegów. ► W przypadku pozostałych położzeń skrzyni biegów wyłączyć pojazd zgodnie z przepisami. ► Skontaktować się z fachowym serwisem.
Przełożenie biegu P tylko podczas postoju pojazdu	<ul style="list-style-type: none"> * Położenie skrzyni biegów P można ustawić tylko w pojeździe stojącym.

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
<p>Przełożenie N ciągle aktywne Możliwość odcoczenia</p>	<p>* Podczas toczenia lub jazdy przełączono skrzynię biegów w położenie [N].</p> <ul style="list-style-type: none"> ► W celu zatrzymania wcisnąć pedał hamulca i w stojącym pojeździe przełączyć skrzynię biegów w położenie [P]. ► Aby kontynuować jazdę, przełączyć skrzynię biegów w położenie [D] lub [R].
<p>Możliwość odcoczenia Drzwi kier. otw., skrz. bieg. w położeniu do jazdy</p>	<p>* Drzwi kierowcy nie zostały całkowicie zamknięte i skrzynia biegów znajduje się w położeniu [R], [N] lub [D].</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Podczas parkowania pojazdu przełączyć skrzynię biegów w położenie [P].
<p>W celu przełączenia z P lub N wcisnąć hamulec i uruchomić silnik</p>	<p>* Pojazdy z napędem na przednie koła: Nastąpiła próba przełączenia z położenia [P] lub [N] na inne położenie skrzyni biegów.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Wcisnąć pedał hamulca. ► Uruchomić silnik.
<p>W celu przełączenia z biegu P wcisnąć pedał hamulca</p>	<p>* Nastąpiła próba przełączenia skrzyni biegów z położenia [P] w inne położenie.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Wcisnąć pedał hamulca.
<p> Lokalizowanie pojazdu jest włączone. Szczegóły znajdują się w podręczniku lub przynależnej mobilnej aplikacji.</p>	<p>* Pojazd ma włączone usługi od Mercedes PRO.</p> <p>Zależnie od okoliczności możliwe jest lokalizowanie pojazdu w ramach Mercedes PRO connect.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Sprawdzić status włączonej usługi na stronie http://mercedes.pro. ► O szczegóły zapytać właściciela pojazdu.
<p> Stopień niewysunięty patrz instrukcja obsługi lub Stopień wejściowy niewysunięty: usterka</p>	<p>* Elektryczny stopień wejściowy jest wysunięty tylko częściowo lub nie jest wysunięty wcale.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Należy zagwarantować wystarczająco dużo wolnej przestrzeni dla elektrycznego stopnia wejściowego. ► Ponownie otworzyć lub zamknąć drzwi przesuwne. ► Jeśli elektryczny stopień wejściowy wciąż nie wysunął się całkowicie, wsunąć go ręcznie (odblokowanie awaryjne) (→ strona 55). ► Należy zwrócić uwagę pasażerów na brak stopnia wejściowego zanim zaczną wysiadać.
<p> Stopień niewsunięty patrz instr. obsługi lub Stopień wejściowy niewsunięty: usterka</p>	<p>* Elektryczny stopień wejściowy jest wsunięty tylko częściowo lub nie jest wsunięty wcale.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Należy zagwarantować wystarczająco dużo wolnej przestrzeni dla elektrycznego stopnia wejściowego. ► Ponownie otworzyć lub zamknąć drzwi przesuwne. ► Jeśli elektryczny stopień wejściowy wciąż nie wsunął się całkowicie, wsunąć go ręcznie (odblokowanie awaryjne) (→ strona 55).

Światła

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
<p>Adaptacyjny as. świateł drogowych Zredukow. widok z kamery patrz instr. obsługi</p>	<p>* Widok kamery jest ograniczony. Możliwe przyczyny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • zabrudzenie szyby przedniej w polu widzenia kamery • silne opady lub mgła <p>Systemy wspomagania i bezpieczeństwa jazdy mogą mieć usterkę lub być chwilowo niedostępne.</p> <p>Po usunięciu przyczyn usterki systemy wspomagania i bezpieczeństwa jazdy są ponownie dostępne.</p> <p>Jeśli komunikat na wyświetlaczu nie znika:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. ► umyć szybę przednią.
<p>Adapt. asystent świateł drogowych chwilowo niedostępny patrz instr. obsługi</p>	<p>* Adaptacyjny asystent świateł drogowych jest tymczasowo niedostępny.</p> <p>Osiągnięto granice systemu.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Kontynuować jazdę. <p>Po usunięciu przyczyn system jest ponownie dostępny. Na wyświetlaczu pojawia się komunikat Adapt. asystent świateł drogowych ponownie dostępny.</p>
<p>Adaptacyjny asystent świateł drogowych nieaktywny</p>	<p>* Adaptacyjny asystent świateł drogowych ma usterkę.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Udać się do fachowego serwisu.
<div style="text-align: center;">  </div> <p>Włączyć światła do jazdy</p>	<p>* Jazda bez świateł mijania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Przekręcić włącznik światła w położenie  lub AUTO.
<div style="text-align: center;">  </div> <p>Wyłączyć światła</p>	<p>* Podczas opuszczania pojazdu światło jest włączone.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Przekręcić włącznik światła w położenie AUTO.
<div style="text-align: center;">  </div> <p>Funkcja AUTO świateł nieaktywna</p>	<p>* Czujnik oświetlenia ma awarię.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Udać się do fachowego serwisu.
<div style="text-align: center;">  </div> <p>Usterka patrz instrukcja obsługi</p>	<p>* Oświetlenie zewnętrzne ma awarię.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Udać się do fachowego serwisu. <p>Pojazdy z hakiem holowniczym: Zabezpieczenie może być przepalone.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. ► Sprawdzić zabezpieczenia i w razie potrzeby wymienić(→ strona 232).

Komunikaty na wyświetlaczu	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p data-bbox="109 276 281 323">Lewe światło mijania (przykład)</p>	<p data-bbox="389 180 813 204">* Odpowiednie źródło światła jest uszkodzone.</p> <p data-bbox="404 217 732 240">► Udać się do fachowego serwisu.</p> <p data-bbox="404 264 434 288">lub</p> <p data-bbox="404 300 866 323">► Sprawdzić, czy źródło światła można wymienić.</p> <p data-bbox="404 331 1014 403">ⓘ Źródła światła LED: Tylko wtedy, gdy wszystkie diody LED są uszkodzone, pojawia się komunikat na wyświetlaczu dotyczący odpowiedniego światła.</p>

Lampki ostrzegawcze i kontrolne

Przegląd lampek kontrolnych i ostrzegawczych

Przy włączeniu zapłonu niektóre systemy przeprowadzają autotest. Niektóre lampki kontrolne i ostrzegawcze mogą przy tym chwilowo włączać się lub migać. Taki stan rzeczy nie oznacza błędu. Dopiero gdy lampki kontrolne i ostrzegawcze włączają się lub migają od momentu rozruchu silnika lub podczas jazdy, sygnalizują usterkę.

Lampki kontrolne i ostrzegawcze:

	Światła mijania (→ strona 85)
	Światła postojowe (→ strona 85)
	Światła drogowe (→ strona 87)
	Kierunkowskaz (→ strona 87)
	Tylne światło przeciwmgielne (→ strona 85)
	Pas bezpieczeństwa niezapięty (→ strona 316)
	Hamulce (czerwona) (→ strona 311)
	Hamulce (żółta) (→ strona 311)
	Usterka ABS (→ strona 311)
	Bieg terenowy



ESP® (→ strona 311)



ESP® OFF (→ strona 311)



Aktywny asystent hamowania wyłączony (→ strona 153)



Elektryczny hamulec postojowy (→ strona 311) (→ strona 311)



Usterka wspomagania kierownicy (→ strona 317)



Usterka instalacji elektrycznej (→ strona 318)



System wspomagania bezpieczeństwa (→ strona 311)



Diagnostyka silnika (→ strona 318)



Rezerwa paliwa ze wskazaniem położenia pokrywy wlewu paliwa (→ strona 318)



Płyn chłodzący za gorący/za zimny (→ strona 318)



Ostrzeżenie o odległości (→ strona 316)








Świece żarowe








Układ kontroli ciśnienia w ogumieniu

Systemy bezpieczeństwa

Lampka ostrzegawcza/ kontrolna	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Lampka ostrzegawcza układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków</p>	<p>Przy włączonym silniku świeci się czerwona lampka ostrzegawcza systemu wspomagania bezpieczeństwa.</p> <p>System wspomagania bezpieczeństwa ma awarię.</p> <p>▲ OSTRZEŻENIE Istnieje niebezpieczeństwo obrażeń- lub zagrożenie życia na skutek uszkodzonych funkcji poduszki powietrznej nadokiennej</p> <p>W razie uszkodzenia układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków, niektóre elementy mogą zostać przypadkowo uruchomione lub nie zadziałać w razie wypadku. Może to dotyczyć np. napinacza pasa bezpieczeństwa lub poduszki powietrznej.</p> <p>► Niezwłocznie zleć kontrolę układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków w fachowym serwisie.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Ostrożnie kontynuować jazdę. ► Zwracać uwagę na komunikaty na wyświetlaczu wielofunkcyjnym. ► Niezwłocznie udać się do fachowego serwisu.
 <p>Czerwona lampka kontrolna zaciągniętego elektrycznego hamulca postojowego</p>  <p>Żółta lampka kontrolna usterki elektrycznego hamulca postojowego</p>	<p>Czerwona lampka kontrolna hamulca postojowego świeci się i żółta lampka kontrolna elektrycznego hamulca postojowego nie świeci się. Świecąca się czerwona lampka kontrolna sygnalizuje, że elektryczny hamulec postojowy jest zaciągnięty.</p> <p>Jeśli żółta lampka kontrolna nie świeci się, oznacza to, że elektryczny hamulec postojowy nie ma żadnych usterek.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Nie jechać pojazdem z zaciągniętym elektrycznym hamulcem postojowym.
 <p>Czerwona lampka kontrolna zaciągniętego elektrycznego hamulca postojowego</p>  <p>Żółta lampka kontrolna usterki elektrycznego hamulca postojowego</p>	<p>Czerwona lampka kontrolna hamulca postojowego jest wyłączona i żółta lampka kontrolna elektrycznego hamulca postojowego świeci się. Wyłączona czerwona lampka kontrolna sygnalizuje, że elektryczny hamulec postojowy jest zwolniony.</p> <p>Świecąca się żółta lampka kontrolna sygnalizuje, że elektryczny hamulec postojowy ma usterkę.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zwracać uwagę na komunikaty na wyświetlaczu wielofunkcyjnym. ► Wyłączyć i włączyć zapłon. ► Jeśli komunikat o usterce nie zniknie, udać się do fachowego serwisu. ► Parkować pojazd tylko na płaskim podłożu i zabezpieczyć przed odcoczeniem się (→ strona 148).

Lampka ostrzegawcza/kontrolna	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Czerwona lampka kontrolna zaciągniętego elektrycznego hamulca postojowego</p>  <p>Żółta lampka kontrolna usterki elektrycznego hamulca postojowego</p>	<p>Czerwona lampka kontrolna hamulca postojowego świeci się i żółta lampka kontrolna elektrycznego hamulca postojowego świeci się. Świecąca się czerwona lampka kontrolna sygnalizuje, że elektryczny hamulec postojowy jest włączony.</p> <p>Świecąca się żółta lampka kontrolna sygnalizuje, że elektryczny hamulec postojowy ma usterkę.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Wyłączyć i włączyć zapłon. ► Jeśli komunikat o usterce nie zniknie, udać się do fachowego serwisu. ► Zwracać uwagę na komunikaty na wyświetlaczu wielofunkcyjnym. ► Jeśli elektryczny hamulec postojowy nie może zostać zwolniony, nie jeździć pojazdem.
 <p>Czerwona lampka kontrolna zaciągniętego elektrycznego hamulca postojowego</p>  <p>Żółta lampka kontrolna usterki elektrycznego hamulca postojowego</p>	<p>Czerwona lampka kontrolna hamulca postojowego miga i żółta lampka kontrolna elektrycznego hamulca postojowego świeci się.</p> <p>Migająca czerwona lampka kontrolna sygnalizuje, że stan uruchomienia elektrycznego hamulca postojowego jest nieznan.</p> <p>Świecąca się żółta lampka kontrolna sygnalizuje, że elektryczny hamulec postojowy ma usterkę.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Wyłączyć i włączyć zapłon. ► Przy wciśniętym pedale hamulca zwolnić i włączyć elektryczny hamulec postojowy za pomocą przełącznika. ► Jeśli komunikat o usterce nie zniknie, zaparkować pojazd na płaskim podłożu i zabezpieczyć przed odtoczeniem się (→ strona 148). ► Skontaktować się z fachowym serwisem. ► Nie jeździć pojazdem, gdy czerwona lampka kontrolna miga, ponieważ może to prowadzić do przegrzania układu hamulcowego.
 <p>Czerwona lampka kontrolna: hamulec postojowy zaciągnięty</p>	<p>Czerwona lampka kontrolna hamulca postojowego świeci się.</p> <p>Świecąca się czerwona lampka kontrolna sygnalizuje, że hamulec postojowy jest zaciągnięty.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Nie prowadzić pojazdu z zaciągniętym hamulcem postojowym.

Lampka ostrzegawcza/ kontrolna	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Lampka ostrzegawcza ESP® OFF</p>	<p>Żółta lampka ostrzegawcza ESP® OFF świeci się gdy silnik jest włączony. ESP® jest wyłączony.</p> <p>▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poślizgu podczas jazdy z wyłączonym układem ESP®</p> <p>Gdy układ ESP® jest wyłączony, ESP® nie stabilizuje pojazdu. Ponadto inne układy bezpieczeństwa jazdy działają w ograniczonym zakresie.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Ostrożnie kontynuować jazdę. ► Układ ESP® powinien pozostawać wyłączony tylko, dopóki wymaga tego sytuacja. <p>Jeśli nie można włączyć ESP®, to układ ESP® jest uszkodzony.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Niezwłocznie zlecić kontrolę ESP® w fachowym serwisie. <p>► Przestrzegać wskazówek dotyczących wyłączania ESP® (→ strona 152).</p>
 <p>Lampka ostrzegawcza ESP® świeci się</p>	<p>Żółta lampka ostrzegawcza ESP® świeci się gdy silnik jest włączony. ESP® ma usterkę. Również inne systemy wspomagania i bezpieczeństwa jazdy mogą mieć usterkę.</p> <p>▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poślizgu w przypadku usterki ESP®</p> <p>W przypadku usterki lub zakłóceń układu ESP®, ESP® nie stabilizuje pojazdu. Ponadto wyłączone są dalsze systemy bezpieczeństwa jazdy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Ostrożnie kontynuować jazdę. ► Zlecić kontrolę ESP® w fachowym serwisie. <p>► Ostrożnie kontynuować jazdę.</p> <p>► Zwracać uwagę na komunikaty na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.</p> <p>► Udać się do fachowego serwisu.</p>
 <p>Lampka ostrzegawcza ESP® miga</p>	<p>Żółta lampka ostrzegawcza ESP® miga podczas jazdy. ESP® ingeruje (→ strona 152).</p> <p>► Dostosować technikę jazdy do warunków atmosferycznych i sytuacji na drodze.</p>

Lampka ostrzegawcza/ kontrolna	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Lampka ostrzegawcza ABS</p>	<p>Żółta lampka ostrzegawcza ABS świeci się gdy silnik jest włączony. ABS ma usterkę.</p> <p>Dodatkowy sygnał ostrzegawczy oznacza, że EBD ma usterkę.</p> <p>Również inne systemy wspomagania i bezpieczeństwa jazdy mogą mieć usterkę.</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo poślizgu w przypadku usterki EBD lub ABS</p> </div> <p>Gdy układ EBD lub ABS ma usterkę, koła mogą się zablokować podczas hamowania.</p> <p>W wyniku tego sterowność i reakcje pojazdu podczas hamowania są znacząco zakłócone. Droga hamowania w sytuacjach awaryjnych może się wydłużyć. Ponadto wyłączone są dalsze systemy bezpieczeństwa jazdy.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Ostrożnie kontynuować jazdę. ► Niezwłocznie zlecić kontrolę układu hamulcowego w fachowym serwisie. <ul style="list-style-type: none"> ► Ostrożnie kontynuować jazdę. ► Zwracać uwagę na komunikaty na wyświetlaczu wielofunkcyjnym. ► Udać się do fachowego serwisu.
 <p>Lampka ostrzegawcza hamulców (żółta)</p>	<p>Żółta lampka ostrzegawcza hamulców świeci się, gdy silnik jest włączony.</p> <div style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px; margin-top: 10px;"> <p>▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku podczas jazdy z uszkodzonym układem hamulcowym</p> </div> <p>Usterka układu hamulcowego może znacznie ograniczyć skuteczność hamowania.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Ostrożnie kontynuować jazdę. ► Niezwłocznie zlecić kontrolę układu hamulcowego w fachowym serwisie. <ul style="list-style-type: none"> ► Ostrożnie kontynuować jazdę z dostosowaną prędkością i zachowaniem wystarczającego odstępu od poprzedzającego pojazdu. ► Zwracać uwagę na komunikaty na wyświetlaczu wielofunkcyjnym. ► Udać się do fachowego serwisu.

**Lampka ostrzegawcza/
kontrolna**

Lampka ostrzegawcza hamulców (czerwona)

Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie

Czerwona lampka ostrzegawcza hamulców świeci się, gdy silnik jest włączony.

Możliwe przyczyny:

- Wspomaganie siły hamowania ma usterkę.
- EBD (Electronic Brakeforce Distribution) ma usterkę.
- W zbiorniku płynu hamulcowego jest za mało płynu hamulcowego.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku w razie usterki serwa hamulcowego

W przypadku uszkodzonego serwa hamulcowego może być konieczna do hamowania zwiększona siła nacisku na pedał hamulca. Skuteczność hamowania może być ograniczona. Droga hamowania w sytuacjach awaryjnych może się wydłużyć.

- ▶ Natychmiast zatrzymać pojazd, zwracając uwagę, aby nie spowodować zagrożenia dla ruchu drogowego. Przerwać jazdę!
- ▶ Skontaktować się z fachowym serwisem.

▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku w razie usterki EBD (elektroniczny rozdział sił hamowania)

Gdy EBD ma awarię, koła mogą się blokować podczas hamowania. Reakcje pojazdu przy hamowaniu mogą być zakłócone.

W sytuacjach awaryjnych droga hamowania może się wydłużyć.

- ▶ Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. Nie kontynuować jazdy!
- ▶ Skontaktować się z fachowym serwisem.



▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku podczas jazdy ze zbyt niskim poziomem płynu hamulcowego

Zbyt niski poziom płynu hamulcowego może znacznie zmniejszyć skuteczność hamowania.


- ▶ Zatrzymać niezwłocznie pojazd zgodnie z przepisami. Przerwać jazdę!
- ▶ Skontaktować się z fachowym serwisem.
- ▶ Nie uzupełniać płynu hamulcowego.

- ▶ Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. Nie kontynuować jazdy!
- ▶ Skontaktować się z fachowym serwisem.


Pas bezpieczeństwa

Lampka ostrzegawcza/ kontrolna	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa miga</p>	<p>Czerwona lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa miga i słychać przerywany dźwięk ostrzegawczy.</p> <p>Kierowca lub pasażer z przodu jest niezapięty pasem bezpieczeństwa podczas jazdy. (prędkość ponad 25 km/h).</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zapiąć pasy (→ strona 30). ► Na przednim fotelu pasażera leżą przedmioty. ► Wziąć przedmioty z przedniego fotela pasażera.
 <p>Lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa świeci się</p>	<p>Czerwona lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa zapala się po uruchomieniu silnika.</p> <p>Dodatkowo słychać dźwięk ostrzegawczy.</p> <p>Podczas postoju pojazdu: Lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa przypomina kierowcy i pasażerowi z przodu o zapięciu pasów.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zapiąć pasy (→ strona 30). <p>Przedmioty na przednim fotelu pasażera mogą sprawić, że lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa nie zgaśnie.</p>


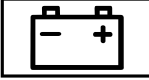
Systemy ułatwiające jazdę



Lampka ostrzegawcza/ kontrolna	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Lampka ostrzegawcza odległości</p>	<p>Czerwona lampka ostrzeżenia o odległości świeci się podczas jazdy.</p> <p>Odstęp od pojazdu jadącego z przodu jest za mały dla wybranej prędkości.</p> <p>Pojawienie się dodatkowego sygnału ostrzegawczego oznacza zbliżanie się do przeszkody ze zbyt wysoką prędkością.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Natychmiast przygotować się do hamowania. ► Zwiększyć odstęp.

Pojazd


Lampka ostrzegawcza/ kontrolna	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p data-bbox="87 316 316 389">Lampka ostrzegawcza wspomaganej przekładni kierowniczej</p>	<p data-bbox="350 225 992 272">Czerwona lampka ostrzegawcza wspomaganego układu kierowniczego świeci się gdy silnik jest włączony.</p> <p data-bbox="350 280 958 328">Wspomaganie układu kierowniczego lub sam układ kierowniczy ma usterkę.</p> <div data-bbox="350 347 1003 411" style="background-color: #f0f0f0; padding: 5px;"> <p data-bbox="361 355 969 403">▲ OSTRZEŻENIE Przy ograniczonej sterowności istnieje niebezpieczeństwo wypadku</p> </div> <div data-bbox="350 419 1003 507" style="border: 1px solid #ccc; padding: 5px;"> <p data-bbox="361 424 969 472">Gdy układ kierowniczy nie funkcjonuje zgodnie z instrukcją, zagrożone jest bezpieczeństwo eksploatacji pojazdu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li data-bbox="361 480 773 504">► Skontaktować się z fachowym serwisem. </div> <p data-bbox="350 528 981 552">► Zwracać uwagę na komunikaty na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.</p>


Silnik

Lampka ostrzegawcza/ kontrolna	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p>Lampka ostrzegawcza płynu chłodzącego</p>	<p>Gdy silnik jest włączony, świeci się czerwona lampka ostrzegawcza płynu chłodzącego.</p> <p>Możliwe przyczyny:</p> <ul style="list-style-type: none"> • usterka czujnika temperatury • poziom płynu chłodzącego jest za niski • utrudniony dopływ powietrza do chłodnicy silnika • usterka wentylatora chłodnicy silnika <p>Jeśli dodatkowo słychać sygnał ostrzegawczy, oznacza to, że temperatura płynu chłodzącego przekracza 120 °C.</p> <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; margin: 10px 0;"> <p>▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo oparzeń podczas otwierania pokrywy komory silnika</p> <p>Otworzenie pokrywy komory silnika w przypadku przegrzanego silnika lub pożaru w komorze silnika grozi bezpośrednim kontaktem z gorącymi gazami lub materiałami eksploatacyjnymi.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Przed otwarciem pokrywy komory silnika odczekać, aż przegrzany silnik ostygnie. ► W razie pożaru w komorze silnika nie otwierać pokrywy, lecz powiadomić straż pożarną. </div> <ul style="list-style-type: none"> ► Niezwłocznie zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami i wyłączyć silnik. Nie kontynuować jazdy! ► Zwracać uwagę na komunikaty na wyświetlaczu wielofunkcyjnym. <p>Jeśli wskaźnik temperatury płynu chłodzącego zatrzymał się na dolnym końcu skali temperatury:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Skontaktować się z fachowym serwisem. <p>W pozostałych przypadkach:</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Opuścić pojazd i nie przebywać w jego pobliżu, aż silnik się schłodzi. ► Sprawdzić poziom płynu chłodzącego (→ strona 201). ► Upewnić się, że nic nie utrudnia dopływu powietrza do chłodnicy silnika. ► Jechać dalej do najbliższego fachowego serwisu bez obciążania silnika. Uważać przy tym, aby wskaźnik temperatury płynu chłodzącego nie przekraczał 120 °C.
 <p>Lampka ostrzegawcza usterki w instalacji elektrycznej</p>	<p>Czerwona lampka ostrzegawcza błędu instalacji elektrycznej świeci się. Występuje usterka instalacji elektrycznej.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Zwracać uwagę na komunikaty na wyświetlaczu wielofunkcyjnym.

Lampka ostrzegawcza/ kontrolna	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p data-bbox="87 276 288 320">Lampka ostrzegawcza rezerwy paliwa</p>	<p data-bbox="348 181 967 233">Żółta lampka ostrzegawcza rezerwy paliwa świeci się, gdy silnik jest włączony.</p> <p data-bbox="348 240 695 264">Zapas paliwa osiągnął zakres rezerwy.</p> <p data-bbox="348 272 499 296">► Zatankować.</p>
 <p data-bbox="87 427 288 472">Lampka ostrzegawcza diagnostyki silnika</p>	<p data-bbox="348 338 1001 389">Żółta lampka ostrzegawcza diagnostyki silnika świeci się, gdy silnik jest włączony.</p> <p data-bbox="348 397 1006 421">Występuje usterka silnika, układu wydechowego lub układu paliwowego.</p> <p data-bbox="348 429 995 480">W związku z tym wartości graniczne emisji mogą zostać przekroczone i silnik może działać w trybie awaryjnym.</p> <p data-bbox="348 488 997 539">► Najszybciej jak to możliwe zlecić kontrolę pojazdu w fachowym serwisie.</p>

Opony

Lampka ostrzegawcza/ kontrolna	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
 <p data-bbox="87 786 311 858">Lampka ostrzegawcza układu kontroli ciśnienia w oponach miga</p>	<p data-bbox="348 692 992 767">Żółta lampka ostrzegawcza układu kontroli ciśnienia w oponach (strata ciśnienia/awaria) miga przez ok. minutę, a następnie świeci się stale.</p> <p data-bbox="348 775 788 799">Układ kontroli ciśnienia w oponach ma awarię.</p> <div data-bbox="348 818 1005 1066" style="border: 1px solid gray; padding: 5px;"> <p data-bbox="362 826 949 874">▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku w razie usterki układu kontroli ciśnienia w oponach</p> <p data-bbox="362 890 983 938">Usterka układu kontroli ciśnienia w oponach uniemożliwia ostrzeżenie o stracie ciśnienia w oponie lub w oponach.</p> <p data-bbox="362 946 977 994">Zbyt niskie ciśnienie w oponach może niekorzystnie wpływać np. na sterowność i stateczność pojazdu- oraz skuteczność hamowania.</p> <p data-bbox="362 1002 927 1050">► Zlecić sprawdzenie układu kontroli ciśnienia w oponach w fachowym serwisie.</p> </div> <p data-bbox="348 1082 678 1106">► Udać się do fachowego serwisu.</p>

Lampka ostrzegawcza/ kontrolna	Możliwa przyczyna/ skutek i ► rozwiązanie
	<p>Lampka ostrzegawcza układu kontroli ciśnienia w ogumieniu (strata ciśnienia/ usterka) świeci się.</p> <p>Układ kontroli ciśnienia w ogumieniu stwierdził spadek ciśnienia w co najmniej jednej oponie.</p>
<p>Lampka ostrzegawcza układu kontroli ciśnienia w oponach świeci się</p>	<p>▲ OSTRZEŻENIE Niebezpieczeństwo wypadku podczas jazdy ze zbyt niskim ciśnieniem w oponach</p> <p>Opony ze zbyt niskim ciśnieniem powietrza kryją w sobie następujące niebezpieczeństwa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Opony mogą pęknąć, szczególnie w przypadku dużego obciążenia ładunkiem i wysokiej prędkości. • Opony mogą ulec nadmiernemu i/lub nierównomiernemu zużyciu, co bardzo pogarsza przyczepność. • Stateczność i sterowność pojazdu- oraz skuteczność hamowania mogą być mocno pogorszone. <p>W wyniku tego można utracić kontrolę nad pojazdem.</p> <ul style="list-style-type: none"> ► Przestrzegać zalecanych wartości ciśnienia w oponach. ► W razie potrzeby dostosować ciśnienie w oponach.
	<ul style="list-style-type: none"> ► Zatrzymać pojazd zgodnie z przepisami. ► Sprawdzić ciśnienie w oponach i opony.

A	
ABS (układ zapobiegający blokowaniu kół)	151
Adaptacyjna regulacja prędkości patrz Aktywny asystent utrzymywania odległości DISTRONIC	
Adaptacyjne światła stop	156
Adaptacyjny asystent świateł drogowych	
Działanie	88
Włączanie/wyłączanie	88
AdBlue®	140, 275
Czystość	140, 275
Dodatki	140, 275
Objętość	275
Uzupełnianie	141
ADR (regulacja roboczej prędkości obrotowej)	
Działanie	170
Ustawianie	171
Włączanie/wyłączanie	171
Aktywny asystent pasa ruchu	168
Działanie	168
Granice systemowe	168
Jazda z przyczepą	168
Włączanie/wyłączanie	170
Aktywny asystent układu hamulcowego	153
Działanie/wskazówki	153
Ustawianie	155
Aktywny asystent utrzymywania odległości DISTRONIC	159
Funkcja	159
Granice systemowe	159
Przyciski na kierownicy	160
Warunki	160
Włączanie	160
Wyłączanie	160
Wywoływanie prędkości	160
Zapisywanie prędkości	160
Zwiększanie/zmniejszanie prędkości	160
Akumulator	
Akumulator rozruchowy	221
Wskazówki (pojazd)	217
Alarm antywłamaniowy patrz EDW (alarm antywłamaniowy)	
Apteczka	212
Aquaplaning	120
ASO patrz Fachowy serwis	
ASO Mercedes-Benz patrz Fachowy serwis	
ASR (układ zapobiegający poślizgowi kół w fazie napędu)	152
ASSYST PLUS	197
Czasy przestoju z odłączonym akumulatorem	197
Funkcja/wskazówki	197
Regularne czynności serwisowe	197
Szczególne czynności obsługowe	197
Wskazanie terminu przeglądu	197
Asystent kąta martwego	166
Funkcja	166
Granice systemowe	166
Rear Cross Traffic Alert	167
Włączanie/wyłączanie	167
Asystent pasa ruchu	168
Funkcja	168
Granice systemowe	168
Jazda z przyczepą	168
Asystent pasa ruchu patrz Aktywny asystent pasa ruchu patrz Asystent pasa ruchu	
Asystent rozpoznawania znaków drogowych	165
Działanie/wskazówki	165
Granice systemowe	165
Asystent układu hamulcowego patrz BAS (asystent układu hamulcowego)	
Asystent wiatru bocznego Działanie/wskazówki	153
Asystent wspomagania koncentracji patrz ATTENTION ASSIST	
ATTENTION ASSIST	163
Funkcja	163
Granice systemowe	163
Włączanie/wyłączanie	164
Automatyczna regulacja odległości patrz Aktywny asystent utrzymywania odległości DISTRONIC	
Automatyczna skrzynia biegów	
Dźwignia wybierania biegów	
DIRECT SELECT	128
Kick-down	131
Ograniczania zakresu przełączania ...	130
Położenia skrzyni biegów	128
Włączanie biegu jałowego	129
Włączanie biegu wstecznego	129
Włączanie położenia parkingowego ..	129

Włączanie przełożenia	130		
Wskaźnik przełożenia skrzyni biegów	128		
Automatyczne oświetlenie do jazdy	85		
Automatyczne uruchamianie silnika (funkcja ECO Start-Stop)	124		
Automatyczne wyłączenie silnika (funkcja ECO Start-Stop)	124		
Autoryzowany serwis patrz Fachowy serwis			
Awaria			
Awaryjny rozruch silnika poprzez holowanie	231		
Holowanie	227		
Transport pojazdu	230		
Zestawienie pomocy	16		
Zmiana kół	256		
Awaria patrz Uszkodzenie opony			
Awaryjne uruchamianie silnika patrz Podłączanie zewnętrznego źródła rozruchu			
Awaryjny rozruch silnika	231		
Awaryjny rozruch silnika poprzez holowanie	231		
B			
Bagażnik dachowy (wskazówki)	193		
BAS (asystent układu hamulcowego)	152		
Bateria			
Demontaż/montaż akumulatora rozruchowego	222		
Kluczyk	44		
Ładowanie	219		
Ładowanie akumulatora	219		
Odłączanie akumulatora dodatkowego pod fotelem pasażera z przodu	226		
Odłączanie akumulatora dodatkowego w komorze silnika	225		
Odłączanie akumulatora rozruchowego	221		
Pilot zdalnej obsługi (ogrzewanie postojowe)	109		
Rozruch z obcego źródła (pojazd)	219		
Bezpieczeństwo pasażerów Zwierzęta domowe w pojeździe	41		
Bezpieczeństwo pasażerów patrz Pas bezpieczeństwa patrz Poduszka powietrzna			
			patrz Układ zabezpieczający przed skutkami wypadków
Bezpieczeństwo użytkownika			
Deklaracja zgodności (kompatybilność elektromagnetyczna)	21		
Deklaracja zgodności (podnośnik samochodowy)	21		
Informacje	20		
System multimedialny	183		
Zmiany mocy silnika	23		
Bezpieczniki	232		
Przed wymianą	232		
Skrzynka bezpieczników w podstawie fotela kierowcy	232		
Skrzynka bezpieczników we wnętrzu na nogi pasażera	232		
Wskazówki	232		
Bezpieczniki elektryczne patrz Bezpieczniki			
Bieżnik opony	235		
Blokada parkowania Mechaniczne zwalnianie	131		
Blokowanie/odblokowanie			
Dodatkowe zabezpieczenie drzwi	45		
Odblokowanie i otwieranie drzwi przednich od wewnątrz	46		
Włączanie/wyłączanie automatycznego blokowania	47		
BlueTEC patrz AdBlue®			
Boczna lampa obrysowa (wymiana źródła światła)	95		
Boczna poduszka powietrzna	31		
C			
Ciśnienie w oponach			
Ponowne uruchamianie układu kontroli ciśnienia w oponach	250		
Sprawdzenie (układ kontroli ciśnienia w oponach)	249		
Tabela wartości ciśnienia w oponach	238		
Układ kontroli ciśnienia w oponach (działanie)	249		
Wskazówki	237		
Cyfrowy prędkościomierz	180		
Częstotliwości			
Radiostacja	270		
Telefon	270		
Czujniki (konserwacja)	207		

Czujniki radarowe 151

Czynnik chłodzący (układ klimatyzacji)

Wskazówki 278

Czynnik redukujący

patrz AdBlue®

Czyszczenie

patrz Konserwacja

Czyszczenie i konserwacja

Mycie ręczne 206

Myjka ciśnieniowa 206

Myjnia samochodowa 205

Czyszczenie zaworu spuszczenia wody w skrzynce zasysania powietrza 203

D

Dane pojazdu

Długość pojazdu 279

Rozstaw osi 279

Szerokość pojazdu 279

Wysokość pojazdu 279

Dane techniczne

Informacje 270

Tabliczka znamionowa pojazdu 271

Układ kontroli ciśnienia w oponach .. 251

Wskazówki (hak holowniczy) 279

Deklaracja zgodności

Kompatybilność elektromagnetyczna 21

Komponenty radiowego wyposażenia pojazdu 21

Podnośnik samochodowy 21

Deska rozdzielcza

patrz Kokpit (przegląd)

DISTRONIC

patrz Aktywny asystent utrzymywania odległości DISTRONIC

Dodatki 276

AdBlue® 140, 275

Olej silnikowy 276

Dodatki (AdBlue®)

patrz AdBlue®

Dodatki (olej silnikowy)

patrz Dodatki

Dodatki smarne

patrz Dodatki

Dodatkowe ogrzewanie powietrzne

Ogrzewanie natychmiastowe 111

Problemy 112

Przegląd programatora 110

Ustawianie czasu odjazdu 111

Ustawianie programatora 110

Ustawianie temperatury/czasu pracy 111

Włączanie programatora 110

Dodatkowe ogrzewanie wodne 107

Działanie 107

Włączanie/wyłączanie za pomocą komputera pokładowego 109

Włączanie/wyłączanie za pomocą pilota zdalnej obsługi 108

Włączanie/wyłączanie za pomocą przycisku 107

Wskazania wyświetlacza (pilot zdalnej obsługi) 109

Dodatkowe zabezpieczenie drzwi 45

Dodatkowy kierunkowskaz (pojazdy z napędem na cztery koła) 92

Dopuszczalna masa całkowita 271

Dopuszczalne metody holowania 226

Dopuszczalny nacisk na oś 271

Drogomierz

patrz Wyświetlenie przebiegu całkowitego (menu Podróż)

Drzwi

Blokowanie (kluczyk awaryjny) 47

Dodatkowe zabezpieczenie drzwi 45

Odblokowanie (kluczyk awaryjny) 47

Drzwi przednie

Odblokowanie (od wewnątrz) 46

Otwieranie (od wewnątrz) 46

Drzwi przesuwne

Konsola środkowa (przycisk) 49

Otwieranie (od wewnątrz) 48

Otwieranie (od zewnątrz) 48

Wejście słupek B (przycisk) 49

Zabezpieczenie przed dziećmi 40

Zamykanie (od wewnątrz) 48

Zamykanie (od zewnątrz) 48

Drzwi tyłu nadwozia

Otwieranie i zamykanie (od wewnątrz) 53

Otwieranie i zamykanie (od zewnątrz) 52

DSR (Downhill Speed Regulation)

Włączanie/wyłączanie 134

Wskazówki 133

Dysze

patrz Dysze nawiewu

patrz Ustawianie dysz nawiewu w dachu)

Dysze nawiewu	105	Programowanie kluczyka	50
Tył	106	Regulacja	52
Ustawianie (z przodu)	105	Elektryczne wspomaganie zamykania	
Dysze powietrza		Wskazówki	49
patrz Dysze nawiewu		Elektryczny hamulec postojowy	148
patrz Ustawianie dysz nawiewu w dachu)		Automatyczne zaciąganie	148
Dywanik (czyszczenie)	209	Automatyczne zwalnianie	148
Dywanik podłogowy	84	Przeprowadzanie hamowania awaryjnego	149
Dzieci		Ręczne zaciąganie lub zwalnianie	149
Wskazówki dotyczące bezpiecznego przewożenia	33	Wskazówki	147
Dźwignia wybierania biegów		Element ozdobny (konserwacja)	209
patrz Dźwignia wybierania biegów DIRECT SELECT		ENR (elektroniczna regulacja poziomu)	135
Dźwignia wybierania biegów DIRECT SELECT	128	Działanie	135
Automatyczne włączanie położenia parkingowego	129	Manualne pompowanie resoru pneumatycznego	137
Funkcja	128	Opuszczanie nadwozia	136
Włączanie biegu jałowego	129	Podnoszenie pojazdu	136
Włączanie biegu wstecznego	129	Problemy	138
Włączanie położenia parkingowego ..	129	ESC (Electronic Stability Control)	
Włączanie przełożenia	130	patrz ESP® (elektroniczny program stabilizacji jazdy)	
Dźwignia zmiany biegów	127	ESP®	
E			
EBD (Electronic Brakeforce Distribution)	153	Asystent wiatru bocznego	153
EDW (alarm antywłamaniowy)	60	Stabilizowanie przyczepy	153
Działanie	60	ESP® (elektroniczny program stabilizacji jazdy)	152
Kończenie alarmu	60	Działanie/wskazówki	152
Włączanie/wyłączanie zabezpieczenia przed odholowaniem	61	Włączanie/wyłączanie	153
Włączanie/wyłączanie zabezpieczenia wnętrza	62	F	
Zabezpieczenie przed odholowaniem, działanie	61	Fachowy serwis	23
Zabezpieczenie wnętrza działanie	62	Filtr cząstek stałych	
Eksploatacja zimą (łańcuchy przeciwnieźne)	236	Automatyczna regeneracja	125
Elektroniczny program stabilizacji jazdy		Przerywanie regeneracji	125
patrz ESP® (elektroniczny program stabilizacji jazdy)		Uruchamianie regeneracji	125
Elektryczne drzwi przesuwne		Wskazówki	125
Działanie	49	FIN	271
Manualne odblokowanie	51	Fotel	271
Otwieranie za pomocą klamki	51	odczytanie	271
Otwieranie za pomocą przycisku	49	Przednia szyba	271
Otwieranie/zamykanie za pomocą kluczyka	50	Tabliczka typu	271
		Fotel kierowcy	
		patrz Fotele	
		Fotele	63, 71
		bez pakietu komfortowych siedzeń	63
		Czteropłaszczyznowe podparcie lędźwiowe	68
		Funkcja pamięci ustawień	67

Mechaniczne ustawianie zagłówka	73	Funkcja ECO Start-Stop	124
Montaż/demontaż kanapy tylnej	71	Automatyczne uruchamianie silnika	124
Możliwości ustawiania	14	Automatyczne zatrzymywanie silnika	124
obracanie (fotel przedni)	69	Działanie	124
Obsługa funkcji pamięci położenia	68	Wyłączanie/włączanie	124
Ośmiopłaszczyznowa regulacja fotela	67	Funkcja HOLD	162
poprawna pozycja fotela kierowcy	63	Funkcja ostrzeżenia o niezapiętych pasach bezpieczeństwa patrz Pas bezpieczeństwa	
przednie (ustawianie elektryczne)	67	Funkcja pamięci położenia (fotel)	68
przednie (ustawianie mechaniczne, bez pakietu komfortowych siedzeń) ...	63	Funkcja Start-Stop patrz Funkcja ECO Start-Stop	
Przednie (ustawianie mechaniczne, z pakietem komfortowych siedzeń)	65		
Przednie (ustawianie mechaniczne)	65		
Rozkładanie/składanie fotela składanego	70		
Ustawianie podłokietników	70		
Ustawianie podłokietników (kanapa tylna)	73		
Ustawianie powierzchni siedziska (podwójny przedni fotel pasażera)	70		
Z pakietem komfortowych siedzeń	65		
Fotele patrz Podwójny przedni fotel pasażera			
Fotele przednie bez pakietu komfortowych siedzeń	63		
Funkcja pamięci ustawień	67		
obracanie	69		
Ośmiopłaszczyznowa regulacja fotela	67		
ustawianie (elektryczne)	67		
Ustawianie (mechaniczne)	63, 65		
Z pakietem komfortowych siedzeń	65		
Fotelik dziecięcy Fotel pasażera (montaż tyłem/przodem do kierunku jazdy)	38		
Fotel pasażera (wskazówki)	37		
Fotelik dziecięcy skierowany tyłem do kierunku jazdy (wskazówki)	37		
ISOFIX (montaż)	36		
ISOFIX (wskazówki)	35		
Miejsca odpowiednie do montażu fotelików dziecięcych mocowanych pasem bezpieczeństwa	38		
Mocowanie (wskazówki)	38		
Top Tether	36		
Wskazówki dotyczące bezpiecznego przewożenia dzieci	33		
Zalecenia dotyczące fotelików dziecięcych	40		
Funkcja doświetlania skrętu	88		
		G	
		Gaśnica	212
		Główny wyłącznik akumulatora Włączanie/wyłączanie zasilania napięciem	126
		Gniazdo (12V)	80, 81
		Fotel kierowcy	81
		Konsola środkowa z przodu	80
		Przestrzeń ładunkowa	82
		Gniazdo (230V) (konsola środkowa z przodu)	82
		Gniazdo 12V patrz Gniazdo (12V)	
		Gniazdo 230V patrz Gniazdo (230V) (konsola środkowa z przodu)	
		Gniazdo USB z tyłu	83
		Grafika wspomagająca (komputer pokładowy)	180
		H	
		Hak holowniczy Demontaż końcówki haka holowniczego	174
		Gniazdo	174
		Konserwacja	207
		Montaż końcówki haka holowniczego	173
		Ogólne wskazówki	279
		Wskazówki dotyczące jazdy z przyczepą	171
		Hamowanie w trybie awaryjnym Elektryczny hamulec postojowy	149
		Manualny hamulec postojowy	147

Hamulec

ABS (układ zapobiegający blokowaniu kół)	151
Adaptacyjne światła stop	156
Aktywny asystent układu hamulcowego	153
BAS (asystent układu hamulcowego)	152
Duże i małe obciążenie	118
EBD (Electronic Brakeforce Distribution)	153
Funkcja HOLD	162
Hamowanie za pomocą hamulca postojowego	118
Mokra nawierzchnia	118
Nowe tarcze hamulcowe i klocki hamulcowe	118
Nowe/wymienione klocki hamulcowe/tarcze hamulcowe	115
Ograniczona skuteczność hamowania (drogi posypane solą)	116
Wskazówki dotyczące docierania	115
Wskazówki dotyczące jazdy	116
Zjazd	118

Hamulec parkingowy (elektryczny)

patrz Elektryczny hamulec postojowy

Hamulec parkingowy (manualny)

patrz Ręczny hamulec postojowy

Hamulec postojowy (elektryczny)

patrz Elektryczny hamulec postojowy

Hamulec ręczny (elektryczny)

patrz Elektryczny hamulec postojowy

Hamulec ręczny (manualny)

patrz Ręczny hamulec postojowy

Holowanie

Uniesiona oś przednia lub tylna

I**Immobilizer****Informacje o utworze**

Wyświetlanie

Instalacja alarmowa

patrz EDW (alarm antywłamaniowy)

Instrukcja obsługi (wyposażenie**pojazdu)****Inteligentny system oświetlenia**

Adaptacyjny asystent świateł drogowych

Funkcja doświetlania skrętu

iPod®

Uruchamianie odtwarzania

J**Jazda na krótkich odcinkach****Jazda z przyczepą**

Aktywny asystent pasa ruchu

Asystent pasa ruchu

Demontaż końcówki haka holowniczego

Doczepianie/odczepianie przyczepy

Dopuszczalny nacisk na oś

Gniazdo

Masa przyczepy

Montaż końcówki haka holowniczego

Obciążenie statyczne (maksymalne)

Wskazówki

K**Kamera 360°**

Konserwacja

Kamera cofania

Funkcje

Konserwacja

ze wskazaniem w lusterku wstecznym

Kamizelka ostrzegawcza**Kanapa pasażera**

Schówek

Kanapa tylna

patrz Fotele

Karta ratownicza**Kierownica**

Przyciski

Ustawianie

Kierownica wielofunkcyjna

Przegląd przycisków

Kierownica wielofunkcyjna

patrz Kierownica

Kierunkowskaz

Dodatkowy kierunkowskaz

(pojazdy z napędem na cztery koła)

Włączanie/wyłączanie

Wymiana tylnych źródeł światła (furgon i kombi)

Wymiana źródła światła (z przodu)


Wymiana źródła światła (z tyłu) (podwozie)

Kierunkowskaz

patrz Kierunkowskaz

Klimatyzacja	
Automatyczna regulacja	103
Automatyczna regulacja (z tyłu)	103
Czynnik chłodzący	278
Dodatkowe ogrzewanie wodne	107
Dysze nawiewu w dachu	106
Dysze nawiewu z przodu	105
Dysze nawiewu z tyłu	106
Odparowanie szyb	104
Panel obsługowy TEMPMATIC	101
Panel obsługowy THERMOTRONIC ...	102
Pozycje rozdziału nawiewu powie- trza	104
Ustawianie ogrzewania strefy tyl- nej	103
Ustawianie rozdziału nawiewu	104
Wietrzenie pojazdu (otwieranie komfortowe)	58
włączanie i wyłączenie	102
Włączanie i wyłączenie ogrzewania szyby przedniej	105
Włączanie i wyłączenie ogrzewania szyby tylnej	105
Włączanie lub wyłączenie funkcji A/C	103
Włączanie/wyłączenie	102
Włączanie/wyłączenie funkcji syn- chronizacji (panel obsługowy)	104
Włączanie/wyłączenie zamknię- tego obiegu powietrza	104
Klin pod koła (napęd na tylne koła)	16
Klucz do kół	256
Kluczyk	43
Bateria	44
Funkcje	43
Kluczyk awaryjny	44
Połączenie radiowe	43
Problem	45
Przegląd	43
Uchwyt na breloczek	44
Ustawianie odblokowania	44
Zużycie prądu	44
Kluczyk awaryjny	
Blokowanie drzwi	47
Odblokowanie drzwi	47
Wyjmowanie/wkładanie	44
Kluczyk pojazdu	
patrz Kluczyk	
Kluczyk samochodowy	
patrz Kluczyk	
Kluczyk zapłonowy	
patrz Kluczyk	
Kod lakieru	271
Kod QR (karta ratownicza)	24
Kokpit (przegląd)	4
Koła	
Ciśnienie w oponach (wskazówki)	237
Dobór	253
Konserwacja	207
Łańcuchy przeciwnieźne	236
Montaż	261
Nietypowe zachowanie podczas jazdy	235
Odgłosy	235
Ponowne uruchamianie układu kontrolni ciśnienia w oponach	250
Przechowywanie	256
Sprawdzanie ciśnienia w oponach (układ kontrolni ciśnienia w opo- nach)	249
Sprawdzanie temperatury opon (układ kontrolni ciśnienia w opo- nach)	249
Tabela wartości ciśnienia w opo- nach	238
Układ kontrolni ciśnienia w oponach (działanie)	249
Uszkodzenie opony	217
Wskazówki dotyczące montażu	253
Wymiana	253
Zamiana	255
Zdejmowanie	260
Zmiana	256
Koło zapasowe	
Montaż/demontaż	265
Wskazówki	263
Komórka	
patrz Telefon	
Kompatybilność elektromagne- tyczna (deklaracja zgodności)	21
Komponenty radiowego wyposaże- nia pojazdu (deklaracja zgodności)	21
Komputer	
patrz Komputer pokładowy	
Komputer podróży	
Resetowanie	181
Wyświetlanie	180
Komputer pokładowy	177
Menu Grafika wspomagająca	180
Menu Podróż	180
Menu Serwis	179
Obsługa	177
Przegląd menu	177





Ustawianie ogrzewania postojowego/wentylacji postojowej	109
Wskazanie terminu przeglądu	197
Wyświetlacz wielofunkcyjny	178
Komunikat (wyświetlacz wielofunkcyjny)	
patrz Komunikat na wyświetlaczu	
Komunikat na wyświetlaczu	283
Przegląd (komputer pokładowy)	283
Wskazówki	283
Komunikat o usterce	
patrz Komunikat na wyświetlaczu	
Komunikaty DAB	
Ustawianie	186
Komunikaty na wyświetlaczu	
	294
	291
Adapt. asystent świateł drogowych chwilowo niedostępny patrz instr. obsługi	309
Adaptacyjny as. świateł drogowych Zredukow. widok z kamery patrz instr. obsługi	309
Adaptacyjny asystent świateł drogowych nieaktywny	309
Aktywny Asystent pasa ruchu okresowo niedost. patrz instrukcja obsługi	293
Aktywny asystent pasa ruchu wyłączony	293
Aktywny asystent regulacji odległości niedostępny	291
Asystent kąta martwego czasowo niedostępny patrz instr. obsługi	293
Asystent kąta martwego nieaktywny	293
Asystent odstępu ponownie dostępny	292
 ASYSTENT UWAGI nieaktywny	294
Asystent znaków drogowych czasowo niedostępny Patrz instrukcja obsługi	292
Asystent znaków drogowych nieaktywny	292
 Attention Assist: Pause!	294
Bez zmiany biegów Zjedź do serwisu	307
 Brak czujn. ciśn. w oponach	301
Brak możl. jazdy na biegu wstecnym Zjedź do warsztatu	307
 chwilowo niedostępny patrz instr. obsługi	289
 chwilowo niedostępny patrz instr. obsługi	289
chwilowo niedostępny(e) czujniki radar. zabrudzone	292
chwilowo niedostępny(e) kamera zabrudzona	291
 Ciśnienie oleju silnik. Zatrzymać pojazd Wyłączyć silnik	295
Ciśnienie w oponach sprawdź opony	303
Czasowo ograniczone działanie Asystenta znaków drogowych Patrz instrukcja obsługi	287
Czujnik radaru zanieczyszczony Patrz instrukcja obsługi	287
Dolej płyn chłodzący patrz instr. obsługi	298
	290
 Funkcja AUTO świateł nieaktywna	309
 Ham. pomocniczy patrz instr. obsł.	286
 Hamulec pomocniczy nie działa	285
 Kluczyk nie rozpoznany (biały komunikat na wyświetlaczu)	304
 Kluczyk nie rozpoznany (czerny komunikat na wyświetlaczu)	304
Kontrola ciśn. w oponach chwilowo niedostępna	301
Kontrola ciśnienia w oponach nieaktywna	303
Kontrola ciśnienia w oponach nieaktywna Brak czujników kół	301












 Lewe światło mijania (przykład)	310	Przełożenie biegu P tylko podczas postoju pojazdu	307
Lokalizowanie pojazdu jest włączone. Szczegóły znajdują się w podręczniku lub przynależnej mobilnej aplikacji.	308	Przełożenie N ciągle aktywne Możliwość odtoczenia	308
 Maksymalna prędkość przekroczona	290	 Przy tankowaniu dolać 1 litr oleju silnikowego	295
Możliwość odtoczenia Drzwi kier. otw., skrz. bieg. w położeniu do jazdy	308	 Przy tankowaniu sprawdź poziom oleju silnikowego	296
 nie działa patrz instrukcja obsługi	305	 Rezerwa paliwa	294
 nie działa słaby akumulator	305	 Skorygować ciśnienie w oponach	302
 nieaktywny patrz instr. obsługi	290	SOS NOT READY	287
 nieaktywny patrz instr. obsługi	288	Sprawdzić okładziny hamulcowe patrz instrukcja obsługi	286
EBD nieaktywny patrz instr. obsługi	288	 Sprawdzić opony	302
 nieaktywny zatankuj paliwo	305	 Sprawdzić poziom płynu hamulcowego	286
 Oczyszć filtr paliwa	294	Stopień niewysunięty patrz instrukcja obsługi lub Stopień wejściowy niewysunięty; usterka	308
Ograniczenie prędk. (opony zimowe) XXX km/h	290	TEMPOMAT i ogranicznik nieaktywne	291
Ogranicznik nieaktywny	290	TEMPOMAT nieaktywny	291
Ogranicznik w trybie biernym	290	Totwinkel-Assistent Anhänger nicht überwacht	293
Ograniczony zakres kamery Aktywnego Asystenta pasa ruchu Patrz instrukcja obsługi	293	 Umieść kluczyk w oznaczonym schowku Patrz instrukcja obsługi	303
 patrz instr. obsługi	297	 Uruchom silnik patrz instrukcja obsługi	297
Pilot odległości chwilowo niedostępny patrz instr. obsługi	291	Usterka akumul. dod.	307
 Płyn chłodzący zatrzymaj pojazd, wyłącz silnik	297	 Usterka lewej poduszki nadokiennej Zjedź do serwisu (przykład)	283
 Pojazd gotowy do jazdy Przed opuszczeniem wyłączyć zapłon	307	 Usterka patrz instrukcja obsługi	309
Pomiar poziomu niemożliwy	299	Usterka skrzyni biegów Zatrzymaj pojazd	307
 Pomiar poziomu oleju silnikowego niemożliwy	294	 Usterka systemu AdBlue Obniżona moc: 20km/h Brak rozruchu za XXXkm	299
 Poziom oleju silnik. zatrzymaj pojazd, wyłącz silnik	296	 Usterka systemu AdBlue patrz instrukcja obsługi	299, 300
 Przed rozruchem skrócić kierownicę	305		

 Usterka systemu AdBlue Rozruch niemożliwy 300	 Uzpełnij AdBlue Po ponownym rozruchu Moc obniżona: 20 km/h 300
 Usterka systemu Brak rozruchu za XXX km 299	 Uzpełnij AdBlue Po ponownym rozruchu Moc obniżona: XXX km/h 301
 Usterka systemu zabezp. Zjedź do serwisu 284	 Uzpełnij płyn do spryskiwaczy 304
 Usterka układu AdBlue Ogranicz. mocy za:XXX km Patrz instrukcja obsługi 299	W celu przełączenia z biegu P wcisnąć pedał hamulca 308
 Usterka układu kierowniczego Natychmiast zatrzymaj pojazd Patrz instrukcja obsługi 306	W celu przełączenia z P lub N wcisnąć hamulec i uruchomić silnik 308
 Usterka układu kierowniczego patrz instr. obsługi 306	W celu rozruchu: włączyć P lub N 307
 Usterka układu kierowniczego zwiększony nakład mocy Patrz instrukcja obsługi 306	W celu włączenia przełożenia R wcisnąć najpierw pedał hamulca 307
Usterka układu klimatyzacji Patrz instrukcja obsługi 307	 Włączyć światła do jazdy 309
 Usterka z przodu z lewej strony Zjedź do serwisu (przykład) ... 284	 Wył. 291
 Uwaga Uszkodzenie opony 302	HOLD Wył. 292
 Uzpełnić AdBlue Brak rozruchu po XXX km 299	 Wyłączyć światła 309
 Uzpełnić AdBlue Moc obniżona: 20 km/h 300	 Wymienić baterię w kluczyku ... 304
 Uzpełnić AdBlue patrz instrukcja obsługi 298, 300	 Wymienić filtr powietrza 294
 Uzpełnić AdBlue Rozruch niemożliwy 299	 Wymienić kluczyk 304
 Uzpełnij AdBlue Moc obniżona: 20 km/h 301	Zakres funkcji Aktyw. Asystenta hamowania ograniczony Patrz instrukcja obsługi 287
 Uzpełnij AdBlue Moc obniżona: 300	Zakres kamery Asystenta znaków drogowych ograniczony Patrz instrukcja obsługi 292
 Uzpełnij AdBlue Moc obniżona: 300	 Zatrzymaj pojazd nie wyłączaj silnika 296
 Uzpełnij AdBlue Ogranicz. mocy: 20 km/h Brak rozruchu po XXX km 299	 Zatrzymaj pojazd Patrz instrukcja obsługi 296
 Uzpełnij AdBlue Ograniczenie mocy zaXXX km patrz instrukcja obsługi 298	 Zbyt duże nachylenie patrz instrukcja obsługi 285
	 Zredukuj poziom oleju silnik. ... 295
	Konserwacja 209
	Czujniki 207
	Dywanik 209
	Hak holowniczy 207
	Kamera cofania/kamera 360° 207
	Koła/obrócze 207
	Końcówki rur wydechowych 207
	Lakier 206
	Lakier matowy 206
	Obicie fotela 209

Okładzina dachowa 209
 Okładzina z tworzywa sztucznego 209
 Oświetlenie zewnętrzne 207
 Pas bezpieczeństwa 209
 Pióra wycieraczek 207
 Prawdziwe drewno/elementy ozdobne 209
 Szyby 207
 Wyświetlacz 209
Konwersje 19
Końcówka haka holowniczego
 Montaż 173, 174
Końcówki rur wydechowych (konserwacja) 207
Kończenie alarmu (EDW) 60
Korzystanie z funkcji kick-down 131
Książka telefoniczna
 Pobieranie kontaktów z telefonu komórkowego 189
 Szukanie kontaktu 189

L

Lakier (wskazówki dotyczące czyszczenia) 206
Lakier matowy (wskazówki dotyczące czyszczenia) 206
Lampa wewnętrzna (z tyłu) (wymiana źródła światła) 95
Lampka ostrzegawcza/ kontrolna
 Czerwona lampka kontrolna zaciągniętego elektrycznego hamulca postojowego 311, 312
 Czerwona lampka kontrolna: hamulec postojowy zaciągnięty 312
 Lampka ostrzegawcza ABS 314
 Lampka ostrzegawcza diagnostyki silnika 319
 Lampka ostrzegawcza ESP® miga 313
 Lampka ostrzegawcza ESP® OFF 313
 Lampka ostrzegawcza ESP® świeci się 313
 Lampka ostrzegawcza hamulców (czerwona) 315
 Lampka ostrzegawcza hamulców (żółta) 314

 Lampka ostrzegawcza odległości 316
 Lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa miga 316
 Lampka ostrzegawcza pasa bezpieczeństwa świeci się 316
 Lampka ostrzegawcza płynu chłodzącego 318
 Lampka ostrzegawcza rezerwy paliwa 319
 Lampka ostrzegawcza układu kontroli ciśnienia w oponach miga 319
 Lampka ostrzegawcza układu kontroli ciśnienia w oponach świeci się 320
 Lampka ostrzegawcza układu zabezpieczającego przed skutkami wypadków 311
 Lampka ostrzegawcza usterki w instalacji elektrycznej 318
 Lampka ostrzegawcza wspomaganiej przekładni kierowniczej 317
 Żółta lampka kontrolna usterki elektrycznego hamulca postojowego 311, 312

Lampka ostrzegawcza/kontrolna 5
Licznik długości odcinka
 patrz Przebieg dzienny
Licznik przejechanych kilometrów
 patrz Przebieg dzienny
Listy połączeń
 Inicjowanie połączenia telefonicznego 189
Lusterko
 Ustawianie lusterka wstecznego 99
Lusterko
 patrz Lusterko zewnętrzne
Lusterko zewnętrzne 98
 Możliwości ustawiania 14
 Składanie/rozkładanie 98
 Ustawianie 98

Ł

Ładowanie
 Bateria 219

Wycofanie pojazdu z eksploatacji	18	Zamykanie	57
Odpowiedzialność z tytułu niezgodności towaru z umową (pojazd)	24	Zamykanie (wszystkie)	57
Ograniczania zakresu przełączania	130	Zamykanie komfortowe	59
Ograniczanie prędkości patrz Ogranicznik prędkości		Zamykanie za pomocą kluczyka	59
Ograniczenie prędkości	117	Olej patrz Olej silnikowy	
Ograniczenie prędkości w przypadku opon zimowych Ustawianie	159	Olej napędowy niskie temperatury zewnętrzne	273
Ogranicznik prędkości	156	Wskazówki	273
Funkcja	156	Olej silnikowy	200
Granice systemowe	156	Dodatki	276
Pobieranie prędkości	157	Ilość	276
Przyciski	157	Sprawdzanie poziomu oleju za pomocą komputera pokładowego	199
Stałe ustawienie	159	Uzupełnianie	200
Ustawianie prędkości	157	Opony Ciśnienie w oponach (wskazówki)	237
W trybie biernym	156	Dobór	253
Warunki	157	Kierunek obrotów	255
Włączanie	157	Łańcuchy przeciwśnieżne	236
Wybór	157	Montaż	261
Wyłączanie	157	Nietypowe zachowanie podczas jazdy	235
Zapisywanie prędkości	157	Odgłosy	235
Ogrzewanie dodatkowe Przegląd programatora	110	Opony letnie	235
Ogrzewanie postojowe/wentylacja postojowa Ustawianie (komputer pokładowy)	109	Ponowne uruchamianie układu kontroli ciśnienia w oponach	250
Ustawianie (pilot zdalnej obsługi)	108	Przechowywanie	256
Wskazania wyświetlacza (pilot zdalnej obsługi)	109	Sprawdzanie	235
Ogrzewanie postojowe/wentylacja postojowa patrz Dodatkowe ogrzewanie wodne		Sprawdzanie ciśnienia w oponach (układ kontroli ciśnienia w oponach)	249
Ogrzewanie strefy tylnej	103	Sprawdzanie temperatury opon (układ kontroli ciśnienia w oponach)	249
Okładzina dachowa (konserwacja)	209	Tabela wartości ciśnienia w oponach	238
Okładzina z tworzywa sztucznego (konserwacja)	209	Układ kontroli ciśnienia w oponach (działanie)	249
Okna Otwieranie (wszystkie)	57	Uszkodzenie opony	217
Zamykanie (wszystkie)	57	Wskazówki dotyczące montażu	253
Okna patrz Okna boczne		Wymiana	253
Okna boczne	57	Zdejmowanie	260
Otwieranie	57	Zmiana	256
Otwieranie (wszystkie)	57	Opony letnie	235
Otwieranie komfortowe	58	Opony zimowe Ustawianie stałego ograniczenia prędkości	159
Otwieranie za pomocą kluczyka	58	Oryginalne części	18
Problem	59	Oświetlenie patrz Światła	
Regulacja	59		

Oświetlenie do jazdy	
patrz Automatyczne oświetlenie do jazdy	
Oświetlenie tablicy rejestracyjnej (wymiana źródła światła)	94
Oświetlenie wewnętrzne	
Przestrzeń ładunkowa	90
Tył	90
Ustawianie	89
Oświetlenie zewnętrzne	
Konserwacja	207
Oświetlenie zewnętrzne	
patrz Światła	
Otwarte oprogramowanie	26
Otwieranie komfortowe	58
Otwieranie/zamykanie komfortowe za pomocą przycisku recyrkulacji powietrza	105
Otwieranie/zamykanie maski silnika	197
Otwieranie/zamykanie zamykanego schowka nad szybą przednią	77
P	
Paliwo	
Jakość (diesel)	273
niskie temperatury zewnętrzne	273
Odwadnianie filtra	204
Olej napędowy	273
Pojemność zbiornika paliwa	275
Rezerwa paliwa	275
Tankowanie	138
Pamięć komunikatów	283
Panel obsługi w dachu	
Przegląd	10
Ustawianie oświetlenia wewnętrznego	89
Panel obsługi w drzwiach	14
Panel obsługowy TEMPMATIC	101
Panel obsługowy THERMOTRONIC	102
Pas bezpieczeństwa	29, 31
Konserwacja	209
Lampka ostrzegawcza	31
Odpinanie	31
Potencjał ochronny	29
Potencjał ochronny ograniczony	29
Tworzenie	30
Ustawianie wysokości	30
Pas bezpieczeństwa	
patrz Pas bezpieczeństwa	
Pilot zdalnej obsługi (ogrzewanie postojowe)	
Wymiana baterii	109
Pilot zdalnej obsługi (ogrzewanie postojowe/wentylacja postojowa)	
Ustawianie	108
Wskazania wyświetlacza	109
Pióra wycieraczek	
Konserwacja	207
Wymiana (szyba przednia)	96
Wymiana (WET WIPER SYSTEM)	97
Płyn chłodzący (silnik)	
Sprawdzanie poziomu	201
Wskazówki	277
Płyn do spryskiwaczy	
patrz Płyn do spryskiwania szyb (wskazówki)	
Płyn do spryskiwania szyb	
Informacje	278
Płyn do spryskiwania szyb (wskazówki)	278
Płyn hamulcowy	
Wskazówki	277
Płytką dotykowa	
Komputer pokładowy	177
Podłączanie zewnętrznego źródła rozruchu	219
Podnośnik samochodowy	256
Deklaracja zgodności	21
hydrauliczny	233
Miejsce przechowywania podnośnika hydraulicznego	233
Wyjmowanie podnośnika hydraulicznego ze schowka	234
Podnośnik szyby	
patrz Okna boczne	
Podparcie lędźwi	
patrz Podparcie lędźwiowe (czteropłaszczyznowe)	
Podparcie lędźwiowe (czteropłaszczyznowe)	68
Podróż (komputer pokładowy)	180
Podróż zagraniczna	
symetryczne światła mijania	85
Wskazówki	118
Podświetlenie deski rozdzielczej	
patrz Podświetlenie wskaźników	
Podświetlenie wskaźników	179

Poduszka powietrzna	31	Popielniczka	
Aktywacja	28	w schowku przy szybie przedniej	80
Boczna poduszka powietrzna	31	Poziom nadwozia	
Miejsca montażu	31	Opuszczanie	136
Nadokienna poduszka powietrzna	31	Podnoszenie	136
Potencjał ochronny	32	Prawdziwe drewno (konserwacja)	209
Potencjał ochronny ograniczony	32	Prawo autorskie	26
Przednia poduszka powietrzna (kierowca, pasażer)	31	Prędkościomierz (cyfrowy)	180
Przegląd	31	Prędkość maksymalna	
Podwójny przedni fotel pasażera	70	patrz Ogranicznik prędkości	
Pojazd	114	Programator	
Blokowanie (automatyczne)	47	Przegląd	110
Blokowanie (od wewnątrz)	46	Ustawianie	110
Dodatkowe zabezpieczenie drzwi	45	Ustawianie czasu odjazdu	111
Fachowy serwis	23	Ustawianie temperatury/czasu pracy	111
Kod QR karty ratowniczej	24	Włączanie	110
Odblokowanie (od wewnątrz)	46	Włączanie/wyłączanie ogrzewania natychmiastowego	111
Odpowiedzialność z tytułu niezgodności towaru z umową	24	Prowadzenie pojazdu a spożywanie alkoholu	116
Opuszczanie	262	Przebieg dzienny	180
Podnoszenie	257	Resetowanie	181
Rejestracja	23	Wyświetlanie	180
Rejestracja danych	24	Przednia poduszka powietrzna (kierowca, pasażer)	31
Unieruchamianie	150	Przegląd typów żarówek	
Uruchamianie (przycisk Start-Stop) ..	114	Tylne światła pozycyjne (furgon i kombi)	92
Użytkowanie zgodnie z przeznaczeniem	23	Tylne światła pozycyjne (podwozie)	94
Wietrzenie (otwieranie komfortowe) ...	58	Przełącznik zespolony	
Włączanie zasilania napięciem (przycisk Start-Stop)	113	patrz Kierunkowskaz	
wyłączanie (przycisk Start-Stop)	145	patrz Sygnał świetlny	
Wyposażenie	20	patrz Światła drogowe	
Złącze diagnostyczne	22	Przełożenie skrzyni biegów	
Pojemność zbiornika		patrz Włączanie/wyłączanie LOW Range	
AdBlue®	275	Przyciemnianie lusterka wstecznego ...	99
Pojemność zbiornika paliwa		Przycisk recyrkulacji powietrza	
Paliwo	275	Otwieranie/zamykanie komfortowe	105
Rezerwa (paliwa)	275	Przycisk Start-Stop	
Połączenia telefoniczne	188	Uruchamianie pojazdu	114
Funkcje podczas połączenia	189	Włączanie zasilania napięciem lub zapłonu	113
Odrzucanie	188	Wyłączanie pojazdu	145
Połączenie przychodzące podczas aktywnego połączenia	189	Przyciski	
Przyjmowanie	188	Kierownica	177
Wykonywanie	188	Przyspieszenie	
Zakończenie rozmowy	189	patrz Korzystanie z funkcji kick-down	
Połączenie radiowe			
Kluczyk	43		
Położenie parkingowe			
Automatyczne włączanie	129		
Włączanie	129		

Punkty mocowania

Informacje 280

R**Radio** 185

Komunikaty DAB 186

Przewodnik po programach (EPG) 186

Ustawianie pasma częstotliwości 185

Ustawianie stacji 185

Zapisywanie wybranej stacji 186

Radiostacje

Częstotliwości 270

Moc nadawcza (maksymalna) 270

Wskazówki dotyczące montażu 270

Radiotelefon

patrz Telefon

Rear Cross Traffic Alert 167**Recycling**

patrz Wycofanie pojazdu z eksploatacji (ochrona środowiska)

Regeneracja

Przerywanie 125

Uruchamianie 125

Regulacja dynamiki jazdy

patrz ESP® (elektroniczny program stabilizacji jazdy)

Regulacja odległości

patrz Aktywny asystent utrzymywania odległości DISTRONIC

Regulacja poziomu

patrz ENR (elektroniczna regulacja poziomu)

Regulacja zasięgu świateł 86**Rejestracja**

Pojazd 23

Rejestracja danych (pojazd) 24**Ręczne mycie (czyszczenie)** 206**Ręczny hamulec postojowy** 146

Podnoszenie/opuszczanie 147

Przeprowadzanie hamowania awaryjnego 147

Zaciąganie/zwalnianie 146

Rękojmia 24**Rozdział siły hamowania**

EBD (Electronic Brakeforce Distribution) 153

Rozpoznawanie pasa jezdni (automatyczne)

patrz Aktywny asystent pasa ruchu

Rozpoznawanie zmęczenia

patrz ATTENTION ASSIST

Rozpoznawanie znużenia

patrz ATTENTION ASSIST

Rozruch

patrz Pojazd

S**Schówek** 77, 78

Drzwi 77

Kokpit 77

Konsola środkowa 77

Podłokietnik 77

Schówek 78

Schówek na okulary 78

Schówek w desce rozdzielczej 77

Schówek na okulary 78**Schówek na zestaw narzędzi** 233**Schowki**

patrz Schówek

Serwis

patrz ASSYST PLUS

patrz Fachowy serwis

Serwis (komputer pokładowy) 179**Serwisowanie**

patrz ASSYST PLUS

Serwisowanie pojazdu

patrz ASSYST PLUS

Silnik

Awaryjne uruchamianie silnika 219

Funkcja ECO Start-Stop 124

Numer silnika 271

Uruchamianie (przycisk Start-Stop) .. 114

wyłączanie (przycisk Start-Stop) 145

Spożywanie alkoholu a prowadzenie**pojazdu** 116**Stabilizowanie przyczepy** 153**Stan spoczynkowy**

Włączanie/wyłączanie 150

Sygnal świetlny 87**System bezpieczeństwa jazdy**

ABS (układ zapobiegający blokowaniu kół) 151

Adaptacyjne światła stop 156

ASR (układ zapobiegający poślizgowi kół w fazie napędu) 152

BAS (asystent układu hamulcowego) 152

Czujniki radarowe 151

EBD (Electronic Brakeforce Distribution) 153

ESP® Asystent wiatru bocznego 153

Odpowiedzialność 150

Przegląd 151

Stabilizowanie przyczepy przez ESP® (elektroniczny program stabilizacji jazdy) 153

System bezpieczeństwa jazdy
 patrz Aktywny asystent układu hamulcowego
 patrz ESP® (elektroniczny program stabilizacji jazdy)

System multimedialny
 Odtwarzanie z urządzenia USB 186
 Panel obsługi 184
 Przegląd 184
 Resetowanie 185
 Sterowanie odtwarzaniem 187
 Uruchamianie odtwarzania z iPoda® 187
 Uruchamianie odtwarzania z urządzenia Bluetooth® Audio 186
 Ustawianie czasu 185
 Ustawianie głośności 185
 Wskazówki 183
 Wyświetlanie wersji oprogramowania 185

System obsługi
 Komputer pokładowy 177

System ostrzegawczy
 patrz EDW (alarm antywłamaniowy)

System połączenia alarmowego
 patrz System połączenia alarmowego Mercedes-Benz

System połączenia alarmowego Mercedes-Benz 215
 Automatyczne połączenie alarmowe 215
 Informacje 215
 Manualne połączenie alarmowe 216
 Przegląd 215
 Przekazywane dane 216
 Rozpoczynanie/zatrzymywanie trybu testowego ERA-GLONASS 217

System ułatwiający jazdę
 patrz Aktywny asystent pasa ruchu
 patrz Aktywny asystent utrzymywania odległości DISTRONIC
 patrz Asystent kąta martwego
 patrz Asystent pasa ruchu

patrz Asystent rozpoznawania znaków drogowych
 patrz ATTENTION ASSIST
 patrz Funkcja HOLD
 patrz Ogranicznik prędkości
 patrz TEMPOMAT

System wspomagania bezpieczeństwa

Funkcja w razie wypadku 28
 Potencjał ochronny ograniczony 27
 Usterka 28

Systemy transportowe (wskazówki) ... 193

Sytuacja awaryjna

Apteczka 212
 Gaśnica 212
 Kamizelka ostrzegawcza 212
 Ustawianie trójkąta ostrzegawczego 212
 Wyjmowanie trójkąta ostrzegawczego 212
 Zestawienie pomocy 16

Szyba przednia

Wymiana piór wycieraczek 96
 Wymiana piór wycieraczek (WET WIPER SYSTEM) 97

Szyba przednia

patrz Szyba przednia

Szyby

patrz Okna boczne

Szyby (konserwacja) 207

Ś

Ścianka działowa – drzwi przesuwne

od strony kabiny kierowcy 53
 od strony przestrzeni bagażowej 54

Ścianki skrzyni ładunkowej

Montaż/demontaż 57
 otwieranie lub zamykanie 56
 Strona tylna 56
 Ściany boczne 57

Światła

Adaptacyjny asystent świateł drogowych 88
 Automatyczne oświetlenie do jazdy 85
 Funkcja doświetlania skrętu 88
 Kierunkowskaz 87
 Przełącznik zespolony 87
 Sygnał świetlny 87
 Światła awaryjne 87
 Światła drogowe 87
 Światła mijania 85

Układ elektroniczny	270	Usterka	
Układ elektroniczny pojazdu		System wspomagania bezpieczeń-	
Radiostacje	270	stwa	28
Układ elektroniczny silnika	270	Uszkodzenie opony	217
Wskazówki	270	Wskazówki	217
Układ elektroniczny silnika (wska-		Zmiana kół	256
zówki)	270	Używanie klina pod koła	150
Układ kontroli ciśnienia w oponach			
dane techniczne	251		
Funkcja	249		
Kontrola ciśnienia w oponach	249		
Ponowne uruchamianie	250		
Sprawdzanie temperatury opon	249		
Układ ogrzewania (panel obsłu-			
gowy)	100		
Układ wewnętrznych wsporników			
dachowych	194		
Układ zabezpieczający przed skut-			
kami wypadków	27		
Autotest	27		
Dzieci, wskazówki dotyczące bez-			
pieczonego przewożenia	33		
Gotowość do działania	27		
Lampka ostrzegawcza	27		
Potencjał ochronny	27		
Układ zapobiegający blokowaniu kół			
patrz ABS (układ zapobiegający			
blokowaniu kół)			
Unieruchamianie	150		
Urządzenie Bluetooth® Audio			
Uruchamianie odtwarzania	186		
Urządzenie USB			
Uruchamianie odtwarzania	186		
Wyświetlanie informacji o utwo-			
rach	187		
Ustawianie dysz nawiewu w dachu) ...	106		
Ustawianie głośności	185		
Ustawianie głośności			
patrz Radio			
Ustawianie odblokowania	44		
Ustawianie prędkości			
patrz TEMPOMAT			
Ustawienia audio			
Balans i fader	185		
Equalizer	185		
Opcje odtwarzania	187		
Ustawienia fabryczne	185		
		W	
		Włączanie biegu jałowego (automa-	
		tyczna skrzynia biegów)	129
		Włączanie biegu wstecznego	129
		Włączanie lub wyłączanie funkcji	
		A/C	103
		Włączanie przełożenia (automa-	
		tyczna skrzynia biegów)	130
		Włączanie zapłonu (przycisk Start-	
		Stop)	113
		Włączanie/wyłączanie funkcji syn-	
		chronizacji (panel obsługowy)	104
		Włączanie/wyłączanie LOW Range	133
		Włączanie/wyłączanie ogrzewania	
		fotoła	74
		Włączanie/wyłączanie ogrzewania	
		szyby przedniej	105
		Włączanie/wyłączanie ogrzewania	
		szyby tylnej	105
		Włączanie/wyłączanie zamkniętego	
		obiegu powietrza	104
		Włącznik światła (przeгляд)	85
		Wolne oprogramowanie	26
		Wskazanie w lusterku wstecznym	
		Funkcje	162
		Wyświetlanie/ukrywanie	163
		Wskazówki dla kierowcy	
		Podróż zagraniczna (informacje)	118
		Wskazówki dotyczące docierania	115
		Wskazówki dotyczące jazdy	
		Aquaplaning	120
		Hamowanie	118
		Hamulec postojowy	118
		Jazda na mokrej nawierzchni	120
		jazda pod górę	123
		Jazda w terenie	121
		Jazda zimą	120
		Mokra nawierzchnia	118
		Nowe tarcze hamulcowe i klocki	
		hamulcowe	118
		Obciążenie hamulca	118

Ogólne wskazówki dotyczące jazdy ...	116	Wymiana źródła światła	
Podróż zagraniczna (symetryczne światła mijania)	85	Boczna lampa obrysowa	95
Przejazd przez wodę na drogach	120	Kierunkowskaz (tylny) (podwozie)	94
Spożywanie alkoholu a prowadzenie pojazdu	116	Lampa wewnętrzna (z tyłu)	95
Transport kolejowy	118	Oświetlenie tablicy rejestracyjnej	94
Wskazówki dotyczące docierania	115	Przedni kierunkowskaz	91
Zjazd	118	Światła cofania (furgon i kombi)	93
Wskaźnik ECO		Światła drogowe	91
Funkcja	124	Światła mijania	91
Resetowanie	181	Tylny kierunkowskaz (furgon i kombi)	93
Wskaźnik okresu międzyprzeglądowego		Typy żarówek tylnych świateł pozycyjnych (furgon i kombi)	92
patrz ASSYST PLUS		Typy żarówek tylnych świateł pozycyjnych (podwozie)	94
Wskaźnik przełożenia skrzyni biegów	128	Typy żarówek w reflektorach halogenowych	91
Wspomaganie hamowania		Wymiana żarówki	
patrz BAS (asystent układu hamulcowego)		patrz Zmiana źródła światła	
Wspomaganie ruszania		Wymiary pojazdu	279
patrz Wspomaganie ruszania na wzniesieniach		Wysuwany elektrycznie stopień wejściowy	
Wspomaganie ruszania na wzniesieniach	162	Awaryjne odblokowanie	55
Wspornik drabinki		Działanie	54
dane techniczne	281	Przeszkoda	54
maksymalne obciążenie	281	wsuwanie/wysuwanie	54
Podwozie ciężarowe	194	Zapobieganie wysunięciu	54
Przegląd	194	Wyświetlacz (czyszczenie)	209
Wsporniki dachowe (wewnętrzne)	194	Wyświetlacz (komputer pokładowy) ...	178
Wycieraczka		Wyświetlacz tablicy wskaźników	
Wymiana piór wycieraczek	96	Funkcja/wskazówki	176
Wycieraczka szyby tylnej		Przegląd	5, 176
Włączanie/wyłączanie	96	Ustawianie podświetlenia	179
Wycieraczka tylnej szyby		Wyświetlacz tablicy wskaźników	
Wymiana	98	patrz Lampa ostrzegawcza/kontrolna	
Wycieraczki		Wyświetlacz wielofunkcyjny (komputer pokładowy)	178
Włączanie/wyłączanie	96	Wyświetlenie przebiegu całkowitego (menu Podróż)	180
Wymiana piór wycieraczek (WET WIPER SYSTEM)	97	Wyświetlenie zasięgu (menu Podróż)	180
Wycofanie pojazdu z eksploatacji (ochrona środowiska)	18	Wytyczne zabudowy	19
Wykładzina podłogowa			
Demontaż i montaż (akumulator rozruchowy)	221		
Wymiana kół			
Montaż nowego koła	261		
Podnoszenie pojazdu	257		
Wymiana lampy			
patrz Zmiana źródła światła			

Z

Zabezpieczanie bagażu	75, 190
Zabezpieczenie przeciwkradzieżowe	
Dodatkowe zabezpieczenie drzwi	45
Immobilizer	60
Zabezpieczenie przeciwkradzieżowe	
patrz EDW (alarm antywłamaniowy)	

Zabezpieczenie przed dziećmi (drzwi) ..	40	Zmiana źródła światła	90
Zabezpieczenie przed odholowaniem		Dodatkowy kierunkowskaz	
Działanie	61	(pojazdy z napędem na cztery koła)	92
Włączanie/wyłączanie	61	Wskazówki	90
Zabezpieczenie przed stoczeniem się		Zużycie paliwa (komputer pokładowy)	180
patrz Funkcja HOLD		Zużycie prądu	
Zabezpieczenie wnętrza		Kluczyk	44
Działanie	62	Zwierzęta	
Włączanie/wyłączanie	62	Zwierzęta domowe w pojeździe	41
Zabudowy	19	Zwierzęta domowe w pojeździe	41
Zachowanie podczas jazdy (nietypowe)	235	Ż	
Zaczep holowniczy		Źródło światła	
Miejsce przechowywania	231	Światła cofania	94
Montaż/demontaż	231		
Zaczep holowniczy (miejsce przechowywania)			
patrz Zestaw narzędzi			
Zagłówek			
Ustawianie mechaniczne	73		
Zalecenie zmiany biegu	127		
Załadunek nadkola	196		
Zamiana kół	255		
Zamykanie komfortowe	59		
Zapisywanie danych pojazdu			
Dostawca usług	25		
Elektroniczne moduły sterujące	24		
Zasady rozmieszczania bagażu	75, 190		
Zasilanie napięciem			
Główny wyłącznik akumulatora	126		
Włączanie (przycisk Start-Stop)	113		
Zawór odwadniający w skrzynce zasysania powietrza - czyszczenie	203		
Zestaw narzędzi	231, 233		
Zestaw narzędzi, wyjmowanie	233		
Złącze diagnostyczne	22		
Złącze diagnostyczne On-Board			
patrz Złącze diagnostyczne			
Zmiana biegów			
Zalecenie zmiany biegu	127		
Zmiana kół			
Opuszczanie pojazdu	262		
Przygotowanie	256		
Zdejmowanie koła	260		

Impressum

Internet

Dalsze informacje na temat pojazdów Mercedes-Benz oraz koncernu Daimler AG są dostępne w Internecie pod adresem:

<http://www.mercedes-benz.com>

<http://www.daimler.com>

Redakcja

W przypadku pytań i pomysłów dotyczących niniejszej instrukcji obsługi prosimy o kontakt z redakcją techniczną pod następującym adresem:

Daimler AG, HPC: CAC, Customer Service, 70546 Stuttgart, Deutschland

©Daimler AG: Dodruk, tłumaczenie i powielanie, także fragmentów, bez pisemnej zgody Daimler AG są zabronione.

Producent pojazdu

Daimler AG

Mercedesstraße 137

70327 Stuttgart

Deutschland

PAŃSTWA INSTRUKCJE OBSŁUGI



Etui z dokumentami pojazdu w pojeździe

Tutaj znajdują się wszystkie informacje na temat obsługi, usług serwisowych i gwarancji Państwa pojazdu w formie drukowanej.



W wersji cyfrowej w internecie

Instrukcja obsługi jest dostępna na stronie internetowej Mercedes-Benz.



W wersji cyfrowej jako aplikacja

Aplikacja Mercedes-Benz Guides jest dostępna bezpłatnie w popularnych sklepach internetowych.



Apple® iOS



Android™



9075844402Z125